

© IMPRIMERIE NATIONALE, PARIS

1^{re} édition, 1948

2^e édition, 1952

3^e édition, 1959

4^e édition, 1963

par autorisation

5^e édition © 1976, LIBRAIRIE ORIENTALISTE PAUL GEUTHNER, S.A.
12, RUE VAVIN, 75006 PARIS

Tous droits réservés. Aucune partie de cet ouvrage ne peut être traduite, adaptée ou reproduite de quelque manière que ce soit : par impression, procédé anastatique, microfilm, microfiche ou par tout autre moyen sans autorisation préalable de l'Éditeur.

«La Loi du 11 mars 1957 n'autorisant, aux termes des alinéas 2 et 3 de l'article 41, d'une part, que les «copies ou reproductions strictement réservées à l'usage du copiste et non destinées à une utilisation collective» et, d'autre part, que les analyses et les courtes citations dans un but d'exemple et d'illustration, «toute représentation ou reproduction intégrale, ou partielle, faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants-droits ou ayants-cause, est illicite» (alinéa 1^{er} de l'Article 40).

«Cette représentation ou reproduction, par quelque procédé que ce soit, constituerait donc une contrefaçon sanctionnée par les Articles 425 et suivants du Code Pénal».

MANUEL D'ÉPIGRAPHIE AKKADIENNE

(Signes, Syllabaire, Idéogrammes)

PAR

RENÉ LABAT †

Membre de l'Institut

NOUVELLE ÉDITION. REVUE ET CORRIGÉE

PAR

FLORENCE MALBRAN-LABAT

Chargée de Recherche au Centre National de la Recherche Scientifique

LIBRAIRIE ORIENTALISTE PAUL GEUTHNER, S.A., PARIS

Table des matières

Avant-propos	IX
Avertissement (pour la cinquième édition)	XI
Carte linguistique de la Mésopotamie	XVI
<i>Introduction : L'écriture cunéiforme</i>	
I. Origine et évolution des signes	11
II. Valeur des signes	7
III. Lecture de l'écriture cunéiforme	18
IV. Les manuels « modernes »	26
<i>Liste des signes</i>	29
<i>Évolution des cunéiformes</i>	(pages paires)
Indications préliminaires	40
Tableau de l'évolution des signes	42
<i>Syllabaire et Idéogrammes</i>	(pages impaires)
Indications préliminaires	41
Tableau du syllabaire et des idéogrammes	43
<i>Liste alphabétique des valeurs</i>	248
<i>Addendum 1</i>	
Complément à la liste alphabétique des valeurs	279
<i>Addendum 2</i>	
Idéogrammes inusités relevés dans MDP 57	283
<i>Addendum 3</i>	
Valeurs phonétiques rares relevés dans MDP 57	287
<i>Addendum 4</i>	
Noms des mois assyriens	289
 <i>Lexique des mots akkadiens</i>	 291
<i>Cartes</i>	
de la Mésopotamie du Nord	à la fin du volume
de la Mésopotamie du Sud	à la fin du volume

Avant-propos

Le nombre toujours croissant des instruments de travail nécessaires à l'assyriologue et la difficulté actuelle de se procurer la plupart d'entre eux m'ont incité à mettre à la disposition des étudiants et des spécialistes un manuel où ils pussent trouver, sous une forme condensée, les renseignements indispensables à la lecture d'un texte cunéiforme akkadien.

Je ne voudrais pas toutefois que l'on se méprenne sur les limites exactes que j'ai volontairement assignées à ce travail. De l'évolution des signes il ne donne que les étapes essentielles et, seuls, ont été retenus les idéogrammes qu'emploient communément les scribes akkadiens. A cet égard, et bien qu'il les complète ou les corrige sur certains points particuliers, il ne saurait remplacer ni l'Évolution des Cunéiformes de Ch. Fossey ni les dictionnaires idéographiques de Deimel ou de Howards. Quant aux précisions que j'ai cru devoir ajouter concernant la date d'emploi des valeurs phonétiques ou la spécialisation des idéogrammes, elles ne doivent être utilisées qu'à titre purement indicatif : à savoir que telle valeur est plus particulièrement employée à telle époque et que tel idéogramme se trouve de préférence dans tel genre de texte. Une discrimination plus poussée eût présenté, ce me semble, plus d'inconvénients que d'avantages. Je tenais en effet à ce que ce manuel fût avant tout clair et pratique, que pour chaque signe le lecteur pût embrasser d'un seul regard l'ensemble des renseignements qui lui sont nécessaires.

Ce manuel, dans ma pensée, devait primitivement servir en quelque sorte de complément à la nouvelle édition du Syllabaire que préparait Fr. Thureau-Dangin. Depuis la publication de ses Homophones, un grand nombre de valeurs nouvelles avaient été proposées par divers savants : il importait non seulement de les classer systématiquement, mais aussi d'en vérifier l'exactitude. C'est à cette tâche que s'était consacré l'éminent assyriologue avec la conscience et la maîtrise qui lui étaient

coutumières. La mort malheureusement ne lui permit pas de la mener à bien.

Je fus donc obligé, pour compléter ce manuel, de reprendre à mon compte tout ce travail de classification critique. Je savais en effet le prix que Thureau-Dangin attachait au maintien d'un système qui avait réussi à introduire dans les transcriptions suméro-akkadiennes une rigueur et une clarté indispensables à toute étude scientifique. Je pourrais d'autant moins négliger cet aspect de la question, que se laisse deviner chez quelques savants une certaine désaffection pour des règles de transcription qui leur paraissent parfois d'une rigueur excessive : ils leur reprochent notamment de masquer l'aspect particulier de certaines graphies dialectales. Cette critique, à mon sens, ne tient pas. Quel que soit le dialecte, l'écriture recourue soit des faits de pure graphie, soit des faits phonétiques. Or, l'application raisonnée du système Thureau-Dangin permet précisément une telle discrimination, à la condition que le transcrivoteur fasse lui-même le départ entre ces deux ordres de phénomènes. L'imprécision de la graphie ne trahirait que son refus de se prononcer. Quant à l'inconvénient, purement matériel, que peut présenter l'emploi parfois encombrant d'indices numériques élevés, il ne saurait prévaloir sur les avantages d'une transcription qui reflète avec exactitude l'original cunéiforme.

Quoi qu'il en soit, je devais à la mémoire du Maître disparu de continuer, dans l'esprit même où il l'avait entreprise, une œuvre qu'il jugeait essentielle au progrès de nos études. Je tiens à remercier mes Collègues et Amis, MM. Nougayrol et Jestin de l'adhésion sans réserve qu'ils m'ont apportée et de la part qu'ils ont bien voulu prendre à la tâche ingrate de vérification, dont les Notes qui suivent mon répertoire constituent les pièces justificatives.

Le manuel que j'avais d'abord conçu à l'usage de mes propres étudiants se trouve ainsi appelé à une plus large audience. Je souhaite toutefois qu'il reste pour eux le guide fidèle, le "compagnon d'études" auquel j'avais primitivement songé.

Paris, janvier 1948

-cinquième édition

Avertissement

Ce livre est avant tout la cinquième édition (1975-1976) du Manuel d'Épigraphie akkadienne de R. LABAT : la révision que ce savant n'avait pu parachever lui-même, mais qui demeure, autant qu'il est possible, fidèle à la forme et à l'esprit des éditions précédentes.

Nous avons utilisé les notes de l'auteur (était entièrement prête, au moins, la refonte des valeurs syllabiques) et, pour tout ce qui n'y figurait point, nous avons essayé de nous conformer exactement à ses principes et à sa conception de l'ouvrage et de son but.

Sur le plan de la forme, d'abord, sans chercher à remodeler la mise en page, nous avons tenu à conserver le plus possible la présentation originelle du Manuel. Nous n'avons pratiquement pas modifié, dans la partie gauche, le tableau de l'évolution paléographique des signes. Quelques artifices nous ont permis d'introduire un petit nombre de signes nouveaux et de garder la correspondance avec la page de droite, lorsque celle-ci s'était enflée de nombreux idéogrammes nouveaux.

Dans l'esprit de son auteur, cet ouvrage devait rester un Manuel, c'est-à-dire un ouvrage de base, un instrument de travail parfaitement accommodé aux besoins des étudiants. Aussi avons-nous voulu le garder pratique et clair, faisant le point des connaissances lexicographiques actuelles, mais sans entrer dans les problèmes et les hypothèses qu'elles soulèvent. Nous nous sommes donc conformée aux valeurs idéographiques telles qu'on les trouve désormais dans les grands dictionnaires (AHW et LAD), sans chercher à servir de plus près les valeurs sumériennes. Dans ce même esprit, nous n'avons donc pas intégré dans le corps de l'ouvrage les nouvelles valeurs proposées par R. LABAT en son édition des onze tablettes littéraires brisées à Suse (MDP 57), nous contentant d'en dresser une liste, en appendice, pour qu'au moins elles fussent présentes, et de consultation aisée, dans ce Manuel. Toujours pour des raisons d'ordre pratique, nous avons établi le lexique en suivant l'or-

dre de notre propre alphabet, comme le font CAD et AHW, et non plus celui du somtique (anciennement adopté par T. DELITSZCH et C. BEZOLD), de maniement plus difficile pour les étudiants, bien que plus satisfaisant pour les linguistes. Enfin, voulant toujours rendre plus aisée l'utilisation de l'ouvrage, nous y avons introduit çà et là des renvois, notamment lorsque, pour trouver un vocable donné, on peut hésiter entre le premier signe de son idéogramme et celui de son déterminatif ou de sa préformante (NAM, NI).

Sur le fond, deux problèmes malaisés à résoudre se sont posés à nous : l'un touchant la simple disposition matérielle des éléments nouveaux, l'autre, plus grave, concernant leur choix.

Depuis 1948, date de la rédaction du Manuel, le nombre des idéogrammes s'est considérablement accru. Comment les incorporer tous ici ? Pour ne point bouleverser l'ordonnance des pages, que nous tenions à préserver le plus possible, il nous a fallu recourir à des moyens de fortune, lesquels, parfois, nous ont contraints à renoncer à une systématique parfaite : ainsi est-il arrivé que le classement des idéogrammes, dans chaque article, présente çà et là un manque de cohérence. Nous nous sommes efforcée de réduire au maximum un tel inconvénient : lorsqu'un paragraphe devait s'alourdir de trop nombreux ajouts, nous avons préféré le récrire en entier, quitte à y introduire alors, comme dans le lexique, l'ordre de notre alphabet (voir les n^{os} 13, 15, 74, 99, 115, 122, 201, 296, 324, 334, 354, 367, 381, 384, 403, 461, 536, 579, 597). Par ailleurs, nous n'avons pas ajouté par système ce qu'il est aisé de tirer par simple déduction des données du texte : le participe lorsque le sens et l'idéogramme sont ceux de l'infinitif qui figure ici (par ex. sur šaktu "pressé" part. de šakātu); le féminin parallèle au masculin (ainsi NUN-ME(-at) apšallatu ne figure pas à côté de NUN-ME apšallu); le mot composé formé en tout et pour tout des idéogrammes de ses composantes (tel ^{le} ARAD LUGAL arad šarri); l'abstrait, à son sens usuel de "état de..." ; "fonction de..." ; - dans ce cas, le mot dont il est dérivé est suivi d'une croix (par ex. ^(š)ŠU-i gallābu "barbier" → gallābū "fonction de barbier"), ainsi que les compositions adverbiales courantes (comme à nūn-niš pour arānis "comme un aigle"). De même, afin de ne point surcharger le texte, n'avons-nous pas signalé les formes verbales I/3 ou II, souvent marquées par le redoublement de l'idéogramme ou l'addition de MEŠ, lorsqu'elles n'impliquaient pas un sens particulier.

Ce qui aurait nécessité de trop nombreuses corrections de détail et sans grande portée, nous ne l'avons pas modifié = c'est ainsi que l'on trouvera toujours marquée ZÀ la transcription du déterminatif des noms de pierres, qui est lu aujourd'hui NA₄.

Nous avons corrigé les lectures idéographiques à notre connaissance vieillies et intégré les idéogrammes des textes acadiens, spécialement ceux cités comme tels par CAD et AHw; mais ceux des textes bilingues, seulement lorsqu'ils nous ont paru importants.

Plus délicat était le choix méthodologique concernant les suppositions autres que celles des lectures reconnues pour vraies: R. LABAT avait fait entrer dans son texte un certain nombre d'idéogrammes connus seulement par les listes lexicales. Depuis 1948, la connaissance de ces dernières s'est si considérablement accrue qu'il était impossible d'incorporer dans la présente édition la totalité de leur apport - laquelle dépasse du reste les frontières de ce qui doit rester un Manuel et n'a jamais voulu se présenter comme un dictionnaire. Fallait-il donc, alors, par souci de cohérence, supprimer tous les idéogrammes "scolaires", c'est-à-dire affectés ici du sigle sc-? Depuis la première édition, certains d'entre eux ont été relevés dans la littérature acadienne courante et d'autres risquent d'y apparaître un jour. En outre, il faut le dire, il nous répugnait d'appauvrir le Manuel de quelque manière que ce fût. Dans ces conditions, il était impossible de suivre, sur ce point, une règle absolument rigoureuse. Parmi les idéogrammes "scolaires" qui figuraient dans la première édition, nous avons donc supprimé ceux qui nous paraissaient de moindre intérêt - ou ceux qui, à notre sens, devaient laisser la place à d'autres, plus usuels et plus fréquents; mais, au moins à titre d'exemple, et non sans les distinguer nettement par le sigle (sc), nous avons conservé certaines valeurs qui demeurent encore, à notre connaissance, purement lexicales.

Ainsi n'avons-nous pas voulu refondre complètement cet ouvrage, et encore moins y introduire un bilan complet des idéogrammes connus à cette heure dans les divers genres de textes de toute la documentation acadienne. Nous avons parfaitement conscience des lacunes de notre travail - Nous savons aussi le danger qu'on court à vouloir rééditer, après la mort de son auteur, une œuvre qu'on risque toujours de dénaturer et dont on ne sait pas les modifications qu'il lui aurait apportées jusqu'au "bon à tirer". Pour-

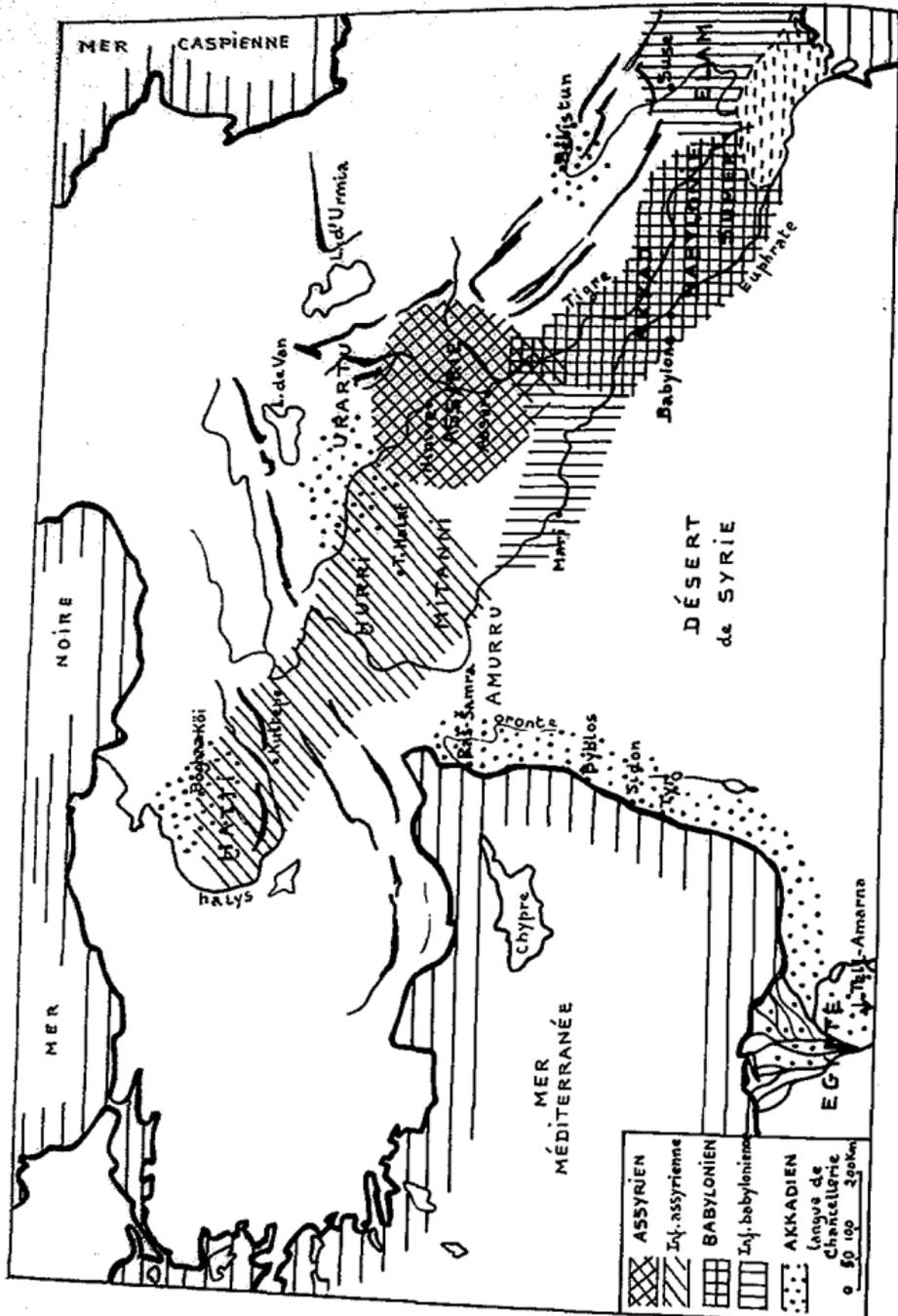
tant, même si nous ne sommes point assurée qu'il aurait entièrement souscrit à la large part de travail personnel que nous avons apportée à la réédition de son ouvrage, ce qu'il aurait approuvé sans réserves, nous le savons, ce qu'il voulait, c'était précisément cette réédition. Et tous ceux qui la lui réclamaient, parmi toute la communauté assyriologique internationale, nous pardonneront les lacunes de notre travail en pensant qu'il aura, du moins, permis à ce Manuel de continuer à remplir la mission de "compagnon d'études" que R. LABAT lui avait assignée en le composant et qu'il a si bien remplie durant un quart de siècle.

Nous tenons à remercier tous les amis et collègues qui ont bien voulu ici nous apporter leur aide, et tout d'abord MM. les Professeurs W. von SODEN et Fr. WÖCHER qui ont accepté de compléter nos informations et de nous communiquer des éléments de leur propre documentation.

Nous exprimons notre reconnaissance tout spécialement à M. J.-M. DURAND pour tout le temps qu'il a consacré, toute la science qu'il a mise à préparer avec nous cette réédition et le patient et minutieux travail qu'il a dévoué à relire notre manuscrit.

Florence MALBRAN-LABAT
Paris, janvier 1976

Introduction

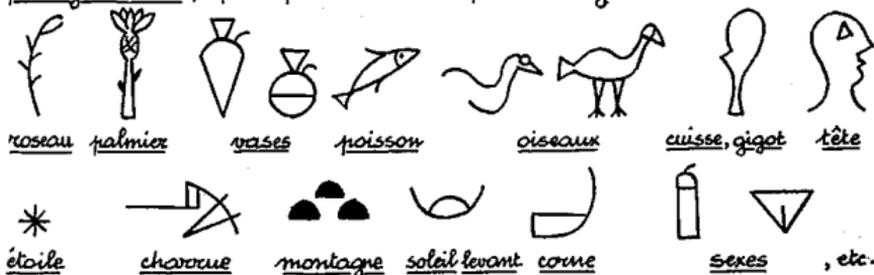


I — Origine et évolution des signes. —

L'écriture cunéiforme est le système graphique le plus important qui, durant l'antiquité, ait été employé dans le Proche Orient. Son nom provient de la forme des signes qui, dans les textes connus par les premiers orientalistes, paraissaient composés d'éléments en forme de clou ou de coin (lat. cuneus). Depuis, la découverte de documents plus anciens nous a révélé que cet aspect de l'écriture n'était pas primitif, mais constituait au contraire le stade final de son évolution. On continua toutefois, par tradition, à appliquer le terme de "cunéiforme" à l'ensemble du système.

Inventée en Basse Mésopotamie par les Sumériens, aux environs de 3500 avant notre ère, elle connut par la suite une fortune remarquable. Au cours de trois millénaires, son emploi s'étendit progressivement sur toute l'Asie Antérieure, de l'Élam à la Cappadoce et de l'Arménie à l'Égypte. Tous les peuples de ces régions la connurent comme véhicule de la culture mésopotamienne. Certains, Akkadiens, Hurrites, anciens Élamites, Hittites, etc. l'adoptèrent pour transcrire leur langue ; d'autres, Cananéens, Élamites, Perses, etc. la transformèrent en la simplifiant pour créer, à leur propre usage, des écritures nouvelles.

C'est à l'époque dite d'Uruc (vers 3500 avant J.C.) qu'apparaissent les premiers documents écrits par les Sumériens. L'écriture est alors fort rudimentaire ; elle est composée de véritables dessins, ou pictogrammes, qui représentent l'aspect des objets eux-mêmes :



Ce dessin toutefois est déjà en partie schématique, mais la schématisation reste du domaine concret. C'est ainsi, par exemple, que le scribe représente

la tête d'un animal pour l'animal lui-même :



renard



chien



cochon



âne



bœuf



taureau sauvage, etc.

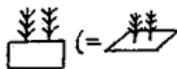
le tracé de certains signes offre un aspect conventionnel qui se retrouve dans l'art pictural contemporain ou immédiatement antérieur, tels le dessin de la main, l'absence de perspective et la projection plane des surfaces et des volumes :



main



ville



jardin, verger



champ (avec rigoles d'irrigation et fossé contigu)



enclos à bétail ; etc.

A côté de ces figurations directes, l'écriture sumérienne employait un certain nombre de compositions "évocatrices" : un œuf près d'un volatile couché pour suggérer la notion d'enfanter, des hachures sous un demi-cercle dont la obscurité tombant de la route du ciel et, partant, les in-



dées de nuit et de noir. D'une façon plus abstraite, deux traits parallèles traduisent l'idée d'amitié et d'amitié, deux traits croisés celle

de différence ou d'hostilité ; etc.

On a vu longtemps que certains signes avaient été surchargés après coup de multiples hachures afin d'indiquer un renforcement de l'idée qu'ils exprimaient. Les responsables de cette erreur sont les Sumériens et les Akkadiens eux-mêmes qui appelaient ces signes les "gunû" ("alourdissement") des signes simples dont ils paraissent dériver. En réalité, c'étaient à l'origine des signes distincts dans lesquels la surcharge graphique figurait un détail concret : couleur particulière, frai du poisson, nervures, courbe-chef, etc.

Contrairement à ce qui s'est passé par exemple pour le système hiéroglyphique égyptien, l'écriture pictographique sumérienne n'est pas restée immuable. Elle s'est déformée assez rapidement et les des-sins primitifs devinrent peu à peu méconnaissables. Deux raisons paraissent avoir favorisé cette évolution. D'abord la matière employée par les scribes. En Mésopotamie, la pierre est rare et le parchemin de conservation difficile. Pour écrire on se servait surtout de tablettes

d'argile. Or, sur l'argile fraîche, il était malaisé de reproduire le tracé précis et sinueux, et notamment les courbes, des pictogrammes primitifs. De plus, le calame, en attaquant l'argile de droite à gauche et de bas en haut, produisait des barres gênantes. Les scribes allaient donc être tentés non seulement de briser les contours du dessin en traits et en segments, mais encore de se contenter d'incisions amorcées de haut en bas ou de gauche à droite, directement ou obliquement. La pierre évidemment ne présentait pas les mêmes difficultés pour le poinçon du lapicide ; aussi l'écriture rupestre resta-t-elle toujours plus conservatrice que l'écriture sur l'argile. Mais, sous peine de devenir rapidement incompréhensible, elle ne pouvait pas ne pas se plier progressivement aux formes nouvelles de la graphie courante.

Une deuxième cause — la modification du sens de la lecture — devait d'ailleurs précipiter cette évolution. Si l'écriture cunéiforme classique se lit normalement de gauche à droite, les monuments les plus anciens attestent un usage tout différent. Sur la Stèle des Vautours par exemple l'écriture est disposée en bandes horizontales et en cases qui se suivent de droite à gauche et se lisent de haut en bas. Les objets, encore reconnaissables, apparaissent ainsi dans leur position naturelle : la plante au pied horizontale surmontée de la jambe verticale, les vases debout, les végétaux dressés. Cette disposition se prolongea assez longtemps sur la pierre, puisqu'on la retrouve dans le Code de Hammurapi et dans certaines légendes postérieures. Sur argile, il en fut tout autrement. Quelques textes nous conservent sans doute l'usage ancien ; mais ils sont rares et de très bonne heure, dès l'époque de Fara, l'écriture se lisait horizontalement et de gauche à droite. Il en résulte que les objets paraissent représentés couchés d'un quart de tour vers la gauche : ainsi renversés, ils devenaient moins expressifs et, partant, plus susceptibles de se prêter à une certaine systématisation :

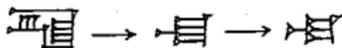


Lorsque les Akkadiens empruntèrent aux Sumériens leur système graphique, il avait déjà derrière lui plusieurs siècles d'évolution. Les dessins primitifs étaient le plus souvent méconnaissables et les signes n'avaient plus qu'une valeur de symboles. Aussi l'altération de l'écriture allait-elle s'accroître et tendre dans le sens d'une plus grande simplification. Le cours de cette évolution ne fut d'ailleurs pas uniforme. A des périodes

de transformation plus ou moins rapide succédèrent des phases de stagnation, voire de régression archaïsante. Les deux groupes ethniques akkadien, Assyriens et Babyloniens, la menèrent séparément, en dépit de contacts nombreux et d'une influence prépondérante en faveur des Babyloniens.

Il n'est pas de notre propos d'étudier ici la transformation des signes en sumérien. Notons seulement que, lors de la fragmentation du dessin primitif, les scribes ont d'abord multiplié les traits et les segments avant de s'engager dans la voie d'une simplification générale. Le souci de simplification reste chez les Akkadiens la règle majeure. Sans entrer dans le détail des tendances qui présidèrent alors à l'évolution de l'écriture, on peut remarquer que cette évolution tendit

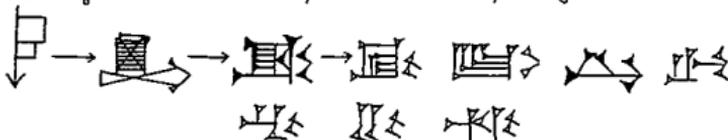
1) à restreindre le nombre de clous composant chaque signe :



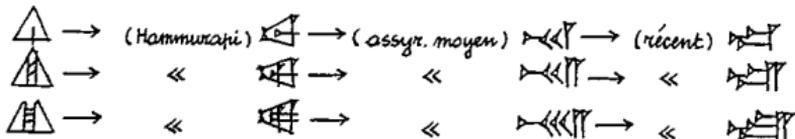
2) à normaliser la forme générale du signe en ramenant ses principaux éléments à des traits parallèles, horizontaux ou verticaux :



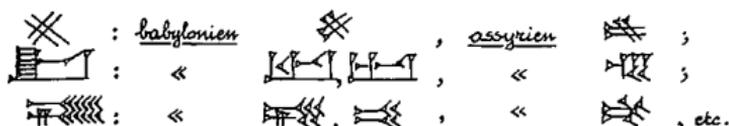
3) à localiser la "personnalité" du signe dans une partie caractéristique de ses éléments, qui reste stable ou du moins nettement reconnaissable, le reste du signe subissant les caprices de modes passagères :



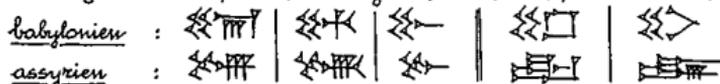
4) à constituer en quelque sorte des familles de signes, fondées sur une ressemblance parfois fortuite, qui évoluent de façon identique :



D'un point de vue général, le signe assyrien tend à devenir plus régulier, plus carré, plus rigide, en éliminant au maximum les traits obliques au profit des clous parallèles. Le signe babylonien au contraire demeure plus souple, plus délié ; certains de ses éléments mineurs conservent une mobilité et une liberté de nombre ou de forme relatives. Ainsi reste-t-il plus fidèle à la ligne générale du signe ancien :



Par ailleurs, certaines dispositions d'éléments sont propres à l'assyrien, d'autres au babylonien. C'est ainsi que le groupe babylonien  , commun à divers signes, correspond, en assyrien, à  et, partiellement, à  :



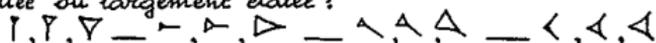
On aurait tort toutefois de conclure de ce qui précède que l'évolution de l'écriture akkadienne a obéi à des règles strictes et suivi un cours uniforme. A une même époque, on constate souvent des innovations contradictoires. A titre d'exemple, voici les particularités que présente le syllabaire tardif d'Artaxerxes I : on y relève

d'une part, la tendance à simplifier à l'extrême la graphie de certains éléments, à écrire  ,  ,  pour  ,  ,  ;  ,  pour  ;  pour  ; etc. ; à confondre des signes de forme voisine :  et  ;  ,  et  ;  et  ;  et  ;  et  ;  et  ; etc.

mais, d'autre part, la tendance inverse à compliquer arbitrairement d'autres formes de signes :  pour  ;  pour  ;  pour  ;  pour  ; etc.

Il serait également erroné de supposer qu'à une période donnée correspond une graphie rigoureusement et universellement normalisée. Il ne faut pas oublier que, sur argile, les cunéiformes sont une écriture cursive ; d'un texte à l'autre, les signes sont rarement d'une similitude parfaite. Chaque scribe a sa "main" particulière, plus ou moins soignée, plus ou moins académique.

A l'époque classique, les signes cunéiformes sont composés d'éléments simples : clous verticaux, horizontaux, obliques et têtes de clous, dont l'amorce, suivant l'impression du calame, peut être finement marquée ou largement étalée :

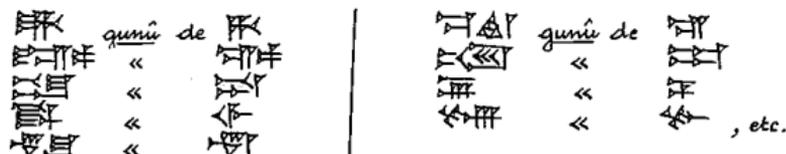


La combinaison de ces différents éléments donne à chaque signe sa structure particulière. On distingue :

- 1) des signes simples : an ; la ; ki ; sa ; etc.
- 2) des signes redoublés : ai ; lah ; etc.
- 3) des signes composés, formés par l'imbrication de deux signes distincts : "manger" ("bouche" + "pain"),
 "boire" ("bouche" + "eau"),
 "larmes, fleurir" ("eau" + "œil"),
 "huile végétale" ("huile" + "arbre"), etc.

4) des signes complexes, ou signes "gounifiés", c.-à-d. affectés du gounû (cf. p. 5). À l'époque akkadienne le gounû n'était plus qu'un élément graphique, vidé de toute signification concrète et n'ayant par lui-même aucune existence autonome.

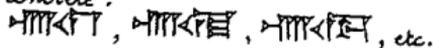
Le gounû se présente généralement sous la forme de trois ou quatre traits horizontaux, de deux ou trois traits verticaux, de trois clous obliques sur une tête de clou, ou enfin de trois têtes de clou :



Il convient de noter que les Akkadiens n'ont pas conservé tous les signes gounifiés que possédait l'écriture sumérienne (et se sont fondus dans la forme simple ; cf. encore n^{os} 207, 209, 215, etc.), que les Babyloniens en ont gardé un plus grand nombre que les Assyriens (cf. nos 10, 71, 168, etc.) et qu'enfin ces deux peuples n'ont pas toujours marqué le gounû de la même façon :



5) Intermédiaires entre les signes composés et les signes complexes, on peut également faire une place à part à certains signes renforcés de l'élément nunû (,), qui possède sans doute une existence et une valeur indépendantes, mais qui paraît, en composition, avoir perdu toute signification concrète :



6) En principe, les signes cunéiformes sont écrits distinctement les uns à la suite des autres. On rencontre pourtant, sporadiquement, quelques ligatures de signes. Mais elles sont rares et principalement attestées à

basse époque et pour des expressions bien déterminées :

ancien-babylonien

(= "à, vers"),

moyen-assyrien

(= "dans"),

séleucides

(= "fils de"),

(= "mâru ša" "fille de"), etc.

(= "mâru meš ša" "fils de" (plur.)

(= "kašpu am" "(d')argent"), etc.

II. Valeur des signes .

L'écriture sumérienne était essentiellement "idéographique", c'est-à-dire que chaque signe, étant une image, y possédait un sens concret ; à cette valeur fondamentale s'ajoutaient des significations dérivées, apparentées ou synonymes. Ainsi

signifiait "bouche", mais aussi "parole", "dent", "parler", "crier", etc. ; "ciel" et "dieu", etc.

A chacun de ces sens correspondait naturellement un mot différent :

: KA bouche, INIM parole, ZU dent, DUG₆ parler, GU crier ;

: AN ciel, DINGIR₄ dieu,¹⁾

Toutefois, le système idéographique sumérien était moins rigoureux que ne l'est par exemple l'écriture chinoise. Il manifestait déjà une certaine tendance au phonétisme, c. à d. à employer des signes comme de simples sons et non plus comme des mots. Une des principales raisons qui motivèrent cette dérogation au principe de la notation idéographique pure fut sans doute le désir de préciser le sens de certains textes en exprimant en clair l'appareil grammatical de la phrase qui, dans les premières inscriptions, encore rudimentaires, pouvait à la rigueur rester sous-entendu. Préfixes, suffixes, infixes ne correspondaient évidemment à aucun signe concret. Pour pouvoir les noter on dut recourir au subterfuge de l'homonymie, c'est à dire les rendre par des signes, qui, abstraction faite de leur sens, avaient la même prononciation. Ainsi le préfixe verbal AN pouvait phonétiquement s'exprimer au

1) Par convention, ici et dans les pages qui suivent, les mots sumériens sont écrits en capitales, les mots akkadiens en cursive soulignée. — Ne pas tenir compte des accents ni des chiffres, qui n'ont qu'une valeur de classement (cf. ci-après, p. 33).

moyen du signe 𒀭 qui, nous l'avons vu, dans l'acception de "ciel", se prononçait AN.

Lorsque les Akkadiens empruntèrent aux Sumériens leur système graphique, ils se trouvèrent donc en présence d'une écriture, en majeure partie sans doute idéographique, mais engagée déjà dans la voie du phonétisme. Cette tendance au phonétisme, les Akkadiens allaient encore l'accentuer, sans renoncer toutefois à l'usage idéographique de certains signes. Ils y étaient naturellement enclins par le fait que leur langue, flexionnelle et souple, se prêtait infiniment moins que le sumérien, agglutinant et rigide, au jeu approximatif de l'idéographie. Ils le firent d'ailleurs avec d'autant plus de liberté que les valeurs des signes, qui en sumérien représentaient des mots, n'étaient plus que de simples sous pour une oreille akkadienne.

L'adaptation de l'écriture d'une langue à l'autre n'alla pas cependant sans soulever plusieurs problèmes. Non certes dans l'emploi des idéogrammes : il suffisait de lire en akkadien l'objet ou l'idée suggérée par le signe : ilu "dieu" pour 𒀭 (sum. DINGIR), šû "bouche" pour 𒀭 (sumérien KA), kašādu "prendre, atteindre" pour 𒀭 (sum. KUR), en mettant le mot à la forme grammaticale exigée par le contexte, mais pour l'établissement du syllabaire, c. à d. pour l'adoption d'un nombre suffisant de valeurs phonétiques convenant à leur langue, les Akkadiens eurent à surmonter une double difficulté : en premier lieu, le matériel sumérien se révéla, à la fois, trop pauvre, et encombré de valeurs pratiquement inutilisables. Il était trop pauvre par le fait que son vocabulaire, en bonne partie monosyllabique, était peu varié et comprenait de nombreux homonymes (A eau, A bras, A₂ placer, A₃ dix, etc. ; KU poser, fonder, K₁ manger, K₂ (être) pur, KU₂ brancher, etc.), abondance illusoire, puisque dans chaque cas, une seule de ces valeurs homophones aurait pu suffire aux Akkadiens pour transcrire la syllabe envisagée (a ; Ku ; etc.) Par ailleurs, les valeurs dissyllabiques, telles que BULUH, LAGAB, DINGIR, etc., et, à plus forte raison, les valeurs plus lourdes encore, étaient en fait inutilisables, soit qu'elles auraient été d'un emploi par trop exceptionnel, soit qu'elles fussent manifestement incompatibles avec la structure d'un mot sémitique. Pour plus de commodité, les Akkadiens s'en tinrent donc aux valeurs monosyllabiques et abandonnèrent un grand nombre de valeurs homophones. Mais le matériel restant ainsi à leur disposition étant insuffisant, ils durent avoir recours à divers procédés pour le faire proliférer et lui donner la variété et la souplesse nécessaires.

La deuxième difficulté qu'eurent à surmonter les Akkadiens était d'un autre ordre. Elle résidait dans le fait que, du point de vue phonétique, les deux langues différaient sensiblement. Certains sous de l'akkadien n'existaient pas en sumérien, et inversement. Le tableau ci-après permettra de se rendre compte de ces divergences :

	Akkadien					Sumérien						
Consonnes	labiales	inter-dentales	dentales	prépalatales et vélaires	palatales et vélaires	laryngales	labiales	inter-dentales	dentales	prépalatales et vélaires	palatales et vélaires	laryngales
<u>Occlusives</u>												
sonores	b		d		g		b		d		g	
sourdes	p		t		k	'	p		t		k	—
emphatiques			t̄		q				—		—	—
<u>Spirantes</u>												
sonores			z						z	(š?)		
sourdes		š	s, ś	š	h			—	s, —	š	h	
emphatiques			š						—			
<u>Liquides</u>												
nasales	m		n				m		n	(ny?)		
buccales			n, l						n, l			
<u>Semi-voixelles</u>												
	w			y			—			—		
<u>Voyelles</u> (primitives) a, i, u; (secondaire) e							a, i, u, e (ā?, o?, ō?, ū?)					

Notes sur la prononciation : ' , occlusive glottale ou coup de glotte, marque un hiatus (qui tend à s'éliminer), prononcer comme en allemand devant les voyelles accentuées ou isolées (beachten), ou en français dans "j'en ai un". — g est toujours dur (français gare). — les emphatiques (t̄, q (parfois écrit k), š) sont caractérisées par un phénomène laryngal (arrêt brusque après l'explosion?) accompagnant l'articulation buccale. (Il est possible que š ait été affriquée : t̄š). — š, interdentale sourde, comme th anglais dans thing. — s, toujours dur, comme en français sur. — ś, s mouillé. — š, prononcer comme français ch (chat). — h, prononcer comme allemand ch, dans beachten. — z, prononcer comme dans français zone. — š, cf. emphatiques. — w (u): ou consonne (français ouate). — y (i): i consonne (français yeux). — u, prononcer ou; e, prononcer é.

Dès les plus anciens textes, certains sons akkadiens n'étaient plus que des survivances, en voie de transformation rapide : š (> ś), ś (> s).
 Les semi-voixelles w et y ont eu très tôt tendance à s'amuir; de même, la légère consonne laryngale ' disparaît souvent dans la prononciation.
 A certaines époques, quelques occlusives ont été spirantisées : b en p̄ ou w; k en h; t en s; t̄ en š (nous noterons cette prononciation š, k, t̄, t̄).
 Bien que la graphie n'en ait pas conservé de traces, il n'est pas impossible que l'akkadien ait connu quelques uns des autres sons laryngaux (h, h, š) ou vélaires (g) du sémitique commun.

De la confrontation de ces deux colonnes, il ressort essentiellement :

- 1°) que l'akkadien ne trouvait dans l'écriture sumérienne rien qui pût lui permettre de transcrire exactement ses emphatiques t, s, q ; —
- 2°) que pour ses six sifflantes ou apparentées $z, s, \xi, \zeta, \xi, \mathfrak{F}$, il ne pouvait disposer que des signes notant les trois sons sumériens z, s, ξ ; —
- 3°) qu'il devait enfin se contenter du seul \mathfrak{F} sumérien pour écrire ' et \mathfrak{F} (peut-être aussi ' et \mathfrak{F}).

Laumes gênantes sans doute, mais dont il convient cependant de ne pas exagérer l'importance. Un sujet lisant ou écrivant sa langue maternelle peut fort bien se satisfaire d'une certaine approximation du système graphique¹⁾ : l'écriture suggère les mots, plus qu'elle ne les restitue véritablement. Ainsi s'explique qu'à l'origine les Akkadiens se bornèrent à de minimes innovations et se contentèrent, le plus souvent, d'aménager au mieux le matériel sumérien.

— Pour les emphatiques, ils les transcrivirent simplement, à l'initiale²⁾, soit par la sonore, soit, plus rarement, par la sourde correspondante : du/ t ù, di/ t i, ga/ q á, xa/ q a, xi/ q i

ki/ q i, ku/ q i

en finale, la question ne se posait pas, car, ayant admis (cf. ci-dessous) que la consonne finale pouvait être indistinctement sourde ou sonore, il leur suffisait d'ajouter la possibilité d'une lecture emphatique : ag/ ak /a q , ad/ at /a t , az/ as /a s , etc.

— Pour les sifflantes, ils les répartirent de la façon suivante :

z, s, ξ furent transcrits par le z sumérien,
 \mathfrak{F} fut transcrit par — ξ —
 ξ, ζ — par — s —

— Ils ne virent enfin aucun inconvénient à ce que le \mathfrak{F} sumérien recouvrit à la fois leur \mathfrak{F} et leur ' (qu'ils notèrent parfois, cependant au moyen d'une voyelle rare).

Le principal de leur effort constructif porta donc sur la solution de la première difficulté, résultant de la pauvreté et du manque de souplesse du syllabaire sumérien expurgé. Pour remédier à ses insuffisances, les scribes akkadiens eurent recours à divers procédés³⁾ :

1°) adoption comme valeurs phonétiques de lectures idéographiques akkadiennes, sous une forme figée :

1) C'est ainsi que le sumérien lui-même n'éprouva jamais le besoin de créer des signes spéciaux pour $\tilde{a}, \tilde{o}, \tilde{i}$ (?), \tilde{u} (?), \tilde{g}, \tilde{z} . Cf. également, en français, giffe/gare, car/cire, homme/hache, etc. —

2) Il s'agit ici, bien entendu, de l'initiale (ou de la finale) d'une valeur phonétique et non de celle d'un mot. —

3) Sur ce sujet, cf. les excellentes pages de Fr. Thureau-Dangin, Le Syllabaire akkadien, Avant-propos, I-III, dont nous donnons ici l'essentiel. —

id pour  "coté", akk. idu,
is pour  "bois", akk. isu,
el pour  "puer", akk. ellu, etc.

2°) possibilité d'un éventail vocalique :

u donne naissance à u, u, u (); etc. Le procédé fut particulièrement fécond dans le doublement en i et e des valeurs sumériennes en i : ri > re, li > le, di > de, etc.

3°) interéchange de la sourde et de la sonore :

à l'initiale : ba > pa, bi > pi, ti > di, tu > du, da > ta, etc.

en finale : ab > ap, ad > at (> at), ib > ip, ud > ut (> ut),
ug > uk (> ug), lig > lik (> lik), dam > tam, etc.

4°) apocope de la voyelle ou de la consonne initiale ou finale :

sig > si, tam (< dam) > ta, zum > zu (su)

wa > a, utu > tu.

5°) élargissement, au moyen de -m, de quelques valeurs, destinées à transcrire commodément la finale avec mimination (-m) d'un mot au nominatif singulier :

zum (▷), bum (▷ ), sum (▷ ) (en anc.-assyrien).

Evolution du syllabaire.

En dépit de ces aménagements, le syllabaire ancien resta relativement réduit, sans que l'imprécision de la graphie parût gêner outre mesure le lecteur akkadien. Sans doute, chaque génération y apporta-t-elle des retouches de détail, mais il fallut attendre plusieurs siècles pour que se manifestât vraiment chez les scribes le désir de rendre l'écriture plus conforme à la prononciation.

Ce n'est point tant le fait que les nouvelles écoles de lettrés s'intéressaient davantage aux questions formelles, ni même la présence dans la population de nouveaux éléments hétérogènes, qui semblent avoir favorisé ce besoin de réforme ; il paraît être plutôt la conséquence des transformations qu'avait progressivement subies le langage lui-même.

Le z et le s qui, dans les temps anciens, n'étaient déjà plus que des survivances, avaient très vite disparu. Les signes sumériens en z qui les transcrivaient étaient passés au service du z akkadien, laissant à peu près inemployées les valeurs en s. Amie également la semi-voyelle w dont la disparition délestait le signe  de ses valeurs wu/wi/wu, au profit de la valeur wi jusqu'alors assez rare. A la fin des mots, la mimination s'était effacée, de sorte que des valeurs du type zum, bum, sum, kum, etc. n'étaient plus qu'exceptionnellement

employées. L'essai, à titre phonétique, de la valeur qa, nom akkadien d'une unité de mesure représentée par le signe 𐎧, ainsi que quelques autres incidences des mêmes ordres, laissaient entrevoir la possibilité d'une notation plus exacte des emphatiques. Par ailleurs, toute une série de valeurs, inutilement créées, tombait peu à peu en désuétude, en raison de leur ambiguïté.

Le divorce grandissant entre l'écriture ancienne et l'état présent de la langue rendait souhaitable un nouvel aménagement du syllabaire. Il se fit sous deux formes : d'une part, accroissement du nombre des valeurs, d'autre part, meilleure répartition des disponibilités.

Le fut aux mêmes procédés que jadis auxquels on recourut derechef :

- a) emprunt au vieux fonds sumérien : kuš, haš, qub, nag, ad, qur, etc.
- b) valeurs tirées de lectures idéographiques akkadiennes : šad, mat (𐎧, šadu "montagne", mātu "pays"), šab (𐎧, šabu "soldat"), qat (𐎧, qātu "main"), šir (𐎧, šuru "serpent"), etc.
- c) échange de la voyelle : šim > šum, šah > ših, etc.
- d) changement de la consonne (qui, à peu près limitée primitivement au jeu de la sourde et de la sonore, s'étendit aux liquides et aux nasales, et se généralisa pour les sifflantes) : lah > mah et rah; lih > rih; mat > nat et lat; etc. — šad > sat; sag > šag; haš > has; ših > sib; etc.; en finale, demeurait naturellement la triple possibilité d'une lecture sonore, sourde ou emphatique : mat/mad/mat, nat/nad/nat, etc.
- e) apocope de la voyelle ou de la consonne, à l'initiale ou en finale : kin (> šin) > qi; kum (> qum) > qu; din (> tin) > ti; num > nū; tum > tu; lim > li; etc. — qin > qin; išib > šib; etc.

Les disponibilités ainsi créées permirent de préciser certaines graphies restées jusqu'alors flottantes, notamment celle des emphatiques : on put leur affecter soit des valeurs nouvellement obtenues : (qa), qi, šir, qat, šab, etc., soit des signes anciens, rarement employés, dont on modifia la lecture : qu (< qum < kum), tu (< DUN), etc., ou que l'on spécialisa définitivement dans cette acception précise : si (< šé, šé), su (< šum), ti (< tin < din), etc. L'indécision subsista toutefois pour les signes da/ta, ša/sa, ainsi que pour les consonnes finales.

La précision apportée par la transcription de š (š, su, šir, šab, etc.) favorisa une répartition plus exacte des signes réservés aux sifflantes : š pour š, š pour š, š pour š.

On dédoublait le signe 𐎧 (𐎧, 𐎧), afin de noter distinctement ¹ et ₂.

1) Cf. Thureau-Dangin, *op. cit.* et Th. Bauer, OZ 46 (1943), col. 167, 599.

2) Les valeurs ši et šur étaient connues antérieurement, mais n'avaient jamais sérieusement concurrencé š (ši) et š (šur). En ancien-assyrien, le signe 𐎧 (< din) avait les valeurs ti, té, ti, té, di...

Le même souci de clarté fit abandonner un certain nombre de valeurs précédemment créées, telles que ba (< ba) et bi (< bi); à celle-ci on affecta le signe bi rendu disponible par la disparition de bu.

En outre, la graphie de cette époque atteste une prédilection croissante pour les syllabes fermées (ba-d), auxquelles on avait jusqu'alors manifestement préféré les syllabes ouvertes (ba-ad).¹⁾

Par la suite, loin de tendre vers une plus grande simplification, les scribes poursuivirent ce travail d'enrichissement du syllabaire, non plus toutefois par un effort d'ensemble, mais par innovations limitées ou par initiatives purement personnelles.

Ces diverses transformations de la graphie ne déterminèrent pas en fait une évolution régulière et continue du syllabaire, mais se traduisirent plutôt par des cristallisations locales et temporaires qui donnèrent naissance à plusieurs syllabaires particuliers.

L'aspect le plus ancien du système graphique constitue le syllabaire vieil-akkadien. Il est utilisé dans les premiers textes en langue sémitique, du règne de Sargon à l'époque de la 3^e dynastie d'Ur. Ses caractéristiques, nous les avons relevées en étudiant la façon dont, à l'origine, les Akkadiens adaptèrent à leur propre langue l'écriture sumérienne. Bornons-nous ici à en rappeler l'essentiel: graphie très particulière des sifflantes, indécision de la sourde et de la sonore et absence de notation distincte pour les emphatiques. En regard des syllabaires postérieurs, notons en outre l'emploi des signes ba pour ba, bu, bu, bi pour bi, bu, bum, bum, bi pour bi, bi pour bi, bi pour ba, su, su, si, su pour su, su, si, su pour si, si pour si, etc.

A ce premier épanouissement de la civilisation akkadienne, succède un renouveau de la puissance sumérienne, au cours duquel on suit malaisément les progrès de la pensée purement sémitique. De fait, lorsque les Sémites reconquirent la primauté politique, leurs documents attestent un état nouveau de la langue et de l'écriture que ne saurait expliquer une simple émergence de la tradition ancienne. On constate en effet que l'héritage vieil-akkadien est alors en partie rénové par des influences récentes, dues à l'arrivée en Mésopotamie de nouveaux éléments sémitiques venus de l'ouest. Cette immigration a d'ailleurs fait éclater le noyau akkadien primitif en deux groupes ethniques distincts, Assyriens et Babyloniens, qui auront désormais leur personnalité propre, tant au point de vue racial et dialectal qu'en ce qui concerne

1) Sur cette question précise, cf. A. Schott, *Vorarbeiten zur Geschichte der Keilschriftliteratur* (1936).

me l'élaboration du syllabaire.

Le syllabaire ancien-assyrien nous est surtout connu par les tablettes dites "cappadociennes". Les inscriptions officielles des premiers dynastes assyriens attestent un usage moins net. Ecrites d'abord à la mode d'Akkad, elles subirent très vite l'influence babylonienne, l'orthographe locale n'y laissant que des traces éphémères.

Dans ce syllabaire ancien-assyrien, subsistent encore maintes particularités akkadiennes : confusion fréquente de la sourde et de la sonore (ba/pá, be/bi/pé/ti, ti/te/ti/di, dim/tim, qám/kán, dar/tár, etc.); pas de notation distincte pour les emphatiques; emploi du signe 𐎶 avec les valeurs i, li, ni, etc. Mais on constate déjà d'assez nombreuses divergences. Pour les sifflantes, si zu vaut toujours pour zu, su et su, zi pour zi, si et si, za pour za, sa et sa, on trouve en revanche, outre 𐎶 et 𐎶 pour sa, 𐎶 pour sa, 𐎶 pour su et surtout le choix très caractéristique de 𐎶 (𐎶) pour si et 𐎶 (𐎶) pour si et 𐎶 (𐎶). Non moins représentatif est l'usage de 𐎶 (𐎶), à l'exclusion de 𐎶 (𐎶), de 𐎶 (𐎶), concurremment avec 𐎶 (𐎶), de 𐎶 (𐎶), concurremment avec 𐎶 (𐎶). Innovations également les emplois de 𐎶 pour di, ti, ti, de 𐎶 pour sal, de 𐎶 pour lum, de 𐎶 pour tur, de 𐎶 pour sum, de 𐎶 pour sur, tandis que sont complètement abandonnées plusieurs valeurs courantes, comme 𐎶 (𐎶), 𐎶 (𐎶), 𐎶 (𐎶), 𐎶 (𐎶), etc. Enfin, le syllabaire ancien-assyrien distingue fort mal les timbres vocaliques i et e.

Dans le syllabaire ancien-babylonien, qui est celui des inscriptions de la première dynastie de Babylone (Hammurapi), même dualité, mais sous une forme différente. Les survivances anciennes sont encore nombreuses, mais déjà en voie de disparition; Sans doute i et li ne sont pas encore différenciés dans l'écriture; 𐎶, à côté de ni, conserve les valeurs i et li; les emphatiques restent couramment confondues avec les sonores ou les sourdes, mais apparaissent déjà sporadiquement 𐎶, su et qa. L'indécision entre la sourde et la sonore (ba/pá, et inversement pa/bá) a tendance à disparaître, sauf pour 𐎶 qui garde les valeurs bi et pi (𐎶 étant à peu près exclusivement réservé à wa/wi/wu). Pour les sifflantes, la tradition akkadienne prévaut dans les graphies za pour za, sa et sa, de zi pour zi, si et si, de zu pour zu, su et su, en dépit de quelques emplois de sa, si et su, mais les signes 𐎶, 𐎶, 𐎶 et 𐎶 notent respectivement sa, si, se et su. A ces innovations s'ajoutent quelques autres particularités, telles que le choix de 𐎶 pour transcrire as à l'exclusion de 𐎶, consacré à la transcription de az et de as; de 𐎶 pour rendre le son u, 𐎶 étant l'idéogramme de la conjonction u "et", et 𐎶 restant inemployé.

En outre, les syllabaires ancien-assyrien et ancien-babylonien ont tous deux abandonné divers signes rares ou compliqués : , , ,  (*im*), etc.

C'est à l'époque moyenne de la langue (moyen-assyrien, moyen-babylonien) que triomphe la réforme du syllabaire, telle que nous l'avons décrite précédemment : multiplication des valeurs par des doublets (šú I, à côté de šu , ša , à côté de sa , etc.), ou par la roque croissante des valeurs du type mat, šad, reš, šiz, etc. ; notation plus stricte des sifflantes ; distinction entre sonores, sourdes et emphatiques. Cette tendance à la prolifération des valeurs devait aller en s'accroissant aux époques suivantes (néo-assyrien et néo-babylonien).

D'autre part, l'influence prépondérante que la culture babylonienne avait acquise en Mésopotamie avait progressivement atténué les divergences entre les deux graphies dialectales, sans que l'on parvint toutefois à l'adoption d'un syllabaire commun : en babylonien, les signes nouveaux qa, qi, qu, ti et tu n'éliminèrent jamais complètement ga, ki, ku, di et du dans la notation des emphatiques que les Assyriens, au contraire, se montrèrent toujours plus soucieux de transcrire avec exactitude. Ceux-ci, en revanche, conservèrent jusqu'à la fin une prédilection marquée pour šš (, au détriment de šš (, et de šú/šé (, au détriment de šú () et de še (). Notons enfin que, en néo-babylonien, dans bon nombre de valeurs du type tum (consonne + voyelle + consonne), le timbre de la voyelle médiane s'était à ce point estompé que l'on employait lam pour lim, dur pour dar, šil pour šal, etc. sans aucune intention particulière.

Celle est dans ses grandes lignes la double évolution que connut le syllabaire cunéiforme, en Assyrie et en Babylonie. Mais, outre ses diverses ramifications dans le temps et dans l'espace, il se subdivise encore en traditions secondaires, qui se manifestent dans la graphie de certains groupes de documents, aux quels les scribes semblent avoir voulu imprimer une physionomie particulière.

C'est ainsi que la graphie des textes de présages se différencie nettement de l'usage courant. On y rencontre, même à basse époque, des survivances archaïques, notamment dans la transcription des emphatiques et des sifflantes :  pour qa,  pour qi,  pour sa,  pour su,  pour ti,  pour qi,  pour wa, wi, wu, etc. ; l'emploi de valeurs rares ou surannées : ad (, šil (, lu (, má (, sa (, sa (, tu (, šup (, puh (, i, šár (, ru (, šaru, šarwu (, etc. ; ces jeux graphiques, tels que la répétition d'un même signe, recourant des valeurs différentes : ... ú-šam... ; ... ; aš-ru... ; ...

in, ...;                

frontières du syllabaire akkadien intéresse donc directement l'histoire de l'écriture assyro-babylonienne.

La dérivation la plus importante fut l'œuvre des Hurrites. Le fond commun des syllabaires employés par les Hittites de Boghaz-Köi, les scribes d'El-Amarna ou les gens de Nuzi ne dérive pas en effet de la source babylonienne ou assyrienne contemporaine, mais remonte à une tradition akkadienne plus ancienne qui leur fut transmise par les Hurrites. Cette tradition est celle de l'époque d'Akkad. Ses caractéristiques essentielles sont encore nettement reconnaissables dans chacun de ces syllabaires, en dépit d'influences sémitiques postérieures et d'innovations locales. Sonores et sourdes sont le plus souvent confondues (𐎶 = pa et pa ; 𐎶𐎵 = pa et pa ; 𐎶𐎶 = tu et tu ; 𐎶𐎵 = du et tu ; 𐎶𐎶𐎶 = ta et da ; 𐎶𐎶𐎵 = da et ta ; etc.). La notation des sifflantes suit en général les règles admises par le syllabaire akkadien. Les emphatiques n'ont pas de transcription distincte, hormis quelques exemples de qa et de qu. Le signe 𐎶, rarement employé avec la valeur pi, y note communément wa/wi/wu, et, bien que 𐎶𐎶𐎶 n'y soit pas inconnu, c'est le même signe 𐎶𐎶 qui sert le plus souvent à écrire p et py. En revanche, l'emploi de 𐎶𐎶 avec la valeur ka, à côté de qa, est sans précédent dans toute l'histoire du syllabaire akkadien.

Dans cette tradition commune, quelques particularités de détail permettent de distinguer du syllabaire de Nuzi le syllabaire akkado-hittite des textes de Boghaz-Köi et de certaines lettres d'El-Amarna, provenant d'Égypte ou écrites par Buṣraṭta, Aziru, etc. Le signe 𐎶 y a une lecture ta, 𐎶 une lecture da (qui on retrouve dans le syllabaire cassite contemporain), 𐎶 une lecture ni, 𐎶 une lecture li (valeurs également attestées dans les inscriptions assyriennes de la même époque), 𐎶𐎶 une valeur tu (du, tu), etc. Ce syllabaire akkado-hittite présente lui-même un aspect légèrement différencié dans les lettres d'El-Amarna rédigées en Palestine ou en Phénicie. Elles reflètent en effet une influence cananéenne très nette, dont, au point de vue graphique, la particularité la plus remarquable est l'emploi du signe 𐎶 pour transcrire les préfixes du verbe cananéen ya, ya, yi, concurremment avec les valeurs wa/wi/wu...

Une autre dérivation du syllabaire classique — qui n'est peut-être pas sans rapport avec la tradition hurrite — s'est développée au sud-est de la Mésopotamie, en pays élamite. Le syllabaire akkado-élamite joint à des survivances anciennes, d'origine agadéenne, sud-babylonienne, voire assyrienne, quelques singularités caractéristiques: su y est transcrit par 𐎶𐎶, si par 𐎶𐎶, bir par 𐎶𐎶𐎶, be par 𐎶𐎶, et, surtout ša par 𐎶𐎶, etc. —

III - Lecture de l'écriture cunéiforme . - A) Les signes . -

Dans l'écriture akkadienne, un signe peut être lu soit phonétiquement, c'est-à-dire comme un simple son (𐎧 KUR, dans it-KUR, mat dans šal-mat, etc.), soit idéographiquement, c'est-à-dire comme un mot isolé (𐎧 mātu pays, šadū montagne, etc.). Si la plupart des signes présentent ce double emploi, quelques-uns ne possèdent que des valeurs phonétiques, et certains autres ne se rencontrent dans les textes qu'à titre d'idéogrammes. Outre ces deux possibilités, un signe cunéiforme peut également servir de déterminatif ou de complément phonétique. -

1) Valeurs phonétiques. Il arrive souvent qu'un même signe ait plusieurs valeurs (polyphonie). En revanche, il n'est pas rare qu'une même valeur soit commune à plusieurs signes (homophonie).

La polyphonie d'un signe a fréquemment une origine multiple. Nous avons vu qu'un idéogramme sumérien représentait non seulement l'idée fondamentale suggérée par le dessin primitif, mais encore un certain nombre de notions annexes, synonymes ou dérivées (poly-sémie).

𐎧, désignant la bouche (KA), évoquait en outre l'idée de dent (ZU), de parler (DUG), de parole (INIM), etc. Suivant le contexte, 𐎧 pouvait donc se lire KA, ZU, DUG, INIM, etc. En outre, des signes originellement distincts s'étant parfois confondus en un signe unique, il est naturel que ce signe rassemble en lui les différentes valeurs des signes disparus: 𐎧 BAD ouvrir (𐎧), 𐎧 TIL finir (𐎧); etc.

Si la poly-sémie des idéogrammes sumériens et la confusion de certains signes expliquent en partie la polyphonie du syllabaire assyro-babylonien, le facteur principal paraît en être la multiplicité des valeurs créées par les Akkadiens eux-mêmes. Ainsi 𐎧 peut se lire sag (ancienne valeur sumérienne: SAG tête), sak, saq, šak, šaq, šaq (valeurs dérivées de sag), reš (valeur nouvelle < rešū tête), etc.;

𐎧: KUR (ancienne valeur sumérienne: KUR pays, montagne), kur (< KUR), mat (valeur d'origine akkadienne: mātu pays), šad (ib. < šadū montagne), mad^{t,t} (dérivée de mat), šad^{t,t} (ib.), sad (dérivée de šad), etc. -

L'homophonie des valeurs provient du fait que la langue sumérienne - en grande partie monosyllabique - contenait de nombreux mots homonymes, traduits naturellement par des signes différents: A eau (𐎧), A bras (𐎧), etc.; AB fenêtre (𐎧), AB rache (𐎧); U dix (𐎧), U herbe (𐎧), U et (𐎧), etc. Ici encore, la prolifération des valeurs akkadiennes augmenta sensiblement le nombre des homophones.

Les valeurs phonétiques akkadiennes comprennent :

- a) des valeurs alphabétiques, réduites à la transcription des voyelles : a (𒀭, 𒀮), i (𒀩), e (𒀪, 𒀫), u (𒀬, 𒀭, 𒀮). A certaines époques cependant, on constate l'emploi alphabétique de quelques valeurs bilittères, dans lesquelles, seule, la consonne compte : (i)s (𒀩), (u)s (𒀬), (i)l (𒀩), (u)l (𒀬), (i)m (𒀩), (u)m (𒀬). Ex. ia-am-ru-(i)s-il = iamcusil. Ces graphies dites "rompues" constituent une timide ébauche d'alphabétisme, qui ne fut jamais poussée plus avant.
- b) des valeurs syllabiques ouvertes : ab, ad, ir, etc. ; ba, da, ru, etc.
- c) des valeurs syllabiques fermées : bar, mur, lib, tar, mis, etc.
- d) des valeurs trisyllabiques, du type tara, reme, para, etc. (valeurs rares et de basse époque), ou obtenues par jeu semi-idéographique savru, dans i-savru, amat, dans ti-amat, alu, dans su-alu, etc., d'un usage plus exceptionnel encore.

Toutes les valeurs phonétiques, qu'enregistrent les tableaux d'ensemble du syllabaire, ne doivent pas être mises sur le même plan. Les uns sont d'un emploi courant, d'autres sont moins fréquentes ; certaines se rencontrent à toutes les époques, d'autres n'ont eu qu'une vogue éphémère. -

2) valeurs idéographiques... la plupart des idéogrammes akkadiens proviennent naturellement du fonds sumérien. Toutes les catégories de mots : verbe, substantif, adjectif, préposition, adverbe, etc. peuvent être écrits idéographiquement : 𒀭 kašadu atteindre, mātu pays ; 𒀭 rabū grand ; 𒀭 išū hors de ; 𒀭 danniš très ; etc. Chacun de ces mots doit être lu à la forme grammaticale qu'exige le contexte : 𒀭 išakam il place, ašum j'ai placé, šakin est placé, etc. ; 𒀭 šar māti le roi du pays, mais 𒀭 māt šarri le pays du roi ; etc.

On distingue des idéogrammes simples, rendus par un seul signe, et des idéogrammes composés, formés de deux ou plusieurs signes. Parmi ceux-ci, les uns expriment une notion originellement complexe (𒀭 𒀭 mēšu lion, c.-à-d. "chien puissant" UR-MAH ; 𒀭 𒀭 sīsu cheval, c.-à-d. "âne (ANŠE) de la montagne" (𒀭 𒀭 KUR-RA) ; d'autres au contraire paraissent, en leurs éléments, irréductibles à toute analyse (𒀭 𒀭 išakku prince-vicaire ; etc.).

A côté de ces idéogrammes normaux, les Akkadiens ont parfois utilisé des pseudo-idéogrammes, mots ou radicaux akkadiens figés et immuables : 𒀭 𒀭 BAR-BAR barbaru loup, 𒀭 𒀭 U-RA mēš urāte juments ; et des cryptidéogrammes, groupes tout artificiels de signes, dont l'équivalence a été fixée arbitrairement ; ils sont rares et ne se trouvent guère que dans des textes réservés à des initiés.

Bien que chaque idéogramme ait en principe sa personnalité propre, il arrive que les scribes jouent sur l'homophonie de deux signes. Les Su

mériens n'auraient pas été sans pratiquer déjà ces échanges de valeurs entre signes homophones (Gi(N)/Gi, etc.) et, de ce fait, il en reste des traces dans l'idéographie assyro-babylonienne. Mais les Akkadiens eux-mêmes, et de leur propre chef, utilisèrent parfois le procédé. C'est ainsi que l'idéogramme de ummu "mère" (𒌦) est quelquefois employé pour écrire unmu "chaleure"; que erēšu "désirer" emprunte son idéogramme à erēšu "cultiver" (𒂍), rabū "éteindre" à rabū "grand" (𒂍), erēnu "être nuageux" à erēnu "entrer" (𒂍); qu'à l'époque néo-babylonienne šūāti "ce, celui-là" est écrit 𒌦 𒂍 (c.-à-d. Sum 𒂍 "les noms"). Parfois, ce jeu idéographique n'affecte qu'une partie d'un mot, telle, pour le nom propre Re'indu (< rēnu avoir pitié), cette graphie SIB-in-du (c.-à-d. rē 𒌦 (berger)-in-du), etc.

3) Déterminatifs. — Il existe certains signes univoques qui, outre les valeurs phonétiques ou idéographiques qu'ils peuvent avoir, sont employés comme simples utilités graphiques, destinées à faciliter la lecture. Ce sont les déterminatifs et les compléments phonétiques.

Les déterminatifs indiquent, comme les clefs chinoises, à quelle catégorie appartient le mot qu'ils affectent. Les uns précèdent le nom, d'autres le suivent. Leur présence n'est pas toujours obligatoire, et, si on les rencontre de préférence accolés à un idéogramme, il n'est pas exclu qu'ils accompagnent un mot écrit phonétiquement. A haute époque akkadienne, il est probable que certains de ceux qui étaient préposés se prononçaient effectivement (à l'état construit : awīl, māt, šad, etc.), mais, très vite, ils n'eurent plus que la valeur d'un artifice graphique.

a) déterminatifs préposés. Dans les transcriptions modernes, on les note soit entre parenthèses, soit en lettres supérieures :

𒌦 "un" : devant les noms propres d'hommes ; est le plus souvent transcrit par ^m (masculin), ou par ^f : ^mNūr-Jštar, ^mHu-za-lum.

𒂍 "homme" : devant les noms communs d'hommes (ethniques, noms de professions, etc.), sum. lú : 𒌦 HAL bōrū "divin".

𒌦 "femme" : devant les noms propres ou communs de femmes, et parfois devant les abstraits ; transcrit soit sum. ^{mé} : ^{mé}šū-gi šiblu "vieille femme" (soit simplement par ^f : ^fAmat-Nusku) ; ^{mé} HUL lemuetu "méchanceté".

𒌦 "dieu" : devant les noms de divinités, sum. dingir, parfois simplement transcrit par d : d ŠĀR (le dieu) AŠŠur.

𒌦 "mois" : devant les noms de mois, sum. ili : ili BĀR(ZAG-GAR) niššāru (le mois de) Nisan.

𒌦 "étoile" : devant les noms d'étoiles, de constellations et de planètes ; sum. mul : ^{mé}šul-pa-ē (Jupiter) ; ^{mé}BAN qaštu "une constellation".

- mul UDU-IDIM-SAG-UŠ *kajjamānu* la planète Saturne, etc.
- 𒍪 "ville" : devant les noms de villes, sum. uuu = uuu BĀR-SĪB ville de Barsippa.
- 𒍪 { "pays" : devant les noms de pays, sum. kur = kur URi ki (-RA)
akkadû le pays d'Akkad.
- 𒍪 "montagne" : devant les noms de montagnes, sum. kur = kur EN-TI le mont Elith.
- 𒍪𒍪 "cours d'eau" : devant les noms de rivières, de fleuves et de canaux, sum. i7 = i7 IDIGNA *idiglat* le Tigre.
- 𒍪𒍪𒍪 "plante, herbe" : devant les noms de plantes herbacées, sum. ū : ū BURU₂-DA *wunû* menthe.
- 𒍪𒍪 "bois, arbre" : devant les noms d'arbres et d'objets en bois, sum. gis : gis ERIN *rimmu* cèdre, gis GU-ZA *kussû* chaise, trône.
- 𒍪𒍪𒍪 "roseau" : devant les noms de roseaux, de joncs, etc. et d'objets liés avec des tiges flexibles, sum. gi = gi PISAN-DUB *ša-duppu* coffre à tablettes, gi KID-MAH *burû* malte (de roseaux).
- 𒍪𒍪𒍪 "pierre" : devant les noms de pierres et des objets en pierre, sum. za : za ZA-GIN *uquû* lapis, za NUNUZ *rimmatu* perle.
- 𒍪𒍪𒍪 "cuivre" : devant les noms des différentes sortes de cuivre et d'objets en cuivre, sum. urudu = urudu ZA-RĪ-IN *zaruwu* cuivre médiocre, urudu ŒEN-TUR *tamqusu* marmite.
- 𒍪𒍪 "vêtement, étoffe" : devant les noms de vêtements, sum. tūg : tūg GŪ-Ē *nahlaptu* chemise.
- 𒍪𒍪𒍪 "cuir, peau" : devant les objets en cuir, sum. kuš = kuš A-EDIN-LĀ *nādu* outre.
- 𒍪𒍪𒍪 "vase" : devant les noms de vases et de récipients, sum. dug : dug A-GŪB-BA *agubû* bûnlier, dug A-DA-GUR₂ *adaguru* cruche.
- 𒍪𒍪𒍪 "chair" : devant les noms de viandes et de parties du corps, sum. uzu = uzu ZAG(-LU) *imittu* omoplate, etc. (cf. p. 326).
- Il existe quelques autres déterminatifs qui, en réalité, peuvent être considérés comme faisant partie de l'idiogramme et, partant, n'exigent pas d'être spécialement notés dans la traduction akkadienne. Ce sont
- 𒍪𒍪𒍪 laine (sum. šia, akk. *šipāti*), 𒍪𒍪𒍪 bateau (sum. mā, akk. *eleppu*), 𒍪𒍪𒍪 objets tressés (sum. sa, akk. *riksu*), 𒍪𒍪𒍪 âne, quadrupède (sum. anše, akk. *imēru*), 𒍪𒍪𒍪 mouton, petit bétail (sum. udu, akk. *immeru*).
- b) déterminatifs postposés. — Ils comprennent des déterminatifs concrets:
- 𒍪𒍪 "poisson" : suit les noms de poissons (akk. *nūmu*, sum. ku₆).
- 𒍪𒍪 "oiseau" : suit les noms d'oiseaux (sum. mušen, akk. *isṣuru*)
- 𒍪𒍪 "tour" : suit les noms de contrées (sum. ki, akk. *isšitu*); fait souvent double emploi avec le déterminatif préposé *māt* : *māt Aššur* ki l'Assyrie.
- 𒍪𒍪𒍪 "verdure, jardin" : suit les noms de plantes légumineuses (sum.

ŠAR); fait parfois double emploi avec le déterminatif préposé Šam.

Ces déterminatifs peuvent être considérés, eux aussi, comme faisant partie de l'idéogramme et ne sont d'ordinaire pas notés dans la transcription, exception faite de ^{me}, que, par tradition, on maintient après les noms de contrées.

et des déterminatifs grammaticaux :

𒀭𒀭 "pluralité" (sum. MEŠ), marque le pluriel.

𒀭 "pluralité" (sum. ME), marque le pluriel.

𒀭𒀭 "totalité" (sum. HÁ), marque le pluriel.

𒀭𒀭 "un (et) un" (sum. DIDI < DILI-DILI), marque le pluriel.

𒀭 "deux" (sum. MIN), marque le duel.

𒀭𒀭 (sum. KÁM), suit les noms de nombres.

𒀭𒀭 (sum. KAM), *ib.*

(𒀭𒀭) 𒀭𒀭𒀭 (sum. (TA)AM), suit les noms de nombres distributifs.

Ces déterminatifs étant des moyens d'expression purement sumériens, ils ne peuvent, en principe, affecter que des idéogrammes et ne devraient pas être transcrits, l'akkadien exprimant par ses flexions les notions grammaticales qu'ils indiquent : LÚ^{meš} = amēlu "les hommes", ŠU² = qātā(u) "les deux mains", etc. Toutefois, par un souci de précision peut-être superflu, la plupart des auteurs les notent dans leurs transcriptions :

amēlu^{meš}, qātā², etc. Il faut cependant remarquer que, pour les noms de nombre, l'expression sumérienne UD-1-KÁM "premier jour" ne saurait être rendue par ūmu 1-KÁM, mais doit être traduite par le nombre ordinal (^{ūmu}) maḫrū, ou par le nombre cardinal, suivant les cas.

4. Compléments phonétiques. — Afin de faciliter le choix entre les différentes valeurs idéographiques d'un signe, les Sumériens avaient coutume de préciser par un complément phonétique la consonne finale du mot. Le plus souvent, cette consonne servait de support à un suffixe, caruel ou autre. Ainsi 𒀭𒀭 signifiant à la fois DINGIR dieu et AN ciel, 𒀭𒀭-RA ne pouvait se lire que DINGIR-RA, alors que 𒀭𒀭-NA exigeait une lecture AN-NA. — Les Akkadiens conservèrent l'usage des compléments phonétiques, bien qu'ils les employassent de façon moins systématique. Ils pouvaient ainsi non seulement spécifier l'idéogramme, mais encore préciser la lecture de sa dernière syllabe. Le signe 𒀭 ayant les valeurs idéographiques sadū montagne, mātu pays, kašādu atteindre, en écrivant 𒀭𒀭, 𒀭𒀭𒀭, 𒀭𒀭𒀭, 𒀭𒀭𒀭, 𒀭𒀭𒀭, ils indiquaient clairement qu'il fallait lire, suivant les cas : sadū^u, mātim^{tim} (ou mātātim^{tim}), ikašud^{ud} (ou akšud^{ud}), ikaššad^{ad} (ou akaššad, etc.), le contexte permettant de choisir entre les diverses possibilités.

Parfois, au lieu de le suivre, le complément phonétique précède l'idéogramme ; en ce cas, c'est le début du mot que le scribe tenait à préciser : mu mutūr-gimil. Il arrive même, rarement toutefois, que

l'initiale et la finale soient, l'une et l'autre, coiffées d'un complément phonétique : iš ušanni ni.

Poussant plus avant encore le procédé, certains scribes l'appliquèrent, à l'intérieur même d'un mot, pour éclairer la lecture d'une simple syllabe dont la graphie leur paraissait ambiguë : tuš te-mid, ak šud, ab ku, am qu, gi pa, etc.

Les compléments phonétiques peuvent se réduire à une seule lettre (šar mê), répéter une syllabe entière (au moyen d'un ou de deux signes : ilāni, inadiū, bi-sil ti-tum), reprendre une partie plus importante du mot (šahmaštum meš-tum) et aller jusqu'à donner la "monnaie phonétique" de l'idéogramme, ce sont alors de véritables gloses (ki ti, qāti qa-ti, etc.).

La présence de certains compléments phonétiques est devenue à ce point traditionnelle, qu'ils font pour ainsi dire partie intégrante de l'idéogramme et ne correspondent plus toujours aux nécessités du contexte (Ki tim, ir-siti tim = ir-siti).

Lorsqu'ils se rencontrent à la fin d'un mot, c'est le déterminatif qui normalement précède le complément phonétique (mātum ki-tum, iltanpabū meš-lu).

- B) La syllabe -

Les mots écrits phonétiquement sont décomposés en syllabes distinctes, soit ouvertes, soit fermées : i-kaš šad, ik šud ou i-ka aš šarad, ik šu ud. Les graphies qui "cassent" les syllabes sont en principe anormales et répondent à une intention particulière ; c'est ainsi que iš al, iš am représentent en réalité iš'al, iš'am. Les exceptions i-rab am, ni-ka šarad ni, ni-pa aš u ni ne sont qu'apparentes, les désinences -am, -u, uni (énergique et subjonctif) étant adventices et quasiment indépendantes. A certaines époques toutefois, des scribes ont pratiqué, exceptionnellement, ces graphies (ta sap af, etc.), sans autre raison, semble-t-il, qu'un souci d'originalité.

Le doublement ou le triplement d'une voyelle indique le plus souvent que cette voyelle est longue : ta a lu, ta a a lu = tālu.

- C) Le mot -

Nous avons vu qu'un mot peut être écrit phonétiquement ou idéographiquement. Bien qu'aucune règle fixe ne paraisse présider au choix de l'une ou l'autre graphie, on constate cependant chez les scribes certaines habitudes dominantes, qui varient d'ailleurs suivant le genre des textes et suivant les époques. Le rédacteur d'une lettre néglige

à peu près complètement les idéogrammes qui ne sont pas d'un usage courant, alors que le tabellion conserve longtemps dans les actes qu'il rédige des formules sumériennes plus ou moins simplifiées. Logiquement il semblerait que les idéogrammes auraient dû disparaître à mesure que l'on s'éloignait de la tradition sumérienne. Ce n'est vrai qu'en partie et pour certains genres. La graphie purement syllabique offrait certainement des avantages : elle était vite apprise et relativement facile à lire ; mais l'idéographie pour qui en maîtrisait les difficultés représentait une économie importante d'espace et de temps ; c'est pourquoi on la trouve à l'état presque pur chez les graveurs de sceaux. Par ailleurs, elle mettait les documents à l'abri de certains regards profanes. Il en résulte que les textes destinés à une lecture courante, notamment ceux qui s'inspiraient d'une tradition sumérienne, vont d'une idéographie primitivement riche à un phonétisme qui ne laisse place qu'à quelques idéogrammes traditionnels ; au contraire, les ouvrages ésotériques, religieux, divinatoires, magiques, etc., traduisant des conceptions plus originales, suivent une évolution inverse : écrits primitivement en clair, ils se condensent progressivement en une idéographie poussée souvent à l'extrême.¹⁾

Bien que, en règle générale, les mots soient autonomes, on rencontre parfois des expressions étroitement soudées par la graphie (sandhi) : ša-tur-ri (= šāt wari), is-sa-hi-iš (= issi ahiš), še-he-ra-bi (= šeher rabi), Nu-hi-lum (= Nuh-ilum), etc.

- D) - La phrase. -

Dans l'écriture, les mots ne sont généralement pas séparés les uns des autres, ni les phrases entre elles. Mais, en principe, un mot n'enjambe pas d'une ligne sur l'autre et, souvent, la ligne a un sens complet. Si elle s'avère trop longue, le scribe la prolonge sur la tranche ou sur l'autre face, ou en rejette l'excédent à l'extrémité droite de la ligne suivante. S'il prévoit au contraire que le texte sera trop court, c'est à l'intérieur même de la ligne qu'il laisse un ou plusieurs espaces libres de manière que le dernier signe se place à l'extrémité de cette ligne.

Il n'existe pas de signes particuliers pour noter la ponctuation. Toutefois, le clou vertical Υ , dans quelques textes, a la valeur d'une sorte de point virgule ; dans les présages, il indique le début d'une sentence. Le

¹⁾ La façon dont les scribes utilisent les ressources - syllabiques ou idéographiques - de l'écriture unéiforme et choisissent entre elles, n'a pas été étudiée dans son ensemble jusqu'à maintenant. Les indications données ci-dessus doivent être considérées comme très schématiques ; elles demanderaient à être précisées et nuancées par une étude plus approfondie des différents genres de textes.

signe Λ , ou Σ , dans les commentaires, sépare les mots et leurs explications; le signe ∇ marque la fin d'une idée ou d'un développement. Pour n'avoir pas à répéter un ou plusieurs mots, les scribes utilisaient à la façon de nos *ditto*, *idem*, etc., les signes Π ou \llcorner "bis", plus rarement ∇ . Un rejet est parfois indiqué par ∇ .

— E) Disposition générale d'un document. —

Sur les tablettes non divisées en colonnes, l'écriture est généralement tracée parallèlement à la dimension la plus courte. A l'époque assyrienne, sur les tablettes en forme de coussin, l'écriture est le plus souvent dirigée suivant le grand axe. Sur les documents en forme de cœur, elle est disposée en tous sens, les lignes n'étant ni égales, ni parallèles.

Les tablettes qui dépassent une certaine largeur sont divisées en colonnes par des traits verticaux. Sur la face, la première colonne est celle de gauche. Sur le revers, au contraire, l'ordre des colonnes a beaucoup varié. On les lit en commençant parfois à gauche et parfois à droite, après avoir fait pivoter la tablette soit autour de la tranche inférieure, de sorte que le haut du revers est adossé au bas de la face, soit autour de la tranche gauche. Sur d'autres documents, les colonnes se poursuivent sur la face, la tranche et le revers.

Sur les tablettes de toutes dimensions, des traits horizontaux servent souvent à guider l'écriture. Cette particularité semble s'être perdue progressivement, sans qu'on puisse établir de chronologie possible. L'usage a varié suivant le genre des documents. Ainsi, sous la première dynastie babylonienne, les contrats sont rarement réglés; les lettres, au contraire le sont presque toujours et les textes économiques souvent. Par la suite, cette disposition devient moins fréquente et, finalement, ni les lettres, ni les contrats, ni les textes économiques ne la présentent plus de l'époque néo-babylonienne à l'époque séleucide. Les inscriptions sur pierre, à toutes les époques, aussi bien en Babylonie qu'en Assyrie, sont réglées.

Un espace vide entre deux traits marque une division du texte. Dans les documents non réglés, un trait simple sépare les paragraphes, les sections ou les strophes.

Les grandes tablettes littéraires d'AËsur, de Ninive et d'Uruk sont marquées de petits trous, triangulaires ou ronds. Répartis inégalement sur les différentes parties de la tablette, ils remplissent parfois une ou deux lignes entières. Le plus souvent, ils semblent uniquement destinés à garnir les espaces non occupés par l'écriture.

Les scribes insèrent quelquefois dans leur texte des gloses, explications ou remarques, écrites ordinairement en petits caractères, au-dessus ou,

plus rarement, au-dessous de la ligne. Si le texte présente une lacune, par suite d'une cassure, le scribe n'essaie pas d'y suppléer, si facile que soit la restitution : il écrit, sous forme de glose, *bi-ni eb-su* "cassure récente", et ses successeurs reproduisent la mention sous la forme *bi-ni* . —

Sur certaines tablettes soignées, on remarque de dix en dix lignes, en marge, à gauche du texte, le chiffre 10 (L). Cette numérotation est probablement pour le scribe un moyen de s'assurer qu'il ne sautait pas une ligne . —

Beaucoup de documents comportent une date. Les contrats, des enveloppes de lettres, la plupart des chartes sont authentifiés par l'empreinte de sceaux. Fréquemment, au bas de la tablette, sous le trait qui clôt le texte, figurent un certain nombre d'indications dont l'ensemble s'appelle *colophon* (cf. p. 22, n. 1). Lorsqu'un ouvrage est réparti sur plusieurs tablettes, le colophon de chacune d'elles est précédé de la première ligne de la tablette suivante (ligne d'amorce ou *catch-line*), à l'exception naturellement de la dernière qui porte le mot "fin" (ZAG-TIL-LA-BI-ŠE) . —

IV - Les Manuels modernes -

a) Classement des signes . -

Les Akkadiens n'avaient pas été sans essayer de dresser des tableaux d'ensemble des signes et de leurs valeurs. Mais les principes qu'ils avaient adoptés n'offrent pas une rigueur suffisante pour que la science moderne puisse s'en contenter. C'est pourquoi, de bonne heure, les assyriologues se sont eforcés de classer avec plus de méthode les signes cunéiformes. Pour plus de clarté, on prit uniquement en considération la forme qu'ils avaient à l'époque néo-assyrienne, en adoptant comme ordre général de classement la séquence \triangleright , \triangleleft (\triangleleft), \triangleleft , \triangleright , \triangleright . Ce principe de classement s'applique successivement à chacune des parties d'un signe. On énumère d'abord ceux dont le premier élément est un clou horizontal et ce n'est qu'après avoir épuisé toutes les combinaisons que peuvent présenter, dans l'ordre indiqué ci-dessus, la deuxième, puis la troisième parties du signe (\triangleright , \triangleright , etc.), \triangleright (\triangleright , etc.), \triangleright (\triangleright , etc.) que l'on en vient aux deux clous horizontaux initiaux (\triangleright , etc., \triangleright , etc., etc.), puis à trois (\triangleright , etc.) et à quatre (\triangleright , etc.). On passe ensuite aux signes commençant par un clou oblique (\triangleleft , \triangleleft , \triangleleft , etc., \triangleleft , etc.), puis par deux (\triangleleft), par trois (\triangleleft (\triangleleft , etc.) et par quatre (\triangleleft). Suivent les signes dont le début est constitué par une, puis plusieurs têtes de clou (\triangleleft (\triangleleft , \triangleleft , \triangleleft , \triangleleft , \triangleleft , etc.), \triangleleft , etc.).

La liste se termine par les signes commençant par un, puis deux, trois, etc. dans verticaux (I, etc.; II, etc.; III, etc.; IV, etc.; V, etc.; VI, etc.; VII, etc.; VIII, etc.; IX, etc.; X, etc.; XI, etc.; XII, etc.; XIII, etc.; XIV, etc.; XV, etc.; XVI, etc.; XVII, etc.; XVIII, etc.; XIX, etc.; XX, etc.; XXI, etc.; XXII, etc.; XXIII, etc.; XXIV, etc.; XXV, etc.; XXVI, etc.; XXVII, etc.; XXVIII, etc.; XXIX, etc.; XXX, etc.). Cette classification, à quelques menues variantes près, a été unanimement adoptée par les assyriologues.

b). Classement des homophones.

Le syllabaire akkadien contient, nous l'avons vu, un certain nombre de valeurs communes à plusieurs signes (a : ~~𒀭~~, ~~𒀮~~; u : ~~𒄀~~, ~~𒄁~~, etc.). Il y avait intérêt, afin que toute transcription fût un reflet fidèle de l'original cunéiforme, à distinguer entre eux ces différents homophones par une notation appropriée. Après quelques tentatives peu concluantes de divers auteurs, le système préconisé par Fr. Thureau-Dangin, dans son syllabaire accadien (1926) et ses Homophones sumériens (1929), réussit à rallier la quasi-totalité des suffrages. Il avait le mérite d'être cohérent et simple, de réduire au minimum les artifices graphiques et de réserver la possibilité d'ajouter automatiquement à chaque série toute valeur homophone nouvelle. Ce système se fonde sur les principes suivants :

- 1) Le classement est commun au sumérien et à l'akkadien.
- 2) Les homophones sont rangés d'après la fréquence de leur emploi dans les textes.
- 3) L'homophone le plus fréquent ne porte aucun signe distinctif; le second est marqué par un accent aigu, le troisième par un accent grave; à partir du quatrième un indice numérique distingue les valeurs successives : ex. a, á, à, a₄, a₅, a₆, etc.

4) Nous avons renoncé à l'ancienne notation numérique des homophones bisyllabiques ou polysyllabiques par les accents. Ce système entraînait trop de confusions : úmun note umun₁ mais múru représente muru₂ (car cette valeur est dérivée de múru); par ailleurs, cette notation n'a pas été adoptée par tous les assyriologues et, à travers diverses publications, une même valeur peut être différemment notée. Nous avons pensé qu'il était bon de chercher à les unifier. A toutes les valeurs polysyllabiques (autre que l'homophone le plus fréquent) nous avons affecté un chiffre comme signe diacritique :

umun₁, umun₂, umun₃, umun₄, umun₅, etc., aussi bien que muru₁, muru₂, muru₃, muru₄, etc.

- 5) Cette transcription note des faits d'écriture et non des variations passagères de prononciation. Ainsi, bien que kur ait été prononcé à

certaines époques de façon spirante kur, cette valeur ne sera pas considérée comme un homophone de kur (ΔFF), j'ai toutefois mentionné cette prononciation spirantisée par la graphie conventionnelle kur.

c). Le classement des valeurs est immuable. S'il est reconnu qu'une valeur a été introduite à tort dans une série, on la supprimera, mais les valeurs suivantes conserveront leurs indices, la place de la valeur refusée restant vacante.

Depuis les publications de Fr. Thureau-Dangin, de nombreux homophones nouveaux ont été proposés par divers assyriologues. En 1930, notamment, Deimel, dans la première partie de son Sumerisches Lexikon, a donné des listes de lautwerte beaucoup plus fourniees que celle des Homophones sumériens. Plusieurs de ces valeurs, douteuses ou mal fondées, n'ont pas été maintenues dans notre répertoire. Les autres ont été classées suivant les principes énoncés ci-dessus.

- 1) Cf. notamment: B. Landsberger, *Orientalistische Literatur Zeitung* 31 (1928), 476-480. — A. Ungnad, *Seltene akkadische Lautwerte*, ZA 38, NF4 (1928), 79-80. — B. Meissner, *Nachträge zu Thureau-Dangin, Syllabaire Accadien*, ZA 38, NF4 (1928), 201-208. — E.W. Geers et Th. Jacobsen, *Further Additions to "Le Syllabaire accadien"*, ZA 39, NF5 (1929), 223-225. — N. Schneider, *Berichtungen zu "Nachträge" von Meissner*, ZA 39, NF5 (1929), 225-226. — A. Deimel, *Lautwerte der Keilschriftzeichen in Sumerischen, akkadischen und ketiitischen Texten*, 1930. — A. Deimel, *Sumerisch-Akkadisches Glossar*, 1934. — W. von Soden, *Neue Beiträge zu Thureau-Dangin's Syllabaire accadien*, ZA 43, NF9 (1936), 316-318. — I.J. Gellb, *Additional akkadian Values*, AJSL 53 (1936-37), 34-44; 180-187. — L. Oppenheim, *Additions au Syllabaire akkadien de Thureau-Dangin*, *Orientalia* 9 (1940), 25-28. — Th. Bauer, *OLZ* 46 (1943), 167 sqq. (CR de la *Chrestomathie de Nestor*). — E.W. Geers, *The Treatment of Emphatics in Akkadian*, JNES 4 (1945), 65-67. — G.R. Driver, *Additions to the cuneiform Syllabary*, JCS 1 (1947), 47-49.
- 2) Sur ces questions, cf. R. Labat, *Le problème de la notation des homophones nouveaux dans le Syllabaire suméro-akkadien*, *Semitica* 1 (1947).

- Liste des signes -

Les numéros renvoient au chiffre indiqu^é en bas et à droite de la case réservée aux valeurs idéographiques (numérotation du Sumerisches Lexikon de Deimel)

1		23		60 ^a		83
2		30		61		84
3		30 ^a		62		85
4		31		63		86
5		32		63		87
6		32		63		87 ^a
7		33		65		87 ^b
8		34		66		88
9		34		67		89
10		35		68		90
11		36		69		92
12		38		69 ^a		92 ^b
13		40		70		93
15		41		71		94
16		42		71		95
17		42		72		96
18		43		73		97
18 ^a		44		74		98
19		46		74		99
19		49		74		100
20		49 ^a		75		101
22 ^a		50		76		102
22 ^b		52		77		103
23		52		78		103 ^a
24		53		78 ^a		103 ^b
24 ^a		54		79		104
24 ^b		55		79 ^a		105
26		56		79 ^b		106
27		57		80		107
28		58		81		108
28 ^a		59		82		108 ^a
28 ^b		60				

109	152 ^a	241	291
110	152 ^b	241 a	292
111	16A	242	
112	165	244	293
113	166	245	
114	166	224	295
115	166 ^a	225	295a
116	167	226	295b
118	168	228	
119	169	229	295c
122	170	230	295d
122 a	171	231	295e
122 b	172	232	295f
123	173	233	295k
124	176	237	295l
124	176 ^a	244	295m
126	181	248	296
128	183	249	297
128a	185	252	298
129	185	252	306
129a	187	244	307
130	187	255	308
131	187	256	309
131a	187	257	310
132	190	261	311
133	190 ^a	265	312
134	191	270	313
138	192	271	314
139	195	278	315
140	196	280	317
142	200	281	318
142a	201	281 a	319
143	202	284	319a
144	203	286	320
144a	205	287	321
145	206	289	322
146	206a	290	323
147	207		324
148	208		325
149	209		326
150	210		326a
150			328
151			329
152			

雜
 錄
 一
 二
 三
 四
 五
 六
 七
 八
 九
 十
 十一
 十二
 十三
 十四
 十五
 十六
 十七
 十八
 十九
 二十
 二十一
 二十二
 二十三
 二十四
 二十五
 二十六
 二十七
 二十八
 二十九
 三十
 三十一
 三十二
 三十三
 三十四
 三十五
 三十六
 三十七
 三十八
 三十九
 四十
 四十一
 四十二
 四十三
 四十四
 四十五
 四十六
 四十七
 四十八
 四十九
 五十
 五十一
 五十二
 五十三
 五十四
 五十五
 五十六
 五十七
 五十八
 五十九
 六十
 六十一
 六十二
 六十三
 六十四
 六十五
 六十六
 六十七
 六十八
 六十九
 七十
 七十一
 七十二
 七十三
 七十四
 七十五
 七十六
 七十七
 七十八
 七十九
 八十
 八十一
 八十二
 八十三
 八十四
 八十五
 八十六
 八十七
 八十八
 八十九
 九十
 九十一
 九十二
 九十三
 九十四
 九十五
 九十六
 九十七
 九十八
 九十九
 一百

330	金	165	金	418	金	462
331	金	375	金	419	金	
152	金	375	金	420	金	464
332	金		金	421	金	465
333	金	376	金	422	金	467
334	金	376 ^a	金	424	金	468
335	金	377	金	426	金	469
336	金	377 ^b	金	425	金	470
337	金	378	金	427	金	471
338	金	381	金	428	金	472
339	金	29	金	429	金	473
340	金	381	金	430	金	475
341	金		金	431	金	480
342	金	382	金	431	金	481
343	金	383	金	433	金	481 ^a
344	金	384	金	424	金	482
345	金	390	金	434	金	482 ^b
346	金	392	金	434 ^a	金	483
347	金	393	金	435	金	484
348	金	394	金	436	金	485
349	金	394 ^b	金	437	金	487
350	金		金	438	金	491
351	金	394 ^c	金	439	金	493
352	金	394 ^d	金	440	金	494
353	金	395	金	441	金	500
354	金	396	金	443 ^a	金	510
354	金	405	金	444	金	511
354 ^b	金	397	金	445	金	512
354 ^c	金	398	金	446	金	513
355	金	398	金	447 ^a	金	515
356	金	406	金	449	金	515
358	金	399	金	450	金	517
359	金	400	金	451	金	522
360	金	401	金	452	金	525
362	金	402	金	452 ^a	金	527
363	金	403	金	454	金	528
350	金	403	金	455	金	529
351	金	404	金	456	金	532
366	金	405	金	457	金	533
367	金	405	金	458	金	
371	金	406	金	459	金	
371 ^a	金	411	金	459	金	
371 ^b	金	412	金	460	金	
372	金	415	金	461	金	
373	金	416	金		金	
374	金	417	金		金	

	536	無妄 天雷無妄	554		571		586
	536	無妄 天雷無妄	554		572		589
	537	噬嗑 火雷噬嗑	555		573		591
	538	噬嗑 火雷噬嗑	556		574		482
	539	噬嗑 火雷噬嗑	557		575		592
	540	噬嗑 火雷噬嗑	558		576		593
	541	噬嗑 火雷噬嗑	559		577		593
	542	噬嗑 火雷噬嗑	560		577		593
	543	噬嗑 火雷噬嗑	561		579		594
	544	噬嗑 火雷噬嗑	562		579		595
	545	噬嗑 火雷噬嗑	563		579		596
	546	噬嗑 火雷噬嗑	564		579		597
	546	噬嗑 火雷噬嗑	565		579		598 a
	546	噬嗑 火雷噬嗑	566		579		598 b
	547	噬嗑 火雷噬嗑	567		580		598 c
	548	噬嗑 火雷噬嗑	568		581		598 d
	549	噬嗑 火雷噬嗑	569		582		598 e
	550	噬嗑 火雷噬嗑	570				

Signes néobabyloniens

𐎶	1	𐎶	98	𐎶	57
𐎶	2	𐎶	"	𐎶	95
𐎶	56	𐎶	50	𐎶	74
𐎶	"	𐎶	50	𐎶	83
𐎶	3	𐎶	68	𐎶	97
𐎶	10	𐎶	330	𐎶	80
𐎶	"	𐎶	"	𐎶	"
𐎶	9	𐎶	70	𐎶	78
𐎶	13	𐎶	68	𐎶	78
𐎶	99	𐎶	50	𐎶	43
𐎶	109	𐎶	334	𐎶	76
𐎶	38	𐎶	80	𐎶	99
𐎶	"	𐎶	75	𐎶	75
𐎶	97	𐎶	445	𐎶	41
𐎶	98	𐎶	5	𐎶	54
𐎶	97	𐎶	404	𐎶	79
𐎶	71	𐎶	50	𐎶	"
𐎶	38	𐎶	399	𐎶	81
𐎶	40	𐎶	37	𐎶	76
𐎶	44	𐎶	75	𐎶	77
𐎶	43	𐎶	72	𐎶	83
𐎶	46	𐎶	61	𐎶	42
𐎶	49 ^x	𐎶	2	𐎶	84
𐎶	49	𐎶	43	𐎶	"
𐎶	55	𐎶	"	𐎶	85
𐎶	57	𐎶	89	𐎶	79
𐎶	58	𐎶	"	𐎶	81
𐎶	"	𐎶	72	𐎶	99
𐎶	60	𐎶	70	𐎶	87
𐎶	66	𐎶	72	𐎶	87 ^a
𐎶	229	𐎶	72	𐎶	80
𐎶	60 ^x	𐎶	73	𐎶	90 ^b
𐎶	229	𐎶	"	𐎶	91
𐎶	63	𐎶	57	𐎶	91
𐎶		𐎶	94	𐎶	92

103	103b	537	74	574	466	90	333	438	55	440	230	234	232	233	280	168	192	106	235	5	166	"	142	128	132	147	138	"	228	172	171	162	106	108	169	334	5	335	142	142a	156	124	143	124	128	128	128a	425	430	434	145	147	134	"	"	138	314	"	106	173	169	176	192	17	207	245	209	206	205	241	244				
15A	180	245	35	336	182	183	240	242	45	35	36	244	331	295	295k	170	208	141	307	142	307	383	145	142	170	322	422	321	"	104	123	298	348	152	334	393	312	45A	180	245	35	336	182	183	240	242	45	35	36	244	331	295	295k	170	208	141	307	142	307	383	145	142	170	322	422	321	"	104	123	298	348	152	334	393	312



和

349 送
 345 送
 226 送
 225 送
 139 送
 320 送
 309 送
 167 送
 " 送
 133 送
 109 送
 306 送
 133 送
 169 送
 296 送
 324 送
 313 送
 307 送
 115 送
 111 送
 152⁹ 送
 348 送
 393 送
 308 送
 322 送
 212 送
 52 送
 324 送
 325 送
 439 送
 5 送
 342 送
 339 送
 440 送
 " 送
 6 送
 54 送

326 送
 337 送
 338 送
 144 送
 144 送
 336 送
 354 送
 343 送
 7 送
 " 送
 353 送
 8 送
 " 送
 347 送
 326 送
 337 送
 343 送
 346 送
 597 送
 330 送
 144 送
 142 送
 334 送
 335 送
 332 送
 328 送
 " 送
 333 送
 346 送
 346 送
 401 送
 344 送
 144 送
 333 送

60
 465
 562
 377
 366
 228
 376
 376
 12
 228
 57
 53
 384
 390
 425
 444
 465
 381
 383
 396
 397
 406
 399
 402
 etc. allonc avec
 230
 231
 249
 232
 330
 67
 229
 569

會	481
會	434
會	435
會	567
會	585
會	430
會	431
會	430
會	68
會	455
會	454
會	452
會	450
會	449
會	409
會	400
會	424
會	433
會	420
會	438
會	404
會	459
會	412
會	437
會	427
會	429
會	441
會	5
會	446
會	398
會	449
會	411
會	228
會	166

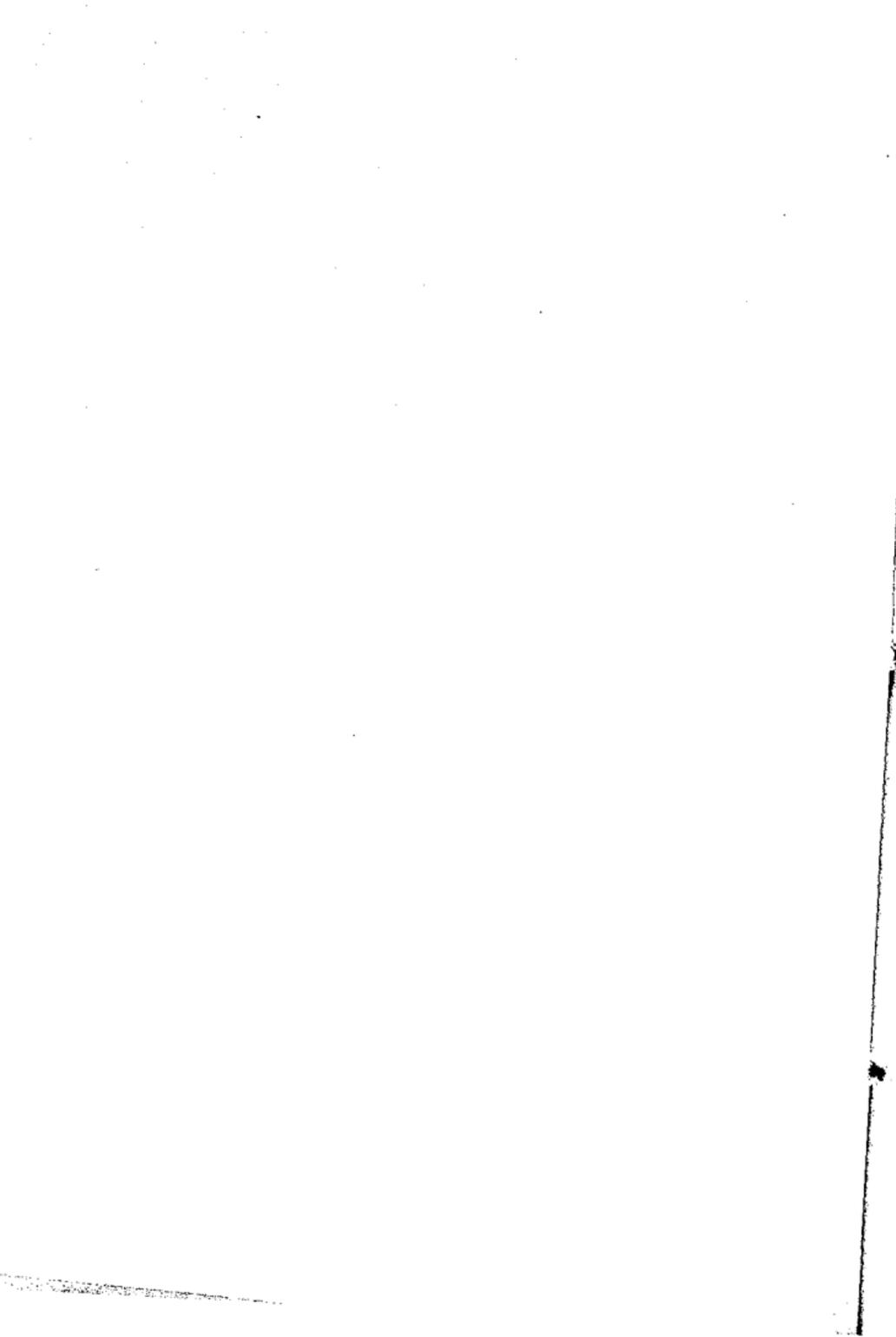
會	425
會	464
會	462
會	425
會	130
會	425
會	367
會	371
會	372
會	374
會	373
會	"
會	375
會	152
會	59
會	58
會	"
會	"
會	164
會	"
會	165
會	59
會	59
會	148
會	"
會	452
會	480
會	484
會	"
會	12
會	537
會	536
會	"
會	494
會	80

會	592
會	535
會	595
會	545
會	546
會	467
會	550
會	53
會	554
會	558
會	556
會	557
會	555
會	557
會	558
會	559
會	560
會	556
會	563
會	564
會	457
會	"
會	564
會	461
會	555
會	575
會	574
會	"
會	541
會	88
會	595
會	594
會	541
會	88
會	89
會	384

FF

~~FF~~

FF	FF	579	FF	FF	589	FF	FF (=4)	58f
F	"	579	FF	"	"	FF	FF (etc.)	58g
FF	FF	586	FF	FF	591	FF	FF	58h
FF	FF	468	FF	FF	468	FF	FF	384
FF	FF		FF	FF	597			
			FF	FF (=3)	593			



Evolution des signes

Syllabaire

et

Idéogrammes



Evolution des signes

(Schéma des pages suivantes)

I	II	<div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: center;"> A III α) B III a) </div>	<div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: center;"> III β) III b) </div>	<div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: center;"> III γ) III c) </div>
---	----	---	--	--

I. Forme la plus ancienne du signe (sumérien pictographique)

- 1) époque d'Uruk
- 2) époque de Djemdet-Nasr
- 3) époque d'Ure archaïque.

II. Evolution du signe en sumérien classique.

III. Evolution du signe en akkadien (assyro-babylonien):

- III α-γ : évolution du signe en assyrien (A):
α) ancien-assyrien, β) moyen-assyrien, γ) néo-assyrien
- III a-c : évolution du signe en babylonien (B):
a) ancien-babylonien, b) moyen-babylonien, c) néo-babylonien

(en plein : inscriptions sur pierre (T); en blanc : sur argile (T))

Notes que :

- quelques signes anciens se présentent sous deux formes (simple et "gourmée" (cf. p. 12) qui, dans la plupart des cas, se sont confondues dans l'écriture postérieure (surtout en assyrien):
n^{os} 10, 52, 71, 168, 207, 209, 215, 225, 228, 595.
- certains signes archaïques ont donné naissance à deux ou plusieurs signes modernes, parfaitement distincts:
n^{os} 50/211, 88/574, 347/595, 381/393, 396/465, 411/545, 444/425/208/130.
- inversement, un signe récent peut résulter de la fusion de plusieurs signes anciens : 49^s, 50, 55, 58, 69, 74, 74^s, 88, 104, 105, 152, 164, 190h, 280, 295, 314, 319, 347-348, 393, 396, 398, 411, 418, 444, 455, 459, 480, 484, 536, 537, 555, 556, 574, 586.

Valeurs phonétiques et idéographiques des signes

(Schéma des pages suivantes)

𐎠	aš	in	𐎠 𐎠	Aš <u>istēn</u> un ^c ; aš le dieu <u>Aššur</u> ^{Δw} ; etc.
I	II	III	IV	
	1			1

I: Le signe sous sa forme classique traditionnelle (néo-assyrienne).

II: Valeurs phonétiques du signe:

1^{er} alignement: valeurs fréquentes;

2^{ème} alignement (en retrait): valeurs plus rares.

Les numéros au bas de cette case renvoient, pour celui de droite, à la numérotation du Syll. acadien de Tr. Thureau-Dangin, pour celui de gauche à Das akkadische Syllabar de W. von Soden et N. Köllig.

III: Date et localisation de chacune de ces valeurs, schématisées par le diagramme suivant:

(i) vieil-akkadien →

(𐎠) ancien assyrien →



← ancien babylonien (𐎠)

(𐎠) moyen assyrien →



← moyen babylonien (𐎠)

(𐎠) néo-assyrien →



← néo-babylonien (𐎠)

Précisions complémentaires: N: Nuzi; Bg: Boghaz-Köi; Am.: El-Amarna; El.: Elam; Hf.: Tell-Halaf; H: hittite.

IV: Valeurs idéographiques: sumérien Aš, akkadien istēn (sont soulignés en pointillés les idéogrammes dont la lecture est incertaine). Les sigles, qui suivent la traduction, indiquent le genre de textes dans lequel se rencontre l'idéogramme:

- ∞: tout genre de textes; w: textes historiques; †: religieux;
- ∇: présages (∇: hépatoscopiques); □: lettres; ‡: médicaux;
- ⊙: scolaires (listes, commentaires, etc.); ^c: codes de lois;
- : textes économiques et contrats; ○: noms propres (de personnes, de dieux ou de villes); Ψ: textes poétiques; Δ: textes scientifiques (mathématiques, etc.); ^Δ: Kudwurus; †: colophon; ^b bilingue.

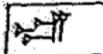
(Ces sigles sont également utilisés dans la colonne III).

La numérotation des signes est celle du Sumerisches Lexikon (Deimel)

	Sumérien (archaïque)	Sumérien (classique)	Assyrien (anc.)	(moyen)	(récent)
	—	—	∟	∟	∟
<u>Djerdet Nasr</u> (2)	∟	∟	Babylonien (anc.) ∟ ∟	(moyen) ∟ ∟	(récent) ∟ ∟
<u>IR archaïque</u> (3)	✱	✱ ∟	A ∟ ∟ B ∟ ∟	✱ ∟ ∟ ✱ ∟ ∟	∟ ∟
	◁	A ◁ B ◁	◁ ∟ ∟ ◁ ∟ ∟	◁ ∟ ∟	◁ ∟ ∟
	◁	A ◁ B ◁	◁ ∟ ∟	◁ ∟ ∟	◁ ∟ ∟
<u>IR archaïque</u> (3)	△	A △ B △	△ ∟ ∟ △ ∟ ∟ △ ∟ ∟ △ ∟ ∟ △ ∟ ∟	△ ∟ ∟ △ ∟ ∟ △ ∟ ∟ △ ∟ ∟ △ ∟ ∟	△ ∟ ∟ △ ∟ ∟ △ ∟ ∟



<p>1</p>	<p>aš dil ru rum</p> <p>as az as es dil dil fil in ina ana zām nim šup</p>	<p>AŠ <u>ištem</u> un^c, ina dans^v, ana vois^v, AŠ <u>aplu</u> fils^v; & AŠ <u>edu</u> seul, <u>edēnu</u> personne seule; AŠ-e <u>ahē</u> séparément⁺; AŠ <u>nadānu</u> donner^o AŠ <u>sēpu</u> pied^v; <u>ettūtu</u> araignée⁺; <u>asirtu</u> sanctuaire⁺; AŠ <u>as-qutalu</u> phénomène atmosphérique^v; & AŠ le dieu <u>Aszur</u>^{2w}, & AŠ-IM-BABBAR le dieu <u>Sin</u>⁺; & AŠ-TAL-TAL <u>ardadilla</u> une plante^s; & AŠ-NU-GAL <u>asnu-gallu</u>, & AŠ-GI-GI <u>asgiku</u>^{2s} noms de pierres; AŠ-IKU <u>ihu</u> canal, argent, mul « <u>ihu</u> la constellation Pégase; (AŠ-ām =) TILLA <u>kamū</u> extérieur^o; AŠ-NĀ cf. n° 631; DIL-DIL > DIDLI <u>délataminalif</u> postposé marquant le pluriel; un DILI-BAD la ville de <u>Dilbat</u>^o, & « la déesse <u>Ištar</u>^{4+o}, mul « la planète <u>Vénus</u>^{2+o} & u <u>maštakal</u> <u>marginerite</u>^s; (93) AŠ-TE/TI <u>kussū</u> trône; AŠ-MĒ <u>šamsū</u> disque solaire.</p>
<p>2</p>	<p>hal hala</p>	<p>HAL <u>halu</u> nom du signe HAL^v (<u>zazu</u>² partageur^{com.}); HAL <u>parištu</u> secret (decision)⁺; <u>šomū</u> ombre^o; <u>hahu</u> cisse^o; & HAL <u>šaru</u> devin^{2w}; <u>šarūtu</u> acte de devin⁺; & HAL-HAL <u>Iđiglat</u> le fige^v; HAL-HAL-LA <u>pešū</u> oval^v; <u>hāhahu</u> (qualifie la tête ou la farine); BURU <u>aru</u> vomir; un BURU <u>balūtu</u> galbanum^s.</p> <p style="text-align: right;">2</p>
<p>3</p>	<p>mug^{kq} puk šuk wik</p>	<p>MUG <u>qū</u> fil, cordon, <u>mukku</u> étappe^o (2) & MUG <u>sēpu</u> un artisan; (variante de ZADIM); un MUG <u>ballukku</u> faule commune^s;</p>
<p>3</p>	<p>var. bb.</p>	<p>ZADIM <u>zasi</u> <u>mmu</u> fabricant d'arc. " phon. pour ZA-DIM <u>zadimmu</u> lapidaire</p> <p style="text-align: right;">3</p>
<p>4</p>	<p>ba pā</p>	<p>BA <u>qāšu</u> donner, offrir^{2+o}; (NĪ-BA <u>qāšu</u> cadeau); BA, BE, <u>mušuru</u> diminution^o; BA-AN = 2^o BĀN, n° 74; BA-HAL <u>zazu</u> partageur^v; BA-AN-ZA <u>pešū</u> estropié, <u>kewu</u> main, cour^v; & BA-AN-DĪ-DĪ <u>banduddū</u> baquet⁺; BA-BA-ZA <u>pappāšu</u> bouillie, brouet⁺; « & it <u>pappasitu</u> gypse blanc; BA-RĪ-GA <u>parištu</u> (réceptif d'un) sic^o; BA-UG <u>mūtu</u> (la) mort^o; BA-UG <u>mūtānu</u> peste^{com.}; <u>mūtu</u> mort^o; BA-ZĪ <u>sūtu</u> sortie; BA-SĪ/SĪ <u>basū</u> racine (carrée ou cubique)^o; BA-ZAL cf. n° 231; BA-AL <u>horū</u> creuser^o; BA-AL-GĪ^{4w} = BAL-GĪ^{4w}, n° 9; BA-BA <u>lā</u> (négation)^o; BA-DA-BA <u>patarru</u> massue^o; BA-DĪM <u>šarū</u> créateur^{2w}; BA-IGI, BA-(AN)-Ē <u>beū</u> calligramme⁺; & BA-BA <u>Baba</u>^o; BA-(AN) préverbe sumérien^{2w}; -BA suffixe possessif sumérien : -šū son, etc. cur</p> <p style="text-align: right;">4</p>



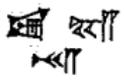
Sumbrien



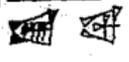
Uruk



Assyrien



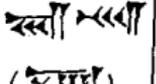
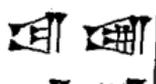
Babylonien



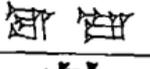
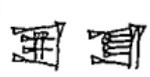
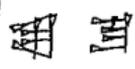
Djemdet Nasr



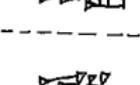
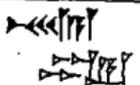
A



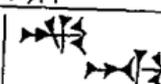
B



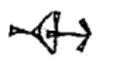
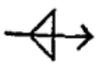
A



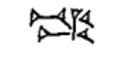
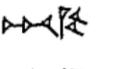
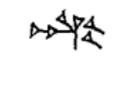
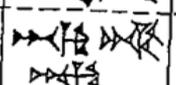
B



A

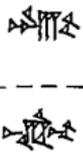
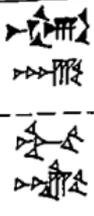
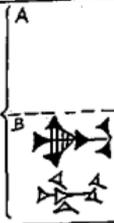
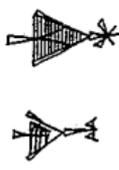
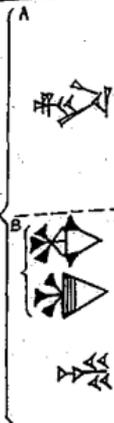


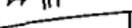
B



	<p>ZU šú</p> <p>šú</p> <p>5</p>	<p>ZU <u>idû</u> savoir^o, <u>lamâdu</u> connaître^b, apprendre^b, le^o, le^o <u>šû</u>^o pouvoir, le^o à capalle^o (f. Nî-ZU, cf. n° 597); (GAL-)ZU <u>mîdû</u> savant^o; šî-ZU <u>têu</u> tablette (non en argile)^o; -ZU fréquent en composition: AZU, i-ZU, U₃-ZU, etc. -ZU suffixe possessif sumérien -ka, ki ton; (ZU-ab =) ABZU <u>šîšû</u> abîme, océan^o; (var. graphique pour šr le sicle, cf. n° 7).</p> <p align="right">6</p>
	<p>SU kuš</p> <p>kuš²</p> <p>šum šû^u guš</p> <p>6</p>	<p>SU <u>zumu</u> corps^o, KUŠ <u>mašku</u> peau^o; Déterminatif précédant les noms des objets en cuir (KUŠ-GID-DA <u>gîtu</u> document sur parchemin, etc.) KUŠ-TAB-BA <u>gerdu</u> peau tannée, KUŠ-TAB <u>kakaltu</u> panse, gaine^o; KUŠ-SAR <u>šîru</u> scribe araméen; (KUŠ-GU-GAL cf. KUŠ-GU-GAL) SU <u>šim</u> de la murie (var. graphique de gin: šigle^o); SU <u>šuru</u> viande, chair; <u>šûru</u> famille^o SU <u>râtu</u> dormir comme remplaçant^o (SU-<u>ri</u> le <u>ribate</u>); (SU-BUR-BA <u>rušumtu</u> boue, marais⁺); SU-KU <u>tušahhu</u>, (<u>hubûtu</u>, <u>sugû</u>) famine^o, KU-SU-SI-IG <u>šusikku</u> tondeur^o; SU-TAG-GA <u>šîšû</u> ipšî vannier^o SU-BIR <u>šabartu</u> (une région); SU-ŠI-ZI <u>šalummatu</u> splendeur^o; SU-DIN (MUŠEN) <u>šubinnu</u> chaux-soufre^o; (SU-KUR-ru-ki =) la ville de <u>Surupak</u>^o. (su-šar-šû-šab = <u>saharšûbû</u>)^o</p> <p align="right">7</p>
	<p>šenk⁹⁹ šin šun</p> <p>rik^u sun^u</p> <p>? šân</p> <p>7</p>	<p>ŠEN <u>ellu</u> clair, <u>ellu</u> fur^o; ŠEN-ŠEN-NA <u>gabtu</u> combat^o; wudu ŠEN <u>raggu</u> (šennu) récipient en cuivre; wudu ŠEN- premier élément de nombreux noms d'instruments en cuivre = wudu ŠEN-TUŠ <u>tamqušu</u> marmite^o, wudu ŠEN-GAL <u>šengallu</u> grosse marmite^o; ŠEN-DILI-KUMMA <u>mušahhuru</u> richard^o; wudu DUB-TAB-BA <u>pâštu</u>, wudu DUB-TAB-DA-ZABAR <u>pataruru</u> hache^o</p> <p align="right">8</p>
	<p>bal pal</p> <p>bil pûl</p> <p>↑ bala</p> <p>8</p>	<p>BALA, BAL <u>palû</u> (année de) règne^o dynastie^o insi- gne royal^o; <u>herû</u> creuser^o (BAL <u>dâlû</u> irrigateur.); BAL (BAL) <u>ebertu</u> franchir^o; <u>ebertu</u> passer^o; <u>enû</u>; <u>šupû</u> changer^o; <u>nabalakku</u> escalader, renverser; s'insurger^o; <u>nabalakku</u> inondation^o; <u>naqu</u> verser (une libation)^o; BAL <u>naqqûtu</u> vase à offrande^o; (BAL <u>gênu</u>? onnomi^o); BAL-RI <u>ebertu</u> l'autre rive, <u>eberta</u> sur l'autre rive; giš-BAL <u>pûlakku</u> fuseau^o; zâ « <u>pûlakku</u> bélemnite^o; šem « <u>balukku</u> formule commune^o; BAL-GI(KU) <u>raggu</u> tortue^o; mul-BAL-TÊŠ-A <u>baštu</u> Couronne boréale^o; BAL-TIL-KI, BAL-TI-LA-KI <u>Aššur</u>^o; BAL-GUB-BA bénéfice ecclésiastique^o.</p> <p align="right">9</p>

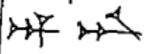
天



 ād at at qrc	↓ v ↓ ↓ ↓ ↓ gwi ↓ ul ↓	GĪR (-AN-BAR) <u>pabnu</u> glaive; ⁴ GĪR-a-nu <u>pabānu</u> une plante ^s , (⁴ gīr = ū-kiša cf. n° 348); ⁴ im GĪR <u>asu</u> myrte ^{vvs} ; ⁴ GĪR-NAB cf. ū-; GĪR-TUR <u>usalku</u> canif ^s ; GĪR-GAL <u>namsāru</u> épée ^b ; GĪR-ZAL/GAG <u>karzillu</u> scalpel ^s ; GĪR (-ŠU-i) <u>naglabu</u> rasoir ^{vvs} ; GĪR-ZU <u>lutū</u> -dague ^v . GĪR <u>pādānu</u> ^v , <u>urhu</u> chemin ^s ; GĪR (partie d'une) lyre ^v . GĪR-GĪR-AG <u>barāqu</u> fulgur ^v ; GĪR-GĪR <u>zugaqu</u> pique ^v ; GĪR-TAB <u>zugaqu</u> scorpion ^{vvs} ; ⁴ mul/te « constellation ^v ; GĪR-LĀ <u>nāš pabi</u> porte-glaive ^v , <u>tābhu</u> sacrificeur ^v ; <u>tābīhūtu</u> office de sacrificeur ^v ; GĪR-SU ^{ki} : le Girsu; UL ₄ -GAL <u>magal</u> beaucoup, très, fort ^{vs} .
 bīl pul	9 = ↓ ↓ bāl ↓	BŪR <u>pāsāru</u> (dés)livrer, rendre inefficace ^{vvs} , <u>pišūtu</u> vente de l'excédent ^v , délivrance (magique) ^v , <u>pišū</u> interprétation; (NAM-BŪR-Bi cf. n° 73); ⁴ BURU-DA <u>urru</u> monnaie ^v ; UŠU, UŠUM <u>bašmu</u> dragon ^v ; UŠUM-GAL <u>ušumgallu</u> dragon ^v ; UŠU-(NAM-MA) <u>mīnu</u> , <u>ākīlu</u> chenille ⁽⁶⁾ ; DU ₂ <u>dātu</u> couvrir, circonvenir, vover gā et lā.
 tar, tar tir, tir kud ^t qud ^t has ^s haš sil šil giug tur ₂ ? laxa šil dim ₅ tim tar sar ₂ quṭi hūs	10 11 12 11	SILA, sil <u>sūqu</u> rue, route ^v ; sil SAG-gi, <u>sūqu lā ašū/lāšū</u> impasse ^v ; SILA-DAGAL (-LA) <u>rebtū</u> grand ^v rue, carrefour ^v ; SILA-LIMMU-BA <u>sūg erbūti</u> carrefour ^v ; sil <u>šalābu</u> fendre ^b ; (TAR var. de DAR) <u>hepū</u> casso, etc. TAR <u>šemu</u> , cf. NAM-TAR) (⁴ TAR-MUŠ / MUŠ ₂ = ū-TAR-MUŠ <u>šamū nīšū</u> une plante, cf. n° 348) KUD, KU(-D/R) <u>parāsu</u> séparer, trancher, interdire; décider ^v ; <u>parsu</u> section, troupe ^v ; <u>parsu</u> séparé ^v ; <u>parā'u</u> rompre ^b ; KUD KU <u>makāsu</u> couper ^{vvs} , <u>mīksu</u> couper ^v ; décapitation, abatage; <u>naksu</u> coupé, abattu ^v ; (dānu) juger, cf. DI-KU ₂ ; <u>ešēdu</u> moissonner, cf. ŠE- -GUR ₁₀ -KU ₂); <u>šummuu</u> estropié ^v ; KUD-KUD (-DU) <u>šummuu</u> estropié ^v ; HAŠ <u>šeburu</u> briser ^v ; -quṭ-gi, quṭ-PA, quṭ-GUR jeu idéogr. pour quṭānu fumigation ^s .



(子)



	an	≡	
	il	il	DINGIR <u>ilu</u> dieu ²⁰ , déterminatif précédant les noms de divinités, DINGIR (-mi/-ma/-at) <u>ilamū</u> prospère, bénin;
		Γ	DINGIR <u>ilutu</u> divinité; DINGIR-(MUNUS) <u>ilū</u> déesse;
	ilu	J N	DINGIR-GAL <u>Ištaran</u> ; DINGIR-MAM Belet <u>ilē</u> ;
	ili	T °	DINGIR-GUB-BA <u>dingirgubbi</u> exaltique, céleste; DINGIR KÙ <u>ilu ibbal</u>
	le _u	A n	peste; DINGIR-SA-DIB-BA <u>kimitti ili</u> colère divine ^{+s} (phon. <u>ila-za-az</u> cf. CAD, L, MU B; <u>ila-min</u> cf. CAD, L, ibl)
	sa ₃	E	AN <u>anu</u> nom. du signe ^v ; <u>Samū</u> ciel ²⁰ , le dieu <u>Anu</u> ^{+co} (AN GAL <u>Anu</u> <u>tabū</u>); AN <u>elis</u> en haut (phon. AN-ku ₃ -la <u>elkulla</u>
	šubul	L °	plante médicinale ²¹); AN-AN-DUL <u>ekallū</u> palais ^v ; <u>šiltulu</u> ²²
	ša ₃	J	abri, <u>šullu</u> cf. AN-DUL; AN-BAR <u>paršiltu</u> fort;
	(š)	Γ M	AN-BIR ₂ <u>muslālu</u> moment de la sieste; <u>karāšu</u> ordure du
			social insolation; AN-DAH-ŠUM <u>andakū</u> légume à
			bulbe ^v ; AN-DUL <u>šullu</u> partie d'un ext ^v ; AN-DUL/DUL ₂ <u>šubūlu</u> , <u>andūlu</u> protection, abri ^{+w}
			AN-HUL-LA/LU <u>ambullu</u> (plante à usage magique) ²³
			("AN-KI-NU-DI cf. U-); AN-KU-A(-MEŠ) <u>ankuru</u> divinité
			protectrice, désignation d'étoiles (cf. CAD, 4, 124 a 1;
			AN-MA <u>malbaš</u> <u>samē</u> mûe;
			AN-NA (<u>anaku</u>)/ <u>annaku</u> ébain; 8 ²⁴ AN-NA-GIŠIMMAR <u>sissinu</u>
	13	L	palme ⁺ ; 2 ²⁵ AN-NE <u>mil'u</u> salpêtre;
	14	L	AN(-ni) <u>adannu</u> terme fixe ^v ; AN-NU-BA-RA <u>aluhuru</u>
			teinture minérale ^{+s} ;
			AN-PA, AN-TA <u>elatu</u> partie supérieure ^{+v} , <u>elat</u> (<u>šamē</u>) zéolith,
			AN-ŠAR <u>An-šar</u> (-dieu primitif); le dieu <u>Aššur</u>
			AN-TA <u>elē</u> sur ^v , <u>elōn</u> au-dessus de, <u>šaqū</u> (étic) haut ^v , <u>elū</u>
			monter ^v , répondre à la surface ⁺ ; 1 ²⁶ AN-TA <u>elātu</u> vêtement de
			dessus (²⁷ AN-TA-KI-TA ²⁸ A.M.); AN-TA <u>taqqu</u> ami ^v ;
			AN-TA-LU <u>antalu</u> éclipse ²⁹ ; <u>duluhhu</u> éclipse ³⁰ ; AN-TA-SUB-
			-BA <u>miqtu</u> , <u>bonnu</u> épilepsie; ³¹ AN-TA-SUR-RA <u>šaruru</u>
			une étoile ("brillant"), (³² ā) <u>antasuru</u> une pierre ² ;
			AN-TI-BAL <u>buštutu</u> cornille;
			(-an-ti-šim-/an =) TILLA ³³ 2-4 <u>kamū</u> extéreur ^{+v} ;
			AN-UR <u>išid šamē</u> horizon, AN-USAN/USAN <u>šimšan</u> soir,
			AN-ZA-AM <u>assammu</u> grand pot ³⁴ , <u>zarbabu</u> vase;
			AN-ZA-GAR <u>dintu</u> tour; AN-ZA-GAR/GAR <u>Zaqīqu</u> ³⁵
			dieu des rêves;
			³⁶ AN-ZAH <u>anzakhu</u> pâte de verre; ³⁷ AN-ZAH-GE <u>kuškū</u> pâte
			de verre noire ³⁸ ;
			AN-ZĪB surnom d'Ištar ("l'exporte").



出

出

出

出

出

出

出

出

出

出

出

出

出

出

出

出

出

出

ka

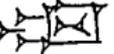
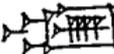
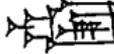
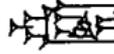
-gà

KA pû bouche², embouchure^{2w}; ²KA une constellation;
^{2d}KA-BA/PA-ZA ka²ka²sa (un coquillage)^{2s}; KA-BAR
²ka²paru² jaine pâche^{2o}; ²KA-DI Istaran^{2o};
 KA-DIB-BI-DA sibit pû, kadibbidû accès de mutisme^{2w};
 KA-DU iptou ranpon²; ^{2w}(KA-DU=)PIHU pû base à bière;
^{2w}KA-DU kukku sorte de pain ou de gâteau;
 KA-DU-A bussuru (bonne) nouvelle inattendue; ²KA-EME ²TA-
lisan²; KA-DU-GA (pû talru² "bonne bouche") partie du foie^v
 (=KA-HUL²); KA-DUH-U/HU-DA pû pû "ouverture de la
 bouche"²; ²KA-GI-NA šadamu hémalite^{2vs}; ²KA-GI-NA-DIB-BA
šadamu šabitu fer magnétique²; KA-GUR² ka²guru officiel
 chargé des silos; KA-IZI šun viandes rôties;
²KA-KARA kannaškaraku table; KA-KA-SI-GA šakeli "à prononcer";
 KA-KU-GAL kakugallu exorciste; KA-KES rakasu lieu;
riksu lieu², articulation^{2v}, location^{2o}; ²KA-KES kasuru tisserand;
 KA-KES kippate circonférence²; KA-KES-ŠA kisru libri coloré^v;
 KA-KI kakikku officier d'administration (cf. CAD, K, 44a);
 KA-LUH-U/HU-U-DA mis pû lavage de bouche²;
 KA-LAR² šamuru (un poisson); KA-MUŠ kamuššaku (onomate
 de lit ou de chaise); ²KA-MUŠ-I-KU-E pāšittu une plante;
 KA-PIRIŠ šāpū exorciste^{2w};
 KA-SIL ⁽³⁾šatalu boue, šatalu louange; KA-ŠU-ŠU našpantu?
 amputation (cf. CAD, K, 297b); ²KA-TAB-(ANŠE) katappu brides;
 KA-TA-DUG-GA kataduggu parole divine^v; KA-TAR wataru
 champignon²; ²KA-ZAL kazallu une plante;
²KA-ZID-DA kassidaku meunier;
 KIR² appu nez^{2o}, bec, bout^{2w}; šisu hyène; KIR-BUN mašū marine;
 KIR-DIB katappu / wardippu cocher; KIR-HAB būšamu une
 maladie (scorbut?);
 KIR-ŠU-GAL labānu se prosterner; KIR-ZAL bašittu alligateur fété²;
 ZU šinnu dent^{2s}; nišku morsure; ZU-(GAR) imbi fibre de palmier; ZU-(GAR)
 -A-AB-BA imbi kāmki varech²; ²ZU šuru obsidienne²; ZU-BABBAR
 cf. CAD, L, 178 b; ZU-GUZ kašāsu grinceur de dents²; ZU-KU
našāku mordre; ZU-LUM(-MA) šulippu datte²; "DILMUM²
asnu datte de Dilmun^{2w}"; ZU-SI(-GA) buqūmu
 (ou šusikku) tonte.
 DU dababu parler, flâner, conspérer, plainte (cf. šil dababi);
 DU-DU amū parole; DU(-DU)-GA gabū dire²; qibitu ordre,
 parole^{2s2y};
 GU šasū crue^{2w}, riqmu cr^{2r}; GU-DE nabū nommer,
šaganu parler, dire; inu un instrument; GU-GIR
pašānu chemin; GU-SUM mišistu inscription²;
 INIM amātu parole^{2o2a}; INIM-E-GAL šillatu salomonie²; INIM KANŠ
amāt, qinū nouvelle sinistre; INIM-NU-GAR-BA nūšātu
 sienne^{2w}; INIM SIG² bonne nouvelle;

(Suite de la page précédente)

		A		
		B		
		A		
		B		
		A		
		B		
		A		
		B		
		A		
		B		
		A		
		B		
		A		
		B		

()
(suite)

15		<p>KA-INIM-MA <u>šiptu</u> incantation^{+v}; INIM-GĀ-GĀ <u>ragamu</u> réclamer^v; i -GAR-RA egeru parole ominale, pensée, formule^v; (ka-bic) DIMU <u>šimu</u> raison, nouvelle^w.</p>
		<p>TU₆, MU₇ <u>tū</u> formule conjuratoire^{+s}; <u>šiptu</u> incantation^{+s}; TU₆-ÉN <u>tē šiptu</u> formule conjuratoire de l'in- cantation^{+s,v}; TU₆-TU₆ <u>šiptu</u> incantation^{+s}; lū MU₇-MU₇ <u>āšiqu</u> exorciste⁺; TU₆-DUG₄-GA <u>tuduggu</u> incantation⁺.</p>
		<p>UŠ₂ (ou UH₃?) <u>imtu</u> bave, urine, (ru^vtu salive, crachat); <u>rusū</u> philtre, humidité⁺; UŠ₂ (-ZU) <u>kašpu</u> sortilège, <u>ruhū</u> sortilège, philtre⁺; UŠ₂ (-ZU) <u>kaššapu</u> sorcier^{+s}; m^l « kaššapu sorcier⁺ » UH₃-BŪR-RU-DA exorcisme⁺ - m^l UG₈-GA une étoile^v (cf. CAD E, 133 a).</p>
		<p>NUNDUN <u>šaptu</u> lèvres⁺; NUNDUN-LĀ <u>ziqnu</u> barbe^v; (confusion de signe avec SU₆) <u>ziqnu</u> barbe.</p>
		<p>SU₆ (SUN₄, SŪL) <u>ziqnu</u> barbe^{vt}; SU₆ <u>zaqnu</u> barbe ša SU₆ <u>ša ziqni</u> -dignitaire du palais (en Ass.)^o; (confusion de signe avec NUNDUN) <u>šaptu</u> lèvres^{v,w}.</p>
17	<p>bū pū ba_m</p>	<p>PŪ-ZU₈ <u>puzru</u> secret^{oo};</p>
		<p>NIGRU <u>āšiqu</u> exorciste^{oo};</p>
		<p>MURGU₂ <u>libbātu</u> colère^{oo}; * le dieu <u>Gibil</u>^{tv}.</p>

A

B



A

B



A

B



A

B



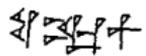
A

B



A

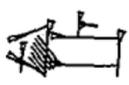
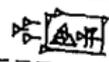
B



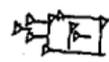
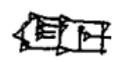
		<p>iBIRA, TIBIRA, <u>tamkāru</u> négociant, marchand; ⁽²³⁾</p>	23
	<p>šiq⁽²⁾ †</p>	<p>š₁-š₁-G₁ <u>šagāmu</u> rugie, resoner^b;</p>	24
	16	<p>UŠ₁₃ ? (Variante graphique du n° 17)†</p>	24
	<p>bum i pum †</p>	<p>SUD₄ <u>karābu</u> prier, bénir; prière^o; <u>ikribu</u> prière; bénédiction^{tr}; BÙ-ZUR₆ <u>puzru</u> secret^{ov}.</p>	26
	17	<p>TUKUR₂ <u>šagummatu</u> silence⁽²⁾.</p>	27
		<p>IMMIN <u>šūmu</u> saif b[†](¹⁴) ZU₅ à Biğar-kōy (cf ALAM-ZU₅ et AM-SI-ZU₆)</p>	28
		<p>UŠ₁₄ ? (Variante graphique du n° 17)†</p>	27
		<p>ZABAR <u>šiparuru</u> bronze, (puis) cuivre^o; ^{†1} <u>mušālu</u> miroir⁽²⁾; li ZABAR-DAB <u>zabardabru</u> un fonctionnaire^{vs}.</p>	29



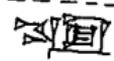
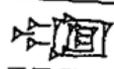
A
B



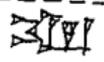
A
B



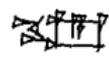
A
B

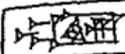


A
B



A
B





	ba ₅	i ₂₈	BÚN (<u>napāhu</u> souffler, insuffler [Ⓢ]); <u>napāhu</u> rebellion ^v .	30
	48		KA x U <u>pū</u> bouche ^{u₂ o₂}	30 ^x
			KAN, <u>na^u duru</u> être sombre, noircir ^v , s'éclipser (pour un astre); <u>adūtu</u> obscurité, calamité, tristesse.	31
	em ₄ im ₄	L L	EME <u>lišānu</u> langue ^x , lame ^u , glose, série de synonymes ^v rapport, contenu d'une inscription; <u>ša EME ša lišāni</u> informativ ^x ; EME-SIG-GA <u>karšu</u> calomnie ^v ; EME-SIG-KU <u>karša akālu</u> dénoncer, -calomnier ^v ; EME-DIB <u>uququ</u> bague ^v ; <u>EME-SAG lišān resti</u> rapporteur (à la Cour) ^u ; EME-SAL <u>emesallu</u> (dialecte sumérien), bon goût; EME-GI ₇ <u>šumerū</u> (pays ^u) sumérien; EME-ŠID/DIR <u>šurāru</u> lézard ^{v+*} ; EME-ŠID/DIR-ZI-DA <u>anduhallatu</u> agame ^{v*} ; <u>EME-UR-GE₇ lišān kalbi</u> cynoglosse ^{v*} . mot « une cloche ^v ».	32
	ma ₅	L	MA ₅ <u>gemū</u> moudre ^x ; MŪ (-MŪ) <u>tēnu</u> , <u>gemū</u> moudre ⁺ . (Confusion fréquente avec SUD ₄ n° 26).	33
	20		ŠAKIR ₃ (variante graphique de Šakir en Assyrie)	34
			KŪ <u>akālu</u> manger ^x , avoir en usufruit, ravager ^v ; (i) KŪ (jeu idéographique) <u>šutakulu</u> croiser deux nombres, les multiplier; carrer un nombre ^Δ ; (CAD, AHw <u>šutakulu</u>); i-KŪ <u>takūtu</u> (tākiltu?) coefficient ^Δ ;	36
	nak nag naq	± ± ±	NAG <u>šātu</u> boire ^x ; <u>šaqū</u> abreuver, irriguer ^{v+*} ; (NĪ-NAG <u>mašītu</u> boisson ^b); <u>NAG-KU₅</u> abreuvoir, réservoir d'eau (cf RS 16 p. 59)	35
	21	mik ₃ !		

1		A		
		B		

1		A		
		B		

		A		
		B		

2		A		
		B		

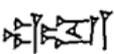
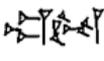
a)		A		
		B		

		A		
		B		

1)		A		
		B		

1)		A	1)	
			2)	
2)		B	1)	
			2)	



 	ré, ri er ₄ iri ₄ er ₄ ir ₄ ru ₃ alu ₃ ala	F F + + + + +	URU <u>ālu</u> ville ¹⁰ ; URU-IGI ^{10, 11} , URU-ŠE <u>kapru</u> bourg, village ¹⁰ ; URU-ESIM <u>ālu</u> arhi vieux quartier; URU-GIŠ-BAN <u>al qatti</u> village d'un fief d'arc; URU-BAL <u>al pale</u> résidence royale; URU ZAG <u>al pāti</u> ville-fortifié; URU-BAR-RA <u>abāt āli</u> faubourg; URU-BAD <u>al duri / ālu</u> éli citadelle; URU-AN-NA <u>ālu</u> éli citadelle, acropole ¹² ; URU-É-AD <u>al</u> bit <u>abi</u> siège familial; — Ša URU URU cf. M412 — URU-MUL-A-MUŠEN <u>gadi</u> chouette; URU-IGI = er ₄ iri ₄ cédre; ERI; DU ₂ -GA la ville d'Eridu. — phon. ina la URU ina lab ¹³ dans sa plénitude ¹³ (Nougayrol) —; Déterminatif précédant les noms de villes.
			URUKIN <u>puṣru</u> assemblée ¹⁴ ; (URUKIN-MEŠ <u>puṣsumu</u> villed ¹⁵). ¹⁶ BANSUR <u>paššuru</u> plateau, table ¹⁶ . ¹⁷ BANSUR-MAH <u>paššurumāhu</u> grand plateau ¹⁷ .
			URU x ŠE <u>kapru</u> bourg ¹⁸ (ālu "manoir"?)
	ru ₄	L	URU ₂ <u>abūbu</u> déluge ¹⁹ ; (= URU) <u>ālu</u> ville (totes ²⁰ mesal)
 	23 23a	i i	URU ₂ <u>abūbu</u> déluge ¹⁹ ; (= URU) <u>ālu</u> ville (totes ²⁰ mesal)
			²¹ ŠILIQ <u>šagaru</u> puissant ²¹ ; ASAR, ASARU, en composition, dans plusieurs noms divins: ²² ASAR-LU-HI le dieu Marduk ²² ; etc.
	(kwr) 12 23b		GUR ₅ <u>kašamu</u> couper ²³ ; ²⁴ GUR ₅ -UŠ (a)šar ²⁴ une plante; GURUŠ ₃ <u>kašasu</u> couper, déchirer ²⁵ ; ²⁶ ŠAKIR sam šakiru (sorte de jusquame) ²⁶ ; ²⁷ ŠAKIR šakiru ²⁷ , zarbabu ²⁸ crèche.
			ERIM, <u>išitu</u> grenier, entrepôt, trésor ²⁹ .
 ()	qāl sūk gāl 24	+ + +	GIŠGAL <u>manzāru</u> lieu, emplacement ³⁰ ; PĀL <u>qālu</u> médiocre, petit. ³¹ PĀL <u>qālu</u> sorcier, esclave ³¹ ; U ₁₁ -LU <u>ālu</u> démon ³² ; <u>mehi</u> temple ³³ ; ³⁴ U ₁₇ -LU <u>šutu</u> sud ³⁴ ; vent du sud ³⁵ ;

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

A

B

A

B

A

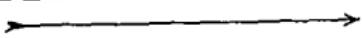
B

A

B

A

B



1

2

2

1

2

3

gumi





cf. le n° 241.

	25 25a ir ₁₁ i	F F F i	IR - ardu esclave, serviteur ^v ; NITA ₂ <u>zikaru</u> mâle ^m ; (fréquent en composition : DUMU-NITA ₂ , UDU-NITA ₂ , etc.) (IR-RA) le dieu <u>Era</u> ^{+D} (ir x šc =) IR ₁₁ ardu serviteur.
			iti, itu arhu mois ^m , nouvelle lune ^o ; Déterminatif précédant les noms de mois, (cf. tabica) iti-AM, iti-A-TA(AM) arhu mensuellement iti(-us)-su, iti-fu-us-su arhussu mensuellement. iti É arhu asu mois finissant ^v , iti ku ₄ arhu erbu mois commençant ^v .

cf. le n° 337

	šah ših ših šub šah 26	š š š š š š	ŠAH šahû cochon, sanglier ^{+DMS} ; me ŠAH šahite truie ^v ; ŠAH-TUR(-RA) (šahurru), kurkuranu porcelet ⁺ ; ŠAH gišgi šahhapu cochon sauvage ^v ; SUBAR ^v , le pays de Subartu; ŠUBUR, SUBAR ardu esclave ^o .
			BURU ₁₅ eburu moisson, récolte, éte ^m " SULLIM ou šambattu (sorte de trèfle); šBAR ₁₂ šišu herbe, gazon; š ^v ŠIBIR šiburu sceptre.
	la 27	š š š	LA lalû plénitude, abondance, charme; " LA(-ŠAR) une plante ^{+S} ; LA-RA-AH pušgu détresse, angoisse ^{+S} , šup- šugu dans la détresse; dugLA-NA-AN lahannu coupe à boire ^{+S} ; šika hasbu; hasabtu tesson ^{vs} , coquille ^s šika-KUD-DA iššilsu tesson ^v šika-NINDU, šika-IM-ŠU-NIČINNA hasab šimwri cendre, potasse, (tesson de fourneau?) ^s



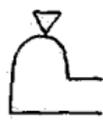
面
面

A
B
面
面
面
面

面

面
面
面
面

面
面
面

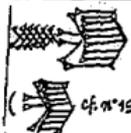


面
面

A
B
面
面

面
面
面
面

面
面
面
面



A
B
面
面

面
面
面
面

面
面
面
面



A
B
面
面

面
面
面
面

面
面
面
面



面
面

A
B
面
面

面
面
面
面

面
面
面
面



A
B
面
面

面
面



面
面

A
B
面
面

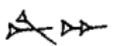
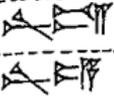
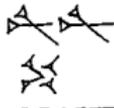
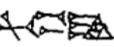
面
面
面
面

面
面
面
面

✕ 2	✕ ✕	A B ✕ ✕	✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕	✕ ✕ ✕ ✕
--------	--------	---------------	----------------	------------

☒	☒	A B ✕ ✕	✕ ✕ ✕	✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕
	◇ ◇	A B		✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕
		A B		✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕
		✕ ✕ ✕		✕ ✕ ✕

◇	✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕	A B ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕	✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕	✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕ ✕
---	-------------------------	-----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------

	<p>kūr pap bab⁺</p> <p>gur₂₁ gur₄ ba₄₁ pa₂</p> <p>32</p>	<p>↓ KŪR <u>ahū</u> ébranler^{no}; <u>šanū</u> autre ; ↓ <u>nakuru</u> être hostile^{no}; <u>nakru</u> onnemi; ^{no} kūr, HAM-KŪR, KŪR-^{no} ↓ <u>nukuru</u> hostilité; KŪR-BAL-BAL <u>banū</u> révolte; ↓ KŪR-DU₁₁-GA <u>tuššu</u> insolence, calomnie ; PAP <u>ahū</u> frère^{no}; (-<u>ahūtu</u> fraternité^o); ↓ <u>napharu</u> totalité^{no}; <u>našaru</u> garder^{no} (4 PAP-SUKKAL);</p>
	<p>puš</p> <p>32</p>	<p>TŪŠ <u>pušqu</u> peine⁺; ressourcement^v; circonstance difficile^v PAP-MAL <u>muttaliku</u> agile, vorant^v; <u>puridu</u> jambe⁺; ^v <u>našaqu</u> avoir une crise^v; PA₄-SIS <u>pašsu</u> piètre^{no}.</p>
		<p>PA₆ } <u>palgu</u>, (mitoku) fossé, canal. PA₅ } <u>patu</u> rigole PA₃^{uv} (-LÁ/SIG^a) <u>atappu</u> fossé, fident canal.</p>
	<p>buz₂₃</p> <p>10</p>	<p>BULUG-GÁ <u>nalu</u> (être) grand; <u>šurbi</u> magnifique; <u>banu</u>urgeon^o; DIM₄ (-MÁ) <u>sanāqu</u> s'approcher, jouter⁺; <u>sangu</u> obéissant (éprouvé). MUNU₆ } MUNU₆-MŪ <u>bāgile</u> malteur⁺; } <u>būglu</u> malt (vert)^{no} MUNU₄ } cf. 371'</p>
		<p>(pis) ZUBI -gamlu -arme courbe^v mušZUBI <u>kakku</u> <u>gamlu</u> Auriga, Jupiter^v GĀM <u>šikru</u> lame; GĀM-GĀM-MUŠEN <u>gamgammu</u> un oiseau^v.</p>
	<p>mu</p> <p>šumu(a) ia₅ wu₁ šu₄₀ i₄₄</p> <p>28</p>	<p>MU <u>nadāru</u> dormir^o; <u>nūšu</u> souvenir^{no}; <u>ašū</u> à cause de, pour^v <u>šumu</u> nom; ligne d'un texte^{no}; <u>zakuru</u> appeler, dire⁺; <u>zikru</u> nom; MU-BIFIM) <u>šum-šum(u)</u> dont le nom (est); MU-DIDL-MU <u>šumu</u> <u>ahū</u> entée spéciale dans un dictionnaire (CAD, N, 201a); MU-NU-TUMU <u>munuškū</u> sans enfant; MU-DA-SÁ <u>mudasū</u> liste de noms; MU-SAR <u>mušarū</u> inscription^u; MU-1-KAM <u>šattu</u> année^v. MU (-AN-NA) <u>šattu</u> (cette) année; MU-IM-MA <u>šadlagdiš</u> année précédente, MU-4 <u>rabru</u> à de 4 ans; (1ai-MU <u>pām</u> <u>šatti</u> début de l'année); ^v MUHALDIM <u>nūhalimmu</u> boulanger^v; MU-TIN <u>zikaru</u> mâle^v; MU-TŪ <u>šurubtu</u> apport^v; MU-GĀD (KÉŠ-DA) <u>nūšu</u> Arcturus^v; MU-MEŠ/ME (par jeu idéogr.) <u>šurūti</u> ce (sg, pl.)^{no}; MU-UN-<u>pišarbu</u> sumérien^{no}; — MU omegal pour aiš —</p>

60

68

62

1 		A 		
		B 		
2 		A 		
		B 		
2 		A 		
		B 		

(Variante graphique de , n° 306)

3 		A 		
		B 		
2 		A 		
		B 		

		— 65 —		𐎠𐎡𐎢	
𐎠	qa	𐎠	𐎡	SILA, <u>qu</u> mesure de capacité (842ml) ^{OP+6} ; <u>mēšuru</u> mesure normale; (par jeu idéogr. <u>qu</u> fil, filament) vit. SIL-MUD partie du corps (clairicale?) ⁶ ; du ^g SILA-GAZ <u>silagatu</u> vase d'une capacité de 1qa; du ^g SILA-BUR <u>dammu</u> (un vase); (qa-šu-du-*) SAĜI <u>šagu</u> ichonon, ŠITH ₆ <u>pišre</u>	36 62
	ga ₅ ka ₄ šal	𐎠	𐎡		
𐎠𐎡	kād ^t šid	𐎠	𐎡	KĀD } KĀD } <u>kašāru</u> nouer, attacher ^o	37 38 63
	gāt ^t qat ^t šo	𐎠	𐎡		
𐎠𐎡𐎢	kād ^t gāt	𐎠	𐎡	KĪD <u>karāšu</u> pincer; modeler (l'angle) ⁺ TAG ₄ <u>peṭū</u> ouvrir ⁺ ; TAG ₄ <u>ezbu</u> laisser, abandonner ⁺⁺ ; ʾIB-TAG ₄ <u>zeṭtu</u> reste, solde ⁻	39 40 63
	kad ^t tat kīt šid ^t tak ₅ gid ₆	𐎠	𐎡		
𐎠𐎡𐎢				ŠEŠLAM <u>kibrātu</u> régions (célestes), régions du monde [⊙] ; 65	
𐎠𐎡𐎢				(𐎠) 𐎠𐎡𐎢 / 𐎠𐎡𐎢 plantes de mariage 𐎠𐎡𐎢 𐎠 NUMUN, (𐎠A-NUMUN, cf. n° 573); 𐎠ašū <u>urabati</u> (sorte de rose); GUG-ŠE <u>urbatānu</u> (sorte de champ); < — ZURUM <u>kabāsu</u> fouler, marcher; KIBSU trace < — tiġ LAMAHUŠ <u>lamhuššu</u> vêtement d'apparat [⊙] 66	
𐎠𐎡𐎢	gil	𐎠	𐎡	GIL <u>egēru</u> (on)rouler, enchevêtrer, être confus; <u>iguru</u> enchevêtrer; GILIM <u>karānu</u> se recouvrir; <u>kiltu</u> bandeau ^o ; <u>kippatu</u> boucle, amorce ^o ; GIB <u>parāku</u> barrer, faire obstacle ⁺⁺ ; faire opposi- tion ^o ; aller transversalement ⁺ ; <u>parkiš</u> transversalement ⁺ ; GE ₁₆ <u>qaštu</u> arc [⊙] ; <u>rakāsu</u> livr [⊙] <u>šētu</u> filet [⊙] . 67	39 67
	kil qil	𐎠	𐎡		

箱



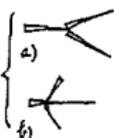
1

A

B

A

B



1

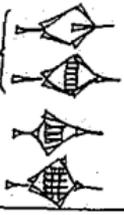


1

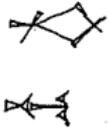
(Variante graphique de 4 𠃉 répétés)



A			
B			

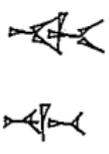
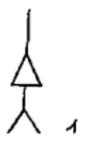


A			
B			



A			
B			

Confusion de signe avec 十 十



A			
B			



A			
B			

	<p>na</p> <p>43</p>	<p>≡</p>	<p>NA <u>amūlu</u> homme¹³; <u>manzāzu</u> "station" (partie du foie)¹⁴; abrév. pour <u>naplastu</u> "station"¹⁵; NA-ME <u>mammān</u> quelqu'un¹⁶, cf. « <u>ajumma</u> quelqu'un (phon. NA-ME <u>namū</u> qui habite la steppe); NA-(IZI) <u>qubūnu</u> encens, fumée¹⁷; NA-KAD <u>nāqidu</u> borge¹⁸; zé NA-RU/RU-A <u>marū</u> site usé zé NA-ZĀ-JI-LI-(A) <u>usū</u> mortier; zé NA-BUR <u>pūlu</u> calcaire; NA-a-nu <u>amūtanu</u> une plante¹⁹.</p> <p style="text-align: right;">70</p>
	<p>šir</p> <p>šir</p> <p>šir</p> <p>37</p>	<p>≡</p> <p>≡</p> <p>!</p>	<p>ŠIR <u>išku</u> testicule²⁰; NU²¹ <u>nūru</u> lumière²² (GĪS-NU <u>šamaš</u>, GĪS-NU²³ <u>amabū</u>; GĪS-NU-(GAL) cf. n° 256); usū (ŠIR-BUR-la²⁴) LAGAS la ville de <u>LAGAS</u>; Élément de divers noms d'oiseaux = (šir-bur =) BURU₄ <u>arūru</u> corbeau; etc.</p> <p style="text-align: right;">71</p>
	<p>kul</p> <p>gul</p> <p>zaru</p> <p>38</p>	<p>≡</p> <p>≡</p> <p>≡</p> <p>≡</p>	<p>NUMUN <u>xūru</u> semence²⁵, emblavure²⁶, descendance²⁷ (GUL-KUL-(GĪSAL) <u>šumū</u> trou pour la rame²⁸); (U-NU-MUN-GI <u>balū</u> un épineux²⁹); (U-KUL-LA <u>isbatū</u> mauvaise herbe³⁰); GUL-KUL-ABA/AB-KI la ville de <u>Kullab</u>³¹; (KI) KUL-LUM <u>barū</u> dieu³².</p> <p style="text-align: right;">72</p>
	<p>ti</p> <p>de</p> <p>ti</p> <p>te</p> <p>di</p> <p>(te)</p>	<p>≡</p> <p>A</p> <p>≡</p> <p>≡</p> <p>≡</p> <p>≡</p>	<p>Ti <u>lequ</u> prendre³³ (ŠU-TI <u>maḥāru</u> recevoir); Ti <u>ušsu</u> pêche (TU-TI <u>šilu</u> côte³⁴, estlette³⁵, membrane (de char, de bateau, etc.)³⁶); TI-LUGUD; DA <u>šūru</u> fausse côte³⁷; TI-LIM-DU <u>šilimūdu</u> un vase; TI-AMAT (pseudo-ideogr.) <u>šamtu</u> mor³⁸; TI-TI <u>šamtu</u> poitrine; TI-(LA) <u>balātu</u> vivre, guérir, vie, <u>balū</u> vivant³⁹; <u>balū</u> (temps de) vie⁴⁰; TI-(LA)-US-SU <u>balūssu</u> dans son état avant; TI-(LA)-ŠĀ <u>balūt</u> <u>šibbi</u> prospérité⁴¹.</p> <p style="text-align: right;">73</p>
	<p>bar</p> <p>šar</p> <p>woz</p> <p>(šara</p> <p>ba</p>	<p>≡</p> <p>≡</p> <p>≡</p> <p>≡</p> <p>≡</p>	<p>BAR <u>ahū</u> côté⁴²; <u>ahātu</u>, <u>šahātu</u> abords, onirion⁴³; <u>ahū</u> étranger, ennemi, non canonique⁴⁴; <u>ahātu</u> (?) intérieur; <u>šūru</u> choisir (pour sélectionné)⁴⁵; <u>šamū</u> extérieur⁴⁶; <u>kidimū</u> protection⁴⁷; <u>qilqu</u>, <u>qileptu</u> peau, écaille, écorce; <u>šapātu</u> disposer⁴⁸; <u>maspūktu</u> dispersion⁴⁹; <u>uššuru</u> laisser aller, relâcher; <u>zāru</u> partager; usū BAR-GAL <u>parru</u> mortier⁵⁰; BAR-GUN-GUN/NU/NA <u>šurbabūlu</u> caméléon (?); BAR-KIN <u>šupū</u> une torce⁵¹; usū BAR-KUN <u>šimātu</u> fesse, dorsière⁵²; usū BAR-MUNUS <u>šarātu</u> brebis⁵³;</p>



(suite de la page précédente)

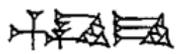
	卐	卍	A	卍	卍	
	卍	卍		卍	卍	
	卐	卍	B	卍	卍	
	卍	卍		卍	卍	
	卍	卍	B	卍	卍	
	卍	卍		卍	卍	

	卍	卍	A	卍	卍	
	卍	卍		卍	卍	
	卍	卍	B	卍	卍	
	卍	卍		卍	卍	

	卍	卍	A	卍	卍	
	卍	卍		卍	卍	
	卍	卍	B	卍	卍	
	卍	卍		卍	卍	



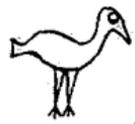
		<p>BAR (NUN/TA) <u>siléptu diagonale</u>, hypothénuse ^A; une BAR-SIL <u>maglaba hanche</u> ^S; Premier élément du nom de diverses parties du vêtement: ¹⁰ BAR-DIB <u>namba</u> vêtement ¹; ¹⁰ BAR-DUL <u>kusitu</u> un vêtement ¹⁰; ¹⁰ BAR-SI/SIG <u>parisigu</u> turban ¹⁰...</p>
<p>maš mas^(s)</p> <p>baš waš</p> <p>ma₇</p>	<p>± I</p> <p>I I t</p>	<p>¹⁰ BĀN <u>sūtu</u>, (bramme) mesure de capacité (6 qa) ¹⁰; fromage ¹;</p> <p>MAŠ <u>šumma si</u>; <u>iš-palluru</u> -carrefour, crois¹ MAŠ, SA₉ <u>mišlu</u> moitié, demi, SA₉-GIN <u>zuru</u> 1/2 siclé; MAŠ <u>asarišu</u> promoteur ¹⁰; MAŠ le dieu Ninurta; MAŠ-MAŠ le dieu Nergal ¹⁰; MAŠ-MAŠ <u>asipu</u>, <u>mašmašu</u> pierre conjurative; MAŠ-DA <u>sabitlu</u> gazelle ⁺; MAŠ-DU-E <u>mišeltu</u> mouton; MAŠ-EN ¹⁰; MAŠ-EN-KAK, MAŠ-KAK-EN <u>muškenu</u> ⁺ humble, fine classe sociale); ¹⁰ MAŠ-HUŠ <u>kalbanu</u> une plante ⁺; MAŠ-KĀN <u>maškanu</u> aie, partie du foie ¹, sim (MAŠ nikipku) = ¹⁰ Ni- nurta) une euphorbe ¹⁰; MAŠ-SU/SU <u>massu</u> prince ⁺ ¹⁰; MAŠ-TAB-BA <u>kalallān</u> tous les deux; ¹⁰ MAŠ¹⁰ (-TAB-BA) <u>māšu</u>, <u>iš amu</u> jumeaux ¹; ¹⁰ « māšē les deux jumeaux ¹; peste ¹; ¹⁰ « <u>māšātu</u> les Gémeaux ¹ (« GAL-GA(-LA), « TUR-TUR); ¹⁰ MAŠ-TAB-BA <u>maštu</u> ¹ une plante -</p> <p style="text-align: right;">74</p>
		<p>GIDIM₂ <u>etommu</u> spectre ¹⁰ ⁺ ⁺</p> <p style="text-align: right;">74a</p>
		<p>DALLA <u>šūpu</u> foire respondre ¹⁰; <u>kambammatu</u> anneau ¹</p>
<p>nu</p> <p>lā</p> <p>(sil)</p>	<p>± I</p>	<p>IDIGNA <u>idiglat</u> le fleuve Tigre ¹⁰ ¹⁰ ¹⁰.</p> <p style="text-align: right;">74^x</p> <p>NU <u>il</u>, <u>lā</u> (négation) ne... pas ¹⁰; NU-DINGIR <u>lā ilu</u> dieu hostile ¹; NU KI <u>lā qaqqaru</u> terre étrangère, <u>ai</u> que ne... pas ⁺; NU-ŠE-ŠE-GA dissention ¹; NU-(ME-A) <u>balu</u>, <u>ina balu</u> sans ¹⁰; NU-TÉS <u>lā bāšu</u> impudent ¹; NU-TÉS-A <u>lā miškuru</u> diuers; NU <u>sabmu</u> statue, figurine ¹⁰; <u>amēlu</u> homme ⁺; <u>qaqādu</u> confier ¹⁰ ¹⁰; ¹⁰ NU <u>lūištu</u> sorotum (1), môle épinière (1) membrane anormale ¹⁰; NU-GI₉ <u>qadištu</u>, <u>ištarištu</u>, NU-BAR₇ <u>kulmaštu</u> prêtresse ¹⁰; NU-MU-SU, NU-KUŠ-Ū <u>abmattu</u> veuve ¹⁰; NU-SI₉ <u>ekū</u> ophélin (cf. AHW s.v.), <u>ekutu</u> fille déshuée (cf. CAD, E, s.v.) ¹⁰ NU-DIM-MUD le dieu Ea ⁺; ¹⁰ NU-MUŠ-DA (glose <u>nemaššū ša</u> ¹⁰ Adad) la Guée ¹ (15) NU-ŪR-MA <u>nurmū</u>, NU-ŪR-MA-LĀL ¹; ¹⁰ NU-ŪR-MA-KU₇-KU₇ <u>kuduppānu</u> grenade; NU-KUŠ-Ū <u>mukūš</u> ¹⁰ ¹⁰ partie de la porte ¹;</p>



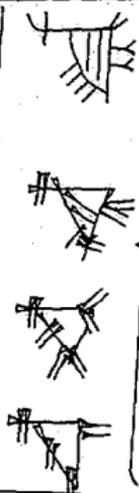
(Suite de la page précédente)

<p>2</p>		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
<p>1</p>		<p>A</p> <p>B</p>		
	<p>A</p> <p>B</p>			

<p>(𐤎𐤍𐤏𐤍) suite</p>		<p>foetida^s; NU-UM-MA/MU <u>zibu chacal</u>^{nu} (𐤎𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍), <u>zibu vautour</u>^{nu}; NU-UM-ME <u>elitu</u> partie supérieure, 𐤎𐤍𐤏𐤍 NU-BANDA <u>laputti</u> chef^{nu}. NU-ES <u>nésakku</u> un pâtre^{nu}; 𐤎𐤍𐤏𐤍 NU-KIRI <u>mukaribbu</u> jordanier^{nu}; 𐤎𐤍𐤏𐤍 <u>mukaribbatu</u> jordanier, (NU-IGI-TAB <u>la-bui</u> ancien)</p>
<p>𐤎𐤍𐤏𐤍</p>	<p>mās kum₆</p> <p align="center"> F</p>	<p>MĀS <u>wūsu</u> cheveau, <u>puhūdu</u> agneau^{nu}; <u>sibtu</u> attaque (d'une maladie), <u>oxit</u>, intérêt^{nu}; croissance (sur le foie)^{nu}; 𐤎𐤍𐤏𐤍 partie du oïment, ornement, MĀS-U^{DU}/ANŠE <u>būlu</u> (petit) lébail^{nu}; MĀS-DA-ḤA <u>masdanu</u> oie^{nu} oxi^{nu}, appari; MĀS-GUB <u>lilidu</u> oxi^{nu}, animal adulte^{nu}; MĀS-TUR <u>lali</u> jeune cheveau, (wūsu); MĀS-ZU/zi <u>kizzu</u> bouc^{nu}; MĀS-GAL <u>mašgallu</u>, (MĀS-GAL/MU-TIN^{nu} dašsu) bouc. MĀS-GI-zi-LAL/LAL <u>mašizilallu</u> tête d'offrande; MĀS-HU- DUB(-DA) <u>mašhulduppū</u> tête d'offrande; MĀS-ANŠE-ŠIR <u>būl šagan</u> les troupeaux, MĀS-ANŠE-EDIN <u>būl širi</u> animaux sauvages, MĀS <u>baui</u> pratique la divination^{nu}, <u>šuru</u> divination^{nu}; MĀS-ŠU-SU-ŠUŠ <u>baui</u> divin^{nu}; MĀS(-GE₆) <u>šuttu</u> rêve^{nu}.</p>
<p>𐤎𐤍𐤏𐤍</p>	<p>kun ku₂₄ kun kunu ku₂₄</p> <p align="center">≠ ! </p>	<p>KUN <u>zibatu</u> queue^{nu}; 𐤎𐤍𐤏𐤍 KUN-MEŠ <u>zibātu</u> constel- lation: les Poissons^{nu}; 𐤎𐤍𐤏𐤍 KUN rapaštu reins (cf. UR-KUN); KUN-DAR <u>šakhaluru</u> sorte de lézard^{nu}; KUN-DAR-GUR-İN-NA <u>anduhallatu</u> agame^{nu}; KUN-GUR, (MUSEN) <u>hašibaru</u> un oiseau^{nu}; KUN-SAQ(GA) <u>mukru</u> (une partie du) sanctuaire.</p>
<p>𐤎𐤍𐤏𐤍</p>	<p>hu pag^{ak} bak⁹ bab⁹ pūq⁹ h¹¹ mus₉</p> <p align="center">≠ ≠ ≠ </p>	<p>MUSEN déterminatif suivant les noms d'oiseaux. MUSEN <u>issuru</u> oiseau, volatile^{nu}, terme d'entreprise^{nu}; 𐤎𐤍𐤏𐤍 <u>issuru</u> oiselle^{nu}; 𐤎𐤍𐤏𐤍 MUSEN-DU (m) <u>usandu</u> oiselle^{nu}; MUSEN-URU-MUL-A^{nu} <u>issur gadi</u> chouette; MUSEN-TI-IRI-GA^(nu) <u>diqqiqū</u> (wilel); MUSEN SA <u>issuru šamu</u> oiseau rouge; MUSEN-EDIN-NA^{nu}; MUSEN-GAL <u>issuru rāru</u> canard; MUSEN-KUR-PA <u>issuru šati</u>; MUSEN- HABRUD-DA <u>issur huru</u> batarde; MUSEN AMBAR <u>issur</u> appari l'oi- seau de marais^{nu}; MUSEN A <u>issur</u> mé oiseau aquatique^{nu}; MUSEN-NINNA <u>esšebu</u> oiseau nocturne^{nu}; HU-LUH-NA <u>galātu</u> trembler, -gibbu frisson^{nu} (𐤎𐤍𐤏𐤍 HU-LU-UB <u>halappu</u>, cf. HA- 78)</p>
<p>𐤎𐤍𐤏𐤍</p>	<p>u₅</p> <p align="center"> </p>	<p>U₅ <u>zakabu</u> chevaucher, monter en char, en bateau, etc.^{nu}; <u>šallir</u>^{nu}; <u>rikkubu</u> en rut^{nu}; <u>rikku</u> marche, fécondation, étagé; <u>rikkbu</u> oigot^{nu}; (𐤎𐤍𐤏𐤍 MĀ-U <u>rikkubu</u> bateau, cf. n° 233) U₅ <u>SA-G-MUSEN</u> <u>usiggu</u> un oiseau^{nu}; (𐤎𐤍𐤏𐤍 U-KUN <u>hūqu</u> marche (d'un escalier) ② 𐤎𐤍𐤏𐤍 U-MĀ <u>šin</u> elepi. cabine de bateau) ②</p>



1



A

學

B

學

學

學

學

學

學

學

學

學

學

學

學

學

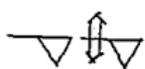
學

學

學

學

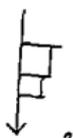
學



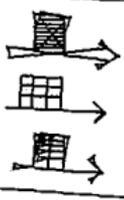
A

B

學



2



A

B

學

學

學

學

學

學

學

學

學

學



1



A

B

學

學

學

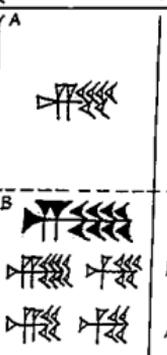
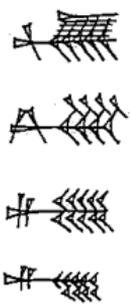
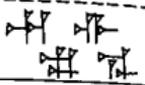
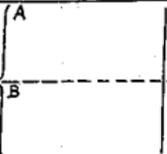
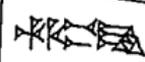
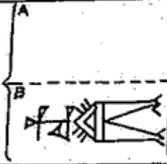
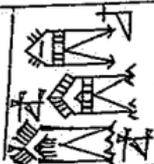
學

學

學

學

	<p>nam</p> <p>sim</p> <p>šim</p> <p>biz₅</p> <p>pir₆</p> <p>na₇</p> <p>šam₈</p>	<p>≡</p> <p>+</p> <p>+</p> <p>+</p> <p>+</p> <p>+</p> <p>!</p> <p>!</p>	<p>NAM <u>ana</u>¹⁰⁰</p> <p>NAM- <u>sent</u>, en surmôien, à former des abstraits;</p> <p><u>pihātu</u>⁹⁹ office, responsabilité, province¹⁰¹; ¹⁰²NAM <u>nāhātu</u>⁹⁹ gouverneur¹⁰⁰ (cf. 99b); <u>šaknātu</u> office de gouverneur. NAM-É province de la région de...; NAM-BUR-BI <u>namburbi</u> rites de délivrance⁹⁷;</p> <p>NAM-(TAR) <u>šimtu</u> destin⁹⁵; (10) NAM-TAR <u>namburu</u> (opie de la) mort¹⁰³;</p> <p>^{91/5} NAM-TAR/TAL <u>piltu</u> mandragore¹⁰⁴, dug¹⁰⁵ «¹⁰⁶ <u>šaqigtu</u> vase¹⁰⁷;</p> <p>NAM-ŠUB <u>šiltu</u> incantation⁹⁶; NAM-UŠ <u>mūtānu</u> épidémie, peste⁹⁸;</p> <p>NAM-TI-LA <u>batātu</u> urine, vie¹⁰⁸</p> <p>NAM-TAG-GA <u>aruru</u> péché, châtime¹⁰⁹; NAM-LUGAL <u>šarūtū</u> expiate¹¹⁰;</p> <p>NAM-ERIM, <u>māmītū</u> serment, anathème¹¹¹; NAM-ERIM-BUR-BU-DA <u>namzimburudā</u> rites de délivrance⁹⁷;</p> <p>NAM-UZU <u>šarūtū</u> divination⁹. NAM-RA(-AG) <u>šallatu</u> butin¹¹²;</p> <p>¹¹³NAM-RA <u>šallu</u> prisonnier de guerre;</p> <p>NAM-(LÚ)-U₁₁-LU, NAM-LÚ-U₁₇/LÚ <u>amālātū</u> humanité¹¹⁴;</p> <p>NAM-S <u>hamītū</u>⁹ groupe de 5;</p> <p>SIM <u>nāpū</u>, (<u>šahātu</u>) filter, tamisier⁹. SIM¹¹⁵ <u>šimuru</u> un poisson; SIM-MU¹¹⁶ <u>šimuru</u>, <u>šimūr(ū)tu</u> hirondelle;</p> <p>SIM-MAH¹¹⁷ <u>šimmahu</u> un oiseau⁹³; - var. pour BUR₂ à Mari- 79</p>
	<p>bur₂</p> <p>ug₃</p>	<p>ug₃</p>	<p>BUR₂ (<u>iššuru</u> oiseau), <u>arūbu</u> corbeau, <u>erbu</u> / <u>arūbu</u> sauterelle⁹⁴;</p> <p>BUR₂ premier élément des noms d'insectes orthoptères:</p> <p>BUR₂-SAHAR-RA <u>arūb šubāki</u> sauterelle de sable¹¹⁸; etc;</p> <p>BUR₂-AAB-BA <u>arūb šamū</u>, BUR₂-i-DA <u>arūb marī</u>⁹ (variétés de crustacés);</p> <p>BUR₂ premier élément de certains noms d'oiseaux:</p> <p>BUR₂-HABRUD-DA <u>iššūr</u> hurri bartavelle¹¹⁹; BUR₂-GI-ZI-MUSEN <u>šimuru</u>, (<u>iššūr</u> ki(s)i) hirondelle¹²⁰;</p> <p>BUR₂-ŠE-NUMUN <u>arūb zūru</u> sorte de corbeau; BUR₂ KUR-RA <u>arūb šadi</u>; 79^a</p>
	<p>ig⁹</p> <p>ik</p> <p>eg⁹</p> <p>ek</p> <p>gāl</p>	<p>≡</p> <p>≡</p> <p>≡</p> <p>≡</p> <p>+</p> <p>+</p>	<p>(⁹¹³) ig <u>daltu</u> vantail, vanne (¹¹¹ig ¹¹²ig pl.)</p> <p>Précède le nom de diverses parties de portes: ¹¹³ig-ZÉ-NA <u>dalat</u> <u>zinē</u> vantail en fibres de dattier, ¹¹⁴ig-MI-RI-ZA <u>dalat</u> <u>parissi</u> vantail fait de petits panneaux, ¹¹⁵ig-GI-SA <u>dalat</u> <u>kišši</u> vantail de roseaux tressés, ¹¹⁶ig-A-DAR (cf. CAD, D, 54b), ¹¹⁷ig-MAŠ(-MAŠ/TAB-BA) <u>muturūtu</u> porte à deux battants, etc.</p> <p>GAL <u>bašū</u> étre¹¹⁸</p> <p>80</p>
	<p>mud⁷</p> <p>mut</p> <p>mu¹²</p> <p>māt</p>	<p>≡</p> <p>≡</p> <p>L</p> <p>N</p>	<p>MUD <u>palātu</u>, <u>parādu</u> craindre⁹; <u>dānu</u> rouge sang⁹;</p> <p><u>egbu</u> talon, sabot; MUD <u>uppu</u> tube, chalumeau, canule⁹;</p> <p>¹¹⁹MUD iā. objet rectangulaire⁹;</p> <p>MUD-Á <u>uppi-ari</u> creux de l'aisselle⁹³.</p> <p>81</p>



	SA ₄ Sa ₂₁ Sa ₂₂	J v J v t	<p>SA₄ <u>nabū</u> nommer, déclarer^v; <u>nabū</u> brillant; mul SA₄ <u>nabū</u> étoile domi- nante d'une constellation^v; (num) SA₄-A-MUSEN (un insecte)^v. (confusion graphique avec ná)</p>
--	---	-----------------	---

	rad rat ^t ra ^v wd ^t nit	± ± i u.	<p>ŠITA, <u>ratū</u> conduite d'eau, rigole^m; SÚD <u>s/zāku</u> brayer, pilon (dans un mortier)^s.</p>
--	--	-------------------	---

	zi ze sí sé sí sé	𓏏 𓏏 𓏏 ^{Am} 𓏏 ^{Bo} 𓏏 N 𓏏 N 𓏏 ^{Bo} N	<p>Zi <u>nēsu</u> vivre^{+s}, <u>napištu</u> ie^{+un}, gorge^{v+s} (U); zi "âme"; zi abrev. pour <u>ziqqu</u> hauteur, altitude^s; <u>nēsu</u> lever, <u>deku</u> soulever, lever (des braves)^{om.}; <u>tehu</u> s'approcher^{+s} Zi-BA-AH brouet^s (Dreams book p. 2H^{es}); mul Zi-BA-AN-NA <u>zibāntu</u> Balance; Zi (-DA) <u>immu</u> droit^v (<u>teimu</u> sûr^s cf. É-ZI-DA); Zi (-GA) <u>tehu</u> se lever^{+s}, assaillir^{+un}; <u>tebu</u>, <u>tebatu</u> assaut, soulèvement^v; <u>nasāhu</u> arracher, extraire^{+w+s}, soustraire^s, omettre; <u>nashu</u> extrait, avaché; <u>nishku</u> choix; <u>šihu</u> perte, dommage^s, sortie^v; Zi-GA-DIOLI <u>šitu</u> <u>afitu</u> sortie particulière^s; 𓏏^s Zi-GAN <u>sikkānu</u> gomonai, Zi-GUR-KU <u>s/zinqwuu</u> un poisson; Zi-HA-ZA <u>mutū</u> <u>napišti</u> un démon; Zi IM <u>šib šari</u> partie du foie, de "soulèvement"^v et. Zi-IN-GI <u>hisabtu</u> socle, cheville, astragale; Zi-IR <u>ašasu</u> (s')affliger, <u>ašūšu</u> fracas, dépression, douleur; Zi-KU-RU-DA/DE <u>nikiš</u> <u>napišti</u>, <u>zikurudu</u> égorgement, coup mortel (d'un démon)^{+s}, tentatives suicidaires (MD, K, 31a) 𓏏^s Zi-NA <u>zimu</u> noueure-contrainte de la palme; "sé(é)-EK-RUM <u>sekortu</u> femme du harem^s; 𓏏^s Zi-Zi <u>deku</u> velleur, mobilisateur, collecteur de taxes. (Zi-SĀ-GAL <u>šiknāt</u> <u>napišti</u> êtres vivants (SC)). (Kaz-Zi <u>karballatu</u> cf. n° 376.). Zi-É <u>zibtu</u> une plante. sí abrev. ob de <u>sikkat</u> <u>šibi</u> fausse robe;</p>
--	----------------------------------	---	---



1

	<p>A</p>		
	<p>B</p>		

gi
ge

gi
ge
gan
ki
ké

主
主
C
L_g
L_m
it
in

- Gi ganu roseau^o, Déterminatif précédant les noms de roseaux et d'objets faits de roseaux; ^{gi} Gi ape roseau, cannaie^{us};
 Gi aganu mettre à son poste^{na}; Gi abrév. pour KÜ-GI^o;
Salamu être sain et sauf, intactⁿⁱ (mušallim, lišlim^o);
Lakahu avoir confianceⁿⁱ; Gi-BIR^o tupšaru scribe;
^{gi} Gi-DIM (-MA) sardu olivier^{us}; Gi-DU^o patru autel portatif⁺; Gi-DU_o/DUG-GA ganu tabu acorus calamus^{us};
 Gi-DUB-BA gan luppi stylet
 GE-ER-MA-DU gumadi vaigres du fond (d'un bateau)[!]
^{gi} Gi-GID malhu, embubu flûte chalumeau^{us};
 Gi-GID-UR (-MEŠ) embub frasc^o larynx⁺;
 Gi-GIL kilibu boîte de roseaux; Gi-GIL (-MÜ-A) kisru étagement; Gi-GIL/UR/SIG/SÜ-A kupu corbeille roseaux^o;
 Gi-GUR paru corbeille;
 Gi-GUR-DA massu, (gigiardi) grand panier^o;
 Gi-GUR-IN-NU-DA mangaru une corbeille^o; Gi-GUR-SAL-LA sillu corbeille; Gi-HA-AN, Gi-HE-EN qitumu grand panier de roseau^o; Gi-GUR-MÜB tuppu corbeille;
 Gi-HUL qiltu (expression d'affliction)[!];
ⁿⁱ Gi-IL porteur de corbeille;
 DUSU (= gi-il) tupšikku corbeille, corce^ous, niveau inférieur d'un canal^a;
 Gi-IN-SAG-Š-KI Emutbal[!];
 Gi-IZI-LÁ qizillu, diparu torches^{us};
 Gi-MA-AN-SIM nappitu ouble, tamis.
 Gi-NA wanu être stable^{us}, krēnu sûr, stable[!]; kiltu boîte, justice (NU-GI-NA faux); ginu purnament, ordinaire, standard, offrandes régulières^{us};
 Gi-NI-GAL-GAL-LA ganu kabbaru roseau très épais^s;
 Gi-NINDA₂ (na-ku) ginindanaku perche à mesurer;
 Gi(M)-SAF(HI-A) kissu boîte de roseaux^a; Gi-SA id. Snc trompé;
^o Gi-RIM-BADBAR ratuttu amémone[!]; ^{na} Gi-RIM-HI-LI-BA gimhibitu une pierre précieuse^o +^s;
 (ou gimmu hiblu)
 (Gi-ŠĀ-Gi cf. n° 384)
 Gi-SI^o kikkišu cloture[!];
 Gi-ŠUL-HI gan-šalali sorte de roseau^s;
 Gi-UR adattu partie comestible du roseau^{us};
ⁿⁱ Gi-ZU-LUM (-MA) kuru, kuršibtu, epitatu? orlic? ^{us}.

		<p>A</p> <p>B</p>		
<p>(a)</p> <p>(b)</p>		<p>A</p> <p>B</p>		
			(cf. n° 574)	

	ri re dal tal	𐎠 𐎠 𐎠 𐎠	RI <u>adannu</u> temps fixé, terme ^v , <u>ramu</u> frapper ^v ; <u>raqu</u> souffler ^v ; (NAM-RI cf. NAM-RA-AN, n° 79); RI-RI-GA <u>laqatu</u> rassembler; DE-DE-GA <u>maqatu</u> tomber s'abatre ⁺ ; <u>miqittu</u> chute, échec ^v ; DE-DE <u>nittu</u> selles sanglantes ^s ; RI-BAL <u>ebutu</u> rixx (opposé) of BAL-RI; DAL-HA-MUN <u>ašamsutu</u> oragan ^v ; DAL-BA-(AN)NA <u>būtu</u> intervalle, zone médiane, <u>būt</u> entre; DAL(-DAL) <u>parāšu</u> (II) s'envoler ^v ; <u>muttaprišu</u> vo- -lant ^v ; 9 ^{EE} DAL <u>tallu</u> latte, traverse, diagonale ^a ; du ⁸ DAL <u>tallu</u> vase ⁺ ; DAL <u>tallu</u> couple ^v ; (DI ₅ <u>nabātu</u> resplendit ^v)		
𐎠𐎢𐎪	61	tal tala			
𐎠𐎢𐎪	62	šar ₅	53	86	
	nun šil zil	𐎠 𐎠 𐎠	NUN <u>nubū</u> prince ⁺⁺⁺ ; 𐎠 NUN-MEŠ <u>nubānu</u> (des fonctionnaires ^s); NUN-GAL, (nun-me=) ABGAL <u>apkallu</u> sage ^{++c++} ; 𐎠 NUN-GAL le dieu Enki; uz ^u NUN-NUN <u>šitū</u> (juste ?), membrane ^s ; NUN-KI <u>Bābilu</u> Babylone ^a ; (NUN-KI-GA=) ERIDU ^{ki} 𐎠 la ville d'Eridu ⁺⁺ ; 𐎠 NUN-GAL(MEŠ) <u>Igigi</u> les dieux du ciel ⁺⁺ .		
𐎠𐎢𐎪	63	nuc	!		
	tūr	!	TÜR <u>tarbašu</u> enclos à bétail ^{+v^{co}} , halo ^v ; (TÜR peut être une graphie incomplète de šilam)	87	
𐎠𐎢𐎪	63a			87a	
𐎠𐎢𐎪					
	kab, kap qáb, qáp gáb, gáp	𐎠 𐎠 𐎠	GÜB <u>šumē</u> -gauche ^{+v^s} ; 𐎠 KAB-SAR(-SAR) <u>kabšaru</u> graveur sur métal, joaillier ⁺ ;		
	64	55		87b	
𐎠𐎢𐎪	húb, húp kúp	𐎠 𐎠	𐎠 HÚB(-BI/BU) <u>huppū</u> acrobate, danseur ⁺ ; (HÚB <u>kamāru</u> emballer, presser ^s); HÚB-ŠÚ <u>šuhar šēni</u> thénar (du pied) ^{v^s} ; EME ₅ (sal + húb / húb-anše) <u>atanu</u> mule.	88	
	65				

	<p>A</p> <p>B</p>		

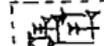
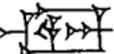
A
1

1

— 81 —		
	hub hup qúp 66	TUN, TU ₁₀ <u>huti</u> abatte ^b ; <u>kamāru</u> entasser ^b ; HUB <u>tahtu</u> défaite ^b ; (HUB <u>kušsu</u> froid ? v d'AHW 517A). ----- d387.
	qād ^h kad kút (qid ₂) (kit ₂) gada gad	(w3/g3) GAD(A) <u>kitū</u> lin, étoffe de lin ^{wy+*} ; <u>kitū</u> habit de lin; Déterminatif précédant le nom des vêtements de lin. ^h KAD <u>peū</u> portier(?), cf. HHW 861 b et 951 a). ^h GADA-LAL <u>gadalu</u> un fonctionnaire du temple ^a ; (tīg)GADA-LAL <u>gadatalū</u> vêtement de lin, rideau, volum; GADA-MAH <u>gadmaū</u> vêtement à franges d'une Lamasse. 90
		AKKIL <u>ikillu</u> rumeurs, cri, plainte ⁺ ; (<u>tanqātu</u> plaintes, gémissement ⁺ , cf. GÜ-NKKIL). 92
		UMBIN <u>šuru</u> ongle ^{yy} , griffe ^{yy} , sabot (d'un animal ^{yy} , pied (de table, de lit, etc.) ^{yy} ; UMBIN-ŠA-A <u>šipit šuru</u> rognures d'ongles ⁺ ; (š ³) UMBIN (-GIGIR) <u>maguru</u> roue ⁽⁶⁶⁾ . 92 b
		ŠINIG <u>šinu</u> tamaris ^{oo} . š ³ ŠINIG-KUR-RA <u>šurašu</u> genévrier ⁺ . 93
	dim tim tām tum ₈ tūm tū di ^h tim	DIM <u>riksu</u> lien; <u>dintu</u> pilier ^(u) ; <u>šuru</u> mat(?) amorce DIM-GAL <u>tarkullu</u> mât ³ ; DIM (-DÜ-DÜ) <u>šarašu</u> ^{II} attacher ^(u) ; š ³ DIM-GAL, š ³ DIM-DÜ-A, š ³ DIM-RA-AH <u>šarašu</u> amorce ⁽⁶⁶⁾ . (DIM-KUR-KUR-RA <u>šikis mātāi</u> désignation de Babylone ^y). 94

			<p>A</p> <p>B</p>		
	<p>A</p> <p>B</p>		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>			
		<p>A</p> <p>B</p>			

cf. page suivante

			
	mun 69	†	MUN <u>tābtu</u> sel ^{so} ; bienfait ^{u+} ; MUN-NIMUR-RA <u>idranu</u> potasse ⁺ ; MUN-KUR <u>tābat šadē</u> sel de montagne ^{vs} ; MUN-KU-GA <u>tābtu ellitu</u> ³ sel gemme ⁺ ; MUN-NAR-ri, MUN-WU-PAD variétés de sel ⁺ ; MUN-EME-SAL-LA/LIM <u>tābat emesalli</u> sel de goût fin ⁺ ; MUN <u>tābu</u> être bon ^o . 95
			BULUG <u>kudwuru</u> fils; <u>palukku</u> frontière, borne; -aiguille; ^g BULUG <u>palukku</u> un arbre (styrax?) [⊗] 96
	ag ak aq aka aqa	≡ ≡ ≡ J J	AG <u>epēšu</u> faire ^{u+y} ; (Ni-AR-A <u>upšasū</u> sortilège ⁺); (pour la lecture de AK-TAM cf <u>aklam/alkam</u> n°145); KID-KID-BI <u>kikittā</u> rituel ^{vs} ; <u>epūštu</u> rituel, ouvrage ⁺ ; ^d NĀ le dieu <u>Nabū</u> ^{so} ; ŠA ₅ (-ŠA ₅) <u>hasāsu</u> confier [⊗] . 97
	70		ligature = ^d NĀ 97
			MĒ <u>tāhāzu</u> combat ^{u+v} . 98
	en in ₄	≡ 7	EN <u>bēlu</u> ⁺ seigneur ^{so} (^m EN <u>bēlu</u> dame); EN-EN-EN <u>bēl bēlu</u> seigneur des seigneurs ^{so} ; <u>bēlu</u> régner ⁺ , avoir en sa possession ^v ; <u>enu</u> prêtre ^o ; NAM-EN-NA <u>enu</u> état de EN; ^d EN le dieu <u>Bēl</u> ^{so} ; ^d EN-LIL(LĀ) ^d <u>Ellil</u> ; <u>illu</u> dieu suprême, <u>illatu</u> déesse suprême; <u>illutu</u> souveraineté divine; (en-lil) NIBRU ^u la ville de Nippur; Premier élément de nombreux noms divins: ZUEN (= en-zu) le dieu <u>Sin</u> , ^d EN-AN-KI le dieu <u>En</u> ⁺ , ^d EN-ASAL ₂ <u>bēl garbi</u> , ^d EN-LIBIR-RA <u>Bēl Labīr</u> / <u>labria</u> / <u>libria</u> ⁺ . -----

1				

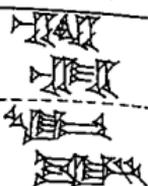
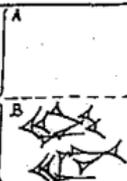
en

in₄

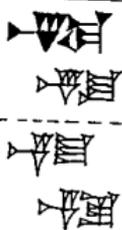
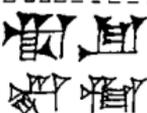
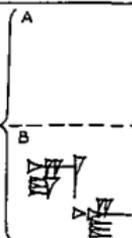
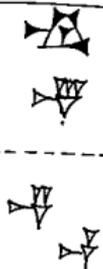
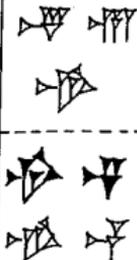
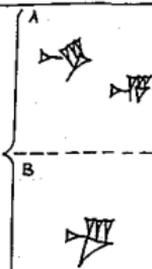
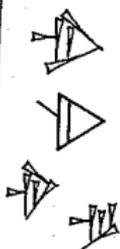
主

7

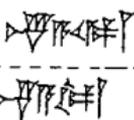
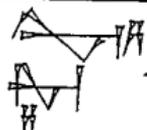
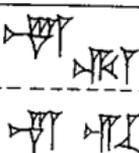
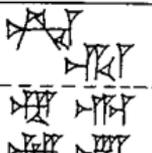
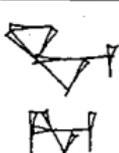
EN, EN-NA/NAM mīnum qui? [♂]EN AN-ZA-GAR bēl šimbi chef de district ^{no};EN-É bēl bēli chef de tribu ^{no}; EN-GAZ bēl dāli tourmenteur⁺;(W)EN-^{9d} gair bēl markabti -conducteur de char ^{no}; EN-GARZA: ⁺;prépondant⁺; EN HAL-LA bēl zitti partonaire, approprié ^{no};EN(-ms) HUL bēl lematti ennemi, adversaire⁺; EN-; GARbēl eqiré calomniateur; EN-INIM(-ININ) bēl amāti adversaireen justice ^{no} ≠ EN-DU₄ DU₄ bēl dababi -adversaire, conjuré(cf. CAD, A, 44a); EN-MUN bēl tabti bienfaiteur⁺; (W)EN--NA/NAM bēl širāti gouverneur^{no}; EN-NINDA bēlakali commensal, hôte⁺; EN-SIG₂ bēl damiqi ami^{no};W EN-ŠU⁺ bēl qātāti garant, caution⁺;EN U₄ bēl umi possesseur des revenus d'une prébende d'un jour;EN-URU(-MES) bēl šali chef de bourg, un fonction-naire ^{no}; notable (CAD, A, 393 a);EN-ŪS-MES bēl dāmi meurtierZ⁺EN-GI-SA₆ engišu une pierre⁺;ENKUM enkummu trésorier, d'un temple⁺; EN-ME-GI₆engišu cuisinier d'un temple⁺;EN(-NA) adi jusqu'à (ce que), y compris^{no}; EN-ŠA-adi libbi jusqu'à⁺; EN-TI-LA adi baltū tant qu'ilait⁺;EN-NUN, EN-NU(-UN) šibtu prison, mesure vaille,surnomelle ^{no} ⁺; massartu vaille, partie de la nuit ^{no};prison^{no}; EN-NUN-AN-TA, EN-NUN-BAR-RA, EN-NUN(-AN)-USAN/USAN₂ barārtu vaille -du soir; EN-NUN-ZALG--GA namārtu, EN-NUN-U-ZAL-LA/LI šāt wai vaillede l'aube⁺;EN-NU-NUZ-ZI (ŠES-KI) ziru (ša šin) grande prêtresse (š šin);EN-TE-NA-BAT-LUM/SIG habāšarānu une étoile⁺;EN-TE (-EN)-NA kussu froid, hiver ^{no};EN-TI le dieu Ea^o; EN-TI^{ki} (le mont) Elit;(en-me-li =) ENSI šā'ilu, (šā'iltu) oniromanicien(ne).



2



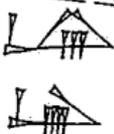
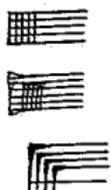
1



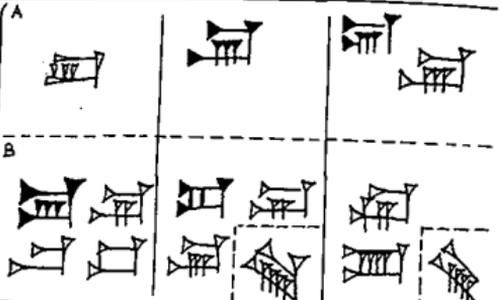
	72 63 72 63	𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁 𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁 𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁 𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁	DARA, <u>tuwāhu</u> bouquetin ^v ; DARA;MAŠ <u>ajjalu</u> daim ^v *; DARA;MAŠ-DA <u>majjalu</u> / <u>nāhu</u> chevreuil ^v ; *DARA, le dieu <u>Ea</u> , le dieu <u>Adad</u> ⁺	100
	73 64 73 64	𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶	SUR <u>etēru</u> épargner ^{oo+} , payer ^o ; <u>ēbiru</u> sauveur ^o <u>mašāhu</u> , <u>saḫāhu</u> brûler ⁺ ; <u>siḫu</u> éclat lumineux soudain ⁺ ; <u>tuwru</u> extrémité ^v ; <u>tubku</u> bec ^v ; <u>kaṣu</u> tison ^o ; ^v SUR <u>saḫāhu</u> presser ⁺ ; SUR-RA <u>saḫitu</u> ⁺ pressurateur (d'huile); SUR-GEŠTIN <u>saḫit karāni</u> ? pressurateur de vin; ^v SUR <u>zamaṅu</u> pleuvier ^v ; <u>saḫāru</u> jaillir, filer ^v ; <u>mazū</u> pressurer ⁺ ; <u>terū</u> étendre, étaler, enduire ⁺ ; ^v SUR-AN <u>zamaṅ saṃe</u> pluie ^v ; g ³ SUR-MIN <u>šurmeṅu</u> cyprès ^v *.	101
	74 65 74 65	𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶	MÜŠ-EREN / ŠÉS <u>šusan</u> la ville de Susse, le dieu <u>Inšusinak</u> ; SUH <u>nasāhu</u> arracher, extraire ^o ; vzu SUH-BAR-SIL <u>ḫar ḫazinnu</u> pavillon de l'oreille ^o ; SUH (=SUH ₆), <u>uššu</u> fondations ^v ; (mu) MÜŠ <u>zimu</u> traits du visage ^{ov} ; (suḫ-bu-)SUSBU <u>namku</u> , <u>susbu</u> prêtre (purificateur) ^b ; *TIŠPAK le dieu <u>Tišpak</u> ^{oo+} ; (AHULAB <u>ahulah</u> miséricorde! ⁺).	102
	75 75	𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶	*INNANA / *INNIN la déesse <u>Ištar</u> ^{oo} <u>ištaru</u> déesse; Premier élément de nombreux noms divins. *INNIN-É déesse du temple;	103
			ŠE ₁₂ <u>kašū</u> être froid ⁺ ; <u>Kuššu</u> froid, fièvre froide ⁺ ; <u>nāhu</u> être calme ^o ;	103 a
			ŠE, ŠED, <u>pašāhu</u> s'apaiser; ŠED, <u>kašū</u> (être) froid ⁺ ; <u>Kuššu</u> froid; (<u>ḫurbašū</u> frisson glacé); ŠED, DE <u>liḫu</u> fièvre ⁺ ; - AŠUGI <u>šurēnu</u> glace ^o .	103 b



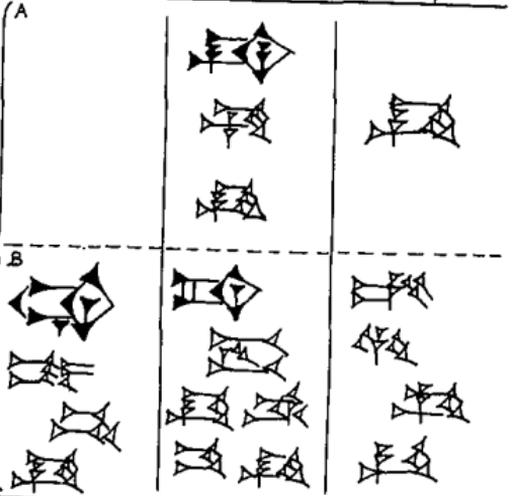
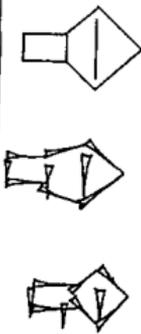
2



1



3



  	<p>sa ša₁₀</p> <p>76</p> <p>66</p>	<p>王 EH</p> <p>SA šor¹⁰ <u>anu</u>, <u>gudu</u> muscle, tendon¹⁰; <u>nixu</u> tendon⁴, <u>mašadu</u> fouler, craser^{WR} (gis) SA-PAR <u>saparu</u> filet (au), SA-GU <u>labānu</u> (ligament de la) nuque⁴ (au) SA-SAL <u>šāallu</u> dos⁴; SA-DUGUD, cf. DUGUD; SA-TI <u>bāmtu</u> poitrine⁺, <u>kidiku</u> partie extérieure de l'ext⁺; SA-A <u>šwānu</u> chat¹⁰; SA(A)-ni <u>murāssu</u> chat sauvage¹⁰; SA-A-TI-TI <u>axaru</u> lynx¹⁰; SA-GAZ <u>habbatu</u> pillard¹⁰; <u>Hafinū</u> nomades¹⁰; SA-TU (pseudo-idéogr.) <u>šadu</u> montagne^{WR}; SA-AD-GAL <u>raḫadu</u>, SA-GAL <u>sagallu</u>, SA-GIG <u>sakikkū</u>, <u>maškadu</u> (noms de maladies). SA-LI <u>paḡu</u> instrument de musique, SA-PAR <u>saparu</u> charriot¹⁰; SA-HIR <u>saharu</u> botte (de roseaux)¹⁰; SA-GA <u>sagu</u> habit grossier¹⁰ SA-DUL / DUL, <u>aburu</u> arrières.</p> <p>104</p>
	<p>gā gān kān</p> <p>77</p> <p>67</p> <p>kār</p> <p>(kara)₂ gar₁₀ garak₁₀</p> <p>78</p> <p>68</p>	<p>1 j it₁₀</p> <p>GĀN, GANA₂ <u>eglu</u> champ⁺; <u>GĀN-BA</u> <u>maḡuru</u> récolte, cows^V; <u>giš</u> GĀN-UR <u>maškakātu</u> herse⁴; <u>IKU</u> <u>ikū</u> mesure de surface, arpent (=100sar)¹⁰, <u>IKU</u> <u>kakkab</u> <u>ikū</u> Carre de Pégage^V cf. n° 1)</p> <p>2 i</p> <p>Š KĀR-A <u>habbatu</u> pillard.</p> <p>105</p>
	<p>tik tiq</p> <p>gū qu₁₀</p> <p>79</p> <p>69</p>	<p>1 1 E i</p> <p>GŪ <u>kišadu</u> nuque¹⁰; <u>abu</u> côté, rive¹⁰; (<u>idu</u> côté¹⁰, <u>emūqu</u> force¹⁰) — cf. n° 108¹⁰; GŪ <u>bitu</u> tribut (abr. de gūn); (gummu masse¹⁰); GŪ-DU <u>-ginnaku</u> anus¹⁰; GŪ-HAŠ (TAL) <u>kutallu</u> dos, occiput¹⁰; GŪ-MUR, <u>esensuru</u> épine dorsale, quille¹⁰; GŪ-SA <u>šadānu</u> nuque¹⁰; GŪ-BAR <u>gabānu</u> nuque¹⁰; GŪ-VR, <u>ur¹⁰udu</u> trachée antérieure¹⁰; GŪ-DIR <u>napharu</u> totalité¹⁰; GŪ <u>kakkū</u> pois¹⁰; GŪ-GAL <u>hallūnu</u> pas de chie¹⁰; GŪ-TUR <u>kakkū</u>, <u>kakkū</u>, (a) <u>butū</u> pois¹⁰; GŪ-NI-IR-RA <u>kišānu</u> vesce GŪ-DA-RI <u>edūnu</u> éteindre⁺. (bi) GŪ-GAL-(LA) <u>gugallu</u> inspecteur des canaux, (litre royal)¹⁰, taxe. ša¹⁰ GŪ-GAL-ū-tu <u>sa</u> <u>gugallu</u> taxe due au <u>gugallu</u>; (du) GŪ-ZI <u>kāsu</u> bol¹⁰; GŪ-DU-A-ki la ville de kuta¹⁰; GŪ-EN-NA <u>šandabakku</u> / <u>gummakku</u> gouverneur de Nippur¹⁰; (IM-GŪ-EN-NA cf. n° 399) GŪ-È <u>halāpu</u> s'envelopper¹⁰; GŪ-È-(A) <u>maḡaplu</u> homise, cotte¹⁰; GŪ-BI <u>kuḡū</u> anguille¹⁰; GŪ-HAŠ <u>-gubašš/ssu</u> torque, partie d'un char.</p> <p>106</p>

𠂇

𠂇



2

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇



𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇



𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇



3

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

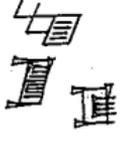
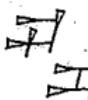
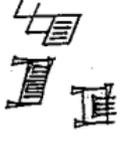
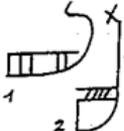
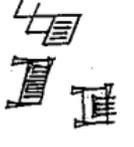
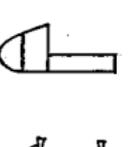
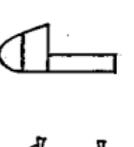
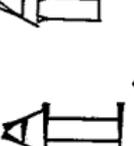
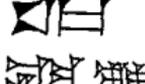
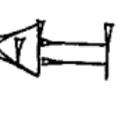
𠂇

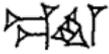
𠂇



3

			USAN (<u>lātā</u> soir), <u>šimētān</u> ib. ^{TY} ; USAN dans EN-NUN-(AN)-USAN (<u>masparlu</u>) <u>barā</u> - <u>rūtu</u> veille du soir ^Y (cf. n° 99).	
	dur tūr tūr	F F F	DUR <u>niksu</u> , <u>turuu</u> , <u>markasu</u> lion, <u>niksu</u> section (d'un torse) ^Y ; (UZU DUR <u>abunnatu</u> ombilic, cordon ombi- -lical + Y [§] , cf LI-DUR). DUR-AN-KI = <u>Nippur</u> ; 19 DUR-UL <u>Tummat</u> la Diyāla.	107 108
	billu bilti	L L	GUN <u>billu</u> charge, fardeau ^{UV} , tribut ^{WYDA} , loyer ^o , imposition ^Y ; <u>billu</u> mesure pondérale, talent (sim- -ple = 30 Kg 300, double = 60 Kg 600) ; (GUN (<u>billu</u>) est parfois abrégé en GÜ)	108*
	lāl	I	LĀL ^(mā) <u>dišpu</u> miel [§] ^{SY} ; <u>tābu</u> doux ; § LĀL-DAR-(RA) <u>nurmu</u> grenade ^Y ; LĀL- ^{HD} <u>kallāru</u> (LĀL-DABBAR <u>dišpu</u> pēsu ¹) (sorte de miel) ; LĀL-KUR-RA <u>dišpu šadi</u> miel de montagne ⁺ ; *ABAMMUŠ <u>Kabta</u> , une divinité, vixir de Sun ; LĀL-GAR <u>lalgar</u> = l'asu-	109
			KU ₇ , KU ₇ -KU ₇ <u>tābu</u> , <u>dašpu</u> douce [§] ; <u>matqu</u> (boisson) douce, (mélasse) [§] ; dans l'expression <u>summi</u> KU ₇ -KU ₇ (= <u>matqūti</u>) pédiculaire [§] ; šem KU ₇ -KU ₇ <u>kukru</u> térébenthine [§] ; KU ₅ [§] , KURUŠ <u>marū</u> gras [§] ; 20 GURUŠ DA <u>ša kurušē</u> ^{NA} (<u>marū</u>) engraisseur ^o .	110
	gur gur kūr gurū taru tari	F F L L L	KÜR <u>kwuru</u> mesure de capacité ^{VO} • ^{CU} + ^F (époque ancienne = 300 qa (252 l. 8), époque néobabylonienne = 180 qa (151 l. 56). et, par suite, mesure agraire (époque cas- -sile = 7 ha 94 ; époque néotab. = 1 ha 33) ^{o A} ; GUR <u>tāru</u> , se tourner, se changer en ^{WY} ; (GUR (-GUR) <u>kapāru</u> ^F froter, purifier ^{TY} cf. šU-GUR-GUR) ; § GUR <u>pānu</u> corbeille ⁺ ; § GUR-IN-NU-DA <u>manguru</u> (corbeille) ; le GUR-GUR <u>qurquru</u> artisan travaillant le métal, le bois, l'argile ^o ; § GUR-HUB <u>šuppu</u> sorte de corbeille ⁺ ; § GUR-DA <u>masšu</u> , (-gigardi cf. n° 85) sorte de corbeille ; § GUR-SAL-LA <u>sālu</u> , <u>kušālu</u> (ciment en forme de) panier.	111

 <p>2</p>	 <p>2</p>	<p>A</p> 		
	<p>B</p> 			
 <p>1 2</p>	 <p>1 2</p>	<p>A</p> 		
 <p>1</p>	 <p>1</p>	<p>A</p> 		
	<p>B</p> 			
 <p>1</p>	 <p>1</p>	<p>A</p> 		
 <p>1</p>	 <p>1</p>	<p>B</p> 		
	<p>B</p> 			

	si se šē šē šē 85 74	𒍪 𒍪 𒍪 𒍪 𒍪 𒍪 𒍪 SÍ <u>qarrnu</u> corne ^{vst} ; <u>ubānu</u> doigt ^v ; <u>šarūnu</u> éclat ^v , <u>qarrānu</u> corne ^{vst} ; si(-bi)atū attānu poiment supplémentaire ^{vst} ; si-SÁ ešēru être droit, réussie ^{vst} ; <u>šūšūru</u> , se purger, se soulager ^v ; išānu droit, normal; régulier ^v ; išanūtu prospérité ^v ; (N) si-SÁ mēšāru ^v équité ^v ; in si-SÁ istānu mot ^v ; si-SÁ (š)wadūmu roquette ^v ; si-GAR šigarru verrou, carcan, lion ^{vst} ; si-LÁ, (si-IL-LA/LÁ) piqitte, puquedu livraison, fait de confier ^v ; si-LUŠ sorte d'habit ^v ; si-I-TUM šittu reste, déficit, sa ₂ (= si-a) <u>sāmu</u> (être) rouge; <u>sūmu</u> rougeur; si-A malū empler ^{vst} ; ; si-A-GAB-BA malū inli succès ^v ; cf. n. 113
	šī šū 86 75	𒍪 šī, šū, <u>šēlu</u> rouge ^v ; šū (š-u-a) <u>sāmu šēlu</u> rouge ^v šī, <u>sāmu</u> rouge sombre ^v . GUN šīamū, šīt ^v oru brillant ^v GUN(-A) <u>šarrnu</u> , <u>šururūnu</u> ligare, <u>šurru</u> lissage ligare ^v ; (confusions avec 114!)
	dar tār, tār dūr tūr? tūr dar 83 72	𒍪 𒍪 𒍪 𒍪 𒍪 DAR <u>letū</u> , <u>šatāqu</u> ^v , <u>šatatu</u> ^v scinder, fendre ^v ; (DAR, DAR-A, DAR-DAR <u>šururūnu</u> , <u>tāru</u> ligaré ^v ; <u>šūmu</u> couleur ^v cf. n. 113); DAR-MUŠEN <u>ittidū</u> , (<u>kakkabānu</u> , <u>tāru</u>) francolin; DAR-LUGAL <u>tarlugallu</u> coq ^v ; DAR <u>nāsu</u> frapper, briser ^v . (confusions avec 113!)
	šak ⁹⁹ šak ⁹⁹ riš riš reš š ₂ 84	𒍪 𒍪 𒍪 𒍪 𒍪 𒍪 SAG <u>rēšu</u> tête ^v ^{šū-a} , <u>mubhu</u> crâne, <u>rušu</u> front ^v , face, largeur ^v , (<u>ruš</u> en face de); <u>rēštu</u> sommet, le plus haut point, la meilleure qualité ^{vst} , <u>rēštu</u> premier, meilleur ^{vst} ; (<u>riš</u> en haut); SAG <u>rēšu</u> eunuque ^v ; <u>ša rēši</u> serviteur, (digitaire royal); -castration ^v . NAM-SAG <u>rēšūtu</u> état d'esclave; dug SAG encensoir ^v (cf. CAD, G, 114a); SAG-BA <u>māmūtu</u> somment, anathème ^v ; SAG(-DU) <u>qaggadu</u> tête ^v . SAG-DU <u>santakku</u> triangle ^v , SAG-EN-TAR <u>qāgidu</u> surveillant ^v ; (N)SAG(-IL-LA) <u>dinānu</u> , (<u>andunānu</u> , <u>rušu</u> ^v) substitut ^v ; SAG-GE(-GA) <u>šalmā</u> <u>qaggadi</u> les humams ^{vst} ; SAG-GEME <u>amtu</u> esclave ^v ; SAG-GEME <u>kinaltūtu</u> , SAG- GEME-IR <u>astapūru</u> domesticité ^v ; SAG-GIG <u>muwu</u> <u>qaggadi</u> , di ^v u -céphalée ^{vst} ,

(Suite de la page précédente)

		A B		1111
		A B		1111

suite de la
page précédente

𐌲𐌿𐌸𐌰

SAG-GIŠ-BA nēnu tuuz, abattre^u; SAG-GUL/KUL-LA
sankullu une massue^u; SAG-HUL HA-ZA mukil rēs
lemulti (un démon)^{u+s}SAG-IR rēsū esclave; SAG-KAL sanhattu une tiouze
péceuse^u;
(cf. SAG-RIB).SAG-KI pūtu front^{u+s}, largeur^u; zīnu traits;
makrapku temple^u; SAG-KI-DAB-BA sankicattu,
sibit nūti (une maladie de la tête)^u; SAG-KI-GU
pūt-alpu trapèze^u;SAG-KU safkultu .sac, reste; baldussu, sakultu pipette^u;
(q^u) SAG-KUL sikkūnu vourou^u; (q^u) SAG-KUL-LĀL/-NIM-MAsikkūr šaqīti (sorte de vourou)^u;

SAG-LIŠ-GAL une exécutrice (CAD, B, 100b);

SAG-LŪ dulukhū trouble, confusion;

mul SAG-ME-QAṬ nēbou Jupiter;

(SAG-MUNUS abdu ? esclave^u);SAG-NI-GA rēs makūnu, (sammigū!) inventaire des
disponibilités; SAG-NUM-NUM samāru une maladie^u;(sag-qa-kil=) ZARAH nissatu tristesse, trouble^u; iaiṬA nūn igūn igagne^u;SAG-RIB āsarēdu premier^u; āsarittu troupes de choc;

SAG-RIG šarāku .chomez, širku oblat;

SAG-RU-MAS sabumās officier de char^u (M-6)SAG-ŠĀ rēs libbi épigastre^u;SAG-UŠ (/zi) Kayamāru constant, normal^u;mul SAG-UŠ « la planète Saturne^u »;
« . kajumānu romances;

SAG-IL dans É-sag-il nom d'un temple;

SAG-GIL = É-SAG-IL ou NI-SAG-IL^u.

87

115

𐌲𐌿𐌸𐌰

DILIB wuḫhu houpe^u.

118

𐌲𐌿𐌸𐌰

KĀN adāru être sombre, être effrayé^u;
adintu tristesse (C).

119

	A	𠄎 𠄎	𠄎
	B	𠄎 𠄎	𠄎 𠄎

	A		𠄎 𠄎
	B		



1

	A	𠄎 𠄎	𠄎 𠄎
	B	𠄎 𠄎	𠄎 𠄎



3

	A	𠄎 𠄎	𠄎 𠄎
	B	𠄎 𠄎	𠄎 𠄎

má

j

- gi^o MÁ eleppu bateau^o
 MÁ-x-KDR bateau de la capacité de x tonneaux;
 glosé aneja bateau (Wsem.)
 gi^o MÁ-AN-NA bateau du dieu Anu (cf. CAD, A₂, 227^b);
 gi^o MÁ-DAGAL-LA madagallu? péniche;
 gi^o MÁ-DA-ZIL-LA nesáti? (cf. AHW. s.v. : vaisseau amené de loim?);
 gi^o MÁ-DIRI-GA nieburu bac; MÁ-GAL magallu? cargo;
 MÁ-GAR-RA magar(r)u provision pour un voyage fluvial^o;
 MÁ-GAZ makassu bête de boucherie;
 gi^o MÁ-GU-LA magullu grand radeau^o
 gi^o MÁ-GUR₅ makurru nef de procession^o;
 « nammuru (pour Sin?) cf. AHW. s.v.
 gi^o MÁ-GUR-GUR magurguru arche^o;
 MÁ-I₇-DA-HE-DU₇ bateau de procession du dieu Nabû; gi^o MÁ-LÁ malallu cargo;
 MÁ-LAH₄ malahu bateaux^o; MÁ-NI-DUB manidappu?
 bateau de transport, chaland^o (ou MÁ-I-DUB elep maspaki ??); gi^o MÁ-SÁ-HA sahhi/site ouvrier^o;
 MÁ-TUR maturu petit bateau, barque;
 gi^o MÁ-TUŠ-A elep Marduk^o barque processionnelle du dieu Marduk^o;
 gi^o MÁ-U₅ rukutu bateau de procession^o. 122

88

77

DIM GUL tarkullu mât, DELLU akû cable, amarre^o (sc)
 122 a

UD₅ (ú) enzu chèvre^o +^o +^o;
 nul UD₅ kakkab enzu constellation de la chèvre (la Lyre)^o. —

122 b

dir
 tur

±

±

mal

sa₅

± v

tor₄

i

su₁₂

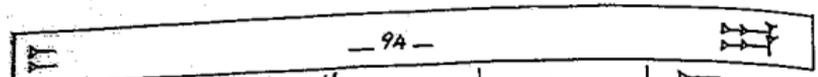
DIR, DIRIG ataru être en excédent^o +^o; atru addition-
 mel, excessif; atarlu excès; diru, dirig(u) (mois) intorcar-
 laire^o (cf. DIR-ŠE(-WIN-KU) A(d)dar supplémentaire); DIR attaru
 remplacement; neqelnu s'en aller, partir (nuages lune)^o +^o;
 DIR eli sur, plus (que)^o; MÁL mal(a) autant (que), plus (que)^o;
 DIR malahu gonfler (yeux); DIR-A-MEŠ hydropisie; DIR-MEŠ malu
 être nombreux; DIRI-GA asutu brasas, dépression;

(SA₅ = si + a, DIR abrégé en si cf. n° 112).

89

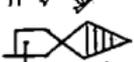
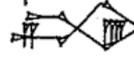
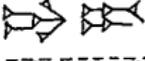
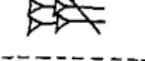
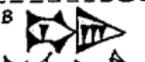
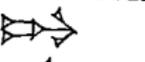
78

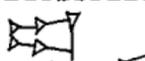
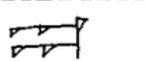
123

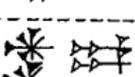
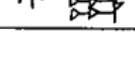


 <p>4</p>	  	A		 	 
		B	 	 	 

		A			 
		B			 

 <p>3</p>	   	A		 	 
		B	 	 	 

 <p>1</p>	   	A		 	
		B	 	 	 

  <p>3</p>	 	A		 	
		B		 	 



<p>II</p> <p>II</p> <p>II</p> <p>90</p> <p>91</p>	<p>tab, tap tab, tap dab, dáp taba tapa dapa</p> <p>90</p> <p>91</p>	<p>II</p> <p>II</p> <p>II</p> <p>II</p> <p>II</p>	<p>TAB <u>šumnu</u>, <u>ešenu</u> doubler, multiplier^{sc}; signe TAB^v; <u>edēlu</u> verrouiller^v; <u>tašumu</u> jumeeau^v; <u>ziqtu</u> piqure^v; TAB-BA <u>taḫū</u> compagnon, <u>taḫātu</u> amitié, association^v; TAB <u>ḫamātu</u> brûler, avoir la fièvre; (par jeu idéogr.) être en avance^v; <u>šimtu</u> fièvre, brûlure^s; TAB-ḫAD-DA <u>ḫimit</u> être une fièvre; TAB-TAB <u>šurruḫa</u> consommer, NI-TAB <u>maṣraḫtu</u> creusé (yeux sur le foie)^v; LIMMU₂ (BA) <u>erle</u>, <u>arba</u>, <u>erbetu</u> quatre^{no}; Ps. idéogr.: <u>umu</u> LIMMU₂-dingir <u>al arba</u> <u>ili</u> la ville d'Arbèles^{wo}; <u>al arba</u>-<u>ba</u> la ville assyrienne d'Arzapha^{wo}.</p>	<p>124</p>
<p>III</p>			<p>MEGIDA <u>šabitu</u> bruisé (sc).</p>	<p>125</p>
<p>III</p> <p>III</p> <p>III</p> <p>III</p> <p>III</p> <p>92</p>	<p>šum tag^{k, q}</p> <p>sum, šum¹⁴ taka tā šum</p> <p>92</p>	<p>III</p> <p>III</p> <p>III</p> <p>III</p> <p>III</p>	<p>šUM <u>ḫabāhu</u> égorger^b; šUM-GAM(GAM-NA), šUM-GAM-ME <u>šāšaru</u> scier^v; TAG <u>lapātu</u> toucher, frapper^{no}; ¹³(TAGⁿⁱ/TAG-TAG) élaner, échaîner, jouer d'un instrument, frapper, rendre impur, éasperger, être aspergé; <u>lapu</u> endommagé, amormal, (NI)TAG <u>lipu</u> coup, blessure, oration, travail, tâche décolorée; TAG šU <u>šipit qātu</u> travail; (TIBIR <u>qātu</u> main; <u>rittu</u> femme (sc)); ⁴UTTU (divinité), <u>ettutu</u> saignée; ⁴TAG x KU¹⁴ cf. CAD, E, 396 b)-126</p>	<p>126</p>
<p>III</p> <p>III</p> <p>III</p> <p>III</p> <p>III</p> <p>93</p>	<p>ab, ap</p> <p>es^t es³ is^t iz³ is³</p> <p>93</p>	<p>III</p> <p>III</p> <p>III</p> <p>III</p> <p>III</p>	<p>AB <u>aplu</u> fenêtré, trou; <u>apātu</u> rênes; ¹AB <u>Enlil</u> om^b; ¹³AB-BA <u>kušabku</u> un épineux; AB-LA <u>aplu</u> fenêtré, trou; <u>naḫabtu</u> "regard", partie omiale du foie^v; AB-SAR <u>šataru</u> évincer; AB-SUMUR^{ku} <u>absahuraku</u> un poisson; AB <u>abu</u> père; AB-BA <u>šibu</u> ancien, <u>šuršumu</u> vieillard, <u>abu</u> sheikh, <u>ovésu</u> fermier^o; AB-SIN (<u>absinnu</u> sillon,) <u>šer'u</u> épi, récolte <u>rewa</u> mul « <u>nahab</u> <u>šisinnu</u> dans la constellation de la Vierge; ¹⁴AB(BA-É) <u>tebetu</u> dixième mois (déc.-janv.)^{no}; AB(A)-AB-DU₂ / DU <u>ababdū</u> (taxe due à) un administrateur du temple; EŠ <u>bitu</u> maison, pièce^{no}; EŠ-GAL <u>ešgallu</u> grand temple^{no}; EŠ-NUN-NA-ki <u>Ešnunna</u>, ville et amée (Tupkiāš)^{no}; (U-)EŠ-EŠ <u>ešesū</u> (jour de) fête (mensuelle)^{wo}; EŠ-ZU-AB <u>bit apšē</u> partie du temple⁺;</p>	<p>128</p>
<p>III</p> <p>III</p> <p>94</p>	<p>nap nab</p> <p>94</p>	<p>III</p> <p>III</p>	<p>AB x AS <u>šibu</u> l'ancien^{am}.</p>	<p>129</p>

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

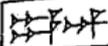
打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

打
打
打

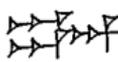


mul
náp

𒍪
N

MUL, MULU kakkabu étoile^o; kakkabu petite étoile⁺; Déterminatif précédant les noms d'étoiles;
MUL nabātu^(G13) briller^h; bibbe planète, comète^o;
^{ms} SUHUB, šuhuppahu boîte^o;
MUL (=MUL), mulmullu trait, emblème de Marduk⁺;
MUL-MUL zappu Pléiades; constellation du Tau-
rean^v; MUL-GAL kakkabu (rabū) météore^v;
MUL-GE, "astère noir" (cf. AHw 1078b); MUL-BABBAR kakkabu
pesū Jupiter (cf. n° 384); MUL-DA-MUL lummu limace⁺ v.
129a

95 83



ug
uk
uq

𒍪
𒍪
𒍪

UG uggu colère; ūmu démon de la tempête;
umāmu animal; ^o;
Piriq; mēšu lion; šarzu roi; nūru lumière^o
130

96 84



az^s
as
asa
*u₅*²₄

𒍪
𒍪
J
T₈

AZ asu ours^v; ^{šim}/^{šis} AZ asu^o (cf. n° 215);
^{šis} AZ-BAL (-LÁ-E) erinnu, nabāru, šigaru
cage, caisse^o;

97

131



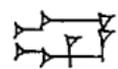
NIB nimru léopard^o sp.
131 a



*da*₅
i

URUDU erū cuivre^o; déterminatif précédant
les noms d'objets en cuivre;
URUDU-SUN šuhū sort de gris^v; URUDU-ZA-
RÍ-IN zarinnu cuivre de qualité médiocre^o;
URUDU-NI-KAL-GA erū darnu cuivre écoré;
^{lu} (urudu-nagar =) TIBIRA g/quir/quiru ar-
tisan travaillant le métal^o v. (Bad-tibiraⁿⁱ cf. 152)
132

98



ká
paq
*baba*₃

L
L^o

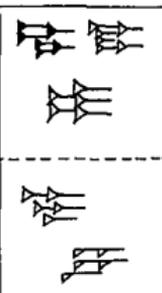
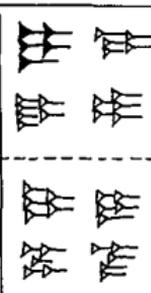
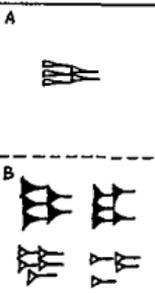
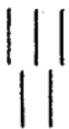
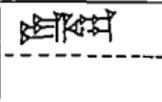
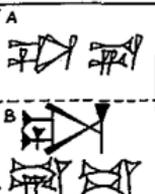
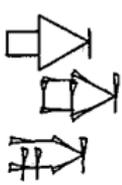
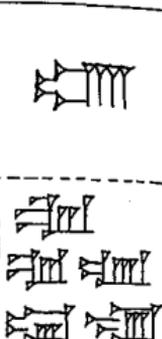
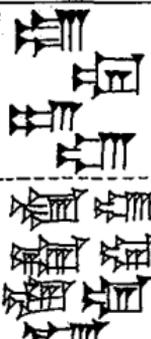
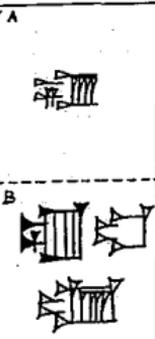
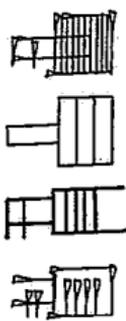
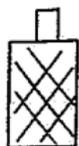
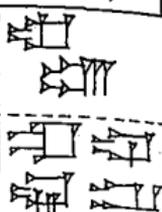
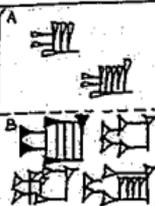
KÁ bābu porte^o, écluse⁺, anus⁺; KÁ-GAL abūlu grand-
porte^o; partie du foie (porta hepatis)^v; ^{lu} KÁ-GAL ša abūlu, abūtanru
gardien de la porte; KÁ-TILLA, KÁ-BAR-RA
bābu kamū porte extérieure² sp⁺; kamū extérieur
KÁ-DINGIR-FRA; KÍ, KÁ-DIS (-DIS), KÁ-DINGIR (-MEŠ) Bablu
Babylone^o KÁ-KÁ-GAL ^{ms} place publique; KÁ (a-ni/nu)
bābanū extérieur, personne extérieure au palais^o v.; KÁ-GAL-HAY
abūmabhu (porte principale de Nippur); KÁ-GAL-DUL-ŠĀ abul kutum
libbi partie de l'exta⁺; ^{šis} KÁ-NA kanakku ou giškanakku cf. n° 296.
433

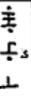
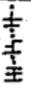
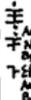
99

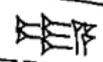
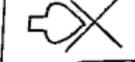
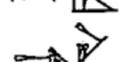
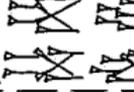
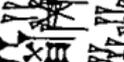
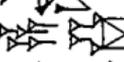
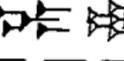
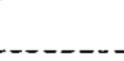
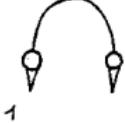
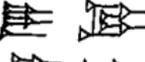
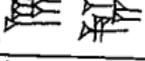
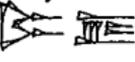
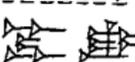
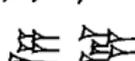
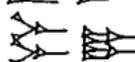
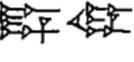
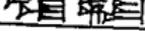
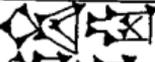
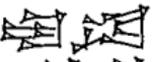
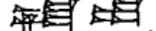
433

卅

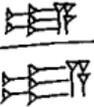
卅



	<p>um u₁₆ du</p>		<p>UM, UMU <u>ummu</u> mère^(C); UM-MA(-GAL) <u>turšumtu</u> vieille femme^(C); UM-ME(DA) <u>tārūtu</u> gardienne d'enfant; UM-ME-GA-LÁ <u>mušē</u> <u>niqū</u> nourrice⁺; UM-MI/MI-A <u>ummišānu</u> artisan, lettré^{uCB}; capitaliste^o.</p>	<p align="right">100 87</p>
	<p>dub⁺ tub⁺ tup</p>		<p>DUB <u>tuppu</u> tablette^{+o}; DUB-SAR <u>tupšarru</u> scribe^o; DUB-SAR-ZAG-GA <u>zazakku</u> (un haut fonctionnaire)^o; DUB <u>šapāku</u>, <u>sarāku</u>, <u>tabāku</u> verser, répandre^{vs+o}; <u>šipku</u> effusion, jée^v; (i-DUB) <u>išpiku</u> produit d'un champ, jarre à provisions, cf. n° 231; ^m GIŠ-DUB cf. n° 286); DUB-SAR-U₄-AN^{EN}-LIL scribe astrologue^o; DUB, SAMAG₂ <u>umšātu</u> marque de naissance^v; SAMAG-SA₂ <u>šendu</u> naevus^o; ⁸ DUB-PA-AN <u>deprānu</u> gonvium^{vs}; DIH (la'abu) être fiévreux⁺; <u>li'bu</u> une maladie^{vs}; MÉZ (= MEZ); Confusion de signe avec KIŠIB, UM et URUDU.</p>	<p align="right">101 88 134</p>
	<p>ta tá dá</p>		<p>TA <u>ištu</u>, <u>la</u> hors de, depuis^{vs}; <u>ultu</u> hors de, depuis (que)^{vs}; <u>itti</u>, <u>issi</u> avec^v; <u>ina</u> dans, hors de^v; <u>ištoni</u> ensemble; TA-AM déterminatif suivant les nombres dis- tributifs; -TA- infixe verbal sumérien^o; TA-LAM <u>šalama</u> mesure de capacité (la moitié du <u>šimdu</u> = 7l. 1/2).</p>	<p align="right">102 89 138</p>
			<p>GANSIS <u>etištu</u>, <u>ekletu</u> obscurité^(C).</p>	<p align="right">103 90 140</p>
	<p>i nát</p>		<p>i <u>nādu</u> révérez, exalter^{+o}; <u>tanittu</u> laudes vénération^o; I-^AUTU (<u>iutu</u>,) <u>kazzimtu</u> plainte^o; i-LU <u>qubū</u> lamentation⁺; i-LU-BALAG-DI, i-LU-DU₄ (-DU₄)/DI (-DI) <u>šariku</u> prêtre lamentateur^(C); i-LU-A-LI <u>lallāru</u> lamentateur^(C); i-BI-ZA <u>ibissū</u> pertes financières⁺; calamité⁺; i-iz-zi (ou. i-zi) <u>igaru</u> mur, maison^{vs}; (i-lu =) KUN₄ <u>askuppu</u>, <u>alsuppu</u>, <u>askuppābu</u> saul (cf. n° 114); dalle de pierre, <u>simmittu</u> escalier^v; (i-BI- (et dix.) lecture dialectale sumér. de iši (et dix.) i-^AŠEŠ-ki <u>inanna</u> maintenant^o</p>	<p align="right">104 91 142</p>

		<p>A </p> <p>B </p>		<p></p> <p></p>
<p>2 </p>	<p></p> <p></p> <p></p> <p></p>	<p>A </p> <p>B </p>	<p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p>	<p></p> <p></p> <p></p>
		<p>A </p> <p>B </p>		<p></p> <p></p>
<p>1 </p> <p>3 </p>	<p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p>	<p>A </p> <p>B </p> <p></p> <p></p>	<p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p>	<p></p> <p></p> <p></p> <p></p>
<p>1 </p>	<p></p> <p></p> <p></p>	<p>A </p> <p>B </p> <p></p>	<p></p> <p></p> <p></p>	<p></p> <p></p> <p></p>

AD / cf. p. 41

	<p>ia</p> <p>ia ju je</p> <p>𒂗 𒂗 𒂗</p>	<p>𒂗 𒂗 𒂗</p>	
	<p>gan</p> <p>kan</p> <p>kan</p> <p>𒂗 𒂗 𒂗</p> <p>𒂗</p> <p>𒂗</p> <p>𒂗</p>	<p>𒂗 𒂗 𒂗</p> <p>𒂗 𒂗 𒂗</p>	<p>GAN, 𒂗² GAN <u>kanmu</u> (porte-) jarre v²; 𒂗² GAN (NA) <u>bukamu</u> pilon v² GAN-ZI ²⁰² une plante[†] (Dreams p. 271^b). ; 𒂗² GAN-ME-DA, 𒂗² GAN-MID <u>tabarru</u> sochenille[†], <u>mabasu</u> laine rouge v²; 𒂗² GAN (GAN) <u>kistimu</u> 9^e mois (nov.-déc.)²⁰; HÉ dans HÉ-GÁL <u>hegallu</u>, <u>tufidu</u> (symbole de l') abondance²⁰; HÉ-NUN (NA) <u>muhšu</u> richesse, abondance v²; muh² HÉ-GÁL-LA constellation 'chevelure de Béréni- ce' v²; HÉ-DU₇ <u>asamu</u> convenir[†]; (𒂗²) HÉ-DU₇ <u>hittu</u> chambranle, épistyle v²; HÉ-SU <u>kuris</u> o. cf. n° 373</p>
	<p>105</p> <p>106</p> <p>93</p> <p>kam</p> <p>𒂗 𒂗 𒂗</p>	<p>𒂗</p>	<p>KAM déterminatif suivant les nombres ordinaux; KAM <u>erisu</u> désirer[†]; <u>eristu</u> désir[†], onie sur le corps[†]; dug UDUL₇ <u>diqaru</u> cruche v² (variante rare de utul) 143</p>
	<p>107</p> <p>94</p> <p>tur</p> <p>𒂗 𒂗 𒂗</p> <p>𒂗</p> <p>𒂗</p> <p>𒂗</p> <p>𒂗</p> <p>𒂗</p> <p>𒂗</p>	<p>𒂗 𒂗 𒂗 𒂗 𒂗 𒂗 𒂗</p>	<p>DUMU <u>muru</u> fils²⁰. <u>marutu</u>/<u>martutu</u> état de fils/fille adoptif/ve; DUMU-DU <u>mar bani</u> homme de bien, notable; DUMU-E <u>mar biti</u> famulus²⁰; d « »; DUMU-GAB <u>dumugabu</u> (ou <u>mar uti</u>) enfant mâle non swé; DUMU-GAL-TE <u>mar kallu</u> fonctionnaire du palais; DUMU-MUNUS <u>marlu</u> fille, DUMU-MUNUS-GAB <u>marat uti</u> (, <u>dumugabutu</u>) iBILA (=dumu-nita) <u>aplu</u> fils, héritier, <u>aplitu</u> situation d'hé- ritage; d DUMU-ZI le dieu <u>Tammuz</u> v²; Sens général indiquant une simple appartenance à un état (ou un milieu, social ou familial) = DUMU-XA-GA. <u>mar aballi</u> swé; DUMU-LU-HAL <u>suru</u> swé; DUMU-E-DUB-BA (-A), <u>mar</u> <u>bit kuppé</u> swé; DUMU-LU-EN-GAR <u>mar kaku</u> fermier; DUMU- SIG₇ <u>mar kalle</u> messenger rapide[†] (cf. n° 579) TUR <u>schuru</u> être petit v² (II <u>schuru</u> faire réduire par ébullition; démettre; <u>schuru</u> court moment; w TUR (la 2)) <u>suru</u> nourrisson[†]; <u>schuru</u> scribe; (MUNUS-)TUR <u>schur</u> <u>schuru</u> subalterne servante. di₄-Di₄ <u>schuru</u> petits objets; <u>schuru</u> tout petit; (2) KUN (tur-éc) <u>simittu</u> escalier, <u>schuru</u> swé; TUR-RA/BAN-DA <u>schuru</u> insuffisant[†] lune² d iBi-A[†] IM <u>Apudu</u> (divinité) o. cf. CAD, A2, p. 177. GENNA (tur-in) <u>kajjam</u> <u>schuru</u> régulier[†], <u>kajjam</u> constamment; ml GENNA <u>kajjam</u> Satorne².</p>

維

維

cf. p. 100

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

維

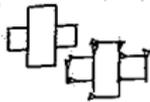
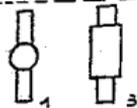
維



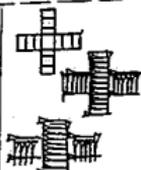
	<p>-ad -at, -at -aba₃ -ar</p>	<p>𒀭 𒀭 𒀭 𒀭</p>	<p>AD <u>abu</u> père¹⁰; <u>abūtu</u> puissance paternelle; AD-AD <u>abū</u> les ancêtres, <u>abū</u> <u>abi</u> grand-père; AD AD AD <u>abū</u> <u>abū</u> arrière grand-père; AD-AMA <u>abi</u> <u>ummi</u> grand-père maternel¹¹; AD-(DA) <u>abu</u> <u>shu</u>th; ¹²AD-BAR <u>albaru</u> basalte¹³; AD-GI-GI¹⁴, AD-GI-GI¹⁵ <u>māliku</u> conseiller¹⁶; ¹⁷AD-GUB, <u>alku</u>th¹⁸ vannier¹⁹; AD-HAL <u>piri</u>tu secret²⁰ <u>ni</u>tu²¹ trésor²²; ²³AD-HAL <u>bā</u>tu²⁴ don; ²⁵AD-KAM <u>alikam</u> cf. n° 97; AD-<u>ā</u>-<u>mu</u> <u>aba</u>šū²⁶ pierre précieuse verte²⁷ + s.</p>
			<p>²⁸gish <u>HAŠHUR</u> <u>ha</u>šhū²⁹ (<u>ha</u>šhū³⁰) pommier, pomme³¹; ³²gish <u>HAŠHUR-KUR-RA</u> <u>armanu</u> abricot³³; ³⁴gish <u>HAŠHUR</u> ³⁵gi <u>ha</u>šhū³⁶ <u>abi</u> pomme de connaissance³⁷; ³⁸gish <u>HAŠHUR-GIŠ-DA</u> <u>kameš</u>arū³⁹ poire (?), coing⁴⁰; ⁴¹gish <u>HAŠHUR</u> ⁴²gish <u>pēš</u> <u>tinānū</u> sorte de figue⁴³. ⁴⁴gish <u>HAŠHUR-BA</u>DA = ? (sorte de pomme)⁴⁵ + s.</p>
	<p>še še zé zi</p>	<p>𒀭 𒀭 𒀭 𒀭</p>	<p>ZÉ <u>maru</u> l'amère⁴⁶: vésicule biliaire⁴⁷ + s, bile⁴⁸ + s; (ZĀ-ZÉ <u>aban</u> <u>maru</u> pierre, calcul⁴⁹ cf. n° 332); (gish)ZÉ-NA <u>zinū</u> nourriture centrale de la palme; (ZÉ-EB, ZÉ-EM lectures dialectales sumériennes de DU₁₀ et de SUM).</p>
	<p>in on₆</p>	<p>𒀭 𒀭 𒀭</p>	<p>IN <u>ri</u>tu outrage, IN-NU <u>libnu</u> paille⁵⁰ + s; (šin-cf. šē-inf. n° 367) ⁵¹IN-NU-UŠ <u>maš</u>akal⁵² bragacanthé⁵³ + s; IN-BUBBU <u>tu</u> balle, (fêtu de) paille⁵⁴ + s; IN-(NU)-RI <u>iltu</u> chaume, paille hachée; (55)IN-NU-BA <u>innim</u> / <u>enmēnu</u> (sorte d'orge)⁵⁶; ⁵⁷IN-NU-UŠ-GIŠIMMAR (une plante)⁵⁸; IN- préfixe sumérien⁵⁹; IN-HUN (60) (šā) <u>aqāru</u>: cf. n° 536.</p>
	<p>rab rap</p>	<p>𒀭 𒀭</p>	<p>(gish)RAB <u>rappu</u> entraves⁶¹, anneau.</p>
			<p>DIM-(ME) <u>makūtu</u> pilier, perche⁶²; DIM-SA-SA, DIM-TUR-TUR (cf. CT 40, 11, 14/75); ⁶³DIM-ME <u>lamā</u>tu démon⁶⁴ + s; ⁶⁵DIM-ME-A <u>labā</u>šu démon⁶⁶ + s; ⁶⁷DIM-ME-HAB <u>ahhā</u>zu démon⁶⁸ + s; ⁶⁹DIM-ME-GE <u>litu</u> démon⁷⁰ + s.</p>
	<p>šar šarri šaruru</p>	<p>𒀭 𒀭 𒀭</p>	<p>LUGAL <u>šarru</u> roi⁷¹; mul LUGAL constellation (Regulus)⁷²; LUGAL-IM-GI <u>šar</u> homme usurpateur; LUGAL-IMIN <u>šar</u> <u>kiššati</u> roi de la totalité; ⁷³LUGAL <u>Haniš</u> un dieu (64 <u>Adad</u>) (cf. Lagr. Iza) ⁷⁴šā SAQ-LUGAL (šā) <u>nēš</u> <u>šarri</u> officier du roi⁷⁵; ⁷⁶LUGAL- premier élément de nombreux noms divins (⁷⁷LUGAL-BĀN-DA, etc.); ⁷⁸LUGAL-ŪR-RA = ? (une maladie)⁷⁹ + s; ⁸⁰LUGAL-AMĀŠ-PA-È (un démon)⁸¹; <u>ab</u>/<u>ab</u> LUGAL-(MEŠ/ME) <u>ab</u> <u>šarri</u>ni nom d'un mois⁸² + s. ⁸³LUGAL-AN <u>fillānu</u> (sorte de grain)⁸⁴.</p>

圖

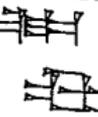
圖



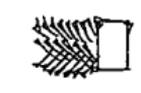
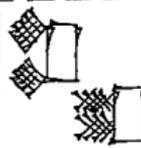
A



B



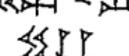
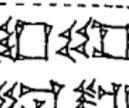
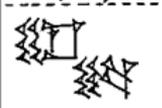
1



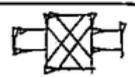
A



B

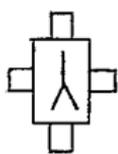
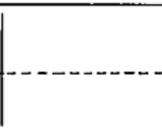


3

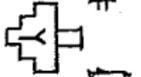
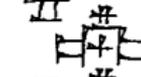
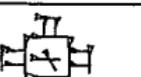


A

B

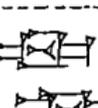
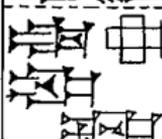
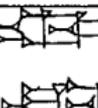
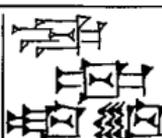
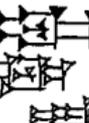


3

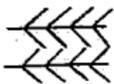
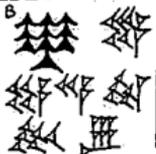
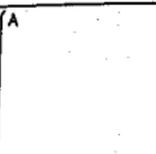


A

B



	<p>šwr šwr šwr 113 99</p>	<p>(Cette forme se retrouve dans certains signes composés, cf. par ex. n° 152^B).</p> <p>duš SAHAR, ŠAKAR <u>Šaharatu</u>, Šaharatu vase; EZEN <u>isimnu</u> fête¹⁰ ŠIR <u>ZAMARU</u> faire de la musique, chanter⁺⁹; ŠIR-ŠIR <u>šeršeratu</u>^A, chaîne; ŠIR-KU-GA <u>širkuqu</u> chant pur⁺;</p> <p>KĒS-DA, KĒSDA <u>rakasu</u> lien, rikusu lien⁺, apprêts d'un sacrifice; <u>kašaru</u> nouer^{+vs}, <u>kišru</u> troupe, salaire, paiement de taxes, trésor^v; GIR_u <u>šamādu</u> aider, faire un pansoment^s; NI-GIR_u <u>šindu</u> ligature, pansoment^s (ou rikusu ?).</p>
	<p>šar šar šar (šwr) mu 184 159</p>	<p>Déterminatif suivant le nom des plantes légumineuses. NISSA <u>arq</u> verdure^v. (giš-šar =) <u>kišri</u>, <u>kišri</u> jardin, verger^v; <u>kišri-MAH</u> <u>kišmahhu</u> jardin (royal), parc¹⁰; ŠAR cf. ū-SAR, <u>kišri</u> <u>šar</u> <u>šar</u> <u>šar</u> oiseau de verger; MU-SAR <u>mušaru</u> verger^v, SAŠ mesure de superficie, de volume ("plate-bande")^v; SAR <u>qataru</u>⁺ noirceur de fumée⁺⁺; SAR <u>šataru</u> écrire^{++v}; <u>šabātu</u> balayer^{+vs}; <u>qullubu</u> raser⁺; <u>habātu</u> voler, hultu vol, pillage; MU <u>naḫāhu</u> briller^v, insuffler⁺, allumer^{+vs}; Šattisa⁺ être brûlant⁺⁺ II briller vivement^v; <u>nipḫu</u> éclat, embrasement⁺⁺.</p>
		<p>UBARA <u>kidimnu</u> protection, privilège^{+w}. 152^A</p>
	<p>bāt dur mu 114</p>	<p>(g¹) BĀD⁺ (-ki) (pl. BĀD-BĀD^A), BĀD <u>dūnu</u> mur (d'enceinte), forteresse^u; BĀD-DINGIR-RA <u>kālū</u>? barrage⁺⁺; BĀD-SI <u>šilu</u> parapet^v; BĀD-ŠUL-HI <u>šulḫi</u> mur extérieur, bastion (cf. M¹ 65) BĀD-DINGIR-ki <u>Dūr</u>^v. BĀD-SI-AB-BA-ki <u>Borsippa</u>; BĀD (-kur-ki =) ESA-ki <u>Dūr-Kurigaleu</u>^u; BĀD KIR <u>dūr</u> <u>appi</u> côté du nez⁺⁺; BĀD ZU <u>dūr</u> <u>šimni</u> genèves; BĀD ŠĀ <u>dūr</u> <u>lbbi</u> diaphragme⁺; UG₅ <u>mātu</u> mourir^b; <u>nūru</u> bur^b; mul UG₅ GA constellation (Corvus + Graculus), cf. M¹ 318. 152^B</p>



2



2



1



3

A

B

A

B

A

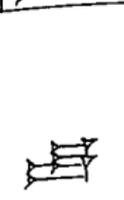
B

A

B

A

B



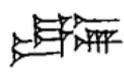
si, se
 sum
 sum
 sum
 sum
 se₂₁

SUM (-ŠAR) šūmu ail¹⁰⁰⁺;
 SUM-SIKIL-ŠAR šamašiklu, šusiliklu oignon¹⁰⁰;

 SUM, si nadānu donner¹⁰⁰; nādinānu vendeur⁽¹⁰⁰⁺⁾
 si nidinū don¹⁰⁰; Ni-si-MA nidinū don¹⁰⁰; si paqdu confie¹⁰⁰;
 (U₂) si -NINDA (im) nadān akali jour de
 l'offrande (rituelle) de nourriture¹⁰⁰;
 lu si-NINDA ka(r)kardinu cuisinier;

115 100

si sapānu abattre¹⁰⁰, nadū jeter, lancer¹⁰⁰.



nāk

NAGA ubūlu (qiltu) plante alcaloïde, alcali¹⁰⁰
 (NAGA-si qiltu qarni, qarnānu salicorne¹⁰⁰;
 NAGA-TU ramku un prêtre¹⁰⁰ (cf. šu-naga)
 ū TĒ mangu plante alcaloïde; qāqullu carola-
 mome; šamidu une sponaire¹⁰⁰;

115a

164



kas
 kaš^s
 kasa
 kaš
 iš

KĀŠ kaškašu nom du signe¹⁰⁰;
 KASKAL (²/ki, -A) haruru, KASKAL gouu route, expédi-
 tion¹⁰⁰, service militaire¹⁰⁰, entreprise col-
 -lective, société¹⁰⁰; urhu, hūlu chemin¹⁰⁰;
 uru/kur KASKAL (²) la ville/le pays de Harurū¹⁰⁰;
 (Kaskal-gid=) Danna būru (mesure de temps) dou-
 -ble-heure, (et de distance) double-lieu (10 km. 70)
 ū KASKAL lāsīmu ? courir;
 BU ^{met} našarbut/šu assaillir¹⁰⁰;

116

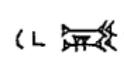
165



illat

ILLAT illatu / tillatu clam, caravane, forces d'appui¹⁰⁰;
 ū KASKAL-KUR-A le fleuve Balibū, eau souterraine (JCS 21, 70)

166



gab, gar
 gab, gar
 gar
 gaba

(¹⁰⁰) GABA, GAB intu pointe¹⁰⁰;
 GAB mehrebu face opposée; "GAB-LAM: ? une plante¹⁰⁰;
 GABA-RAH gabarakhu rebellion¹⁰⁰, GABA-RI mahuru recevoir,
 affronter¹⁰⁰; māhuru égal, rival ¹⁰⁰ mehru équivalent,
 réponse; gabaru réponse, duplicat, copie¹⁰⁰;



duh, tuh
 tuh
 tuh
 du

GABA-RI-A samuru égal, rival¹⁰⁰;
 DUH-LĀL iškuru cuire¹⁰⁰; DUH-ŠE-GIŠ-I kupsu résidu
 de sésame; DUH tuhhu son; DUH-HAD-DU son sec,
 DUH DURU son humide;
 DUH, DU petu ouvrir¹⁰⁰; paluru libérer¹⁰⁰, fendre¹⁰⁰; pitru
 fonte¹⁰⁰; DUH-US pitrusku situation omniale contradictoire;

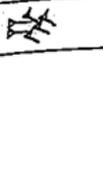
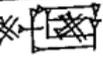
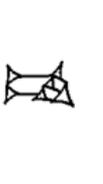
117

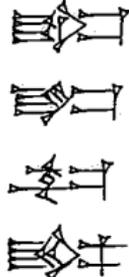
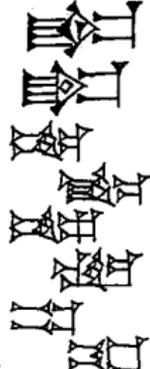
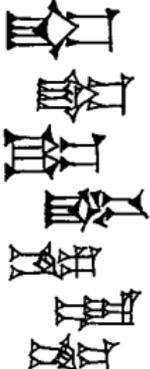
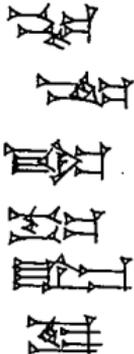
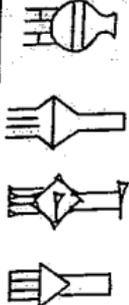
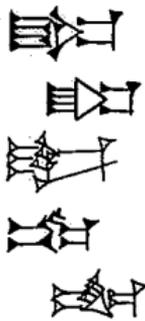
(Suite de la page précédente)

(F.akt.)

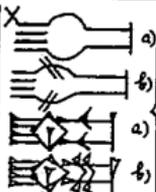


<p>3</p>	<p>A</p>	<p>B</p>	<p>A</p>	<p>B</p>
<p>1</p>	<p>A</p>	<p>B</p>	<p>A</p>	<p>B</p>
<p>2</p>	<p>A</p>	<p>B</p>	<p>A</p>	<p>B</p>
<p>1</p>	<p>A</p>	<p>B</p>	<p>A</p>	<p>B</p>
<p>1</p>	<p>A</p>	<p>B</p>	<p>A</p>	<p>B</p>

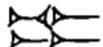
	<p align="center">117</p>	<p><u>tāhādu</u> être abondant^v; <u>tāhdu</u> abondance^{wv}; <u>labānu</u> mouler des briques^b; <u>tū(sīg)</u>-DU₂-DU₂ <u>tābīnu</u> briquetier^a; ^aDUH-SI-A <u>duh/sī</u> vestal^{mw}, tēintura^a.</p>	<p align="right">167</p>
	<p align="center">118</p>	<p>(?) <u>tāhāzu</u> (?) combat, expédition (?)^w. (GRA 9 p 34).</p>	<p align="right">166^a</p>
	<p>ru₆ ↓</p> <p align="center">118</p>	<p>EDIN <u>šōru</u> plaine, steppe^{+v} ^av; dos, partie plane du foie^v; (ama, ina) <u>šōr</u> sur, contre^{traw}; <u>šōrīs</u> dans la steppe; EDIN-NA/mes <u>šōrītu</u> steppe^{nuv} ⁿⁱ EDIN-NA cf. AHw 705a; ^{tu} EDIN <u>šōru</u>^a potier du désert^a; EDIN <u>bāmātu</u> steppe; ^dEDIN la déesse <u>šōrua</u>; BIR₄ dans SU-BIR₄.</p>	<p align="right">168</p>
	<p>daš taš taš taša ↓</p> <p align="center">113 103</p>	<p>DAH <u>ašābu</u>, <u>ruddū</u> ajouter, augmenter^{vo}; <u>tāhhu</u> remplaçant, substitut^{oo}; <u>rāsu</u> aider^a; muš DAH la planète Mercure^v.</p>	<p align="right">169</p>
	<p>am</p> <p align="center">120 104</p>	<p>AM <u>rūmu</u> bœuf sauvage, urus^{wv} (AM-GAL, AM-NINDA₂ cf. AHw 986b) AM <u>rūmu</u> présent^o; <u>rūmu</u> aimé^o; AM-MEŠ <u>rūmānu</u>^o; AM-MEŠ ^aRīmē; AM-SI <u>ru</u> éléphant^{wv}; ZU-AM-SI <u>šin-ru</u> ivoire^{mw} AM-SI-HAR-RA-AN, AM-SI-KUR-RA <u>šūlu</u> chameau; ^uAM-HA-RA <u>amhānu</u> cythote^{ra}; ^uAM-SI-HAR-RA-AN <u>pi</u>; <u>zallurru</u> une plante^v.</p>	<p align="right">170</p>
	<p>šur₄ ↓ šuri ↓ šira ↓</p> <p align="center">121 105</p>	<p>UZU <u>šuru</u> chair, viande^{vw}, présage^{wv+}; Déterminatif précédant le nom des parties du corps (cf. UZU.TI.TI etc.) UZU-UR₅ <u>ūš tērtu</u> oracle^{vt+} (cf. 601), UZU-<u>ūš dānu</u> sang caillé? UZU-DIR <u>kamūnu</u> champignon, UZU-DIR-EDIN <u>kamūn šūri</u> champignon agreste^v; ^uUZU-DIR-KUR-AN <u>kamūn šadī</u> champignon de montagne^v;</p>	<p align="right">171</p>



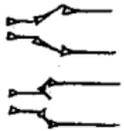
1



1



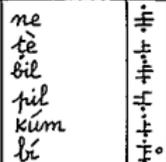
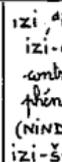
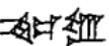
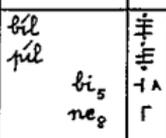
A

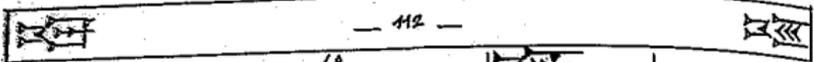


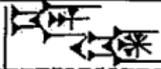
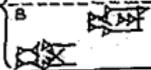
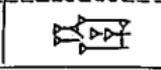
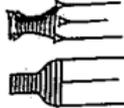
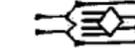
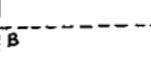
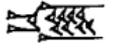
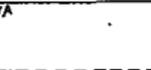
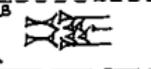
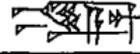
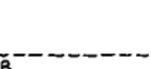
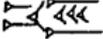
B



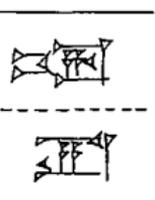
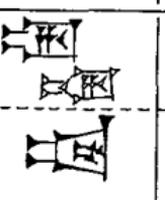
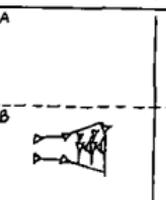
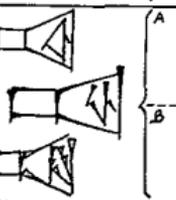
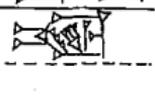
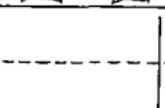
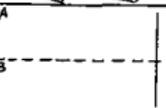
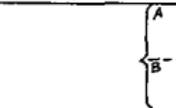
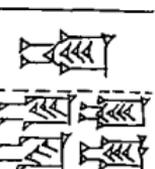
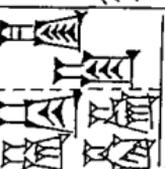
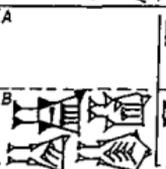
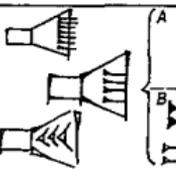
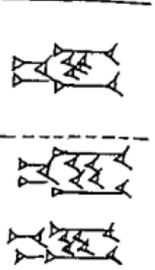
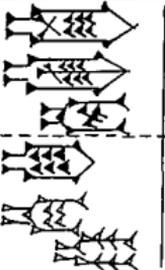
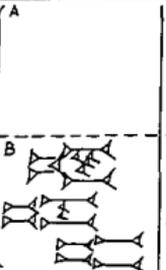
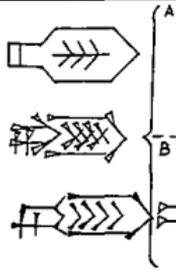
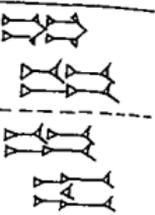
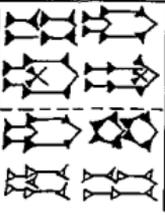
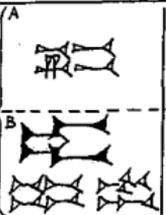
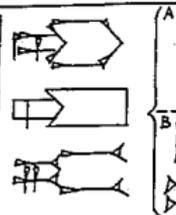
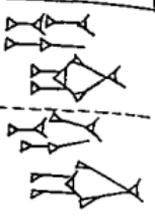
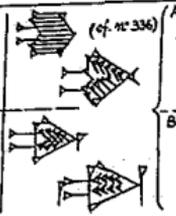
1

 <p>ne te bil pûl kum bi</p>	 <p>te₈ te₄ qum ni₂ sa_h de su_h sô_h pi₅ pi₅ li₃ kun₃</p>	 <p>izi ⁴izi^m isâtu feu, inflammation^vo ya izi sa isâti braséro^{Am}; izi-GAR diparu torche⁺; nûru lumière, lampe^v; ni^hbu dispute, contradiction ominale⁺; saruru éclat^v; izi-AN-BIR^g anguille phénomène lumineux^v; izi-HA-MUN abru pile de bois, bûcher; (NINDA)-IZI-NI-HAR-RA (akal) lumru (pain aut sous la) cendre^{+v}; izi-SUB-BA izisûbû coup de foudre^v; izi-A-SÂ-GA brouillard^(N) (cf. CAD, I, 229 a); izi, BIL(-BIL) qâlû brûlé u av ŠE₆, ŠEG₆ (-GÂ) bašâlu cuire⁺, bašlu cuir^s; KUM babru fumant, chaud⁺, *babrûtu étai (d'un liquide) fumant^s; KUM(-MA) emmû être chaud, fiévreux^{+s}; ummu chaleur, inflammation^s; ummu chaud^s; BIL-GI Gira dieu du feu^{u+v}; girru feu^u; BIL-LÂ emsu, aigre^{sv}; tabâtu vinaigre^v; (BIL essu meuf); BIL-ZA-ZA mus^s irânu grenouille^v; DE d/tikmûnu cendres (brûlantes)^{vvs}; DE-DAL(-LA) d/titallu, nabû flambeau, torche^{u+}; NE annû celui-ci^{sv}; NE-SAG nigû une libation, un sacrifice⁺; NE(-NE-GAR) ^{ant} abru 5^{me} mois (juillet-août)^v; NE-HA nekû cabre, repos^o; -NE-NE suff. poss. sumér. (Lewis) -suru^v;</p>
	<p>122 106</p> <p>rûm rûm</p>	<p>(Lû-NE) DU₁₄ šaltu inimiti^v, mussâlu agressif⁺; (NE-ru=) ERIM₂ ojjabu unomi^{v+}, dambtu destruction^u; NAM-ERIM₂ cf. sub NAM.</p> <p align="right">172</p>
 <p>bil pûl bi₅ ne₈</p>	 <p>ne₈</p>	<p>GIBIL edêsu^u restaurer^{u+v}; essûtu nouveauté; essu neuf, nouveau^v, frais, essis à nouveau; GIBIL ojlûtu brasier, orémation^(o); GIBIL-TAB isqippu vr de terre^(o); BIL-LÂ emsu aigre (cf. wcc A(GESTIN) tabâtu vinaigre^{sv});</p> <p align="right">173</p>
	<p>124 107</p>	<p>NINDA namaddu mesure^o; ^{dûg}NINDA₂ id. ^vNINDA₂ iltûru anémone^v; ^dNINDA(-APIN) itlu vers-oir (de charue)^o; NINDA₂ DIL-KU abûtânu un poisson (cf. n° 185) ^(sc) cf. GU₄-NINDA₂ bûru, albu, tartûru, n° 287.</p> <p align="right">176</p>

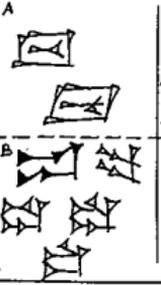
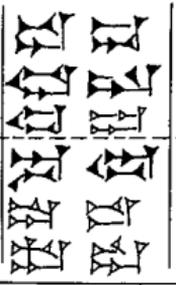
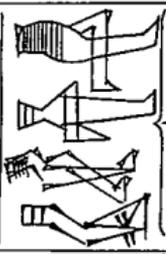
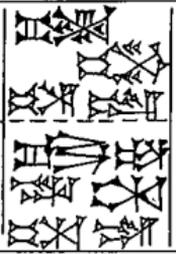
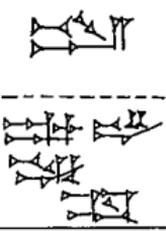
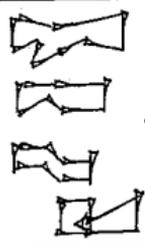
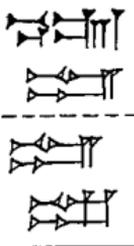
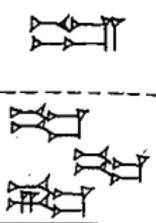
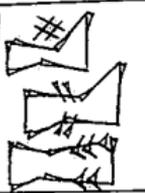
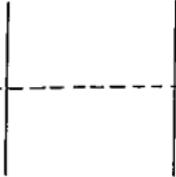
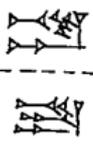
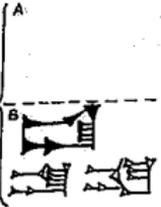
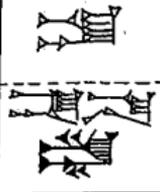
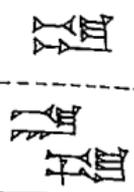


		A  B 	 
	 	A  B 	
	  	A  B 	 
		A  B 	 
	 	A  B 	
	  	A  B 	 
		A  B 	
			  

	<p>šam +^{AN} šam J šam J</p>	<p>(Variante graphique de šam (n° 187).</p>
	<p>125 108</p>	<p>(181) UZU₂, AZU <u>barû</u> devin (Abl., Makhé, Bgh.); NAM-UZU₂ <u>barûtu</u> divination^{ur};</p>
	<p>ram + rama + âg J šam J</p>	<p>UŠBAR phonétique pour uš-bar <u>ištaru</u> <u>tisoranu</u>^{AD. 192, 181}</p> <p>AG <u>râmu</u> aimer (cf. KI-AG)^o; <u>rûmu</u> aimé^o; <u>mâdâdu</u> mesurez^o (i-AG-E <u>imaddad</u>); <u>šû</u> (i-)AG <u>mâdidu</u> mesurez^o; (Dialectal pour Nîa : sert, en sumérien, à former des abstraits = AN/EM).</p>
	<p>126</p>	<p>UBUDILI <u>singuru</u>, <u>abûânû</u>, UR₂ <u>âru</u> un poisson⁽²⁾ MURUM <u>omûtu</u> parenté, (maison de la) belle famille⁺;</p>
	<p>šam J</p>	<p>URU₇, MURU₂ <u>emû rabû</u> beau-père^v.</p> <p>183</p> <p>SA₁₀ <u>šamu</u> acheter^o; (sa₁₀ = šam dans les verbes (de Ur III à VB). ⁴Edgana 52 III p.19.</p> <p>šAM šîmu prix, cours^{CO.V}; šamu acheter šAM(TIL-LA)BI-ŠÊ ana šîmi-šu (<u>garri</u>) pour son prix (total); šamû vendre (pam.)^{4g} šAM šâmû acheté (en parlant d'un esclave)^o.</p>
	<p>zîk⁹, zek + šîb⁺ J</p> <p>zag⁹ ! zîb L hîš J hîš J hîš J</p>	<p>HĀŠ (TĪBĪR-RA)e/išû bas-ventre⁺;</p> <p>ZĪB <u>têlitu</u> "experte" (en parlant d'Ištar)⁺ (cf. AN-ZĪB n° 113)</p> <p>HĀŠ šabru cuisse⁺.</p> <p>HĀŠ-GAL pēm/mu cuisse⁺.</p>
		<p>187</p> <p>190</p>



		<p>GALAM <u>naklu</u> habile, artistique⁺ ; <u>nakalu</u> faire preuve d'habileté, d'ingéniosité⁺ ; (Nİ-) GALAM <u>nikultu</u> sagesse, ingéniosité⁺ ;</p> <p>SUKUD <u>elû</u>, <u>šaqû</u> haut^v ; <u>mêlû</u> hauteur, éminence^v ;</p>
	<p>qu gum kum gum kum ku₁₃ gu_B</p>	<p align="right">190 h</p> <p>KUM (-KUM) <u>hašālu</u> écraser, broyer^{o#} ; <u>hašlu</u> pilé^{o#}</p> <p>(Zİ-GUM <u>isqūqu</u> son^{++#} cf. n° 536) - variante de 192 - 191</p>
	<p>gaz gaš kaš kās</p>	<p>GAZ <u>dāku</u> tuer, vaincre^{vu} ; <u>diktu</u> (tidūku^o) défaite, massacre^{vu} ; (GAZ <u>diktu</u> <u>dikat^v</u>) ; <u>hepū</u> casser⁺⁺ ; <u>hūu</u> rupture, ravin^v</p> <p>GAZ (-GAZ) <u>hašālu</u> écraser, piler^{v#} ; ^g NAGA, <u>esiltu</u> pilon^{vs} ; ^g GAZ-Zİ-GAZ <u>madakku</u> <u>pilon[#]</u> ; ^{lu} GAZ-Zİ-DA <u>kaššidakku</u> meurir^o ; GAZ <u>šagāsu</u> tuer, assassiner^o ; GAZ-ŠA <u>hūu</u> libbi colique^{v+#} ; GAZ-İB ----- ? (cf. VS 5, 3, 2)</p>
		<p>UNU(G)-wi la ville d'Uruk^{o#o} ; ^d UNU(G)-wi-i-tu Aš/rikapūtu (déesse) d'Uruk ; UNU(G)-GAL <u>ešgalu</u> grand-temple (dans le nom d'un temple à Uruk)⁺.</p>
		<p>UNUGi <u>harsu</u> rite^o.</p>
		<p>UNU NINA^{ku} Ninua la ville de Ninive^{wo} ; ^{uuu} SIRARA^{ku} (ville du sud) ; ^d NANŠE une divinité^{++u}</p>



	<p>kas₃</p> <p>132 115</p>	<p>SUH₃ (SUH₃) <u>išdu</u> fondations^{uv}, base^{uv}, fondement^{uo}; racine^{rst}, jambé, <u>šwšw</u> racine^{rst}; <u>uššš</u> fondations^{uv}; SUH₃-KIR₄ <u>išid</u> <u>atti</u> base du nez^{vs}; GIR₂ <u>hullupu</u> habiller⁺.</p> <p align="right">201</p>
	<p>kas₄</p> <p>im</p> <p>133 116</p>	<p>GIR₂-MUŠEN <u>aškatu</u> <u>tišû</u> un oiseau (blanc)^(sc); GIR₂-ZA-NA-MUŠEN <u>šat-tibnu</u> (un oiseau noir); GIR₂ <u>rabû</u> se couche (pour un astre).</p> <p>KAS₄ <u>lasamu</u> couvreur^v; <u>lu</u> KAS₄ (-E/A) <u>lasimu</u> couvreur^{uv}; (<u>lu</u> = <u>lasimu</u> +) <u>lasmu</u> rapide; <u>mu</u> <u>iwu</u> ? (cf Brinkman IK 300 n. 130f).</p> <p>im, GIR₂ <u>šamu</u> couvreur, <u>šnon</u>^(sc); <u>šamu</u> second (gûr; gûr; ri =) GIR₂ <u>šelu</u> couler, s'enfoncer^(sc);</p> <p align="right">202</p>
	<p>ur</p> <p>131 114</p>	<p>UR <u>šunu</u>, <u>pēm/nou</u> cuisse, hanche; ; sōn ? <u>išdu</u> fondement; fondations^{uvv}; racine^{vrf}; <u>lûš</u> UR <u>šunu</u> frange; UR-KUN <u>rapaštu</u> reins, bassin^{stv}; UR-GIR₂ <u>šubaz šeni</u> thénax (du pied)?st; <u>u</u> UR-TAL-TAL <u>uzun tal</u>, <u>uznanātu</u> plantago^{vs}; <u>šû</u> UR-ZI-NU <u>urzinu</u> une plante. UR, UR É-GAR₂ <u>asurru</u> soubassement⁺.</p> <p align="right">203</p>
	<p>il</p> <p>él</p> <p>134</p> <p>134a il₃</p>	<p>IL (= IL) <u>šaqû</u> être haut^v;</p> <p align="right">205</p>
	<p>du</p> <p>tû</p> <p>gub, gub kup, kub sup, qub tû rà kim₇ ša₄</p> <p>135</p>	<p>DU (GIN, RĀ) <u>-alâku</u> aller, remuer¹², s'en aller^{ro}. DU-DU <u>talaktu</u> chemin; DU-ig₁ <u>alûk pāni</u> chef^{stv}; DU-DU <u>dâlu</u> aller ça et là, vrier⁺; <u>lu</u> DU-E/A <u>lasimu</u> couvreur (cf n°202); DU <u>kânu</u> être stable^{uvv}; <u>kînu</u> vrai, correct DU <u>išdu</u> base^m (var. de SUH₃); DU <u>šatârû</u> évine; RĀ-GAB (pseudo-id.) <u>rakbu</u> estafette, cavalier^o; GUB <u>i/uzuzzu</u> se tenir debout, se browser^v; <u>lu</u> GUB (-BA)-ig₁ <u>manzaz pāni</u> courtisan^{uo}; <u>lu</u> GUB-BA <u>mahhû</u>, m^o « <u>mahhû</u> un/une estalique^{vo}; (GUB₂ <u>zagânu</u> plantor⁺); MĒN <u>halhallatu</u> sorte de tambour⁺; TŪM <u>-abâlu</u> (ap)porter⁺; (<u>tabalu</u> exporter, cf. TŪM).</p> <p align="right">206</p>

期
 期
 期

期
 期
 期

A
 期
 期
 期
 B
 期
 期
 期

期
 期
 期

期
 期
 期
 期
 期
 期

期
 期
 期
 期
 期
 期

A
 期
 期
 期
 B
 期
 期
 期
 期

期
 期
 期
 期



期

期
 期
 期
 期
 期
 期

期
 期
 期
 期
 期
 期

A
 期
 期
 期
 B
 期
 期
 期
 期

期
 期
 期
 期



期

期
 期
 期
 期

期
 期
 期
 期

A
 期
 期
 期
 B
 期
 期
 期
 期

期
 期
 期
 期



期

期

	<p>lah₄ o sup v</p>	<p>LAH₄ <u>ṣabālu</u> emmener, ravir, piler^{v†}; LAH₄-LAH₄ <u>redū</u> pousser, conduire⁺;</p>
	<p>136</p> <p>tum</p> <p>dum ib, eb ip, ep tum tu₄</p> <p>dām tam[†] tūm</p> <p>137</p>	<p align="right">206 a</p> <p>ib qablu taille, milieu^b ib (-BA) <u>agāgu</u> être en colère⁺; ^{tu₃} ib-LA <u>nēbūtu</u>; (<u>ḥusannu</u>) ceinture^{v+w}; (^{tu₃} ib-BAL cf. ib-BAL n° 535).</p> <p>ib- préfixe verbal supérieur^{v†}; ib-TAG, <u>rehtu</u> reste^a; ib-SI₂ <u>basū</u> racine (carrée) cubique^a; ib-SĀ <u>mithartu</u>, (<u>ibšū</u>) (côté d'un) carré^a; <u>mahānu</u>^{2/2} être réciproque^a, ^{II/2} élever au carré^a.</p> <p align="right">207</p>
	<p>137</p>	<p>ANŠE <u>imēru</u> âne³; mesure assyrienne de capacité (=100qa)¹⁰⁰ partie du poumon^v; ANŠE-HĀ <u>imēritu</u> ensemble d'ânes^(Mons); (ANŠE-A-MEŠ ≈ 100 l d'eau; É-Z-ANŠE maison de <u>z</u> omer); ANŠE-KUR-RA <u>sūtu</u> cheval¹⁰⁰; ANŠE-A-AB-BA <u>iblu</u> domadaire¹⁰⁰; ANŠE-GAN-MAL <u>gammalu</u> chameau¹⁰⁰; ANŠE-EDIN-NA <u>sewēnu</u> âne sauvage¹⁰⁰; ANŠE-LA-GU (?)^(d'âne) 9,30.</p> <p>ANŠE-KU-DIN, ANŠE-GIR(-NUN-NA) <u>kūdānu</u>¹⁰⁰ ANŠE-NUN-NA <u>dāmdāmmu</u>, ANŠE-KUNGA, <u>parū</u>^{100v} (différentes sortes de mulets); ANŠE(ĒŠ)-BARA-LĀ <u>suwūtu</u> âne de bât^(*); (murus-ANŠE =) EME, ANŠE-MI/HUB <u>abānu</u> anesse, jument¹⁰⁰; ^m ANŠE-KUR-RA <u>witū</u> jument; (anše-ū =) DUSU, <u>agalu</u> âne de selle^{v†}; (anše-niṭa =) α) SAQAN <u>šakkanakku</u> gouverneur¹⁰⁰; β) DÜR <u>mūru</u> jeune quadrupède (poulain, ânon)^{100v}; DÜR-GIR <u>šānu</u>¹⁰⁰ le rapide¹⁰⁰ (ânon ou domadaire); ANŠE-GU <u>iner</u> tūti âne de bât. ANŠE-GU-ZA <u>imēru</u> baissé âne de selle; ANŠE-LUGUB; DA jeune âne¹⁰⁰; ANŠE-AMA-GAN <u>imkānu</u> jument¹⁰⁰; ¹⁰⁰ ANŠE-ŠU/ŠU, ^{100v} SA DÜR <u>šaimōišu</u> Dams¹⁰⁰</p> <p align="right">208</p>
		<p>EGIR <u>arkū</u> derrière, après¹⁰⁰; <u>arkānu</u> ensuite¹⁰⁰; <u>arka</u> après, derrière; <u>arkū</u> postérieur; <u>arkūtu</u> suivant, futur, dernier né; <u>arkātu</u> dos^{v+s}, suite, fond d'une affaire¹⁰⁰; <u>arkātu</u> arrière; le EGIR <u>arkū</u> troupe de remplacement; ¹⁰⁰ EGIR <u>arkātu</u> derrière, fesses^{v+s}; EGIR-BI <u>arkū-šu</u> ensuite -</p> <p align="right">209</p>

行

行
行
行

行
行
行

行

行
行
行



行

行
行

行

行

行

行

行



行
行
行

行
行
行

行
行

cf. n° 50

行
行

行
行

行
行

行
行



行
行

行
行

行
行

1

	<p>wi₂ Bg</p>	<p>GĒŠTIN <u>karānu</u> vin^o; GĒŠTIN <u>karānu</u> raisin, vigne^{vu} s.; lu/mi GĒŠTIN-NA <u>sābū</u> cabovetier^o / <u>sābū</u> cabovetier^o; GĒŠTIN-BIL-Ū <u>ḫābū</u> vinaigre^o; GĒŠTIN-KUR <u>warān</u> ṣadi; GĒŠTIN MUD <u>karānu</u> simu? vin rouge; GĒŠTIN-HĀD-A <u>mubḫṭi</u> raisin sec^u; GĒŠTIN-GĪR(-RA) <u>simu</u> dinnu (ronces)^u; GĒŠTIN-KA=A <u>karān</u> <u>ṣelibi</u> solanum^o; GĒŠTIN-SUR-RA (<u>karānu</u>) <u>ṣahū</u> jus de raisin^o; GĒŠTIN-DU₂-GA k. <u>ḫābū</u>?; GĒŠTIN ŪS vin médiocre (≠ GĒŠTIN-KAL-GA).</p>	<p align="right">210</p>
	<p>137a</p> <p>uš nit f d</p> <p>uš</p> <p>uš</p> <p>uš</p> <p>(u)š</p> <p>uš</p> <p>iš₂₀</p>	<p>GĪŠ <u>išaru</u>, (m)ušaru^o ténis +</p> <p>GĪŠ(-DU₂-GA) <u>reḫū</u> fonder^o</p> <p>GĪŠ, NITA <u>zikaru</u>, <u>zikeru</u> mâle^o;</p> <p>GĪŠ(-NU)-ZU (<u>lā</u>) <u>peḫū</u> (non) vierge^o;</p> <p>ŪS <u>redū</u> suivre la direction de, pour suivre, confisqueur, persécuteur^o;</p> <p>ŪS <u>redū</u> suivant, escorteur (cf. ŪS-GAM-MAL, ŪS-ANŠE-A-AB-BA^o);</p> <p>ŪS <u>redū</u> succession (cf. n°324), accompagnement, escorte; <u>šiddu</u> longueur, région;</p> <p>(u)š-BAR <u>išaru</u> tisserand^o;</p> <p>(u)š-BAR-GAD <u>išaru</u> hôte qui tisse le lin^o;</p> <p>uš-BAR-GUN <u>išaru</u> banni (qui tisse en plusieurs couleurs);</p> <p>ŪS-SA <u>emedu</u> se tenir (près de), s'appuyer à, être tangent^o; <u>emdu</u> soutien^o;</p> <p>ŪS(-SA-RA) <u>ite</u> côté, limite^o; <u>ite</u> voisin de, contigu^o; <u>teḫū</u> voisinage^o; <u>ite</u> contigu à;</p> <p>UŠ-NU-KU <u>lā</u> <u>ḫādū</u> imputoyable^o;</p> <p>(uš-KU=) GALA <u>kalū</u> prêtre, chanteur^o; NAM-GALA <u>kalū</u> office de chanteur; GALA-MAH <u>galamāhu</u> chef des chanteurs^o; GALA-TUR <u>galaturu</u> élève chanteur^o.</p>	<p align="right">210</p> <p align="right">211</p>
	<p>138</p> <p>120</p>	<p>KĀŠ <u>šinātu</u> wine^o;</p> <p>dug kisi <u>karpat</u> <u>šināti</u> vase de nuit^o.</p>	<p align="right">211 a</p>
	<p>iš mil</p> <p>iši</p> <p>es₂</p> <p>iš₂</p> <p>es₁₅</p>	<p>SAHAR <u>effeu</u> sable, poussière^o; volume^Δ;</p> <p>SAHAR-ŪR <u>epet</u> <u>aswre</u> carbonate de soude impur^o;</p> <p>UKUM, SAHAR-PEŠ <u>ḫwbu</u> <u>lu</u> nuage de poussière^o;</p> <p>SAHAR-ŠUB-BA <u>saḫar</u> <u>supū</u> ténis^o;</p> <p>KUŠ₂, KUŠ₂-SU <u>našpantu</u> dévastation^o;</p> <p>²⁵ KUŠ₂ <u>kizū</u> valet; ⁴ IŠ-tar (Išar/Išar) la déesse <u>Ištar</u>;</p> <p>^Δ IŠ-TAR <u>išaru</u> -dresse -</p>	<p align="right">212</p>

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎



1

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎



1

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎



1

gumi

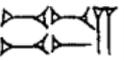
bi
 bé
 gas^v
 kaš
 kas^v
 pi
 pié
 su¹⁵
 su¹⁶
 sa¹⁷
 sa¹⁸


 KAŠ šikoru bière; KAŠ-SAG šikoru reštū ⁽¹⁾; kurummu bière fine^{us};
 KAŠ- premier élément du nom de diverses sortes de bières: KAŠ-
 TIN-NAM/NA kurummu bière fine^{us}; (KAŠ-a-sud=) KAŠ-BIR
tiqū bière légère^{+s}; (KAŠ-ziz(-a)-an=) ULUŠIN ulusimū,
 (KAŠ-⁽¹⁾-sa KAŠ-ús-sa) DIDA bille/aleu sorte de moût^{+s};
 KAŠ-BIL-LĀ šikoru emsu bière aigre; KAŠ-MAH kašmāhu bière
 de première qualité^s; KAŠ-SUR-RA mazū bière bon marché;
 (dms) (KAŠ-ú-sa-ka-du=) PIHU tiqū pot à bière; KAŠ-SA-SA sabū
 cabaretier^{+s}; ⁽²⁾ (KAŠ-kul=) ŠAGA šagu échanson^{us};
 BI-IN tutimū rate^v; ZĀ BI-IN-DI pendū silex;
 BI-IZ natāku tombe goutte à goutte (II nuttuku instiller)^{+s};
 BI šū, šūabu ce, celui-ci^{+us}; -šū, ša (etc.) son, sa (etc.)^{us+vs};
 ZĀ BI-LA bille? une pierre. BÉ abstr. de bonne épilepsie^s;


140 122

214

šim
 rik
 rig
 riq
 šic
 F


 ŠEM riqqu plante odorante, aromate^{us}; ŠEM-HĀ šurū mélange
 d'aromates; ŠEM urqāhu plantes vertes, simples^{us};
 šū ŠEM širāsū brasseur^v; šū ŠEM-MŪ raqqū pressoir
 d'huile; BAPPIR₂ šappiru pain à bière^{+s};
 ŠEM- premier élément (ou déterminatif) de nom-
 breux noms de plantes ou arbres aromatiques,
 de gommés ou de résines: (qš) ŠEM-LI šurāšū
 (térébenthine de) genévrier^{+us};
 (qš) ŠEM-GŪR-GŪR / GŪG-GŪG / KU; KU kukuru
 térébenthine^{+us};
 (qš) ŠEM-GAM-MA/ME šumlalū néron odorant⁽¹⁾^{+s}; ŠEM-MUG/DAL
 . šalluku (ou nuttuku, CAD, B, 616) styrax (?);
 (qš) ŠEM-GIG kanakū opopanax^{+s};
 (qš) ŠEM-ŠEŠ murru myrte^{us};
 (qš) ŠEM-AZ/GĪR asū myrte^{us}; (qš) ŠEM-ŠAL,
 (qš) ŠEM-MEŠ-LA šimēšalū tuis^{+s}; (qš) ŠEM-
 LIGĪDBA (= ⁽¹⁾ NINURTA / ⁽²⁾ MAŠ) nik/giptu une euphorbe(?),
 liquidambar^s; ŠEM-HAB šurū, širū gom-
 me du pin d'Alep (ou de térébinte)^s; etc.
 de graines aromatiques:
 ŠEM-ŠE-LI / LA ⁽¹⁾ kikkirānu pigeon^s; etc.
 de fards:
 ŠEM-BI-ZI (DA) šq/gā fard, gublu antimoine;
 ŠEM-(BI)-KŪ-GI šepu (cf. CAD, L, 148a), šepu (AHw s.v.)
 opifient^{+s};
 (pseudo-ideogr. šū riq. qš riqqu oblat);
 d ŠEM cf. le signe suivant.

144 123

215

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

A

B

A

B

A

B

A

B

A

B

A

B



B

gumi

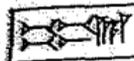
gumi



B



A



		<p>²² DUMGAL / LUNGA <u>sirāšū</u> brasseur^u; ^d SIRIS la déesse de la bière⁺; (parfois abusivement abrégé en).</p>
		<p>BAPIR, BAPPIR <u>bappiru</u> malt, pain à bière⁺; ²²⁴ ²² L/NUNGI <u>sirāšū</u> brasseur^{u+vs}.</p>
		<p>²²⁵ ²²⁵ GISAL <u>gišallu</u> -aviron⁺⁺; (Bi-iz(-Bi-iz) <u>nataku</u> cf. n° 214).</p>
	<p>kib, kip ± qib, qip ± kur₄ 7 kur₄ 7 gib⁺ 7 ul 7</p>	<p>²²⁶ ULLU, UL <u>ullu</u> laisse, rênes; ULLU-LÁ celui qui tient les rênes; (giš) ŠENNUR <u>šalluru</u> nœfle, nœfler^{++so}; giš ŠENNUR-GAL / KUR-RA / BABBAR <u>kamiššaru</u> noix (?); KIB-du <u>murtappidu</u> rôtisseur? (cf. AHw 677a). KIB-NUN-ki^o (= ud-kib-mun-ki) cf. LKA 276, 278.</p>
	<p>142 124 dag⁺ 7 tak⁺ 7 144 125 ia₄ 7</p>	<p>²²⁸ (doublet de dans l'écriture assyrienne). ZĀ Déterminatif précédant les noms de pierres ou d'objets en pierre. ZĀ, (NA₄) <u>abnu</u> pierre^u, poids^u, verre^u, grès^u, meuble^u, calcaire^u, borne, sceau^u, kuduru; ZĀ-AN <u>aban šamē</u> grêle. ZĀ-SIG; sig; <u>abnu wīggu</u> pierre verte⁺⁺; ZĀ^d im grès^u. ZĀ KUR <u>aban šadi</u> roc^u; ZĀ GŪ collier^u; ZĀ^d EZEN pondé siler; ZĀ KUŠ-NI-ZĀ <u>aban kiššē</u> poids de sacoché⁺; ZĀ^d UTU poids de šamaš; ZĀ si-SĀ, ZĀ gi-NA poids normal^o. (phon. ia₄-ni-bu/a une pierre). ²²⁹</p>
	<p>kak ± qaq ± gag 7 da 7 kal 7 re₁₂ 7 ru (?) 7</p>	<p>DŪ <u>epēšu</u> faire^u, <u>banū</u> créer, bâtir^{u+o} ²²⁷ <u>iššu</u> acte de sorcellerie, <u>išūšu</u>, <u>epēšu</u>⁺ expert; ²²⁸ DŪ <u>epēšu</u> sorcier; <u>būnu</u> (bel) aspect^o; <u>banūtu</u> création, creature^u; ²²⁹ DŪ <u>banūtu</u>^{o+NA}; ²³⁰ DŪ <u>banū</u> -créateur. DŪ-A <u>epēšu</u> fait, -cultivé^o; DŪ-DŪ(-Bi) <u>epēštu</u> rituel⁺⁺ DŪ KA <u>epēš pē</u> parole, commande; DŪ NI-KA₃ <u>epēš mikkasi</u> comptes DŪ <u>kabū</u>^{vs} (gabbū) but; DŪ-DŪ-A, DŪ (-A-Bi) <u>kalāma</u> tout^{++so}; <u>kallū</u> ontièrement⁺ GAG <u>sikkatu</u> cheville⁺⁺; piquet, baguette^{++so}, tuteur de balance, pointe (de = ²³¹ GAG-DU / KU instrument à défricher ²³² GAG-PA / LIŠ(-LĀ), ²³³ GAG-SI-LĀ <u>saparru</u> sorte de véhicule^u;</p>

(Suite de la page précédente)

		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		

(suite)

du
kiz, qis
ka, s
ban, u
tu, s
145

GAG-TI sikkat sêli (fausse) cote^v; qis GAG-TI ussu flèche^w;
NI-GAG-TI namzazu verrou^v; qis GAG-KU
Siltahu (ou mulmulu) trait^v; mupattiku un oeil;
mul GAG-SI-SA, mul GAG-BAN Siltahu Sirius (cf. anw, gor = ?).
qis GAG-U/4-TAG(GH) (pointe de) flèche^v; GAG-ZA-GA kaskasu bœchet^v;
qis GAG-GAR-BA sikkat karri pommeau (d'épée)^v;

230

ni
né
zal
sal
lé
i
zâc
dik⁹
tuq
ia?
146 128

1, iâ šammu matière grasse, huile, graisse^{oo}
i-GIS šammu, elle, huile (végétale)^{oo}; i-SAG nîstû huile fine^{v+s};
i-MUN (-NA) hûmetu sorte de beurre^{v+s}; i-UDU lipû moelle,
suif^{v+s}; i-GU-LA igulu huile fine; i-SUMUN lisû huile de graissage
i-ŠAG nâhu saindoux^{oo}; i-HAB ik(k)ikkû huile nauticabonde^v;
i-GIS-ESIR saman ittû naphte^{v+s}; i-KUR-RA naphtu naphte^v.
i-MURUB-A (lêsu?) pâte^v;
i-UDU-UR-MAH lipû nêsi suif de lion^v;
i-BA, i(-BA)-ŠE, puššaku onction^v;
(w) i-ŠUR (-RA) šâhîtu presseur (d'huile)^{s2}; (w) i-RA-RA
muraggû parfumeur;
i-DAB siltu prise, "corure"; i-DUB išpiku, našpaku tas,
entrepôt^{v+s};
i-KÉS kîstû trésors^v.
i- préfixe verbal sumérien^{oo}.
NI-GAL (-LA) niggallu faucille; (NI-TUK =) DILMUN kahtu
bord^v; DILMUN-ki Tilmun^{oo};
(w) NI-DU, abû portier^{v+s}; NI-DU, GAL nidu(k)gallu chef-portier^v;
NI+ŠI-SAG cf. CAD, I, 214 a
-NI, -A-NI suffixe possessif sumérien -šû, -ša son, sa etc.
ZAL nasâhu dans BA-ZAL issû au soir^{oo}; ZAL (-ZAL) šutabû
persévérer; laxazu durer, persister^v; laxzu continué^{v+s};
ZAL namâru bûcher, luire^{oo};
ZANGA šahâtu presser, exprimer (l'huile)^{oo};
DIG narâru être mou, flasque^v. 231

(suite)

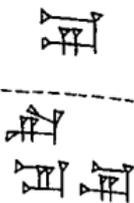
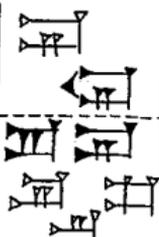
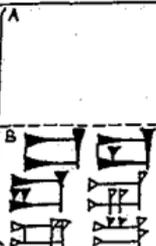
er
ir
147 129

IR zûtu, izûtu sueur^v; IR-SIM/SI-IM
erešu résine aromatique, parfum^v;
esenu sentir (une odeur)^v;
IR-NUN hommade aromatique^v;
(qis) IR ouu lien^v;
qis IR-KUD, qis IR-DIM erkû câble^{oo}.
IR (phonétique pour IR^{oo}) ataku aller^{oo};
šatalu, (habâtu) piller, razzier^{v+s}. 232

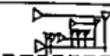
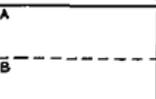
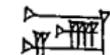
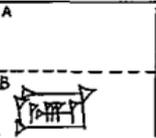
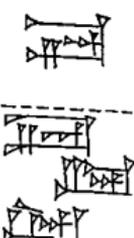
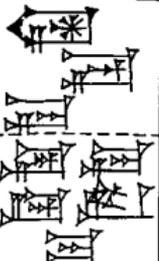
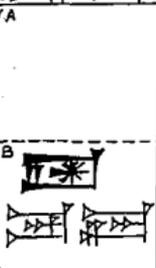
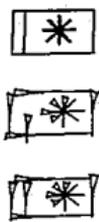
田

田

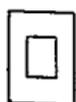
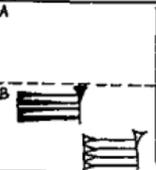
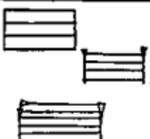
2



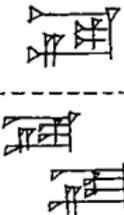
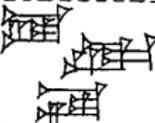
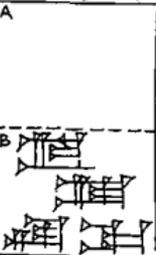
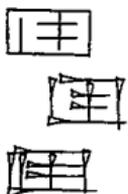
1



3

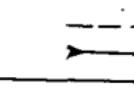
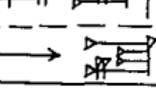
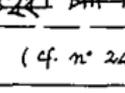
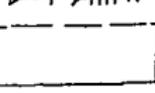
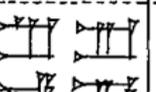
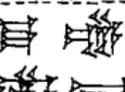
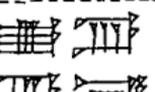
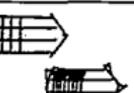
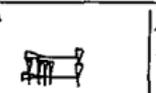
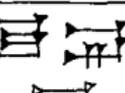
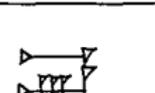
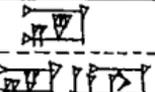
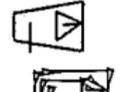
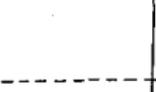
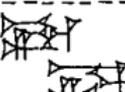
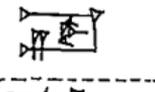
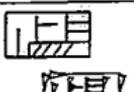
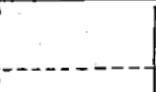
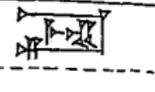
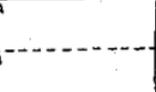
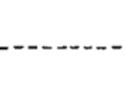
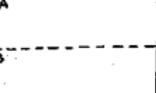
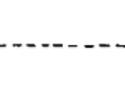
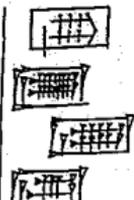
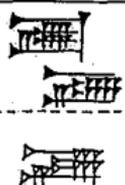
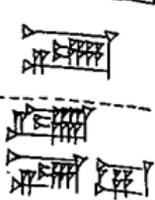


3

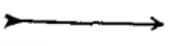


	<p>mal gá mā mala</p> <p>148 130</p>	<p>(gⁱ) PISAN ^(v) <u>pisannu</u> récipient, bac^v; PISAN-DUB <u>šaduppu</u> coffre à toilette. PISAN-KASHAL-LA (cf. CAD, I, 228b, AHw 268a) panier de voyage; GÁ-DUB- BA cf. É-DUB-BA <u>bit luppi</u> étole, arctique. GÁ-DUB- MAH cf. CAD, A, 571; GÁ-DUB-BA <u>šandabalku</u> trésorier général. GÁ <u>bitu</u> maison^o. GÁ-gi/GE-A <u>gagú</u> docteur (de prêtresses)^v + v GÁ-NUN(NA) <u>ganūnu</u> genier; GÁ-NUN-MAH <u>ganunmāhu</u> genier principal; GÁ-E <u>anāku</u> je^v. GÁ(-RA) <u>iāsi</u> à moi^v; GÁ-NU/NA <u>lummu</u> autruche^v; GÁ <u>šakānu</u> placer, mettre^v; GÁ-gi; A-gi cf. AHw 273b, GÁ-Li cf. 393)</p>
		<p>233 DAGAL <u>rapāšu</u> être large (II <u>ruppūšu</u> élargir), aru <u>ruppū</u> largeur^v; <u>rapāšu</u> large aru; AMA <u>ummu</u> mère^v; (par jeu d'homonymie) <u>ummu</u> chalm^v; AMA-SIM <u>ummu</u> mère^v; AMA <u>maštaku</u>? chambre (AHw 630b) AGARIN² (=ama-tim) LAGARIN² (= ama-sim x gar), AGARIN² (=ama-tim) <u>aganuru</u> (préparation du motil); AGARIN² id. mère^v; AMA-A(A)-MUŠEN) <u>ummi mē</u> <u>abāja</u> volatile d'eau^{sc} AMA-MUŠEN <u>issurūtu</u> oiselle^v; AMA-AR-gi <u>andurānu</u> liberté, remis- sion des dettes. AMA- premier élément de nombreux noms de déesses.</p>
		<p>237 GANUN <u>ganūnu</u> grange^b; UŠUŠ <u>midru</u> plate-bande virgée^{sc}.</p>
		<p>244 gi^x DAN₄ ? □</p>
	<p>par₄</p> <p>143</p>	<p>248 KISAL <u>kisallu</u> parvis, vestibule^v; KISAL-LUH <u>kisalluhū</u> balayeur^o; KISAL-MAH <u>kisalmāhu</u> grand-cour du temple; NAM-KISAL-LUH <u>kisalluhūtu</u> opce de k.</p>
		<p>= <u>šamnu</u>, <u>ellu</u> huile^v + v*. - var. de 6(N 4 CAD K p. 415a).</p>
		<p>249 SILA₂ <u>puhādu</u> agneau^v; <u>kalūmu</u> <u>kakū</u> agneau; SILA₁ <u>puhātu</u> agnille^v; SILA₁-NIM <u>furānu</u> agneau de printemps; SILA₁-BU-A <u>salhu</u> (sorte d'agneau); SILA₁-GUB <u>šlīdu</u> mouton adulte, ^{mi} <u>šlītu</u> agnille adulte; SILA₁-UR₁ cf. M 202, 23; GAZI₂-SAR <u>kasū</u> épice, moutarde (?) - voir récente de GAZI-SAR, n° 257; (A-GAZI₂-SAR <u>mē kasū</u> moutarde liquide (?)); (ZÁGAZI₂-SAR <u>abam kasū</u> une pierre cf. AUG-GAZI-SAR, n° 531).</p> <p>dIŠHARA déesse assimilée à IŠtar⁺.</p>
		<p>252</p>

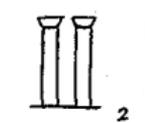
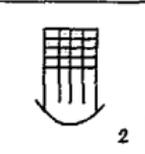
推



推 (cf. n. 248)



推



	150 131	J	ŪR <u>ūrū</u> toit, terrasse ¹³⁰⁻³ ; (ŪR <u>gūūrū</u> poutre cf. aiš-ūr). ŪR (-ŪR) <u>šakaku</u> herser, <u>madaru</u> creuser des ri- -goles; <u>sapānu</u> niveler, rouler <u>šū</u> ŪR <u>kapānu</u> frotter, <u>pašātu</u> effacer, éteindre; etc. ②.	255
			GAGIA <u>gaḡū</u> cloître ^b .	256
			GAZI ^{sa} <u>kašū</u> roncé; GAZI-AM-NA-RA <u>atanku</u> / <u>kasaratu</u> sorte d'herbe.	267
			ESAG ₂ <u>qarūtu</u> -grenier, entrepôt ^v .	261
			ITIMA <u>kissu</u> sandwich ^{a,b}	265
			Premier élément de différents noms divins. MEN <u>agū</u> couronne, tiare ^b .	270
			ARHUŠ <u>rēmu</u> sein maternel, pitié ¹³⁴⁻⁰ ; <u>rēmu</u> -avoir pitié ¹³⁴⁻⁰ ; <u>rēmū</u> sein maternel ^v ; ARHUŠ-SU <u>rēmēnū</u> compatissant; ŪŠ <u>īpu</u> membrane, pellicule ^v (cf. AHV s.v.); <u>silitū</u> secondines ^v .	274
			GALGA <u>malāku</u> conseiller, délibérer ^v ; <u>milku</u> conseil, décision ^v ; « <u>malāku</u> conseiller ^v .	278
	dag ^{ka} kāg ^{ka} tak	𓄎 𓄎 I	DAG <u>šubtu</u> demeure, chambre, salle ¹³⁵ ; <u>mūšabu</u> habitation ^v ; DAG-DAG <u>naḡāšū</u> être en mouvement, s'en aller ^v <u>rapādu</u> couvrir ça et là ¹³⁶ ; <u>naḡāru</u> détruire ¹³⁶ ; DAG-GI ₄ /GI-A <u>bābtu</u> quartier; lieux non payés ^v (défiut); (Zā) DAG-GAZ <u>takkāḡsu</u> bloc (de pierre) ¹³⁶⁻⁰ .	282
	152 133 par para ¹³³	I I	BĀR <u>šetū</u> jeter un filet ¹³³ ; BĀR <u>šuparuru</u> étendre, étaler, éparpiller ^v .	280

會

會

A

B

會

會

A

B

會

會

會

A

B

會

會

A

B

會

會

A

B

會

會

A

B

會

會

A

B

會

A

B

會

會

A

B

會

會

A

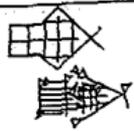
B

會

會



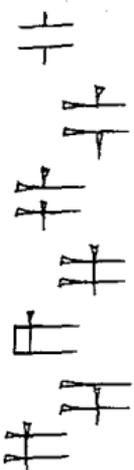
		UTUA ₂ <u>puhālu</u> taureau adulte ^{M.B.2.} (cf. n° 287).	281
		KISI ₉ <u>kulbābu</u> fourmi ^y ; KISI ₉ DAL-DAL <u>kulbābu</u> <u>multaprisu</u> fourmi aîlé; KISI ₁₄ <u>šihu</u> larve, chenille (?) (C).	281a
		ZIBIN <u>nappillu</u> chenille (C).	283
		KISI ₇ <u>kulbābu</u> fourmi ^y .	284
		ŠURUN ₆ <u>šarsaru</u> , <u>šāsiru</u> grillon (?) (C).	286
		UDUL ₆ <u>utullu</u> bergez (C); UTUA <u>puhālu</u> taureau adulte (C) (cf. n° 284).	287
		UTUL ₆ <u>rēšū</u> pasteur, bouvier (C).	289
		KISI ₉ <u>kulbābu</u> fourmi ^y ; (ZIBIN ₂ <u>nappillu</u> chenille, ŠARIN ₄ <u>išid bukanni</u> ver; ŠURIN ₄ <u>šarsaru</u> , <u>šāsiru</u> grillon (?); HARUB ₄ <u>harūbu</u> caroubier, KISIM ₄ <u>kisimmu</u> une herbe, <u>šihu</u> larve, chenille (?) (C) dug HARUB ₄ <u>farū</u> curette ^b .	290
		AGAN ₂ <u>širtu</u> seins (de femme), poitrine ^b ; UBUR ₂ <u>tulu</u> seins, mamelles ^{av.†} ; UBUR-ŠUB <u>parāsu</u> server ^b .	291
		ŠARAN ₄ <u>išid bukanni</u> ver (C).	292
		KISI ₉ <u>kulbābu</u> fourmi (var. de KISI ₉ in STT ent. (M.†)†)	



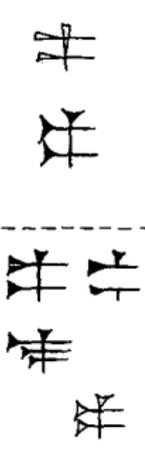
A
B

井

井



A
B



A
B



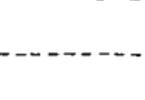
A
B



A
B



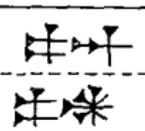
A
B



A
B



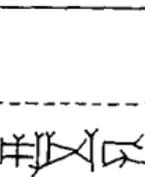
A
B



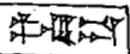
A
B



A
B



A
B



na
had
hat^t

bá

zák[?]

hás^s

sák

šag

-aru

AMÁŠ supuru enclos, bergerie^v;
UDUL, ré^u pasteur^u.
z^a AMÁŠ-PA-È, AMÁŠ-MA-A amašpû une pierre⁺. 293

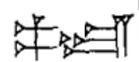
PA ar(tu) rameau, feuille^{v+u}; karu ramification^v (de la fausse côte^v);
šⁱ PA hutaru rameau^v; šⁱ PA-ku-šⁱ GIŠIMMAR mašbatu rameau détaché;
PA kappu aše^v; PA igi^(a) kappi éni paupière^u;
d^a PA Sullat. d^a MUATI le dieu Nabû^{oaw} (d^a HENDUR le dieu Išum⁺);
d^a PA ajartu corail, coquillage^v; PA dans le DIB^{ku} PA mukkil appâti
-teneur de rênes^o; (AN-PA) elât (šamê) zénith; hⁱš PA^{na} = ? (habît);
PA-AN našû souffle (cf. n^o 295 b); PA-PA (a)-nu arariânu plante médicinale^u;
PA-Ri-IM nabatu terre sèche; (a) PA-PAH papâhu cella^u;
PA-È šûpu resplendissant, glorieux⁺;
d^a PA-BIL/BIL-SAG le dieu Ninurta; m^u « le Sagitaire (constellation);
UGULA aklu chef, surveillant^{v+u}; PA-PA ša hattâtinu (ou šâpiru?)
officier; UGULA MAR-TU wakil amuru (ou šâpir amuru ou
ugulamarkû?) -général;
GI-DRI hattu bâton, sceptre^o; Nⁱ-GI-DRI hattu réⁱ plante "houlette"^u;
SĪG mahâsu frapper^{v+u}; m^uh^usu coup^{v+u};
zaqâtu piquet^v; ziqûtu piqure^v;
ENSI (= pa-te-si) et, par abrév., PA^{na} ššakku gouverneur civil^u;
-don^o; hⁱ « paqû surveillant, mandataire^u bab^{ku}šif.
BAN MIN šilli sâti deux sâti, mesure de capacité (cf. n^o 24)^o;
d^aš « kaptulû vase de 2 sâti^o. 295



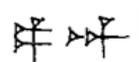
pa.mos^v

š³a

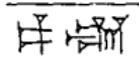
ari^s



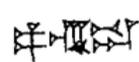
GARŠU (paršû rite⁺); têrtu oracle, décision. 295a



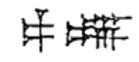
GARZA (cf. MAR-ZA) paršû rite, règle, décret divin^o;
BILLUDA pilludû règles religieuses⁺;
NU-GARZA ta paršû anormalement⁺.
d. PA. AN. 16 295. 295 b



šⁱ ZILULU šahîru colporteur



RiG, šarâku donner, offrir;
šⁱ RiG, širku esclave (d'un temple), oblat^o
re^u maître, régir^u. 295c



GARZA paršû ordonnances royales⁺.

井字
井字
井字

井字
井字
井字

井字
井字
井字

井字
井字
井字

井字

井字
井字
井字

井字
井字
井字

井字

井字
井字
井字
井字
井字

井字
井字

井字
井字

井字

井字
井字
井字
井字

井字
井字

井字

井字

井字
井字
井字
井字
井字

井字
井字
井字

井字
井字
井字

井字

井字
井字
井字

井字
井字

井字
井字
井字

井字
井字
井字

井字
井字
井字
井字

井字
井字
井字
井字

井字
井字
井字
井字



			<p>MAŠKIM } <u>rābisu</u> (gouvier), surveillant, démon^{AV}; MAŠKIM₂ } commissaire de police^{AV}; MAŠKIM-GE₂LÚ-NAR-RA-AN <u>hallulajū</u> démon[⊗].</p>
			<p>ŠABRA <u>šabrū</u> haut dignitaire ecclésiastique^{an}.</p>
			285 f
	<p>šab šap šab šap</p>	<p>≠ ≠ ≠ ≠ ≠</p>	<p>ŠAB, ŠAB-BA <u>baqāmu</u> couper, tondre; nakāsu -couper; dug ŠAB <u>šappu</u> jatte^{AV}; dug ŠAB-TUR <u>garummu</u> petit vase cultuel⁺; š ŠAB-TUR <u>šamallu</u> commis, apprenti⁺.</p>
454	135		285 k
			<p>d ENŠADA le dieu Nusku^{†AV, A}.</p>
			285 l
	<p>šip šab^s šap šap</p>	<p>≠ ≠ ≠ ≠</p>	<p>^{AV} ŠIPA, ŠIB <u>rē'ū</u> pasteur, bergier; ^{AV} rē'ūtu bergère; rē'ū patrie; (NAM)-ŠIPA <u>rē'ātu</u> pastorat, souveraineté⁺; rē'ū patrie; ^{AV} ŠIPA-TUR <u>kaḫarru</u> jeune patrie⁺; muš ŠIPA-ZI-AN-NA <u>kaḫar</u> šitādalu Orion⁺; ŠIB-TA(DN) <u>elabu</u> dépense additionnelle, part de l'aîné⁺; ŠIB-MUŠEN <u>rē'ū</u> un oiseau⁺.</p>
455	136		285 m
	<p>is, is, iz es, es, ez giš</p>	<p>≠ ≠ ≠ ≠ ≠ ≠ ≠</p>	<p>GIŠ <u>isū</u> bois, arbre⁺. Déterminatif précédant les noms d'arbres et d'objets en bois. d giš, d giš-ġIN-MAŠ, MEZ, d GIŠ-DI-ġA-MEŠ le héros <u>gišgumma</u>^{††}; (GIŠ <u>rigmu</u> au^{an}); GIŠ (= GIŠ) esūm être droit, réussir; GIŠ(-MEŠ) <u>isaru</u> normal⁺. GIŠ(A)-AB-BA <u>kušabtu</u> (un épineux) d GIŠ-BAR le dieu <u>Gišra</u>, GIŠ-BAR <u>gišu</u> feu^{††}; GIŠ-DA <u>al</u> la confédération; muš <u>is rē</u> les Hyades; GIŠ-DAL <u>gištallu</u> croisillon; rē GIŠ-DUB(-DUB) <u>gištuppu</u> plaquette; GIŠ-ERIN₂ <u>zibanitu</u>, <u>gišummu</u> balance^{†††}; (GIŠ-E₄ cf. n° 458); GIŠ-GE₂ <u>šallumu</u> ébène? (CAD s.r.); <u>luhummu</u> taie de l'œil; (d cf. giš-mi = GIŠSU); GIŠ-GI cf. n° 85; GIŠ-ġI₂ ġĪL-BI <u>mebru</u> répons, refrain;</p>
457	137		
	<p>šutu šil, pil tukul₂ kāk</p>	<p>≠ ≠ ≠ ≠</p>	
458			

suite de la page précédente

Giš-Giš nūu joug^w
 Giš-HUR usunbu dessin, -désert, giš-urru dessin
 -désert, modèle, corde magique †
 Giš-i samassammu sesame;
 Giš-KA-NA giškamakku seuil, partie du chambranlé?
 (cf. n° 133);
 Giš-KIN kiškanū (un arbre)^s; Giš-KIN-TI
kiškatta forgeron^w, fourneau^w
 Giš-KIM šilēnu saute^w;
 (n^o Giš-KUN cf. n° 77)
 GEŠTU₂ (giš-kūg-pi), GEŠTU₃ (= giš-pi-kūg) uznu
 ornière^v; šimū écouter^v; šimū obéissant †
 GEŠTU₂-LA sukkuku saoud^v;
 Giš-LA kuquntū combat^v;
 (giš-mi =) aišsu šillu ombre, protection^v, maladie des yeux^s;
 (Giš-MUG/BAL cf. n° 3, 9);
 Giš-NIM šitān, šitas au levant, à l'est^t;
 Giš-NI-TUK iš mafsāc palmier^w
 d Giš-NU₄-GAL le dieu samas^s; x² Giš-NU₄-GAL, Giš-NU₄^{māš}
 cf. n° 74; (Giš-ru =) ILLAR cf. n° 58; (giš-sar =) WIRI, cf. n° 152
 Giš-ŠU² iš qāc menottes; Giš-ŠU šitān au couchant^t;
 Giš-ŠUB-BA išam part, 'bénéfice';
 Giš-TIN cf. GEŠTIN, n° 210;
 Giš-ŪR(-RA), Giš-ŠU-ŪR qušūru poutre
 (Giš-U-ŠUB cf. n° 455);

iš₂-GĀR iškuru tâche, série, matériau de
 travail^a
 iz-Zi igāru mur, cloison^v.

156

296

gu₄
ku₂₅

i
i

GUD, GU₄ alpu bouf^v, qarrādu fort, héros⁺;
 GU₄-MAH gummahu bouf gras^v;
 GU₄-(DA)UR-RA, GU₄-EĀR(-RA) alpu ša
 (w)arka bouf attelé en queue;
 GU₄-ĀB (mīru bouillon^b); litū vache;
 GU₄-ĀB-MURU-SAG litālu ša qabla boufs
 -attelés au milieu (Code Hamm. § 243).
 d GUD d šouš divinité lucifère;

并

并

并
并
并

并
并
并

并

并
并
并

并
并
并
并
并



1

并
并
并
并
并

并
并
并
并
并

并
并
并
并
并

并
并
并
并
并



1

并
并
并
并
并

并
并
并
并
并

并
并
并
并
并

并
并
并
并
并



1



153a

GU₄-AB-MI-A biāhu sugullātu troupeau (de bovins);
 GU₄ etimmu spectre⁺;
 (GU₄-ALIM / A-LIM Kusarikku bison⁺ ^{mut} et une constellation
 cf. ALIM / A-LIM); ³⁴GU₄-SI-AS asītu, šupū bilier (de siège)^{and};
 GU₄-GIŠ-ALAP nūri bouf de joug; GU₄-ŠĀ-GUD
alap kullīzu (Kullīzu) bouf de labour, kullīzātu activité de
 conducteur de boufs; GU₄-NINDA ūru jume faurcau; (ṣapīnu cf.
 CAD B p 265)
 GU₄-AMAR-GA biā šizbi veau de lait⁺;
 GU₄-AN-NA alū faurcau tête⁺; ²GU₄-AN-NA le dieu A-
muwru⁺; ^{mut} GU₄-AN-NA kaṣkal (alap šamē) =
is le (sagū d'anim) constellation du faurcau
 (ou Tauri + Hydes)⁺; ^{ku}GU₄-GAL alū tambour (cf. CAD, v. 593a);
^{ib}GU₄-SI-SĀ/SU, ^{ib}GU₄ siaru 2ème mois (avr.-mai)⁺;
 (GU₄-UD qarrādu fort, héros⁺);
 GU₄-UD šahātu sauter⁺, saillir⁺, bressailler⁺;
šihū bond, bressaillement⁺;
²GU₄-UTU bibbu la planète Mercure⁺ (ou šihū cf. (AN, B, s.v.));
 (GU₄-UD ^{ku}) = EŠTUB ursupe carpe(!); ²cf. ṣeaurine;
 297

160 138

AL, ^{gi}AL-(LA) allu houe, pioche ^{vu} ^(hi)AL un vase, AL abrév.
 : de alla ¹⁸ au-dela; AL-DU aldū provisions de grains⁺;
 AL-LU; allutu (un crustacé)⁺; ^{mut}AL-LU; allutu le Cancer; AL-US-SA
šikkatu lessiv, saumure; AL-TI/DI-RI-GR-MUŠEN diddiqu (un oiseau);
^{gi}AL-LA-AN allānu ligne ¹⁸; ^{gi}AL-HAB alluhappu
 filet, dimon cf. SA-); ^{mut}AL-TAB (abrév. de U-AL-TAB) dajimu Jupiter;
 AL- préfixe verbal sumérien : AL-SA idammiq il est bon⁺;
 AL-TUR šehru être petit⁺; AL-TI-(LA) balātu être en bonne santé⁺;
 AL-ŠE-GĀ bašū, šarhu auit, mûr⁺; AL-HAB-BA (cf. Dreams p.278)
 ditruit; ⁽¹⁾AL-KU₂-(DA) altaru (qui fait) le travail des champs (cf. ANW et LND s.v.);
 29B

164 139

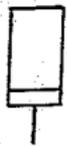
UB kibrātu régions, parties de l'univers⁺;
 UB-DA-LIMMU₂-(BA) kibrāt ebetti les quatre ré-
 gions (du monde : l'univers⁺); de l'endroit où l'on est⁺;
 UB le signe UB⁺;
 UB subu intérieur⁺; UB-LIL-LĀ ibātu sanctuaire
 cultuel, niche cultuelle⁺;
 UP-PAD hullalaju courtillière⁺ (pour une lecture uppu/attu
 cf. CAD, H, 46a);
 UB-NIGIN-NA minātu membres⁺
 ĀR karumu tell, dévastation;
 ĀR-I-I uštū joie (cf. ANW. s.v.).

廿

廿
廿
廿

廿

廿
廿
廿



廿
廿
廿

廿
廿
廿

廿
廿
廿

廿

廿
廿
廿

廿
廿
廿

廿
廿
廿



廿

廿
廿
廿

廿
廿
廿

廿
廿
廿



廿
廿
廿

廿
廿
廿

廿
廿
廿

廿

廿
廿
廿
廿
廿

廿
廿
廿
廿
廿

廿
廿
廿
廿
廿

廿
廿
廿
廿
廿

	<p>MAR war</p>	<p>𒌦 𒌦</p>	<p>MAR <u>maruru</u> maroce, houe ^{u^ov^o}; ^{q²} MAR-SAHAR-RA <u>išqarrutu</u> (outil de jardinier); ^{q²} MAR-SUM <u>majjalbu</u> litore; ^{q²} MAR narkotte char ^{u^ov^o}; ^{q²} MAR-GID-DA <u>otaqu</u>, <u>sumbu</u> chariot ^{u^ov^o}; ^{u^ov^o} MAR-GID-DA la Grande Ourse; ^{u^ov^o} MAR-GID-DA-AN-NA <u>oig</u> <u>šammē</u> petit chariot; MAR-<u>ru</u> <u>abubu</u> déluge ^{u^ov^o}; ^{u^ov^o} MAR-TU <u>amuruu</u> ouest ^{u^ov^o}; ^{u^ov^o} MAR-TU le pays d'Amuru ^{u^ov^o}; ^{u^ov^o} le dieu Amuru ^{u^ov^o}; ^{q²} MAR-ŠE-RA-AB <u>narkasu</u> fleau (à bœuf); MAR-ZA <u>parsu</u> prébende; MAR <u>eqū</u> appliquer ^{u^ov^o}; <u>zaru</u> onduire, répandre ^{u^ov^o}; (q² CAD E p 252-4); MAR-TE <u>išpatu</u> carquois; MAR-MAH <u>pašisu</u> prétre; MAR-GAL, (MAR-DIB, MAR-TAB) <u>išqippu</u> ver de terre; (MAR sumérien dialectal pour GAR <u>šakuru</u>, etc.)</p>
	<p>e i¹⁵ ji</p>	<p>𒂗 𒂗 𒂗</p>	<p>E <u>iku</u> (terrain entouré d'une) digue ^{u^ov^o}; E abrév de <u>elēm</u> au-dessus (de); E <u>gabū</u> parler ^{u^ov^o}; E-ZI-MUŠEN=? (un oiseau, CAD A p 36^o); E-SIR (E-SIR) <u>sūqu</u> rue ^{u^ov^o}; <u>šulu</u> ruelle, chemin ^{u^ov^o}; E-SIR-SIG <u>sūgaqu</u> ruelle; E-SIR(KA) LIMMU-MA/BA <u>sūg ebelti</u> carrefour ^{u^ov^o}; E-SIR-DAGAL-LA <u>sūqu</u> rapsu grand-rue, place; ^{u^ov^o} E-SIR <u>šonu</u> chaussure ^{u^ov^o}; E-ZI-ZU-SAR <u>ezizzu</u> légume à bulbe; ^{u^ov^o} (E-IB-)SARU/SURU, <u>misuru</u> ceinture; E <u>Babīlu</u> Babylone ^{u^ov^o}; — E-NE suffixe sumérien de pluriel ^{u^ov^o}.</p>
	<p>dug^{ka} tū^{ka} lud^{±f} (lūt)</p>	<p>𒌘 𒌘 𒌘 𒌘</p>	<p>DUG <u>karpate</u> pot, vase ^{u^ov^o}; Déterminatif précédant les noms de vases. LUD <u>luttu</u> vase à boire; <u>nalkattu</u> cassolette; Idéogramme de nombreuses sortes de récipients dont les noms sumériens URUB, URSUB, LUM, ZURZUB, etc. sont passés en akkadien: <u>urubu</u>, <u>ursubu</u>, <u>lummu</u>, <u>zurzubbu</u>, etc. (dug-qa-bur=) BAHAR₂ <u>nahōru</u> potier ^{u^ov^o}; ^{u^ov^o} BAHAR₂ le dieu Ea-</p>
			<p>(Variantes graphiques du n° 59^o)</p>
	<p>un</p>	<p>𒌵</p>	<p>KALAM <u>mātu</u> pays (spécialement, le Pays (de Sumer)) ^{u^ov^o}. UN <u>nišū</u> peuple, les gens ^{u^ov^o}; ^{u^ov^o} UN-IL <u>nōramu</u> (un habit) ^{u^ov^o} UN-MEŠ-SAG-GE-GA <u>niše šalmat</u> <u>qagqadi</u> les Têtes Noires, les humains ^{u^ov^o}; ^{u^ov^o} UN-É-GAL <u>šokutu</u> femme du Harom.</p>

162

163

164

165

143

307

308

309

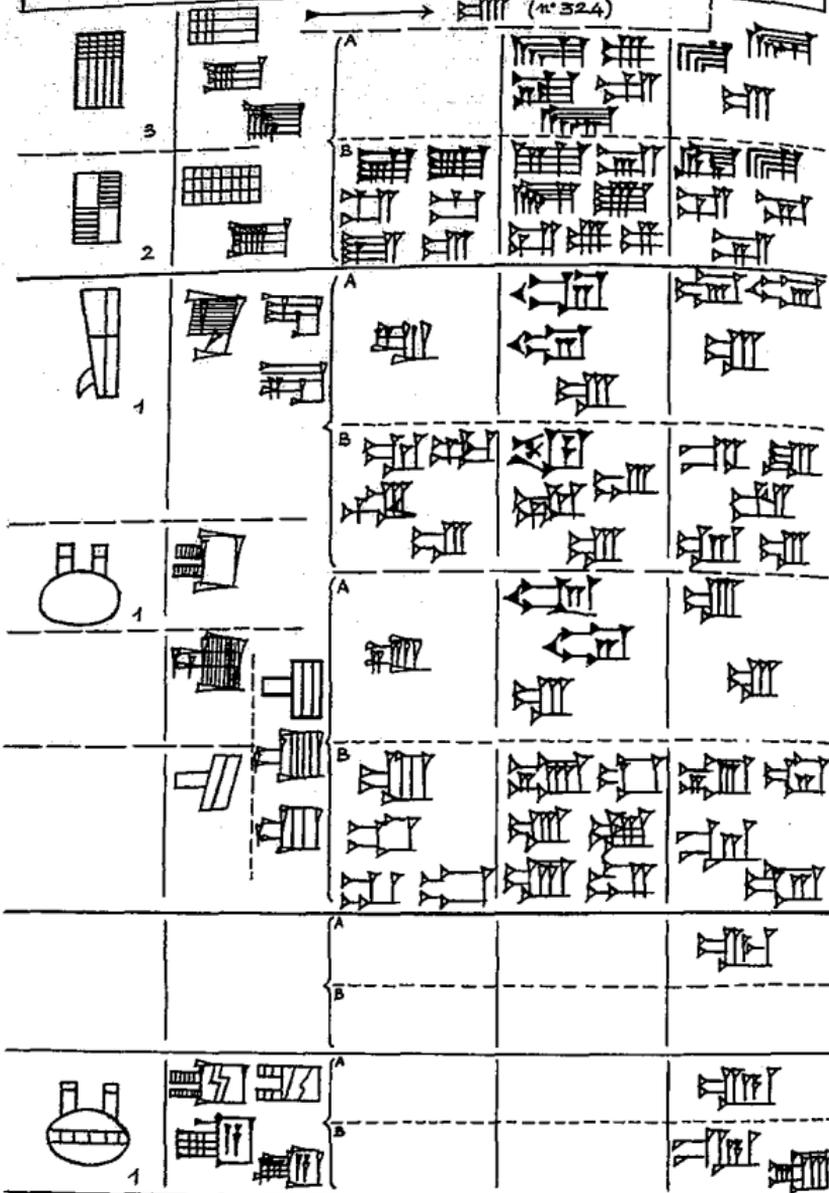
310-311

312

道

道

(n° 324)



3

2

1

1

1

A

B

A

B

A

B

A

B

道

道

道

道

道

道

道

道

道

道

道

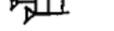
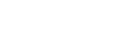
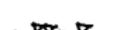
道

道

道

道

道

  	git d† kit d† qit d sab sif ll sub _s qis sif 166 144	LIL <u>šāqu</u> souffler ⁽²⁾ , <u>šaru</u> vent ⁽²⁾ , (2) LIL-LÁ (EN-NA) <u>šilū</u> démon ^{vs} ; *LIL-LÁ <u>andāt šit</u> une dame [†] ; LIL-LÁ-DA-RA <u>namtaru</u> (génie de la) mort, peste [†] ; LIL <u>šilū</u> tu maladie, déficience physique [†] ; KID-BA [†] <u>šāqu</u> pierre, † KID(MÁ)-HAY, KID-MÁ-ŠU-A <u>šuru</u> natte de roseaux; SAH <u>šalā</u> [†] être contaminé, infecté [†] ; † GE <u>Kilu</u> natte de roseau [†] .	313
 	šid d† lag ^{vs} ? (šim) (lag ^{vs}) šid [†] (laka)	ŠITA _s , ŠID <u>manū</u> compter, réclamer ^{vs} ; <u>minūtu</u> compte, récitation ^{vs} ; ŠID-DU <u>pašādu</u> inspecter [†] ; ŠID-SI-GA <u>šugūmu</u> (ou <u>susikku</u> !) (moment de la)onte; *ŠID <u>itaku</u> toison [†] ; SANGA <u>šāngu</u> préêtre ^{vs} ; † ŠŠAKKE prince-vicé ^{vs} ; UMBISAG <u>šupšarū</u> soube ^{vs} ; SIL _x <u>šišū</u> délayer, pétrir [†] ; NI-SIL _x (-GA) <u>šišū</u> pâte; LAG <u>širbānu</u> motte, morceau ^{vs} ; LAG-MUN <u>širbān</u> <u>kaltū</u> bloc (poignée) de sel ^{vs} ; † (šil) LAG-GĀN/A-ŠĀ(-GA) <u>širbān</u> epli como- mille [†] ; † (LAG=) MEZ le dieu <u>Kabān</u> [†] , Marduk; † LAG-RĪ-RĪ-GA <u>šāqitu širbāni</u> ramasseur de mottes.	314
 	167 145 rid d† miš mis miš miš	PISAN ₂ <u>šišānu</u> récipient, bac. ----- KIŠIB <u>uppu</u> poing; KIŠIB (LÁ) <u>šitū</u> paume de la main ^{vs} ; † KIŠIB <u>kunukku</u> cylindre - sceau ^{vs} ; valotte ^{vs} ; KIŠIB-GĀL <u>kišibgaltu</u> possesseur du sceau ^{vs} ; † KIŠIB-GÚ <u>kunuk</u> <u>kišādu</u> nuque; KIŠIB-IB-RA <u>ibru</u> quittance scellée [†] . (Confusion de signe avec DUB). MEZ <u>etlu</u> héros, homme ⁽²⁾ ; † MEZ <u>mēšu</u> cèdre (? micocoulier ?) [†] ; † MEZ-GĀM <u>šāšūqu</u> (un arbre) [†] ; † MEZ-MĀ-GAN(-NA) <u>mušuku</u> <u>kannu</u> arbre de Magan [†] ; † (š. š. m.) MEZ-DUB-RA-AN <u>šapānu</u> générier [†] ; † MEZ Marduk.	314
	168 146	EME ₂ , UMMEDA <u>tārittu</u> gardienne d'enfant.	315
		PISAN ₂ <u>šišānu</u> récipient ⁽²⁾ . † UMBISAG ₂ <u>šupšarū</u> soube ^{vs} . A Ugarit, à lire ŠEN!	317

五
五

五
五

五

五
五

五
五
五
五

五
五
五
五

五

五
五
五
五

五
五
五
五
五
五
五
五

五
五



五
五

五
五

五
五

五
五
五
五

五
五
五
五

五
五
五
五

五
五
五
五

五
五
五
五



五
五

五
五

五
五

五
五

五
五

五
五

五
五

五
五

五
五

五
五

五
五

五
五

五
五

五
五

五
五

五
五

五
五

五
五

五
五

五
五

五
五

五
五

五
五

五
五

<p>ú šam (sam) ša¹⁷ tu¹⁸ ba¹⁹</p>	<p>𐎠 𐎡 𐎢 𐎣 𐎤 𐎥</p>	<p>wš <u>ammatu</u> avant-bras¹⁷, coudée (petite coudée, env. 40 cm, grande coudée, env. 50 cm.)¹⁸ + ú <u>Determinatif</u> précédant les noms de plantes. ú <u>šammu</u> plante, herbe¹⁷, drogue¹⁸; <u>šetu</u> pâturage¹⁷, <u>akalu</u> pain, aliment; ú-A <u>šammu</u> pourvoyeur; ú-AN-KI-NU-DI <u>ašqalatu</u> plante grimpante, ú-AŠ <u>šammu</u> édu (plante médicinale), ú-DA oar. de U-DA <u>šetu</u> (une maladie), ú-DÚ <u>šutu</u> père¹⁷; š¹⁸ (ú-gú =) kiš¹⁷, <u>ašagu</u> acacia¹⁷ + (š¹⁸) « - ATTU <u>ettetu</u> épine, noyau¹⁸; ú-AIR <u>šamsatu</u> marque de naissance, une plante, š¹⁸ ú-AIR-HAB <u>šadānu</u> faux caroubier; ú-GÚ...DE <u>nabutu</u> s'enfuir¹⁷; ú-GUŠ <u>šumgu</u> famine¹⁷; (ú-HAB cf. HAB), ú-HUB <u>šukuku</u> saur¹⁷, ú-IL <u>šabli</u> is¹⁷ porteur de bois à brûler ú-KI-KAL (<u>šammu</u> nidu¹⁷) mauvaise herbe, ú-KI-KAL-HI-KI/NI-IN lardu plante utilisée comme savon¹⁷, (ú-kur-ra-)ŠIMBIRIDA <u>nūnu</u> ammi¹⁷, ú-NAM-TI-LA <u>šammu</u> balaki (une plante), ú-NIGA <u>araqū</u> légumes¹⁷ + ú-NI-GÁN-GÁN <u>egenguru</u> saponaire, ú-PAD <u>šalluša</u> corbillon¹⁷ + ú-SAL-(LA) (<u>aburu</u>,) <u>ušallu</u> pâturage, ú-SIG/SIG <u>šammu</u> mudammiq simple, ú-TAR-MUŠ <u>šammi</u> niš¹⁷ chardon¹⁷, ml (ú-š-ga-)UQA matab <u>arūtu</u> courus¹⁷, ú-TIR <u>kamūnu</u> cumin¹⁷, ú-UTU (une plante), ú-ZUG (m) <u>ušukku</u>, (m) <u>ušukku</u> prostriné(e)¹⁷.</p>
--	--	--

318

<p>ga ga kà</p>	<p>𐎠 𐎡 𐎢 𐎣 𐎤 𐎥</p>	<p>GA <u>šibru</u> lait¹⁷ +¹⁸; (ú) GA-a-nu <u>šibānu</u> (une plante)¹⁷; GA-ARA, <u>eqidu</u>¹⁷, <u>gubnatu</u>¹⁷ fromage; GA-HAB <u>šisummu</u> lait sivi¹⁷; GA-BA-AL...DÚ <u>gerū</u> engager un procès; (š¹⁸) GA-ZUM (ZU¹⁷) <u>muštu</u> pigne¹⁷; (š¹⁸) GA-ZUM-AK-A <u>šišūku</u> laine effilochée, bouvre, charpie; GA-KAL <u>dannu</u>, <u>dannu</u> fort¹⁷; GA-MÁ-SIG, MAH <u>šangamahu</u> grand-père¹⁷ + GA-AN-DÚR <u>aššaku</u> locataire; GA-AB-SI <u>nādinōnu</u> vendeur¹⁷; im GA-LI <u>kali</u> minéral jaune, GA-NU¹⁷ <u>šam</u> aubriche (1)¹⁷ +.</p>
-------------------------	--	--

319

<p>170 148</p>	<p>𐎠 𐎡 𐎢 𐎣 𐎤 𐎥</p>	<p>GAR <u>šidu</u> lait gras¹⁷. GA-RAS^(sam) <u>karasu</u> porc¹⁷; GA-RAS-SAG^(sam) <u>gersānu</u> (variété de porc)¹⁷ +.</p>
----------------	--	---

319a

<p>il gūl</p>	<p>𐎠 𐎡 𐎢 𐎣 𐎤 𐎥</p>	<p>IL <u>našū</u> lever¹⁷ +¹⁸, <u>nēšu</u> exaltation¹⁷, <u>šaqū</u> être haut¹⁷; (il-mā-dūb-dūb =) SANGA <u>mallū</u> prêtre purificateur¹⁷; SANGA₂-MAH <u>šangamahu</u> grand-père¹⁷; ú IL <u>nāguru</u> héros¹⁷; š¹⁸ IL (arme divine)¹⁷ +; GUR <u>malū</u> être plein¹⁷.</p>
-------------------	--	---

149

320

人 行

頁 頁

銀 銀
非 非

頁 頁
非 非

何 何
何 何

何 何
何 何

何 何
何 何

何 何
何 何

人 行
何 何

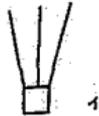
何 何
何 何

何 何
何 何
何 何

何 何
何 何
何 何

何 何
何 何
何 何

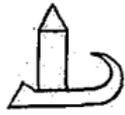
何 何
何 何
何 何



1



2



1



1

A

B

A

B

A

B

A

B

luh
lah
lih
rah
rih

ruh
mah
lahu

𐎠
𐎠𐎢
𐎠𐎢𐎡
𐎠𐎢𐎡𐎹
𐎠𐎢𐎡𐎹𐎺
𐎠𐎢𐎡𐎹𐎻
𐎠𐎢𐎡𐎹𐎼

LUH (LAH) mesû laver^{vs}; mesû lavé⁺;
LUH-KA mîs hi lavage rituel de la bouche* (KA-
LUH (-Û-DA);
𐎠LUH-MAR-TV šibwralu rue (plante)*;
LUH galtu s'effrayer, trembler^{vs}
𐎠𐎢𐎡𐎹 SUKAL, SUKKAL šukallu vizir^{vs}; messenger^{vs};
pašišu prêtre, oint; SUKAL-MAH sukalmašbu
grand vizir^{vs}; SUKAL GIR, šukallu šanû vice-vizir;
𐎠SUKAL Sukal, Papsukal^{vs};
𐎠SUKAL-AN-NA Nimšuhur⁺.

172 150

321

kal
rib, rip
lab, lap
dan
tan

lib
lip
gal₄
kala
gal₃
rub
tana
tan
(rab)
(dun)?

𐎠
𐎠𐎢
𐎠𐎢𐎡
𐎠𐎢𐎡𐎹
𐎠𐎢𐎡𐎹𐎺
𐎠𐎢𐎡𐎹𐎻
𐎠𐎢𐎡𐎹𐎼
𐎠𐎢𐎡𐎹𐎽
𐎠𐎢𐎡𐎹𐎾
𐎠𐎢𐎡𐎹𐎿
𐎠𐎢𐎡𐎹𐏀

KAL (-GA) danānu être fort, puissant^{vs}; donner force, violence, sévir;
danne forte^{vs}; danānu "forte" (partie du foie),
supériorité^v; (m) NAM KAL - GA damnatu situation difficile,
calamité^{vs}; KAL danis fortement^{vs}; sig₁/si₁ damānu amabilité^o;
damānu favorable^v bon^o; KAL (-LA) aqānu être précieuse^o;
𐎠KAL-KAL un dieu (porteur des dieux);
KAL-LAB pseudo-idogr. kallānu couvreur;
ZĀ ESIG, ESĪ ušû diorite^{vs}; tim^v KAL-LA kali s (im) KAL-
KU; KU₂ (im) KAL-GUG kalgukku⁺ une pâte.
gi^v ESIG, ESĪ ešû, ušû érable^{vs};
GURUŠ etlu homme, héros^{vs}; GURUŠ-DIL zdu solitaire,
individuel; GURUŠ-TAB' / TUR batūlu jeune homme,
adolescent^{vs}; m^v GURUŠ (-TUR) bratūlu
jeune fille, adolescente^{vs};
𐎠ALAD₂ šēdu génie (protecteur)^{vs}; 𐎠LAMA lamassu
dieu/déesse protecteur/diçe, (force vitale); lamassatu déesse protectrice^{vs};
𐎠LAMA₂ - MAH lamamāhu figure apotropaïque;
𐎠LAMA₂ (-at)-iā^v lamassat une pupille^{vs}.

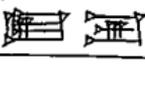
173 151

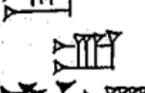
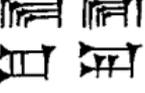
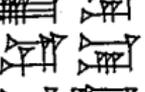
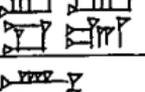
322

𐎠ALAD₃ šēdu génie (protecteur)^{vs};
le dieu Išum^{vs};
𐎠ALAD₂ 𐎠LAMMA aladlammu taureau à tête humaine^{vs}
(ou šēdu lamassu?); ZĀ 𐎠LAMMA (pierre à) amulette⁺.

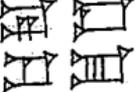
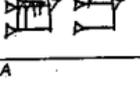


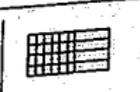
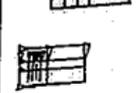
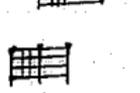




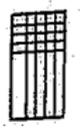








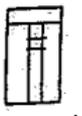




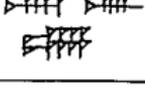


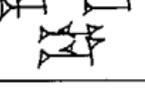


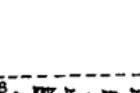
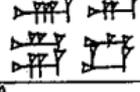
1

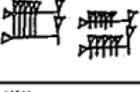


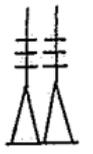
1

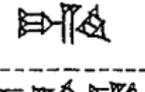
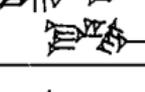



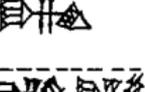
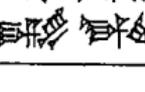



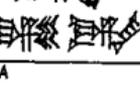





3

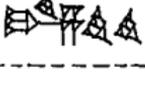



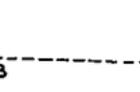





2









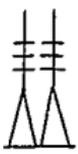
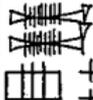
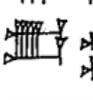
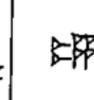


B

bit, bit
bid
pid
pit
é
biti
à, à'
è

- É (É-DU-A, É-A-NI¹¹) bitu maison, demeure²⁰
 marque de naissance (sur le front)^v;
 N¹² É bitu contenant de cuir (cf. CAD, B, 245a)
- É-a-nu bitānu intérieure
 É-A-BA, É-AD(-DA) bit-ali patrimoine
 É-AN-NA asakku construction savée, É-AZAG¹³/É-A-SAG tit
asakku pièce interdite¹⁴
 É-BAD bit dūni ville fortifiée¹⁵; É-BAR sangū prêtre;
 É-BAR-RA harakku passage, bâtiment extérieur;
 É-BUR-BAL burubali tour inalte; É-DA edakku
 aile d'un bâtiment; É-DANNA¹⁶ bit būi lieu
 d'étape; É-DI-KU¹⁷ bit dūni cour (de justice);
 É(-DINGIR) bit (šil) temple^{18,19}; É-DINGIR(-MEŠ)
asūtu sanctuaire²⁰; É-DU-A bitu esū maison construite;
 É-DUB-BA bit tuppī école;
 É-DURU²¹ kapru bourg; eduru métairie, hameau;
 É-ENGUR(-RA) bit apsi océan, abîme²²;
 É-ÉS-DAM astammu suberge^v.
 É-GAL ekallu palais²³, pièce principale; ²⁴ « ša ekallū reine,
 É-GAL-TUR-RA egalurru petit palais²⁵;
 É-GÁ-NUN ganūnu grenier; É-GAR²⁶ kummu chambre,
 cella; INGAR (É-gar) igaru mur^{27,28};
 É(-NI) GĒŠTIN bit hanāni tavernes, cave²⁹;
 É-GI-A kallatu fiancée³⁰, bru³¹ n³²;
 É-GIBIL bitu esū nouveau temple; É-GI-GUN-NA ggunū
 grand temple
 É-GIŠ-APIN bit ešviri champ labouré
 É-GIŠ-GU-ZA bit kussi propriété royale; (service royal);
 É-GIŠ-NÁ bit vāsi chambre; É-GU bit alpi étable
³³ « ša bit alpi officier en charge des étables; É-GU-NA gunū
 entrepos (p.é abîme de É-NI-GU-NA bit unāte réserve des outilles
 de cuisine); É-i-DUB našpaku, našpaku (ou bit n) entrepôt;
 É³⁴ KÁŠ-DIN-NAM bit sabi lavaine; É-KI-GAL maškaru aires;
 É-KI-NÁ bit egi chambre intérieure du temple d'une
 déesse³⁵
 É-KIŠAL bit kisalli bâtiment extérieur
 É³⁶ KISIŠ(-BA) bit kuruški magasin scellé;
 (É-KUR-bad=) KRALI arallū infers
 É-KUR(-RA) ekuru temple, ekuru monde souterrain³⁷;
 É³⁸ É-MÁ-RA? (YOS 5, 2313).
 N³⁹ É-MÁ-URU⁴⁰, É-AMAR-BU špātu carquois

(Suite de la page précédente)

<p>3</p> 	<p>A</p>  <p>B</p> 	<p>A</p>  <p>B</p> 	<p>A</p>  <p>B</p> 	<p>A</p>  <p>B</p> 
<p>2</p> 	<p>A</p>  <p>B</p> 	<p>A</p>  <p>B</p> 	<p>A</p>  <p>B</p> 	<p>A</p>  <p>B</p> 
<p></p> 	<p>A</p>  <p>B</p> 	<p>A</p>  <p>B</p> 	<p>A</p>  <p>B</p> 	<p>A</p>  <p>B</p> 

III
(suite)

		<p>É-B^uMUHALDIM <u>bit nahalimmi</u> cuisine ; É-MUN <u>bit tabti</u> désert sale^u ; É-MUSEN <u>bit isswi</u> basse-cour ; É-NI-GA <u>nakkamtu</u>, <u>bit makkari</u> trésor⁺ ; É-NIM étage supérieur ; É-NIR-GÁL <u>bit etelli</u> maison princière ; É-SAL-A <u>esallu</u> = ? (cf. CAD/AHW s.v.) ; É-SAG <u>bit rešši</u> sanctuaire⁺ ; É-ŠA-SIG-GA <u>panabu</u> chapelle^b ; É-SISKUR₂ <u>bit neqe</u> lieu de sacrifice ; É-ŠUB-BA, cf. ki-ŠUB-BA^a ; É-TAR-RA <u>bit farsi</u> pièce séparée ; É-UDU-NITA₂ <u>bit</u> <u>immeri</u> enclos à moutons ; É-UR-RA <u>regbu</u> étage sous le bit É-UR₂-RA <u>bit hululi</u> prison pour dettes^a ; É-URU^u <u>bit -āli</u> maison de ville ; É-UR₂-UR₂ <u>bit hammali</u> appartements ; É-US (-ki) <u>bit redūli</u> maison de succession (cf. CAD B 279^b) 279 b) ; (par jeu idéogr.) splendide (cf. CAD B 279^b) (É-US-gid-da-) AŠLUG <u>asluhkatu</u> entrecôt, arachide grenier ; É-UZ-GA <u>bit mari</u> lieu d'engraissement ; É-UZU <u>mi bit</u> <u>nasri</u> ? étal de boucherie ; É-ZI <u>igaru</u> mur^a ; É-ZU-AB <u>bit apsi</u> partie du temple^a ; É-ZU-SI-GA, É-SU-SI-GA, É-ŠID-SI-GA <u>bit luqami</u>, <u>susikei</u> endroit de la tonte ; É-2 <u>biti šanū</u> quarantaines des domestiques. 324</p>
	<p>174 nir nār 153</p>	<p>174 nir nār 153 324</p> <p>NIR, NIR-GÁL <u>etelli</u> atelier, héros^u ; <u>makku</u> prince ; NIR <u>tukultu</u> aide^b ; NIR-GÁL <u>takātu</u> (confir) ; NIR-GAL-BÜR <u>anduhallatu</u> sorte de lézard⁺ NIR-DA pseudo-idéogr. <u>netū</u> faute⁺.</p>
	<p>175 gi₄ ge₄ gi₄ ge₄ (ki_u) 154</p>	<p>175 gi₄ ge₄ gi₄ ge₄ (ki_u) 154 325</p> <p>Gi₄ <u>tāru</u> se tourner, revenir (en arrière)^u ; Gi₄ (-Gi₄) <u>apālu</u> répondre⁺ ; (Gi₅)-Gi₄-GÁL(-Bi) <u>meher</u> (zamari) répons, antiphon^u ; (cf. 296</p>
	<p>176 gigi 154</p>	<p>176 gigi 154 326</p> <p>gigi</p>
	<p>177 gigi 155</p>	<p>177 gigi 155 326a</p>

行

𠂇 𠂈 𠂉 𠂊 𠂋 𠂌 𠂍

𠂎 𠂏 𠂐

𠂑 𠂒 𠂓 𠂔 𠂕 𠂖 𠂗 𠂘 𠂙 𠂚



𠂛 𠂜 𠂝 𠂞 𠂟 𠂠 𠂡

𠂢 𠂣 𠂤 𠂥 𠂦 𠂧 𠂨

𠂩 𠂪 𠂫 𠂬 𠂭 𠂮

世

𠂯 𠂰

𠂱 𠂲

𠂳 𠂴 𠂵 𠂶 𠂷 𠂸

𠂹 𠂺 𠂻 𠂼 𠂽 𠂾 𠂿

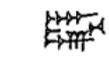
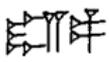


世

𠂿 𠃀 𠃁 𠃂 𠃃 𠃄 𠃅

𠃆 𠃇 𠃈 𠃉 𠃊 𠃋 𠃌 𠃍

𠃎 𠃏 𠃐 𠃑 𠃒 𠃓 𠃔 𠃕 𠃖 𠃗 𠃘 𠃙 𠃚 𠃛 𠃜 𠃝 𠃞 𠃟 𠃠 𠃡 𠃢 𠃣 𠃤 𠃥 𠃦 𠃧 𠃨 𠃩 𠃪 𠃫 𠃬 𠃭 𠃮 𠃯 𠃰 𠃱 𠃲 𠃳 𠃴 𠃵 𠃶 𠃷 𠃸 𠃹 𠃺 𠃻 𠃼 𠃽 𠃾 𠃿 𠄀 𠄁 𠄂 𠄃 𠄄 𠄅 𠄆 𠄇 𠄈 𠄉 𠄊 𠄋 𠄌 𠄍 𠄎 𠄏 𠄐 𠄑 𠄒 𠄓 𠄔 𠄕 𠄖 𠄗 𠄘 𠄙 𠄚 𠄛 𠄜 𠄝 𠄞 𠄟 𠄠 𠄡 𠄢 𠄣 𠄤 𠄥 𠄦 𠄧 𠄨 𠄩 𠄪 𠄫 𠄬 𠄭 𠄮 𠄯 𠄰 𠄱 𠄲 𠄳 𠄴 𠄵 𠄶 𠄷 𠄸 𠄹 𠄺 𠄻 𠄼 𠄽 𠄾 𠄿 𠅀 𠅁 𠅂 𠅃 𠅄 𠅅 𠅆 𠅇 𠅈 𠅉 𠅊 𠅋 𠅌 𠅍 𠅎 𠅏 𠅐 𠅑 𠅒 𠅓 𠅔 𠅕 𠅖 𠅗 𠅘 𠅙 𠅚 𠅛 𠅜 𠅝 𠅞 𠅟 𠅠 𠅡 𠅢 𠅣 𠅤 𠅥 𠅦 𠅧 𠅨 𠅩 𠅪 𠅫 𠅬 𠅭 𠅮 𠅯 𠅰 𠅱 𠅲 𠅳 𠅴 𠅵 𠅶 𠅷 𠅸 𠅹 𠅺 𠅻 𠅼 𠅽 𠅾 𠅿 𠆀 𠆁 𠆂 𠆃 𠆄 𠆅 𠆆 𠆇 𠆈 𠆉 𠆊 𠆋 𠆌 𠆍 𠆎 𠆏 𠆐 𠆑 𠆒 𠆓 𠆔 𠆕 𠆖 𠆗 𠆘 𠆙 𠆚 𠆛 𠆜 𠆝 𠆞 𠆟 𠆠 𠆡 𠆢 𠆣 𠆤 𠆥 𠆦 𠆧 𠆨 𠆩 𠆪 𠆫 𠆬 𠆭 𠆮 𠆯 𠆰 𠆱 𠆲 𠆳 𠆴 𠆵 𠆶 𠆷 𠆸 𠆹 𠆺 𠆻 𠆼 𠆽 𠆾 𠆿 𠇀 𠇁 𠇂 𠇃 𠇄 𠇅 𠇆 𠇇 𠇈 𠇉 𠇊 𠇋 𠇌 𠇍 𠇎 𠇏 𠇐 𠇑 𠇒 𠇓 𠇔 𠇕 𠇖 𠇗 𠇘 𠇙 𠇚 𠇛 𠇜 𠇝 𠇞 𠇟 𠇠 𠇡 𠇢 𠇣 𠇤 𠇥 𠇦 𠇧 𠇨 𠇩 𠇪 𠇫 𠇬 𠇭 𠇮 𠇯 𠇰 𠇱 𠇲 𠇳 𠇴 𠇵 𠇶 𠇷 𠇸 𠇹 𠇺 𠇻 𠇼 𠇽 𠇾 𠇿 𠈀 𠈁 𠈂 𠈃 𠈄 𠈅 𠈆 𠈇 𠈈 𠈉 𠈊 𠈋 𠈌 𠈍 𠈎 𠈏 𠈐 𠈑 𠈒 𠈓 𠈔 𠈕 𠈖 𠈗 𠈘 𠈙 𠈚 𠈛 𠈜 𠈝 𠈞 𠈟 𠈠 𠈡 𠈢 𠈣 𠈤 𠈥 𠈦 𠈧 𠈨 𠈩 𠈪 𠈫 𠈬 𠈭 𠈮 𠈯 𠈰 𠈱 𠈲 𠈳 𠈴 𠈵 𠈶 𠈷 𠈸 𠈹 𠈺 𠈻 𠈼 𠈽 𠈾 𠈿 𠉀 𠉁 𠉂 𠉃 𠉄 𠉅 𠉆 𠉇 𠉈 𠉉 𠉊 𠉋 𠉌 𠉍 𠉎 𠉏 𠉐 𠉑 𠉒 𠉓 𠉔 𠉕 𠉖 𠉗 𠉘 𠉙 𠉚 𠉛 𠉜 𠉝 𠉞 𠉟 𠉠 𠉡 𠉢 𠉣 𠉤 𠉥 𠉦 𠉧 𠉨 𠉩 𠉪 𠉫 𠉬 𠉭 𠉮 𠉯 𠉰 𠉱 𠉲 𠉳 𠉴 𠉵 𠉶 𠉷 𠉸 𠉹 𠉺 𠉻 𠉼 𠉽 𠉾 𠉿 𠊀 𠊁 𠊂 𠊃 𠊄 𠊅 𠊆 𠊇 𠊈 𠊉 𠊊 𠊋 𠊌 𠊍 𠊎 𠊏 𠊐 𠊑 𠊒 𠊓 𠊔 𠊕 𠊖 𠊗 𠊘 𠊙 𠊚 𠊛 𠊜 𠊝 𠊞 𠊟 𠊠 𠊡 𠊢 𠊣 𠊤 𠊥 𠊦 𠊧 𠊨 𠊩 𠊪 𠊫 𠊬 𠊭 𠊮 𠊯 𠊰 𠊱 𠊲 𠊳 𠊴 𠊵 𠊶 𠊷 𠊸 𠊹 𠊺 𠊻 𠊼 𠊽 𠊾 𠊿 𠋀 𠋁 𠋂 𠋃 𠋄 𠋅 𠋆 𠋇 𠋈 𠋉 𠋊 𠋋 𠋌 𠋍 𠋎 𠋏 𠋐 𠋑 𠋒 𠋓 𠋔 𠋕 𠋖 𠋗 𠋘 𠋙 𠋚 𠋛 𠋜 𠋝 𠋞 𠋟 𠋠 𠋡 𠋢 𠋣 𠋤 𠋥 𠋦 𠋧 𠋨 𠋩 𠋪 𠋫 𠋬 𠋭 𠋮 𠋯 𠋰 𠋱 𠋲 𠋳 𠋴 𠋵 𠋶 𠋷 𠋸 𠋹 𠋺 𠋻 𠋼 𠋽 𠋾 𠋿 𠌀 𠌁 𠌂 𠌃 𠌄 𠌅 𠌆 𠌇 𠌈 𠌉 𠌊 𠌋 𠌌 𠌍 𠌎 𠌏 𠌐 𠌑 𠌒 𠌓 𠌔 𠌕 𠌖 𠌗 𠌘 𠌙 𠌚 𠌛 𠌜 𠌝 𠌞 𠌟 𠌠 𠌡 𠌢 𠌣 𠌤 𠌥 𠌦 𠌧 𠌨 𠌩 𠌪 𠌫 𠌬 𠌭 𠌮 𠌯 𠌰 𠌱 𠌲 𠌳 𠌴 𠌵 𠌶 𠌷 𠌸 𠌹 𠌺 𠌻 𠌼 𠌽 𠌾 𠌿 𠍀 𠍁 𠍂 𠍃 𠍄 𠍅 𠍆 𠍇 𠍈 𠍉 𠍊 𠍋 𠍌 𠍍 𠍎 𠍏 𠍐 𠍑 𠍒 𠍓 𠍔 𠍕 𠍖 𠍗 𠍘 𠍙 𠍚 𠍛 𠍜 𠍝 𠍞 𠍟 𠍠 𠍡 𠍢 𠍣 𠍤 𠍥 𠍦 𠍧 𠍨 𠍩 𠍪 𠍫 𠍬 𠍭 𠍮 𠍯 𠍰 𠍱 𠍲 𠍳 𠍴 𠍵 𠍶 𠍷 𠍸 𠍹 𠍺 𠍻 𠍼 𠍽 𠍾 𠍿 𠎀 𠎁 𠎂 𠎃 𠎄 𠎅 𠎆 𠎇 𠎈 𠎉 𠎊 𠎋 𠎌 𠎍 𠎎 𠎏 𠎐 𠎑 𠎒 𠎓 𠎔 𠎕 𠎖 𠎗 𠎘 𠎙 𠎚 𠎛 𠎜 𠎝 𠎞 𠎟 𠎠 𠎡 𠎢 𠎣 𠎤 𠎥 𠎦 𠎧 𠎨 𠎩 𠎪 𠎫 𠎬 𠎭 𠎮 𠎯 𠎰 𠎱 𠎲 𠎳 𠎴 𠎵 𠎶 𠎷 𠎸 𠎹 𠎺 𠎻 𠎼 𠎽 𠎾 𠎿 𠏀 𠏁 𠏂 𠏃 𠏄 𠏅 𠏆 𠏇 𠏈 𠏉 𠏊 𠏋 𠏌 𠏍 𠏎 𠏏 𠏐 𠏑 𠏒 𠏓 𠏔 𠏕 𠏖 𠏗 𠏘 𠏙 𠏚 𠏛 𠏜 𠏝 𠏞 𠏟 𠏠 𠏡 𠏢 𠏣 𠏤 𠏥 𠏦 𠏧 𠏨 𠏩 𠏪 𠏫 𠏬 𠏭 𠏮 𠏯 𠏰 𠏱 𠏲 𠏳 𠏴 𠏵 𠏶 𠏷 𠏸 𠏹 𠏺 𠏻 𠏼 𠏽 𠏾 𠏿 �0 𠐁 𠐂 𠐃 𠐄 𠐅 𠐆 𠐇 𠐈 𠐉 𠐊 𠐋 𠐌 𠐍 𠐎 𠐏 𠐐 𠐑 𠐒 𠐓 𠐔 𠐕 𠐖 𠐗 𠐘 𠐙 𠐚 𠐛 𠐜 𠐝 𠐞 𠐟 𠐠 𠐡 𠐢 𠐣 𠐤 𠐥 𠐦 𠐧 𠐨 𠐩 𠐪 𠐫 𠐬 𠐭 𠐮 𠐯 𠐰 𠐱 𠐲 𠐳 𠐴 𠐵 𠐶 𠐷 𠐸 𠐹 𠐺 𠐻 𠐼 𠐽 𠐾 𠐿 �0 𠑁 𠑂 𠑃 𠑄 𠑅 𠑆 𠑇 𠑈 𠑉 𠑊 𠑋 𠑌 𠑍 𠑎 𠑏 𠑐 𠑑 𠑒 𠑓 𠑔 𠑕 𠑖 𠑗 𠑘 𠑙 𠑚 𠑛 𠑜 𠑝 𠑞 𠑟 𠑠 𠑡 𠑢 𠑣 𠑤 𠑥 𠑦 𠑧 𠑨 𠑩 𠑪 𠑫 𠑬 𠑭 𠑮 𠑯 𠑰 𠑱 𠑲 𠑳 𠑴 𠑵 𠑶 𠑷 𠑸 𠑹 𠑺 𠑻 𠑼 𠑽 𠑾 𠑿 𠒀 𠒁 𠒂 𠒃 𠒄 𠒅 𠒆 𠒇 𠒈 𠒉 𠒊 𠒋 𠒌 𠒍 𠒎 𠒏 𠒐 𠒑 𠒒 𠒓 𠒔 𠒕 𠒖 𠒗 𠒘 𠒙 𠒚 𠒛 𠒜 𠒝 𠒞 𠒟 𠒠 𠒡 𠒢 𠒣 𠒤 𠒥 𠒦 𠒧 𠒨 𠒩 𠒪 𠒫 𠒬 𠒭 𠒮 𠒯 𠒰 𠒱 𠒲 𠒳 𠒴 𠒵 𠒶 𠒷 𠒸 𠒹 𠒺 𠒻 𠒼 𠒽 𠒾 𠒿 𠓀 𠓁 𠓂 𠓃 𠓄 𠓅 𠓆 𠓇 𠓈 𠓉 𠓊 𠓋 𠓌 𠓍 𠓎 𠓏 𠓐 𠓑 𠓒 𠓓 𠓔 𠓕 𠓖 𠓗 𠓘 𠓙 𠓚 𠓛 𠓜 𠓝 𠓞 𠓟 𠓠 𠓡 𠓢 𠓣 𠓤 𠓥 𠓦 𠓧 𠓨 𠓩 𠓪 𠓫 𠓬 𠓭 𠓮 𠓯 𠓰 𠓱 𠓲 𠓳 𠓴 𠓵 𠓶 𠓷 𠓸 𠓹 𠓺 𠓻 𠓼 𠓽 𠓾 𠓿 𠔀 𠔁 𠔂 𠔃 𠔄 𠔅 𠔆 𠔇 𠔈 𠔉 𠔊 𠔋 𠔌 𠔍 𠔎 𠔏 𠔐 𠔑 𠔒 𠔓 𠔔 𠔕 𠔖 𠔗 𠔘 𠔙 𠔚 𠔛 𠔜 𠔝 𠔞 𠔟 𠔠 𠔡 𠔢 𠔣 𠔤 𠔥 𠔦 𠔧 𠔨 𠔩 𠔪 𠔫 𠔬 𠔭 𠔮 𠔯 𠔰 𠔱 𠔲 𠔳 𠔴 𠔵 𠔶 𠔷 𠔸 𠔹 𠔺 𠔻 𠔼 𠔽 𠔾 𠔿 𠕀 𠕁 𠕂 𠕃 𠕄 𠕅 𠕆 𠕇 𠕈 𠕉 𠕊 𠕋 𠕌 𠕍 𠕎 𠕏 𠕐 𠕑 𠕒 𠕓 𠕔 𠕕 𠕖 𠕗 𠕘 𠕙 𠕚 𠕛 𠕜 𠕝 𠕞 𠕟 𠕠 𠕡 𠕢 𠕣 𠕤 𠕥 𠕦 𠕧 𠕨 𠕩 𠕪 𠕫 𠕬 𠕭 𠕮 𠕯 𠕰 𠕱 𠕲 𠕳 𠕴 𠕵 𠕶 𠕷 𠕸 𠕹 𠕺 𠕻 𠕼 𠕽 𠕾 𠕿 �0 𠖁 𠖂 𠖃 𠖄 𠖅 𠖆 𠖇 𠖈 𠖉 𠖊 𠖋 𠖌 𠖍 𠖎 𠖏 𠖐 𠖑 𠖒 𠖓 𠖔 𠖕 𠖖 𠖗 𠖘 𠖙 𠖚 𠖛 𠖜 𠖝 𠖞 𠖟 𠖠 𠖡 𠖢 𠖣 𠖤 𠖥 𠖦 𠖧 𠖨 𠖩 𠖪 𠖫 𠖬 𠖭 𠖮 𠖯 𠖰 𠖱 𠖲 𠖳 𠖴 𠖵 𠖶 𠖷 𠖸 𠖹 𠖺 𠖻 𠖼 𠖽 𠖾 𠖿 �0 𠗁 𠗂 𠗃 𠗄 𠗅 𠗆 𠗇 𠗈 𠗉 𠗊 𠗋 𠗌 𠗍 𠗎 𠗏 𠗐 𠗑 𠗒 𠗓 𠗔 𠗕 𠗖 𠗗 𠗘 𠗙 𠗚 𠗛 𠗜 𠗝 𠗞 𠗟 𠗠 𠗡 𠗢 𠗣 𠗤 𠗥 𠗦 𠗧 𠗨 𠗩 𠗪 𠗫 𠗬 𠗭 𠗮 𠗯 𠗰 𠗱 𠗲 𠗳 𠗴 𠗵 𠗶 𠗷 𠗸 𠗹 𠗺 𠗻 𠗼 𠗽 𠗾 𠗿 𠘀 𠘁 𠘂 𠘃 𠘄 𠘅 𠘆 𠘇 𠘈 𠘉 𠘊 𠘋 𠘌 𠘍 𠘎 𠘏 𠘐 𠘑 𠘒 𠘓 𠘔 𠘕 𠘖 𠘗 𠘘 𠘙 𠘚 𠘛 𠘜 𠘝 𠘞 𠘟 𠘠 𠘡 𠘢 𠘣 𠘤 𠘥 𠘦 𠘧 𠘨 𠘩 𠘪 𠘫 𠘬 𠘭 𠘮 𠘯 𠘰 𠘱 𠘲 𠘳 𠘴 𠘵 𠘶 𠘷 𠘸 𠘹 𠘺 𠘻 𠘼 𠘽 𠘾 𠘿 �0 𠙁 𠙂 𠙃 𠙄 𠙅 𠙆 𠙇 𠙈 𠙉 𠙊 𠙋 𠙌 𠙍 𠙎 𠙏 𠙐 𠙑 𠙒 𠙓 𠙔 𠙕 𠙖 𠙗 𠙘 𠙙 𠙚 𠙛 𠙜 𠙝 𠙞 𠙟 𠙠 𠙡 𠙢 𠙣 𠙤 𠙥 𠙦 𠙧 𠙨 𠙩 𠙪 𠙫 𠙬 𠙭 𠙮 𠙯 𠙰 𠙱 𠙲 𠙳 𠙴 𠙵 𠙶 𠙷 𠙸 𠙹 𠙺 𠙻 𠙼 𠙽 𠙾 𠙿 𠚀 𠚁 𠚂 𠚃 𠚄 𠚅 𠚆 𠚇 𠚈 𠚉 𠚊 𠚋 𠚌 𠚍 𠚎 𠚏 𠚐 𠚑 𠚒 𠚓 𠚔 𠚕 𠚖 𠚗 𠚘 𠚙 𠚚 𠚛 𠚜 𠚝 𠚞 𠚟 𠚠 𠚡 𠚢 𠚣 𠚤 𠚥 𠚦 𠚧 𠚨 𠚩 𠚪 𠚫 𠚬 𠚭 𠚮 𠚯 𠚰 𠚱 𠚲 𠚳 𠚴 𠚵 𠚶 𠚷 𠚸 𠚹 𠚺 𠚻 𠚼 𠚽 𠚾 𠚿 𠛀 𠛁 𠛂 𠛃 𠛄 𠛅 𠛆 𠛇 𠛈 𠛉 𠛊 𠛋 𠛌 𠛍 𠛎 𠛏 𠛐 𠛑 𠛒 𠛓 𠛔 𠛕 𠛖 𠛗 𠛘 𠛙 𠛚 𠛛 𠛜 𠛝 𠛞 𠛟 𠛠 𠛡 𠛢 𠛣 𠛤 𠛥 𠛦 𠛧 𠛨 𠛩 𠛪 𠛫 𠛬 𠛭 𠛮 𠛯 𠛰 𠛱 𠛲 𠛳 𠛴 𠛵 𠛶 𠛷 𠛸 𠛹 𠛺 𠛻 𠛼 𠛽 𠛾 𠛿 𠜀 𠜁 𠜂 𠜃 𠜄 𠜅 𠜆 𠜇 𠜈 𠜉 𠜊 𠜋 𠜌 𠜍 𠜎 𠜏 𠜐 𠜑 𠜒 𠜓 𠜔 𠜕 𠜖 𠜗 𠜘 𠜙 𠜚 𠜛 𠜜 𠜝 𠜞 𠜟 𠜠 𠜡 𠜢 𠜣 𠜤 𠜥 𠜦 𠜧 𠜨 𠜩 𠜪 𠜫 𠜬 𠜭 𠜮 𠜯 𠜰 𠜱 𠜲 𠜳 𠜴 𠜵 𠜶 𠜷 𠜸 𠜹 𠜺 𠜻 𠜼 𠜽 𠜾 𠜿 𠝀 𠝁 𠝂 𠝃 𠝄 𠝅 𠝆 𠝇 𠝈 𠝉 𠝊 𠝋 𠝌 𠝍 𠝎 𠝏 𠝐 𠝑 𠝒 𠝓 𠝔 𠝕 𠝖 𠝗 𠝘 𠝙 𠝚 𠝛 𠝜 𠝝 𠝞 𠝟 𠝠 𠝡 𠝢 𠝣 𠝤 𠝥 𠝦 𠝧 𠝨 𠝩 𠝪 𠝫 𠝬 𠝭 𠝮 𠝯 𠝰 𠝱 𠝲 𠝳 𠝴 𠝵 𠝶 𠝷 𠝸 𠝹 𠝺 𠝻 𠝼 𠝽 𠝾 𠝿 𠞀 𠞁 𠞂 𠞃 𠞄 𠞅 𠞆 𠞇 𠞈 𠞉 𠞊 𠞋 𠞌 𠞍 𠞎 𠞏 𠞐 𠞑 𠞒 𠞓 𠞔 𠞕 𠞖 𠞗 𠞘 𠞙 𠞚 𠞛 𠞜 𠞝 𠞞 𠞟 𠞠 𠞡 𠞢 𠞣 𠞤 𠞥 𠞦 𠞧 𠞨 𠞩 𠞪 𠞫 𠞬 𠞭 𠞮 𠞯 𠞰 𠞱 𠞲 𠞳 𠞴 𠞵 𠞶 𠞷 𠞸 𠞹 𠞺 𠞻 𠞼 𠞽 𠞾 𠞿 𠟀 𠟁 𠟂 𠟃 𠟄 𠟅 𠟆 𠟇 𠟈 𠟉 𠟊 𠟋 𠟌 𠟍 𠟎 𠟏 𠟐 𠟑 𠟒 𠟓 𠟔 𠟕 𠟖 𠟗 𠟘 𠟙 𠟚 𠟛 𠟜 𠟝 𠟞 𠟟 𠟠 𠟡 𠟢 𠟣 𠟤 𠟥 𠟦 𠟧 𠟨 𠟩 𠟪 𠟫 𠟬 𠟭 𠟮 𠟯 𠟰 𠟱 𠟲 𠟳 𠟴 𠟵 𠟶 𠟷 𠟸 𠟹 𠟺 𠟻 𠟼 𠟽 𠟾 𠟿 𠠀 𠠁 𠠂 𠠃 𠠄 𠠅 𠠆 𠠇 𠠈 𠠉 𠠊 𠠋 𠠌 𠠍 𠠎 𠠏 𠠐 𠠑 𠠒 𠠓 𠠔 𠠕 𠠖 𠠗 𠠘 𠠙 𠠚 𠠛 𠠜 𠠝 𠠞 𠠟 𠠠 𠠡 𠠢 𠠣 𠠤 𠠥 𠠦 𠠧 𠠨 𠠩 𠠪 𠠫 𠠬 𠠭 𠠮 𠠯 𠠰 𠠱 𠠲 𠠳 𠠴 𠠵 𠠶 𠠷 𠠸 𠠹 𠠺 𠠻 𠠼 𠠽 𠠾 𠠿 �0 𠡁 𠡂 𠡃 𠡄 𠡅 𠡆 𠡇 𠡈 𠡉 𠡊 𠡋 𠡌 𠡍 𠡎 𠡏 𠡐 𠡑 𠡒 𠡓 𠡔 𠡕 𠡖 𠡗 𠡘 𠡙 𠡚 𠡛 𠡜 𠡝 𠡞 𠡟 𠡠 𠡡 𠡢 𠡣 𠡤 𠡥 𠡦 𠡧 𠡨 𠡩 𠡪 𠡫 𠡬 𠡭 𠡮 𠡯 𠡰 𠡱 𠡲 𠡳 𠡴 𠡵 𠡶 𠡷 𠡸 𠡹 𠡺 𠡻 𠡼 𠡽 𠡾 𠡿 �0 𠢁 𠢂 𠢃 𠢄 𠢅 𠢆 𠢇 𠢈 𠢉 𠢊 𠢋 𠢌 𠢍 𠢎 𠢏 𠢐 𠢑 𠢒 𠢓 𠢔 𠢕 𠢖 𠢗 𠢘 𠢙 𠢚 𠢛 𠢜 𠢝 𠢞 𠢟 𠢠 𠢡 𠢢 𠢣 𠢤 𠢥 𠢦 𠢧 𠢨 𠢩 𠢪 𠢫 𠢬 𠢭 𠢮 𠢯 𠢰 𠢱 𠢲 𠢳 𠢴 𠢵 𠢶 𠢷 𠢸 𠢹 𠢺 𠢻 𠢼 𠢽 𠢾 𠢿 �0 𠣁 𠣂 𠣃 𠣄 𠣅 𠣆 𠣇 𠣈 𠣉 𠣊 𠣋 𠣌 𠣍 𠣎 𠣏 𠣐 𠣑 𠣒 𠣓 𠣔 𠣕 𠣖 𠣗 𠣘 𠣙 𠣚 𠣛 𠣜 𠣝 𠣞 𠣟 𠣠 𠣡 𠣢 𠣣 𠣤 𠣥 𠣦 𠣧 𠣨 𠣩 𠣪 𠣫 𠣬 𠣭 𠣮 𠣯 𠣰 𠣱 𠣲 𠣳 𠣴 𠣵 𠣶 𠣷 𠣸 𠣹 𠣺 𠣻 𠣼 𠣽 𠣾 𠣿 �0 𠤁 𠤂 𠤃 𠤄 𠤅 𠤆 𠤇 𠤈 𠤉 𠤊 𠤋 𠤌 𠤍 𠤎 𠤏 𠤐 𠤑 𠤒 𠤓 𠤔 𠤕 𠤖 𠤗 𠤘 𠤙 𠤚 𠤛 𠤜 𠤝 𠤞 𠤟 𠤠 𠤡 𠤢 𠤣 𠤤 𠤥 𠤦 𠤧 𠤨 𠤩 𠤪 𠤫 𠤬 𠤭 𠤮 𠤯 𠤰 𠤱 𠤲 𠤳 𠤴 𠤵 𠤶 𠤷 𠤸 𠤹 𠤺 𠤻 𠤼 𠤽 𠤾 𠤿 𠥀 𠥁 𠥂 𠥃 𠥄 𠥅 𠥆 𠥇 𠥈 𠥉 𠥊 𠥋 𠥌 𠥍 𠥎 𠥏 𠥐 𠥑 𠥒 𠥓 𠥔 𠥕 𠥖 𠥗 𠥘 𠥙 𠥚 𠥛 𠥜 𠥝 𠥞 𠥟 𠥠 𠥡 𠥢 𠥣 𠥤 𠥥 𠥦 𠥧 𠥨 𠥩 𠥪 𠥫 𠥬 𠥭 𠥮 𠥯 𠥰 𠥱 𠥲 𠥳 𠥴 𠥵 𠥶 𠥷 𠥸 𠥹 𠥺 𠥻 𠥼 𠥽 𠥾 𠥿 𠦀 𠦁 𠦂 𠦃 𠦄 𠦅 𠦆 𠦇 𠦈 𠦉 𠦊 𠦋 𠦌 𠦍 𠦎 𠦏 𠦐 𠦑 𠦒 𠦓 𠦔 𠦕 𠦖 𠦗 𠦘 𠦙 𠦚 𠦛 𠦜 𠦝



ra
𐎠𐎹
178

RA mahaqu^{II} être frappé; mihsu coup;
daku^v, (nôu) tuer; nertu meurtre cf. SAG-GIS-RA
rahasu laver, tremper (dans l'eau), submerger, inonder¹⁰⁰
piémer^v; rihsu, rihsu inondation⁺; marhasu rinceage⁺;
NAM-RA (-AK) šallatu bulin^v
𐎠 RA-GAB rahhu émissaire, warhu^v
RA zaqātu piquet^v; barāmu sceller;

RA suffixe nominal sumérien (datif)°.

(dùl)
𐎠𐎺
179

ŠŪR ezzu furieux¹¹; ŠŪR(-BÍ) ezziš furieuse-
ment¹¹; ezzehu fureur, ezzeu être furieux⁺; ŠŪR-DŪ-
(MUŠEN) šuredū faucon^v; ŠŪR-HUN-GÁ troubles de la parole⁺
KŪŠ nāhu être branquille⁺; KŪŠ-Ū amāhu se-fatiguer,
gémir, (Ez sc tourmenter);
ANDUL, DŪL šutūlu, andullu aide, protection;
(cf. AN-DŪL).

328

lú
na.
180
181

LŪ¹², (LŪ-U₁₁-LU) amūlu homme;
(NAM-)LŪ-U₁₁ (-LU), NAM-LŪ-LŪ, LŪ-HI-A, LŪ-tu amilité humanité;
“(NAM-)LŪ-U₁₁-LU, ^{15/16}LŪ-a-nu, “LŪ-a-nu amūturu plante médicinale⁺;
LŪ-MAH lumakhu un prêtre (cf. n° 57); LŪ-GEŠTIN-NA sābu
cabaretier¹³; LŪ-ki-INIM-MA témoin, LŪ-t-E par homme,
¹⁴LŪ-HUŠ(-A) luhušu Norgal¹⁴; ¹⁴LŪ-LAI latazak, LŪ-MAŠ(-ši) lumāša étoile;
(LŪ-úš=)AD₁₂ paqru, šalamtu cadavre; ¹⁵AD₁₂ (étoile);
(LŪ-me=)DU₁₂ šaltu rivalité, haine, muššātu adversaire;
LŪ ša-qui^v; LŪ-NA-ME mamma quelqu'un^v;
330

šiš⁺
𐎠𐎺𐎠
sis, siš⁺
šas⁺
𐎠𐎺𐎠
wiš⁺
šas⁺
nan⁺
182

ŠĒŠ ahu frère⁺; ŠĒŠ-GAL šesgallu (ahu rabu) scribe-enseignant;
ŠĒŠ, URU₃ marāru être amer, marru amer¹⁶;
ŠĒŠ-MUŠEN marratu (un oiseau)¹⁷ ¹⁸ŠĒŠ muwe myrthe¹⁸;
ŠĒŠ (= ŠĒŠ) pašāšu froter⁺; ŠĒŠ ammū celui-ci¹⁹;
¹⁹šis⁺ šekertu femme du harém²⁰; ²⁰šis nišretu secret¹⁹;
MUŠ₃ dans ŠE-MUŠ₃ šegūšu une coréale²¹;
URU₃ našāru garder, protéger²²;
“URI-GAL wrigallu -biscorier²³ “²⁴ Norgal; ²⁵URI-GAL
wrigallu huite (pour lustrations rituelles)²⁴ ombelle, étendard²⁵;
²⁶URU₃-INIM-su Usur amasse (-divinité d'Usur)²⁶;
(šes-unug-ki) = URI₂, URIM₁ la fille d'Ur²⁷

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎
𠄎
𠄎

𠄎
𠄎
𠄎

𠄎
𠄎
𠄎

𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎

𠄎
𠄎
𠄎
𠄎

𠄎
𠄎
𠄎
𠄎

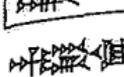
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎

𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎

𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎

𠄎
𠄎
𠄎
𠄎
𠄎

𠄎



zag
zak
zag
kputu
zâ
sak
šak

nanna, 183
184
185 160
186 161
187
187a 162

(183) NANNA, NANNAR *nannâru* dieu de la nouvelle lune¹⁸³⁺, *šim* le dieu-lune¹⁸³⁺. (phon. i-nanna); 331
Cf. n° 152.
ZAG, ZÀ *idu*, *ahu* bras, côté¹⁸⁴; *pâtu* frontière, bord¹⁸⁴; *territoire*¹⁸⁴, *pâtu* bord¹⁸⁴, *emûqu* force¹⁸⁴; *pâtu* front, face¹⁸⁴
ZAG *adi* jusqu'à¹⁸⁴; *imittu* droite¹⁸⁴; *imitta*, *inna* à droite;
(184) ZAG-(UDU) *imittu* épaule¹⁸⁴; *rendement d'un champ*, *appui*¹⁸⁴;
ZÀ-1-ÂM *adi iston* pour la 1^{re} fois, ZAG-10 *esreku* dôme;
ZAG, (É-)ZAG-GAR-RA, (zag-dingir=)UZUG *asûtu* sanctuaire¹⁸⁴;
¹⁸⁴ZAG-UDU-A-RI-A *neštu* morceau de choix; ZAG-GA *kanzûu* genèvre¹⁸⁴ (*birku* gomou);
ZAG-DU, *šûtu* seuil, ombrière¹⁸⁴;
ZAG-MU, ZAG-MUG *zagmûku*, *res šatti* début de l'année nouvel-an¹⁸⁴; ZAG-NU-U-ME non brûlé¹⁸⁴ (cf. CAD, E, p. 408a).
ZÀ-MI *taniktu* bouange, laudes. 185 ZÀ-MI *sammû* harpe¹⁸⁵. ZÀ-PEŠ¹⁸⁵ / PEŠ *mâšû* percepteur;
ZAG-TIL-LA(-Bi-ŠE) (pour sa) totalité, complètement¹⁸⁵;
ZÀ-ŪI-LI(-A) *šûtu* ivraie?, vesson¹⁸⁵.



gar
gar
kâr
gar,
187
187a

GÂR dans GÂR-BA *kârûu* tombeau¹⁸⁵;
¹⁸⁵GÂR cf. ¹⁸⁵ZEĪ¹⁸⁵;
GÂR *abbutu* coiffure propre aux esclaves.
¹⁸⁵GÂR-GÂR forme aberrante du signe ALAM (n° 358).
333
À *idu*, *ahu* bras, côté¹⁸⁶; *kappu* aile, Â-MEŠ *dâtu* ensuite,
ittu à côté de, avec¹⁸⁶; *kêh* à côté de, Â-ZI-DA *imittu*, droite,
immû droit, Â-ZI *imitta* à droite, Â-GÛB-BA *šumû* gauche,
Â, (186) (â-kal=)USSU *emûqu* force (armée)¹⁸⁶; (186) *ittu* signe, presage;
Â-GÂL *kê-û* fort¹⁸⁶, *kê-ûtu* force¹⁸⁶, Â-TUG *nemûu* gain¹⁸⁶;
Â-DAM *resû* (un) aide¹⁸⁶, *resûtu* aide, secours¹⁸⁶; Â-KŠ *šûtu*
beson, désor, Â-ÛR, (Â-ŠU-GIR¹⁸⁶) *mešreli* membres¹⁸⁶;
Â-GÛ-ZI-GA *šûru*, *šûtu* malin¹⁸⁶; 187 Â-LÂ *ahu* tambour
de bois, Â-DAM *mammassû* bêtes, troupeaux; Â-KÂM *šûhûu* géant¹⁸⁶;
Â-KI-IT/RI *akûtu* (jour et temple du) nouvel-an¹⁸⁶;
Â-SÂG *asakku* démon, maladie¹⁸⁶; Â(-Bi) *idu* bouge, gages;
Â-GU *imûtu* bœuf d'un bouf; Â-KAR¹⁸⁶ *giâr* *šûsu* partie du char;
TE ¹⁸⁶muson *erû* aigle nué; par homophonie *erû* cuir;
¹⁸⁶TE¹⁸⁶ *kakkab* *erû* Aquila (constellation)¹⁸⁶;
(187) (â-suh =) ÂŠKUD *asûktu* verron¹⁸⁶.





卅
 卅
 卅
 卅
 卅
 卅

卅
 卅
 卅
 卅
 卅
 卅

A
 卅
 卅
 卅
 卅
 卅
 B
 卅
 卅
 卅
 卅
 卅

卅
 卅
 卅
 卅
 卅
 卅



1

卅
 卅
 卅
 卅

卅
 卅
 卅
 卅

A
 卅
 卅
 卅
 B
 卅
 卅
 卅
 卅

卅
 卅
 卅
 卅

卅
 卅
 卅
 卅

卅
 卅
 卅
 卅

A
 卅
 卅
 卅
 B
 卅
 卅
 卅
 卅

卅
 卅
 卅
 卅

卅
 卅
 卅
 卅

卅
 卅
 卅
 卅

A
 卅
 卅
 卅
 B
 卅
 卅
 卅
 卅

卅
 卅
 卅
 卅



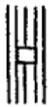
1

卅
 卅
 卅
 卅

卅
 卅
 卅
 卅

A
 卅
 卅
 卅
 B
 卅
 卅
 卅
 卅

卅
 卅
 卅
 卅



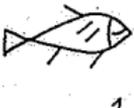
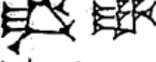
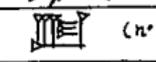
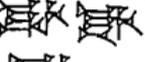
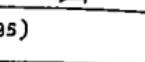
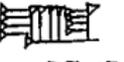
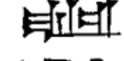
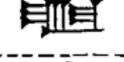
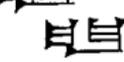
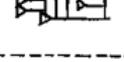
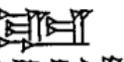
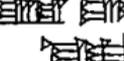
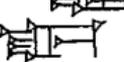
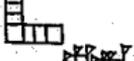
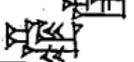
3

	<p>da ta</p> <p>ta</p> <p>191 166</p>	<p>主 主 7 Bg Am EE</p>	<p>DA <u>idu</u> côté^{vv}; <u>idatu</u>, <u>šahātu</u> abords, environs^v; DA (confusion avec id) <u>hēb</u> près de^{vv}; <u>itti</u> avec^{va}; <u>le'ā</u> pouvoir^v; <u>le'ā</u> capable; DA-NA (DANNA) <u>šou</u> double-lieue^v; giš-DA <u>lē-ū</u> tablette, registre^{vvv}; mul giš-DA cf. n° 296; (16) giš-DA <u>a'lu</u> bande, considération^v; DA-RĪ <u>dārū</u> durable^v; <u>dārītu</u> durée, éternité^v; DA-RA-TA permanent;</p> <p align="right">335</p>
	<p>lil</p> <p>188 163</p>	<p>±</p>	<p>(16) LIL <u>lilu</u> dégoûté, sot^{vo}. ml LIL <u>lilatu</u> sottise^{vo}.</p> <p align="right">336</p>
	<p>muru, muri, mur</p> <p>189 164</p>	<p>±^o ± ±</p>	<p>MURUB, MŪR <u>qablu</u>, <u>qablatu</u> taille, milieu^{vvv}; <u>qablu</u> qui est au milieu, médian^{vv}; <u>qablu</u> combat^v, ressentiment^v; MŪR <u>qablu</u> hypocondres^v; giš MURUB, un objet^v; NISAG <u>šakkanakku</u> gouverneur^v, <u>nigu</u> libation; UNU, (confusion de signe avec UNU).</p> <p align="right">337</p>
	<p>te₅</p> <p>190 165</p>	<p>±</p>	<p>SIMUG <u>nappāhu</u> forgeron^{vvv}; SIMUG-GUŠKIN <u>nappāh</u> <u>hurašī</u> orfèvre^{vv}; DE <u>šasū</u> orier^v (cf. GÜ-DE); <u>abālu</u> apporter^v; <u>tabālu</u> emporter^v; UMUN₂ <u>šapālu</u> verser^v.</p> <p align="right">338</p>
	<p>āš ās āz d tāš</p> <p>ās (ās) āša₂</p> <p>192 167</p>	<p>主 主 主 主 1 Bg Am 主 主 主</p>	<p>ĀŠ, (ĀŠ-BAL) <u>arāru</u> maudire; <u>aratu</u> malédiction^{vv}; <u>šibūtu</u> (<u>hišēhtu</u>) désir^{vv}; ĀŠ-DUG₆ GA <u>ararū</u> pavot^{vv}; ĀŠ-GI-GI, ĀŠ-GI-GI, <u>ašgikū</u> (plante)^{vv}; (phon. āš) <u>hax</u> une plante); ZIZ <u>kunāšu</u> épaveur^{vv}; IMGAGA (= ziz-am, ziz-a^{mm}; ziz-an-ma^{na,na}) <u>kunāšu</u> épaveur. ili ZIZ arab <u>šabātu</u> 11^e mois (janv.-février)^{vo}.</p>

<p>𠄎</p> <p>𠄎</p>	<p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>	<p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>	<p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>
<p>𠄎</p>	<p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>	<p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>	<p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>
<p>𠄎</p>	<p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>	<p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>	<p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>
<p>𠄎</p>	<p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>	<p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>	<p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>
<p>𠄎</p>	<p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>	<p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>	<p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>



		<p>BANĒŠ <u>šimdu</u> mesure de capacité (= 3 sicles) et mesure de superficie (3/30° de gur)¹⁰, cf. n^{os} 74 et 111; BANĒŠ-U <u>šimdu</u> récipient de 1 <u>šimdu</u>.</p> <p style="text-align: right;">339</p>
	<p>ma ura₆</p> <p>𒌦 𒌦</p>	<p>MA-NA (et par abréviation MA) <u>manû</u> mine (mesure pondérale = 60 sicles = 505 gr.)¹⁰ + st¹¹; MA(A)¹² DA <u>mātu</u> pays¹³; MA-DA chef d'escadron¹⁴ + MA-DAM <u>hisbu</u> produit (abondant), richesse, abondance¹⁵; MA-MU-DA <u>šuttu</u> rêve¹⁶ d MA-MU dieu des rêves¹⁷; g¹⁸ MA-NU <u>uru</u> un arbre¹⁹, g²⁰ MA-SĀ-AB <u>masab</u> -bu corbeille (à grains)²¹ +; MA-SIL <u>epbu</u> balon, sabot²²; ²³ MA-AN-SIM <u>nappetu</u>,²⁴ MA-AN-SIM-NI-BAR-RA <u>mahhalku</u> tamis; g²⁵ PĒŠ <u>litlu</u> figue, figuier²⁶ +; PĒŠ-HABA <u>šuttu</u> figue sèche.</p> <p style="text-align: right;">342</p>
	<p>gal gal kál gala rab⁺</p> <p>𒄠 𒄠 𒄠 𒄠 𒄠</p>	<p>GAL <u>rabi</u> grand¹, GAL-GAL <u>rabbu</u> très gros, GAL-É <u>rab</u> <u>titi</u> major domo², GAL³ GAG <u>rab</u> <u>sikkali</u> dignitaire⁴, GAL-ZU <u>mišdu</u> savant⁵; GAL LU-SAG <u>rab</u> <u>rēsi</u> général⁶; GAL forme de multiples mots composés : chef de ... GAL-10 <u>emantublu</u>⁷ <u>rab</u> <u>ēšurū</u>⁸ chef de 10 hommes, etc. GAL <u>rabū</u> être grand⁹ +; <u>rabi</u> se couche (étoile); dug GAL <u>rabūtu</u>¹⁰, <u>kāsu</u> grande coupe (cf. CAD, K, 255a); d GAL une divinité: Aia¹¹ +, Humban et. (gal-ušum =) UŠUMGAL <u>ušumgallu</u> dragon avec¹² monarque¹³; - (gal-sab =) UKUR₂ <u>tālibu</u> bouche¹⁴ +; (gal-te =) TIRU, TIRUM <u>mār</u> <u>ekalli</u>, <u>turu</u> garde du palais; GAL-UKKIN(-NA) <u>mu'uru</u> chef de l'assum- blée (ou <u>abi</u> <u>sābi</u> cf. CAD, S, V), (gal-mi =) SANTANA <u>sad-</u> <u>damakku</u> arboriculteur¹⁵.</p> <p style="text-align: right;">343</p>
	<p>bār bara₂ par para₁ ša₂₃</p> <p>𒄠 𒄠 𒄠 𒄠 𒄠</p>	<p>BAR₂(-GA) <u>parakku</u> trône divin, sanctuaire, (<u>šarru</u>) ra¹ + v + s² +; BARA-MAH <u>paramakku</u> saint des saints³ +; BARA-SI, BARA-SIG, ISI-GA <u>barasigga</u> autel de la maison⁴ +, sode bas; iti BAR(-ZAG-GAR) <u>nīsānu</u>, Nisan, 1^{er} mois⁵; (uru BĀR-ZI-BA, BĀR-SIB phon. pour la ville de Borsippa⁶); BAR₂-GA/AG/GĒ/GĀ <u>halsu</u> purifié, pressé⁷; (BĀR-RA <u>šaggu</u>, <u>rašānu</u> sac, vêtement de pénitent⁸), BĀR-TAG-GA <u>epiš</u> <u>bašāmi</u> fabricant de sacs⁹.)</p> <p style="text-align: right;">344</p>

				
 <p>2</p>	 	<p>A</p> <p>B</p>		 
 <p>1</p>	    	<p>A</p> <p>B</p>	    	    
 <p>3</p>	   	<p>A</p> <p>B</p>	<p>(n° 595)</p>      	     
 <p>2</p>	 	<p>A</p> <p>B</p>	 	 



kuk i
lū ↓

LŪ(-LŪ) dalāhu brouiller, dulubhū trouble, confusion;
adāru être sombre^(c);
LŪ-LŪ bullulu mélange^(c);
GŪG kukku (une pâtisserie)⁺;
(g)šom GŪG-GŪG kukru plante aromatique.
(confusion de signe avec HASHUR, n° 146).

156 171

345



gīr, qīr
kūr
biš
piš

piš
piša
biš
piš

kīr, kar,
172

PEŠ(-GAL) aplu fils⁺;
PEŠ raḥāsu être large⁺;
PEŠ-GIŠIMMAR libi gišimmar bougeon du palmier;
PEŠ-GIG kurāru furoncule⁺
du GĪR kurru un grand pot⁺;
GĪR^{ur} šāhu (poisson), GĪR-GĪ^{ur} cf. ANW, p. 1133 a.

157

346



mīr
mīri
mōre
aga

AGA dans AGA-ŪS rēdi soldat, gendarme^{(c) 200};
AGA-ŪS-SAG qaqqad rēdi soldat de 2^{me} classe;

AGA agū couronne, tiare, disque lunaire^{(c) 197}; AGA-SĪLĪA aga-salaktu, kalmakru hache; symbole divin⁺
MER agāgu être en colère⁺; ezzu furieux^b;
šāru vent; MER(-RA) ištāru nord, vent du nord^(c); MĪR-SIS hurūāru frisson⁺
^{ml}AGA-AN-NA is šē Hyades.

158 173

347

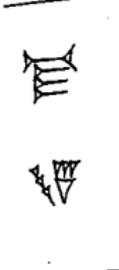


⁽¹⁶⁾NĪGĪR, NĪMGĪR nāgīru héraut;
NĪMGĪR-SĪ šusapīnu introducteur des femmes^b;

⁽¹⁷⁾NĪGĪR₂, NĪMGĪR₂ (mêmes sens que NĪGĪR) nāgīru^a;
NĪGĪR₂-Ē-GAL nāgīr ekalli intendant du palais^{a b};

⁽¹⁸⁾DUN₂ tēpu une "arme", une marque omineuse sur le foie⁺.

348

	bur pur ↑ buru 199 174	BUR <u>nahtanu</u> repas; (É) BUR-DAL <u>burubali</u> terrain non cultivé; dug, za BUR <u>puuru</u> vase (en pierre) ^{+uv} ; premier élément de nombreux noms de récipients: dug BUR-zi <u>purisiti</u> , vase votif ^{+v} ; ^{du} BUR-zi-BANDA, (<u>buribandi</u>), <u>sakharu</u> pot; (^{du}) BUR-zi-GAL-SAR = ? ^u un pot, ^{du} BUR- zi-GAL <u>burzigalu</u> , <u>kallu</u> chaudron; BUR-GUL <u>pa/hukullu</u> graveur, lapicide ^{oc} ; BUR-SAG-GR <u>burasangá</u> offrande de nourriture ^u . 349
		BUR-U mesure de surface (= 10 bur). ----- GAŠAN <u>bélu</u> dame, souveraine ^{v+u+} ; <u>Sarvati</u> reine ^{u+} ; *GAŠAN la déesse <u>Bélet</u> ^{+u} ; et premier élément de nombreux noms divins féminins. *GAŠAN-KUR-ha <u>Bélet-najipha</u> 350
	si7 ↑ 200	si7 <u>arāqu</u> être vert (jaune ou pâle) ^{v+} ; <u>arāqu</u> vert (jaune) ^{v+} ; <u>wiāqu</u> jaunâtre ^{v+} ; <u>banū</u> forme (harmonieusement) ^b ; si7 <u>banū</u> brillant ^b (si7-si7 <u>amwrigānu</u> jaunie ^{oc} cf. igi-si7-si7); si7-igi <u>šūw</u> <u>ini</u> partie du visage (vis. de l'œil ?) UKTIN (= si7-alam) (<u>bunnamū</u> ^u), <u>nabniti</u> forme, stature; ^{du} si7-PAB-NUN ^u Iimmud; (nm si7-si7 <u>kuzāzu</u> , (<u>hanziziti</u>) queue des bois, <u>Sassuru</u> mouche verte (E)). ----- 10.000 (Bg. et Am.). 351
	tūb↑ tūb dūb↑ būm 204 175	BALAG(-DI) <u>balagu</u> instrument de musique, sorte de chant; BALAG-DI <u>šōrihu</u> chanteur, lamentateur ^{oc} ; <u>si7hu</u> lamentation, mélodie ^{v+} ; (balag-nar, nar-balag =) TIGI <u>tigū</u> instru- ment de musique ; DUB-DUB <u>naḥāsu</u> lacérer ^b ; <u>tarāku</u> battre, marquer en creux ^{oc} . 352

何

何

何

何

何

何

何

何

何

何

何

何

何

何

何

何

何

何

何

何

何

何

何

何

何

何

何

何

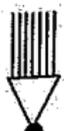
何

何

何

何

何



何

ša

zur,
na,

𒍪
|
|

gi¹² NA, pitru caisse (de résonance)⁺;
ša manu mine⁺.

202 176

šu
qat
qad

qata
kat,

𒍪
±
±
±
|

353
 šu^(A) qātu main¹⁰, poignée⁸, mesure de longueur
 (.ampan) = 1/16^e de la coudée;
gamālu être favorable, préserver⁺, gimillu limfat¹⁰;
 šu-AN-NA Batilu Babylone¹⁰; šu...BAI šupūtu change¹⁰;
 šu-BI-DIL-AM, šu-BI-GIN⁺-NAM ditto, idem vs. šu-DIŠ¹⁰,
 (SAHAB) mēdulu verna; šu-DU¹⁰ šukulu parfait, adulte¹⁰;
asamu convenir⁺; šu-DU¹⁰-A karū lion¹⁰; šu-DU¹⁰,
 šu-DU¹⁰-A qātātu garantie¹⁰; šu-DU¹⁰/DU¹⁰...šU-TI assumer la garantie de;
 (B¹⁰) šU-GI šibu vieux, ancien¹⁰; ¹⁰« ancienne, ml¹⁰ « mābū Forcé
 (constellation)¹⁰; ml¹⁰ šU-GI šugtu une prêtresse¹⁰; ¹⁰šU-GI¹⁰
napraku barre de la porte¹⁰;

Premier élément de plusieurs noms de maladies 'main-du-dieu':

šU-GIDIM - MA šugidimaku qāt domme, šU¹⁰EQ-TAR/INANNA,

šU-NAM-ERIN, NINHA qāt mamiti, šU¹⁰DIM-NE dx.

šU-GUR ungu anneau¹⁰; šU-UR, šU-GUR-GUR kapāru¹⁰
 extirper, effacer.

šU-ĪA/HA, bā'iru pêcheur, chasseur, sorte de soldat

šU-ĪA-HAD-DA šuhadaku salueur de poisson¹⁰

(B¹⁰) šU-I gallabu bûcher¹⁰; šU-IL-LÁ nūš qāti prière¹⁰;

(B¹⁰) šU-KIN šuru bâton¹⁰; šU-LÁ qabu prêt, confiance¹⁰;

šU-LÁL šuppūtu sale abîmi; šU-LÚ(MUSEN) hazū
 (un oiseau);

šU-LUH(HA) mesū laver⁺, šuluhu lustration⁺

šU-MU-MU karābu prier, bénir⁺;

šU-NIGIN išēniš ensemble¹⁰, naphar naphar¹⁰ grand
 total, šU-NIGIN₂ napharu total;

(A) šU-NIR šurimmu emblème¹⁰; šU-(NUMUN) du ūxu,
duxu 4¹⁰ mois (juin-juil.)¹⁰;

ml¹⁰ šU-PA šūpu Arcturus¹⁰; šU-RI-A mīštanū monté¹⁰;

šU-ŠĒR pitlūtu pilote, noué¹⁰;

šU-SI šūamu doigt¹⁰, cime¹⁰, supportaire¹⁰, mesure de longueur
 (1/24^e de la coudée)¹⁰, angulaire (S¹⁰)¹⁰, partie du foie (lobes caudales);

šU-SI-UR-MURU šūam hašī qaltū lobe médian du poumon (lobe
 azygos)¹⁰; šU...TAG lapātu toucher; šU...TI leqū pondre¹⁰;

šU-TI-A (metgūtu une taxe), nambartu réception;

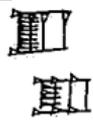
šU-TUM šūimmu entrapôt;

šU-UR cf. šU-GUR-GUR, ¹⁰šU-Š-GAL šūškallu filet¹⁰;

šU-ZI madāru¹⁰ être furieux, sauvage; madru furieux, bome.



Evolution
du groupe
SU-NIGIN



A			
B			

	A		
	B		
	A		
	B		



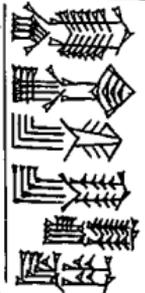
4



A			
B			

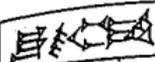


1



A			
B			

		<p>A</p> <p>B</p>	<p>2</p>
		<p>A</p> <p>B</p>	<p>1</p>
		<p>A</p> <p>B</p>	<p>1</p>
		<p>A</p> <p>B</p>	<p>1</p>
		<p>A</p> <p>B</p>	<p>1</p>



ALAN lanu forme, aspect^{10-11m}, figurine^{v10e+}; salnu statue, figurine^{v10e+};
 ALAN-DIM-MA alandimmû forme, stature^v;
 ALAN-ZU aluzimû une profession (arobate?)
 (ALAN-ZU¹⁰).

358



URI Akkadû akkadien^{10m};
^{v10}URI¹⁰/UR¹⁰-RA¹⁰ akkadû le pays d'Akkad;
 giê, sen-TILLA wtû arbrisseau aromatique
 TILLA mât Urartû le pays d'Urartû^v
 giê URI šimmitân guides, rênes¹⁰

359



203
 e3.11
 i3.11

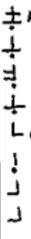


sous-multiple de l'ebtu (corde).

362'



gam
 qam
 gur
 gum¹⁴
 gar¹⁷
 ? ar¹⁵
 gur¹²
 qur



GAM kapâpu, kepiû, (-gadâdu) (se) courber, (s')incurver^v,
kamâsu s'agenouiller
 (g¹²) GAM kippalu corde, rond⁺. qiddatu inclinaison, déclin
 dans U¹-GAM-MA qiddat šimi après-midi;
 GAM mâtu mourir¹³; mâtu mort;
 (g¹¹)^{10m} GAM-MA (ME) sumlatu plante aromatique^{10sv};
 pseudo-ideog. (m¹⁰) GAM-MAI gammalu charneau;
 GUR kanâsu se courber, se soumettre,
palâsu porce, forer^v. filûu brèche, trou^v;
 (g¹¹)^{10m} GUR-GUR kuruu térébenthine de sapin^{sv};

210 182

362



ILIMMU lêtu neuf (9);
 Signe de répétition.

363



(cf.  (n° 350).
 (n° 351).



kur
 gur
 mad
 mat⁺
 nad
 nat



KUR šadû montagne¹⁰; d KUR-na šadânu; ¹⁴KUR-mu šadânu himable,
 KUR mâtu pays¹⁰; KUR-MU-ai-/Gi-A mât lā-tâni enfers;
 KUR-ANŠE-ŠU mât immeri-šû région de Damas;
 Déterminatif précédant les noms de pays et de montagnes.
 KUR kašâdu prendre, atteindre^{10uv}; kašdu
 réussi^v; kišittu prise, butin^{10v};
 d KUR Dagan (Ninkinnu).

(voir page
précédente)



B



B



šad
lat^t
šad
šat^t
sad
sat^t

šin
kin
šadi
gur¹⁶
šat

±
±
±
±
上
上
下
下
下
下
下
下

KUR našāhu briller, apparaître⁺; nihšu flam-
boiement, lever d'un astre; KUR šallu palais¹⁹;
KUR-GIBIL šallu eššu²⁰ nouveau palais; ²¹KUR ša šallu reine,
KUR (attrib pour ANŠE-KUR-RA) sūšu cheval²²;
KUR-GI-MUŠEN Kurkū poule²³; ²⁴KUR-RA nūšu
ammi²⁵; ²⁶KUR-GI-RIN / RIN-NA kurkanū cumini;
safran²⁷; ²⁸KUR-KUR atā' išu (une plante médicinale);
(lég KUR-RA cf. TUG. n° 536); ²⁹KUR-ZI somnu (une plante
de jardin)³⁰;
³¹KUR-GAL surnom des dieux Enlil⁺, Amurru⁺;
le KUR-GAR(-RA) Kurgarnū prostitué³²;

(kur-kur =) GUDI-BIR₂ nukurtu hostilité, trais
ennemi³³;
SAT-TUG (pseudo-ideog) sattukku offrande régu-
-lière³⁴ (cf. n° 457).

241

183

356

še

±

ŠE déterminatif précédant les noms de graines.
še'u grain, orge³⁵;
uttaku mesure de poids (1/180^e du sicle)³⁶;
kittabru³⁷ grain de beauté.
ŠE-BA epuru entactenir; ipru ration d'orge.
ŠE-BAR uttaku orge³⁸; (ŠE-BI-DA šutu péché³⁹);
ŠE-NE maladie;
ŠE-BIR-BIR-RE-DA šeburru graines; ŠE-BUR(-RA)
našartu orge à embarquer (CAD, A, 17a); pišerbu vente de l'excédent d'orge.
(ŠE-ŠU-A =) MENBUR₂ haburu tige⁴⁰; šiltu rameau;
zigru pousse, (jeune) tige, hauteur, zénith⁴¹;
(šis) « sūšu réglisse vs. (šis) « šiltu pousse tendre (Dumas 211⁴²);
ŠE-EŠTUB arsuppu une céréale⁴³;
ŠE-GA šimū écouter, exaucer⁴⁴; šimū obéissant,
favorable; mašuru, mitšuru favorable⁴⁵;
mašuru être; curable⁴⁶;
(ŠE)-GI-G-BA / BI Kiltu romont cf. n° 446
ŠE-GIN šindu / šimū peinture, vernis⁴⁷;
ŠE-GIS-I, ŠE-I-GIS šumassommu sésame⁴⁸;
ŠE-GU-NI-HAR-RA cf. n° 106;
ŠE-GUN-NU šegumū orge tachetée

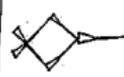
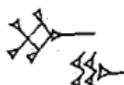
242

184

(Suite de la page précédente)

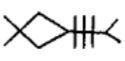
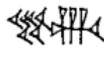
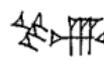
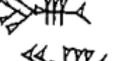
ŠE-GUR₁₀-WU₂ esēdu moissonner^o, moisson^u;
 za « Zsēdu moissonneur;
 ii ŠE(-GUR₁₀-WU₂) Addaru 12^{me} mois (for. mars)
 (ŠE-DIR/MIN supplémentaire, ii ŠE-Igi/EGIR
 premier / second mois d'Addu, ŠE-IN-NU sēsu une taxe;
 ŠE-IN-NU-HA emēnu -grain;
 ŠE-IR-ZI šarūru échet^{br}, (glose^r quba fumée)
 ŠE-HAR-AN sorte d'orge^r, (cf. OAC 36, 14).
 (šm) ŠE-LI/LA kikkirānu substance aromatique⁺⁺;
 (u) ŠE-LU (šm) kisiburu coriandre⁺⁺;
 ii ŠE-IL-IL zabbū poivre de gober^r;
 (še.ugal =) LILAN lilānu grain à son plus haut degré de développement⁺;
 ŠE-MUŠ₂ šigūšu orge amère⁺⁺, q^r ŠE-NU,
 q^r ŠE-NĀ-A šunū vitex⁺⁺; (še-naga =)
 (d NIDABA nissabū -grain, céréales, la déesse Nisaba; cf n°374)
 ŠE-NUMUN zuru semence^{ur}, emblature, terre
 -arable^{oo};
 ŠE-PAD šē'u -grain^u;
 (Ni-)ŠE-SA-A lābu grain grillé; qabū grillé (pour le sabū, le karū);
 ŠE-SAG jarāntu orge fine;
 ŠE-ŠE-GA mitqutu (ou mitanguru) -obéissance^r;
 (ŠE-TIR =) EZINU ašnan grain, céréale;
 za « ponctū (ašnan?; ezennū) (cf. CAO,
 A₂ 452 a) silex;
 ŠE-HĀD-E-DE šē'u šūsi grain mûr;
 ŠE-U-SUH₂ šumma pomme de pin⁺;
 ŠE-ZA-GIN-DURU₂ abāšinnu céréale moissonnée
 encore verte;

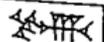
NIGA₂ (= ii.šē) murū -grain⁺;

 1	   	<p>A</p> 	   	  
		<p>B</p>    	   	   

 1	 	<p>A</p> 	 	
	 	<p>B</p>    	   	   

 3	 	<p>A</p> 	 	
	 	<p>B</p>    	   	   

 1	 	<p>A</p> 	 	
	 	<p>B</p>    	   	   



bu
fu
su
su
git⁺
gid
git
gid
šud
za,

𐎠
𐎠
𐎠
𐎠
𐎠
𐎠
𐎠
𐎠
𐎠
𐎠

GĪD (-DA) arāku être long, allongé, loin^{trv}; aruku long, lointain^{trv}; GĪD-DA mīnaku longueur;
šadādu tirer⁺, mesurer⁺, aspirer⁺, hâler;
𐎠 GĪD-DA šadidu hâleur⁺;
^(m) GĪD-DA gittu tablette (en long), u⁺ibku, mīzru tablette, tiqinnu tablette d'extrait⁺; (cf. n°399 im-GĪD-DA)
GĪD-DA-GĪD-DA qiddagiddū maladie des yeux⁺;
BU-DU-UL bu⁺ru⁺tu inflammation, pustule^{tr};
giš KIM šitēnu saule cf. n° 286 giš-KIM

243 185

MUNU₂ bu⁺qu malt vot^{tr}; MUNU₂-MŪ baqqū maltur⁺;
MUNU₂ bu⁺qu malt vot^{tr}.

uz
us
uš
uš₁₀
(u)z
(u)s

𐎠
𐎠
𐎠
𐎠
𐎠
𐎠

UZ-MUŠEN usu oie^{tr} (savage?);
(uz-tur-mušen =) BIBE pašpasu canard^{trvtr};
UZ-TUR-MUNUS pašpasu cane.

šud
šut⁺
šur
šū
sar₄
šuz
šū

𐎠
𐎠
𐎠
𐎠
𐎠
𐎠
𐎠

SUD (-DA) arāku être long, loin; rāqu être loin, éloigné^v; rūqu lointain^{trv};
rāqu être vide^v; rīqu vide^v; rīqūtum le vide^v;
satahu aspersion, verser;
SŪ (-GA) rāšu se réjouir^{tr};
tabū s'enfoncer, couler^{tr};
SŪ(-UD);AG elmēšu diamant⁺.

muš
šur
muš^v
šur
šur₁₀
šur

𐎠
𐎠
𐎠
𐎠
𐎠
𐎠

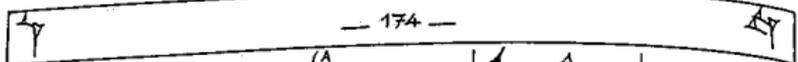
MUŠ šerru serpent^{trv}; MUŠ-TUR nirāhu couleuvre, symbole-serpent⁺; MUŠ-GE₂ šallantu serpent noir^{tr}; *MUŠ dieu Nirah
MUŠ-GAL mušgallu, MUŠ-MAH mušmahhu (grands) serpents^{trv};
MUŠ-MUŠ mūšūšū dragon^{trv};
MUŠ-UŠUM-GAL, MUŠ-ŠĀ-TUR/TUR bašmu dragon^{tr};
MUŠ-HUL hulmitte serpent ou lézard; MUŠ-ĪDIM mušidimmu 'missant serpent, (libre élixir)⁺; baṣṣinu écaille^{tr}; MUŠ-ĪIM-GURIN-NA, MUŠ-DA-GUR₂-RA niš (= šallu (é)u) Gecko; MUŠ-ĪIM-KUR-DA nišallurku un renard⁺; ²² MUŠ-ĀR muššaru (pierre précieuse)^{tr};
^{tr} MUŠ-LAH₄ mušlahhu prêtre, charmeur de serpents.
^m MUŠ šerru Hydre; ZĀ-MUŠ abon šerru (une pierre).

246 188

374

<p>1</p> <p>2</p>	<p>A</p> <p>B</p>			<p>艮</p> <p>艮</p>
	<p>A</p> <p>B</p>	<p>艮</p> <p>艮</p> <p>艮</p> <p>艮</p>	<p>艮</p> <p>艮</p> <p>艮</p> <p>艮</p>	<p>艮</p> <p>艮</p> <p>艮</p> <p>艮</p>
	<p>A</p> <p>B</p>			<p>艮</p>
<p>1</p>	<p>A</p> <p>B</p>	<p>艮</p> <p>艮</p> <p>艮</p> <p>艮</p> <p>艮</p>	<p>艮</p> <p>艮</p> <p>艮</p> <p>艮</p>	<p>艮</p> <p>艮</p> <p>艮</p> <p>艮</p>
<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p>	<p>A</p> <p>B</p>	<p>艮</p> <p>艮</p> <p>艮</p> <p>艮</p>	<p>艮</p> <p>艮</p> <p>艮</p> <p>艮</p>	<p>艮</p> <p>艮</p> <p>艮</p> <p>艮</p>

<p>𐎠𐎡𐎢𐎣</p>			<p>^d NIDABA <u>Nissaba</u> -dessus du grain. NIDABA <u>nissabu</u> grain</p>
<p>𐎠𐎡𐎢𐎣</p>	<p>tir tir₅ dir₄</p> <p>247 189</p>	<p>𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢</p>	<p>GIŠ-TIR <u>gištu</u> forêt, bosquet^{v₀uv⁺}; (ú-TIR <u>kamūnu</u> cumin^o cf. n° 318). d TIR-AN-NA d <u>Manzāt</u> arc en ciel^{uv}.</p>
<p>𐎠𐎡𐎢𐎣</p>			<p>NINI₅ <u>ašlu</u> jonc^{oo}.</p>
<p>𐎠𐎡𐎢𐎣</p>			<p>MUNU₈ <u>luqlu</u> mali vert.</p>
<p>𐎠𐎡𐎢𐎣</p>	<p>te te₄ de₄ ti₇ ti₄ di₁₂</p> <p>248 190</p>	<p>𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣</p>	<p>TE <u>tehu</u> s'approcher^{v⁺o}; <u>tēh</u> près de^{v⁺}; TE <u>tēlu</u> joue^{v⁺o}; (te-umu =) UNU₂ <u>sukku</u> joue⁺; TE-EN-TE-EN <u>hullu</u> étindre^b, <u>pašahu</u>^{II} (s')apaiser^b; TEMEN <u>temennu</u> tourasse, terre-plein, fonda- -tions^{uv}; document de fondation^{uv}; MUL <u>kakkabu</u> étoile, constellation^v; MUL-BABBAR <u>pesū</u> "l'astre blanc", Jupiter^v; GAL₅ dans GAL₅-LA <u>gallu</u> un démon^{v⁺o}.</p> <p>375' 376</p>
<p>𐎠𐎡𐎢𐎣</p>	<p>KAR kara qar (kar) gar₄ kur₈</p> <p>249 191</p>	<p>𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎠𐎡𐎢𐎣</p>	<p>KAR <u>kāru</u> quai, digue^{uv}, entrepôt, centre commer- -cial^o; KAR <u>etōu</u> payer, emporter, (être)livrer^{uv⁺o}, échanger^o; <u>etūu sawwū</u>^o; <u>etōmu</u> ravin, déjetter, <u>elomu</u> ravin, perdu^v; <u>nēkemū</u>? déportation, dévastation. <u>arbu</u> mon aïvū^v; <u>arbutu</u> fuite, dévastation, statut d'une personne sans famille^v; <u>mašā'u</u> piller^{uv}; <u>šūzūbu</u> sawwū^o; mī KAR-KID <u>harimtu</u> courtisane^{uv}. tūš KAR-BAL^(m^o)/ZI (= balat) <u>karballatu</u> turban de soldat^v; KAR^{NI} <u>Sarrat</u>^{ku} (ville)^v.</p> <p>376*</p>



		A		
		B		



		A			
		B			

27

— 174² —

27

(suite de la page précédente)

U₄-SAKAR₂ u/asharu croissant de lune⁺; namnaru croissant de lune;
 U₄+SA+HUB al-gamisa unifié?; stéatite?; kutu un vase n° 100;
 U₄-SAKAR₂ SE-GA simmagir résident du roi n° (par jeu idéogr.);
 U₄-ŠU-ŪŠ umissam chaque jour;
 U₄-ŠU-JŠ-RU hasū sombre; U₄-ŠU-ŠU-RU, U₄-ŠU-ŪŠ-RU. umu dāmu
 U₄-TEN-NA cf. EN-TEN-NA; U₄-U₄ Ua'ulu surnom de Nagal;
 U₄-UL-DŪ-A šātu -ummentaire (de mots);
 U₄-ZAL-LA/LI šāt wi -auca⁺ (cf. n° 99);
 HĀD-A abalu être desséché^s; HĀD-A/DJ šabulu, ablu
 sec, desséché^s; HĀD-DA šēlu sécheresse, fièvre; uru m. -v.
 geur (du matin et du soir), clarté; HĀD-DA-TAB-DA šimūt šēli fièvre deséchant,
 BABBAR₂ pešū (être) blanc^v; qūsu (le) blanc,
 -BABBAR-MEŠ^s "les blancs" en parlant des moutons
 (cf. CAD, E, 183a); Ū-BABBAR šammu pešū = mē šarbati
 tisane de peuplier cf. Ū - n° 318;
 ŠA BABBAR (-Dil)-Dil papparu(dil) dilu fibre blanche^s
 BABBAR-HI^{sa2} papparu peuplier
 BABBAR-IGI qūsu être blanc de l'œil^v;
 (phon. ut - zi Utamapistim^v)

(suite)

vea. de n° 89.
 = hdt.
 222 194

È āšū sortir^v; ēlu perdre ses dents sur^{sa}; baru colla-
 tionner, voir, recevoir^u; šēlu sortie, émission, perte,
 lever (solil), taxe de sortie^u; āšū (taxe d') exportation, force
 expéditionnaire; āšū sortant (È dans iti È mois
 finissant); šakaku enfiler⁺;
 ARA-BU-MUSEN arabū volatile aquatique^v.

(ud-kib-mun-ki) = ZIMBIR la ville de Sippar^{cov};
 « — » = BURANUN jurallu l'Euphrate^{ov};
 mul « — ») simuntu Aquarius^v;
 (ud-umug-ki) = LARSA(M) la ville de Larso^{ov};
 (ud-mun-ki) = ADAB la ville d'Adab^v;
 « — » =) ARAB la ville d'Usal^v;
 UPE-ki la ville d'Opis^{vov}; AKŠAK-ki = AKŠAK(1932) 384

ZABAR šipartu bœuf; ZABAR-DAB(-BA) zabardabu (un fonctionnaire)^v;

		<p>A</p>		
		<p>A</p>		
		<p>B</p>		

⚡ TTT

pi, pre
 tal
 be, bi
 i, i¹, au, m¹, m²
 ma¹
 wa, i, s, u
 ia¹
 i/ju, i, a
 talaz¹
 à¹¹
 na¹²

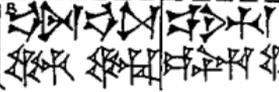
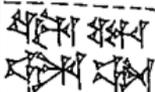
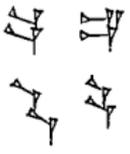
GEŠTU ⁽¹⁰⁾ uznu oreille, entendement ^{W+D}; anse ^W;
 TĀL rapāšu être large ⁽¹⁰⁾;
 Pi pānu corbille¹, mesure de capacité
 (cf pansiktu mesure de capacité (26 gr) et de
 surface ^{W+D});
 TĀL-TĀL urānu une plante ^W;
 (4 Pi-Pi-Pi-šum à lire à ta¹-wi-šum = akā isū)
 303

lib
 lip
 ša

ŠĀ libbu cœur¹, ventre¹, intérieur¹, (ŠĀ-nu libbānu intérieur);
 (qelbu) milieu, intérieur, sein ^{W+D}; ŠĀ-BA ina libbi y compris; dedans;
 (nu) ŠĀ (meš) (karšu) gerbu entrailles¹, eruu intestins¹
 ŠĀ-BAL-BAL šabalbālu involution¹; liblbu descendance¹;
 (1) ŠĀ-DĪB-BA kimiltu courroux divin¹; ŠĀ-Ē-GAL ekallu domestique
 « sekerbu, ekallu » femme du harém, ŠĀ-GAL uallu couverture¹; ŠĀ-GAL
 inclination¹; ŠĀ-GAR bubūtu famine¹; ŠĀ-GA-DU(A) šakallu (cambre);
 ŠĀ-GIG (šagiggu) kulu rate¹; ŠĀ-GIŠ mušimnu ornière¹;
 ŠĀ-GI/GIŠ-GURU, šagilānu dor.
 (li/sun) ŠĀ-GU, kullizu tourter¹; ŠĀ-HA šakku large¹;
 ŠĀ-MUL (-GĀL) lummu libbi malheur, mélancolie ^{W+D} (éclipse¹);
 ŠĀ-MUL-LA hūd libbi contentement¹;
 (1) ŠĀ-KAL sakullu ovier¹; ŠĀ-MAH šammāhu gros intestin¹;
 ŠĀ-MUD pirittu, qiltu effroi¹; ŠĀ-MUD uru
 -clami intestins rouges de sang¹;
 ŠĀ-MUL libbi šitri (sorte de document)¹;
 ŠĀ-NE-ŠĀ unnūnu lamentation, supplication¹;
 (uru) ŠĀ-NIGIN eruu šakrūtu, birānu color spiral¹;
 ŠĀ-SI/SIĜ-GA paṣāhu sanctuaire¹;
 ŠĀ-SI-SĀ šūšur libbi diarrhée;
 ŠĀ-SIĜ eruu qatnu intestin grêle¹;
 ŠĀ-SIĜ-GA šurruq libbi oppression cardiaque, in-
 -grosse ^{W+D};
 ŠĀ-SŪ nuš-urru diminution¹, nebūtu portion longue¹;
 (même dénuement¹); ŠĀ-ŠĀ ⁽¹⁾ (une plante);
 (šā-šā-gūšimmar) DĪBALA ngūru moelle de palmier;
 (phon. šā ŠĀ šā šā libbi-šā fruit de ses entrailles)
 ŠĀ-SI-SI (-KI), (ŠĀ-GI-NA, libbi libbi, šummirātu
 -desir ^{W+D});

TTT

(Suite de la page précédente.)

		A		𐤎𐤍
		B		𐤎𐤍 𐤎𐤍
		A		𐤎𐤍
		B		
		A		
3		B		
				
				
				
				
				
				
				
				

(cf. n° 381)

<p>AMT (suite)</p>		<p>ŠĀ-TAM šatammu intendant^{wo}; ŠĀ-TUR/SUR šaturru, šassuru maîrice^{rs}, larve^v; šĀ-URU la ville d'Assur^{wo}, lib ali^v; ša libbi ali citadin^{rv} ŠĀ-TI(-LA) bulut libbi bonheur, prospérité, luxuriance^v; ŠĀ-ZI-GA nûš libbi érection^{rv}; mē ŠĀ-ZU š/kabsulu sage-femme^v; ŠĀ-ZU Manduk^v; PĒŠ₁₁-ANŠE biššur atāni (coquillage).</p>
<p>AMT</p>		<p>PĒŠ₄ a/erū être enceinte, alādu enfant^{ov}; mē PĒŠ₄ erū femme enceinte^v; PĒŠ-ANŠE biššur atāni un coquillage^v; ZĀ(NU)-PĒŠ₄ aban (ā)erē pierre de (mon) corruption, géode^v; iškilla (i)škallatu, (i)škallatu caillou, iškila-a-ab-da i. tami gale de mer; iškila i-DA i. nāni caillou de rivière).</p>
<p>AMT</p>	<p>ūh₂ F ubu₂ F u₂ F</p>	<p>UH ru²tu crachat, rejet^{rv} (ou ru²štu salive, bove); UH-LUH qu²hu² toux^v; UH-d'ID rultitu soufre jaune^{rv}; (ūh²-ki =) AKŠAK la ville d'AKŠAK^v; (« =) UPE u²i la ville d'Opis^{vw} } cf. n°378.</p>
<p>AMT</p>	<p>šab F šap F zab F zap F šap EP šir I muru I</p>	<p>ERIN₂ šābu soldat, mercenaire, troupe^{vw,rv}; (premier élément de plusieurs expressions compo- sées: lū-ERIN₂ š²BAN šāb qašti archer; etc.); ummānu armée, troupe^{vw,rv}; ERIN₂-LUGAL/MAN šāb šarri soldat du roi^{wo}; ERIN₂-ŠU^a šāb qāte assistant; ERIN₂-HUN-GĀ agru (un) journalier^{mv}; ERIN₂-É-GAL sekretu femme du harum; ERIN₂-DUH/DAH nēta²uru nērānū aide, secours^v</p>
<p>AMT</p>	<p>fūr F par₅ F lah₅ F lih₅ F fiš₅ J tam₅ E</p>	<p>(Simple variante graphique de AMT) ZALAG₂ namāru briller^{ov}; namru brillant^{mv}; nammurru illuminer, namirru, nuru lumière, clarté^{rv,ov}; zā-ZALAG₂ zalāqu (une pierre)^{rv} (namru (!) cf. CAD, Z, 33b); d'UTU le dieu Šamaš^v (var. Y. Bab. de 381)</p>

384

390

392

393

225 187

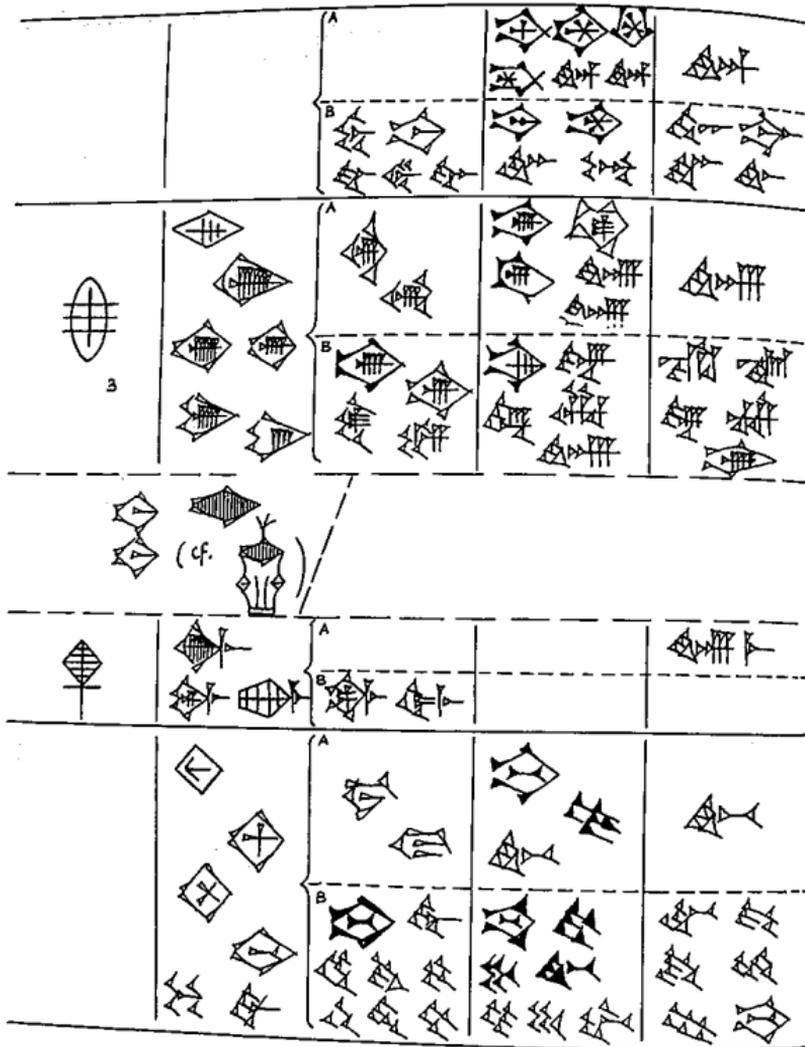
226 19B

227 189

				
 2 	     	A		
		B	   	   
	   	A		 
		B	 	 
		A		 
		B		 
		A	 	 
		B	   	   
 1	     	A	    	
		B	    	       
 1	       	A	       	     
 1		A	 	
		B	   	 
	 1		 n° 465	

		<p>NUNUZ <u>pele</u> œuf^{+vs}, <u>petit</u>^{+vs}; <u>peu</u> rejeton^{vo}; <u>ligne</u> descendance^o; (z) NUNUZ <u>emmané</u> pale ovoïde, collier de perles^o; NUNUZ-UZ-TUR-MUŠEN <u>maître</u> (ou <u>pele naspassi</u>) petit, oisillon^{+vs} (d) LAHTAN <u>lehtaru</u> vase à bière^v.</p>
		<p>KUŠUSAN, <u>qinnāzu</u> font, lumière^b; éu KUŠUSAN-SUR corroyeur^v.</p>
		<p>dugMUD <u>tuburu</u> pot à bière^o v. 5^{nb}.</p>
	<p>zib, zip šib, šip šip šibi zib²⁰⁰</p>	<p>zIB(-ME) abr. pour <u>zibātu</u>, constellation des Poissons.</p>
	<p>hi, he tā i¹¹ du¹⁰ i ta⁸ da¹⁰</p>	<p>DUG/DU^o <u>birku</u> genre^b; DU¹⁰, DUG(-GA) <u>tābu</u> être bon, doux^{vs} o^{vs}; <u>tābu</u> bon, doux^{vs}; <u>tābtu</u>, <u>tābu</u> bonheur, amélioration^o; DU-ŠA <u>tāb libbi</u> bonheur^v; DU¹⁰-BAD <u>pit turūdi</u> ouverture des jambes; kuš DUG-GAN <u>lukkāru</u> sacoche^o; DU¹⁰-ŪS-SA <u>namaku</u> baignoire^v; DU¹⁰-GUR <u>kamāsu</u> s'agenouiller; <u>kimsu</u> mollet^o; Hi (-Hi) <u>batālu</u> mélanger^{+vs}; <u>šutābulu</u> discuter, calculer^o; Hi <u>maššūtu</u> mélange d'ingrédients Hi-Hi <u>barāqu</u> fulgurer^v; Hi-Li <u>kuzū</u> jouissance, ivresse^{wo} fcl.; Hi-LI-BA <u>lūlibi</u> une pierre^o Hi-IS <u>šassū</u> salade; Hi-A <u>mādū</u> nombreux^o; Hi-GAT: <u>šuru</u> se rebeller^v; <u>šuru</u> complet, révolte^{vt}. Hi-GAT-Ki <u>Damru</u>.</p>
	<p>šar šur šī, šē šī šē de^o, di</p>	<p>ŠAR <u>šaru</u> (o)pos 3600^{vs}; <u>kiššatu</u>^o <u>kiššūtu</u> totalité (ŠAR dans AN-ŠAR =) dieu primitif^o ? ; le dieu Aššur^{wo} o) of AN.</p>

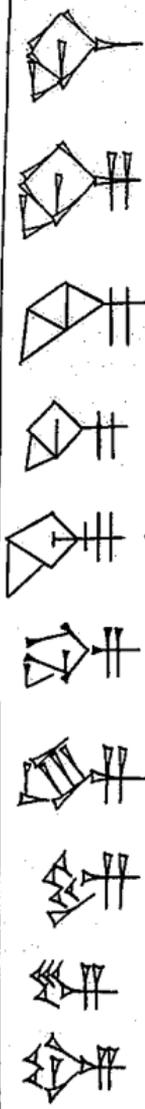
(Suite de la page précédente)



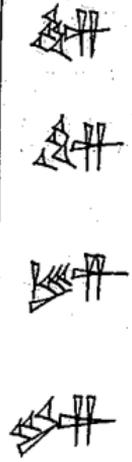
𐎠𐎡𐎢𐎣	tāp	n	Pour les valeurs idéographiques du groupe DÛG-GA, cf. ci-dessus, sous 𐎠.
𐎠𐎡			Cf. n° 405.
𐎠𐎡𐎢𐎣	a', u' i', e' 'a, 'u 'i, 'e ah ₁ , ih ₁ ih ₂ , uh ₂	𐎠 𐎡 𐎢 𐎣 } n	(Le signe est un doublet du signe suivant dont il ne s'est différencié que tardivement)
𐎠𐎡𐎢𐎣	ah eh ih uh .aha .a', e' i', u'	𐎠 𐎡 𐎢 𐎣 𐎠 𐎡 𐎢 𐎣	397 UH, UHU <u>kalmatu</u> insecte, parasite, vermine ^s ; (nūnu chenille; <u>perša'u</u> tige; nāhu lante; ⊕) UH-ŠE-KÛ <u>kalmat šē'i</u> charançon ⊕ (cf. <u>kalmat...</u> pour les noms de parasites ⊕).
-----	-----	-----	-----
𐎠𐎡𐎢𐎣			GUDU, <u>pašišu</u> frère, oint ^a ; GUDU; ABZU <u>gudapsū</u> (un prêtre) ^{aa} (cf. IM.ME à Boğ-Köy)
𐎠𐎡	kam gām gam kama ka ₁₃	𐎠 𐎡 𐎢 𐎣 𐎠	398 KAM déterminatif suivant les nombres ordi- -naux ³⁰ ; <u>erēšu</u> désirer ^o ; *KAM-ti-GĀN/A-SĀ <u>erēši</u> est une plante, <u>erēštu</u> désir, demande ^v , marque sur le corps (noie ^o); UDUL ₂ , UTUL ₂ <u>diqāru</u> vase, coupe, <u>summaru</u> sou- -pe ^{u+v^s} ; UTUL ₂ -ZĪ-DA <u>rabtu</u> décoration ^s . Premier élément de plusieurs noms de vases. —
235	206		406



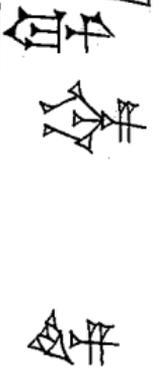
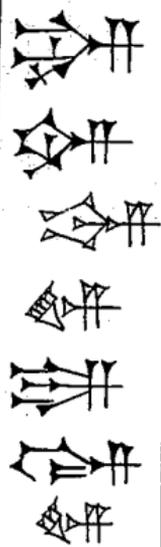
2



A



B



im
em
ni
Sars

主
主
ト
」

^d iŠKUR le dieu Adad²⁰, Tešub, Addu (dieux de l'orage);
Déterminatif précédant le nom des quatre points cardinaux us:
^mU-LU, ^mULU₂ (TU-I) Sūtu sud, ^msi-šA, (TU-II) ištānu nord,
^mKUR-RA, (TU-III) šadi est, ^mMAR-TU, (TU-IV) amuru ouest.
TU₂ - LIMMU₂ - BA kubqat abetti (dans les quatre directions)²¹.

TU₂, im šaru vent²²; im šidu - argile²³; ²⁴šupru tablette 3;
IM-BABBAR - gassu gypse; IM-BAD širu? enduit, oripe;
IM-BAL nappattu argile de décors (de AHw; ??);
(im-din) DUNGU orpelle usage, ²⁵šupru usage²⁶ vs
IM-DU (DUH)-A pitque travail, maçonnerie; IM-DU-A, (IM-AN-A)^{com}
pitigku mur, gros œuvre; IM-DUGUD kubku motte (d'argile);
(im-dugud-) MURU₂ imburu bouillard²⁷; ^d(im-dugud-)ANU: Ange aigle divin;
IM-EDIN vent du désert (diagnostic d'une maladie)²⁸ CAD, E, 28a-;
(im-gā) DALHAMUN as-omēlu, (mešū) ouragan²⁹; IM-GE-: une pâte;
IM-GI/GI₂ hammu usurpateur³⁰ vs
IM-GID/GI(-DA) imgidū tablette (mešū, gittu, w'iltu, lignure cf. GID-
n° 374); IM-GU qadūtu boue, dépôt³¹, vase³², classe,
commun³³.

IM-GU-LĀ, IM-LĀ-A - gerginaku bibliothèque³⁴; IM-GUR imgurru
enveloppe de tablette³⁵ (3) ³⁶IM-MAN-DU³⁷ cf. d MAN-DU

TU, IM-BUL imbulu (ou kabulu) vent mauvais³⁸, tempête destructrice.
(IM-KAL(L)A) IM-KAL-GUG, cf. ³⁹KAL n° 322; IM-ki-ANR šidi kallati angle de toit;
⁴⁰IM-KIŠIB kamukku tablette scellée⁴¹; IM-KU-GI cf. KU n° 468;

IM-LĀ imlū cône⁴²;
⁴³IM-MA(-AN)-NA imn/na(na) wku (pierre ou sable)⁴⁴; IM-ME cf. n° 338⁴⁵;
IM-RI-A kimtu famille⁴⁶; šabātu parenté par la femme⁴⁷; nišūtu
parenté par le mari (im séquence IM-RI-A x3); IM-RI-A šitū šari une maladie⁴⁸;

IM-SA₂ šaršaruru argile rouge, oxyde; ⁴⁹urux⁵⁰;
IM-SAHAR-BABBAR-KUR-RA alluhuru alun blanc⁵¹;
IM-SAHAR-GE₂-KUR-RA qitmu alun noir⁵²; IM-SAHAR-2Ā-
-KUR-RA gabū alun⁵³ vs
IM-SIG₂-SIG₂ dāmātu argile rouge sombre,
(pour eqū cf. CAD, E, 482);

IM-SIS mawratu arc en ciel⁵⁴;
IM-SUH imsuhtu vent violent (arme divine)⁵⁵;
IM-ŠEQ zūnu pluie;
IM-ŠE-IN-BUL+BUL argile mêlée de paille;
IM-ŠU-RIN-NA šinūru réchaud; IM-V-LU mešū⁵⁶ tempête⁵⁷;

NI namānu (soi-) même⁵⁸ vs
pubūtu effroi⁵⁹; NI-BUŠ rašūbbatu splendour redoutable.

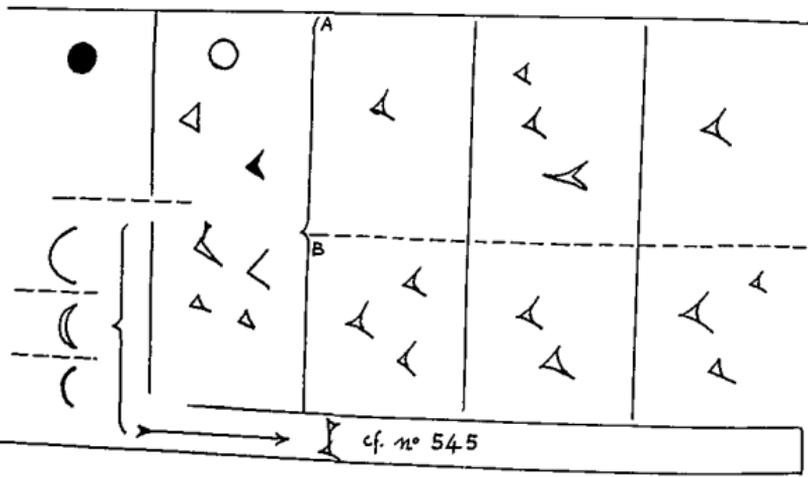
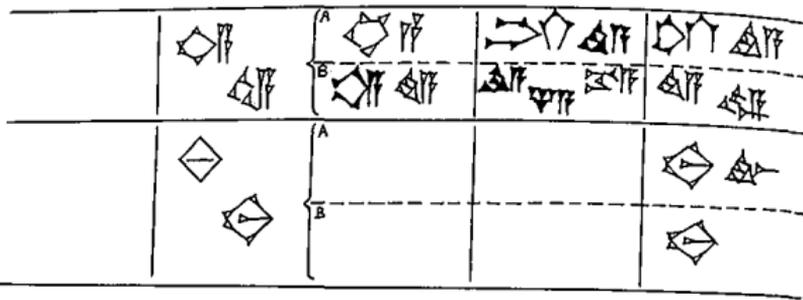
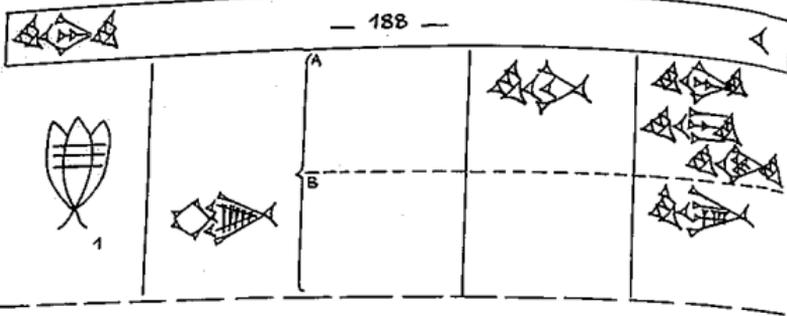


(Suite de la page précédente)

 <p>2</p>		<p>A</p> <p>B</p>		
 <p>3</p>		<p>A</p> <p>B</p>		
 <p>1</p>		<p>A</p> <p>B</p>		



 (suite)		NÍ-TUK <u>nâdu</u> récolter ^o ; NÍ-ZU-UB <u>zabtu</u> (un intalique) ^v im x im <u>zâdu</u> -averse torse/feuille.	399
	bir pîr 237 203	(var) ELLAG ₂ <u>kalitu</u> rein ^{vs} ; ELLAG ₂ <u>birki</u> = kalit birki testicules; ml ELLAG ₂ <u>inikab kalitu</u> ? une constellation 2) nom de la planète Mercure ^v ; GIRİŠ <u>kursiptu</u> papillon ^b BIR (-BIR) <u>sapahu</u> disperser, effondrer ^{v+a} BIR abrev. on MA de <u>biršu</u> une couverture ^v ; (cf. DUG-GAN).	
	hur har hur mur kîn ur ₅ hara ₄ muru (huru) 238 209	zâ HAR <u>semuru</u> / sa'uru ^a anneau ^{u+} ; HAR-HAR <u>harharu</u> chaîne ^o ; gi/4 HAR-HAR (var) <u>hasûtu</u> thym ¹ ; HAR-HAR <u>harharu</u> cf. MSL VI ² p. 144, 278; HAR-HUM-BA-SIR <u>haruru</u> (une plante); HAR-MUSEN-NA <u>harharu</u> truffe, embème de Sanaš; HUR (-RA) <u>esuru</u> dessiner, graver ^{u+} GİS-HUR <u>usurku</u> , (gi/huru) dessin ^{u+} dessin ^{va} , borne ^u ; HUR-SAG <u>hursânu</u> , (sadi) montagne ^{u+} ; <u>hursânu</u> lieu de l'ordalie (par tiau) (hur-sag =) AZUKNA <u>azupîrân</u> ou orcus, safran ^{sv+} ; GADIBDIM, SAGGAR ₂ le dieu <u>Bunone</u> ^a ; UR <u>hasû</u> poumons ^{vs} ; (kabattu foie [Ⓢ]); UR ₅ <u>šû</u> , <u>šûatu</u> -ce, celui-ci ^{uvs} UR <u>šamuru</u> être égal ^u ; UR ₅ -UŠ <u>turtu</u> exta, orade ^{u+} ; UR-RA <u>hubullu</u> intérêt, obligation, dette ^{va} ; UR-GIN ₂ <u>kîam</u> ainsi ⁺ ; MUR-DU-DU <u>murdudu</u> (une plante) ^s ; zâ KÎN-KÎN <u>erû</u> meule, mortier ^{vs} ; (AR, AR-AR (>ARA ₃) <u>hasâlu</u> [Ⓢ] , <u>hâsu</u> [Ⓢ] pilon, broyeur); ARA ₃ (ou KÎN-KÎN) <u>tênu</u> moulin ^{va} ; AR (-AR) <u>aruru</u> , <u>tênu</u> ? meunier ⁺ .	400
	huš hiš ₄ 239 210	HİVŠ <u>exzêtu</u> être en colère ^u ; <u>exzu</u> furieux ^u <u>exzêtu</u> furieux; RUV/HUVŠ-A <u>ruššû</u> , <u>huššû</u> rouge feu ^u ; u ₂ HUVŠ-A <u>huššû</u> vêtements écarlates ^u .	402



cf. n° 545

  	<p align="center">sú₆ </p> <p align="center">240 241</p>	<p>SUHUR <u>qimmatu cheux</u>^{uv}, bouquet de feuilles à la cime des arbres; ^{m'}SUHUR-LÁ <u>kezotu</u> prétrisse ("la trise"), ^{m'}SUHUR-LÁ <u>kezau</u> (prêtre); SUHUR ^{ku} <u>purādu</u> grosse carpe^{oo}; ^{ku}SUHUR-MĀS <u>suburmāšu</u> (un poisson)^{oo}; ^{m'}SUHUR-MĀS (ku) ^{m'}<u>suburmāšu</u> constellation (queue (γ+δ) du Capricorne)^{oo};</p>
	<p align="center">241 242</p>	<p align="right">403</p> <p>(Variantes graphiques du signe précédent).</p>
	<p align="center">há </p> <p align="center">241 242</p>	<p>HĀ déterminatif postposé indiquant le plu- riel ou le collectif (primitivement, pour les choses). HĀ <u>mādu</u> être nombreux, <u>mādu</u> nombreux. 404</p>
 	<p align="center">242 243</p>	<p>SUR <u>haruru</u>, <u>sūru</u>^b dépression, cours d'eau, oued, large canal^{oo}.</p> <p align="right">405</p>
	<p align="center">243 244</p>	<p>(Variante graphique de ; rangé après le n° 398).</p>
<p align="center">(> <)</p> <p align="center">209</p> <p align="center">u</p> <p align="center">š_u⁴</p> <p align="center">gur_u¹¹</p> <p align="center">bu₁₂</p> <p align="center"> </p> <p align="center">i</p> <p align="center">王</p> <p align="center">𐎶¹³</p> <p align="center"> </p> <p align="center">t</p> <p align="center"> </p> <p align="center">b</p> <p align="center"> </p> <p align="center">b</p>	<p align="center">eš₁₆</p> <p align="center">iš₁₈</p> <p align="center">242 243</p>	<p>U <u>ešer</u>, <u>ešeret dix</u>^{oo}; ^dU le dieu Adad^{uv}; le dieu Tešub^{sup. 591}, Addu, U <u>ešru-šu dix fois</u>^{oo}; U <u>š</u> <u>ešru</u> (un) dixième; U-GIN <u>ešartu</u> 10 sicles (d'argent); (NAM-)U, 10-tu <u>ešrtu</u> dixaine (^{oo} <u>zab ešrti</u> chej de 10); ^dU-<u>te Ešartu</u> U-BU-BU-UL <u>būru-tu</u> inflammatoire, pustule^{oo}; U <u>šbānu</u> cloigt, lobus caudatus (foie)^{oo}, suppositoire^{oo}; BÜR <u>būr(t)u</u> citerne, fontaine^{oo}; <u>kašāšu</u> creuser, forer; <u>piššu</u> brèche, mine^{oo}; <u>šilu</u> cavité, creux^{oo}; BÜR <u>būru</u> mesure de superficie (18 šu = ha. 35a.);</p> <p>BUZUR <u>puzru</u> secret, mystère^{oo};</p> <p>Š_u <u>abātu</u> détruire, emporter^{oo};</p> <p>UMUN <u>šū</u> signifier^{oo};</p> <p>ŠUŠ <u>šuššu</u> un sixième .</p> <p>GIGURU <u>giguru</u> le signe U^{oo}</p> <p align="right">411</p>

金

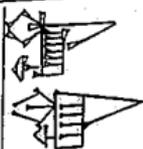
介

		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		

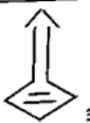
	<p>muš^h mah? eli</p>	<p>𐎠 𐎡 𐎢</p>	<p>UGU, <u>mušku</u> crâne^{sv}; <u>eli sur</u>^{so}; <u>ēlu</u>, (ina) <u>mušhi sur</u>, au-dessus^{so}; <u>ēlenu</u> supérieur^v; <u>eli</u> supérieur^{m, so}; UGU-AŠ/AŠ-GI/GI₄? une pierre; UGU-DILI <u>ugudū</u> tache; <u>de</u>; UGU-lul-la <u>elulla</u> une plante^a; <u>uū</u> assigū un minéral^{so}; UGU-DUL (Di) <u>uqūpu</u>, pagu singe^{so}; <u>ša</u> UGU-Ē <u>ša mušhi liti</u> intendant; UGU-GAL <u>gugallu</u> inspecteur des canaux (titre royal ou divin)^t; 412</p>
			<p>UDUN <u>utūru</u> fourneau, four^{so}; <u>tinūru</u> réchaud^{so}; 415</p>
			<p>GAKKUL <u>kakkullu</u> récipient, (namzūtu cuve). 416</p>
			<p>U-GUR <u>namsāru</u> épée^{so}; a-U-GUR le dieu <u>Nergal</u>^{so}; 417</p>
			<p>UGUN <u>iškzūtu</u> incrustation^{so}; EŠ₄-TAR^a <u>ištār</u> la déesse <u>Ištār</u>^{so} (ou, sous son épithète de) <u>Massāt</u>^o; <u>ištāru</u> déesse; <u>ištāribu</u> type de chanson. 418</p>
			<p>SAGŠU <u>kubšū</u> turban, coiffure^v, « le bonnet », partie du <u>hašū</u> (poumons)^v; tūg SAGŠU <u>kubšū</u> id.^v. 419</p>
	<p>lid lit[†] rim šib[†] reme₂ liti₂ li₂ li₂^e</p>	<p>𐎠 𐎡 𐎢 𐎣 𐎤 𐎥 𐎦</p>	<p>ĀB <u>arhu</u> vache (mois^{so}), <u>littu</u> vache sauvage^{so}; (ĀB-HĀ <u>lātu</u> gros bétail). ĀB^{kus} <u>dādu</u> (un crustacé)^v, partie du corps; ĀB-GU-HĀ <u>su-gulū</u> troupeau, tête bêtes à cornes, gros bétail^v; (ĀB-ku/lu) UDUL <u>utullu</u> père, bouvier^o; ĀB-AL/MAH <u>būrtu</u> vache, génisse; ĀB-RI-RI-GA <u>šalqullu</u> cadavre de vache^{so}; RI-RI-ER. ĀB-ZA-ZA <u>apsasū</u> (zébu^v), sphinx^v; ū ĀB-LUH <u>kamantu</u> sumac^{so}; ĀB-ZĀ-MĪ <u>apsa(m)makku</u> brahère^v; ABRIG₂ <u>abrigu</u> un prêtre. 420</p>

合 合 合

合 合



A
B



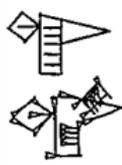
A
B



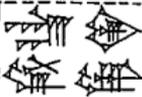
A
B



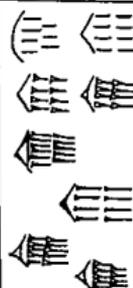
A
B



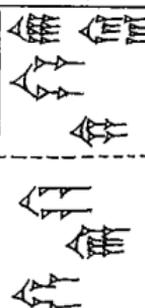
A
B



1



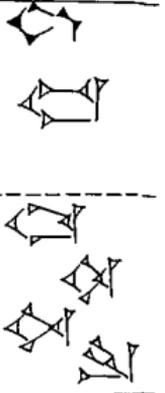
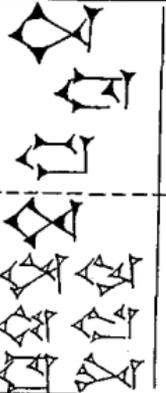
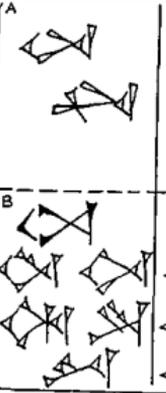
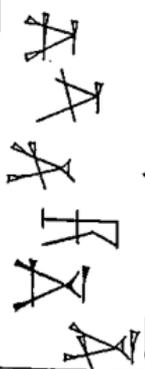
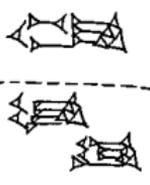
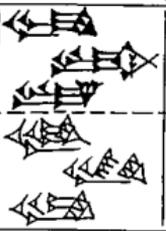
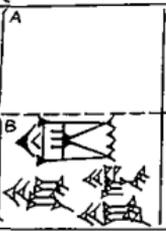
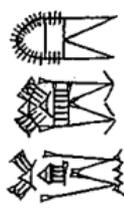
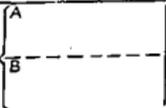
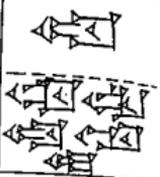
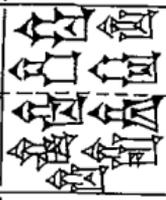
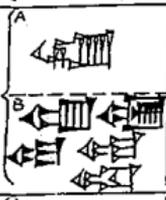
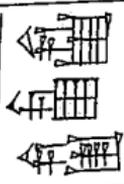
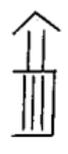
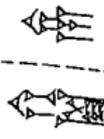
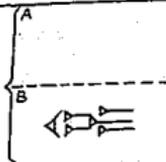
A
B

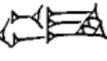


 			<p>ALIM <u>kusarikku</u> bison (animal mythologique et constellation) <u>kabtu</u> lourd, pesant⁺ (<u>ditamu</u> bison ^{GE}).</p>	<p align="right">421</p>
			<p>LILIS <u>lilissu</u> tympanon, timbale⁺. *LILIS⁺</p>	<p align="right">422</p>
	<p>246</p> <p>kír₆ qír₆</p>	<p>∫</p> <p>∫</p> <p>∫</p>	<p>ÛB <u>urru</u> timbale⁺; LIPIS <u>libbu</u>, <u>šurru</u> cœur^b;</p> <p>KÍR } (KÍR₆) } <u>kurru</u> un récipient (pour la bière). (ŠĒM) }</p>	<p align="right">424</p>
	<p>245</p> <p>216</p>		<p><u>halhalatu</u> sorte de tambour⁺; ŠĒM₆ } MEZE <u>manzû</u> timbale⁺ (cf. ME-ZĒ)</p>	<p align="right">425</p>
	<p>kiš kis qiš qis</p>	<p>∫</p> <p>∫</p> <p>∫</p> <p>∫</p>	<p>KiŠ <u>Kiššatu</u> totalité, universalité^{+cau}; <u>Kiššutu</u> puissance^v; Kiš -ki la ville de <u>Kiš</u>⁶.</p>	<p align="right">426</p>
	<p>mi mé</p> <p>šil</p> <p>gi₆</p> <p>wi₄</p>	<p>∫</p> <p>∫</p> <p>∫</p> <p>∫</p> <p>∫</p>	<p>GIG. GE₆ <u>šatamu</u> être noir^{v+*}; <u>šalmu</u> noir^{no}; <u>mušû</u> <u>mušûtu</u> nuit; GE₆-ZAL <u>šumšû</u> passer la nuit; GE₆ <u>šalmu</u> point noir; GE₆-igi² <u>šalum</u> iris iris² (<u>šurru</u> pari fleur, cf. A₆ 8, 10); GÍ₆-PAR <u>gipāru</u> résidence de la grande prêtresse, partie d'une maison prêtre¹⁰; GÍ₆-PAR <u>lipāru</u> un arbre^v; (bi) GE₆-(A)-DU-DU <u>hā'itu</u> veilleur de nuit; GE₆-DU-DU <u>hā'itū</u> office de h. KU₆ (KU₄) <u>ekēlu</u> être sombre^o; <u>ekētu</u> obscurité⁺; (cf. M₆-ku₆); KU₆ <u>tarāku</u> être sombrest; <u>taraku</u> sombre^v; <u>lorku</u> un bleu GE₆-MEŠ "les noirs" (boucs) cf. CAD. E, 183 a. šil <u>šillu</u> ombre, protection^o; cf. aiš-mi (LUHUMMU <u>luhummū</u> boue) mul-mi cf. AHw 1078 b. (phon. MI-URU = <u>mušū</u>)-<u>ālu</u> = <u>mušālu</u> miroir.)</p>	<p align="right">427</p>

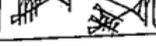
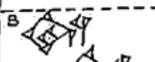
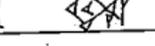
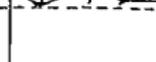
𠄎

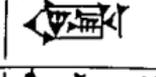
𠄎

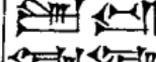
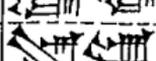
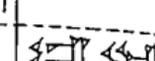
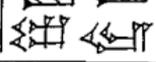
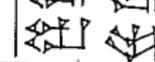
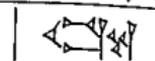


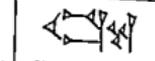
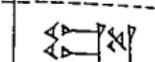
			<p>ŠAKAN <u>šiqqatu</u> fiole^r; ŠAMAN₂ <u>šappatu</u> oruche ou ŠAMAN₂ <u>šamali</u> novice, apprenti (-devin, etc.)^r+ccp.</p>	<p align="right">428</p>
	<p>gul sūn kūl šūn gulu</p>	<p>𒄀 𒄁 𒄂 𒄃 𒄄</p>	<p>GUL <u>abātu</u> détruire^{uv} (il s'érouler, na' bûtu s'insinuer); <u>habātu</u> piller, razzier^{uv}; (<u>kali</u> tenir); (pseudo-idéogr.: GUL-igî^r <u>gûlenu</u> un manteau^r); GUL-GUL <u>naqaru</u> 2/3 détruire <u>abtu</u> détruit^r; SŪN <u>nūmtu</u> vache sauvage^v; <u>marbabu</u> (vase à) moût de bière</p>	<p align="right">429</p>
			<p>GIR₄ <u>kūru</u> fourneau^v; ^dGIR₆-kū <u>Nergal</u>.</p>	<p align="right">430</p>
	<p>nā nū</p>	<p>𒀭 𒀮</p>	<p>NĀ <u>itūtu</u>, <u>nātu</u>^m, <u>šalātu</u> se coucher^v; <u>rabāsu</u> giter, se coucher^{uv}; ^gNĀ <u>eršu</u> (<u>majjāfu</u>) lit couche^{uv} (Ē-GĪŠ-NĀ <u>ūt erši</u> chambre à coucher); ^gNĀ (<u>nūmettu</u>) lit de repos; ^gNĀ-TAB lit double^{nui}; ^gNĀ-AS-NĀ/NE <u>dirrūtū</u> oncroit du lit; ^gNĀ-KI-NĀ <u>eršu</u> ša <u>majjalti</u> couche de literie^r; U₂ NĀ-AM/A <u>nim būbūli</u> (cf. sub UD, n° 381).</p>	<p align="right">431</p>
	<p>nim num nū tum₄ tu nū₇ nām</p>	<p>𒀭 𒀮 𒀯 𒀰 𒀱 𒀲 𒀳</p>	<p>NIM <u>zumbu</u> mouche^r; NIM-LĀL <u>nūbtu</u> (ou <u>zumbi dišpi</u>)^r aballe^r; NIM-ŠAĤAR-RA <u>šamsatu</u> (une mouche); NIM-UR₄-UR₄ <u>hāmūtu</u> sorte de guêpe^g; NIM-SĪG₇-SĪG₇; NIM-BUBBU <u>kūzāzu</u> guêpe des bois^g; NIM-Ī-NUN <u>zumbi būmūli</u>; NIM-UR-GE₇ <u>zumbi kalbi</u>; NIM-A <u>zumbi mē</u>; NIM-ZĀ <u>zumbi abri</u>; NIM-KŪ-GĪ <u>zumbi būrāsi</u>: variétés de mouches. (NIM-SA₄-A-(MŪŠEN), cf. SA₄-A-(MŪŠEN) n° 82;) NIM <u>elū</u> (être) haut^{ov}; <u>harāpū</u> être précoce, <u>harpu</u> précoce; <u>šūru</u> malin^{vs}; NIM-GĪR <u>birqu</u> (objet en forme d'éclair^r); ^gDIH <u>baltu</u> caprier^{vs};</p> <p>ELAM (-MA-KI) <u>elamtu</u> l'Elam^{uv}; <u>elamū</u> (soldat)^g lamite^g.</p>	<p align="right">433</p>
	<p>kūr qūr</p>	<p>𒄀 𒄁</p>	<p>(Variante graphique du n° 424 assyrien moyen et récent)</p>	<p align="right">434</p>

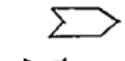
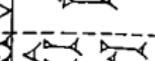
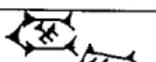
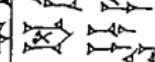
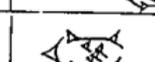
魚 魚

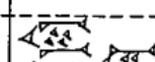
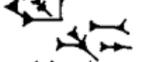
  	A  B  	 	 
			

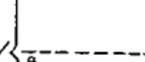
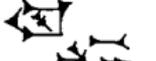
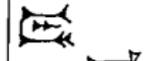
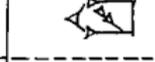
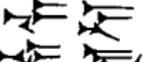
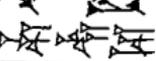
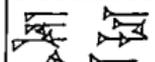
	A 		
--	--	--	--

 B	   A  B  	 	 
		 	 

 B	  A  B 		 
			

	  A  B  	 	 
		 	 

  A  B 	 	 
	 	 

  A  B  	 	 
	 	 

	TUM	↓	TUM <u>abālu</u> porter, apporter ^v ; <u>tabālu</u> emporter ^v + v.	
	252 221			434
	253	↓ ↓	Variante graphique du n° 424 et du n° 434 (époque d'Assurnāsirpal)	
	254 222	LAM la ₂₂ (lama) ↓ ↓ ↓ ↓	L ²⁵³ LAM-IR-ŪŠ ²⁵³ <u>lamsišū</u> un vase; G ²⁵³ LAM-MAR <u>allānu</u> suppositoire (en forme de gland) ^s G ²⁵³ LAM-GAL <u>bututtu</u> pistachier; L ²⁵³ LAM-GAL-BI-LI <u>bututtu</u> un vase; G ²⁵³ LAM-TUR <u>kurazu</u> (/ <u>šur'azum</u>) lentisque ^s ; ARATTA ^{ki} la ville d'Aratta ^o .	434a
	255	↓ ↓	(i ₂₅ ²⁵⁵ - <u>ur šāru</u> vaincre ^u). ARATTA ^{ki} = la ville d'Aratta ^u .	435
	255 223	ŠUR šur ₂₂ ↓ ↓ ↓ ↓	(G ²⁵⁵) AMAR <u>būru</u> petit (d'animal), veau ^v + ²⁵⁵ (abmu jeune animal); AMAR-MAŠ-DĀ (b) <u>urālu</u> <u>kurālu</u> jeune gazelle; AMAR-GA <u>šur</u> <u>sizbi</u> veau de lait ^o ; AMAR-GA-KU ₂ veau de lait séché ^o ; MĀR-DA-KI la ville de Marad; d AMAR-UTU le dieu <u>Marduk</u> ²⁵⁵	436
			(SIZKUR) SIZKUR <u>karābu</u> , <u>suppānu</u> , <u>ihribu</u> prière, bénédiction ^o ; <u>nīqu</u> libation, sacrifice ^v + ²⁵⁵ UDU-SIZKUR <u>nīqu</u> (animal de) sacrifice ^o	437
	256 224	BAN ban ↓ ↓	G ²⁵⁶ BAN <u>qaštu</u> (<u>šilpānu</u>) arc ^v + ²⁵⁶ L ²⁵⁶ (G ²⁵⁶) BAN <u>qaštu</u> arc ^v + ²⁵⁶ L ²⁵⁶ / mul BAN <u>qaštu</u> constellation (ε, σ, δ, τ Canis majoris + x, h Puppis); Vénus ^v (mul KAW-BAN Sivius cf. AHW 907). L ²⁵⁶ (G ²⁵⁶) BAN-TAG-GA <u>māhisu</u> fonctionnaire pour le bétail ^o .	438
				439

 A B	 A B	 A B	 A B	 A B
 B	 A B	 A B	 A B	 A B
 B	 A B			 A B
 B	 A B	 A B	 A B	 A B
	 A B	 A B	 A B	 A B
 A B	 A B	 A B	 A B	 A B

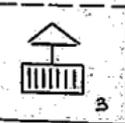
 	<p>tum +</p> <p>252 221</p>	<p>TUM <u>alālu</u> porter, apporter^v; <u>tabālu</u> emporeux^v.</p>	<p>434</p>
 	<p>hir₃ = tum₁ ↓</p> <p>253</p>	<p>Variante graphique du n° 424 et du n° 434 (époque d'ASSURNĀSIRPAL)</p>	<p>434¹</p>
 	<p>lam la₁₂ ↓ (lama) ↓</p> <p>254 222</p>	<p>⁴⁴⁸ LAM-IR-ŪŠ¹ <u>lamsisū</u> un vase; ^{gi} LAM-MAR <u>allānu</u> suppositoire (un forme de gland)² ^{gi} LAM-GAL <u>bututtu</u> pistachier³ ^{gi} LAM-GAL-DI-ŪŠ <u>bututtu emp.</u>; ^{gi} LAM-TUR <u>turazu</u> (/ <u>šur'azum</u>) lentisque⁴; ARATTA^{ki} "la ville d'Aratta".</p>	<p>435</p>
 	<p>lam₇ iš₁₁ </p> <p>254²</p>	<p>(iš₁₁-ar <u>šāru</u> victoire¹). ARATTA^{ki} = la ville d'Aratta^u.</p>	<p>436</p>
 	<p>šur šur</p> <p>šuru ↓ šār)₁₄⁹</p> <p>255 223</p>	<p>⁽⁴⁴⁾ AMAR <u>būru</u> petit (d'animal), veau^v¹⁰ (abmu jeune animal); AMAR-MAŠ-DĀ (b) <u>weātu</u> <u>buzābū</u> jeune gazelle; AMAR-GA būr <u>šizbi</u> veau de lait¹¹. AMAR-GA-KU₅ veau de lait sec¹²; MĀR-DA-KI la ville de <u>Marad</u>; ^d AMAR-UTU le dieu <u>Marduk</u>¹⁰.</p>	<p>437</p>
	<p>ban pan</p> <p>256 224</p>	<p>(SIZKUR) SIZKUR <u>karābu</u>, <u>sup(p)u</u>, <u>ihribu</u> prière, bénédiction²; <u>nīqu</u> libation, sacrifice¹⁰; UDU-SIZKUR <u>nīqu</u> (animal de) sacrifice¹¹.</p>	<p>438</p>
	<p>ban pan</p> <p>256 224</p>	<p>^{gi} BAN <u>qaštu</u> (<u>šilpānu</u>) arc^v¹⁰; ^{ki} (šiš) BAN <u>qaštu</u> arc^v¹¹; k/mul BAN <u>qaštu</u> constellation (ε, σ, δ, τ Canis majoris + χ, η Puppis); Vénus^v (mul <u>WAR-BAN</u> Sirius cf. AHW 907). ^{ki} (š) BAN-TAG-GA <u>māhisu</u> fonctionnaire pour le bétail¹⁰.</p>	<p>439</p>

		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
<p>a)</p> <p>b)</p> <p>a)</p> <p>b)</p> <p>a)</p> <p>b)</p> <p>a)</p> <p>b)</p>	<p>A</p> <p>B</p>			
<p>A</p> <p>B</p>				

 	<p>gim kim qim</p> <p>dim kim, tem gimi tam₆</p> <p>257 225</p>	<p>𒄀 𒄁 𒄂 𒄃 𒄄 𒄅 𒄆 𒄇 𒄈 𒄉 𒄊 𒄋 𒄌 𒄍 𒄎 𒄏 𒄐 𒄑 𒄒 𒄓 𒄔 𒄕 𒄖 𒄗 𒄘 𒄙 𒄚 𒄛 𒄜 𒄝 𒄞 𒄟 𒄠 𒄡 𒄢 𒄣 𒄤 𒄥 𒄦 𒄧 𒄨 𒄩 𒄪 𒄫 𒄬 𒄭 𒄮 𒄯 𒄰 𒄱 𒄲 𒄳 𒄴 𒄵 𒄶 𒄷 𒄸 𒄹 𒄺 𒄻 𒄼 𒄽 𒄾 𒄿 𒅀 𒅁 𒅂 𒅃 𒅄 𒅅 𒅆 𒅇 𒅈 𒅉 𒅊 𒅋 𒅌 𒅍 𒅎 𒅏 𒅐 𒅑 𒅒 𒅓 𒅔 𒅕 𒅖 𒅗 𒅘 𒅙 𒅚 𒅛 𒅜 𒅝 𒅞 𒅟 𒅠 𒅡 𒅢 𒅣 𒅤 𒅥 𒅦 𒅧 𒅨 𒅩 𒅪 𒅫 𒅬 𒅭 𒅮 𒅯 𒅰 𒅱 𒅲 𒅳 𒅴 𒅵 𒅶 𒅷 𒅸 𒅹 𒅺 𒅻 𒅼 𒅽 𒅾 𒅿 𒆀 𒆁 𒆂 𒆃 𒆄 𒆅 𒆆 𒆇 𒆈 𒆉 𒆊 𒆋 𒆌 𒆍 𒆎 𒆏 𒆐 𒆑 𒆒 𒆓 𒆔 𒆕 𒆖 𒆗 𒆘 𒆙 𒆚 𒆛 𒆜 𒆝 𒆞 𒆟 𒆠 𒆡 𒆢 𒆣 𒆤 𒆥 𒆦 𒆧 𒆨 𒆩 𒆪 𒆫 𒆬 𒆭 𒆮 𒆯 𒆰 𒆱 𒆲 𒆳 𒆴 𒆵 𒆶 𒆷 𒆸 𒆹 𒆺 𒆻 𒆼 𒆽 𒆾 𒆿 𒇀 𒇁 𒇂 𒇃 𒇄 𒇅 𒇆 𒇇 𒇈 𒇉 𒇊 𒇋 𒇌 𒇍 𒇎 𒇏 𒇐 𒇑 𒇒 𒇓 𒇔 𒇕 𒇖 𒇗 𒇘 𒇙 𒇚 𒇛 𒇜 𒇝 𒇞 𒇟 𒇠 𒇡 𒇢 𒇣 𒇤 𒇥 𒇦 𒇧 𒇨 𒇩 𒇪 𒇫 𒇬 𒇭 𒇮 𒇯 𒇰 𒇱 𒇲 𒇳 𒇴 𒇵 𒇶 𒇷 𒇸 𒇹 𒇺 𒇻 𒇼 𒇽 𒇾 𒇿 𒈀 𒈁 𒈂 𒈃 𒈄 𒈅 𒈆 𒈇 𒈈 𒈉 𒈊 𒈋 𒈌 𒈍 𒈎 𒈏 𒈐 𒈑 𒈒 𒈓 𒈔 𒈕 𒈖 𒈗 𒈘 𒈙 𒈚 𒈛 𒈜 𒈝 𒈞 𒈟 𒈠 𒈡 𒈢 𒈣 𒈤 𒈥 𒈦 𒈧 𒈨 𒈩 𒈪 𒈫 𒈬 𒈭 𒈮 𒈯 𒈰 𒈱 𒈲 𒈳 𒈴 𒈵 𒈶 𒈷 𒈸 𒈹 𒈺 𒈻 𒈼 𒈽 𒈾 𒈿 𒉀 𒉁 𒉂 𒉃 𒉄 𒉅� 𒉆0 𒉆1 𒉆2 𒉆3 𒉆4 𒉆5 𒉆6 𒉆7 𒉆8 𒉆9 𒉆A 𒉆B 𒉆C 𒉆D 𒉆E 𒉆F 𒉆G 𒉆H 𒉆I 𒉆J 𒉆K 𒉆L 𒉆M 𒉆N 𒉆O 𒉆P 𒉆Q 𒉆R 𒉆S 𒉆T 𒉆U 𒉆V 𒉆W 𒉆X 𒉆Y 𒉆Z 𒉆[𒉆\ 𒉆^ 𒉆_</p>	<p>DIM <u>banu</u> créer ; <u>epesu</u> faire⁺ ; DIM-DIM-MA <u>nepesu</u> rita⁺ et DIM <u>banu</u> constructeur GIN₇ <u>kima</u> .comme^o et SIDIM <u>itimu</u> (mubannu^o) maçon, entrepreneur^o ; <u>itimmute</u> ont du maçon ; SIDIM MAH <u>itimmahu</u> ; et SIDIM-GAL <u>itimgallu</u> maître-maçon^o ; d MUŠDA le dieu Ea (ša itimi).</p>	<p align="right">440</p>
	<p>ul</p> <p>(ru₂) du₇</p> <p>258 226</p>	<p>𒄱 𒄲 𒄳 𒄴 𒄵 𒄶 𒄷 𒄸 𒄹 𒄺 𒄻 𒄼 𒄽 𒄾 𒄿 𒅀 𒅁 𒅂 𒅃 𒅄 𒅅 𒅆 𒅇 𒅈 𒅉 𒅊 𒅋 𒅌 𒅍 𒅎 𒅏 𒅐 𒅑 𒅒 𒅓 𒅔 𒅕 𒅖 𒅗 𒅘 𒅙 𒅚 𒅛 𒅜 𒅝 𒅞 𒅟 𒅠 𒅡 𒅢 𒅣 𒅤 𒅥 𒅦 𒅧 𒅨 𒅩 𒅪 𒅫 𒅬 𒅭 𒅮 𒅯 𒅰 𒅱 𒅲 𒅳 𒅴 𒅵 𒅶 𒅷 𒅸 𒅹 𒅺 𒅻 𒅼 𒅽 𒅾 𒅿 𒆀 𒆁 𒆂 𒆃 𒆄 𒆅 𒆆 𒆇 𒆈 𒆉 𒆊 𒆋 𒆌 𒆍 𒆎 𒆏 𒆐 𒆑 𒆒 𒆓 𒆔 𒆕 𒆖 𒆗 𒆘 𒆙 𒆚 𒆛 𒆜 𒆝 𒆞 𒆟 𒆠 𒆡 𒆢 𒆣 𒆤 𒆥 𒆦 𒆧 𒆨 𒆩 𒆪 𒆫 𒆬 𒆭 𒆮 𒆯 𒆰 𒆱 𒆲 𒆳 𒆴 𒆵 𒆶 𒆷 𒆸 𒆹 𒆺 𒆻 𒆼 𒆽 𒆾 𒆿 𒇀 𒇁 𒇂 𒇃 𒇄 𒇅 𒇆 𒇇 𒇈 𒇉 𒇊 𒇋 𒇌 𒇍 𒇎 𒇏 𒇐 𒇑 𒇒 𒇓 𒇔 𒇕 𒇖 𒇗 𒇘 𒇙 𒇚 𒇛 𒇜 𒇝 𒇞 𒇟 𒇠 𒇡 𒇢 𒇣 𒇤 𒇥 𒇦 𒇧 𒇨 𒇩 𒇪 𒇫 𒇬 𒇭 𒇮 𒇯 𒇰 𒇱 𒇲 𒇳 𒇴 𒇵 𒇶 𒇷 𒇸 𒇹 𒇺 𒇻 𒇼 𒇽 𒇾 𒇿 𒈀 𒈁 𒈂 𒈃 𒈄 𒈅 𒈆 𒈇 𒈈 𒈉 𒈊 𒈋 𒈌 𒈍 𒈎 𒈏 𒈐 𒈑 𒈒 𒈓 𒈔 𒈕 𒈖 𒈗 𒈘 𒈙 𒈚 𒈛 𒈜 𒈝 𒈞 𒈟 𒈠 𒈡 𒈢 𒈣 𒈤 𒈥 𒈦 𒈧 𒈨 𒈩 𒈪 𒈫 𒈬 𒈭 𒈮 𒈯 𒈰 𒈱 𒈲 𒈳 𒈴 𒈵 𒈶 𒈷 𒈸 𒈹 𒈺 𒈻 𒈼 𒈽 𒈾 𒈿 𒉀 𒉁 𒉂 𒉃 𒉄 𒉅� 𒉆0 𒉆1 𒉆2 𒉆3 𒉆4 𒉆5 𒉆6 𒉆7 𒉆8 𒉆9 𒉆A 𒉆B 𒉆C 𒉆D 𒉆E 𒉆F 𒉆G 𒉆H 𒉆I 𒉆J 𒉆K 𒉆L 𒉆M 𒉆N 𒉆O 𒉆P 𒉆Q 𒉆R 𒉆S 𒉆T 𒉆U 𒉆V 𒉆W 𒉆X 𒉆Y 𒉆Z 𒉆[𒉆\ 𒉆^ 𒉆_</p>	<p>UL <u>kakkabu</u> étoile^{2v} ; UL <u>sātu</u> passé, commentaire^{2v} UL-GAR <u>kumuru</u> somme^A, <u>kamāru</u> ajouter^A ; DU₇ -DU₇ <u>nakānu</u> (rappier (de la corne), culbuter^{2s} ; DU₇ <u>asāmu</u> convenir⁺ ; (Šuklulu parfait, accompli ; cf. ŠU-DU₇.)</p>	<p align="right">441</p>
	<p>gir gor gir₇ kír₁₀ wir úg</p> <p>259</p>	<p>𒄀 𒄁 𒄂 𒄃 𒄄 𒄅 𒄆 𒄇 𒄈 𒄉 𒄊 𒄋 𒄌 𒄍 𒄎 𒄏 𒄐 𒄑 𒄒 𒄓 𒄔 𒄕 𒄖 𒄗 𒄘 𒄙 𒄚 𒄛 𒄜 𒄝 𒄞 𒄟 𒄠 𒄡 𒄢 𒄣 𒄤 𒄥 𒄦 𒄧 𒄨 𒄩 𒄪 𒄫 𒄬 𒄭 𒄮 𒄯 𒄰 𒄱 𒄲 𒄳 𒄴 𒄵 𒄶 𒄷 𒄸 𒄹 𒄺 𒄻 𒄼 𒄽 𒄾 𒄿 𒅀 𒅁 𒅂 𒅃 𒅄 𒅅 𒅆 𒅇 𒅈 𒅉 𒅊 𒅋 𒅌 𒅍 𒅎 𒅏 𒅐 𒅑 𒅒 𒅓 𒅔 𒅕 𒅖 𒅗 𒅘 𒅙 𒅚 𒅛 𒅜 𒅝 𒅞 𒅟 𒅠 𒅡 𒅢 𒅣 𒅤 𒅥 𒅦 𒅧 𒅨 𒅩 𒅪 𒅫 𒅬 𒅭 𒅮 𒅯 𒅰 𒅱 𒅲 𒅳 𒅴 𒅵 𒅶 𒅷 𒅸 𒅹 𒅺 𒅻 𒅼 𒅽 𒅾 𒅿 𒆀 𒆁 𒆂 𒆃 𒆄 𒆅 𒆆 𒆇 𒆈 𒆉 𒆊 𒆋 𒆌 𒆍 𒆎 𒆏 𒆐 𒆑 𒆒 𒆓 𒆔 𒆕 𒆖 𒆗 𒆘 𒆙 𒆚 𒆛 𒆜 𒆝 𒆞 𒆟 𒆠 𒆡 𒆢 𒆣 𒆤 𒆥 𒆦 𒆧 𒆨 𒆩 𒆪 𒆫 𒆬 𒆭 𒆮 𒆯 𒆰 𒆱 𒆲 𒆳 𒆴 𒆵 𒆶 𒆷 𒆸 𒆹 𒆺 𒆻 𒆼 𒆽 𒆾 𒆿 𒇀 𒇁 𒇂 𒇃 𒇄 𒇅 𒇆 𒇇 𒇈 𒇉 𒇊 𒇋 𒇌 𒇍 𒇎 𒇏 𒇐 𒇑 𒇒 𒇓 𒇔 𒇕 𒇖 𒇗 𒇘 𒇙 𒇚 𒇛 𒇜 𒇝 𒇞 𒇟 𒇠 𒇡 𒇢 𒇣 𒇤 𒇥 𒇦 𒇧 𒇨 𒇩 𒇪 𒇫 𒇬 𒇭 𒇮 𒇯 𒇰 𒇱 𒇲 𒇳 𒇴 𒇵 𒇶 𒇷 𒇸 𒇹 𒇺 𒇻 𒇼 𒇽 𒇾 𒇿 𒈀 𒈁 𒈂 𒈃 𒈄 𒈅 𒈆 𒈇 𒈈 𒈉 𒈊 𒈋 𒈌 𒈍 𒈎 𒈏 𒈐 𒈑 𒈒 𒈓 𒈔 𒈕 𒈖 𒈗 𒈘 𒈙 𒈚 𒈛 𒈜 𒈝 𒈞 𒈟 𒈠 𒈡 𒈢 𒈣 𒈤 𒈥 𒈦 𒈧 𒈨 𒈩 𒈪 𒈫 𒈬 𒈭 𒈮 𒈯 𒈰 𒈱 𒈲 𒈳 𒈴 𒈵 𒈶 𒈷 𒈸 𒈹 𒈺 𒈻 𒈼 𒈽 𒈾 𒈿 𒉀 𒉁 𒉂 𒉃 𒉄 𒉅� 𒉆0 𒉆1 𒉆2 𒉆3 𒉆4 𒉆5 𒉆6 𒉆7 𒉆8 𒉆9 𒉆A 𒉆B 𒉆C 𒉆D 𒉆E 𒉆F 𒉆G 𒉆H 𒉆I 𒉆J 𒉆K 𒉆L 𒉆M 𒉆N 𒉆O 𒉆P 𒉆Q 𒉆R 𒉆S 𒉆T 𒉆U 𒉆V 𒉆W 𒉆X 𒉆Y 𒉆Z 𒉆[𒉆\ 𒉆^ 𒉆_</p>	<p>UTU₂ <u>dikku</u> produit laitier</p> <p>GIR <u>šepu</u> pied^{2s} ; <u>šep</u> garanti par⁺ ; (WA) GIR <u>padamu</u> administr^v ; GIR <u>kursu</u> entraves^{Nani} ; GIR-PAD-DU <u>esemtu</u> OS^v ; GIR-GUB(BU) <u>geseppu/kursappu</u> <u>kittappu</u> labou- ret, podium^v ; partie du foie^v ; GIR-GIN <u>tallaktu</u> chemin ; GIR-GID-DA-MUŠEN <u>saqabu</u> un chasseur^v ; GIR-BAL/RA-RA <u>riššu</u> inondation ; GIR-GAN/KiŠ <u>kirru</u> grand vase + B₂ × ; GIR-SI/SIG₂/SIG₆/SIG-GA <u>geseqqu</u> serviteurs du roi ou d'un temple ; GIR <u>paru</u> mult⁺, omagre⁺ ; GIR(-NUN-NA) <u>kūdame</u> mûle^v ;</p> <p>ÚG <u>labbu</u> lion^b ; <u>aggu</u> fureux^o ; <u>umāmu</u> animal ; PIRIG-TUR <u>nimru</u> léopard^v, un démon⁺ ; SUMUKAN <u>Sakkan</u>^o ; NE <u>emūqu</u> force^b ; d NE-IRI-GAL le dieu Nergal^o ; (gir-nita₂) ŠAGAN <u>Sakkanakku</u> commissaire royal, gouverneur^o + B₂ .</p>	<p align="right">444</p>
	<p>DUGUD</p> <p>259</p>	<p>𒄀 𒄁 𒄂 𒄃 𒄄 𒄅 𒄆 𒄇 𒄈 𒄉 𒄊 𒄋 𒄌 𒄍 𒄎 𒄏 𒄐 𒄑 𒄒 𒄓 𒄔 𒄕 𒄖 𒄗 𒄘 𒄙 𒄚 𒄛 𒄜 𒄝 𒄞 𒄟 𒄠 𒄡 𒄢 𒄣 𒄤 𒄥 𒄦 𒄧 𒄨 𒄩 𒄪 𒄫 𒄬 𒄭 𒄮 𒄯 𒄰 𒄱 𒄲 𒄳 𒄴 𒄵 𒄶 𒄷 𒄸 𒄹 𒄺 𒄻 𒄼 𒄽 𒄾 𒄿 𒅀 𒅁 𒅂 𒅃 𒅄 𒅅 𒅆 𒅇 𒅈 𒅉 𒅊 𒅋 𒅌 𒅍 𒅎 𒅏 𒅐 𒅑 𒅒 𒅓 𒅔 𒅕 𒅖 𒅗 𒅘 𒅙 𒅚 𒅛 𒅜 𒅝 𒅞 𒅟 𒅠 𒅡 𒅢 𒅣 𒅤 𒅥 𒅦 𒅧 𒅨 𒅩 𒅪 𒅫 𒅬 𒅭 𒅮 𒅯 𒅰 𒅱 𒅲 𒅳 𒅴 𒅵 𒅶 𒅷 𒅸 𒅹 𒅺 𒅻 𒅼 𒅽 𒅾 𒅿 𒆀 𒆁 𒆂 𒆃 𒆄 𒆅 𒆆 𒆇 𒆈 𒆉 𒆊 𒆋 𒆌 𒆍 𒆎 𒆏 𒆐 𒆑 𒆒 𒆓 𒆔 𒆕 𒆖 𒆗 𒆘 𒆙 𒆚 𒆛 𒆜 𒆝 𒆞 𒆟 𒆠 𒆡 𒆢 𒆣 𒆤 𒆥 𒆦 𒆧 𒆨 𒆩 𒆪 𒆫 𒆬 𒆭 𒆮 𒆯 𒆰 𒆱 𒆲 𒆳 𒆴 𒆵 𒆶 𒆷 𒆸 𒆹 𒆺 𒆻 𒆼 𒆽 𒆾 𒆿 𒇀 𒇁 𒇂 𒇃 𒇄 𒇅 𒇆 𒇇 𒇈 𒇉 𒇊 𒇋 𒇌 𒇍 𒇎 𒇏 𒇐 𒇑 𒇒 𒇓 𒇔 𒇕 𒇖 𒇗 𒇘 𒇙 𒇚 𒇛 𒇜 𒇝 𒇞 𒇟 𒇠 𒇡 𒇢 𒇣 𒇤 𒇥 𒇦 𒇧 𒇨 𒇩 𒇪 𒇫 𒇬 𒇭 𒇮 𒇯 𒇰 𒇱 𒇲 𒇳 𒇴 𒇵 𒇶 𒇷 𒇸 𒇹 𒇺 𒇻 𒇼 𒇽 𒇾 𒇿 𒈀 𒈁 𒈂 𒈃 𒈄 𒈅 𒈆 𒈇 𒈈 𒈉 𒈊 𒈋 𒈌 𒈍 𒈎 𒈏 𒈐 𒈑 𒈒 𒈓 𒈔 𒈕 𒈖 𒈗 𒈘 𒈙 𒈚 𒈛 𒈜 𒈝 𒈞 𒈟 𒈠 𒈡 𒈢 𒈣 𒈤 𒈥 𒈦 𒈧 𒈨 𒈩 𒈪 𒈫 𒈬 𒈭 𒈮 𒈯 𒈰 𒈱 𒈲 𒈳 𒈴 𒈵 𒈶 𒈷 𒈸 𒈹 𒈺 𒈻 𒈼 𒈽 𒈾 𒈿 𒉀 𒉁 𒉂 𒉃 𒉄 𒉅� 𒉆0 𒉆1 𒉆2 𒉆3 𒉆4 𒉆5 𒉆6 𒉆7 𒉆8 𒉆9 𒉆A 𒉆B 𒉆C 𒉆D 𒉆E 𒉆F 𒉆G 𒉆H 𒉆I 𒉆J 𒉆K 𒉆L 𒉆M 𒉆N 𒉆O 𒉆P 𒉆Q 𒉆R 𒉆S 𒉆T 𒉆U 𒉆V 𒉆W 𒉆X 𒉆Y 𒉆Z 𒉆[𒉆\ 𒉆^ 𒉆_</</p>		



	qiq † gig †	GIG, (3 ^e) GIG(-BN/BI) kibtu (bab.), aršātu " froment ^{20a} ; (Ni) GIG šikibi ⁺ kabou, q ¹ /m GIG karaktu opotonax ^{20a} ; aia H ¹ q ¹ u ¹ b ¹ ku, GIG-PEŠ kurāru pustak ² ; GIG marāšu être malade ^{20a} ; marsu malade ^{20a} (simmu), marsu ^{20a} ; maig maruštu malade; GIG-iš marsiš douloureusement ² ; 465
	260 227	NIGIN ₃ (= u+ud+kid) kibtu foetus, un démon ⁺ 479a
	ši lim, lom li lum lam ₅ imu ina imi limi gi ₈ si ₁₇ še ₂₀ igi bat, pan ini ₄	IGI imu oeil ⁺ ; ē; igi ¹ (-MEŠ) imu galet en faine d'ail 479a 2 ^e igi-KU imi muni oeil-de-poisson ² , 2 ^e igi-SAH imi šak ² " oeil-de-cochon ² 2 ^e igi-MUS imi šu ² ail-de-serpent? (des pierres précieuses); igi šibu témoin ^{20a} ; mahāru recevoir, accepter, offrir ^{20a} ; mahāru, panu, (trime) face ^{20a} ; mahāru antécieur, précédent, premier ^{20a} ; (ina) mahāru devant, mébretu panālu ^{20a} devant, panū antécieur ² ; igi amāru, natālu voir; IGI: igu fraction, nombre réciproque (igi-(x)-GAL = igi-3-GAL šalūtu 1/3; igi-4-GAL rebitu 1/4) ² etc. IGI-BAR palāsu ² voir ² , rapāstu "allure" (si bon sur le fuc) ² IGI-BI igiū réciproque de l'igi ² ; IGI-DU arādu, alis pami qui va en tête, préaccessur ^{20a} ; " : PRIL. IGI-DU (-A) tamāru observation, examen ^{20a} , cadeau ² , appa- rition (d'un astre) ² ; 3 ^e (igi-dū =) DALA šilū ² épine ² , aiguille ² ; (igi-dū =) ŠUM-UTR šukuru lance ² ; IGI ² -DUB šbarakku cf. n° 452, U-DI labātu abricot, (igi-ē =) U ² ; U ² -DU ₄ -GA/AG-A baru collationner ² ; U ² -NIR zigquratu tour à étages; igi-GAL mūdū, igigallu sage ² ; IGI-GUB (-BA) igiqubū coefficient ² ; igi-GU-LA -g/qūqamu (UVR), une maladie (igi-igi =) BAD-BAD, dabdu défaite, massage ² + (-abiktu), šakū défaite ² ; IGI-LÁ-BI amirāmu eau stagnante; igi-LÁ-SU hajjālu pami que, humidité malade ² ; IGI-LÁ/DU ₄ amāru voir ^{20a} ; baru collationner ² 4 ^e igi-LIM imhur-limi une plante médicinale; 4 ^e igi-MUS (une plante); igi-NIGIN-NA šūd pami ontiges; 4 ^e igi-NIS imhur- šša plante médicinale ² ; igi-NU-TVA igālu tā nātiū aveugle ^{20a} ; igi-SÁ igišū impôt ^{20a} , offrande, taxe (annuelle) ² ; IGI-SIG ₇ -SIG ₇ amari-gamu famine; igi-TE(-EN) igitēru fraction, proportion, quotient ² ; šī-TIR pādū blais; igi-ZAG (SAG, -GA/GÁ egzagū une pierre ^{20a} ; LIM = limu "1000", (pho. NU-igi tu amāru envoie ou l'on ne doit pas aller) - 463
	pā †	PĀD tamū récitur, (con)jurer ^{20a} ; zakūru appeler, nommer ² 450
262	229	463

				
	<p>A</p>  <p>B</p> 	 	 	 
	<p>A</p>  <p>B</p> 			 
	<p>A</p>  <p>B</p> 	 	 	 
<p>α)</p> 	<p>A</p>   <p>B</p> 	 	<p>α)</p>   <p>B)</p> 	 
<p>B)</p> 	<p>B)</p>  	 	<p>B)</p>  	<p>B)</p>  
	<p>A</p>  <p>B</p> 	 	 	 

 	<p>our</p> <p>263 230</p>	<p>AR <u>namānu</u> briller, apparaître^u; <u>tanittu</u> louange^(B) (phon. pour kr). AR-ZA-NA <u>arsanu</u> bouillie d'orge^y.</p>	
	<p>263 230</p>	<p>ARIG <u>abaraktū</u>^u, <u>mašonu</u>^u (mašammiq/mašammiq^u); du temple, etc.)^u, <u>ARIG abarakkutu</u> intendant (du palais, (a)iskim <u>ittu</u> caractéristique, présage^u, signe^u (par confusion: <u>ittū</u> alentours, cf. AHV, 104); <u>kukultu</u> protection, aide^u.</p>	<p>451</p>
	<p>263 230</p>	<p>SIG₅-<u>damāqu</u> être bon, expert^u, favorable^u (mušammiq/mašammiq^u); à SIG₅-MEŠ <u>damāqu</u> notables^u, n.^u; <u>damāqu</u> bon, favorable, doux, canonique^u; <u>dammuqu</u> très bon, bien fait, <u>damqu</u> faveur, beauté^u; <u>damqu</u> bonne fortune; SIG₅-MEŠ <u>damāqu</u> (bonne) chance, bonnes relations bon- nes nouvelles^u; SIG₅ <u>damāqu</u> prospérité, renommée, faveur^u; NU (me)^u-SIG₅(MEŠ) <u>lā damāqu</u> malchance; SIG₅ <u>damāqu</u> avec sam^u bien, pieusement^u; KUR₂ <u>summu</u> purifier^u; SIG₅ un type de soldat.</p>	<p>452</p>
	<p>ū ? ša_u</p> <p>264 231</p>	<p>ū <u>ū</u> et^u; <u>annū</u> celui-ci; Ū, Ū-KU-KU, Ū-NĀ <u>šalātu</u>, <u>na'ālu</u> s'étendre, dormir^(B); Ū-KU-KU <u>šalātu</u>, Ū-KU-KU-BA-UQ, <u>ittil-imūt</u> (oiseaux nocturnes); Ū(-DI) <u>šittu</u> sommeil, <u>kiuru</u> détresse^u; Ū-MA <u>erittu</u> désir de victoire, triomphe^u; Ū-TU <u>alādu</u> enfant^u; <u>tālitu</u> croit, petits^u; <u>alidu</u> engendreur, père; <u>ittu</u> progéniture, naissance^u; Ū-ŠUB, giš Ū-ŠUB <u>nalbantu</u> moule à brique^u; giš Ū-LUH <u>uluhhu</u> sceptre^u; Ū-BU-BU-UL, (Ū-BU-BU-UL) <u>bu-bu-tu</u> pustule, éruption, inflammation^u; giš Ū-SUH, <u>asūhu</u> sapin^u; LIBIR-RA <u>labūnu</u> être, devenir vieux^u, LIBIR-RA <u>labūnu</u> vieux^u; (<u>libir-ra</u>^u i-šum <u>labūnu</u>-šu son original^u). Si₅ <u>agalu</u> âne de selle^u.</p>	<p>454</p>
	<p>hul</p> <p>265 232</p>	<p>HUL <u>lemnu</u> méchant, maléfisant^u (HUL-GĀL cf. Ū-HUL-GĀL); <u>lemnu</u> être méchant; HUL-MEŠ mau^u sort^u; <u>lemnu</u> mal, méchanceté^u; <u>lemnu</u> mal, mal- heur^u; <u>šalputtu</u> ruine^u; <u>gallu</u> démon^u; HUL <u>lemnu</u> Mars; HUL-A-BI <u>emniš</u> méchamment; <u>lapātu</u> frapper, débouire. HUL-DUB <u>kultuppu</u> fouet du conjurateur; HUL-DUB-BA-EŠ = Aidor; (MUŠ-HUL <u>kulmittu</u>, cf. n° 374). HUL-GĀL <u>šūtu</u> haine.</p>	<p>455</p>

 <p align="center">1</p>	     	<p align="center">A</p> 	      	   
 <p align="center">2</p>	   	<p align="center">A</p> <p align="center">B</p>		
   <p align="center">3</p>	     	<p align="center">A</p> <p align="center">B</p>	       	           
	   	<p align="center">A</p> <p align="center">B</p>		

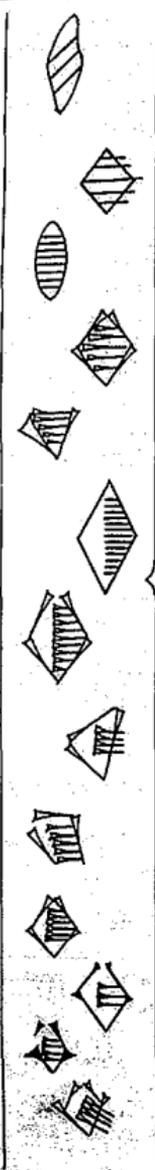
<p align="center">𐎠𐎡𐎢</p> <p>di de ti te</p> <p align="center">𐎠𐎡𐎢</p> <p>sá sá ti₂ šub</p>	<p>𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢</p> <p>𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢</p> <p>𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢</p>	<p>Di <u>dīnu</u> jugement^a; Di-KU₂ <u>dānu</u> juge^o, <u>dīnu</u> jugement^o; (lū) Di-KU₂ <u>dajjānu</u> juge^o 𐎠𐎡𐎢; d Di-KU₂ <u>Madānu</u>, <u>Dajjānu</u>; d Di-KU₂-MEŠ^o <u>dajjāne</u> les divins Juges^o; Di-KU₂-GAL <u>dian(g)gallu</u> grand juge^o; Sa iei-Di-KU₂ <u>ša pān dajjāni</u> président de tribunal; Di-TI-LA <u>ditillū</u> sentence judiciaire^o; Di-BAL-A <u>dipalū</u> shuans (cf. CAD. V, 31a); SĀ <u>šānānu</u> égal^o, disputer^o; SĀ-SĀ <u>kašādu</u> atteindre, prendre^o (pass. avec šēdu); SĀ-DUG₂ <u>sātukku</u> mesure, offrande régulière^o; SILIM <u>šalāmu</u> être intact, être en bon état^o; <u>šulmu</u> bon état, bonne santé, salut^o 𐎠𐎡𐎢; "apai- -sament", partie du foie^o; <u>šalmu</u> guéri, sincère, favorable^o; SILIM-MA <u>šalmiš</u> en bon état^o; SILIM-MA <u>šalmūru</u>^o MB; SILIM <u>salāmu</u> être favorable, faire la paix^o; <u>salmu</u> faveur, paix^o; <u>salmu</u> ami? (Di-SUM f. n° 348).</p>
<p align="center">𐎠𐎡𐎢</p>		<p>LAGAR <u>lagar(t)u</u>, <u>lagallu</u> un prêtre^o.</p>
<p align="center">𐎠𐎡𐎢</p> <p>dul₂ tul₂ šul</p> <p>268</p> <p>dul tul</p> <p>267</p>	<p>𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢</p> <p>𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢</p> <p>𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢</p>	<p>DU₂ <u>tillu</u> colline, tas, amas^o wcv^o; <u>mūti</u> hauteur; DU₂-KÜ <u>d/tu</u> sorte (dans une cella); lū DU₂-KÜ, ^{lū} DU₂ <u>tašritu</u> le mois de Tešrit (7^e mois: sept.-octobre)^o; DUL <u>katāmu</u> couvrir, fermer^o; <u>katmu</u> couvert, scellé; (š³) DUL-DUL (-GIŠIMMAR) <u>mangāqu</u> fibre de palmier; (dul-du =) E₁₁ <u>elū</u> être haut, monter^o; s'élever contre, contester^o; <u>ašū</u> sortir^o; <u>arādu</u> descendre^o. ^{š³} E₁₁ <u>namzāqu</u> de^o.</p>
<p align="center">𐎠𐎡𐎢</p>		<p>SU₇ <u>nidūtu</u> jachère, espace inculte, non construit^o; <u>māškānu</u> aire^o.</p>

𠄎

𠄎



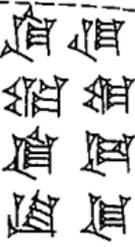
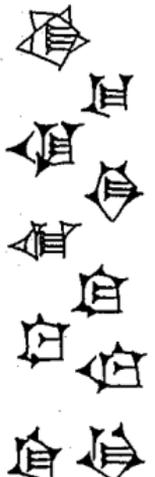
1



A



B



ki
ke
qi
qé

gi s

辛
辛
辛
辛
王
丁

- Déterminatif suivant les noms de contrées.
- ki eresetu terre^v, asru lieu^v, qaggaru sol;
itli avec^v, asar pendant que, au cas-oi;
 mit ki absinnu une étoile (partie de la Vierge);
 ki-A kibru rive, bord^v; ki-A^(d); kibrutu soufre
 noir^v; ki-AG zamu amer^v; ki-BAD, ki-
 BUR-BAL burubalu terre inculte; ki-BAL nabal-
 kattu renversement, révolte, transgression^v, nabal-
 kutu révolte^v; ki-BI-GAR, (ki-BA-GAR-RA)
qihu substitut^v; ki-DAG mazzaltu affectation;
 ki-DU-DU kidudu cérémonies, rites^v;
 ki-DUR sabtu (mišabu? kitturu) siège, demeure^v;
 ki-DURU utibtu humidité;
 ki-EN(/IN)-gi le pays de Sumér^v; (ki-GAL boutu,
ki-gallu cf. SUR^v profondeur, monde souterrain);
 ki-GAL(-LÁ) kikallu terre inculte;
 ki-GAR kullatu argile (de potier)^v; ki-GAR(-RA)
šikiltu place^v; ki-GIN(-GIN) tallaktu chemin, voie.
 ki-GIŠKAL dakkam(n) ouverture de la porte;
 ki-GUB manzaru lieu, emplacement^v; ki-HUL
giblu emplacement funéraire^v, kibullu rites de
 deuil^v; ki-DIM qudr(at) (une plante)^v;
 ki-IN-DAR niġissu crevasse, fissure^v; ki-INIM-MA šebu témoin;
 (ki-KAL cf. ci-dessous KANKAL, ki-KAN cf. SUR^v);
 ki-LÁ kalakku excavation, (borne de géométrie)^v;
šugultu poids^v; (ki-LAM, ki-LAM cf. ci-dessous KISLAM, GANBA);
 ki-LI rištu joie; ki-MAH kamahhu tombeau^v;
 ki-NANNA supalu genévrier^v; ki-NA majātu
 lit^v; (ki-NE-NE kinimū réchaud, un donjon (cf. GOMI);
 ki-NE(-NE) kinimū né au mois de Kinimū^v; (ki-NE cf. izi₂)
 ki-RU-ĜU šuru (partie d'un) chant^v;
 ki-SÁ, ki-ŠES-KAK-A kisū soubassement, mur
 de soutien^v;
 ki-SAG kaspu (piacage d') argent; (ki-sag-sal^v)
 ĠIRA₂ igru hiern; laglagu cigogne^v

(Suite de la page précédente)

(suite de la page précédente)

- Ki-SÌ-GA kišpu offrande funéraire ^{u+s}
- Ki-SIKIL ardatu jeune femme ^{+v}; Ki-SIKIL-LIL-
-LA ardat lil démon (femelle) ^{+v+s}; Ki-SIKIL-
-TUR batutu adolescente ^{+v}
- Ki-SUR-RA) kišuru frontière ^{uv};
Ki-SĀR-RA kišattu -totalité ^{+s}; Ki-SŪ kišu
lien, emprisonnement (magique) ^{+v}
- Ki-SŪ(-BI-IM) kišubi partie finale d'un hymne ⁺;
Ki-SŪB-BA kišubū jachère, -terre non -construite,
« nišutu terrain non construit;
- Ki-SŪ-PES / PES_u māhazu ville sainte ⁺;
Ki-TA) šaplu inférieur ^{uv+s}; ^{uv} « šapūtu
habit. de dessous; šapūš en bas ^{+v+s};
- Ki-ŪR kišuru -chaudron ^{uv};
Ki-ŪS kašasu fouler aux pieds ^v; kišsu pas,
trace ^{v+s};
- Ki^o UTU(-KAM) ki'utukku prière bilingue à
šamaš ⁺
- Ki-ZA-ZA sukēnu se prosterner ^{+v}.

- (ki-ne=) izi₂ išātu feu ^(s)
pendū braise ^(s)
« =) GUNNI, GENE kinūnu brasero, endroit
sacré, un -démon ^{+v+s}
« =) NIMUR idranu potasse ⁺;

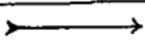
(ki-kal=) BAD, dannatu (-dunnu, dannu) calamité

- situation difficile ^{uv}, partie du fore ^v
« =) KANKAL kankallu / kağallu, nišutu
friche, terre non construite ^{+v+s}
torik / qū (type de terrain);
sassu base;
« šammu nišūtu, sassatu, kišinnu (herbe) ^v;
« Ki-KAL (-HI-RI / RI-IN) lardu variété d'herbe ^{+s}

(ki-kal / kal_x -bad) KARAS kašasu camp ^{uv};

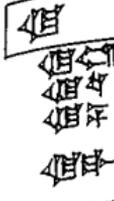
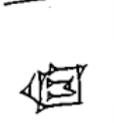
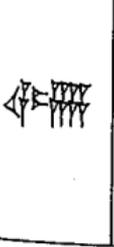
(Suite de la page précédente.)

		A	信
		B	信
		A	信
		B	信



(cf. n° 396)

		A	信
		B	信
		A	信
		B	信

		<p>(ki-lam =) GANBA <u>mahiru</u> <u>prise</u>, <u>cours</u> ^{CTA}, <u>mahiru</u> id. (ki-lah =) KISLAH <u>maškanu</u> <u>aire</u>, <u>entrepôt</u> ^{CT}, <u>midite</u> <u>terrain</u> en <u>fauche</u>; (ki-kak =) SUR ₇ <u>bēritu</u> (<u>quits</u> de) <u>fondation</u>, <u>profondeur</u>; (ki-kak-še =) ? <u>une</u> <u>plante</u> ^(cf CT 33, 11, 33...) (ki-gal =) SUR ₅ <u>bōritu</u>! (AHW s.v.); ki-GAL <u>kigallu</u> <u>plate</u>- <u>forme</u>*, <u>monde</u> <u>sauterain</u> ^W.</p>
		<p>(Variante graphique de ki-lah = KISLAH) KISLAH₂ 461</p>
		<p>HABRUD (-DA) <u>huruu</u> <u>trou</u> ^V; (HABRUD-DA-MUŠEN cf BURU₅-HABRUD-DA-MUŠEN n° 79a). 463</p>
		<p>KIMIN (signe de répétition) ditto ^{V+*}; 462</p>
	<p>u₇ J</p>	<p>Variante graphique de Ū u et . 464</p>
	<p>tin din dun tōn tōn dini dam₅ (C) 270 236</p>	<p>TIN <u>balātu</u> <u>vivre</u> ^{W+*}, <u>quérir</u> ^{W+*}; TIR-ZI-MEŠ <u>bul(l)ut</u> <u>nappāti</u>, <u>balāt</u> <u>nappisti</u> (<u>bonne</u>) <u>santé</u> ^D; TIN <u>balātu</u> <u>état</u> <u>vivant</u> ⁺; KURUN(-NA) <u>sālu</u> <u>cabaretier</u> ^{W+*}; <u>sābitu</u> <u>cabaretière</u> TIN-TIR-KI <u>Bābilu</u> <u>Babylone</u> ^{WA.D}; <u>bābilu</u> <u>babylonien</u> ^{WA.D}; (tin-tir (-ki) (-šar) GAMUN <u>kamūnu</u> <u>curmieux</u> ^{W+*}; (tin-tir-gē =) GAMUN-GĒ <u>zibū</u> <u>curmieux</u> <u>noir</u> ^W; TIN <u>itimmu</u> <u>maître</u> <u>d'œuvre</u>; DIN <u>hājātu</u> <u>inspecteur</u> (cf. AHW s.v.), <u>dajjātu</u> <u>inspecteur</u>, <u>éclaircisseur</u> (CAO, s.v.) 465</p>
	<p>dun šul sul šāh lum₄</p>	<p>ŠĀH-TUR <u>kurkizannu</u> <u>porcelet</u>; (GI-ŠUL-HI <u>gan</u> <u>šalāli</u> cf. n° 85); ŠUL <u>etlu</u> <u>homme</u>, <u>héros</u> ^b; d ŠUL-PA-È <u>un</u> <u>dieu</u> ^{W+*}; mul ŠUL-PA-È <u>un</u> <u>astre</u> (<u>Jupiter</u>) ^W; šad ŠUL-HI <u>šulhū</u> <u>mur</u> <u>intérieur</u>; (DUN (-DUN) <u>huru</u> <u>creuser</u>, <u>jour</u> ^W).</p>

4

5

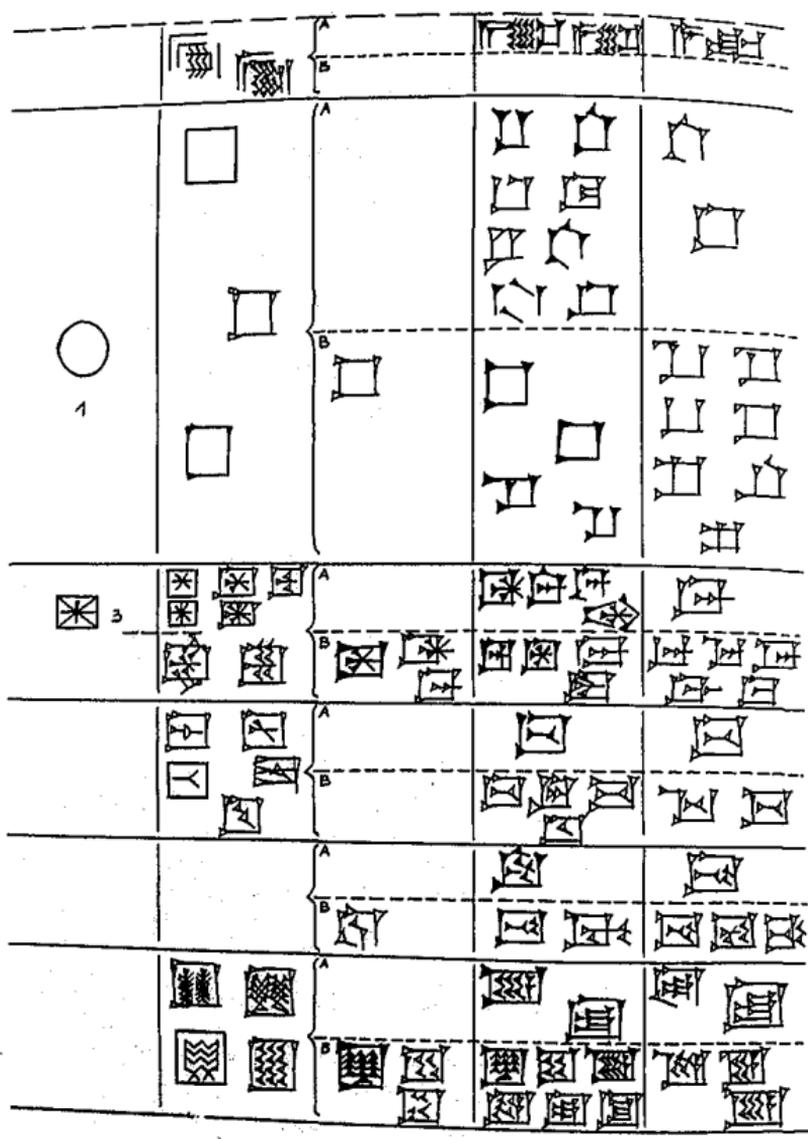
2

1

--	--	--	--

<p>⌞⌞</p> <p>⌞⌞</p> <p>⌞⌞</p> <p>⌞⌞</p>	<p>kù kùk qu₅</p>	<p>⌘ ⌞ ⌞</p>	<p>kù <u>ellu</u> pur, saint^{u+†}; <u>elēlu</u> être pur[†]; kù-abriv. pour <u>kaspu</u> (monnaie d') argent or, d.; kù-AN <u>amēlu</u> sur méditerranée (cf. <u>amē</u> cf. AN.470); KÙ-ZU <u>emqu</u> sage[†]; NAM-KÙ-ZU <u>nemequ</u> sagesse[†]; KÙ-DU/BU ^d <u>kubu</u> fouls, un démon; KÙ-GAN/AM <u>lulu</u> antimoine; le KÙ-DIM/DIM <u>kutimū</u> offrande[†]; KÙ-GAL <u>gugulu</u> inspec- tion des canaux (ob.); KÙ-PAD-DU <u>šibutu</u> bloc, morceau^{v+sa}; KÙ-BABBAR <u>kaspu</u> argent[†]; kù-gi <u>kurūqu</u> or[†]; ŠEM-KÙ-GI <u>šibu</u> fard[†]; (kù-on=) AZAG <u>asaku</u> interdit, tabou^{v+sa};</p>	<p>⌞⌞</p>
<p>⌞⌞</p> <p>⌞⌞</p>	<p>272</p> <p>pat[†] pad šuk 9 šug bat</p>	<p>⌘ ⌞ ⌞ ⌞ ⌞</p>	<p>PAD <u>kusāru</u> (un gâteau)[†]; <u>kurummaku</u> une sorte de gâteau[†]; <u>nallu</u> corbeille[†]; ŠUG/KURUM/KUR₆ <u>kurummulu</u>, <u>kurumalu</u> (ration de) nourriture^{v+sa}; (ŠUG-^dINANNA) NIDBA <u>nindabū</u> offrande, nourriture rituelle^{v+†}.</p>	<p>(cryptogramme kù-gi = qu: <u>tāru</u>, kù-GUR = qu: <u>tāru</u> fumigation[†]) 468</p>
<p>⌞⌞</p>	<p>273</p> <p>239</p>		<p>VIA <u>šamiššeret</u> quinze : XV <u>imittu</u> droite^{v+†}; <u>imitta imma</u> à droite[†]; ^d XV la déesse <u>štar</u>^{v+†}; ^d XV-i-tū <u>štarūtu</u> une prêtresse.</p>	<p>469</p>
<p>⌞⌞</p> <p>⌞⌞</p> <p>⌞⌞</p>	<p>man mūn niš nis mūm mam šar₂ wan naš šarru</p>	<p>⌞ ⌞ ⌞ ⌞ ⌞ ⌞ ⌞ ⌞ ⌞ ⌞</p>	<p>Niš <u>ēšā</u> vingt ; MIN, MAN <u>šina</u> deux ; <u>šanū</u> second, autre^{v+†}; <u>šanū</u> faire pour la deuxième fois, changer^{v+†}; <u>kilallān</u> les deux ; <u>kašādu</u> atteindre^v; ^g (ŠIM)MIN-DU (ou IM-MIN-DU) <u>suādu</u> arbuste a- romatique ; (š)MAN-DI-di (pseudo-id.) <u>mandū</u>/<u>māndū</u> mesureur[†]; ŠUŠANA <u>šuššānu</u> un tiers ; BUZUR₆ <u>puzru</u> secret[†] (on ass.); (d) 20 le dieu <u>šumas</u>^{v+sa} ; <u>šarru</u> roi^{v+†} (cf. MAN-MEŠ-mi. cf. n° 151) (d) 21 le dieu <u>Anu</u>[†] (cf. pa-lā 21, 50 u 40 qui homote Anu, Enlil, Ea).</p>	<p>470</p>
<p>⌞⌞</p>	<p>274</p> <p>240</p> <p>eš sin és šā šš is₅</p>	<p>⌘ ⌞ ⌞ ⌞ ⌞ ⌞</p>	<p>UŠU <u>šalāšā</u> trente (aussi BĀ, EŠ) ; EŠ <u>šalāšū</u> u 1/30[†] ; <u>pašāšu</u> froter, oindre[†] ; EŠ-BAR <u>puussū</u> décision^{v+†}; BĀ <u>amūtu</u> présage, foie^{v+†} ; <u>muttatu</u> malice[†] ; EŠ-DĒ-ŠĒ/A <u>hubutt</u> (āt) hu prêt sans intérêt ; šIBI (9) p.15. (d) 30 le dieu <u>Sin</u>^{v+sa} (30 u 20 lune et soleil^v).</p>	<p>471</p> <p>472</p>

 	 	A						
		B						
 	 	A						
		B						
 (=1) (=1) (=60) (1/2 de que) (60 que)		A						
		B						
 1	 	A						
		B						
 1 2	 	A						
		B						



		UKU ₂ <u>lapānu</u> être pauvre ^v , (L ¹) UKU ₂ <u>lapnu</u> pauvre; <u>samādu</u> (L ¹ L- <u>du</u>)	482
		(dans A-šwr ₂ , notamment)	
	<p>kil kwr ±</p> <p>qil lamû ±</p> <p>rim -gil ±</p> <p>hab[†] rim ±</p> <p> haba ±</p> <p> rē, rī ±</p> <p> reme ±</p> <p> gili, kele ±</p> <p> qir ±</p> <p> gir₂ L</p> <p> haba ±</p> <p>280 245</p>	<p>LUGUD₂ (-DA) <u>kariû</u> être couru^{††}; <u>kuruû</u> couru^v; NIGIN₂ <u>lamû</u> entours; NAM-BIM <u>mamûtu</u> serment, amulette; HAB, GIG-HAB <u>būšānu</u> mauvaise odeur, une malade[†], <u>būš</u> puant, mauvais[†]; H^{††}HAB <u>tirû</u> gomme du pin d'Alep^v; HAB <u>būšānu</u> une plante[†]; LAGAB <u>lagabbu</u> bloc, motte^(S); nom du signe cuneiforme. HAB LAGAB-MAB <u>pisu</u>: van; im/i <u>lagab hurabu</u> sumac de corcyue^v; LAGAB <u>mitharu</u> (sc) correspondre[†]; <u>mithartu</u> (côté d'un) carcé[†]; (GIRAG <u>karšu</u>, GIRIN <u>kirinnû</u> bloc, motte d'argile; <u>karāšu</u> modèle^(S)); KUR₂ (<u>qarāru</u> ramper (de puer)^{†††}) <u>kabru</u> épais[†]; (<u>ebu</u>) <u>epēqu</u>, <u>kabāru</u> être épais. KUR₂; KUR₂ <u>kaburu</u> très épais, KUR₂ GI-RIN-NA <u>kurkanû</u> plante médicinale; dug KUR₂-KUR₂ <u>kurkuruu</u> (un vase)^(S); KUR₂ <u>ba'ālu</u> être dominant^v; GIB KUR₂ <u>puqutu</u> (un épineux)^{†††}; <u>kūkurru</u> une sorte de piège, bois à brûler[†]</p>	483
		<p>ENQUR <u>apsû</u> abîme, océan[†]; [†]cc <u>Nammû</u>; ZIKUM <u>šamû</u> ciel^(S) (.abrév. pour I₇, n° 579c).</p>	484
		<p>(giš) GIGIR <u>narkaltu</u> char^{††††}; (<u>nabalum</u>? ^{††††} <u>muguru</u>?[†]) mul GIGIR <u>kakkab narkaltu</u> constellation (le Chariot: Persée + A, U, X, φ, ψ du Bourseau)^{va}. GIGIR <u>ša muguru</u>? conducteur de char^{††}.</p>	485
		<p>ESIR₂ (-RA) <u>ittu</u> bitume^v; ESIR₂-HĀD-DU/A, ESIR₂-HĀ <u>kupru</u> asphalte. (cf. a-esir₂ = ESIR).</p>	487
	<p>ZAR zar ±</p> <p>šar šara ±</p> <p> sor₂ ±</p> <p>281 246</p>	<p>ZAR <u>šarāru</u> filer, jaillir, couler^(S)</p>	481

		A		
		B		
<p>2</p>		A		
		B		
		A		
		B		
<p>1</p>		A		
		B		
		A		
		B		
		A		
		B		

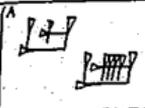
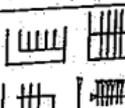
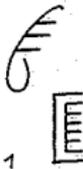
		GANAM, immeru brebis ⁽²⁾ ; GANAM-NITA (immeru mouton ?) ⁽²⁾ .
	u ³ ↓ u ⁴ ↓ u ⁸ ↓	493 4 LAHAR divinité bucolique; troupeaux (pois) ^m ; U ₈ /US ₅ lahru brebis adulte var.; (u ₈ ; udu-há =) US-DUHA šēnu petit bétail ⁽²⁾ ⁽³⁾ ; ŠURUN rubsu litière, bouse ⁽²⁾ ; karbasu enclos (à bétail), étable ^m ; kabūtu (kabū) excrement, bouse. (24) ŠURUN-ANŠE kabūt vmōu, ŠURUNI ⁽²⁾ gud kabūt alhi / ⁽²⁾ šaus noms de pivres ⁺ ; (— u ³ -a u ⁴ -a 'hélas!', aie! ¹ ⁽²⁾ ⁽³⁾).
	282 247	AGAR ₂ ugaru champ ⁽²⁾ . 494
		500 DILIM, NINDA tinūru fourneau ⁽²⁾ ; BUN nappahātu vessie (ou prostate ?) ⁽²⁾ ; ELAMKUŠ ellambuhu / labbuhu, ellabbuhu poche ana- tomique, réservoir ⁽²⁾ .
	pú † tūl † tūl † bu ₄ † háb ⁺ †: N	510 PÚ, TÚL būrtu fontaine, puits, citerne ⁽²⁾ ; ⁽²⁾ ⁽²⁾ ⁽²⁾ PÚ-HÁ ⁽²⁾ šūrtu Bayrouth. TÚL-LAL puis de l'Éléu ^m ; TÚL-(LÁ) kalakku silo, entrepôt: (TÚL-lh = <u>ú-túl-lá</u>); TÚL-LÁ esá ⁺ fosse ⁺ ; (muškalu ⁺ bas-fonds ⁽²⁾) (cf. ANW. S.V.); HÁB bušū, būšānu mauvaise odeur, une maladie ⁺ ; GIGIR ₂ narkattu char ^m .
	283 248	511 UMAH agammu mariage ⁽²⁾ ; UMUN ₂ hammu marais ⁽²⁾ ; 512 GARIN tamirtu étang ⁺ .
	bul † pul † (bu ₅) † MUŠSU †	513 NINNA eššebu chouette ⁽²⁾ (cf. MUŠEN-NINNA ₂ n ² 8 et MN- MUŠEN n ² 556); BUL nappātu soufflet ⁽²⁾ ; TUKU ₄ nāšu trembler, I branler ⁺ ; (ninna ₂ ninna ₂)=) NENNI annanna un tel ⁽²⁾ ⁽²⁾ ⁽²⁾ ;

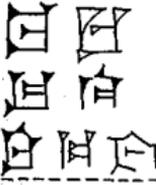
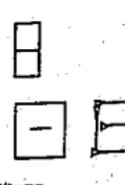
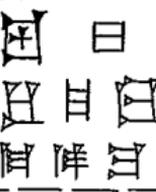
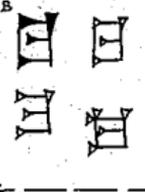
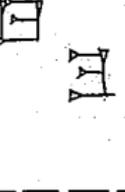


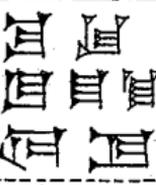
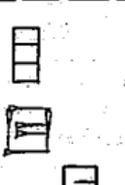
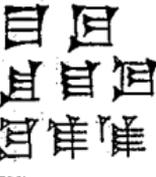
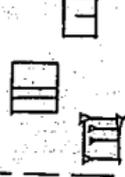
		A		
		B		
		A		
		B		
		A		
		B		
		A		
		B		
		A		
		B		
		A		
		B		
		A		
		B		

		MEN ₄ <u>agû</u> couronne, tiare (♁) <u>kallallatu</u> sorte de tambour. BARA ₆ <u>šarwu roi</u> (♁); ^{2a} BAA ₂ -BAR ₂ dili <u>paparditu</u> pierre blonde st.	
	suk ⁹ zule ⁹ sük ⁹ .as ₄	AMBAR <u>appāru</u> marais ² ; MUŠEN-AMBAR <u>issur appāri</u> poule d'eau; AS ₄ -LUM <u>posillu</u> (un ovin); <u>aslu</u> (une mesure); SUG ₄ <u>šusū</u> cannaie, roselière ² ; BUNIN ₂ <u>bug/minnu</u> baquet (♁); ^{2a} BUGIN-TUR <u>sussullu</u> coffre ² .	285 250
		ABLAL <u>qinnu nid</u> (♁)	522
		ELAMKUŠ <u>šlobbubu</u> vessie.	525
		NINDU <u>tinūru</u> réchaud ^{2V}	526
		BUNIN ₂ <u>bug/minnu</u> baquet (♁); ^{2a} BUNIN ₂ -TUR <u>sussullu</u> coffre;	528
	286	NIGIN <u>lamû</u> entouner ^{2V} ; <u>sahāru</u> se tourner ^{2V} ; <u>šihūru</u> ronde; <u>šādu</u> faire des mouvements alternon- -nés, chasser ^{2V} ; <u>šimūtu</u> poignée, limite, proximité; <u>nahāru</u> rassembler ^{2V} (II: renforcer ⁰); <u>nahāru</u> to- talité, total ^{2V} ; <u>mašānu</u> ^{II/2} mettre au carré ² ; <u>mišharu</u> côté d'un carré ² ; NIGIN-tu, la ville de Kabbatu.	529
	me mi šib šip sib sip ? meš	ME <u>parsu</u> rite, prescription ^{2V} ; <u>tēbu</u> décision ^{2V} (ou ME-A) ² ; ME <u>me-atu</u> centaine; ME-ME <u>qātu</u> faire attention ^{2V} ; ME-ME la déesse <u>Gula</u> ; ME-A <u>qātu</u> ordre, parole; ME-A-BI <u>ajikā</u> où?; ME-DIM <u>binātu</u> membres ^{2V} ; <u>binūtu</u> création, créature, stature; naissance anormale ^{2V} ; ME-TE <u>simtu</u> parure, (bel) aspect ² ; ME-LAM <u>mešamu</u> glendeur ^{2V} ; ME-ZE <u>manzi</u> cornemuse; ^{2V} ME-ZE <u>issu</u> , <u>meš</u> ma- -choire, joue ^{2V} ; ME-HE <u>šimtu</u> lisse gras (autour des intestins) ^{2V} ; IŠIB <u>ellu</u> pour ^{2V} ; <u>āšitu</u> exorcisme ^{2V} ; <u>šipūtu</u> lus-tra- -teur ^{2V} ; (me-UAU = me-ely <u>mēlu</u> cataplasme); (ME-NI -croyli desce. pour <u>ikā</u> -E-GAL <u>bābu</u> une partie du soc ^{2V}). ME, MEŠ .determinatif postposé exprimant le pluriel.	287 251
	meš eš ₂ miš wiš, meš 252	MEŠ Déterminatif postposé exprimant le pluriel. MEŠ <u>mādutu</u> nombreux ^{2V} .	532
	289		533

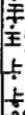
四

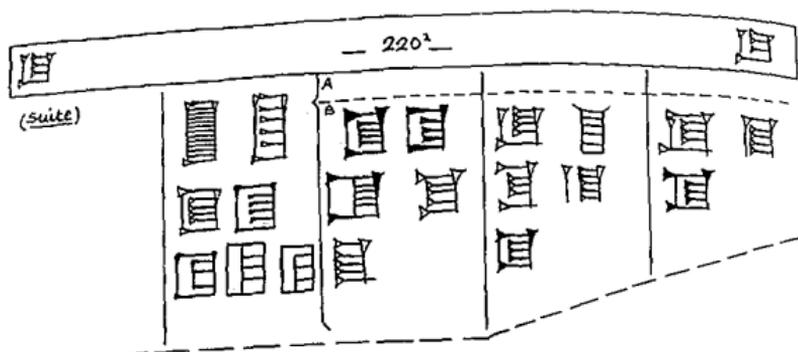
				
---	---	---	---	---

				
---	---	---	---	---

  ib ip eb ep	 283 283	d DURAŠ a) <u>deesse primordiale</u> , b) <u>dieu de Dilbat</u> ; iB <u>tubqu</u> intérieur ^(C) ; u ^g DARA ₂ <u>nebettu</u> une ceinture ^o .
ku qu dūr tuš qu ₅ tukul tūr duš zāp tur _z	 254 254	535 DŪR, TUŠ <u>ašabu</u> être assis, se trouver, habiter ^{u+v} <u>šubtu</u> demeure, siège, fondement ^o ; DŪR(-A) <u>āšibu</u> habitant; <u>išdu</u> racine ^o ; <u>uššūu</u> fonder; <u>šuburu</u> anus ^o ; DŪR-GIG <u>šuburu</u> marseu / <u>surrogique</u> maladie de l'anūs; (ū)DŪR-DŪR-BA-UG ₄ <u>ittil-imūt</u> une chouette ^v ; DŪR-GIG-GA-KE ₆ <u>ašdānu</u> une plante médi- cale (médication pour l'anūs) ^o ; zā DŪR-MI-NA <u>kurminū</u> (une pierre) ^u ; zā DŪR-mi- -NA-BĀN-DA <u>kurminabandū</u> (une pierre) ^u ; KU <u>nadū</u> jeter, fonder ^(C) g ^o (ku=) TAŠKARIN <u>taškarinnu</u> bois ^{u+v} ; (ku-DŪ à lire <u>kuš-rū</u> ?; cf. CAD K, p. 60f); KU-LI <u>ibru</u> ami ^v ; KU-NU <u>sarāqu</u> jouter, <u>qerību</u> (s') approcher ^{u+v} ; (pseudo-idéog. = <u>ku-UZU</u> <u>kušuru</u> bonheur, réussite); g ^o TUKUL <u>kaldū</u> arme ^{u+v} ; <u>kukuttu</u> aide ^{u+v} ; g ^o (tukul-dingir) MITTA <u>mittu</u> harpe, arme divine ^{+v} ;
 tūk	254 tūk	TŪG <u>subātu</u> vêtement ^{+o+v} , étoffe; déterminatif ou premier élément des noms de vêtements: TŪG-BAR-SI (cf. sub BAR); TŪG-BARA, habit royal; TŪG-DUGUD <u>subātu</u> habit habit lourd. TŪG-GĪD(-DA), TŪG-GUD ₃ -DA grande couverture (CAD, A ² , 284b); TŪG-KUR-RA couverture ^o (≠ <u>mušpuru</u> AHU p. 672a; ≠ <u>sadru</u> RHU p. 1107c) TŪG-MAH <u>nalbašu</u> manteau; TŪG-NI-LAM <u>lamia</u> <u>huššu</u> vêtement d'apparat en laine; TŪG-NI-DARA ₂ <u>šū-lāi utāp</u> <u>luppūti</u> chiffon sale;



(Se confond pratiquement avec les formes ci-dessus)

TÚG-NI-MU_u, TÚG-BA lubánu vêtements.
 (túg (-nig) - sag-ít - šir-nita/-gome =) BALLA /
 BALLA₂ upuz zikari / simisti bonnet ?
 d'homme / de femme
 TÚG-SÍG sisiktu tiwiré, frange^{uv}, ulimtu
 -ceinture ;
 TÚG-U₄-1-KAM habit journalier^{us} ;

tu TÚG-DU₂ (-A) kāmidu ? (un tisscrand) ;
 tu TÚG-KA-KÉS kāsiru (une sorte de tisscrand) ;
 tu TÚG-KAL(-KAL) mukablū ravaudeur ;
 tu (túg -ud) AZALAG, tu TÚG aštāku, pūsāja^{us}
 foulon, blanchisseur^{us} ;
 MU₄ (-MU_u) labānu se vêtir⁺, vêtir ;

ZÍD, ZÍ-DA qōru farine^{us}, poudre^s (sēku ? poudre, cf. HUN p. 143N) ;
 ZÍ-(a-šir-)ÉŠA (ZÍ-TER-A) saski / qū farine fine⁺ ;
 ZÍ-DUB-DUB₂ (BU/BA) zidubbū petit tas de farine⁺ ;
 (ZÍ-GAL-GAL-LA) galgātu cf. n^o 343) ;
 ZÍ-KUM isququ une sorte de farine^s ;
 ZÍ-MAD (/MA-AD) -GÁ mashatu farine fine⁺,
uhuntu somoule⁺ ;
 (ZÍ-šē-) DABIN tappimtu farine d'orge^{us} ; ZÍ-(NI)
 -ŠE-SA-A lātu, qalātu farine de grain grillé ;
 ZÍ-SUR-RA zisuru trémie (circulaire) de farine^{us} ;
 ZÍ-TUR-TUR sehuru farine finement moulue ;

hun
 nah }
 -š-
 -š-

(HUN nāhu être calme) ; HUN-GÁ agaru loueur^s ;
 tu « agru journalier, agru loueur
 md tu « karu agru Aries^{us}

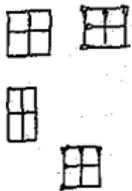
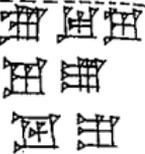
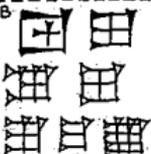
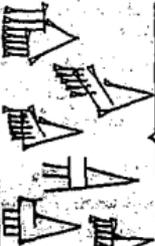
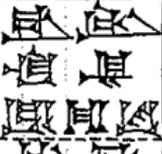
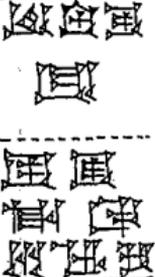
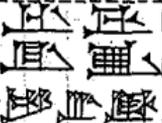
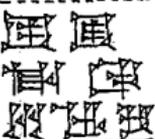
ŠĒ zu excréments, crottes ; ŠĒ-BAHAR₂
zē pahāri "rejet du potier" ; ŠĒ-MÁ-LAH, zē
malāhi une plante^s ; ŠĒ-MUNU, zē buqli (ou gēm
buqli) "rejet de malt" ; ŠĒ-TU-MUSEN-MEŠ zē
summati (une plante)^s ; ŠĒ-^d NIDABA une plante^s ;
 ŠĒ-GUR₄ anzūtu araignée^s ;

uš₄
 iš₄ }
 -š-
 -š-

ÉŠ ana vers, à^{us} ; ma dans ÉŠ eblu (corde)^{us}
 ÉŠ-DAM aštammū taverne (cf. ÉŠ-DAM) ; ÉŠ-GAR
iškuru âme, série (littéraire)^{us}, tâche^s ; ÉŠ-GID šadid
šēli hôteur ;
 ÉŠ-LÁL šummāru laisse, longe⁺
 NĀM, UMUŠ tōru raison, nouvelle^{us} ;



(suite)

 <p>1</p>		<p>A</p> 		
		<p>B</p> 		
 <p>2</p>		<p>A</p> 		
		<p>B</p> 		

Ligature pour Y , E sušū soixante²²
subā(m) 60 coudées
 ÉS-ÉS-ÉS 180 coudées.

lu

𐎡

UDU immeru mouton²³; sōnu petit bœuf²⁴ 536
 brebis, (UDU-BALAG immeru balagi mouton pour la herse soie, cf. UDU-DIM;
 UDU-NIGA immeru matu mouton gras; UDU-U immeru šammū agneau nouveau
 d'herbe; -²⁵BAR₁₁ ²⁶šū agneau de printemps; -²⁷HAB habbaḡ etc.)
 UDU (-NITA₂) immeru, ²⁸šū le bœuf vus; UDU-NIM
 šurāḡu (aḡ), UDU-BAR-GAL parru agneau; UDU-DIM; HA
 takmušū (mouton); (UDU-TI-LA uduṭili mouton orant);
 (adu-pūl) GUKKAL kakkakallu mouton "gros-quatre";
²⁹UDU-IDIM/³⁰UDU-IDIM (-G₄-U₃) tibe planète, étoile;
³¹UDU-IDIM-G₄-U₃ UD mustarū³² sīḡu la planète
 Mercure vus; ³³UDU-IDIM-S₃ šabataru³⁴ la pla-
 nète Mars³⁵; ³⁶UDU-IDIM-S₃-U₃ kajamānu la
 planète Saturne.
 UDU-U₃ mzu chérite; UDU-US labru brebis;
 LU (-LU) dušū abondant, gras³⁷; LU-LIM šulmu conf;
³⁸LU-U₃ planète Saturne³⁹; LU-MAŠ lumāšu étoile
 LU-ŪB-SAR lapu navet⁴⁰;
⁴¹LU-ŪB lupu sac de cuir.

257

tāb
 dib, dip
 tib, tip
 ṭib, ṭip
 dab, dap

𐎠
 𐎡
 𐎢
 𐎣
 𐎤

DIB šabātu saison⁴², kālū⁴³ (contour⁴⁴ wa, ba⁴⁵ u, etc.)
 passer, franchir⁴⁶; (⁴⁷DIB-wuš-meš mutil appari cocher⁴⁸)
 DIB = kimiltu colée divine⁴⁹. lamū faire le tour de.
 DIB šaktu prise; DIB (-it/bit) -G₁-DIM šilit etommi (etc.)
 agression d'un spectre (ab); ⁵⁰DIB sabtu pris⁵¹
 DIB-DIB tišṭutu attaché⁵², tešṭutu engagement (mili-
 taire)⁵³; ⁵⁴DIB-DIB dibdibu élepsydre⁵⁵, mašṭagu
 évasement⁵⁶; DIB-BA dibru plateau.

537

kin
 qin
 qi, qe
 kum⁵⁷

𐎧
 𐎨
 𐎩
 𐎪

KIN širu travail, envoi, message⁵⁸; šé u cherche, regarder⁵⁹;
 KIN (-G₁-A) šaparū envoyer, ⁶⁰torbu message;
 orade, consultation, mission⁶¹; ⁶²UDU KIN miggally feuille;
⁶³UDU KIN-GESTIN š⁶⁴hunnatu grappe de raisin; KIN-GAL-U₃-DA
 multellū rōdeur⁶⁵; ⁶⁶UDU KIN = torbu foie;
 lu KIN-G₁-A mōr širi messenger⁶⁷; KIN-NIM šou matim⁶⁸;
 KIN-SIG naḡtaru repas⁶⁹; ⁷⁰blabu, kinsiklu après-midi soir⁷¹; ⁷²šilban
 vers le soir; ⁷³u KIN-TUR enitātu orlie; KIN-TUR-ku kilturu
 grosse graine⁷⁴; ⁷⁵ili KIN(-NINNI) ululu (6⁷⁶ mois, août-sept.)⁷⁷;
 GUR₁₀; GUR₁₀; KUD-DA ešēdu moissonner⁷⁸ (⁷⁹il⁸⁰ šahi ša ešēdi šetūi
 mois du sillon, prêt pour la moisson⁸¹).

254

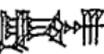
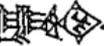
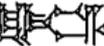
259

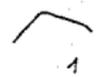
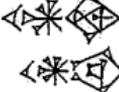
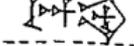
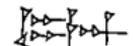
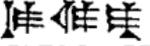
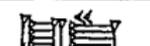
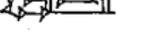
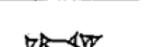
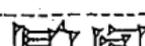
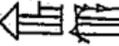
538

<p>女 子 五 子 五 子</p>	<p>五 子 五 子 五 子 五 子 五 子</p>	<p>A B</p>	
<p>一 組</p>	<p>一 組</p>	<p>A B</p>	
<p>五 子 五 子 五 子 五 子 五 子</p>	<p>五 子 五 子 五 子 五 子 五 子</p>	<p>A B</p>	
<p>五 子 五 子 五 子 五 子 五 子</p>	<p>五 子 五 子 五 子 五 子 五 子</p>	<p>A B</p>	
<p>五 子 五 子 五 子 五 子 五 子</p>	<p>五 子 五 子 五 子 五 子 五 子</p>	<p>A B</p>	
<p>五 子 五 子 五 子 五 子 五 子</p>	<p>五 子 五 子 五 子 五 子 五 子</p>	<p>A B</p>	



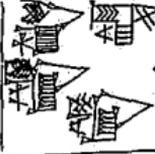
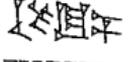
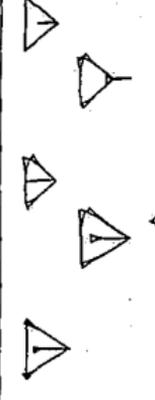
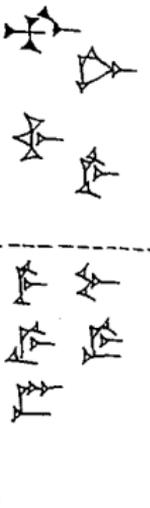
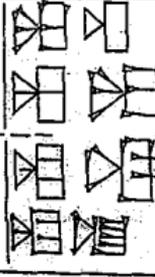
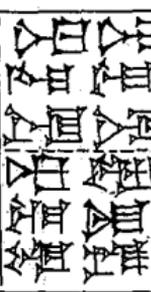
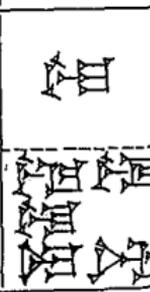
1

	<p>šik šiq</p> <p>± ±</p> <p>260</p>	<p>SIG šināte laine^{no}; šartu poils, chevelure^{no}; šiq šissiklu frange, ulanu? chèle. Déterminatif précédant le nom des objets en laine et de sorte de laines: SIG-GAN-ME-DA, SIG-GAN-MID tabarru, nabāsu^{no}; SIG-GA-ZUM-AK-AA pušikkū laine peignée, charpie^{no}; SIG-ZA-ĠIN-NA takiltu laine bleue; SIG-SAG argamanna laine rouge; SIG-BA libūtu vêtement; SIG-BAR sigbar/šū chevaux flottants; SIG-SAB mu šānu démolures (de chevaux)^{no}; SIG-AKA/šid-ma itqu toison^{no}; SIG-BAR-RA libšū sorveteur du temple.</p>
		<p>DARA₄ da'mu rouge (sombre), congestionné; GANA₆ immortu brebis^{no}; 4₀ labru brebis adulte^{no}; INNA, NINA₂ itqu toison^{no}.</p> <p>539</p>
		<p>ERIN erēnu cèdre^{no}; 2^{no}; 3^{no} ERIN-BUMUN šupukru juniperus oxycedrus (? bois de cèdre vermoulu ?)^{no}; 3^{no} ERIN-SIG libšū ? (cf. CAD L p. 240 b) ŠEŠ₄ pašāšu froter, oindre (confusion avec le signe n° 544) époque vieux-bab.) —</p> <p>540</p>
		<p>GUR₇ karū tas, tonne, silo, plate-forme de bois^{no}; (E-GUR₇ lūt karū entrepôt, silo^{no}, cf. n° 324).</p> <p>541</p>
 		<p>(MUNŠUB^{no} šartu poils, cheveux MUNŠUB₂ šartu poils, cheveux^b; šappartu ovinière; AŠ₅ ettutu araignée^{no}).</p> <p>542</p>
		<p>ŠÉS bakū pleurer^{no}; ŠÉS pašāšu froter, oindre^{no}; (i-ŠÉS piššatu onction^{no}).</p> <p>543</p>

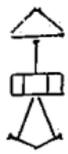
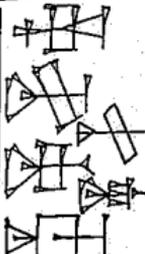
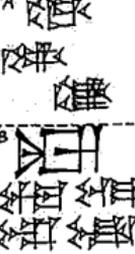
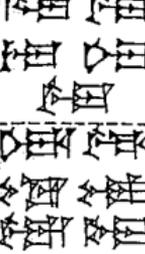
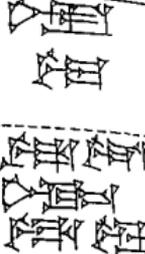
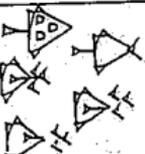
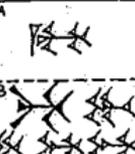
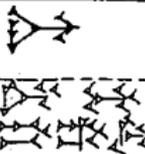
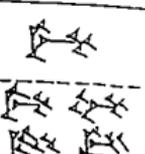
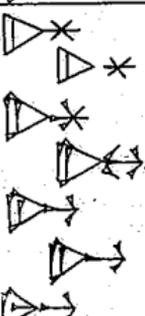
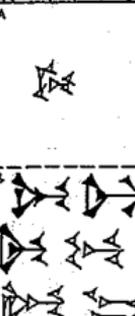
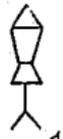
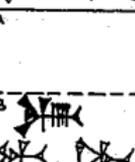
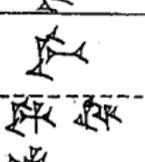
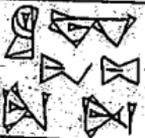
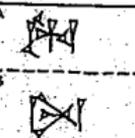
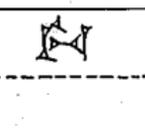
 <p>1</p>		<p>A</p>		
		<p>B</p>		
 <p>2</p>		<p>A</p>		
		<p>B</p>		
		<p>A</p>		
		<p>B</p>		
		<p>A</p>		
		<p>B</p>		
		<p>A</p>		
		<p>B</p>		
		<p>A</p>		
		<p>B</p>		



	<p>šú</p> <p align="center">?</p> <p>256</p>	<p>šú <u>erēpu</u> <u>darnir</u> <u>sombre</u>⁺; šú-A <u>erēpu</u> <u>sombre</u>⁺; ^dUTU-šú-A, šú-MAN <u>erēp šamsi</u> <u>coucher</u> <u>du soleil</u> ^{uv+};</p> <p>šú <u>kiššatu</u> <u>totalité</u>, <u>univers</u> ^{v+m}; <u>kiššutu</u> <u>suprématie</u>, <u>puissance</u>, <u>despotisme</u>^v; <u>šabu</u> <u>trembler</u>, <u>vaciller</u>; <u>šabu</u> <u>se coucher</u>, (šú)šú <u>kalu</u> <u>chantre</u>^v; ašú <u>le dieu</u> <u>Marduk</u>^o;</p> <p>šú (-šú) <u>šahāpu</u> <u>jeter à terre</u>^{+s}; <u>katāmu</u> <u>couvrir</u>^d;</p> <p><u>šihyktu</u> <u>fait de terrasser</u>^s;</p> <p>šú (= šu) <u>kidōmu</u> <u>protection</u>, <u>aide</u>^o;</p> <p>šúš (= šuš) <u>šūššū</u> ^{1/6-25};</p> <p>giš šú-A <u>littu</u> <u>tabouret</u> (?) ^{vo}.</p>
		<p>ÉN <u>šiptu</u> <u>incantation</u>^{+uvst}.</p> <p align="right">545</p>
		<p>KĒŠ^{ku} <u>la ville de</u> <u>keš</u> ^{uv+}.</p>
		<p>šUHUB <u>kašāsu</u> <u>fouler</u>, <u>marcher</u> (⊙);</p> <p>KUNGA <u>parū</u> <u>mulet</u>^{uv+};</p> <p>cf. ANŠE-KUNGA₂</p> <p align="right">546</p>
		<p>KIBIR <u>Kibiru</u> <u>coq</u> (⊙);</p> <p>GIBIL₂ <u>qilātu</u> <u>brasier</u>, <u>brandon</u>; <u>gali</u> <u>brûler</u>^v;</p> <p>šarāpu <u>faire brûler</u>; <u>maqlutu</u> <u>combustion</u>^o.</p> <p align="right">547</p>
		<p>šUDUN <u>nūru</u> <u>joug</u> ^{uv};</p> <p>^{mul}šUDUN <u>kakkab nūru</u> α <u>Arcturus</u> ^v;</p> <p>^{mul}šUDUN-ANŠE <u>nadd</u>/<u>thulu</u> (?) <u>une partie d'Arcturus</u>.</p> <p>(confusion de signe avec le n° 348)^o.</p> <p align="right">548</p>
	<p>húl</p> <p align="center"> x</p>	<p>HÚL <u>hadû</u> <u>être joyeux</u> ^{uv+}; HÚL-(MEŠ) <u>hidātu</u>, šĀ-HÚL-LA <u>had libn</u> <u>joie</u> ^{v+uv};</p> <p>UKUŠ₂ <u>giššū</u> <u>concombre</u>^v; UKUŠ₂-HAB <u>erū</u> <u>coloquinte</u>^v;</p> <p>zā « <u>une pierre</u>, UKUŠ₂-LI-LI-GI(-SAR) <u>liqū</u> / <u>kalikū</u> <u>coloquinte</u>st;</p> <p>UKUŠ-TI-GI/GIL-LU/LA(-SAR) <u>liqilū</u> <u>melon</u>, <u>con-</u> <u>-combre</u> ^v;</p> <p>(UDU-HÚL = GUKKAL <u>u/gukkalu</u> <u>mouton</u> "grosse queue", cf. n° 557)</p> <p>BIBRA (MUŠEN) <u>birū</u> <u>un oiseau</u> ^v.</p> <p align="right">550</p>

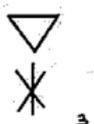
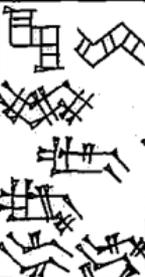
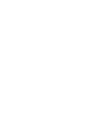
		<p>A</p>  <p>B</p> 		
		<p>A</p>  <p>B</p> 		
		<p>A</p>  <p>B</p> 		
		<p>A</p>  <p>B</p> 		

𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁			<p>ŠEG₉ <u>atidu</u> jeune bouquetin ; ŠEG₉-BAR (= ŠENBAR) <u>šarharu</u> sorte de sanglier ; ŠEG₉ <u>šwihu</u> glace ☉ ; kišig <u>kulbahu</u> fourmi ☉.</p>
𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁	<p>sal šal rag rak raq mún mán mim mám sala šel₉</p>	<p>𐎠𐎢 𐎠𐎢 𐎠𐎢 𐎠𐎢 𐎠𐎢 𐎠𐎢 𐎠𐎢 𐎠𐎢 𐎠𐎢 𐎠𐎢 𐎠𐎢</p>	<p>MUNUS, MÍ <u>simištú</u> femme^m ; <u>amiltu</u> femme^m déterminatif précédant les noms de femmes (noms propres et et noms communs) : ^mšú-ai šibtu vieille femme, ^mDAM aššatu gousse^m ; et les noms de familles : ^mSILA, ^mpuhātu signelle, ^mMUB atáru ânesse, ^mANŠE-KUR-RA <u>writu</u> jument ; etc., et les mots abstraits : par ex. ^mHUL <u>šumultu</u> méchanceté, ^mšis <u>nišpú</u> trésor, sceau^m, etc. MUNUS-GURŠ-TUR, MÍ-NIN <u>balultu</u>, MÍ-TUR <u>šihutu</u>, MÍ LÚ-TUR-RA <u>šuháru</u> jeune femme, adoléscente ; (mí-ás-gár-)ZEH <u>unqu</u> charette^m ; (mí-nita) NIDLAM <u>sekeru</u> femme du harem^m ; (mí-nita-lam) ; NIDLAM <u>šá-uru</u> yeux, <u>šurru</u> épouse^m (- MÍ-É-GAL, MÍ-KUR cf. II^o 366) ; (mí-lagar-) MURUB, <u>amiltu</u> dame, femme l. bre ; <u>pi</u> tenace (- d'une tablette) ; (mí-me-) LUKUR <u>maditu</u> (sorte de prêtresse) MUNUS-NU-Ú-TU <u>ša</u> <u>aliltu</u> femme stérile^v ; (mí-ud-edin-) MURU <u>emru</u> <u>rabu</u> beau-père⁹ ; GAL (-LA) <u>šuru</u>, <u>šissuru</u> sexe féminin, SAL-LA <u>raqágu</u> être mince, grêle ; <u>raqgu</u> grêle, mince, <u>raqgu</u> endroit grêle ; TÁ-SAL-LA <u>raqgale</u> (habit léger⁹) ; ŠA-SAL-LA <u>muš-tašip(t)u</u> (une ^mpièce)⁹ ; RAG-RAG-MUŠEN /rag/raqgu cigogne⁹ ; (- šum SAL cf. sub. ŠEM).</p>
𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁	<p>zum šum šu rik₉ zu sim šim₉</p>	<p>𐎠𐎢 𐎠𐎢 𐎠𐎢 𐎠𐎢 𐎠𐎢 𐎠𐎢</p>	<p>ZUM (<u>mašadu</u> peigner, cf. GA-ZUM) ; <u>šassuru</u> matrice, qiron⁹ ; <u>šálu</u> laisser suinter^v.</p>
𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁	<p>nin min₉ eriš ním in₉</p>	<p>𐎠𐎢 𐎠𐎢 𐎠𐎢 𐎠𐎢 𐎠𐎢</p>	<p>NIN <u>beltu</u> dame, souveraine^m ; (<u>bélu</u> seigneur^o) ; šarbatu⁹ reine ; <u>rubātu</u> princesse^v ; <u>ahātu</u> sœur^m ; NIN-ŠINGIR (-RA) <u>ontu</u>, <u>wappurtu</u> grande prêtresse^m ; (pour ontu, <u>šubbatu</u> cf. CAD, E, p. 173 et 179b) ; NIN-HUL <u>bištumultu</u> unome ; NIN-RA <u>šuktu</u> mungo⁹ ; ⁹NIN-LIL <u>aliltu</u> déesse suprême ; ⁹NIN-NINNA <u>wšbu</u> épouse ; NIN- KILIM-EDIN-NA <u>ajjuru</u> bête⁹ ; NIN- premier élément du nom de nombreux divinités (NIN-NINNI-ERIN <u>šuru</u>- <u>šurdu</u>, ⁹NIN-ERIM <u>Bištum</u>, ⁹NIN-TIN-UG₉-GA <u>Bištum</u> <u>muballiat</u> <u>máti</u> = <u>šula</u> etc.) de divinités étoiles ou constellations. ERÉŠ <u>bittu</u>, cf. le nom de la déesse ⁹ERÉŠ-kei-gal⁹. <u>eristu</u> désir, <u>eršu</u> désiré</p>

	<p>dam tam tám ta₁ ta₄ da₄ tum₁₀ ? dum</p>	<p>𒀠 𒀠 𒀠 𒀠 𒀠 𒀠 𒀠</p>	<p>DAM <u>mutu</u> époux, homme^v; (MI-)DAM <u>aššatu</u> épouse, DAM-TUK(-A) <u>hāru</u>, (aššata) <u>ašāru</u> prendre fem- me^{ov}; DAM-TAG/TAG₄ (<u>aššata</u>) <u>ezēru</u> repudier (une épouse)^{ov}; (NAM-)DAM <u>aššatu</u> mariage; DAM u DAM <u>mūtu</u> u <u>aššatu</u> mari et femme; DAM-TAB-BA (<u>surētu</u>), <u>tappallu</u> concubine, rivale^v; DAM-GAR, DAM-GA-AR <u>tamkāru</u> mar- chand, négociant, commanditaire^{co};</p>
	<p>amat -amtu</p>	<p>𒀠 𒀠</p>	<p>GEME₂, GIM, SAG-GIM, MI-GEME₂ <u>amtu</u> suivante, esclave^{ov}; GEME₂ SVEN-NA <u>amat sin</u> vache sacrée, fille de sin^t; <u>amūtu</u> état d'esclave femme (GEME₂-MEŠ à Nuzi); par jeu idéogr. <u>amūtu</u> foie présage; (TE-<u>amat</u>); GEME₂ (-SAG)-ARAD <u>astōturu</u> domesticité, esclaves^{ov}; 557</p>
	<p>gu gū ku_g</p>	<p>𒀠 𒀠 𒀠</p>	<p>GU <u>gū</u> cordon, fil, filament^v; <u>gū</u> plante potagère^v; GU-DU/DI <u>ginnatu</u> fesse, anus^v; i₁ GU-LAL <u>quqānu</u> maladie des yeux^v; g¹ GU-ZA <u>kussū</u> siège, trône^v; partie du foie^v; g² GU-ZA-ZAG-BI-UŠ <u>kussū</u> (Sap) <u>nomedi</u> fauteuil^v; li GU-ZA-LÁ <u>quzālū</u> un fonctionnaire (* Porte-siège^v); GU-LA <u>rabi</u> grand^o, mul GU (-LA), mul GU-AN-NA Aquarius^v; ^{ov} GU-Zi <u>kūnu</u> wqi; GU-Zi-BA <u>kusūtu</u> un beau vi- tummi^v; u₁-UN (=GU) <u>filītu</u> fardeau, charge^v; GU-ŠIR <u>pitillu</u> pelote^v. 559</p>
	<p>.alla</p>	<p>𒀠</p>	<p>NAGAR <u>nagāru</u> charpentier^{ov}; ^{mi/ta} <u>allūtu</u> (<u>kusū</u>) (signe du zodiaque, étoile =) Cancer; ALLA dans ALLA-<u>nu</u> (pseudo-id.) <u>allānu</u> suppositoire^v; ^v ALLA une divinité^t. 560</p>
	<p>303 a</p>	<p>𒀠</p>	<p>TUHUL <u>gilsu</u> hanche, fleur^v. 561</p>
	<p>ubu</p>	<p>𒀠</p>	<p>KUŠU₂ <u>kušū</u> rubi (?); <u>allūtu</u> Cancer (signe du zodiaque); g² KUŠU₂-ki la ville d'Umma 562</p>

𠄎

		A	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎	𠄎
		B	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎	𠄎 𠄎 𠄎
		A	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎	𠄎
		B	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
		A	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
		B	𠄎 𠄎 𠄎	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

<p>𐎒𐎎</p>	<p>nig nik niq</p>	<p>𐎒 𐎒 𐎒</p>	<p>NIG <u>kalbatu</u> chienne^v.</p>
<p>𐎒𐎎</p>	<p>el il_s ili_s</p>	<p>𐎒 𐎒 𐎒</p>	<p>SIKIL <u>ebēru</u> être pur^v; <u>elēru</u> être clair^{+o}; <u>ellu</u>^v <u>ebru</u> pur, clair; <u>tēliltu</u> purification^{+v}; <u>ilu</u> dieu^{an}; 𐎒 SIKIL <u>sikiltu</u> (une plante)^{+v}; 𐎒 SIKIL <u>siltu</u> (une pierre)^{+v};</p>
<p>𐎒𐎎</p>	<p>lum lum gum lu₄ num nu₄ kūs^v kus lumu</p>	<p>𐎒 𐎒 𐎒 𐎒 𐎒 𐎒 𐎒 𐎒 𐎒</p>	<p>HUM <u>hamāšu</u> écraser, broyer^v; <u>hummušu</u> un cinquième (1/5)^v; <u>rubšu</u> litière, fumier[⊕]; 𐎒 LUM-NA <u>barinātu</u> sagapenum (?)^v; 𐎒 GUZ-ZA <u>i^vlu</u> (un vêtement)^o; (ZU)-GUZ <u>gasāsu</u> grincer des dents. LUM(-LUM) <u>umuru</u> pointer des fruits, fructifier[⊕]. — (𐎒 LUM + ŠU-A =) GUHŠU <u>guhšu</u> outel de roseau. LUM (var. d'écriture pour SIG_u)</p>
<p>𐎒𐎎</p>	<p>307 271</p>	<p>—</p>	<p>SIG_u <u>libittu</u> brique^{+v}, mur^v; 𐎒 SIG_u (-GA) <u>Simānu</u> 3^{me} mois (mai-juin)^o; SIG-AL-LU-RA^o; SIG-AL(-LU)-UR-RA <u>aguruu</u> brique cuite^{uv}; SIG-ANŠE <u>amaru</u> pile de briques^o; SIG-TAB-BA-TUK-RA <u>wubātu</u> (couche de briques), rituel^{+v}; SIG-ĀB/Mi <u>arhu</u> demi-brique^o; SIG-ZI <u>igaru</u> mur; SIG-NA inscription sur brique (cf. CAD, s.v. <u>abru</u>); SIG-GIR <u>lbnat šepi</u> plante du pied^v; MURGU <u>ešensuru</u> épine dorsale^v; <u>arkatu</u> dos^v; <u>būdu</u> épaules (MURGU-UDU <u>imittu</u> épaule^{va}). 𐎒 KULLA <u>libittu</u> le dieu-brique^{+v}; — SIG_u var. phon. de SIG_u^{AN}; var. pour LUM dans 𐎒 GÜZ-ZA ^{an, rsh.} —</p>
<p>𐎒𐎎</p>	<p>sah_v</p>	<p>𐎒</p>	<p>𐎒 (SIG_u - ŠU) = GUHŠU <u>guhšu</u> outel de roseau^{+v}. — SÜH <u>ešu</u> troubler^v; <u>tēšu</u> trouble^o; <u>ešu</u> trouble^o; <u>bāru</u> complot, révolte; <u>šahmaštu</u> bouleversement^{+v}.</p>

	A		
	B		
	A		
	B		
	A		
	B		
	A		
	B		
	A		
	B		



nig
nik
niq

305 269

NIG kalbatu chienne^v.

563



el

il₅
ili₅

306 270

SIKIL ebēbu être pur⁺; elēlu être clair^{+o}; elbu^v
ebbu^v pur, clair ; elēllu purification⁺;
ilu dieu^{an};
il SIKIL sikillu (une plante)^{+s};
xā SIKIL sikillu (une pierre)^{+t};

564



lum

hum
gum
u₄
num
nu₄
kūs^t
kus
lumu

307 271

HUM hamāšu écraser, broyer^s; humnušū
un cinquième (1/5)^s; nuhsu litière, fumier[⊙];
g^{is} LUM-HA barwātu sagapenum (?)^s;
u₄ GUX-ZA i³lu (un vêtement)^o;
(ZÜ)-GUX yašāsu yinner des dents.
LUM(-LUM) umwuru porteur des fruits, fructifère[⊙].

(^s LUM + ŠÜ-A =) GUMŠÜ . guhšū outil de roseau.
LUM
(var. d'écriture pour SIG_u)
565



308

SIG_u libittu brique^{u+sr}, mur^v; ^{is} SIG_u (-GA) Simānu 3^{me} mois (mai-juin)^{so}; SIG_u-AL-LU-RAth; SIG_u-AL(LÜ)-UR-RA aguruu brique cuite^{uv}; SIG_u-ANSE amaruu pile de briques^{so}; SIG_u-TAB-BA-TA-RA wabātu couche de briques, rituel^{sv}; SIG_u-AB/MI arhu demi-brique^{so}; SIG_u-ZI igāru mur; SIG_u-NA inscription sur brique (q. CAD, s.v. abru); SIG_u-GIR ibnat šepi plante du pied^{sv};
MURGU esensēru épine dorsale^{sv}; arkatu dos^s; būdu épaules (MURGU-UDU mittu épaule^{va}).
^d KULLA libittu le dieu-brique^{sv}; — SIG_u var. phon. de SIG_u;
var. pour LUM dans ^{is} GUX-ZA ^{am, as} —

(^s (SIG_u - ŠÜ) = GUMŠÜ . guhšū outil de roseau⁺.
SIG_u 307



sah_u

308

SÜH esū troubler^v; tesū trouble^{vo}; esū trouble^o; bāru complet, rivolta^v; šahmāstu bouleversement^{sv}.

568

Π Π

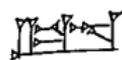
▶▶ DD	A	Π	Π	Π
▶▶	B	Π	Π	Π
▶▶ Π	A		Π	Π Π
▶▶ Π	B	Π Π Π Π	Π Π Π Π	Π Π Π Π
◀OO	A		Π Π	Π Π Π Π
◀OO	B	Π Π Π Π	Π Π Π Π	Π Π Π Π
	A		Π Π Π Π	Π Π Π Π
	B	Π Π Π Π	Π Π Π Π	Π Π Π Π

→ Π of n° 88

	A	Π Π Π Π	Π Π Π Π	Π Π Π Π
	B	Π Π Π Π	Π Π Π Π	Π Π Π Π

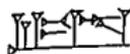
	A	Π Π Π Π	Π Π Π Π	Π Π Π Π
	B	Π Π Π Π	Π Π Π Π	Π Π Π Π

 	šina N 309a	MIN <u>šina</u> deux ^m ; <u>šunnu</u> âgé de deux ans ^m ; MIN (-A-KAM) <u>šanū</u> second, autre ^m ; (par jeu idogr. šani sonneur); le MIN <u>šanū</u> (fonctionnaire) supplicant ^o ; Déterminatif postposé du duel — Signe de ré- pétition (ditto).	 570
		ŠUŠANA <u>šušānu</u> un tiers ^{m*} ;	571
		ŠANABI <u>šinipu</u> deux tiers ^{m*} ;	572
		KINGUSILA <u>parasrab</u> cinq-sixièmes ^{m*} ;	573
 	tuk, tug tug dūk raš 309 272	TUG <u>ahāzu</u> saisir ^{m*} , épouser ^m ; <u>rašū</u> , <u>šū</u> avoir, <u>bašū</u> être ^{m*} ; N ₁ -NU-TUK <u>lepta</u> pauvre; le TUK <u>rašū</u> océancier ^{m*} ; TUK <u>rašūtu</u> (les) biens ^m ; DU ₁₂ <u>zamāru</u> faire de la musique, jouer (d'un instrument à cordes) ^m ;	574
  	ur lik lig liq daš, das taš, tas tiš tis, tiz tés tən kaša 310 meša 310a 273	UR, UR-GI; (UR-GI-RA ^{m*}) <u>kalbu</u> chien ^{m*} ; mul ^o <u>kakkab kalbu</u> Hercule ^m ; UR-TUR <u>mērānu</u> chiot ^m ; UR-A <u>kalab mē</u> loutre (castor) ^m ; UR(-GI); *UR- <u>mulab šanūš</u> (un insecte); UR-NI <u>kalab</u> <u>urši</u> taupe (blaineau?); UR-IDIM <u>uridimmū</u> , <u>kalbu šegū</u> chien enragé ^{m*} mul ^o <u>kakkab uršimmi</u> <u>lupus</u> ; UR-MAH <u>mēšu</u> lion ^m ; UR-A <u>mēšu</u> lion Min ^m ; UR-KA-E <u>mahānu</u> élève au carie ^m . UR-BI <u>dūšū</u> (cf. B, 4110); UR-BAR-RA <u>barbaru</u> loup ^{m*} ; mul ^o <u>kakkab</u> <u>α</u> <u>Trianguli</u> ^m ; UR-GUG <u>mīndīnu</u> un félin (ti- gre?) ^o ; UR-GUG; KUD-DA <u>dumāmū</u> un félin (guépard?) ^o ; UR-BI-KU <u>akīlu</u> , <u>zīlu</u> chacal ^m ; mul UR-GU-LA <u>kakkab urgūlu</u> Leo Major ^m ; *UR-SAG un dieu, UR-ME <u>sāsu</u> mite ^m ; UR-TAL-TAL <u>uzun lah</u> plantago ^m ; UR <u>etlu</u> homme, héros; UR-SAG <u>garšādu</u> vaillant, héros ^{m*} ; UR-MUNUS <u>assimnu</u> , <u>kūlu</u> prostive, castor ^{m*} ; UR-GAM <u>mukabbū</u> racomodore ^m (cf. NHV. 669b) TĒS-BI/BA <u>ištēniš</u> , <u>mīchariš</u> ensemble ^{m*} ; <u>mīthānu</u> semblable, NU-TĒS-A <u>ka mīthānu</u> divers ^m ; TĒS <u>bašū</u> avoir honte ^o , <u>bušūtu</u> honte, TĒS-NU-TUK sans honte ^m ; <u>bāl/šū</u> sexe, vigueur, force vitale ^m ;	575



GIDIM etommu spectre, esprit (d'un mort)^{+uvs};
(au plur.) les manes^{u+};

576



UDUG utukku démon^{+vs};
GIDIM₄ etommu spectre (infus. avec 576)

577

šumēlu gauche^{+vs};
šarru roi^{+vsu}.

578

α

tw₅
me₅
u₄

𐎠
𐎡
𐎢

A mā eau^o; (A-MEŠ) mā infusion, décoction^o;
A-meš mā utlu terrain irrigué^o;
A abu père^o; (MĀRU, aplu) fils^{u+o};
A-A ab abi grand-père^{u+ab};
A-KB-BA tāmtu mer^{u+oap}; (A-AM cf. ILDAG₂)
A-BA abu père^o; A-BA šupšarru ? scribe^{u+o};
šummanu ? artisan^o;
A-BA₄ le dieu Amba^o;
A-BAL datu, nāq mī jardinier, irrigateur^{u+o};
šepre^{u+o} scribe-traducteur^o; A-BIL apilla une profession, A-BĀR^o
GAT₂ abānu plomb^{u+o};
A-DA-GUR₄ /GUR₂ /GUR₂^o adagur (?) u cruchon^o;
A-DAM nammaššū animaux^o;
A-É le dieu Māz bēti^o; šūš (a-edin-lā) UMMU mādu oûte^o;
šūš A-GĀ-LĀ naruggu poche de cuir^o;
A-GAR agur journalier^o;
A-GAR₂ (A) cf. A-BĀR₂;
A-GĀR-GĀR pi(g)gammu excrément^o, A-GAR-GAR^o;
A-KĀR-KĀR^o agargarū un poisson, agargarūtu frai^o;
A-GAR-GAR^o IT agargarūtu un minéral^o;
(A-GA-RI-NU-UM p. 105) idagur agarrimmu mout de bœuf^o;
A-GA-NU-TIL/TI-LA aganutillu hydropisie^o;
A-GĀR ugaru plume^{u+o};
A-GEŠTIN-NA, A-BIL-LĀ tibātu vinaigre^o;
A-GE-A, A-GU₂ A-GA agū flot^{u+o};
A-GŪB-BA egubbū eau bête^o; šūš šupš šūš
l'initiale^o;
A-NUMUN elnetu alpha (cf. n° 66);

344

274



(Suite de la page précédente)

- A-igi-DU sékine constructeur de barrage;
 A-IM-BABBAR mé gassi eau de chaux;
 (a-kal =) E₁-LA, ILLU mélu -cure vuvv, bélu suintement,
 -cure, résine, suc^{as}; ILLU LI-DUR hél -abukaki
 une résine (hémiétique)st; ILLU-URUDU hél vi (car-
 bonate de cuivre)^s; A-KIN més sipi messenger;
 A-KU-ZI-IG-GA širku matin^{ogh}.
 A-⁴LAMA-IGI² plurs f. Dreams p. 328.
 A-LA-MÚ-A alamú une plante aquatiquest; A-LAL/
 LÁL-LUM elallu une pierrest;
 (A-U/INT pseudo-ideogr. álu une race de mouton; un arbre;
 un ornement).
 A-LÁ alú un démonst; A-MAN més šarri prince;
 A-MA-RU/URU₁; A-MÁ-RU/URU₂ abúhu déluge^{vst};
 A-MAH butuqú -cure divotatuce, inondation, écluse,
 -conduite d'eau, brèche^{vst};
 A-MUŠEN issur mé oiseau aquatique;
 A-NAG masqú boisson;
 A-NUN-NA šihittu peur;
 A-NUN-NA les dieux Anunnakist;
 (a-pa-bi-iz-pad-dir =) ADDIR igne salarié (religieux mablot);
 A-RA arú produit^a, alaktu voie, parcours, démarche;
 -conduite; adi (x) foisst; A-RA-2-NAM (MA-ŠÉ adi šina 2fois)st
 A-RA-HI ararú coefficient^a. A-RA-KATA, arakarú facteur^a;
 A-RAK-MUŠEN laqlaqqú cigognest; (-amurriqánu moineau, f. CAD s.v.)
 A-RA-LI arallú ongles; A-RA-ZU karábu, kešébu pierrest;
 A-RI-A rehu prouver, rihúbu provocation, descendance^{vst};
 A-RI-A-AVAVÚ rihút elú semence de jeune hommest; A-RI-A-
^dSUL-PA-É rahút sulfate paralytiquest;
 A-RI-A šarábu être désert, dévasté^v; A-RI-A namú
 efface inculte, environsst; A-RI-A-NAM-U-ULU mašakal bagacanthé.
 A-RU šaráku dormir, vouer (A-MU-RU)st; A-RU-A širku don;
 A-SIG mašqú vase à boire
 A-SIG/SIG₁ (més kallést messenger rapide ou mésu dampqu
 soldat d'élitest);
 A-SU-ŠUTUM šakú (un vêtement)^{vst}; A-SÚ mašakú vase à aspergerst;
 A-SUR asurru une partie de l'extast;
 A-ŠÁ eglu champ^{vst}; A-ŠÁ-É-AD-DA egil šir abi; A-ŠÁ-
 ÉŠ-GAR egil šikari; A-ŠÁ-ŠUR šukussú -champ -de
 subsistancest; AŠAL₂ (=a-tu-gab-lis) šarabú papyrus de l'éphrate;
 A-TU rimku ablationst; A-TAB atuppu rigole; A-U, KA šiq
st "palais"; (A-U-U pseudo-ideogr. mé-eli cataplasme);
 A-ZA-AN azannu carquois; A-ZA-LU-LU améttú humanité^{vst};
namašú bêtesst; A-ZAL-LÁ azallú plante médicinale^{vst};

77

(suite)

FF

FF

Suite de la nage
précédente

	A		 	
	B	 	  	
	A			
	B	 		
	A		 	
	B	 	 	 
	A			
	B			 
	A			
	B			
	A			
	B			
	A			
	B			
	A			
	B			

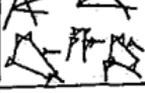
<p>FF FF (suite) FF KKF FF KKF FF KKF</p>		<p>A-ZI-GA <u>mū</u> <u>ouc</u>^v A-ZU <u>asū</u> <u>médicin</u>^v; <u>varū</u> <u>divin</u>^v; A-ZU-GAL <u>azugallu</u> <u>médicm. chef</u>^v; ^vA-ZU, A-AZ <u>asu</u> <u>myrthe</u> ^vA-USAR, le dieu <u>Ašur</u>^v; ^vA-USAR, ki la ville d'<u>Ašur</u>^v (= ^vA-ŠUR, ?); <u>mūl</u> (a-edin =) ERU, constellation, la Vierge^v; (a-tir =) EŠA <u>basqu</u> <u>farine d'amidonniere</u>^v; ^vgiš (a-am =) ILDAG <u>il dalki/qqu</u> (variété de) <u>peuplier</u>^v; <u>adaru</u> <u>un arbre</u>^v.</p>
<p>FF FF</p>	<p>am a₄</p>	<p>ŠEG (<u>Zanānu</u> <u>pleuroir</u>); <u>zumu</u> <u>pluie</u>^v; <u>malū</u> <u>rosée</u> (noturne). AM (<u>Kama</u> <u>comme</u> ⊗); déterminatif suivant les noms de nombres ordinaux.</p>
<p>FF KKF</p>	<p>312 éc</p>	<p>ÉR, ŠEŠ, <u>dimbu</u> <u>larme</u>, <u>biktū</u> <u>pleurs</u>^v, <u>taqibtu</u> <u>lamentation</u>, <u>plaintes</u>^v; ER <u>bakū</u> <u>pleura</u>^v ÉR-ŠĀ-HUN-GĀ <u>eršahunū</u> <u>psaume de pénitence</u>^v; ÉR-ŠEM-MA <u>eršomū</u> <u>chant lugubre</u>^v; EŠEŠ, isīš, <u>tazzimtu</u> <u>lamentation</u>^v, <u>šigū</u> <u>psau-</u> <u>me de pénitence</u>, <u>confession</u>^v; isīš₂ (ou ER ?)- -ŠEM-MA <u>šigū</u>; (Cf. te n° 581).</p>
<p>FF KKF</p>	<p>313 it^a</p>	<p>īD, i₂ (DA) <u>nāru</u> <u>fleur</u>, <u>canal</u>^v, <u>sillon</u> (reproie onineux) <u>sur le foie</u>^v; <u>nārus</u> <u>comme un fleur</u>^v; ^vi₂ le dieu-fleur; ^vi₂-ki la ville de <u>Hil</u>^v; déterminatif précédant les noms de cours d'eau.</p>
<p>FF KKF</p>	<p>314</p>	<p>ESIR <u>ittū</u> <u>bitume</u>^v; ESIR-NĀBA <u>kuṣru</u> <u>bitume</u> <u>solide</u>, <u>asphalte</u>^v; i-ESIR <u>šaman ittū</u> <u>naphte</u>^v.</p>
<p>FF FF</p>	<p>315 aiia^v ai</p>	<p>E₂-DURU, <u>apil apli</u> / <u>mār māri</u> E₂-RU-<u>ii-a</u> Erua (= <u>Zarpanitu</u>)</p>
<p>FF KKF</p>		<p>AGAM <u>agammu</u> <u>marais</u> ⊗.</p>
<p>FF KKF</p>		<p>ir, <u>bakū</u> <u>pleurer</u>; cf. ci-dessus ER (<u>dimbu</u> <u>larmes</u>). 571</p>
<p>FF FF</p>		<p>EDURU <u>aplu</u> <u>fils</u> (Cf. ci-dessus n° 579 fin.).</p>
<p>FF FF</p>		<p>ZĀH <u>balāqu</u> <u>s'enfuir</u>, <u>disparaître</u>.</p>

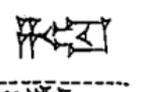
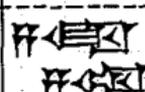
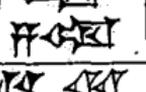
FFF

FF

		A		FFF
		B		FFF

 <p>3</p>	 	A		 	 
		B	 	 	 

 <p>1</p>	  	A		 	 
		B	 	 	 

 <p>2</p>	 	A		
		B		 

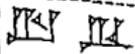
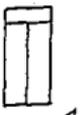
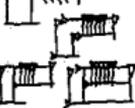
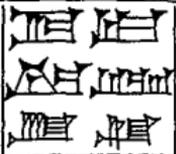
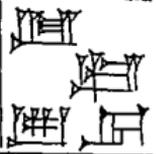
 <p>1</p>  <p>2</p>	 	A	 	 
		B	 	 

<p>za sa</p>	<p>𐎠 𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠</p>	<p>ZA-BA-LAM/LUM <u>sapātu</u> gémérior; ZA-E <u>atlu</u> toi^a ZA-NA <u>mamu</u> chenille^v; <u>passu</u> poupée^{so}; ZA-MUS/MUS- -UNUG^{si} Zabalam; ^a <u>za-ba-ba</u>; ^a <u>za-dim</u> <u>zadimmu</u> lapi- daire; ZA-HA-DA <u>zabatū</u> masse^v; ZA-HUM <u>sahu</u> (un vase); za ZA-GIN <u>namū</u> lapis-lazuli^{rw}; za ZA-GIN-DURU <u>zagindurū</u>, <u>namu namru lazuli</u>; za ZA-GIN-KUR <u>ugru sadi</u> lapis naturel; ZA-GIN-KUR-PA <u>tabiltu</u> minéral bleu, teinture bleue; ZA-GIN-SA <u>argamamu</u> <u>laine</u> poupée^{rw} za ZA-GIN-!-EDIN-NA <u>surramu</u> sorte de lapis (za-sub) SUBA <u>subū</u>, <u>halū</u> une pierre; (za-sub) HALBA <u>halbu</u> <u>glace</u>, puits; za (za-bū-) NĪR <u>būtātu</u> une pierre précieuse^{rw} za NĪR-MUS-GIR <u>muššaru</u> malachite za NĪR-ZIZ <u>sasu</u> une pierre^v za NĪR-BABBAR-DIL(-DIL) <u>nirpappardū</u> (dil) une pierre; -cf. 591</p>
		<p>LIMMU <u>orlette</u> quatre.</p>

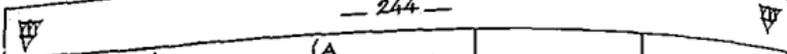
<p>ha</p>	<p>𐎠 𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠𐎠𐎠</p>	<p>KU <u>nūru</u> poisson^v. Déterminatif suivant les noms de poissons. me^{si} KU <u>nūru</u> constellation (Pois austrius); KU-LU-U <u>ku- lullu</u> /<u>kulullu</u> homme-poisson^v; ^a KU <u>zumu</u>, <u>zemeānu</u> <u>fenouil</u>^{rw}, <u>urānu</u> une plante^v; HA-NA^{si} <u>nanū</u> <u>haréen</u>; HA-ZA-KU-UM^{rw} (H) <u>azammu</u> (une plante); HA-ZI IN <u>hassimū</u> <u>hâche</u>; HA-LYLĀ <u>zittu part</u>^{rw} ^{si} HA-SUR <u>hasuruu</u> <u>sorte de cèdre</u>^{rw}; ^{si} HA-LU-UB <u>haluppu</u> hène(?)^v; HA-LAM, (-ha-a =) ZAH <u>halāqu</u>^{rw}, <u>nābū</u>^v aller à sa porte, <u>halqu</u> perdu, manquant, ruiné; <u>halqātu</u> destruction^v; ZAH-U <u>haluqqū</u> portes sinistres; NĪ-HA-LAM-MA <u>sahluqu</u> destruction^v (H)A-HA-HA-tu = ^a <u>ku-ku-tu</u> <u>ahukūtu</u> rougeur.</p>
		<p>LIMMU <u>orlette</u> quatre.</p>

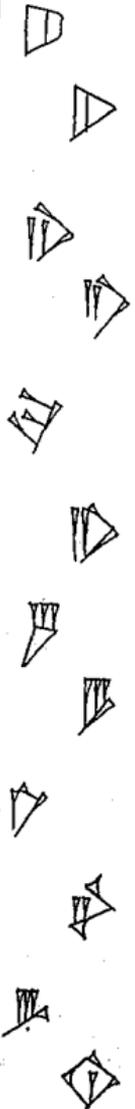
<p>gug⁹</p>	<p>𐎠 𐎠𐎠</p>	<p>Ligature traditionnelle pour ZA-GUL <u>sāmtu</u> cornaline^{rw}.</p>
		<p>GUG <u>elle</u> pur, clair^{so}; <u>gugū</u> offrande mensuelle^{rw}; <u>um-satu</u>, <u>pendū</u> marque citane^v; za GUG-ZU <u>surranūtu</u> une pierre^v; ^a GUG-GAZI-SAR <u>kasāntu</u> pierre rouge^v.</p>

<p>sik⁹ sik⁹</p>	<p>𐎠 𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠𐎠𐎠</p>	<p>SIG <u>enēu</u> être faible; <u>enēu</u> faible^{rw}; <u>sehu</u> petit^v; <u>sapū</u> bas, inférieur^v, <u>sapū</u> or bas, <u>ihqu</u> grâce^v <u>qatānu</u> être mince, effilé^v; <u>qatnu</u> mince, étroit^v; <u>qutnu</u> partie mince, effilée^v. <u>našnu</u> (bière) légère^v <u>edu</u> particulier, seul (AHw), <u>edu</u> connu, notable (CAD); <u>masrāhu</u> "soch" (= canal hétérologue); <u>upruhu</u> faire une action plus tard, être tardif; SIG <u>zagu</u> pointu^v; ^a SIG une plante (?)^v. ^{rw} sig <u>damqu</u> riche. — SIG = SIG₁, SIG₂ —</p>
		<p>LIMMU <u>orlette</u> quatre.</p>

				
 	  	A	 	 
		B		
		A		  
		B		
 3	  	A		  
		B		
 1  1 <i>quasi</i>	 	A	 	 
		B		
		A	 	
		B		
 	 	A		 
		B		

III			
III<<		EŠ, <u>šalāš</u> , <u>šalāšat</u> trois ^{***} ; 3-KAM(NA) <u>šalšu</u> troisième; <u>šalāši</u> 3 fois; w 3-U, <u>tašišu</u> "troisième" (sur un char).	
III<<<		EŠŠANA <u>šimā mēšan</u> deux cents (C) <u>šarwu</u> roi ^{VU EE}	
III-	UR ₄	UR ₄ <u>ešēdu</u> récolter, moissonner (C); <u>hamāmu</u> ramasser, collecter (C); UR ₄ -UR ₄ (š) <u>aruru</u> trembler (avoir une convulsion?) ^V ; NUM UR ₄ -UR ₄ <u>hamītu</u> quête des sables (C). UR ₄ <u>šuguru</u> effrayer..	593
III=	tu muš ₄	AGA ₂ , TUN <u>pās(t)u</u> hache (C); TUN-SAL <u>šau</u> herminette ^{II} ; TUN <u>šuru</u> profondeur (C); <u>šubbu</u> trou, fontaine (C); <u>šukultu</u> partie basse; TUN-LAL <u>mušpahu</u> bas-fonds ^V ; TUN-BAT <u>šaplu šaplu</u> , <u>šapsaplu</u> terre inférieure (aphelion ^{pépée}); TUN <u>takāltu</u> récipient, estomac ^{***} ; gaine ^{II} ;	594
III<<<	322 282	PÉS <u>humsūu</u> souris, rat, (wišī, piāzu souris) ^{***} ; PÉS-(KI)-HUL, PÉS-SIL-ANZ/KUM <u>hullu</u> musa- raigne ^{***} ; PÉS-KI-BAL <u>akboru</u> gerboise (?); PÉS-(GIŠ)-UR(-RA) <u>arvabū</u> loir (?) ^{***} ; PÉS-A-ŠA-GA <u>havvūtu</u> une sorte de souris ^{II} ; PÉS-TUM-TUM-ME <u>asqudu</u> un rongeur, un serpent ^{II} ; PÉS-GIŠ-GI-KU-E <u>iškarissu</u> rat de canaie ^V ; PÉS-TUR <u>pūwūtu</u> souris.	595
▽▽		LIMMU <u>erbetu</u> , <u>erbu</u> , <u>erbet</u> quatre ^{II} .	596



		<p>A</p> 		
 <p>1</p>		<p>B</p> 		

Éa
nik
niq^g
gar

ni
ga^g
sa^{is}
gara
gar
kar^{is}
garak^{is}

NINDA (HÁ) akalu pain, nourriture, ration d'orge (remplacé à l'époque perse par kummata, cf. n.° 469)^{is, vs}
 Mesure de capacité (1/10^e du qa), de superficie, de temps (1/50^e du deare-toms) et de marche (12 saúdes);
 NINDA kunduraja, (ajlahinu) un officier du palais/temple (cf. CAD, A, 236, K 232);
 NINDA (A)-MEŠ kusápu morceau de gâteau;
 NINDA-DIM (-DÍM) panmigu un gâteau^{is, A} NINDA-GUR-RA kersu (préparation de céréales); NINDA-HÁD-DA aklu pain sec, biscuit (et cf. NI-HAB-RA);
 pain-gullé. NINDA-Í-DE-A (AN) mesu (une pâtisserie);
 NINDA-ÍZI (-NÍ) YAR-RA akal tumu pain cuit sous la cendre; NINDA (ka-dú) gú kukku (une sorte de gâteau ou de pain); NINDA-KASKAL sídú (akal narriani) provisions de route, viatique^{is}; NINDA-KU-KU mulqú pain doux; ^{is} « Éa mul(t)áqi (-ú) pâtissier;
 NINDA-KUM (aklu háku), isáqu farine; NINDA-IMAGA akal kumási pain d'épeautre;

GAR šakánu poser, placer, mettre^{is};

šiknu forme, aspect (physique)^{is, vs}

^{is} GAR šaknu préposé, lieutenant; "glabre adocaptus"^{is, vs};

^{is} « šakintu préposée; šaknúu gouvernorat;

^{is} GAR-UMUŠ šakin tēni préfet; GAR-KUR šakin máti gouverneur d'Assur;

GAR kamáru amasser^{is}; GAR-GAR kumuru somme, total^{is};

GAR-ÍB-MUŠEN un oiseau (choucroute?)^{is} (TC 32, 25.)

GAR-RA šáru plaqué

NÍG, NÍ (= chose; sert en sumérien à former des mots abstraits).

NÍ Éa appartenant à^{is}, minma tout^{is};

NÍ-AG-A upášu, upšášu maléfice; NÍ-BA kimiltu

colère (divine)^{is}; qášu donner, qéšu don^{is}

NÍ-BUN-NA^{is} šelepú tortue^{is, vs}; NÍ-DARA-ŠU-LAL šápu luffier

oignon sale; NÍ-DE-A bítu une dévastatrice^{is, vs}; NÍ-DIB-?

matériaux;

NÍ-DÍM-DÍM-MA éistu rituel^{is}; NÍ-DÍM-DÍM-MA nigdum-

dimme physiognomie; šunánu forme, aspect;

NÍ-DU kuduru borne cadastrale^{is, vs}, rejeton, progéniture^{is};

NÍ-DÚR-BÚR namkútu cube^{is}; NÍ-É téu victoire^{is, vs};

NÍ-GA namkúru, makkúru biens, trésor^{is, vs};

NÍ-GAG-TI namtáqu dé; NÍ-GAL-GAL-LA kabbaru bœuf

épais; NÍ-GÁL(-LA) bušú (cf. aussi NÍ-ŠU) biens, trésor

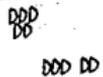
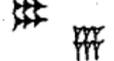
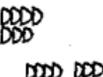
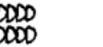
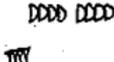
(adi NÍ-NU-GÁL adi tá bášé jusqu'à ce qu'il n'y ait plus rien).

(suite de la page précédente)

- NÌ-GÁL (-LA) niggallu faucille¹
 "NÌ-GÁN-GÁN egenguru roquette², NÌ-GAR
sukummu effort, produit
 NÌ-GI-GI ikkibru part de dieu, tabou; maruštu mal³
 NÌ-GI-NA kiltu justice, vérité⁴, "« un dieu. (cf. nizi)
 NÌ-GUB naftamu repas, (91)NÌ-GUL aqg/kkiltu
 sorte de marteau⁵; NÌ-AR-RA mundu farine fine⁶;
 NÌ-HUL temuttu méchanceté, malheur⁷; NÌ-IB-LÁ
busammu ceinture. NÌ-WALA-GA tigu, (nigkalagu) timbale⁸;
 NÌ-WA/WA, nikkassu -comptes; NÌ-WA-TIL-LA
nikkassu -gammu -comptes apurés⁹;
 NÌ-LÁ/WÉS (-DA) uksu lien, attaché, obligation.
 NÌ-KI/KU-GAR iskimu paiement supplémentaire¹⁰;
 NÌ-KI (-GAR-RA) zermandu vomme
 NÌ-KU-DA miksu taxe¹¹, "« mahisu percepteur¹²;
 NÌ-LÁ simittu attelage, ligature, attache; sumdu
 pansement¹³
 "NÌ-LÁM tubusu un habit; tamia tussu habit de fête¹⁴.
 NÌ-ME-GAR isdihu profit, prospérité, activité -commer-
 -ciale, -qulu silence, tranquillité
 "NÌ-MU tubusu vêtement. NÌ-NA nigraqqu brèle-
 parfum, -cassonette. NÌ-NA-GUB nigraqqubtu encensoir¹⁵.
 NÌ-NA-ME mimma tout. NÌ-NAM
mimma (sum-su) -quoi que ce soit, tout;
 NÌ-NIÁIN sidamu outiges¹⁶ (du) NÌ-NU-TUK tapru pousse,
 (ni-pa-) NINGIDAR hattu bâton, sceptre, NINGIDAR (-SIPA) hattu ti't (vue floue)¹⁷
 NÌ-PAD-DA mukallimtu commentaire. NÌ-SAG-IL (-LA)
nigsagiltu, stunaru, putru substitut, remplaçant¹⁸;
 (18) NÌ-SAG-IL-MU-NITA₂/MUNUS, cf. no 53 6
 NÌ-SH-SÁ-HÁ mulhummu fruit¹⁹ (cf. CADI p. 1446)
 NÌ-ŠE-SA-A laktu grain grillé. NÌ-SILA-GA šesu
 pâte. NÌ-SI-SÁ mešaru droit, équité. NÌ-SU šusu biens
 NÌ-SU-LUH-HA ne/amsu corde. NÌ-SU-ZABAR muš-štu
 métal; NÌ-TAB nasratu "oreuset" (partie du "œil")²⁰;
 NÌ-TAB-TUR-RA huluppaggu braserio. NÌ-TA-WUR, kurkuru
 (un vase)²¹. NÌ-TAG lipu maladie. NÌ-TAG-SU lipit qali très-pièce,
 NÌ-TUK mašru richesse, vigueur. "« šaru (le) riche²²;
 NÌ-UR-LIMMU-BA šulu troupeau, bétail²³;
 "NÌ-ZÁ kisu bourse²⁴ (cf. ZÁ). NÌ-ZI kiltu (le) droit;
 NÌ-ZI-GÁL-EDIN-NA nammašsu bêtes²⁵, NÌ-ZU šku (le) savoir.
 - phon. ŠÁ-AN ŠÁ-šu oniromancier -



(suite)

		
 	<p>A</p>   	 
<p>A</p>  	<p>B</p>    	 
 	<p>A</p>   	 
<p>B</p>  	  	 
 	<p>A</p>  	 
<p>B</p>  	   	 
 	<p>A</p>  	 
<p>B</p>     	  	

	iá í	± -	iá <u>hamiš</u> , <u>hamša/et</u> -inq ^m , <u>hamšu</u> inqimé; GEŠIA <u>5 šušši</u> (5x60=) 300. & I-gi-gi les dieux Iqigi.	598 a
	284 324 ðš	±	ðš <u>šeššu</u> six ^m ; GEŠAŠ <u>6 šušši</u> (6x60=) 360. 6-su 1/6	598 b
	285 325	±	IMIN, UMUN <u>sebe</u> sept ^m ; (Kiššatu totalité, cf. UGAR-IMIN n° 151) & IMIN(BI) <u>ib</u> <u>Sibitti</u> les dieux Sept ^m ; GEŠUMUN <u>7 šušši</u> (7x60=) 420. IMIN-WAM <u>sebi</u> septième.	598 c
	286 326	±	USSU <u>šamānū</u> huit ^m ; GEŠUSSU <u>8 šušši</u> (8x60=) 480.	598 d
	287 327	±	ILIMMU <u>tēšu</u> , <u>telu</u> neuf (9) ^m ; GEŠILIMMU <u>9 šušši</u> (9x60=) 540.	598 e

Liste alphabétique des valeurs

Cette liste comprend toutes les valeurs akkadiennes, toutes les valeurs communes au sumérien et à l'akkadien, et les valeurs purement sumériennes auxquelles un assyriologue peut avoir à se référer, notamment celles qui entrent dans la composition des séries d'homophones ou qui représentent la lecture sumérienne des idéogrammes employés dans l'écriture akkadienne.

Etant donné ce caractère composite (sumérien-akkadien), ces différentes valeurs sont classées d'après l'ordre alphabétique suivant : a, b, d, e, g, h, i, j (y), k, l, m, n, p, q, r, s, š, t, t', u, w, z. (Pour la prononciation de ces sons, cf. ci-dessus, p. 15).

- Ne sont pas soulignées : les valeurs purement sumériennes.
 - Sont soulignées d'un trait plein : les valeurs akkadiennes ou communes à l'akkadien et au sumérien.
 - Sont soulignées d'un pointillé : les valeurs sumériennes dont la lecture reste problématique.
 - Est soulignée d'un petit trait : toute consonne akkadienne qui, à une certaine époque, a pu avoir, accidentellement, une prononciation spirante (kur = kur, lit = lis, etc.).
 - Sont entre crochets : les valeurs restituées, mais certaines.
 - Sont entre parenthèses : les valeurs encore hypothétiques.
- Sur les principes de classement des homophones, cf. ci-dessus, p. 33. —

10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	äg	𐌱𐌰𐌶𐌰	344	alala ₃	𐌱𐌰𐌶𐌰	381
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	334	aga	𐌱𐌰𐌶𐌰	347	alam	𐌱𐌰𐌶𐌰	358
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	393	agam	𐌱𐌰𐌶𐌰	580	alammus	𐌱𐌰𐌶𐌰	404
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	agan	𐌱𐌰𐌶𐌰	580	alan	𐌱𐌰𐌶𐌰	358
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	97	agan ₂	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	al'al	𐌱𐌰𐌶𐌰	218
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	444	agar	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	al'al ₂	𐌱𐌰𐌶𐌰	105
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	589	agar ₂	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	alim	𐌱𐌰𐌶𐌰	424
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	515	agar ₃	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	alla	𐌱𐌰𐌶𐌰	560
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	322	agar ₄	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	alu, ali, ala	𐌱𐌰𐌶𐌰	38
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	352	agar ₅ ?	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	am	𐌱𐌰𐌶𐌰	170
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	257	agar ₆ ?	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	am	𐌱𐌰𐌶𐌰	183
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	347	agargara	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	am	𐌱𐌰𐌶𐌰	579
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	398	agargara ₂	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	am ₂	𐌱𐌰𐌶𐌰	254
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	324	agargin	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	am ₃	𐌱𐌰𐌶𐌰	174
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	agargin ₂	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	am ₄	𐌱𐌰𐌶𐌰	13
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	428	agargin ₃	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	ama	𐌱𐌰𐌶𐌰	237
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	420	agrig	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	ama ₂	𐌱𐌰𐌶𐌰	170
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	445	ah	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	ama ₃	𐌱𐌰𐌶𐌰	85
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	195	ah ₂	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	ama ₄	𐌱𐌰𐌶𐌰	254
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	87	ah ₃	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	ama ₅	𐌱𐌰𐌶𐌰	174
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	525	ah ₄	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	amagi	𐌱𐌰𐌶𐌰	583
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	522	ahulab	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	amam	𐌱𐌰𐌶𐌰	103 b
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	542	ai, aia	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	amar	𐌱𐌰𐌶𐌰	437
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	462	ak, aka	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	amaš	𐌱𐌰𐌶𐌰	293
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	195	aka ₂	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	amat	𐌱𐌰𐌶𐌰	558
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	87	aka ₃	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	ambar	𐌱𐌰𐌶𐌰	522
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	525	akani	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	amedu	𐌱𐌰𐌶𐌰	237
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	522	akar	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	amma	𐌱𐌰𐌶𐌰	366
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	542	akkil	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	amme?	𐌱𐌰𐌶𐌰	54
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	462	akkil ₂	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	amna	𐌱𐌰𐌶𐌰	384
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	195	aktum	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	amna ₂	𐌱𐌰𐌶𐌰	474
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	87	al	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	an	𐌱𐌰𐌶𐌰	13
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	525	al ₂	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	ana	𐌱𐌰𐌶𐌰	480
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	522	al ₃	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	ana ₂	𐌱𐌰𐌶𐌰	13
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	542	al ₄	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	ana ₃	𐌱𐌰𐌶𐌰	480
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	462	alab	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	ana ₄	𐌱𐌰𐌶𐌰	13
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	195	alad ₂	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	andul	𐌱𐌰𐌶𐌰	1
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	87	alad ₃	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	anše	𐌱𐌰𐌶𐌰	329
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	525	alal	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	anšu	𐌱𐌰𐌶𐌰	208
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	522	alal ₂	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	ap	𐌱𐌰𐌶𐌰	428
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	542	alala	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	apin	𐌱𐌰𐌶𐌰	56
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	462	alala ₂	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	aq	𐌱𐌰𐌶𐌰	97
10/10/10/10	𐌱𐌰𐌶𐌰	195	alala ₃	𐌱𐌰𐌶𐌰	579	ar	𐌱𐌰𐌶𐌰	454

ar				bat	
ar	306	ašlag	𠄎	baes	𠄎
ar, ara ₁	604	ašan	𠄎	(bah=) bak	𠄎
ar, ara ₂		aša	𠄎	bah	𠄎
	48	aša?	𠄎	bah	𠄎
ara	21	(aša?)	𠄎	bahar	𠄎
ara ₁	381	ašte	𠄎	baher ₁	𠄎
ara ₂	50	ašte ₁	𠄎	bak, bak	𠄎
ara ₃	54	ašugi	𠄎	bal, bala	𠄎
arab	57	ašugi ₁	𠄎	balag	𠄎
arad	52	at	cf. ad	balla	𠄎
arad ₁	261	az	cf. as	(ba) balla	𠄎
arad ₂	264	azag	𠄎	balla ₁	𠄎
arad ₃	264	azag ₁	𠄎	ban	𠄎
arala	321	azalag	𠄎	ban, banda	𠄎
arali	321	azu	𠄎	ban, banda	𠄎
arar ₁	359	azu ₁	𠄎	banda	𠄎
arar ₂	69	azukna	𠄎	banda ₁	𠄎
arar ₃	274			banda ₂	𠄎
arar ₄	93	ba	𠄎	banes	𠄎
arar ₅	97	ba ₁	𠄎	banšur	𠄎
arar ₆	134	ba ₂	𠄎	banšur ₁	𠄎
arar ₇	339	ba ₃	𠄎	banšur ₂	𠄎
arar ₈	1	ba ₄	𠄎	banšur ₃ (?)	𠄎
arar ₉	522	ba ₅	𠄎	bap	cf. bal
asal, asar	14	ba ₆	𠄎	bappir	𠄎
asari, asaru	14	ba ₇	𠄎	bappir ₁	𠄎
asi	179	ba ₈	𠄎	bar	𠄎
asila, asilal	156	ba ₉	𠄎	bar, barag, para	𠄎
asila ₁ , asilal ₁	245	ba ₁₀	𠄎	bar, bara ₁	𠄎
as	cf. as	ba ₁₁	𠄎	bar ₂	𠄎
as ₁	1	ba ₁₂	𠄎	bara ₁ , para	𠄎
as ₂	339	bat, bat	𠄎	bara ₂ , para	𠄎
as ₃	381	bat?	𠄎	bara ₃ , para	𠄎
as ₄	381	bal, bala	𠄎	bara ₄ , para	𠄎
as ₅	381	balbar	𠄎	bara ₅ , para	𠄎
as ₆	418	balbar ₁	𠄎	bara ₆	𠄎
as ₇	71	bat, bat, bat	𠄎	bara ₇ , para	𠄎
asa	1	bat, bat, bat	𠄎	bara ₈ , para	𠄎
asa ₁	579	bad	𠄎	bara ₉ , para	𠄎
asgab	104	bad ₁ , badi	𠄎	bara ₁₀	𠄎
				bar ₁₁	𠄎
				barag	𠄎
				barana	cf. baran
				barun	cf. barun
				bat	cf. bat

batu		472	bu ₅		545			
be		69	bu ₆		49	buw ₉		227
be		244	bu ₇		536	buw ₁₀		545
be		231	bu ₈		348	buw ₁₁ , buw ₁₁		461
be ₁		5	bu ₉		90	buw ₁₂		374
be ₂		536	bu ₁₀		60	buw ₁₃		437
be ₃		473	bu ₁₁		352	buwanun		381
be ₄		472	bu ₁₂		44	buwanun		
bel		358	bubru		527	bu ₅		166
belili	(不),	244	bube		520	bu ₆		60
bi		472	bugin, bunin		528	buzur		441
bi		383	bugin ₂ , bunin ₂		546	buzur ₂ , puzur ₂		474
bi		69	bugin ₃ , bunin ₃		542	buzur ₃ , puzur ₃		446
bi ₁		473	bugin ₄ , bunin ₄		545	buzur ₄ , puzur ₄		26
bi ₂		5	bul		41	buzur ₅		19
bi ₃		536	bul		9			
bi ₄		32	bul		436	da		335
bibe		550	bula		41	da		139
bibra		324	bulug		60	da		230
bid	cf. bit	172	bulug ₂		60	da ₄		557
bil, pil		13	bulug ₃		267	da ₅		132
bil, pil		47	bulug ₄		26	da ₆		126
bil, pil		196	bulug ₅		27	da ₇		381
bil ₂ , pil ₂		295	bulug ₆ ?		120	da ₈		280
billudu		108	bulug ₇ ?		2	da ₉		338
billi, biltu		400	bulug ₈ ?		2	dab, dap		537
bix		384	buluh		26	dab, dap		424
bix		393	bum		352	dab		396
bix ₁		108	bum		50	dab ₄		138
bix ₂		79	bun		30	dab ₅ ?		536
bix ₃		388	bun		522	daban		140
bix ₄		340	bunin		349	dad, dat		63
bix ₅		346	bur		44	dag, dak, dag		280
bix ₆		324	bur, buru ₁		44	dag		379
bix ₇		69	bur, buru ₂		79	dag, dak, dag		229
bit, bid, bit		536	bur ₁ , buru ₁		79	dagal		237
bit, bid		324	bur ₂ , buru ₂		79	daggan		461
biti		374	bur ₃ , buru ₃		79	dagrim ?		512
bu		166	bur ₄ , buru ₄		249	dah		169
bu		26	bur ₅ , buru ₅		344	dah		167
bu		541	bur ₆		2	dak		280
bu			buru ₇					
bu			buru ₈					

dakan				dugud	
dakan	cf. daggam ¹		376		376
dāl	cf. dāg		73		73
dāl, dalla			144		144
dāl			86		86
dām			206		206
dām			172		172
dām			338		338
damal			15		15
damu (?)	cf. edamu ¹		537		537
damu ₂			536		536
dān			234		234
dān			2		2
dān			255		255
dān			218		218
dān ₄ , danna			44		44
dār	cf. dar		537		537
dāpār			297		297
dāq	cf. daq		28		28
dār			114		114
dār, dara ₂			535		535
dār, dara ₃			100		100
dār ₄ , dara ₄			58		58
dār			351		351
dār ₅ , daru			278		278
dār ₆			114		114
dār ₇			535		535
dār ₈			278		278
dār ₉			114		114
dār ₁₀			535		535
dār ₁₁			278		278
dār ₁₂			114		114
dār ₁₃			535		535
dār ₁₄			278		278
dār ₁₅			114		114
dār ₁₆			535		535
dār ₁₇			278		278
dār ₁₈			114		114
dār ₁₉			535		535
dār ₂₀			278		278
dār ₂₁			114		114
dār ₂₂			535		535
dār ₂₃			278		278
dār ₂₄			114		114
dār ₂₅			535		535
dār ₂₆			278		278
dār ₂₇			114		114
dār ₂₈			535		535
dār ₂₉			278		278
dār ₃₀			114		114
dār ₃₁			535		535
dār ₃₂			278		278
dār ₃₃			114		114
dār ₃₄			535		535
dār ₃₅			278		278
dār ₃₆			114		114
dār ₃₇			535		535
dār ₃₈			278		278
dār ₃₉			114		114
dār ₄₀			535		535
dār ₄₁			278		278
dār ₄₂			114		114
dār ₄₃			535		535
dār ₄₄			278		278
dār ₄₅			114		114
dār ₄₆			535		535
dār ₄₇			278		278
dār ₄₈			114		114
dār ₄₉			535		535
dār ₅₀			278		278
dār ₅₁			114		114
dār ₅₂			535		535
dār ₅₃			278		278
dār ₅₄			114		114
dār ₅₅			535		535
dār ₅₆			278		278
dār ₅₇			114		114
dār ₅₈			535		535
dār ₅₉			278		278
dār ₆₀			114		114
dār ₆₁			535		535
dār ₆₂			278		278
dār ₆₃			114		114
dār ₆₄			535		535
dār ₆₅			278		278
dār ₆₆			114		114
dār ₆₇			535		535
dār ₆₈			278		278
dār ₆₉			114		114
dār ₇₀			535		535
dār ₇₁			278		278
dār ₇₂			114		114
dār ₇₃			535		535
dār ₇₄			278		278
dār ₇₅			114		114
dār ₇₆			535		535
dār ₇₇			278		278
dār ₇₈			114		114
dār ₇₉			535		535
dār ₈₀			278		278
dār ₈₁			114		114
dār ₈₂			535		535
dār ₈₃			278		278
dār ₈₄			114		114
dār ₈₅			535		535
dār ₈₆			278		278
dār ₈₇			114		114
dār ₈₈			535		535
dār ₈₉			278		278
dār ₉₀			114		114
dār ₉₁			535		535
dār ₉₂			278		278
dār ₉₃			114		114
dār ₉₄			535		535
dār ₉₅			278		278
dār ₉₆			114		114
dār ₉₇			535		535
dār ₉₈			278		278
dār ₉₉			114		114
dār ₁₀₀			535		535

dugud ₂ (?)		427	\		324	ellag		183
dub		457	\		381	em		399
duk	cf. dug	309	e ₄		519	em		193
dul		451	e ₃		556	em		32
dul		511	e ₃		37	eme		32
dul		311	e ₃		381	eme		315
dul ₄		348	e ₃		427	eme ₂		554
dul ₅		536	e ₃		560	eme ₃		237
dul ₆ (?)		451	e ₁₀		419	eme ₄		
dum		207	e ₁₁		397	emedu		237
dum		551	e ₁₁		593	emedu		237
dumgal		214	\		324	emedub		250
dumu		104	\		579	emedub		252
dum		467	e ₄		535	emedub ₂		562
dun		465	eb	cf. ig	535	emes		99
dun		575	ebib ₂		575	en, eni, enu		99
dun ₄		348	ebia		334	en		546
dun ₅ (?)		41	ed, et		384	en		59
dunga		40	ed		32	en		15
dunga ₂		355	edakua		1	endib		99
dunga ₃		430	edakua ₂		1	(endur)	cf. hondur	295
dup	cf. dub	438	edamu		539	enem		15
duq	cf. dug	309	edim		69	engar		56
dur		418	edin		168	engima		99
dur, durum ₂		536	eg	cf. ig	80	engur		494
dur		319	ega		63	enigin		579
dur ₄ , duru ₄		128	ega ₂		221	enim		15
dur ₅ , duru ₅		579	egar		576	enim ₂		433
			egi		207	enkum		99
			egir		207	enna	(?)	229
duru ₇		324	egir ₃		398	enni		391
			et	cf. ig	80	ennigi		99
duri		71	ek	cf. ig	80	ennin		103
durku		146	el		569	ensi		99
durum, duruna		536	el		13	ensi ₂		295
duruna		510	el		205	ens ₂ ada		296
		319	el		579	entemena		175
dusu	(?)	320	ela		347	et	cf. ig	535
dusu ₂		536	elal		433	epig		592
duš		320	elam, elamu		546	epig ₂		309
dušsu	(?)	320	elamkuš		518	epir		244
			elamkuš ₂		527	epir ₂		
			elamkuš ₃		522	eq	cf. ig	80
e		308	elamkuš ₄					

et						
et	cf. ix	232	עֵשׂ	一	480	
era			עֵשׂ ₅	一	513	ga
eram	cf. erim	315	עֵשׂ ₆	一	69	ga
eren	cf. erim	54	עֵשׂ ₇	一	166	ga _u
erēs, eris		58	עֵשׂ ₈	一	579	ga _s
erēs ₂		47	עֵשׂ ₉	一	579	ga _s
erēs ₃		252	עֵשׂ ₁₀	一	86	ga _s
erēs ₄		56	עֵשׂ ₁₁	一	174	ga _u
erēs ₅		109	עֵשׂ ₁₂	一	175	ga-a-u
erē ₇			עֵשׂ ₁₃	一	564	ga'es, ga'is
erē ₈			עֵשׂ ₁₄	一	296	gab, gab ₂ , gala
erē ₉			עֵשׂ ₁₅	一	242	gab, gab ₂
erē ₁₀			עֵשׂ ₁₆	一	533	gabwra
erē ₁₁			עֵשׂ ₁₇	一	579	god, gat, gat
erē ₁₂			עֵשׂ ₁₈	一	472	gada, gadu
erē ₁₃			עֵשׂ ₁₉	一	233	gadub
erē ₁₄			עֵשׂ ₂₀	一	111	gag
erē ₁₅			עֵשׂ ₂₁	一	472	gaggu
erē ₁₆			עֵשׂ ₂₂	一	536	gagia
erē ₁₇			עֵשׂ ₂₃	一	69	gagig
erē ₁₈			עֵשׂ ₂₄	一	579	gagiru
erē ₁₉			עֵשׂ ₂₅	一	564	gagri
erē ₂₀			עֵשׂ ₂₆	一	564	gaballa
erē ₂₁			עֵשׂ ₂₇	一	564	gahili
erē ₂₂			עֵשׂ ₂₈	一	564	gahurin
erē ₂₃			עֵשׂ ₂₉	一	536	gakkul
erē ₂₄			עֵשׂ ₃₀	一	200	gal
erē ₂₅			עֵשׂ ₃₁	一	244	gal
erē ₂₆			עֵשׂ ₃₂	一	494	gal
erē ₂₇			עֵשׂ ₃₃	一	313	gal ₂
erē ₂₈			עֵשׂ ₃₄	一	332	gal ₂
erē ₂₉			עֵשׂ ₃₅	一	411	gal ₂ ?
erē ₃₀			עֵשׂ ₃₆	一	579	gala
erē ₃₁			עֵשׂ ₃₇	一	85	gala, galla ₂
erē ₃₂			עֵשׂ ₃₈	一	593	gala ₂
erē ₃₃			עֵשׂ ₃₉	一	43	gala ₂
erē ₃₄			עֵשׂ ₄₀	一	297	gala ₂
erē ₃₅			עֵשׂ ₄₁	一	334	galla
erē ₃₆			עֵשׂ ₄₂	一	537	galga
erē ₃₇			עֵשׂ ₄₃	一	462	gal'am]
erē ₃₈			עֵשׂ ₄₄	一	367	galilla
erē ₃₉			עֵשׂ ₄₅	一		
erē ₄₀			עֵשׂ ₄₆	一		
erē ₄₁			עֵשׂ ₄₇	一		
erē ₄₂			עֵשׂ ₄₈	一		
erē ₄₃			עֵשׂ ₄₉	一		
erē ₄₄			עֵשׂ ₅₀	一		
erē ₄₅			עֵשׂ ₅₁	一		
erē ₄₆			עֵשׂ ₅₂	一		
erē ₄₇			עֵשׂ ₅₃	一		
erē ₄₈			עֵשׂ ₅₄	一		
erē ₄₉			עֵשׂ ₅₅	一		
erē ₅₀			עֵשׂ ₅₆	一		
erē ₅₁			עֵשׂ ₅₇	一		
erē ₅₂			עֵשׂ ₅₈	一		
erē ₅₃			עֵשׂ ₅₉	一		
erē ₅₄			עֵשׂ ₆₀	一		
erē ₅₅			עֵשׂ ₆₁	一		
erē ₅₆			עֵשׂ ₆₂	一		
erē ₅₇			עֵשׂ ₆₃	一		
erē ₅₈			עֵשׂ ₆₄	一		
erē ₅₉			עֵשׂ ₆₅	一		
erē ₆₀			עֵשׂ ₆₆	一		
erē ₆₁			עֵשׂ ₆₇	一		
erē ₆₂			עֵשׂ ₆₈	一		
erē ₆₃			עֵשׂ ₆₉	一		
erē ₆₄			עֵשׂ ₇₀	一		
erē ₆₅			עֵשׂ ₇₁	一		
erē ₆₆			עֵשׂ ₇₂	一		
erē ₆₇			עֵשׂ ₇₃	一		
erē ₆₈			עֵשׂ ₇₄	一		
erē ₆₉			עֵשׂ ₇₅	一		
erē ₇₀			עֵשׂ ₇₆	一		
erē ₇₁			עֵשׂ ₇₇	一		
erē ₇₂			עֵשׂ ₇₈	一		
erē ₇₃			עֵשׂ ₇₉	一		
erē ₇₄			עֵשׂ ₈₀	一		
erē ₇₅			עֵשׂ ₈₁	一		
erē ₇₆			עֵשׂ ₈₂	一		
erē ₇₇			עֵשׂ ₈₃	一		
erē ₇₈			עֵשׂ ₈₄	一		
erē ₇₉			עֵשׂ ₈₅	一		
erē ₈₀			עֵשׂ ₈₆	一		
erē ₈₁			עֵשׂ ₈₇	一		
erē ₈₂			עֵשׂ ₈₈	一		
erē ₈₃			עֵשׂ ₈₉	一		
erē ₈₄			עֵשׂ ₉₀	一		
erē ₈₅			עֵשׂ ₉₁	一		
erē ₈₆			עֵשׂ ₉₂	一		
erē ₈₇			עֵשׂ ₉₃	一		
erē ₈₈			עֵשׂ ₉₄	一		
erē ₈₉			עֵשׂ ₉₅	一		
erē ₉₀			עֵשׂ ₉₆	一		
erē ₉₁			עֵשׂ ₉₇	一		
erē ₉₂			עֵשׂ ₉₈	一		
erē ₉₃			עֵשׂ ₉₉	一		
erē ₉₄			עֵשׂ ₁₀₀	一		
erē ₉₅			עֵשׂ ₁₀₁	一		
erē ₉₆			עֵשׂ ₁₀₂	一		
erē ₉₇			עֵשׂ ₁₀₃	一		
erē ₉₈			עֵשׂ ₁₀₄	一		
erē ₉₉			עֵשׂ ₁₀₅	一		
erē ₁₀₀			עֵשׂ ₁₀₆	一		

gam		362	garaš		247	gi ₁₀	ge ₁₀		473
gám		406	garaš ₂		461	gi ₁₂	ge ₁₂		558
gãm		60	garaš ₃		379				
gam ₄ (?)		143	garim		484		ge ₁₄		444
gam ₅		69	garin		513		ge ₁₅		1
gamar		234	garsu		215	gi ₁₆	ge ₁₆		67
gambi		53	garza		235	gi ₁₇	ge ₁₇		446
gamme		149	garzu		245		ge ₁₉		596
gamun		46	gasikilla		272		ge ₂₀		349
gam, gana		443	gaš		272		ge ₂₂		360
gãm, gana ₂		105	gašam		244		ge ₂₃		361
gãna ₃		100	gašan		87		ge ₂₄		51
gana(m) ₁		49	gat		350		ge ₂₅ (?)		84
gana(m) ₂		474	gât		90	gi ₂₇			132
gana(m) ₃		510	gaz, gas, gas		63	gib			67
gamba		100	gazag		412	gibil			473
gammuš		140	gazi		269	gibil ₂			568
gammuš ₂		443	gazibu		257	gibil ₃			464
gamun		244	gazinbu/i }		371	gibil ₄			190h
ganzer		449	ge	cf. gi	85	gibwcu(m)			444
ganzer ₂		112	geltan		393	gid, git, git			343
gar	cf. gab	467	geme		554	gid, git, git			371
gar		573	geme ₂		558	gid (?)			104
gar			gen	cf. gin	206	gid			90
gar		333	genna, gena		144	gidim			576
gar ₄		297	gešpu		296	gidim ₁			74
gar ₅		345	gešpu ₂		354	gidim ₂ , gidi ₁			371
gar ₆		87	geštin		240	gidim ₃			577
gar ₇		307	geštu, gešdu		393	gidi ₁			373
gar ₈		567	geštu ₂		242	gidi ₂			381
gar ₉		349	geštu ₃ , gešdu ₂		110	gidri			245
gar ₁₀		349	geštu ₄ , gešdu ₃		110	gig			446
gar ₁₁		349	gešdu ₄ (s2)		110	gig			427
gar ₁₂		349	gi, ge		85	gig (?)			67
gar ₁₃		376	gi, ge		343	gigi			526a
gar ₁₄		376	gi ₁ , ge ₁		480	gigir			486
gar ₁₆ (ou ša ₂ ?)		86	gi ₂ , ge ₂		326	gigir ₂			544
gar ₁₇		362	gi ₃ , ge ₃		461	gigir ₃			503
garak (?)		105	gi ₄ , ge ₄		427	gigir ₄			459
garak ₂		470	gi ₅ , ge ₅		536	gigir ₅			201
garak ₃		541	gi ₆ , ge ₆		449	gigri			202
garak ₄		544	gi ₇ , ge ₇		472	giguru			441
			gi ₈			giguru ₂			74
			gi ₉						

giguu,

gur_m

<i>giguu,</i>	23	<i>giš</i>	480	<i>gug</i>	581
<i>giš, giliu, gillim</i>	67	<i>giš</i>	241	<i>gug</i>	345
<i>giš</i>	493	<i>gišbar</i>	301	<i>gug, guk</i>	72
<i>giš</i>	110	<i>gišgal</i>	47	<i>gug₄</i>	349
<i>gital</i>	57	<i>gišbar</i>	351	<i>gug₅</i>	48
<i>gilibi</i>	57	<i>gišbar,</i>	294	<i>gug₆ (?)</i>	45
<i>gim</i>	445	<i>gišimmar</i>	356	<i>(gugu)</i>	45
<i>gim</i>	575	<i>git</i>	cf. <i>gid</i> 343		
<i>gim</i>	575	<i>gillam</i>	cf. <i>gid</i> 343		
<i>gim₂</i>	202	<i>gillam₂</i>	241	<i>gugu₂</i>	152
<i>gim₃</i>	204	<i>gu</i>	557		
<i>gim₄</i>	206	<i>gu</i>	106	<i>gukin</i>	519
<i>gim₅</i>	371	<i>gi</i>	45	<i>gukkal</i>	537
<i>gim₆</i>	206	<i>gu₄</i>	297	<i>gul</i>	429
<i>gin, gen</i>	575	<i>gu₅</i>	536	<i>gul</i>	72
<i>gin</i>	366	<i>gu₆</i>	35	<i>gum</i>	491
<i>gin₂</i>	575	<i>gu₇</i>	36	<i>gum</i>	565
<i>gin₃</i>	575	<i>gu₈</i>	491	<i>gum</i>	362
<i>gin₄</i>	575	<i>gu₉</i>	72	<i>gum₄</i>	536
<i>gin₅</i>	575	<i>gu₁₀</i>	64	<i>gumuš</i>	536
<i>gin₆</i>	575	<i>gu₁₄</i>	461	<i>gun</i>	108
<i>gin₇</i>	575	<i>guana</i>	471	<i>gun</i>	406
<i>gina, giman</i>	484	<i>gub</i>	206	<i>gun, gunu,</i>	413
<i>giz</i>	316	<i>gub, gubba</i>	57	<i>gun₄, gunu₄</i>	195
<i>giz₂</i>	40	<i>gub, gub</i>	57	<i>gun₅</i>	565
<i>giz₃</i>	444	<i>gubu, gubba</i>	57	<i>gunni</i>	464
<i>giz₄</i>	430	<i>gub, gub</i>	57	<i>gunnu</i>	413
<i>giz₅</i>	264	<i>gub, gubu</i>	57	<i>gur</i>	cf. <i>gub</i> 206
<i>giz₆</i>	207	<i>gub₂</i>	57	<i>gur</i>	411
<i>giz₇</i>	206	<i>gub₃</i>	297	<i>gur</i>	362
<i>giz₈</i>	483	<i>gub₄</i>	297	<i>gur</i>	320
<i>giz₉</i>	48	<i>gub₅</i>	421	<i>gur₂</i>	483
<i>giz₁₀</i>	472	<i>gub₆</i>	421	<i>gur₄</i>	46
<i>giz₁₁</i>	452	<i>gud</i>	421	<i>gur₅, gur₅</i>	46
<i>giz₁₂</i>	448	<i>gud, gudu</i>	421	<i>gur₆, gur₆</i>	465
<i>gira</i>	441	<i>gud</i>	421	<i>gur₇, gur₇</i>	502
<i>giraq</i>	483	<i>gud₄</i>	12	<i>gur₈</i>	58
<i>girim, girim</i>	483	<i>gud₅ (?)</i>	190	<i>gur₉</i>	476
<i>girim₂</i>	202	<i>gud₆</i>	565	<i>gur₁₀</i>	538
<i>giriš</i>	146	<i>gudu₂</i>	349	<i>gur₁₁</i>	349
<i>gisal</i>	216	<i>gudu₃</i>	389		
<i>gissu</i>	477	<i>gud</i>	483		
<i>giš</i>	216	<i>gud₁bir</i>	67		
<i>giš</i>	216	<i>gud₂bir</i>	366		

gur ₁₂	60	hanburuda	462	hū	241
gur ₁₃	231	haniš	69	hūb, hūp	89
gur ₁₄	401	haniš ₂	401	hūb, hūp	88
gur ₁₅	576	har	576	hūd	295
gur ₁₆	366	har	277	hūd, hūt, hūt	391
gur ₁₇	276	hara,	304	hūd	408
gur ₁₈	15	hara,	304	hūd ₂	356
gurim, gurū	341	hara,	304	hūl	456
gurum	59	haru	276	hūl	550
gurum ₂	493	harub	276	hūl	228
gurum ₃	322	haršū	276	hūm	565
gurūš	244	has, has, has	276	hūm	536
gurūš ₂	46	has	276	hūmin	228
gurūš ₃	124	hās	276	hūr	401
gurūš ₄	460	hās	276	(hūr = kur	366
guškin	565	hās ₂	555	hūs, hūz	565
guz	371	hās ₃	466	hūs ²	12
gūz		hat	245	hūs	402
		he, hi	376	hūs	604
ha	589	hē, hū	143		
hā	404	hegal	237		
hā	471	henbur	230		
ha ₂	376	henbur ₂	367		
hab, hat	693	hendur	245		
hāt	541	henzer	401		
habrud(a)	462	hibira	305		
habrud(a) ₂	462	hibis, hibiz	194		
had, hat, hat	295	hibis, hibiz ₂	306		
hād	384	hil	67		
hād	384	hil	1		
hada	384	hilibu	306		
hal, hala	276	hir	152		
hāl	533	hūr	401		
halba, halbi	276	hūr ₂	55		
halba, halbi ₂	276	hūr ₃	405		
halbi, halbi ₂	276	hirim, hūim	301		
halba, halbi ₃	482	hiš	190		
halba, halbi ₄	276	hūs	71		
halubba	276	hū	58		
haman	245	hū			
hamanzer?	531				

ia ₆									
ia ₇	231	illulu, illuru	()	cf. il	285	ivib, ivib ₂		495	
ib, ip, et, ep, et, ep, et, ep	535	ile		391		ivib ₂		404	
ibira	209	im, em		202		ivig		502	
ibira	22	im, em		103		is, is ₂ , is ₃		232	
id, it, it	334	imin		32		is, is ₂ , is ₃		245	
id, it	571	imin ₂		598		is ₄		242	
id	180	imma		28		is ₅		428	
id ₂	574	immalmal		234		(isak?)		339	
id ₃	575	immandu	(<i>pluot nimandu</i>)	250		isi		472	
id ₄	265	immeli		35		is ₂		245	
id ₅	61	in, ini		408		isim ₂ , isima		429	
idigna	61	in, ini ₂		449		isim ₃		60	
idim	80	in		99		isim ₂		429	
ig, ik, iq, is	368	in ₂		391		isi ₂		430	
iga	401	in ₃		556		isi ₃		242	
igi	351	in ₄		1		is ₂		466	
igi	441	ina		448		is ₃		472	
igira ₂	441	ina ₂		416		is ₄		480	
ih	398	inda		503		is ₅		45	
ik	80	inda ₂		547		is ₆		216	
iku	105	inda ₃		231		ishara		278	
iku ₂	234	ingar		449		ishara ₂		384	
il	205	ini		15		ishara ₃		524	
il, ili ₂	320	inim, enem		59		ishara ₄		252	
il, ili ₃ , ilu ₃	13	inimma		103		ishuru		278	
il ₂	480	inna		449		ishuru ₂		44	
il ₃ , ili ₅	564	innana		231		ishurum ₂		405	
ildag	93	inu		571		ishur ₂		252	
ildag ₂	470	in ₂		50		ishurum ₃		250	
ildag ₃	471	ir, er		38		isi		242	
ildu ₂	411	ir, er, eri ₃		401		isi ₂		547	
ili	205	ir, er, eri ₄		584		isib		532	
ilimmu	578	ir ₅		166		iskur		344	
ilimmu ₂	483	ir ₆		69		it		334	
illag	30	ir ₇		444		iti, itu		52	
illamma	466	ir ₈		206		it ₂ , itu ₂		52	
illat	571	ir ₉							
illu		ir ₁₀							

iti ₃	166	kala ₂	354	Ka ₅	204
itima	265	kala ₃	541	kaŋbi	348
itima	240	kala ₄	498	kaskal	166
itud (?)	52	kala ₅	514	kaš	142
iz, ez	246	kalam	312	kaš	244
izi, izu	132	Kalama	342	kaš	166
izi ₂	446	kalam ₂	440	kaš	244
izib	532	kam	406	kaš	202
izin, izum	452	kām	143	kašbir	244
izkim	452	kām	35	kaššeba	151
		kām (?)	35	kaššeba ₂	359
		kamaš	202	kat	90
ja, ja, ju	383	kamuš	297	cf. kad	405
		kan	443	kaz	384
		kān	405	káz	348
		kān	41	kazab	349
		kanam	342	kazab ₂ (?)	349
		kankal	371	kazabw	349
		kap	28	kazaza	405
		kap	467	ke	464
		kar	370	kel	493
		kār	105	keš	425
		kār	353	kešda	152
		kār	354	ki, ke	461
		karca	375	ki, ké	85
		karadin	369	ki ₂ , ke ₄	47
		karadin ₂	370	ki ₅	343
		karadin ₃	375	ke ₆	440
		karadin ₄	370	kil, kip	228
		karadin ₅	491	kibas	51
		karas	466	kibix	548
		kas	244	kid, kit, kit	343
		kās	492	kid	63
		kās	202	kid	97
				kid ₄	344
				kid ₅	354
				kid ₆	354
				kid ₇ (?)	349
				kid ₈ (?)	554
				kid ₉ , kit ₉	90
				kigalla	464
				kikken, kikkim	201
ka	15				
ka	133				
ka	349				
ka ₄	62				
ka ₅	355				
ka ₆	596				
ka ₇	202				
ka ₈	406				
ka ₉	344				
kat, kap	88				
kad, kat, kat	90				
kād, kāt	63				
kād, kāt	63				
kad, kat, kap	351				
kad ₂ , kat ₃ , kap ₃	351				
kad ₆	395				
kad ₇	351				
kad ₈	366				
kak	230				
kāk	216				
kaku	202				
kakkuda	204				
kāl	322				
kāl	343				
kāl	230				
kāl	554				
kala, kalag	321				

kil				kunin,	
kil, kol	□	403	kisi	ku ¹⁴	7
kili, kilib	△	47	kisim	kua	581
<u>kil</u>	△	47	kisim ₁	kub, kup	206
kil, kol	□	523	kisim ₂	kub, kup	88
kili, kilib ₂	□	340	kisim ₃	kub, kup	88
kilibu	△	586	kisim ₄	kubabrar	168
kilim	△	50	kislah	ku ¹ , ku ² , ku ³	42
kilina (?)	△	440	kislah ₂	(kua), kut, (küt)	90
<u>kim</u>	△	34	kissa	kud (?)	536
<u>kim</u>	△	354	kiš, keš, kiši	kug	168
kim	△	371	kiš, keš	kuia	561
kimin	△	464	kiš, keš, kiši	huk	315
kimu, kimmu	△	45	keš ₃	kukku	410
<u>kin</u>	△	538	kiš ₄ , keš ₄ , kiši ₄	kukku ₁	431
<u>kin</u>	△	404	kiš ₅ , kiši ₅	kukku ₂	164
<u>kin</u>	△	366	kiš ₆	kukkuda	410
kin ₄	△	581	keš, kiš ₇	kukku	410
kin ₅	△	40	keš, kiš ₈	kukku	42
(kin ₆ ?)	△	712	keš, kiš ₉	kukku	42
<u>kin</u> ₇	△	244	keš, kiš ₁₀	kukku	335
kinbwe	△	525	kiš ₁₁	kul	72
kingal	△	313	kiš ₁₂	kul	423
kingusilla/i	△	573	(?) kiš ₁₃	kulla	567
kingusilla ₂	△	475	--93)	kum	491
kinda	△	91	kiš ₁₅	kum	472
kinme	△	440	kiš ₁₆	kum (?)	51
<u>kir</u>	△	346	kišib	kun	11
<u>kor</u>	△	434	kišit ₂	kun	245
<u>kir</u>	△	473	ku	kun	491
kir ₄	△	45	ku	kun ₄	412
kir ₅	△	69	ku	kun ₅	444
kir ₆ (?)	△	420	ku ₄	kun ₆	76
kir ₇ (?)	△	311	ku ₅	kun ₇	412
kirabi	△	38	ku ₆	kun ₈	215
kiri	△	346	ku ₇	kunga	31
kiri ₂	△	145	ku ₈	kungit	514
kiri ₃	△	45	ku ₉	kunigara	511
kiri ₄	△	399	ku ₁₀	kunigara ₂	511
kis	△	425	ku ₁₁	kunigara ₃	511
kisal	△	247	ku ₁₂	kunigara ₄	511
			ku ₁₃	kunin	487
				kunin	522
				[kuniny] (?)	415

<u>kup</u>	cf. <u>kub</u>	206	<u>la</u>	75	<u>lam</u>		557
<u>kux</u>		369	<u>la₄</u>	206 ₄	<u>lam₄</u>		124
<u>kūz</u>		60	<u>la₅</u>	482	<u>lam₅</u>		469
<u>kūz</u>		411	<u>la₆</u>	322	<u>lam₆</u>		71
<u>kuz₄</u> , <u>kuzū₄</u>		483	<u>la₇</u>	394	<u>lamabūš</u>		576
<u>kuz₅</u> , <u>kuzū₅</u>		12	<u>la₈</u>	163	(<u>lambi</u>)		152
	<u>kuzum₆</u>		<u>la₉</u>	435	<u>lamga</u>		560
<u>kuz₆</u>	<u>kuzum₆</u>	469	<u>lab</u> , <u>lap</u>	322	<u>lamma</u>		322
<u>kuz₇</u> , <u>kuzū₇</u>		454	<u>lāb</u> (?)	355	<u>lammu</u>	cf. <u>limmu</u>	549
	<u>kuzum₇</u>		<u>lad</u> , <u>lat</u> , <u>lat</u>	366	<u>lammubi</u>		398
<u>kuz₈</u>		36	<u>lae</u>	55	<u>lan</u> (?)		336
<u>kuz₉</u> (?)		58	<u>lag</u> , <u>lak</u> , <u>lag</u>	314	<u>lap</u>	cf. <u>lab</u>	322
<u>kuz₁₀</u> (?)		295			<u>lat</u>	cf. <u>lad</u>	366
<u>kuzku</u>		374	<u>lagab</u>	483	<u>li</u> , <u>le</u>		59
<u>kuzuda</u>		376	<u>lagab₂</u>	544	<u>li</u> , <u>le</u>		234
<u>kuzun</u>		244	<u>lagar</u>	458	<u>li</u>		449
<u>kuzun₂</u>		465	<u>lagas</u>	394	<u>li₄</u> , <u>le₄</u>		43
<u>kuzun₃</u>		304	<u>lah</u>	393	<u>li₅</u>		480
	<u>kuzum₃</u>		<u>lah₂</u>	324	<u>li₆</u> (?)		173
<u>kuzun₄</u> (?)		240	<u>lah₃</u>	206 ₄	<u>li₇</u>		575
<u>kuzūš</u>		410	<u>lahar</u>	540	<u>li₈</u> , <u>lip</u>		920
<u>kus</u>		7	<u>lahar₂</u>	540	<u>lib</u> , <u>lip</u>		355
<u>kūs</u> , <u>kūz</u>		565	<u>lahra</u>	338	<u>lib</u> , <u>lip</u>		322
<u>kūš</u>		325	<u>lahrum</u>	494	<u>lib₄</u>		394
<u>kūš</u>		318	<u>lahrum₂</u>	538	<u>libir</u>		449
<u>kūš₂</u>		285	<u>lahta</u>	312	<u>libiš</u>		455
<u>kūš₃</u>		448	<u>lahtan</u>	312	<u>lid</u> , <u>lit</u> , <u>lit</u>		424
<u>kūš₄</u>		110	<u>lak</u>	cf. <u>lag</u>	314	<u>lid</u> (?)	420
<u>kūšu</u>		448	<u>lal</u>	484	<u>lidda</u>		231
<u>kūšu₂</u>		502	<u>lāl</u>	482	<u>lidda</u>		233
<u>kūšlug</u>		26	<u>lāl₂</u>	401	<u>lidda₂</u>		394
<u>kūšum</u>		42	<u>lalla</u>	491	<u>lidim</u> (?)		302
<u>kut</u>	cf. <u>kud</u>	42	<u>lalla₂</u>	482	<u>lig</u> , <u>lik</u> , <u>lig</u>		575
<u>kutu</u>		4	<u>laru</u>	443	<u>lih</u> , <u>lik</u> , <u>lig</u>		344
<u>kutu₂</u>		484	<u>laru₂</u>	482	<u>lih</u>		384
<u>kuz</u>	cf. <u>kus</u>	7	<u>laru₃</u>	482	<u>lih</u>		373
<u>kuzu</u>		498	<u>laru₄</u> , <u>lal'u₄</u>	482	<u>lih</u>		324
			<u>laru₅</u> , <u>lal'u₅</u>	482	<u>lik</u>		575
			<u>laru₆</u> , <u>lal'u₆</u>	482	<u>lil</u>		336
			<u>laru₇</u> , <u>lal'u₇</u>	492	<u>lil</u> , <u>lél</u>		343
			<u>lam</u> , <u>lama</u>	435	<u>lil</u>		553
			<u>lām</u>	492	<u>lél</u>		249
<u>la</u>		85					
<u>lā</u>		484					

lib				mēs	
lib	𠄎 558	lum	𠄎 565	? marād	𠄎 337
lib ₂	𠄎 496	lum	𠄎 449	marāduk	𠄎 337
libiz	𠄎 422	lum	𠄎 309	*marum (lire swam)	𠄎 476
liblan	𠄎 459	lumgi	𠄎 355	mas, maš	𠄎 74
liblu	𠄎 447	lumba	𠄎 352	maš	𠄎 74
lim, limi	𠄎 474	lup	cf. lib 355	mās	𠄎 74
lim	𠄎 571	lut	cf. lud 309	mās	𠄎 74
limmu, lammu	𠄎 424			maš ₂	𠄎 245
limmu, lammu	𠄎 475	ma	𠄎 342	mašda	𠄎 74
limmu, lammu	𠄎 476	ma	𠄎 422	mašda ₂	𠄎 74
limmu, lammu	𠄎 503	ma	𠄎 233	mašdu	𠄎 74
lip	cf. lib 424	ma	𠄎 452	maškim	𠄎 245
lipi ₂	𠄎 424	ma ₄	𠄎 33	maškim ₂	𠄎 245
lipu	cf. gubru ₂ 424	ma ₅	𠄎 532	mat	𠄎 366
lis, lis, li	𠄎 571	ma	cf. mammi 427	(mat ?)	𠄎 69
(lis = lit)	𠄎 420	mabi	𠄎 366	me	𠄎 532
lisi	𠄎 422	mad, mat, mat	𠄎 216	mē	𠄎 447
liš	𠄎 377	madal, madlu	𠄎 415	mē	𠄎 99
liš	cf. lid 420	maganza	𠄎 57	me ₄	𠄎 69
liš	𠄎 537	mah	𠄎 449	me ₅	𠄎 579
liš	𠄎 330	māh	𠄎 480	me ₆	𠄎 97
liš	𠄎 345	makaš, makkaš	𠄎 1	me ₇	𠄎 2504
liš ₄	𠄎 565	makkaš	𠄎 233	(me ₈ ?)	𠄎 383
liš ₇	𠄎 575	mal	𠄎 425	me ₉	𠄎 447
liš ₆	𠄎 49	māl	𠄎 80	meddu	𠄎 216
liš ₇	𠄎 355	māl	𠄎 77, 37	meddu ₂	𠄎 216
liš ₇ , lup	𠄎 440	malala	𠄎 278	megida, megidda	𠄎 425
lišud	𠄎 457	malga	𠄎 474	mēl	𠄎 464
lišun (?)	𠄎 304	man	𠄎 554	men	𠄎 270
lišud, liš, liš	𠄎 285	mām	𠄎 586	mēn	𠄎 532
lišga	𠄎 451	mammi, mabi	𠄎 474	mēn	𠄎 206
lišgal	𠄎 69	mammi, mabi	𠄎 554	men ₄	𠄎 474
lišud	𠄎 473	man	𠄎 2	men ₅	𠄎 454
lišud ₂	𠄎 566	mān	𠄎 307	menbulug	𠄎 347
lišud ₃	𠄎 330	mar, mara	𠄎 437	mer, mir, miri	𠄎 49
lišuruš	𠄎 324	mār, morad	𠄎 577	mēr	𠄎 34
liš	𠄎 216	mār, mara ₂	𠄎 567	mēr, mēr ₂	𠄎 34
lišummu	𠄎 559	mar ₄	𠄎 411	mes, mez	𠄎 459
lišba	𠄎 557	mar ₅ , mara ₅	𠄎 457	mēs	𠄎 533
liškur (?)	𠄎 355	maru ₅		mēš	𠄎 531
liš, lulu	𠄎 355	marad		mēš	

mès		344	mu,		296	mucu,		564
meze		426	mu ₆		554	muru,		481
meze ₁		64	[mu ₁₁ ?]		406	mur ₇		567
mezer		423	mu ₁₂		81	muru ₈		474
mi		554	mua, muia		245	murgu		567
mī		532	muati, muatu		84	murub		554
mī ₁		278	mud, mut, mut		69	murub ₁		99
mī ₂		69	mūd, mūt		245	murub ₂		337
mīd, mīt, mīt		324	mud ₄		245	murub ₃		554
mīd, mēt		214	mud ₅		371	murub ₄		554
mid ₁		295	mudub, mudlu		295	mussa		554
mid ₂		51	mudra ?		536	muš		374
midra		242	mudru		41	muš		402
migiz		242	mudru ₁		536	muš		403
mīh, meh		242	mudru ₂		536	muš ₄		405
mīl, mīli		242	mudru ₃		536	muš ₅		334
mīli		242	mudru ₄		536	(muš ₆)		96
milla		536	(Ces valeurs sont peut- être à lire mufarra / u, cf. ci-dessous.)			(muš ₇)		480
min		554	mug, muk, muq		3	mušen		78
mīn		103	mūg		554	mušša	cf. mussa	554
mīn		474	mūg, mūk, mūq		4	muššagana		597
mīn		554	mūg, mūk, mūq		4	muššagana ₂		497
mīn		474	mūh		412	muštabin		246
mīn ₁		5	mūh		416	mut	cf. mud	69
mīn ₂		124	mūh		416	na		70
mīn ₃		210	mūh		416	nā		834
mīr, mīri		347	mūh		416	nā		97
mīr, mīr		347	mūh		416	nā ₄		221
mīs, mīš		344	mūh		416	nā ₅		353
mīš		533	mūh		416	nā ₆		330
mīš		246	mūh		416	nāb, nāp		419
mīt		69	mūh		416	nāb		366
mī		597	mūh		416	nāp		424
mū		452	mūh		416	nād, nāt, nāt		366
mū		33	mūh		416	nād, nāt, nāt		422
mū ₁		536	mūh		416	nād		434
mū ₂		234	mūh		416			
mū ₃		245	mūh		416			
mū ₄		46	mūh		416			
mū ₅		597	mūh		416			

nag

nüg

nag, <i>nak, nag</i>		35	nigin, nig ₁		529	nini (? , nür ?) (cf.	476
naga		560	nigin ₂ , nig ₂		483	nini ₁ (? , nür ₁ ?) (<	486
nagar		43	nigin ₃		476	nini ₂ (? , nür ₂ ?) (<	486
nagga		324	nigin ₄		487	ninna, nenna	}
<i>nab</i>		35	nigin ₅		488	nomi	
<i>nak</i>	cf. <i>nag</i>	35	nigin ₆		489	ninna ₁	
<i>nam</i>		19	nig ₁ ?, nig ₂ ?		396	ninni ₁	
<i>nam</i>		536	nig ₃ ?, mig ₃ ?		397	ninni ₂	
<i>nam</i>		438	nig ₄ ?, mig ₄ ?		348	ninni ₃	
<i>nam₁</i>		491	nig ₅ ?		76	ninni ₄ (cf.	375
<i>nammu</i>		150	nig ₆		16	ninni ₅ (cf.	403
<i>nanam</i>		102	nigru		12	ninnu	
<i>nanga</i>		331	nigru	cf. <i>nig</i>	563	<i>nig</i>	cf. <i>nik</i>
<i>nama</i>	}	331	<i>nik</i>		433	<i>nir</i>	
<i>namnar</i>		200	<i>nim</i>		556	(<i>nür-nür₅</i> , cf. <i>nini</i> , <i>sqq.</i>)	325
<i>nanše</i>		428	<i>nim</i>		447	<i>nir₆</i>	
<i>nar</i>	cf. <i>nab</i>	355	<i>nim₁</i>		565	<i>nis</i>	
<i>nar, nari</i>		325	<i>nim₂</i>		540	<i>nisaba</i>	cf. <i>qidaba</i>
<i>när</i>		368	<i>nimandu</i>		482	<i>nisag</i>	
<i>nat</i>	cf. <i>nad</i>	368	<i>nimen</i>		463	<i>niš</i>	
<i>ne</i>		472	<i>nimen₂</i>		463	<i>niš</i>	
<i>ne</i>		231	<i>nimgir</i>	cf. <i>nigir</i>	487	<i>niš</i>	
<i>ne</i>		244	<i>nimim</i>		473	<i>nišakin</i>	
<i>ne₁</i>		538	<i>nimur</i>		481	<i>nit, nita</i>	
<i>ne₂</i>		661	<i>nin</i>		556	<i>nit, nita₂</i>	
<i>ne₃</i>		70	<i>nin</i>		403	<i>nita₃</i>	
<i>ne₄</i>		474	<i>nin</i>		529	<i>nitah, nitahu</i>	
<i>ni</i>		234	<i>nin₁</i>		483	<i>nitah₂</i>	
<i>ni</i>		591	<i>nin₂</i>		473	<i>nitalam, nitlam</i>	
<i>ni</i>		597	<i>nin₃</i>		545	<i>nitlam₂</i>	
<i>ni₁</i>		558	<i>nina</i>		220	<i>nu</i>	
<i>ni₂</i>		412	<i>nina₂</i>		590	<i>nu</i>	
<i>ni₃</i>		433	<i>ninagal</i>		339	<i>nu</i>	
<i>nib</i>		434	<i>ninda</i>		591	<i>nu₁</i>	
<i>nib</i>		434	<i>ninda₂</i>		416	<i>nu₂</i>	
<i>nibri, nibru</i>		491	<i>ninda₃</i>		540	<i>nu₃</i>	
<i>nid</i>	cf. <i>nit</i>	241	<i>nindu</i>		529	<i>nu₄</i>	
<i>nidaba</i>		311	<i>ningi</i>		215	<i>nu₅</i>	
<i>nig, nik, nig</i>		583	<i>ningin</i>		904	<i>nu₆</i>	
<i>nig, nik, nig</i>		591	<i>ningin₂</i>		447	<i>nu₇</i>	
<i>nig, nik, nig</i>		323	(<i>ningin₃</i> ?)		111	<i>nu₈</i>	
<i>niggi</i>		43	<i>nini</i>		529	<i>nu₉</i>	
			<i>nini₂ (? , nür ?)</i> (cf.		576	<i>nu₁₀</i>	
						<i>nug</i>	
						<i>nüg</i>	
						<i>nüg ?</i>	

mug ₄ ?	𠂇	267	𠂇	78	𠂇	444
num	𠂇	267	𠂇	78	𠂇	381
num	𠂇	505	𠂇	79	𠂇	430
numdum	cf. mundum	18	𠂇	270	𠂇	336
numun	𠂇	32	𠂇		𠂇	279
numun ₂	𠂇	66	para (cf. bara)	74	𠂇	346
nun	𠂇	87	para	344	𠂇	253
nundun	𠂇	18	para	425	𠂇	344
numuz	𠂇	394	para ₆	547	𠂇	347
nuz	𠂇	325	para ₇	500	𠂇	346
nuzia, nuzi	𠂇	393	para ₈	485	𠂇	376
nuzi			para ₉	502	𠂇	392
			(para ₁₁)	381	𠂇	390
			parcim	385	𠂇	354b
pa	𠂇	295	pat	469	𠂇	354b
pa	𠂇	5	pat	69	𠂇	444
pa	𠂇	450	pat	383	𠂇	354
pa ₄	𠂇	60	pe	cf. pe	𠂇	381
pa ₅	𠂇	60	pe ₅	cf. pe	𠂇	344
pa ₆	𠂇	60	pe, te	𠂇	𠂇	324
pa ₇	𠂇	78	pe, te	244	𠂇	69
pa ₈	𠂇	344	pe ₄	45	𠂇	374
pa ₉	𠂇	266	pe ₅	412	𠂇	541
pa ₁₀	𠂇	499	pe ₆	74	𠂇	26
pat, pat ₁	𠂇	60	pe ₇	374	𠂇	19
pat, pat ₂ , pat ₃	𠂇	469	pe ₈	571	𠂇	332
pat	𠂇	69	pe ₉	329	𠂇	355
pat	𠂇	46	pe ₁₀	320	𠂇	3
pat ₄	𠂇	469	pit	355	𠂇	545
paq, pak, paq	𠂇	78	pi ₁	𠂇	𠂇	11
pak	𠂇	85	pi ₂	𠂇	𠂇	9
pak	𠂇	126	pi ₃	𠂇	𠂇	26
pak	cf. paq ₁₀	9	pi ₄	240	𠂇	349
pala	𠂇	9	pi ₅	592	𠂇	166
pala ₂	𠂇	112	pi ₆	412	𠂇	60
pala ₃	𠂇	113	pi ₇	413	𠂇	346
palil	𠂇	113	pi ₈	𠂇	𠂇	
pan, pana	𠂇	439	pi ₉	56	𠂇	
pan	𠂇	355	pi ₁₀	393	𠂇	
pat	cf. pat	60	pi ₁₁	395	𠂇	
			pi ₁₂	400	𠂇	
			pi ₁₃		𠂇	
			pi ₁₄		𠂇	
			pi ₁₅		𠂇	
			pi ₁₆		𠂇	
			pi ₁₇		𠂇	
			pi ₁₈		𠂇	
			pi ₁₉		𠂇	
			pi ₂₀		𠂇	
			pi ₂₁		𠂇	
			pi ₂₂		𠂇	
			pi ₂₃		𠂇	
			pi ₂₄		𠂇	
			pi ₂₅		𠂇	
			pi ₂₆		𠂇	
			pi ₂₇		𠂇	
			pi ₂₈		𠂇	
			pi ₂₉		𠂇	
			pi ₃₀		𠂇	
			pi ₃₁		𠂇	
			pi ₃₂		𠂇	
			pi ₃₃		𠂇	
			pi ₃₄		𠂇	
			pi ₃₅		𠂇	
			pi ₃₆		𠂇	
			pi ₃₇		𠂇	
			pi ₃₈		𠂇	
			pi ₃₉		𠂇	
			pi ₄₀		𠂇	
			pi ₄₁		𠂇	
			pi ₄₂		𠂇	
			pi ₄₃		𠂇	
			pi ₄₄		𠂇	
			pi ₄₅		𠂇	
			pi ₄₆		𠂇	
			pi ₄₇		𠂇	
			pi ₄₈		𠂇	
			pi ₄₉		𠂇	
			pi ₅₀		𠂇	
			pi ₅₁		𠂇	
			pi ₅₂		𠂇	
			pi ₅₃		𠂇	
			pi ₅₄		𠂇	
			pi ₅₅		𠂇	
			pi ₅₆		𠂇	
			pi ₅₇		𠂇	
			pi ₅₈		𠂇	
			pi ₅₉		𠂇	
			pi ₆₀		𠂇	
			pi ₆₁		𠂇	
			pi ₆₂		𠂇	
			pi ₆₃		𠂇	
			pi ₆₄		𠂇	
			pi ₆₅		𠂇	
			pi ₆₆		𠂇	
			pi ₆₇		𠂇	
			pi ₆₈		𠂇	
			pi ₆₉		𠂇	
			pi ₇₀		𠂇	
			pi ₇₁		𠂇	
			pi ₇₂		𠂇	
			pi ₇₃		𠂇	
			pi ₇₄		𠂇	
			pi ₇₅		𠂇	
			pi ₇₆		𠂇	
			pi ₇₇		𠂇	
			pi ₇₈		𠂇	
			pi ₇₉		𠂇	
			pi ₈₀		𠂇	
			pi ₈₁		𠂇	
			pi ₈₂		𠂇	
			pi ₈₃		𠂇	
			pi ₈₄		𠂇	
			pi ₈₅		𠂇	
			pi ₈₆		𠂇	
			pi ₈₇		𠂇	
			pi ₈₈		𠂇	
			pi ₈₉		𠂇	
			pi ₉₀		𠂇	
			pi ₉₁		𠂇	
			pi ₉₂		𠂇	
			pi ₉₃		𠂇	
			pi ₉₄		𠂇	
			pi ₉₅		𠂇	
			pi ₉₆		𠂇	
			pi ₉₇		𠂇	
			pi ₉₈		𠂇	
			pi ₉₉		𠂇	
			pi ₁₀₀		𠂇	
			pi ₁₀₁		𠂇	
			pi ₁₀₂		𠂇	
			pi ₁₀₃		𠂇	
			pi ₁₀₄		𠂇	
			pi ₁₀₅		𠂇	
			pi ₁₀₆		𠂇	
			pi ₁₀₇		𠂇	
			pi ₁₀₈		𠂇	
			pi ₁₀₉		𠂇	
			pi ₁₁₀		𠂇	
			pi ₁₁₁		𠂇	
			pi ₁₁₂		𠂇	
			pi ₁₁₃		𠂇	
			pi ₁₁₄		𠂇	
			pi ₁₁₅		𠂇	
			pi ₁₁₆		𠂇	
			pi ₁₁₇		𠂇	
			pi ₁₁₈		𠂇	
			pi ₁₁₉		𠂇	
			pi ₁₂₀		𠂇	
			pi ₁₂₁		𠂇	
			pi ₁₂₂		𠂇	
			pi ₁₂₃		𠂇	
			pi ₁₂₄		𠂇	
			pi ₁₂₅		𠂇	
			pi ₁₂₆		𠂇	
			pi ₁₂₇		𠂇	
			pi ₁₂₈		𠂇	
			pi ₁₂₉		𠂇	
			pi ₁₃₀		𠂇	
			pi ₁₃₁		𠂇	
			pi ₁₃₂		𠂇	
			pi ₁₃₃		𠂇	
			pi ₁₃₄		𠂇	
			pi ₁₃₅		𠂇	
			pi ₁₃₆		𠂇	
			pi ₁₃₇		𠂇	
			pi ₁₃₈		𠂇	
			pi ₁₃₉		𠂇	
			pi ₁₄₀		𠂇	
			pi ₁₄₁		𠂇	
			pi ₁₄₂		𠂇	
			pi ₁₄₃		𠂇	
			pi ₁₄₄		𠂇	
			pi ₁₄₅		𠂇	
			pi ₁₄₆		𠂇	
			pi ₁₄₇		𠂇	
			pi ₁₄₈		𠂇	
			pi ₁₄₉		𠂇	
			pi ₁₅₀		𠂇	
			pi ₁₅₁		𠂇	
			pi ₁₅₂		𠂇	
			pi ₁₅₃		𠂇	
			pi ₁₅₄		𠂇	
			pi ₁₅₅		𠂇	
			pi ₁₅₆		𠂇	
			pi ₁₅₇		𠂇	
			pi ₁₅₈		𠂇	
			pi ₁₅₉		𠂇	
			pi ₁₆₀		𠂇	
			pi ₁₆₁		𠂇	
			pi ₁₆₂		𠂇	
			pi ₁₆₃		𠂇	
			pi ₁₆₄		𠂇	
			pi ₁₆₅		𠂇	
			pi ₁₆₆		𠂇	
			pi ₁₆₇		𠂇	
			pi ₁₆₈		𠂇	
			pi ₁₆₉		𠂇	
			pi ₁₇₀		𠂇	
			pi ₁₇₁		𠂇	
			pi ₁₇₂		𠂇	
			pi ₁₇₃		𠂇	
			pi ₁₇₄		𠂇	
			pi ₁₇₅		𠂇	
			pi			

qa				rik
qa	62	qab	rap	cf. rab
qa	319	qab	rapil	cf. rab
qa	45	qab	ras	
qa	354	qab (?)	rab	
qa	147	qab	rabu	
qa	88	qab	rat	
qa	359	qab	rat ?	
qa	359	qab	ra	re
qa	90	qab	ra	re
qa	532	qab	ra	re
qa	313	qab, qab	ra	re
qa	330	qab, qab, qab	ra	re
qa	41	qab, qab	ra	re
qa	322	qab	ra	re
qa	302	qab	ra	re
qa	406	qum	ra	re
qa	143	qum (?)	ra	re
qa	143	qum	ra	re
qa	86	qum	ra	re
qa	147	qur	ra	re
qa	230	qur	ra	re
qa	333	qur	ra	re
qa	58	qur	ra	re
qa	354	qur	ra	re
qa	538	ra	ra	ra
qa	491	ra	ra	ra
qa	85	ra	ra	ra
qa	326	ra	ra	ra
qa	343	ra	ra	ra
qa	228	ra	ra	ra
qa	343	rab, rap, raba	ra	ra
qa	374	rab, rap	ra	ra
qa	69	rab	ra	ra
qa	41	rabita	ra	ra
qa	583	rad, rat, rat	ra	ra
qa	47	rag, rak, rag	ra	ra
qa	440	rah	ra	ra
qa	539	rah	ra	ra
qa	490	rak	ra	ra
qa	366	ram, rama	ra	ra
qa	228	ramanu	ra	ra
qa	346	rap	ra	ra
qa	439	ras	ra	ra
qa	130	rab	ra	ra
qa	425	rabu	ra	ra
qa	425	rat	ra	ra
qa	393	rat	ra	ra
qa	414	rat ?	ra	ra
qa	536	ra	ra	ra
qa	559	ra	ra	ra
qa	206	ra	ra	ra
qa	89	ra	ra	ra
qa	88	ra	ra	ra
qa	12	ra	ra	ra
qa	72	ra	ra	ra
qa	429	ra	ra	ra
qa	414	ra	ra	ra
qa	432	ra	ra	ra
qa	565	ra	ra	ra
qa	77	ra	ra	ra
qa	206	ra	ra	ra
qa	44	ra	ra	ra
qa	366	ra	ra	ra
qa	42	ra	ra	ra
qa	328	ra	ra	ra
qa	206	ra	ra	ra
qa	384	ra	ra	ra
qa	83	ra	ra	ra
qa	199	ra	ra	ra
qa	303	ra	ra	ra
qa	454	ra	ra	ra
qa	468	ra	ra	ra
qa	83	ra	ra	ra
qa	559	ra	ra	ra
qa	324	ra	ra	ra
qa	328	ra	ra	ra
qa	559	ra	ra	ra
qa	193	ra	ra	ra
qa	366	ra	ra	ra

rim, rimi	493	sa ₁₆ ?	591	sam	348
reme		sa ₁₇ ?	48	sám	487
rim, rimi ₂	420	sab, sap	2854	samag	436
reme ₂	473	sabad	263	samag ₂	438
rim ₃	483	sabad ₂	242	(samag ₃)	34
rim	393	sabad ₃	269	samag ₄	346
ria	cf. rik	sad, sat, sot	366	samag ₅	351
ris, res	445	sád	264	san ?	8
riš, reš	445	sād	242	sangu	344
rit	cf. rid	sad ₄	260	sangu, sang ₂	320
ru	34	sag, sak, saq	415	santak	1
ru	230	ság	245	santak ₂	364
ru	1	ság, sák	285	santak ₃	360
ru ₄	43	sag ₄	454	santak ₄	480
ru ₅	44	sagdudu	497	santana	343
ru ₆	168	saggar	33	sap	245k
ru ₇	575	saggar ₂	354	sap	393
ru ₈ ?	409	sagil	74	sasivra	63
ru ₉ ?	38	sagman	69		
rud	83	sagmaš	441	sar	452
rug, ruk, ruq	8	sagšu	1	sár	396
		sagtag	472	sár	234
		sagu ?	381	sar ₂	373
		saguš	313	sar ₃	86
		sah	53	sar ₄	366
		sah ₂	467	sat	142
		sah ₃	591	si, se	84
		sah ₄	172	si, se	164
		sah ₅	376	si, se	144
		sahan	242	si ₄	455
sa	104	sahar	242	si ₅	537
sa ₂	457	sahar ₂	242	si ₆	389
sa ₃	586	sahar ₃	242	si ₇	457
sa ₄	534	saharpeš		si ₈	1035
sa ₅	123	sakar		se ₃	586
sa ₆	358	sakar ₂		se ₁₀	592
sa ₇	354	sakkan		se ₁₁	351
sa ₈	43	sal	59	si ₁₁	79
sa ₉	74	sál	457	si ₁₂	309
sa ₁₀	197	sál	234	si ₁₃	404
sa ₁₁	444	sal ₄	62	si ₁₄	449
sa ₁₂ ?	384	salugub	1	si ₁₅	
		salugub ₂ ?	480	si ₁₇	

sedi		sukud			
sedi, sid	412	sim	164	sug	264
sennu	520	sim	457	sug ₉	714
sib, sip	281	sim ₁₁	483	su ₁₀	402
sib, sip	281	simed	1	su ₁₁	45
sidug	520	simug	330	su ₁₄ ?	
sig, sik, sig	521	sin	472	sub	26
sig	285	sin	71	sub, sup	2644
sig	547	sin ?	344	sub	107
sig ₄	430	sip	532	subor	53
sig ₅	351	sipa, sipad	215 _h	subor ₂	482
sig ₆	351	sir	373	subu	426
sig ₇	42	sir	371	subur	53
sig ₈	412	sir, sir	452	sud	373
(sig ₉ ?)	464	sir ₁₁	71	sud	63
(sig ₁₀ ?)	215	sir ₅	75	sud	7
sig ₁₁	61	(sir ₇ ?)	171	sug, suk, sug	522
sig ₁₂	373	sirara	208	sug	2644
(sig ₁₃ ?)	55	siraran	384	sug, suk	49
sig ₁₄	245	sirara ₁	381	suk ₁₁	373
sigga	343	sirara ₂	381	sug ₄ ?	
sigga ₂	403	sirara ₃	381	sug ₈	664
sih	564	sirara ₄	381	suk ₁₁	402
sih	403	sirara ₅	381	sugim	67
sib	564	sirava ₁	452	sugub	124 _h
sik	42	sira's	452	sub	402
sikil	62	sirim	452	sub	403
sil, sila	252	sirim ₂	452	sub	569
sil	450	siris	452	sub ₄	343
sil, sila ₁	450	sircida	215	sub ₅	536
sil ₄	450	sirru	71	sub ₆	201
sil ₅	450	sirum	71	sub ₇	61
sil ₆	450	sis	531	sub ₈	472
sil ₇	450	si's	438	sub ₉	126
sil ₈ ?	450	sizkur	7	sub ₁₀ -juh	356
sil ₁₀	450	su	6	subhus	547
silig	450	su	373	subul	403
silig ₁	450	su	443	subur	403
silig ₃	450	su ₄	536	(var. )	403
silig ₄	450	su ₈	48	subu's	201
silim	450	su ₆	460	suk, suku	522
silima ?	450	su ₇		sukal	321
sim	450			sukud	110 _h

šamag						
šamag	351	še ₈	šemur	523		228
(šaman)	231	še ₉	šer	546	cf. šir	71
šaman	428	še ₁₀	šerid	534		426
šambilla	473	še ₁₁	šerim	355		126
šau	480	še ₁₂	šerim ₁ , šerim	1034		441
šau	126	še ₁₃	šerinsur	206		441
šanabi	572	še ₁₄	šerinsur ₂	344		442
šanabi ₁	473	še ₁₅	šeru	521		341
šanga	350	še ₁₆	šes ₁ , šes	521		331
šangu, cf. sang ₁	344	še ₁₇	šes	522		544
šantak	480	še ₁₈	šes	522		584
šap	245	še ₁₉	šes ₂	443		514
šap	294	še ₂₀	šešlam	164		65
šaga	291	še ₂₁	šiš	166		444
šaga ₁	(šeg ₂₂ ?)	še ₂₂	cf. šid	344		112
šax	214	šed	šid	322		512
šax	152	šedu	šid ₁	577		536
šax	396	šedu ₂	šid ₂	577		443
šax	454	šedu ₃	šid ₃	522		845
šax ₄	471	šedur	šid ₄	508		532
šax ₅	393	šeg	cf. šig	572	šit, šir	68
šax ₆	344	šem, šim	šig	245	šib	443
šax	12	šem, šim	šig ₁	79	šibir	54
šara	344	šem	šig ₂	424	šibir ₂	
šara ₂	260	šem ₄	šig ₃	426	šed	34
šara ₃	440	šem ₅	šig ₄	423	šid, šit, šit	63
šara ₄	418	šembulug	šig ₅	964	šid, šit, šit	63
šara ₅	311	šembulug ₂	šig ₆	219	šed	63
šaran	374	šembulug ₃	šig ₇	219	šid, šit, šit	63
šarin	410	šembulug ₄	šig ₈	219	šid ₄ , šed ₄	356
šaruu	451	šembirida	šig ₉	222	šed ₅	536
šas	354	šemešal	šig ₁₀	222	šed ₆	4036
šat	360	šemkaš	šig ₁₁	249	šed ₇	586
(šas ¹ = šat)	366	(ou šembi?)	šid ₁ , šidim	249	šed ₈	140
šat	64	šemkašzi	šig, šik, šig	245	šed ₉	592
šatam	355	šemlilla	šig, šik, šig	217	šeg	574
še	367	šemmug?	šig	8	šeg ₂	514
še	412	šen, šin	šig	132	šeg ₃	31
še	52	šen	šig	71	šeg ₄	172
še ₄	112	šen ₄ ?	šig	138	šeg ₅	341
še ₅	112	šenbar	šig	65	šeg ₆	341
še ₆	519	šennu	šig	94	šeg ₇	58
še ₇					šeg ₈	

šib	šeg ₉	𐎗𐎛𐎗𐎛	šū	𐎗𐎛	524	šup	cf. šub	68
šika		𐎗𐎛𐎗𐎛	šuy	𐎗𐎛𐎗𐎛	413	šug	cf. šug	464
šikanga		𐎗𐎛𐎗𐎛	šū	𐎗𐎛	7	šur		101
šikin		𐎗𐎛𐎗𐎛	šub, šup	𐎗𐎛𐎗𐎛	68	šur		329
šikin ₂		𐎗𐎛𐎗𐎛	šub	𐎗𐎛	26	šur		71
šil		𐎗𐎛	šup	𐎗𐎛	1	šur ₂		482
šil		𐎗𐎛	šuba	𐎗𐎛𐎗𐎛	526	šur ₄		
šil		𐎗𐎛	šubartin	𐎗𐎛𐎗𐎛	545	šurum, šuru	šurim	494
šilam		𐎗𐎛	šubul	𐎗𐎛	13	šurum, šuru ₂		490
šiliq		𐎗𐎛	šubur	𐎗𐎛𐎗𐎛	33	šurum, šuru ₃		493
šim		𐎗𐎛	šud, šut, šut	𐎗𐎛𐎗𐎛	313	šurum ₂	šurim	286
šim	cf. šem	𐎗𐎛	šud, šat, šut	𐎗𐎛𐎗𐎛	371	šurum ₃		
šim	cf. šem	𐎗𐎛	šudug	𐎗𐎛𐎗𐎛	371	šurum ₄		
šindilib		𐎗𐎛	šudug ₂	𐎗𐎛𐎗𐎛	371	šurum ₅		
šing		𐎗𐎛	šudul	𐎗𐎛𐎗𐎛	371	šurum ₆		
šip		𐎗𐎛	šudul ₂	𐎗𐎛𐎗𐎛	459	šurum ₇		
šip		𐎗𐎛	šudun	𐎗𐎛𐎗𐎛	459	šurum ₈		
šiq		𐎗𐎛	šug, šuk, šug	𐎗𐎛	469	šurupak		7
šir		𐎗𐎛	šub	𐎗𐎛	402	šur		441
šir, šer		𐎗𐎛	šuhub	𐎗𐎛𐎗𐎛	507	šur		545
šir		𐎗𐎛	šuk, šuku	𐎗𐎛	469	šur ₂		242
šir ₄		𐎗𐎛	šuk	𐎗𐎛	3	šur ₃		126
šir ₅		𐎗𐎛	šuk	𐎗𐎛	522	šur ₄		520
šir ₆		𐎗𐎛	šuk	𐎗𐎛	324	šur ₅		571
šir ₇		𐎗𐎛	šukkal	𐎗𐎛	297	šurana		471
šir ₈		𐎗𐎛	šukum	𐎗𐎛	499	šurana ₂		300
šir ₉		𐎗𐎛	šukur	𐎗𐎛	67	šurbar ₂ ?		297
širi		𐎗𐎛	šul	𐎗𐎛	234	šuršim		369
šis, šiš, šiz		𐎗𐎛	(šul?)	𐎗𐎛	126	šuršur		365
šita		𐎗𐎛	šum	𐎗𐎛	164	šuršur ₂		60
šita ₂		𐎗𐎛	šum	𐎗𐎛	64	šuršub		
šita ₃		𐎗𐎛	šum	𐎗𐎛	61	šut	cf. šud	373
šita ₄		𐎗𐎛	šum	𐎗𐎛	61	šuta		520
šita ₅		𐎗𐎛	šumer	𐎗𐎛	437	šutug	cf. šudug	469
šiten		𐎗𐎛	«	𐎗𐎛	441	šuzbu		102
šitim		𐎗𐎛	šumug	𐎗𐎛	437			
šitim ₂		𐎗𐎛	šumun	𐎗𐎛	64			
šu		𐎗𐎛	šumunda	𐎗𐎛	411			
šū		𐎗𐎛	šun	𐎗𐎛	8	ta		139
šū		𐎗𐎛	šun	𐎗𐎛	103	ta		355
šū		𐎗𐎛	šun	𐎗𐎛	424	ta ₂		126
šū		𐎗𐎛	šun	𐎗𐎛	424	ta ₃		557
šū		𐎗𐎛	šun	𐎗𐎛	424	ta ₅		381

ta,				tud	
ta, (3, ou tl?)	ㄊㄚˊ 36	te,	ㄊㄜˊ 536	tilla,	ㄊㄩˊ 13
tab, tap, taba	ㄊㄚˊ 314	te,	ㄊㄜˊ 349	tilla,	ㄊㄩˊ 13
táb	ㄊㄚˊ 40	(te,	ㄊㄜˊ 151	tilla,	ㄊㄩˊ 13
táp	ㄊㄚˊ 316	tébica	ㄊㄜˊ 332	tillum	ㄊㄩˊ 13
tad, tat	ㄊㄚˊ 63	tebi	ㄊㄜˊ 154	tim	ㄊㄩˊ 14
tag, tak, taq	ㄊㄚˊ 114	tebin	ㄊㄜˊ 69	tím	ㄊㄩˊ 14
tág, ták, táq	ㄊㄚˊ 286	temen	ㄊㄜˊ 374	tím	ㄊㄩˊ 269
tāg, tāk, tāq	ㄊㄚˊ 227	ten	ㄊㄜˊ 376	tiv	ㄊㄩˊ 165
tag _u	ㄊㄚˊ 63	ter	ㄊㄜˊ 375	tinwo	ㄊㄩˊ 560
taga	ㄊㄚˊ 158	tés (cf. tiš)	ㄊㄜˊ 575	tip	ㄊㄩˊ 537
tab	ㄊㄚˊ 169	tešlug (ㄊㄜˊ)	ㄊㄜˊ 73	tig	ㄊㄩˊ 166
táb	ㄊㄚˊ 167	ti	ㄊㄜˊ 396	tig	ㄊㄩˊ 315
ták	ㄊㄚˊ 86	tí	ㄊㄜˊ 94	tir	ㄊㄩˊ 42
tál, ^{kala} tala,	ㄊㄚˊ 383	tí _u	ㄊㄜˊ 457	tir, tēr	ㄊㄩˊ 114
tāl	ㄊㄚˊ 1	tí _s	ㄊㄜˊ 69	tiru, tirum	ㄊㄩˊ 343
tāl _u	ㄊㄚˊ 480	tí _s	ㄊㄜˊ 69	tis, tiš, tiz	ㄊㄩˊ 180
tāl _s	ㄊㄚˊ 381	tí ₆	ㄊㄜˊ 537	tis, tiš, tiz	ㄊㄩˊ 24
tám	ㄊㄚˊ 575	tib, tip	ㄊㄜˊ 73	tiširu	ㄊㄩˊ 575
tám	ㄊㄚˊ 94	tibnu	ㄊㄜˊ 126	tišpak	ㄊㄩˊ 402
tám	ㄊㄚˊ 207	tibir	ㄊㄜˊ 126	tu	ㄊㄩˊ 58
tám _u	ㄊㄚˊ 322	tibir ₂	ㄊㄜˊ 126	tú	ㄊㄩˊ 381
tán	ㄊㄚˊ 276	tibir ₃	ㄊㄜˊ 126	tú	ㄊㄩˊ 206
tán?	ㄊㄚˊ 575	tibir ₄	ㄊㄜˊ 126	tú ₂	ㄊㄩˊ 207
tap	ㄊㄚˊ 129	tibir ₅	ㄊㄜˊ 126	tú ₅	ㄊㄩˊ 354
taq	ㄊㄚˊ 12	tibira	ㄊㄜˊ 123	tú ₆	ㄊㄩˊ 46
tar, tara	ㄊㄚˊ 114	tibira ₂	ㄊㄜˊ 123	tú ₇	ㄊㄩˊ 406
tár	ㄊㄚˊ 400	tidinu, tidnu	ㄊㄜˊ 406	tú ₈	ㄊㄩˊ 433
tār, tara,	ㄊㄚˊ 400	tig, tik	ㄊㄜˊ 406	tú ₉	ㄊㄩˊ 534
targul	ㄊㄚˊ 571	tig	ㄊㄜˊ 231	tú ₁₀	ㄊㄩˊ 87
tas, tas, taz	ㄊㄚˊ 575	tigi	ㄊㄜˊ 52	tú ₁₁	ㄊㄩˊ 88
tāš	ㄊㄚˊ 575	tik	ㄊㄜˊ 106	tú ₁₂	ㄊㄩˊ 574
tāš	ㄊㄚˊ 480	tikkin	ㄊㄜˊ 410	tú ₁₃	ㄊㄩˊ 515
tāš	ㄊㄚˊ 331	til	ㄊㄜˊ 69	tú ₁₄	ㄊㄩˊ 314
tat	ㄊㄚˊ 63	til	ㄊㄜˊ 459	tú ₁₆	ㄊㄩˊ 311
tattal, tattam	ㄊㄚˊ 49	til	ㄊㄜˊ 73	tú ₁₅	ㄊㄩˊ 362
te	ㄊㄜˊ 376	til ₄	ㄊㄜˊ 1	tú ₁₆	ㄊㄩˊ 515
té	ㄊㄜˊ 376	til ₅	ㄊㄜˊ 480	tú ₁₈	ㄊㄩˊ 158
tè	ㄊㄜˊ 465	til ₆	ㄊㄜˊ 323	tub, tup	ㄊㄩˊ 352
te ₄	ㄊㄜˊ 472	til ₇	ㄊㄜˊ 323	tub	ㄊㄩˊ 524
		til ₈	ㄊㄜˊ 242	tuba	ㄊㄩˊ 510
		tilla	ㄊㄜˊ 359	tuba ₂	ㄊㄩˊ 110
		tilla ₂	ㄊㄜˊ 15	tuba ₃ in?	ㄊㄩˊ 58
				tud	

tug, tuk, tuq	}	𠄎	574
tuku			
tug, tuk, tuq	}	𠄎	536
tuku ₂			
tug, tuk, tuq	}	𠄎	319
tug ₄			
tuku ₄	}	𠄎	545
tuk ₅			
tuku ₅			
tuku ₆	}	𠄎	483
tug ₆			
tuk ₃	}	𠄎	280
tuh			
tuh	}	𠄎	167
tuh			
tuhul	}	𠄎	169
tuh			
tuk, tuku	cf. tug	𠄎	576
tukul			
tukun	}	𠄎	536
tukur			
tukur ₂	}	𠄎	27
tul			
tul	}	𠄎	459
tul			
tul	}	𠄎	54
tul			
tul ₂	}	𠄎	228
tul			
tun	}	𠄎	144
tun			
tum	}	𠄎	207
tum			
tum	}	𠄎	206
tum			
tum ₄	}	𠄎	134
tum ₅			
tum ₅	}	𠄎	536
tum ₇			
tum ₇	}	𠄎	79
tum ₈			
tum ₈	}	𠄎	94
tum ₉			
tum ₉	}	𠄎	557
tum ₁₀			
tuma	}	𠄎	341
tun			
tun	}	𠄎	536
tun			
tun	}	𠄎	89
tun			
tun	}	𠄎	99
tun			
tun	}	𠄎	515
tun			
tunda	(𠄎)	𠄎	111
tug			
tug	cf. tug	𠄎	574
tur			
tur	}	𠄎	144
tur			
tur	}	𠄎	408
tur			
tur	}	𠄎	156
tur			

tur ₄	}	𠄎	228
tur ₅			
tur ₆	}	𠄎	58
tur ₆			
tur ₇	}	𠄎	483
tur ₇			
tus	}	𠄎	+536
tus			
tus	}	𠄎	(= 𠄎)
tus			
tuse	}	𠄎	(= 𠄎)
tuse			
tuse	}	𠄎	575
tuse			
ta	}	𠄎	335
ta			
ta	}	𠄎	139
ta			
ta	}	𠄎	346
ta			
ta ₄	}	𠄎	557
ta			
tab, tap	}	𠄎	124
tab, tap			
tad, tat	}	𠄎	63
tad, tat			
tah	}	𠄎	169
tah			
tah	}	𠄎	167
tah			
tal	}	𠄎	86
tal			
tam	}	𠄎	557
tam			
tam	}	𠄎	381
tam			
tar	cf. tab	𠄎	124
tar			
tar	}	𠄎	12
tar			
tar	}	𠄎	144
tar			
tar	}	𠄎	100
tar			
tat	cf. tad	𠄎	63
tat			
te	}	𠄎	457
te			
te	}	𠄎	346
te			
te	}	𠄎	172
te			
te	}	𠄎	376
te			
te ₄	}	𠄎	338
te			
te ₅	}	𠄎	457
te			
ti	}	𠄎	346
ti			
ti	}	𠄎	73
ti			
ti	}	𠄎	537
ti			
tib, tip	}	𠄎	1
tib, tip			
tib	}	𠄎	61
tib			
tib	}	𠄎	(𠄎)
tib			
tim	}	𠄎	440
tim			
tir	}	𠄎	423
tir			
tir	}	𠄎	102
tir			
tir	}	𠄎	101
tir			
tir	}	𠄎	119
tir			

tir ₅	}	𠄎	228
tir ₅			
tir ₆	}	𠄎	58
tir ₆			
tu	}	𠄎	483
tu			
tu	}	𠄎	+536
tu			
tu	}	𠄎	(= 𠄎)
tu			
tu	}	𠄎	(= 𠄎)
tu			
tub, tup	}	𠄎	575
tub, tup			
tub, tup	}	𠄎	575
tub, tup			
tuh	}	𠄎	335
tuh			
tul	}	𠄎	139
tul			
tum	}	𠄎	346
tum			
tum	}	𠄎	557
tum			
tun	}	𠄎	124
tun			
tur	}	𠄎	63
tur			
tur	}	𠄎	169
tur			
tur ₄	}	𠄎	167
tur			
tur ₅	}	𠄎	86
tur			
tur ₆	}	𠄎	557
tur			
tus	}	𠄎	381
tus			
tu	}	𠄎	124
tu			
tu	}	𠄎	12
tu			
tu	}	𠄎	144
tu			
tu	}	𠄎	100
tu			
tu	cf. tad	𠄎	63
tu			
tu	}	𠄎	457
tu			
tu	}	𠄎	346
tu			
tu	}	𠄎	172
tu			
tu	}	𠄎	376
tu			
tu	}	𠄎	338
tu			
tu	}	𠄎	457
tu			
tu	}	𠄎	346
tu			
tu	}	𠄎	73
tu			
tu	}	𠄎	537
tu			
tu	}	𠄎	1
tu			
tu	}	𠄎	(𠄎)
tu			
tu	}	𠄎	440
tu			
tu	}	𠄎	423
tu			
tu	}	𠄎	102
tu			
tu	}	𠄎	101
tu			
tu	}	𠄎	119
tu			

tir ₅	}	𠄎	228
tir ₅			
tir ₆	}	𠄎	58
tir ₆			
tu	}	𠄎	483
tu			
tu	}	𠄎	+536
tu			
tu	}	𠄎	(= 𠄎)
tu			
tu	}	𠄎	(= 𠄎)
tu			
tub, tup	}	𠄎	575
tub, tup			
tub, tup	}	𠄎	575
tub, tup			
tuh	}	𠄎	335
tuh			
tul	}	𠄎	139
tul			
tum	}	𠄎	346
tum			
tum	}	𠄎	557
tum			
tun	}	𠄎	124
tun			
tur	}	𠄎	63
tur			
tur	}	𠄎	169
tur			
tur ₄	}	𠄎	167
tur			
tur ₅	}	𠄎	86
tur			
tur ₆	}	𠄎	557
tur			
tus	}	𠄎	381
tus			
tu	}	𠄎	124
tu			
tu	}	𠄎	12
tu			
tu	}	𠄎	144
tu			
tu	}	𠄎	100
tu			
tu	cf. tad	𠄎	63
tu			
tu	}	𠄎	457
tu			
tu	}	𠄎	346
tu			
tu	}	𠄎	172
tu			
tu	}	𠄎	376
tu			
tu	}	𠄎	338
tu			
tu	}	𠄎	457
tu			
tu	}	𠄎	346
tu			
tu	}	𠄎	73
tu			
tu	}	𠄎	537
tu			
tu	}	𠄎	1
tu			
tu	}	𠄎	(𠄎)
tu			
tu	}	𠄎	440
tu			
tu	}	𠄎	423
tu			
tu	}	𠄎	102
tu			
tu	}	𠄎	101
tu			
tu	}	𠄎	119
tu			

375
480
595
58
206
207
138
352
167
541
459
207
94
595
108
536
144
228
579
12
536
441
348
455
381
78
449
464
494
152
540
78
312
398
443
539
134
347
494
348

u ₁				umu ₇	
u ₁	579	ugu	536	ulu ₁	378
u ₂	78	ugud?	cf. gud 297	ulu ₂	41
u ₃	474	ugudili	4, 485	ul'ul	229
ua	500	ugula	2, 45	ul'ul ₂	229
ua ₁	531	ugun, ugumu	3, 250	ulle ₁	229
ua ₂	306	ugun, ugumu ₂	3, 250	ulle ₂	444
ub	535	(ugun ₃ ?)	4, 417	ulle ₃	240
ub, ut	424	u-gur	4, 417	ulubim	464
ub, ut	541	ugur ₂		ulutin	464
ub ₁	78	uh, uh ₁	389	um	134
(ub ₂ ?)	452	uh, uh ₂	392	um	384
ubara	194	uh, uh ₃	52	(um?)	344
ubilla	248	uh	401	uma	364
ubilla ₂	254	(uh ₄ -uh ₆ , cf. u ₅ -u ₆ ?)	4, 401	umali	572
ubu	1, 391	ubhu ₁	4, 401	uman?	398
ubur	361	ubhu ₂	4, 401	umbara	cf. ubara 451
uburu	391	ubhu ₃	4, 401	umma	296
ud, ut, ut	331	ua	470	ummeda?	345
ud	128	uk	cf. ug 130	ummeda ₁	345
(ud?)	267	ukin	40	umu	134
ud ₁	573	uku	347	umu ₂ ?	237
udu	465	uku ₂	480	umun	44
udub	1, 377	uku ₃	342	umun ₂	338
udug	254	uku ₄	150	umun ₃	398
udug ₂	cf. utul 120	ukum	242	umun ₄	377
udul	445	ukur	40	umun ₅	542
udun	430	ukur ₂	343	umun ₆	509
ug, uk, ug	444	ukur ₃	cf. ukur ₁ 10	umun ₇	598
ug	342	ukur ₄	365	umun ₈	337
ug	384	uku ₅	550	umun ₉ ?	445
ug ₁	452	ul, ul ₁	444	umun ₁₀	522
ug ₂	452	ul, ul ₂	75	umun ₁₁	661
(ug ₃ ?)	6, 389	ul	228	umun ₁₂ ?	536
uga	571	ul ₃	40	umu ₅	312
uga ₂	571	ul ₄	452	un	441
ugal?	411	ul ₅	381	un	485
ugnim	442	ul ₆	354	unu	376
ugra	571	ul ₇	424	unu ₂	420
ugu	442	ul ₈	13	unu ₃	342
ugu ₂	571	ul ₉	69	unu ₄	429
ugu ₃	571	ul ₁₀	32	unu ₅	376
	571	ulal	364	unu ₆	337
	571	uli	441	unu ₇	
	571	ulil			
	571	ulu			

[un ₁]		236	wu ₁₁		186	ušbar ₄		182
unu ₂		275	wu ₁₃		575	ušbar ₅ ?		443
unu ₃		415	wudu		132	uša		499
unugi		416	wudu ₂		432	uša		405
unugi ₂		419	wugal		419	ušu		10
up	cf. ub	306	wugal ₂		415	ušu ₂		447
uq	cf. ug	430	wum		455	ušu ₃		472
ur		150	wum ₂ ?		203	ušub		123
ur		203	wum ₃ ?		197	ušum		11
ur		285	wum ₄ ?		50	ušumgat		343
ur ₁₀		544	wzub ¹	cf. wzub ¹	312	ušuš		244
ur ₅		404	uš, uš ₂		244	ut	cf. ud	384
ur ₆		444	uš, uš ₃		244	utah		443
ur ₇		415	uš, uš ₄		244	utak		1
ur ₈		206	uš ₅		244	utak ₂		364
(ur ₉)		206	uš ₆		244	utima		
wraš		535	usan		327	utte		461
wra		51	usan ₂		327	uttu		126f
wra		50	usan ₃		327	uttu ₂		15
wra		50	usan ₄		327	uttu ₃		314
wra		50	usar, usur		327	uttu ₄		4
wra		50	usaka		327	uttu ₅		24
wra		50	usaka		327	uttu ₆		384
wra		50	ussa, ussu		327	utu		443
wra		50	ussa ₂ , ussu ₂		327	utu		471
wra		50	usug		327	utu		461
wra		50	usub		327	utua		287
wra		50	usum		327	utua ₂		293
wra		50	uš	cf. uš	372	utul, uduł		420
wra		50	uš		241	utul ₂		406
wra		50	uš		69	utul ₃ , uduł ₃		293
wra		50	uš		271	utul ₄ , uduł ₄		293
wra		50	uš		536	utul ₅ , uduł ₅		284
wra		50	uš		574	utul ₆ , uduł ₆		287
wra		50	uš		460	utul ₇ , uduł ₇		143
wra		50	(uš ₉) ?		372	uz	cf. us	372
wra		50	uš ₁₁		17	uza		122b
wra		50	uš ₁₂		20	uzu		171
wra		50	uš ₁₃ ?		25	uzu ₂		181
wra		50	uš ₁₄		25	uzu ₃		372
wra		203	ušbar		184	uzu ₄		414
wra		444	ušbar ₂		185	uzu ₅		447
wra		444	ušbar ₃		185			

zuku

378

zūr

474

zūr

474

(zwr₈ (?)

353

zul

441

zwr₄

474

zwrzul

309

zum

505

zwr₅, zwr₅

474

zwrzul₂

322

zuq

cf. zuk

zwr₅, zwr₅

481

zwrzul₅

309

zur

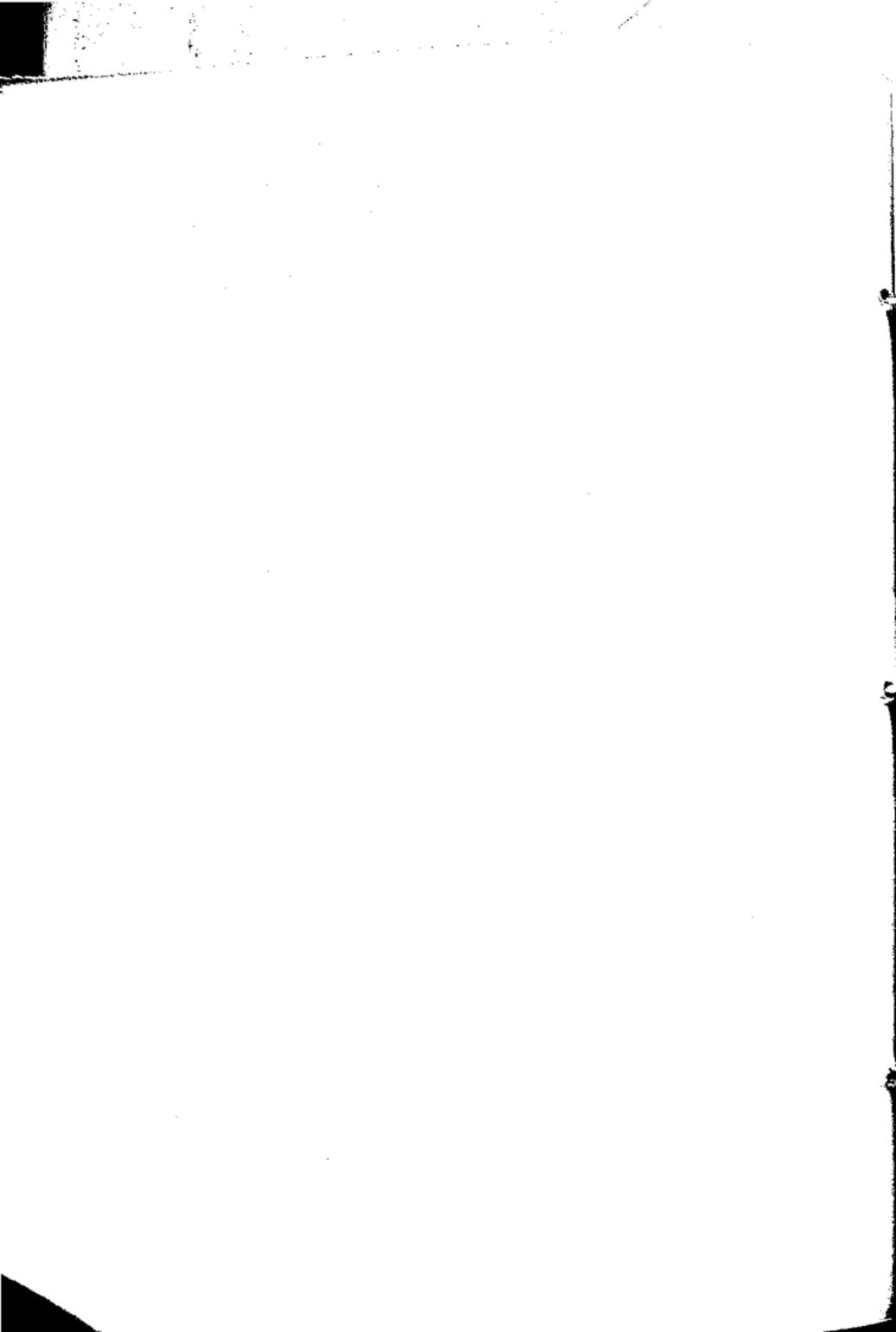
491

zwr₆

26

zuśu

83



Addendum n° 1

abrig ₂	𐌰𐌶𐌵𐌹𐌸	410	.dungu	𐌳𐌺𐌸𐌵	397	irinin	𐌶𐌹𐌶𐌺𐌶	103
ad ₅	𐌰𐌳	69	.dur ₆	𐌳𐌹𐌺	8	ir ₄	𐌶𐌹	50
adda	𐌰𐌳𐌳	69	.dur ₈	𐌳𐌹𐌺𐌺	152	is ₁	𐌶𐌺	128
agarin ₄	𐌰𐌶𐌹𐌶𐌺	237	.dus	𐌳𐌹	680	is ₂	𐌶𐌺	362
agarin ₅	𐌰𐌶𐌹𐌶𐌺𐌺	237	eduru	𐌳𐌹𐌺	593	is ₃	𐌶𐌺	536
(ahi ?)	𐌰𐌶𐌹	334	.eli	𐌳𐌹𐌺	472	iškilla	𐌶𐌺𐌺𐌺	390
ala ₂	𐌰𐌳𐌳	38	.ellag ₂	𐌳𐌹𐌺𐌺	490	iti ₁ , iti ₂	𐌶𐌹𐌶	15
am ₂	𐌰𐌶	383	.ome ₆	𐌳𐌹𐌺	53	ka ₁₀ (?)		70
ambor	𐌰𐌶𐌹𐌶	43	.om ₆	𐌳𐌹𐌺	148	kar ₂	𐌶𐌹𐌶	546
anu	𐌰𐌶	43	es ₂	𐌳𐌹𐌺	242	kar ₅	𐌶𐌹𐌶	59
ari ₅	𐌰𐌶	295	.esag ₂	𐌳𐌹𐌺	261	kir ₈	𐌶𐌹𐌶	554
asaf ₂	𐌰𐌶𐌹𐌶	581	es ₁₀	𐌳𐌹𐌺	32	kiri ₆	𐌶𐌹𐌶	152
aški	𐌰𐌶	66	gal ₁	𐌳𐌹	382	kisa	𐌶𐌹𐌶	318
aškud	𐌰𐌶𐌹	334	.gar ₁₉	𐌳𐌹	105	kud ₂	𐌶𐌹𐌶	63
ašlug	𐌰𐌶𐌹	324	(gel ₅ ?)	𐌳𐌹	303	kuk ₁	𐌶𐌹𐌶	408
at ₆	𐌰𐌶	69	glt ₁ , glt ₂	𐌳𐌹	228	kunga ₂	𐌶𐌹𐌶	547
attu	𐌰𐌶	348	.giskim	𐌳𐌹	452	kuru ₁	𐌶𐌹𐌶	77
ba ₁₄	𐌰𐌶	60	.gizal	𐌳𐌹	471	kur ₁₂	𐌶𐌹𐌶	46
bäl	𐌰𐌶	11	gudu ₄	𐌳𐌹	378	kut ₂	𐌶𐌹𐌶	212
bam ₄	𐌰𐌶	230	.gukšu	𐌳𐌹	565	lam ₇	𐌶𐌹𐌶	436
bas	𐌰𐌶	74	.gukšu ₂	𐌳𐌹	566	le ₁₀	𐌶𐌹𐌶	335
be ₅	𐌰𐌶	383	guru ₁₂	𐌳𐌹	441	li ₉	𐌶𐌹𐌶	112
bik	𐌰𐌶	592	.guru ₁₄	𐌳𐌹	308	ligiaba	𐌶𐌹𐌶	245
bin	𐌰𐌶	56	.gurusda	𐌳𐌹	440	li ₄	𐌶𐌹𐌶	377
(bu ₁₂ ?)	𐌰𐌶	11	guš	𐌳𐌹	7	li ₂	𐌶𐌹𐌶	325
buk	𐌰𐌶	3	.häs, häs	𐌳𐌹	295	ma ₇	𐌶𐌹	74
buru	𐌰𐌶	54	häs ₁	𐌳𐌹	375	mas	𐌶𐌹	74
butu	𐌰𐌶	332	häs ₄	𐌳𐌹	402	mat	𐌶𐌹	81
da ₁₀	𐌰𐌶	395	häs ₅	𐌳𐌹	565	mi ₅	𐌶𐌹	383
dabin	𐌰𐌶	536	hu	𐌳𐌹	61	mita	𐌶𐌹	526
dadag	𐌰𐌶	384	igra	𐌳𐌹	45	muhaldim	𐌶𐌹	61
dala	𐌰𐌶	447	ih	𐌳𐌹	375	munu ₄	𐌶𐌹	60
dalhamun	𐌰𐌶	397	ih ₂	𐌳𐌹	217	munu ₅	𐌶𐌹	51
dar ₆	𐌰𐌶	42	ih ₃	𐌳𐌹	305	munu ₇	𐌶𐌹	371
de ₉	𐌰𐌶	73	illar	𐌳𐌹	68	munu ₉	𐌶𐌹	375
dehi	𐌰𐌶	134	imgaga	𐌳𐌹	357	muš ₈	𐌶𐌹	377
di ₁₁	𐌰𐌶	433					78	
didala	𐌰𐌶	366						
dih	𐌰𐌶	45						
dimu	𐌰𐌶	45						

na ₁	𠵼	77	rub	𠵼	322	ta ₁	𠵼	30
naga	𠵼	411				ta ₂	𠵼	396
nah	𠵼	536	sa ₂₀	𠵼	24	tak ₅	𠵼	63
nak	𠵼	165	sagi	𠵼	62	tam ₁	𠵼	315
nan	𠵼	351	sojab	𠵼	354	tar(w) ₁	𠵼	84
nan	𠵼	43	sak	𠵼	295	tasharan	𠵼	536
nan	𠵼	472	sak ₆	𠵼	332	ta ₉ , ti ₉	𠵼	334
nas	𠵼	474	sam	𠵼	145	ta ₉	𠵼	73
neca	𠵼	575	sar ₆	𠵼	494	ten	𠵼	465
nidlam, cf. millam	𠵼		sat, sat	𠵼	344	tilla ₅	𠵼	1
niga ₂	𠵼	367	sik ₁₄	𠵼	102	tukul ₂	𠵼	276
nik	𠵼	35	sik ₁₁	𠵼	344	tukumbi	𠵼	279
ningjar ₂ , cf. ni	𠵼	209	sim ₅	𠵼	558	tu	𠵼	451
nina	𠵼	209	sip	𠵼	395	(tum ₁₂ ?)	𠵼	381
ningidar	𠵼	577	sip ₄	𠵼	251	tur ₄	𠵼	467
nissa	𠵼	172	sip ₁₂	𠵼	123			
nussa	𠵼	545	sip ₁₅	𠵼	244			
						tab	𠵼	537
pat ₄	𠵼	247	sat	𠵼	437	tan	𠵼	322
pat ₅	𠵼	373	ta	𠵼	112	te ₆	𠵼	73
pat ₆	𠵼	344	sim	𠵼	555	ti ₅	𠵼	172
pe ₁	𠵼	77				tim	𠵼	94
pe ₂	𠵼	348				tin	𠵼	465
pe ₃	𠵼	78	sa ₂₁	𠵼	244			
pe ₄	𠵼	575	sa ₂₂	𠵼	82	u ₄	𠵼	392
			sa ₂₃	𠵼	344	ubudil	𠵼	185
			sa ₂₄	𠵼	415	ud ₆	𠵼	126
(pa ₅ ?)		233	saruu ₂	𠵼	474	uh ₅	𠵼	317
pad ₆ , cf. pat ₁	𠵼	63	sel ₈	𠵼	554	uktim	𠵼	351
pat ₁	𠵼	63	si ₁₇	𠵼	351	umbin	𠵼	166
pati	𠵼	363	simbonida	𠵼	348	umbisag	𠵼	341
pe ₆	𠵼	230				umbisag ₂	𠵼	347
pe ₇	𠵼	444	sig ₁₄	𠵼	24	ummu	𠵼	191
pe ₈	𠵼	468	sita ₆	𠵼	62	utua	𠵼	287
pe ₉	𠵼	406	si ₁₂	𠵼	334	utua ₂	𠵼	281
per	𠵼	362	si ₁₀	𠵼	64			
per ₂	𠵼	60	si ₁₃	𠵼	244			
per ₃	𠵼		si ₁₆	𠵼	426	wa ₆	𠵼	362
			si ₁₄	𠵼	164	wan	𠵼	474
			si ₁₅	𠵼	457	war ₁	𠵼	74
ram	𠵼	1	sum ₄	𠵼	67	war ₂	𠵼	307
(ram ?)	𠵼	307	sur ₆	𠵼	481	waw ₁	𠵼	50
rit	𠵼	83						
ru ₁₁	𠵼	43						

was

子

74

was

命

240

was

命

44

was

命

535

was

命

64

was

命

3

zef

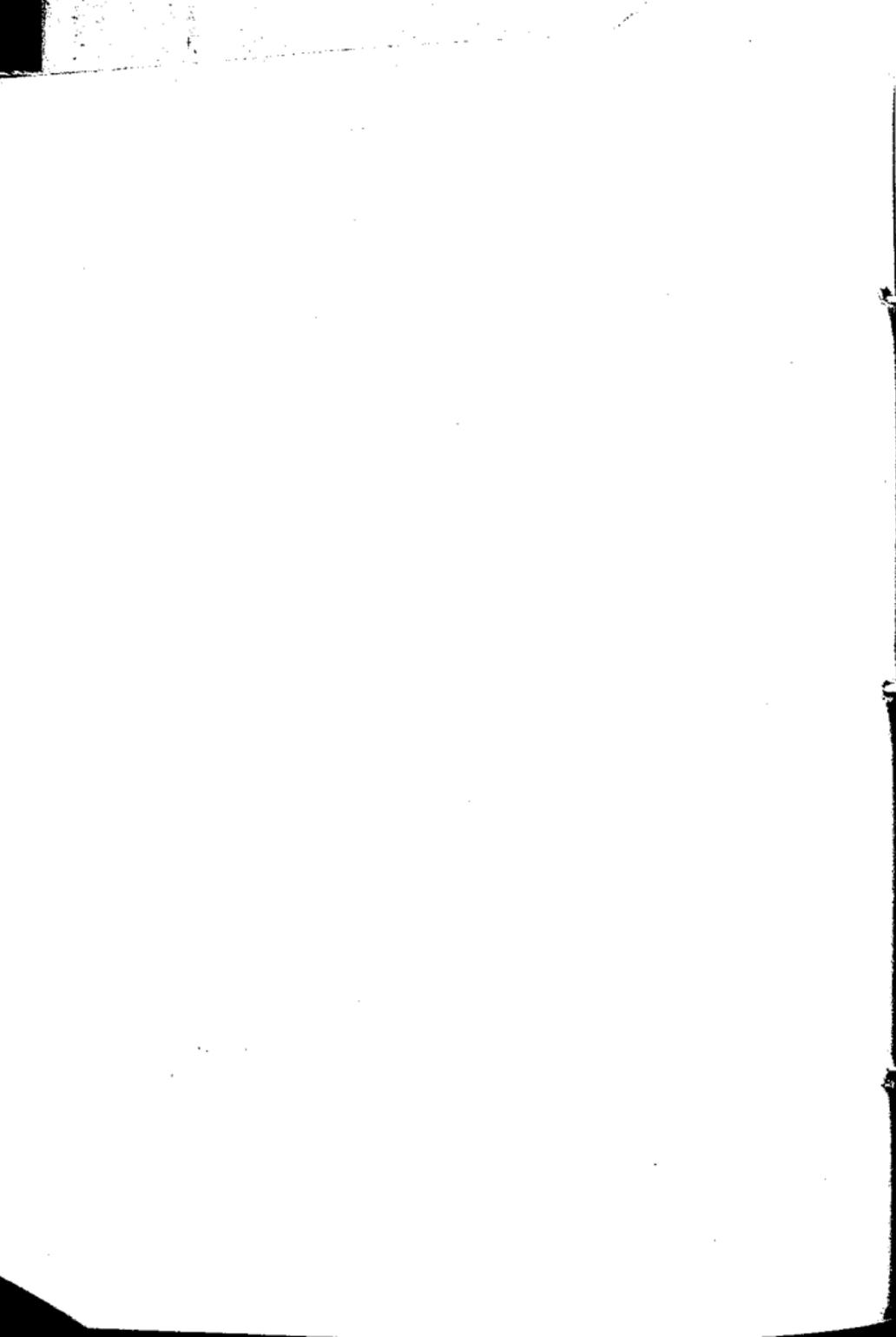
命

574

zib

命

345



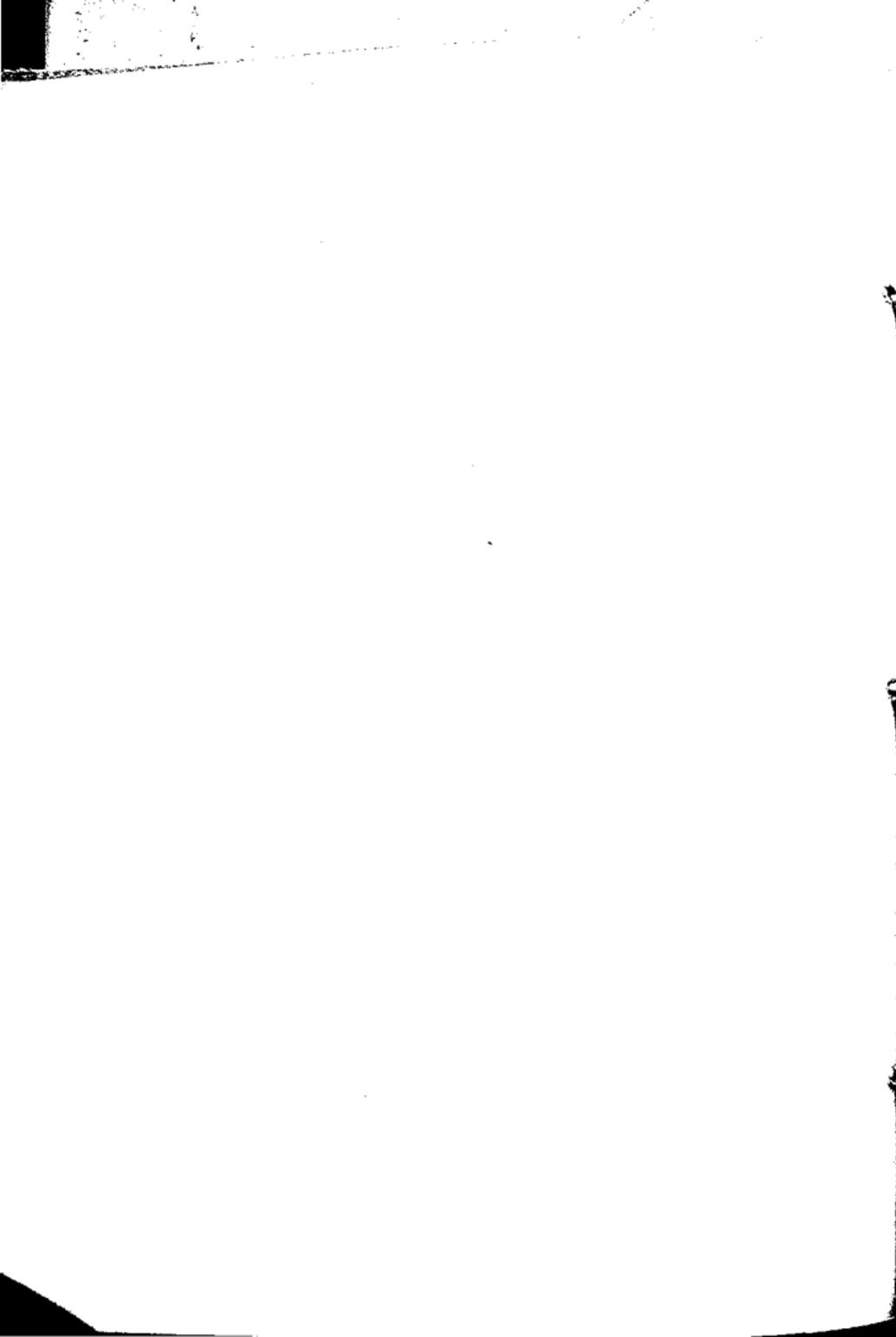
ADDENDUM 2

Idéogrammes inusités relevés dans MDP 57, *Textes littéraires de Suse*, R. LABAT

- 5: BA-UG₇ *mūtu* mort (1a) (cf. p. 107)
 : BA-ZA *bānū* créateur (par homophonie avec *banū* beau) (cf. p. 48)
- 10: GĪR = ? lyre ou une de ses parties (cf. p. 106)
- 13: AN-AN-SAG *šillūlu* abri, protection (ou)
ekallu palais (ou)
šulultu couverture, partie omineuse du poumon
 (var. phon. de AN-DŪL-DŪL ou de AN-DŪL cf. p. 76 et p. 80)
 : DINGIR UGU *ilu rāgimu* «le dieu rugissant», Adad. (cf. p. 212)
- 61: MU-1-KAM *šattu* année (cf. p. 150)
- 69: SILA₃ *qū* fil, filament (par homoph. de *qū* unité de mesure) (cf. p. 110)
- 74: MAŠ-EN *muškēnu* (par abrég. de MAŠ-EN-KAK) (cf. p. 78)
 : BAR *nakāsu* couper (cf. p. 105)
- 84: BAR *bāru* se révolter (pseudo-idéogr.) (cf. p. 107)
- 84: ZI-GA *ašū* sortir (cf. p. 155)
- 99: EN-NU-UN *šibīttu* prison (cf. p. 155)
- 101: SUR *mašrāhu* partie inférieure d'un organe, «Socle» (cf. p. 124)
- 112: ŠI *pānu* face (phon. pour ŠI = IGI) (cf. p. 152)
- 115: SAG-KAL *ašarēdu* chef, avant-garde (cf. p. 210)
- 123: DIR *nasāhu* extirper (maladie, démon) (cf. p. 105)
 : DIR *mašū* être autant (cf. p. 104)
- 124: DĀB *šabātu* (phon. pour DAB₂) (cf. p. 75)
- 128: AB-ZU *apsū* abîme (cf. p. 47)
- 143: HĒ-DU *asmu* beau (cf. p. 47)
- 167: DU₈ *alāku* aller (?) (phon. pour DU ?) (cf. p. 48)
- 170: AMA₂ *ummu* mère (phon. pour AMA) (cf. p. 209)
- 192: GAZ *dekū* faire lever, faire partir (homoph. partielle avec *dāku* tuer) (cf. p. 156)
- 206: ŠA₄ *libbu* intérieur (phon. pour ŠĀ) (cf. p. 78)
 : ŠA₄-SILA *asidu* talon ? (cf. p. 215)
 : DU *redū* hériter (cf. p. 106)
 : ŠA₄-SŪ *nebrītu* famine ou *mērēnu* dénuement (phon. pour ŠĀ-SŪ) (cf. p. 211)
- 206: TŪ *erēbu* entrer (phon. pour TU) (cf. p. 79)
- 207: ĪB *agāgu* être en colère (cf. p. 78)
- 237: AMA *ummatu* Base (cf. p. 81)
 : DAGAL *rapaštu* épaule (homoph. de *rapaštu* large) (cf. p. 232)
- 295: PA *padanu* chemin (par acrographie)
- 295^m: SIPA *re'ū* «Berger» = la vésicule biliaire (cf. p. 108)
- 296: GIŠ-BABBAR *hil šarbatī* suc de peuplier (pour Ū-BABBAR?) (cf. p. 255).
 : GIŠ-GĪR (-a-na) *patarānu* «plante-glaive» (cf. p. 256)
 : GIŠ-TUR-KU *sinmīltu* escalier, rampe (d'assaut) (cf. p. 150)

- 308: E *erū* aigle (approximativement phon. pour A?) (cf. p. 48)
 : [E-ME]NI-IM-ĪU-UŠ nom d'un temple de Girru (NI-IM=NIM=LAM=LĀM) (cf. p. 49)
- 318: ¹⁰U-KU *kašapu/kašaptu* sorcier/sorcière (cf. p. 48-9)
- 322: KALA-SAL *damatu* période de crise, place-forte (cf. p. 78)
- 330: LŪ-GÍD(-DA) *sādidu* hâleur (cf. p. 173)
- 331: ŠEŠ *martu* «l'amère», la vésicule biliaire (cf. p. 152)
- 334: A-DAM *nawū/namū* environs (d'une ville), espaces libres (phon. pour A-DAM) (ch. p. 212)
 (phon pour A-DAM)
- 335: DA-GAN *kullatu* (l')ensemble (cf. p. 50)
- 346: GIR *šahū* cochon (cf. p. 230)
- 354: ŠU-GA *maḥāšu* frapper? (cf. p. 156)
 : ŠU-ĪA *bāru* se révolter, *bā'iru* révolté (homoph. avec *ba'iru* pêcheur) (cf. p. 110 et 150)
 : GAM-mu *kamū* lier, enchaîner (pseudo-idéogr.) (cf. p. 76).
- 362: GAM *šebēru* briser (cf. p. 154)
- 367: ŠE-BI-DŪ-A *gillatu* faute (cf. p. 51)
 : ŠE₁₀-RI₅-DA *Aja* «Flambeau» (cf. p. 51)
 : ŠE *ama* vers (phon. pour ŠE) (cf. 49)
 : ŠE(rī) (= *ušebrī*) de *šebēru* traverser de part en part? (cf. p. 105)
- 375: TIR *sānu* être rouge (cf. p. 210)
- 381: U₄-SAR *nannaru* (croisant de) lune (au lieu de *uskaru*) (cf. p. 105)
 : U₄-DU₄-RA *ina ūni peḫi* «à la fin du jour» (cf. p. 123)
- 384: ŠĀ-TIR *šeṭtu/šaltu* hostilité, bataille? (cf. p. 229)
- 401: ĪUR *uṣuru* «Figure géométrique» (par abrég. de GIŠ-ĪUR) (cf. p. 108)
- 411: BŪR *šilu* cavité (p. 104)
- 412: UGU *kubšu* «bonnet» du poumon (= SAGŠU?) (cf. p. 81)
 : UGU *ragānu* crier (approximativement phon. pour GŪ) (cf. p. 109)
 : UGU *akālu* manger, dévorer (phon. approximativement pour KŪ) (cf. p. 109)
- 437: SUR₄ *mašrāḫu* «Socle» (phon. pour SUR) (cf. p. 153)
- 440: DĪM *epēšu* faire, *ipšu* fait (cf. p. 77)
 : DĪM-MA *ēpištu* (ou **dimmū*) pratique magique, maléfice (par abrég. de NI-DĪM-DĪM-MA?)
 (cf. p. 191)
 : (DĪM *ešēbu* abandonner s'éloigner)? (cf. p. 125)
- 445: DUGUD *nakbatu* le gros des forces (cf. p. 174)
- 449: IGI-DĀB *naplas(t)u* «Regard» (= IGI-BAR) (cf. p. 123)
 : IGI-DĪL *igidalū* «monocule» «seul œil» (cf. p. 210)
- 456: ĪUL *rēsu* se réjouir (phon. pour ĪŪL) (cf. p. 49)
 : ĪUL-ŠA₄ *lumun libbi* malheur (phon. pour ĪUL-ŠĀ) (cf. p. 212)
- 457: DE *īēḫ* près de (phon. pour TE?)? (cf. p. 152)
 : DI-GI *narbu, nurrubu* mou, flasque (graphie monnayée de DĪG) (cf. p. 109)
- 470: I5 *imittu* épaule (homoph. de *imittu* droite) (cf. p. 214)
- 471: MAN *kašādu* prendre (cf. p. 75)
 : PUZUR₂, PUZUR₅ *puzru* «le Secret», site hépatoscopique (cf. p. 125)
- 472: EŠ *martu* «l'amère», la vésicule biliaire (cf. p. 152)
- 481: LAL-DU *lapānu* «être pauvre» (phon. pour LĀL-DU) (cf. p. 193)
- 532: ME-A *tērtu* oracle (cf. p. 79), *pašru* rites, pouvoir (cf. p. 80)
- 536: KU-KU *rubū* prince (pl. ?) (cf. p. 77)
- 537: LU-ŪŠ *pagru* corps (phon. pour LŪ-ŪŠ) (cf. p. 232)
- 556: NIN-MEŠ *aḫāti* (pl. de *aḫitu*) fausseté, secret (homoph. avec *aḫāti* «sœurs») (cf. p. 150)
- 558: GĪM *amūtu* foie, oracle (homoph. *amūtu* état de servante) (cf. p. 106)

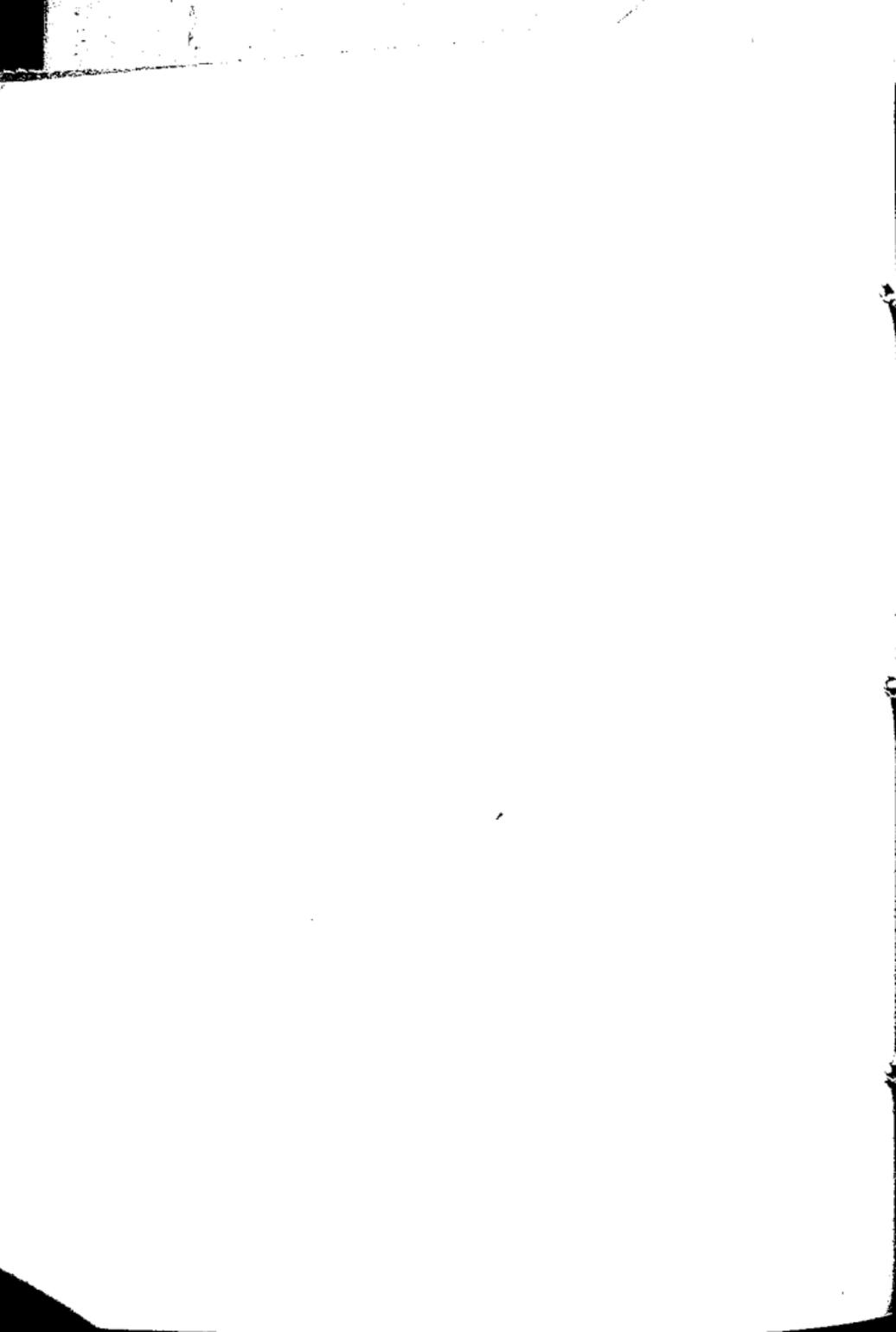
- 559 : GU *kišadu* cou, nuque (phon. pour GÜ)? (cf. p. 232)
- 574 : TUK *šarû* être, devenir riche (cf. p. 209)
: *lapānu* être, devenir pauvre? (cf. p. 210)
- 575 : UR (-em) *šēmu* nouvelle, opinion (NIS UR *šani šēmi* changement d'opinion) (cf. p. 104 et 123)
- 577 : 2.30 *šarru* roi
- 579 : A-KA *epēšu* se livrer à des pratiques magiques (cf. p. 230)
: A *ina, uštu* (hors de) (cf. p. 110)
: I, *mû* eau (cf. p. 51)
: A-ŠI *ubānu* doigt (cf. p. 75)
- 586 : ZA-KI *imittu* droite (graphie monnayée de ZAG) (cf. p. 156)
: ZA-ĤA-A *ḫalqu* perdu (graphie monnayée de ZĀĤ) (cf. p. 191)
- 589 : ZĀĤ *zīšḫu* pustule (phon. pour ZĀĤ) (cf. p. 109)
: ĤA-LA *zāzu* partager (cf. p. 83)
- 597 : GAR *nasāhu* exiler (cf. p. 82)



ADDENDUM 3

Valeurs phonétiques rares des textes littéraires de Suse

- 12: TAR = dar₆ (cf. p. 104)
13: AN = sa₈ (cf. p. 210) et ša (cf. p. 213)
69: LI = ni₈ (?) cf. p. 82
75: NU = u₁ (?) cf. p. 124
206: DU = ri₆ (?) cf. p. 107, ša₄
381: TŪ = du₂₄ (p. 82)
536: KU = ši₉ (p. 79)



ADDENDUM 4

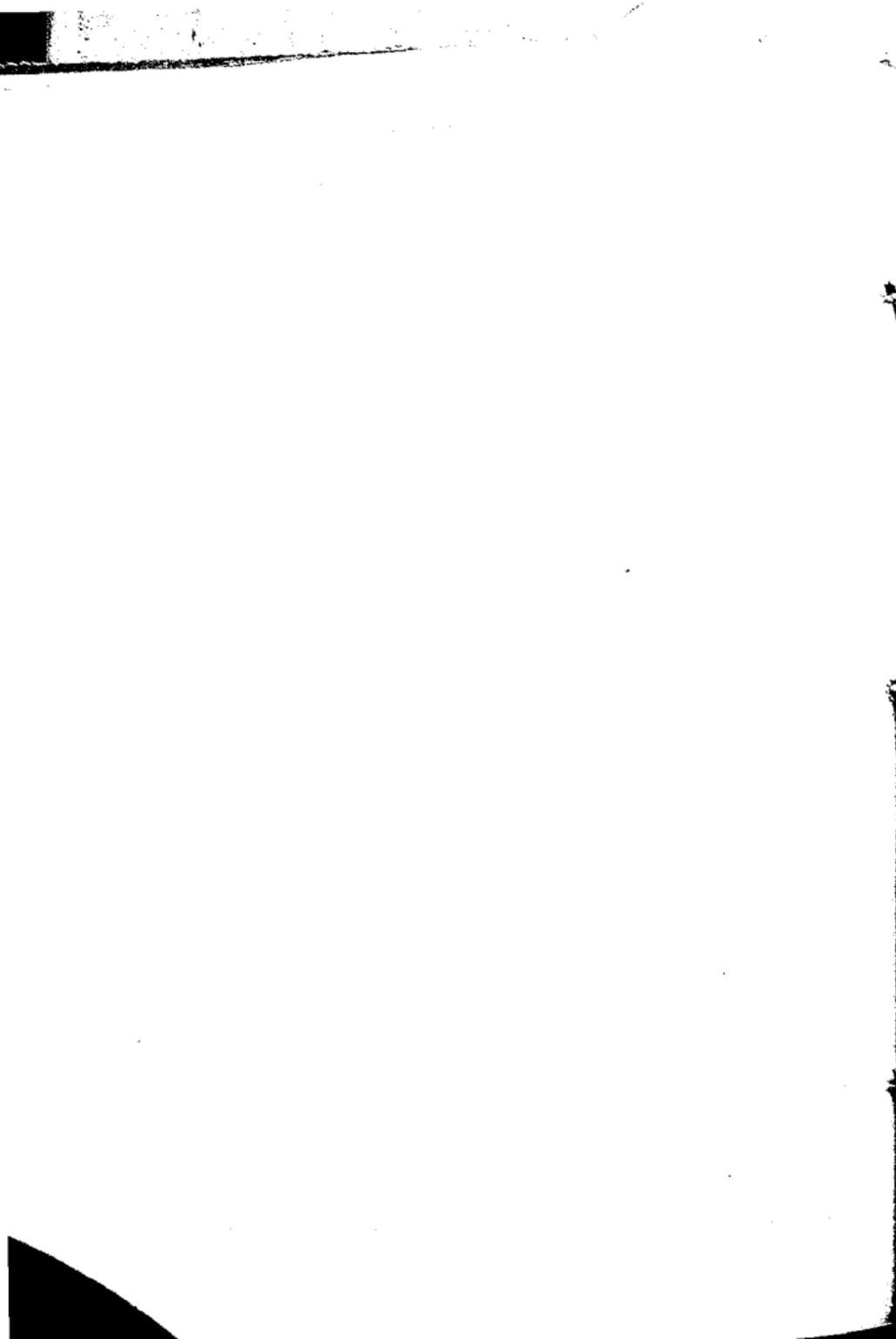
Noms des mois Assyriens

<i>Nisânu</i>	=	mars-avril	(10)BÂR(-ZÂ-GAR)
<i>aiaru</i>	=	avril-mai	(10)GU ₄ (-SI-SÂ-SU)
<i>simânu</i>	=	mai-juin	(10)SIG ₄ (-GA)
<i>đûzu</i>	=	juin-juillet	(10)ŠU(-NUMUN-NA)
<i>abu</i>	=	juillet-août	(10)NE(-NE-GAR)
<i>ulûlu</i>	=	août-septembre	(10)KIN(-šINNIN-NA)
<i>tašritu</i>	=	septembre-octobre	(10)DU ₆ (-KÛ)
<i>arabšamnu</i>	=	octobre-novembre	(10)APIN(-DU ₈ -A)
<i>kislimu</i>	=	novembre-décembre	(10)GAN(-GAN-NA)
<i>tebêtu</i>	=	décembre-janvier	(10)AB(-BA-Ë)
<i>šabattu</i>	=	janvier-février	(10)ZÎZ(-A-AN)
<i>addaru</i>	=	février-mars	(10)ŠE(-KIN-KU ₅)

Il existe, en outre, deux mois «intercalaires»: un second *ulûlu* et un second *addaru* (KIN-II-KAM(-MA)), (ŠE(-KIN-KU₅)-DIRI).



Lexique



ababdi taxe due à un administrateur de temple 128 (AB-(A-)AB-DU₇/DU).

ababšinnu céréale moissonnée encore verte 357 (ŠE-ZA-GIN-DURU₃).

abaja volatile d'eau 237 (AMA-A-(A)^{mu}ten[⊙]).

abālu (ap)porter 206 (TUM), 338 (DÉ), 434 (TUM).

abālu IV être desséché 381 (HĀD-A).

abarakkatu intendante 452 (M^uAGRIG).

abarakku intendant (du palais, du temple) 449 (IGI²-DUB), 452 (M^uAGRIG).

abarakkūtu fonction d'intendant 452 (M^uAGRIG).

abāru force physique 354 (LIRUM)[⊙], (sorte de crochet cf. AHw).

abāru plomb 579 (A-BĀR/GAR₃).

abamū pierre précieuse verte 145 (AD-aš-mu).

abātu détruire, emporter 411 (ŠU₂)[⊙], IV fuir 429 (GUL), aller à sa perte 589 (ZĀU).

abbutu coiffure propre aux esclaves 333 (GĀR).

abbūtu puissance paternelle 145 (AD-)¹.

abdu? esclave (cf. CAD, A, 1, 51a) 115 (SAG-MUNUS).

abiktu défaite 449 (BAD₂-BAD₃).

ablu sec, desséché 381 (HĀD-A/DU).

abnu pierre, poids, verre, grèlon, noyau, calcul, pépin, soseau, kuduru 229 (ZĀ/NA₄) (poids: ZĀ-DAM-GĀR², ZĀ-LUGAL, ZĀ-UTU, ZĀ-GI-NA, ZĀ-SI-SĀ ZĀ + noms de villes, etc.).

aban (la) alādi pierre de (non) enfantement (ZĀ(-NU)-Ū-TU).

aban (la) erē pierre de (non) conception 390 (ZĀ(-NU)-PES₄).

aban kasī (une pierre) 252 (ZĀ-GAZI²).

aban kisī poids de sacoches 229 (ZĀ-KUŠ-NI-ZĀ).

aban marti calcul 147, 229 (ZĀ-ZĒ).

abai rāmi pierre d'amour, talisman 57 (ZĀ-MAU).

aban šerri (une pierre) 374 (ZĀ-MUŠ).

aban šamē grêle 229 (ZĀ-AN).

aban šadi roc 229 (ZĀ-KUR).

aban urriqqu pierre verte 229 (ZĀ-SIG₇-SIG₇).

abriqqu un prêtre 420 (ABRIG₂).

abru pile de bois, bûcher 172 (IZI-BA-MUN).

absahurakku (un poisson) 128 (ABS-ŠUUR²).

abšinnu sillon 128 (AB-SIN).

(une constellation) 128 (M^uAB-SIN), 461 (M^uKI).

abtu détruit 429 (GUL-LA-GULI).

abu père 128 (AB), 145 (AD), 579 (A-(BA)).

sheikh 128 (AB-BA), 145 (AD-(DA));

¹ Le tiré après l'idéogramme indique que celui-ci est le plus souvent suivi d'un complément phonétique.

² Dans ce lexique, nous avons relié d'un tiré tous les éléments d'un sumérogramme même si ceux-ci correspondent à des éléments distincts de l'akkadien.

abbū (pl.) 145 (AD-AD);

ab abi grand-père paternel 145 (AD-AD), 579 (A-A);

ab unni grand-père maternel 145 (AD-AMA);

abi ab(i)-abi arrière grand-père 145 (AD-AD-AD);

ab šarrāni nom d'un mois 151 (M^uLUGAL-(MĒS)/ME).

abu 5^e mois (juil.-août) 172 (M^uNE-NE-GAR).

abūbu déluge 43 (URU₂)[⊙], 38 (URU₂)[⊙], 307

(MAR-RU₁₀), 579 (A-MA-RU/URU₅, A-MA-RU/URU₅).

abukkātu andropogon 59 (P^uL-DUR/TAR).

(a)bulilu pois 106 (P^uKU-GAL).

abullu grand'porte, partie du foie (porta hepatis) 133 (KĀ-GAL).

abul kutu(m) libbi partie de l'exta 133 (KĀ-GAL-DUL-SĀ).

ša abulī gardien de la porte 133 (M^uKĀ-GAL).

abulmahhu porte principale de Nippur 133 (KĀ-GAL-MAU).

abullannu gardien de la porte 133 (M^uKĀ-GAL).

abunnatu ombilic, cordon ombilical, partie centrale

(d'un arc) 59 (M^uLI-DUR), 108 (M^uDUR).

aburru pâturage 318 (Ū-SAL-(LA)).

aburru arrières 104 (SA-DUL-DUL₃).

abūtānu/abūdānum (un poisson) 176 (NINDA₂-DIL²)[⊙], 185 (UBUDILI)[⊙].

adagur(r)u cruchon 579 (M^uDA-DA-GUR/GUR₃).

adamanu sang noir 69 (ADAMA).

adammūmu guêpe 433 (NIM-Ī-NUN-NA)[⊙].

adannu terme fixé, période déterminée 13 (AN-ni).

86 (RI), 381 (U₂-DU₁₁-GA, U₂-ŠUR, U₂-BA, U₂-DA-ni).

adāru s'assombrir 119 (KĀN), 345 (LŪ(-LŪ))[⊙].

adaru (un arbre) 579 (M^uLIDAG₂).

adattu partie comestible du rosseau 85 (GI-ŪR).

adi jusqu'à (ce que), y compris 99 (EN-NĀ), 332 (ZĀ), 579 (A-RA).

adi baḫu tant qu'il vit 99 (EN-TI-LĀ).

adi išten pour la première fois 332 (ZĀ-Ī-ĀM).

adi libbi jusqu'à 99 (EN-SĀ).

adi šina 2 fois 579 (A-RA-2-KAM-(MA-ŠĒ)).

adirtu obscurité, calamité, tristesse 31 (KAN₄), 119 (KĀN).

agāgu être en colère 207 (IB-BA), 347 (MER)[⊙].

agalū âne de selle 208 (DUSU₂), 455 (SI₂).

agammū marais 512 (UMĀU)[⊙], 580 (AGAM)[⊙].

agamitillū hydropisie 579 (A-GA-NU-TIL-TI-LĀ).

agargariū (un minéral) 597 (A-GAR-GAR-Ā₁).

agargariūu frai 579 (A-GAR-GAR-Ā₁).

agargarū (un poisson) 579 (A-GAR-GAR, A-KĀR-KĀR²)[⊙].

agarinnu creuset, mût de bière 237 (AGARIN₃).

579 (A-GA-RI-NU-UM).

agāru louer 148, 536 (IN-ĪUNI-un GĀ).

- agasalajikku* hâche, symbole divin 347 (AGA-SILIG).
aggu furieux 444 (UG)[⊙].
agiru loueur 536 (HUN-GĀ).
agru journalier (un) 148, 536 (HUN-GĀ), 393 (ERIN₂-HUN-GĀ), 579 (GA-GAR).
 Aries 536 (=HUN-GĀ).
agū couronne, tiare, disque lunaire 270 (MEN), 347 (AGA), 517 (MEN)[⊙].
agū imbari couronne de brouillard 347 (AGA-IM-DUGUD).
agū urpai couronne de nuages 347 (AGA-IM-DIRI).
agū flot 579 (A-GE₂-A, A-GU₂-GA).
agurru brique cuite 567 (SIG₂-ÜR-RA, SIG₂-AL-ÜR(-RA), SIG₂-AL-LÜ-ÜR-RA).
ahātu sœur 556 (NIN).
ahātu abords, environs 74 (BAR).
ahāt āli faubourgs 38 (URU-BAR-RA).
ahāzu saisir, prendre (femme) 574 (TUK).
 II: monter un objet sur un métal précieux 597 (GAR).
ahē séparément 1 (AS-e).
ahhāzu un démon 150 (DİM-ME-HAB).
ahhūnu fraternité 60 (PAB), 331 (ŠES-).
ahilu l'extérieur 74 (BAR).
ahū frère 60 (PAB), 331 (ŠES).
ahū bras, côté, nœ 74 (BAR), 106 (GU), 332 (ZAG/ZĀ), 334 (Ā).
ahū étranger, ennemi, non-canonique 60 (KÜR), 74 (BAR).
ahulap miséricorde! 102 (AHULAP).
ajēzu binette cf. *ēzū*.
ai que ne ... pas 75 (NU).
ajjābu ennemi 172 (H₂ERIM₂).
ajjāk (k)ju construction sacrée 324 (Ē-AN-NA).
ajjalū daim 100 (DARA₂-MAŠ).
ajjartu corail, coquille 295 (H₂PA).
ajjaṣu belette 556 (NIN-KILIM-EDIN-NA).
ajjikā (d')ou 532 (ME-A-BI).
ajjumma quelqu'un 70 (H₂NA-ME).
akalu pain, nourriture 597 (NINDA-HĀ-MEŠ)
 mesure de capacité 597 (NINDA)
 aliment 318 (O).
aklu ablu biscuit, pain sec 597 (NINDA-HĀD-DA, (cf. CAD, A₂, 154b)).
akal harāni provisions de route 597 (NINDA-KASKAL).
aklu hašlu farine 597 (NINDA-KUM).
akal kunāsi pain d'épeautre 597 (NINDA-IMGAGA).
akaltumri pain cuit sous la cendre 172, 597 (NINDA-IZI-NI-HAR-RA).
akālu manger, avoir en usufuit, ravager, faire souffrir 36 (KÜ).
akbaru gerboise (?) 596 (PÉS-KI-BAL).
ākilu «mangeur» (un insecte, surnom du chacal, chenille(?)) 11 (UŠ(NAM-MAI)), 405 (MUL), 575 (UR-BI-KÜ).
akitu (jour et temple du) nouvel an 334 (Ā-KI-IT(TI)).
akkadū le pays d'Akkad 359 (H₂URU(-RA)).
akkilqullu sorte de marteau 597 (H₂NI-GUL).
aklu chef, surveillant 295 (H₂UGULA).
akil amurru général 295 (UGULA-MAR-TU).
aktam/atkam (une plante) 97, 145.
akū cable, amarre 122a (DELLEU)[⊙].
akukūtu brandon, lumière, rougeur 589 (H₂HA-ĪA-ĪA-tū).
aladlanmū taureau à tête humaine 323 (ALAD₂-LAMMA).
alādu enfant 58 (TU), 390 (PÉS₂)[⊙], 455 (Ü-TU).
alahhūnu meunier 597 (H₂NINDA) cf. CAD, A₁, 296.
alaku voie, parcours, démarche, conduite 579 (A-RA).
alāku aller, remuer, s'en aller 206 (GIN-RA-DU), 232 (IR)[⊙].
alandimmū forme, stature 348 (ALAN-DİM(-MAI)).
alamū (une plante aquatique) 579 (A-LA-MU-Ā).
(a)lappānu bière légère 214 (KĀSBIR).
alātu avaler 24 (GIGURU₂)[⊙].
alū provisions de grains 298 (AL-DÜ).
algamišu améthyste(?), stéatite(?) 381 (U₂-SAL-HUB).
ālūdu engendreur, père 50 (TU), 455 (Ü-TU).
ālik pāni prédécesseur, chef 206 (DU-IGI), 449 (IGI-DU).
la ālitu femme stérile 75, 554 (H₂NU-Ü-TU).
alla au-delà 298 (AL).
allānu chêne 298 (AL-LA-AN)
 suppositoire (en forme de gland) 435 (H₂LAM-MAR), 560 (NAGAR-NU).
allu pioche 298 (H₂AL-LĀ).
alluhappu filet, démon 298 (H₂AL-HAB).
alluharu alun blanc 13 (AN-NU-HA-RA), 399 (IM-SAHAR-BABBAR-KUR-RA).
alluttu (un crustacé) 298 (AL-LU₂).
 Cancer (signe du zodiac) 298 (H₂AL-LU₂), 560 (MUL-ENAGAR), 562 (KUSU₂).
almattu veuve 75 (NU-MU-SU, NU-KUŠ-Ü).
alpu bœuf 176 (GU₂-NINDA₂), 297 (GU₂).
alap ša arka bœuf attelé en queue 297 (GU₂-Ā-Ā-ÜR-RA; GU₂-EGIR(-RA)).
alap kullīzi bœuf de labour 297 (GU₂-ŠĀ-GU₂).
alap niri bœuf de joug 297 (GU₂-GIS).
altaru? (qui fait) le travail des champs 298 (H₂AL-KU₂(-DAI)).
a'lu bande, confédération 296 (GIS-DA), 335 (H₂GIS-DA).
alu ornement 579 (A-LU).
alu race de mouton 579 (H₂Ā-LUM).
ālu ville, «manoir»(?) 38, 41, 43 (URU).
ālu arkū vieux quartier 38 (URU-EGIR).
āl bit abi sieu familial 38 (URU-Ē-AD).
āl dūri citadelle 38 (URU-BĀD).
ālu elū citadelle, acropole 38 (URU-BĀD, URU-AN-NA).
āl palē résidence royale 38 (URU-BAL).
āl paṣi ville-frontière 38 (URU-ZAG).
āl qašti village sur une «terre d'arc» 38 (URU-GIS-BAN).
ālu tambour 7 (KUSU-GU-SAL), 297 (H₂GU₂-GAL), 334 (H₂Ā-LĀ).

- alû* taureau céleste 297 (GU₄-AN-NA).
alû démon 49 (U₁₇-LU). 579 (A-LA).
aluzinnu une profession (acrobate?) 358 (ALAN-ZU; ZU₃).
amâmu antimoine 215 (SEM-BI-ZI(DA)).
amâru voir 449 (IGI(LA-DU₉)).
amaru pile de briques 567 (SIG₂-ANSE).
amašpû jaspe(?) 293 (AMAS-PA-È, AMAS-MA₄-A).
amâšu écraser, être chaud, être cataleptique (?) 565 (HUM).
amâtu parole 15 (INIM).
amât adirti (INIM-KAXMI) nouvelle sinistre.
amât damiqti (INIM-SIG₂) bonne nouvelle.
amhâra (une plante) 170 (AM-HA-RA), 252 (GAZI₂,¹⁰⁰).
amiltu dame, femme libre 554 (MIMURUB₂).
amiltânu (une plante médicinale) 70 (NA-a-nu).
 (NAM-LÛ-U₁₇-LU), 330 (LÛ-U₁₇-LU, LÛ-LÛ-a-nu, LÛ-LÛ-a-nu).
amiltu homme 70 (NA), 75 (NU), 330 (LÛ-U₁₇-LU).
amiltûtu humanité 79 (NAM-LÛ)-U₁₇-LU, NAM-LÛ-U₁₇-LÛ), 330 (LÛ-U₁₇-LU), LÛ(-ir), LÛ-HA), 579 (A-ZA-LU-LU).
amirânu eau stagnante 449 (IGI-LA-BI).
ammatu avant-bras, coudée 318 (KÛS).
anitu esclave-femme 115 (SAG-GEME₂), 558 (mi GEME₂).
anurânnu ronce, (rose? cf. AHW s.v.) 210 (GËSTIN-GËR(RA)).
anurriânu jaunisse 351 (SIG₇-SIG₇), 449 (IGI-SIG₇-SIG₇).
 (moins au 579 (A-RAK-m¹⁰⁰en)). Cf. CAD, s.v.).
anurru ouest 307 (MAR-TU), 399 (TU₁₅-3).
amûtu état d'esclave-femme 558 (GEME₂).
amûtu foie, oracle, consultation, mission 472 (BÂ), 558 (GEME₂).
amûtu fer météorique 468 (KÛ-AN).
ana à, vers, pour 1 (AŠ), 79 (NAM), 480 (DIŠ), 536 (ÈS).
anâhu se fatiguer, gémir, se tourmenter (II/2) 329 (KÛS-Û).
anaja bateau 122 (MÁ).
anâku je 233 (GÁ-È).
anâku/annaku plomb 13 (AN-NA).
andâšû (légume à bulbe) 13 (AN-DAH-SUM).
anduhallatu agame 32 (EME-DIR-ŠID-ZI-DA), 77 (KUN-DAR-GURIN-NA), 325 (NIR-GAL-BÛR).
andullu protection, abri 13 (AN-DÛL DÛL₇), 329 (DÛL).
andunânu substitut 115 (MI-NI-SAG(-IL-LA))¹⁰⁰.
andurâru liberté, indépendance, manumission, rémission des dettes 237 (AMA-AR-GI).
angubbû divinité, classe sociale 13 (AN-GUB-BA).
anhuillûtu (plante à usages magiques) 13 (AN-HÛL(-LA-LÛ)).
ankurû (cf. CAD, A₂, 124b) divinité protectrice 13 (AN-KU-A).
annanna un tel 515 (NENNI).
annû celui-ci 172 (NE), 331 (SEŠ), 455 (O).
annuhara alun blanc 399 (IM-SAĦAR-BABBAR-KUR-RA).
anpatu autruche? 71 (GIŠ-NU₁₁-m¹⁰⁰en).
anqullu phénomène lumineux 172 (IZI-AN-BIR₂).
antalû éclipse 13 (AN-TA-LÛ).
andšurrû (une pierre) 13 (AN-TA-SUR-RA).
anu nom du signe AN 13 (AN).
an(n)unma maintenant 381 (U₄-ma).
anzahhu pâte de verre 13 (AN-ZAH).
anzûzu araignée 536 (ŠE-GUR₄).
apâlu répondre 326 (GI₄-GI₄).
apillu (une profession) 579 (A-BIL).
apkallu sage 87 (NUN-GAL, ARGAL).
aplu fils héritier 1 (AŠ), 144 (IBLA), 346 (PEŠ-GAL), 579 (E₄-DURU₃), 582 (EDURU).
aplûtu situation d'héritier, héritage 144 (IBILA).
appâru marais 522 (AMBAR).
appâtu rênes 128 (AB), 295 (PA).
appu nez, bec, bout 15 (KIR₂).
apsan(m)akku trapèze 420 (AB-ZA-MI).
apsasi/apsasitu (sculpture de) bovin exotique (zèbu, sphinx?) 420 (MAB-ZA-ZA).
apsû abîme, océan 6, 128 (ABZU), 484 (ENGUR).
aptu fenêtre, trou 128 (AB-LA).
apu roselière, cannaie 85 (P¹⁰⁰GI).
oqâru être précieux 323 (KALI-LA).
aqqu¹⁰⁰tu grande prêtresse 556 (NIN-DINGIRI-RA).
arabû volatile d'eau 381 (ARA₂-BU¹⁰⁰en).
arâdu descendre 459 (E₁₁).
arabhu grenier 324 (AŠLU₆).
arabšamnu 8^e mois (oct.-nov.) 56 (APINI-DU₄-A).
arabû coefficient 579 (A-RÁ-ĦI).
arakarû facteur 579 (A-RÁ-KARA₂).
arâku être long, allongé, loin 371 (GËD-DAI), 373 (SUD-DAI).
arallû enfers 324 (ARALI), 579 (A-RA-LI).
arâqu être vert 351 (SIG₇).
arariânu (une plante médicinale) 295 (PA-PA(a)-nu).
ararru meunier 401 (ĦAR-ĦARI).
arâru maudire 339 (AŠ-BAL).
ararû (une plante médicinale) 339 (AŠ-DU₄-GA).
arbu fuyard 376* (KAR).
arbhûtu fuite, dévastation, statut d'une personne sans famille 376* (KAR).
aradallu (une plante) 1 (AŠ-TAL-TAL).
ardat lili démon (femelle) 313 (LIL-LA), 461 (KISIKIL-LIL-LA).
ardatu jeune femme 461 (MI-KISIKIL).
ardu esclave, serviteur 50 (IR₁₁, ÈR, ISAG-ARAD), 53 (ŠUBUR).
argamannu laine rouge 539 (SIG-SAG), 586 (ZAG-GIN-SA.).
arhû mensuellement 52 (ITI-AM, ITI-A-TA-AM, ITI-TA-AM, ITI-A-TA-).
arhu mois, nouvelle lune 52 (ITI), 420 (AB).
arhu ašû mois finissant 52 (ITI-È).
arhu èribu mois commençant 52 (ITI-KU₄).

- arbu* vache 420 (AB).
arbu demi-brique 567 (SIG₄-AB-MI).
arbusu par mois 52 (ITI-^{us}-su, ITI-^{ut}-si, ITI-^{hu}-^{us}-su).
aribu corbeau 71 (BUR₄), 79 (BUR₅).
 (une constellation) 152 (=^mUG₅-GA), 318 (=^mUGA).
arib z'ri (un corbeau) 79* (BUR₅-SE-NUMUN).
arib z'adi = ? 79 (BUR₅-KUR-RA)
arka après, derrière 209 (EGIR).
arkaitu d'Urûk 195 (=^dUNUG₄-a-a-i-tu).
arkânu ensuite 209 (EGIR).
arkânu derrière, fesses 209 (=^wEGIR-).
arkatu dos 567 (MURGU); dos, suite, fonds d'une affaire.
arki derrière, après 209 (EGIR)
arki-su ensuite 209 (EGIR-BI).
arkitu suivant, futur, dernier-né 209 (EGIR).
arkû futur, second, inférieur, derrière 209 (EGIR),
 troupe de remplacement 209 (=^wEGIR).
arku loin, lointain 371 (GID-DAI).
armannu abricot 146 (=^hHASHUR-KUR-RA).
armu/annu pêché, châtement 79 (NAM-TAG-GA).
arqu verdure 152 (NISSA); légumes 318 (U-NIGA).
arqu vert(-jaune) 351 (SIG₇-SIG₇).
arqûtu verdure, fraîcheur 351 (SIG₇-su).
arrabu loir (?) 596 (PÊS-GIS-UR-RAI).
arratu malédiction 339 (AS).
arsânu bouillie d'orge 451 (AR-ZA-NA).
arsuppu carpe 297 (ESTUB^h); (une céréale) 297 (ESTUB), 367 (SE-ESTUB).
arsâtu froment 446 (=^wGIG-GA/BA/BI).
ar(t)u rameau, feuille, feuillage 295 (PA).
arû produit (math.) 579 (A-RA).
arû vomir 2 (BUR₈).
ârû (un poisson) 185 (UR₇)[Ⓢ].
asakku démon, maladie 334 (Â-SAG); interdit, tabou 468 (AZAG).
asânu convenir 143 (HE-DU₇), 354 (SU-DU₇), 441 (DU₇).
d's'haru (un minéral) 339 (phon. *as-har*).
askuppu / *aksuppu* / *askuppâtu* seuil 142 (KUN₄), 144 (KUN₅).
aslu jeune mouton 522 (E-UDU) (rejeté par CAD, A₂, 336b).
aslu corde 522 (=^{pi}ku^lSUK-LUM ou *as₄-lum*).
asnu/assanû 15, 231 (ZU-LUM-(MA)-DILMUN).
d's'qâdu (un rongeur ou un serpent) 596 (PÊS-TÛM-TÛM-(ME)).
assannu (un grand récipient) 13 (AN-ZA-AM).
assinu castrat, prostitué 575 (=^hUR-MUNUS).
asu myrte 10 (=^{pi}tem^hGIR), 131 (=^{pi}tem^hAZ), 215 (=^{pi}tem^hGIR/AZ), 579 (=^{pi}A-AZ/ZU).
asu ours 131 (AZ).
asû médecin 579 (=^hA-ZU).
asurrû soubassement 203 (ÛR-Ê-GAR₈).
 une partie de l'exta 579 (A-SUR).
asâbu ajouter, augmenter 169 (DAH).
asîtu (taxe d')exportation, force expéditionnaire 381 (Ê).
asû sortir 381 (Ê), 459 (E₁₁).
asû sortant 381 (Ê).
asâbu être assis, se trouver, habiter 536 (DÛR).
asâgu (une plante) 10 (=^hGIR), 318 (=^hKIS₁₁/KIS₈).
asamsîtu ouragan 86 (DAL-HA-MUN), 399 (M-DALHAMUN).
asarêdu premier 74 (MAS), 115 (SAG-RIB), 449 (IGI-DU).
asarîtu troupe de choc 115 (SAG-RIB).
(a)šarmadu (une plante médicinale) 46 (=^hGUR₅-UŠ).
asâšu (s')affliger 84 (ZI-IR).
asâdanu (une plante médicinale) 536 (=^hDUR-GIG-GA-KE₄).
asgikû/asgigû/asgiquû (un minéral) 339 (=^hAS-GI₄-GI₄-AS-GI-GI), 412 (=^hUGU-AS/AS-GI-GI/GI₄-GI₄)
 (une plante) (=^hAS-GI-GI), 339 (=^hAS-GI₄-GI₄, =^hAS-GI-GI).
asîbu bœlier de siège 297 (=^hGU₄-SI-AS).
asîbu habitant 536 (=^hDÛR-(A)).
asîpu exorciste 15 (KA-PIRIG, KA-PIRIG₃), 16 (=^hMU₇-MU₇), 20 (NIGRU), 74 (=^hMAS-(MAS)), 532 (=^hŠIB).
asîru sanctuaire 1 (AS), 324 (Ê-DINGIR-(MEŠ)), 332 (ZAG, Ê-ZAG-GAR-RA, UZUG).
asî'u? fer météorique 468 (KÛ-AN).
asškâpu corroyeur 104 (=^hASGAB).
asškâpûtu métier de corroyeur 104 (=^hASGAB-ir-tu).
asškuttu verrou 334 (=^hASKUD).
aslâku blanchisseur 536 (=^hTÛG, =^hAZALAG).
aslu jong 375 (=^hNINNI₂).
aslukkatu entrepôt 324 (ASLUG).
asnan grain 367 (=^hEZINU)
 (une pierre?) 367 (ZA-⁴EZINU, cf. CAD, A₂, 451-452).
asnuḡallu (une pierre, albâtre?) 1 (=^hAS-NU₁₁-GAL).
asqulâlu (une plante grimpante) 318 (Û-AN-KI-NU-DI), 481 (Û-LAL).
 (un phénomène atmosphérique) 1 (AS).
asru lieu, aire 461 (KI).
asar pendant que, au cas où 461 (KI).
asšâbu locataire 319 (GA-AN-DÛR).
asšatu épouse 554, 557 (=^hMI-DAM).
 (*asšata*) *ezêbu* répudier (une épouse), 557 (DAM-TAG/TAG₄).
asšata aḡâzu prendre femme 557 (DAM-TUK).
asšû(m) à cause de, pour 61 (MU).
asšîtu mariage 557 (INAM-^hDAM).
asšammu auberge 128, 324 (Ê-ÊŠ-DAM), 536 (ÊŠ-DAM).
asšapîru domesticité 115 (SAG-GEME₂-ÏR), 558 (GEME₂-SAG-ÏR).
asūhu sâpin 455 (=^hÛ-SUḡ₅).
asūštu tracas, dépression, douleur 84 ((NÏ)-ZI-IR), 123 (DIRI-(GA)).
atâ'îšu 383 (phon. PI-PI-PI-šum = *â-ta₇-wi-šum*), 366 (=^hKUR-KUR).
atânu mule 88 (EME₃), 208 (EME₃, ANŠE-MÏ(HÛB), 554 (=^hMÛB)).
atappu fossé, petit canal, rigole 60 (PA₅-L-ASIG), 579 (A-TAB).
atartu excès, contenu 123 (DIR).

atāru être en excédent 123 (DIR).
ataru/hasarratu (une plante médicinale) 257 (GAZI-AMHARA), 579 (A-TAR).
atbaru basalte 145 (¹⁸AD-BAR).
atkam cf. *aktam*.
atkuppū vannier 145 (¹⁰⁰AD-GUB₂).
atkuppūtu état de vannier 145 (¹⁰⁰AD-GUB₂-).
atmu jeune animal 437 (AMAR).
atmū parole 15 (DU₁₁-(DU₁₁)).
atru additionnel, excessif 112 (SI(-BI)), 123 (DIR).
atta toi 586 (ZA-E).
attalū cf. *antalū*.
attaru remplacement 112 (SI(-BI))
 paiement supplémentaire 112 (SI(-BI)), 123 (DIR).

atū portier 231 (¹²¹NI-DU₈).
atūdu jeune bouquetin 551 (SEG₉).
ataru (une plante) 252 (⁶GAZI₂HT), 257 (GAZI-AM-
 HA-RA).
awīharu charrue, mesure agraire 56 (⁶YAPIN).
azallū (plante médicinale) 579 (⁹A-ZAL-LĀ(LA)).
azamillu/asa'ihu sac 298 (⁶¹AL-KAD KAD₂).
azannu carquois 579 (A-ZA-AN).
azaru lynx 104 (SA-A-RI-RI).
azugallu médecin-chef 579 (A-ZU-GAL).
azupīru / *azupīr(ān)u* / *azupīrānitu* / *azukīrānu* safran
 401 (⁴AZUKNA).

B

bābānu (l')extérieur, personne extérieure au palais
 133 (KĀ-a-ni/nu, KĀ-an-na).
bābilū babylonien 465 (TIN-TIR-KI).
bābtu quartier, biens non payés, déficit 133 (KĀ-tu),
 280 (DAG-GU/GI₂-A).
bāhu porte, écluse, anus 133 (KĀ), 532 (ME-NI).
bābu kamū porte extérieure 133 (KĀ-TILLA₂, KĀ-
 BAR-RA).
baḥru fumant, chaud 172 (KŪM).
 **baḥrūtu* état (d'un liquide) fumant 172 (KŪM).
bā'iru pêcheur, chasseur, sorte de soldat 354 (SU-ḤA-
 ḤA₂).
bā'irūtu état de *bā'iru* 354 (SU-ḤA₂-).
bakū pleurer 544 (SĒS), 579 (IR), 581 (IR₆).
balaggu instrument de musique, sorte de chant 352
 (BALAG-DI).
balāhu II mélanger [345 (LŪ-LŪ)[⊙], 39 (ḤI-ḤI)].
balāḫtu guérir, être en bonne santé, vivre 73 (TI-LA₁),
 298 (AL-TI-LA₁), 465 (TIN);
 vie 79 (NAM-TI-LA).
balāḫ napīšti bonne santé 465 (TIN-ZI^{me}).
ballukku (substance aromatique) 3, 9, 215 (^{1em}MUG-
 BAL).
baltu (un épineux, caprier?) 72 (⁶NUMUN-GI)[⊙], 433
 (⁶¹DĪḫ).
balḫu vivant 73 (TI-LA₁).
 **balāḫtu* état (d'être) vivant 73 (TI-LA₁), 465 (TIN).
balu, ina balī sans 75 (NU(ME)-A₁).
bālu être dominant 483 (KUR₂).
baluḫḫu galbanum 2 (^{1em}BULUḫ), 215 (⁶¹SEM-
 BULUḫ).
bāmātu steppe 168 (EDIN).
bantu région des côtes 73, 171 (¹⁰⁰TI-TI), 104
 (SA-TI).
banduddū baquet 5 (⁶¹BA-AN-DU₈-DU₈).
bannu mesure de capacité (6qa), fermage 74 (⁶¹BĀN).
banū former (harmonieusement), être beau 230 (DŪ),
 351 (SIG₇).

banū créer, procréer, bâtir 78 (U₂), 230 (DŪ), 351
 (SIG₇), 440 (DĪM).
banū brillant 351 (SIG₇).
bānū créateur, constructeur 5 (BA-DĪM), 230 (DŪ), 440
 (¹⁰DĪM).
bappiru pain à bière, malt 215 (BAPPIR₂), 225
 (BAPPIR).
baqāmu couper, tondre 295k (ŠAB-BAL).
bāqīlu malteur 60 (MUNU₂-MŪ), 371 (MUNU₂-MŪ).
barakku passage, construction extérieure 324 (E-BAR-
 RA).
barāmu sceller 328 (RA).
barāqu fulgurer 10 (GĪR-GĪR-RI-AG₁), 396 (ḤI-ḤI).
barārītu veille du soir 99, 107 (EN-NUN-AN)-USAN₂
 [USAN, EN-NUN-AN-TA, EN-NUN-BAR-RA).
barasī(g)ḫū autel de la maison 344 (BARA₂-SI-SIG₅-
 GA).
barbaru loup 575 (UR-BAR-RA).
 u Trianguli 575 (¹⁰⁰UR-BAR-RA).
barīrātu sagapenum(?) 565 (⁶¹LUM-ḤA), 586 (²ZA-
 ḤUM).
harmu bigarré 113 (GŪN-A₁).
hārtu revolver, complot 60 (KŪR-BAL-BAL), 396 (ḤI-
 GAR), 569 (SŪḫ).
harū collationner, voir 5 (BA-IGI, BA(-AN)-É), 381 (É),
 449 (U₆-DU₁₁-GA-AG-A, IGI-LĀ DU₈); pratiquer la di-
 vination 76 (MĀS).
bāru se révolter 396 (ḤI-GAR).
bārū devin 2 (¹⁰ḤAL), 72 (¹⁰⁰KUL-LUM), 76 (MĀS-
 SŪ-SU₁₂-SU₁₃), 144 (DUME¹⁰ḤAL), 145 (¹⁰AD-ḤAL),
 181 (¹⁰⁰UZU₂), 579 (A-ZU).
bārūtu acte du devin, divination 2 (¹⁰⁰ḤAL-), 79, 181
 (NAM-UZU₂).
basū racine (carrée ou cubique) 5 (BA-SI-SI₈), 207
 (IB-SI₈).
bašālu cuire 172 (ŠE₆).
bašāmu sac, vêtement de pénitent 344 (BAR(-RA))[⊙].
bašlu cuit, mur 172, 298 (AL-ŠE₆-GĀ).
bašmu dragon 11 (UŠUM), 374 (MUŠ-SĀ-TŪR-TUR).

- bāṣṭu* sexe, vigueur, force vitale 575 (TÈS): (une constellation) 9 (meBAL-TÈS-A).
bāṣṭu avoir honte 575 (TÈS).
lā bāṣṭu impudent 75 (NU-TÈS).
basū être 80 (GAL), 574 (TUK).
adī lā bāṣṭu jusqu'à ce qu'il n'y ait plus rien 597 (adi NĪ-NU-GĀL).
batultu jeune fille, adolescente 322 (meGURUŠ-TUR), 355 (meNAR)?, 461 (KI-SIKIL-TUR), 554 (meGURUŠ-TUR).
batūlu jeune homme 322 (GURUŠ-TAB/TUR), 355 (meNAR?).
ba'ū passer, franchir 537 (DIB).
bēltu dame, souveraine 99 (meEN), 350 (GAŠAN), 556 (NIN).
bēlet lemūtī ennemie 556 (NIN-ḪUL).
bēlu régner, avoir en sa possession 69 (BE), 99 (EN).
bēlu seigneur 69 (IDIM), 99 (EN), 411 (UMUN), 556 (NIN).
bēl akali commensal, hôte 99 (EN-NINDA).
bēl āli chef d'un bourg étranger, un fonctionnaire, un notable (CAD. A. 389a) 99 (EN-URU^{mes}).
bēl amāti adversaire (en justice) 99 (EN-DU₁₁ (DU₁₁)).
bēl bēle seigneur des seigneurs 99 (EN-EN-EN).
bēl būi chef de tribu 99 (EN-Ē).
bēl dabābi adversaire en justice, conjuré 99 (EN-DU₁₁-DU₁₁).
bēl dāki tourmenteur 99 (EN-GAZ).
bēl dāmi meurtrier 99 (EN-ŪS^{mes}).
bēl dantiqī ami 99 (EN-SIG₂).
bēl egerre calomniateur 99 (EN-Ī₂-GAR).
bēl lemūtī ennemi, adversaire 99 (EN^(mi)ḪUL).
bēl narkabti conducteur de char 99 (16EN.618GIGIR).
bēl pihāti gouverneur 99 (16EN-NAM/NA).
bēl qāiūte garant, caution 99 (16EN-SU²).
bēl qarbi 99 (16EN-ASAL₂).
bēl ūbū bienfaiteur 99 (EN-MUN).
bēl ūbūtu amitié 99 (16EN-MUN).
bēl ūmi possesseur des revenus d'une prébende d'un jour 99 (EN-U₂).
bēl ziti partenaire, co-propriétaire 99 (EN-ḪA-LA).
bēlūtu seigneurie 99 (EN-).
bennu épilepsie 13 (AN-TA-SUB-BA), 69 (BE), 214 (BÉ).
berū III/2 persévérer 231 (ZAL-ZAL).
bēru choisir (perm. sélectionné) 74 (BAR).
bēru mesure de temps, de distance 166 (DANNA), 335 (DA-NA).
bērūtu (puits de) fondation, profondeur?, monde souterrain? 461 (SUR₆).
bibbu planète, comète 129a (MUL)⊙, 297 (me¹GU₄-IDIM), 537 (me¹UDU-IDIM).
biblu crue dévastatrice 597 (NĪ-DE-A).
biblu dans *bibil libbi* désir 384 (ŠA-GI-NA).
bibrū (un oiseau) 550 (BIBRA^(moucten)).
bikūtu pleurs 579 (ĒR).
billelatu sorte de motif 214 (DIDA).
billu (une pierre) 214 (meBI-LA).
bitlu tribut, charge, fardeau, loyer, imposition 106 (GU(UN)), 108 (GUN), 559 (GU-UN).
bināti membre 532 (ME-DIM).
binūtu création, créature, stature, croissance anormale 532 (ME-DIM).
binu tamaris 93 (me¹SINIG).
binūtu création, créature 230 (DŪ).
birit entre 86 (DAL-BA(AN)-NA).
biritu intervalle, zone médiane 86 (DAL-BA(AN)-NA).
birku genou 332 (ZAG-GA), 396 (DŪG).
birmu tissage bigarré 113 (GŪN(A)), 114 (DAR₆ DAR(A)).
birqu (objet en forme d')éclair 433 (NIM-GĪR).
biršu couverture 400 (BIR).
biru divination 76 (MĀS).
biru jeune taureau 176, 297 (GU₂-NINDA₂).
biššūru vulve, utérus 554 (GAL₄(-LA)).
biššur atāni (un coquillage) 384 (16PEŠ₁₂-ANŠE), (16PEŠ₂-ANŠE).
bišu mauvais, puant 483 (ḪAB).
bitānu intérieur 324 (Ē-a-nu).
bitu demeure, maison, pièce, enclos, marque (sur le front) 128 (ĒŠ), 233 (GĀ), 324 (Ē, Ē-DŪ-A, Ē-A-NI).
bit ābi patrimoine 324 (Ē-AD(-DA), Ē-A-BA).
bit āli maison de ville 324 (Ē-URU^(kl)).
bit alpi étable 324 (Ē-GU₂).
ša bit alpi officier en charge des étables 324 (Ē-GU₂).
bit apsi (partie du temple) 128 (ĒŠ-ZU-AB), 324 (Ē-ZU-AB);
 océan, abîme 324 (Ē-ENGUR-RA).
bit asakki pièce interdite 324 (Ē-Ā-SĀG/AZAG).
bit bēri lieu d'étape 324 (Ē-DANNA^(kl)).
bit buqimī/susikki endroit de la tonte 324 (Ē-ZU-SI-GA, Ē-SU-SI-GA, Ē-SID-SI-GA).
bit dīni cour (de justice) 324 (Ē-DI-KU₂).
bit dūri ville fortifiée 324 (Ē-BĀD).
bit epimī champ labouré 324 (Ē-Ē^(kl)APIN).
bitu epšu maison construite 324 (Ē-DŪ-A).
bit ēqi chambre intérieure du temple 324 (Ē-KI-NĀ).
bit erši chambre à coucher 324, 431 (Ē-Ē^(kl)NĀ).
bitu eššu nouveau temple 324 (Ē-GIBIL).
bit etelli maison princière 324 (Ē-NIR-GĀL).
bit ḫammūtī appartements 324 (Ē-UR₄-UR₂).
bit ḫubullī prison pour dettes 324 (Ē-UR₂-RA).
bit (i)li temple 324 (Ē(-DINGIR)).
bit immeri enclos à moutons 324 (Ē-UDU-NITA₂).
bit iššuri basse-cour 324 (Ē-MUŠEN).
bit karāni tavernes, cave 324 (Ē-Ē^(kl)GESTIN).
bit karē entrepôt, silo 324, 542 (Ē-GUR₂/KAR).
bit kisallī bâtiment extérieur 324 (Ē-KISAL).
bit kumukki magasin scellé 324 (Ē-16KISIB(BA)).
bit kussi propriété royale 324 (Ē-Ē^(kl)GU-ZA).
bit makkūri trésor 324 (Ē-NĪ-GA).
bit mari lieu d'engraissement 324 (Ē-UZ-GA).
bit nasri étal de boucherie 324 (Ē-UZU).
bit niqē lieu de sacrifice? 324 (Ē-SISKUR₂).

- hît nuhatinni* cuisine 324 (É.¹⁶MUHALDIM).
hît parsi pièce séparée 324 (É-TAR-RA).
hît pirišti (une salle du temple) 324 (É-BAR-RA).
hît qašti «terre d'arc» 324 (É.⁶¹¹BAN).
hît qēmi moulin? 324 (É-ZI-DA).
hît ridūti maison de succession 324 (É-US-Ūi).
hît rēši sanctuaire 324 (É-SAG).
hît rimki pièce des ablutions 324 (É-TU₃).
hît sabē taverne 324 (É.¹⁰KAŠ-DIN-NAM).
hît simiš(ā)ti harem 324 (É-M^{me}).
hītu šanū quartier des domestiques 324 (É-IL-e).
hīt šēri tente 324 (É-EDIN).
hīt ūppī école, archive 233, 324 (GĀ-DUB-BA = É-DUB-BA).
hīt ūbī désert salé 324 (É-MUN).
hīt unāte? entrepôt 324 (É(-NĪ)-GŪ-NA).
hīt zaŋiqi steppe 324 (É-LIL-LĀ, ELLA).
hubbulu jour sans lune, inondation 381 (U₂-NĀ-ĀM/A).
hubu'ū inflammation, pustule 166 (BŪ-BŪ-UL), 371 (BŪ-BU-UL), 381 (U₂-BŪ-BŪ-UL, U₂-BU-BU-UL), 411 (U-BU-BU-UL), 455 (Ū-BŪ-BŪ-UL, Ū-BU-BU-UL).
hubātu famine 7 (SU-KŪ), 384 (ŠĀ-GAR).
hūdu épaulé 567 (MURGU).
buġinnu/buninnu 522 (É.⁶¹¹BUNIN), 528 (BUNIN₂).
bukānu pilon 143 (É.⁶¹¹GANG-NA).
bulū éteindre 376 (TE-EN-TE-EN).
bulū vie, remède, temps de vie 73 (TI-LA).
bulū libbi bonheur, luxuriance 73 (TI-LA)-ŠĀ), 384 (ŠĀ-TI(-LA)).
bulū napšāti bonne santé 465 (TIN-ZI^{me}).
būlu troupeau 76 (MĀŠ-UDU/ANŠE), 597 (NĪ-ŪR-LIMMU₂-BA).
būl šaḡan (les) troupeaux 76 (MĀŠ-ANŠE.^dGĪR).
būl šēri animaux sauvages 76 (MĀŠ-ANŠE-EDIN).
bunammū/bunānū forme, aspect, stature 351 (UKTIN), 597 (NĪ-DĪM-DĪM-JA).
būnu (bel) aspect, face 230 (DŪ), 449 (IGI).

- buqānu* agneau tondé 252 (ŠILĀ₄-UR₄).
buqlu malt (vert) 60 (MUNU_{2,6}), 371 (MUNU_{2,7}), 375 (MUNU₈).
buqūnu (moment de la) tonte 15 (ZŪ-SI(-GA)), 314 (ŠID-SI-GA).
burāšu génévrier 59 (É.⁶¹¹LI), 93 (É.⁶¹¹ŠINIG-KUR-RA), 215 (É.⁶¹¹SEM-LI).
burrunu bigarré 113 (GŪN(-A)), 114 (DARI-A-DAR).
bursangū offrande de nourriture 349 (BUR-SAG-GA).
būru fontaine, puits, citerne 411 (BŪR)⊙, 511 (PŪ-TŪL).
buru vache, génisse 420 (ĀB-AMAR, ĀB-AL, ĀB-MAH).
būru (mesure de superficie) 411 (BŪR).
burū natte de roseaux 85, 313 (GI-KID(-MĀ)-MAH, GI-KID-MĀ-ŠŪ-A).
būru veau, petit (d'animal) 437 (É.⁶¹¹AMAR).
būr šizbi veau de lait 297 (GŪ₂-AMAR-GA), 437 (AMAR-GA).
burabulū terre inculte 324, 349 ((É)BUR-BAL), 461 (KI-BAD, KI-BUR-BAL).
bur-ibandū pot 349 (É.⁶¹¹BUR-ZI-BANDA₃).
hurzigallu chaudron 349 (É.⁶¹¹BUR-ZI-GAL).
bussuru (bonne) nouvelle (inattendue) 15 (KA-DŪ-A).
būsu hyène 15 (KIR₂).
būšānu (une grave maladie, scorbut?) 15 (KIR₂-ĤAB), 318, 483 (GIG-ĤAB), 511 (ĤAB).
 (une plante) 483 (ĤAB).
buštu honte 575 (YĒS).
lā buštu sans honte 575 (TĒS-NU-TUK).
bušītu terme 13 (AN-TI-BAL).
bušu cf. *būšānu*.
bušū biens, trésor 597 (NĪ-ŠŪ, NĪ-GĀL-LA).
butuqtu crue dévastatrice, inondation, écluse, brèche 579 (A-MAĤ).
buḡuttu/buḡnatu pistachier 435 (É.⁶¹¹LAM-GAL).
buḡuttu emṣu 435 (É.⁶¹¹LAM-GAL-BIL-LĀ).

D

- dabābu* parler, plaider, conspirer 15 (DU₁₁-DU₁₁).
dabdū défaite, massacre 69 (BAD-BAD), 449 (BAD₅-BAD₅).
dādānu nuque 106 (É.⁶¹¹GU-SA).
faux caroubier 318 (É.⁶¹¹U-GĪR-ĤAB).
dādu (un crustacé) 420 (ĀB^{ku}).
dajjāhu inspecteur, éclaircur 465 (É.⁶¹¹DIN).
dajjānu juge 457 (É.⁶¹¹DI-KU₃).
dajjānūtu état de juge 457 (É.⁶¹¹DI-KU₃).
dakkan(n)u ouverture de la porte 461 (KI-GIŠKAL).
dāku tuer, vaincre 69 (ŪS), 192 (GAZ), 328 (RA).
dalāhu troubler 345 (LŪ(-LŪ)).
dalālu louer 15 (KA-SIL).
daliu louange 15 (KA-SIL).
daltu vantail, vanne 80 (É.⁶¹¹IG).
dalat kišši vantail de roseaux tressés 80 (É.⁶¹¹IG-GI-SA).
dalat parissi vantail fait de petits panneaux 80 (É.⁶¹¹IG-MI-R-ZA).
dalat zinē vantail en fibre de dattier 80 (É.⁶¹¹IG-ZĒ-NA).
dālū irrigateur 9 (BĀL), 579 (É.⁶¹¹A-BAL).
dālu courir, circonvoler, errer çà et là 11 (DU₉(-DU₉)), 206 (DU-DU).
damāqu être bon, doux, favorable 298 (AL-ŠA₆), 356 (ŠA₆-GA), 454 (SIG₃).
damāqu amabilité 322 (SIG₁₃), 454 (SIG₃).
dāmātu pâte, argile rougeâtre sombre 215 (É.⁶¹¹KŪ-GI), 399 (IM-SIG₇-SIG₇).
damdammu mulet 208 (ANŠE-NUN-NA).
damiqtu prospérité, renommée, bonheur 454 (É.⁶¹¹SIG₃) pl. *damiqtū* bonnes nouvelles, chance 454 (SIG₃^{me})
lā damiqtū malchance 454 (NU₁(É.⁶¹¹SIG₃^{me})).
damqif bien, pieusement, avec soin 454 (SIG₃-).

- damiq* bon, favorable, doux, canonique 322 (SIG_{1,5}), 356 (SA₈-GA). 454 (SIG₂), riche 592 (U⁰SIG).
- damiqātu* notables 454 (U⁰SIG₂).
- dantiu* destruction 172 (ERIM₂).
- dantiu* (laine) rouge sombre, congestionné 81 (MUD), 540 (DAR₄).
- dantiu* sang 69 (U⁰U⁰MUD U⁰S). 81 (MUD).
- dām erinni* baume de cèdre 69 (MUD-⁰ERIN).
- dantiu* être fort, puissant 322 (KAL₁-GA).
- «fort», partie du foie, supériorité 322 (KAL₁-GA).
- dantiu* situation difficile, calamité, partie du foie 322 (U⁰U⁰NAM-KAL-GA). 461 (BAD₄).
- dantiu* fortement 322 (KAL).
- dantiu dantiu* fort 319 (GA-KAL), 322 (KAL₁-GA).
- dantiu* cuve 62 (U⁰U⁰SILA₃-BUR).
- dantiu* juger 12, 457 (DI-KU₂).
- dantiu* puissant, planète Jupiter, «le puissant» 298 (U⁰U⁰AL-TAR), 381 (U⁰U⁰AL-TAR).
- dantiu* génévriér 138 (U⁰U⁰DUB-RA-AN), 314 (U⁰U⁰MEZ-DUB-RA-AN).
- dantiu* durable 335 (DA-Rİ).
- dantiu* duré, éternité 335 (DA-Rİ).
- dantiu* doux 110 (KU₁-KU₁).
- dantiu* bouquetin 74 (MAS-DĀ NITA) ⊙, 76 (MAS-GAL-MU-TIN).
- dantiu* ensuite 334 (Ā-MEŠ).
- dantiu* déplacer, lever, soulever 84 (Zİ).
- dantiu* veilleur, mobilisateur 84 (U⁰U⁰ZI-ZI).
- dantiu* (une «arme», une marque ominieuse sur le foie) 348 (DUN₂).
- dantiu* plateau 537 (DIB-BA).
- dantiu* clepsydre 537 (U⁰U⁰DIB-DIB).
- dantiu* d'ihmennu/tikmennu cendres (brûlantes) 172 (DĒ).
- dantiu* (un laitage) 411 (UTU₂).
- dantiu* défaite, massacre 192 (GAZ^(mes)).
- dantiu* mat(?), amarre 94 (DIM) ⊙.
- dantiu* district, tour 13 (AN-ZA-GĀR), 93 (DIM) ⊙.
- dantiu* larme 579 (İR), 581 (ER₂).
- dantiu* substitut, remplaçant 115 (U⁰U⁰SAG-İL-LA), 597 (NĪ-SAG-İL-LA).
- dantiu* extatique céleste 13 (DINGIR GUB-BA).
- dantiu*, *dantiu* ornement (ou endroit) de lit 1, 431 (GIS-NĀ-ĀS-NA).
- dantiu* jugement 457 (DI-KU₂).
- dantiu* chicane 457 (DI-BAL-A).
- dantiu* torche 85 (U⁰U⁰IZI-LA), 172 (IZI-GAR).
- dantiu* cruche 143 (U⁰U⁰UDUL₂), 406 (UDUL₂).
- dantiu* roitelet 78 (MUŠEN-TL-IRI-GA^(mušen)), 298 (AL-TI-DI-RI-GA^(mušen)).
- dantiu* grand juce 457 (DI-KU₂-GAL).
- dantiu* (g)u/diru (mois) intercalaire 123 (DIRIG).
- dantiu* miel 109 (LĀL^(mes)).
- dantiu* miel blanc (LĀL-BABBAR).
- dantiu* sadi miel de montagne 109 (LĀL-KUR-RA).
- dantiu* herbe 54, 318 (U⁰BAR_{1,2}).
- dantiu* torche, flambeau 172 (DĒ-DAL-LA).
- dantiu* bison 421 (U⁰U⁰ALIM) ⊙.
- dantiu* sentence judiciaire 457 (DI-TIL-LA).
- dantiu* céphalée, variole(?) 115 (SAG-GIG).
- dantiu* piédestal 459 (DU₆-KU₂).
- dantiu* délirer 11 (DU₉-DU₉).
- dantiu* trouble, confusion, éclipse 13 (AN-TA-LŪ), 115 (SAG-LŪ), 345 (LŪ-LŪ).
- dantiu* (un félin) 575 (UR-GUG₂-KU₂-DĀ) ⊙.
- dantiu* très bon, bien fait 454 (SIG₂).
- dantiu* faveur, beauté 356 (SA₈-GA), 454 (SIG₂).
- dantiu* gabitu enfant-fille non sevrée 144 (DUMU-MUNUS-GAB).
- dantiu* enfant-mâle non sevré 144 (DUMU-GAB).
- dantiu* force, violence, sol dur, partie ominieuse du foie 319, 322 (KAL-GA).
- dantiu* cf. *dantiu*.
- dantiu* maladie de l'anus 536 (DUR-GIG).
- dantiu* mur (d'enceinte), forteresse 152^(mes) (BĀD-KI), 152^(mes) (BĀD).
- dantiu* libbi diaphragme 152^(mes) (BĀD-ŠĀ).
- dantiu* appi joue 152^(mes) (BĀD-KIR₄).
- dantiu* šinni gencives 152^(mes) (BĀD-ZU).
- dantiu* 575 (UR-BI) cf. CAD 144a.
- dantiu* abondant, gras 537 (LU₁-LU₁) ⊙.
- dantiu* cristal, (une teinture) 167 (U⁰U⁰ŠA-A).

E

- ebbu* pur 8 (SEN) ⊙, 564 (SIKIL).
- ebbu* être pur, propre, II purifier 381 (DADAG-GA), 564 (SIKIL).
- ebertu* sur l'autre rive 9 (BAL-RI).
- ebertu* rive (opposée) 9 (BAL-RI), 86 (RI-BAL).
- ebertu* franchir 9 (BAL-BAL).
- ebtu* «corde» (= 6 *iku*) 69 (EŠE₃), 362^(mes), 536 (EŠ).
- ebtu* être épais 483 (GUR₂).
- ebtu* moisson, récolte, été 54 (BURU_{1,5}/EBUR).
- edakku* aile d'un bâtiment 324 (Ē-DA).
- edaku* verrouiller 124 (TAB).
- edenu* personne seule 1 (U⁰AS).
- eduru* êtreindre 106 (GŪ-DA-RI).
- edēšu*¹¹ restaurer 173 (GIBIL).
- ēdu* solitaire, particulier, seul 1 (U⁰AS), 322 (GURU-DIL), 592 (SIG) cf. AHw, s.v.
- ēdu* connu, notable 592 (SIG) cf. CAD s.v.
- ēdu* connaître, savoir (ZU).
- eduru* métairie, hameau 324 (Ē-DURU₂).
- egaluru* petit palais 324 (Ē-GAL-TUR-RA).
- egemgiru/gergiru* saponaire 318, 597 (U⁰U⁰NI-GAN-GAN).
- egerru* parole ominale, pensée, formule 15 (U⁰U⁰GAR-RA).
- egēru* (en)rouler, (s')enchevêtrer, être confus 67 (GL).
- egibū* réciproque (d'un nombre) 449 (IGI-BI).
- egizagū* (une pierre) 449 (U⁰U⁰IGI-ZAG-GA/GĀ).

- egû* cf. *eqû*.
egubbû eau bénite 579 (A-GÜB-BA)
 bénitier 579 (⁴WA-GÜB-BA).
aŷeŷu herminette 132, 595 (^{urud}TÜN-SAL).
ekallu palais 13 (AN-AN-DÜL), 324 (É-GAL). 366
 (KUR).
ekallu eššu nouveau palais 366 (KUR-GIBIL).
ša ekalli reine 324 (^{mî}É-GAL), 366 (^{mî}KUR).
ekallitu? femme du harem 384 (^{mî}ŠA-É-GAL).
ekallû domestique 384 (¹⁹ŠA-É-GAL).
ekêlu être sombre 427 (KU₁₀(-KU₁₀)).
ekênu ravir, déjeter 376* (KAR).
ekletu obscurité 140 (GANSIS)⊙, 427 (KU₁₀(-KU₁₀)).
eknu ravi, perdu 376* (KAR).
ekû(?) orphelin (cf. AHW s.v.) 75 (NU-SIG).
ekûtu orpheline, fille déçue (cf. CAD. s.v.) 75 (NU-SIG).
ekurru monde souterrain, temple 324 (É-KUR(-RA)).
elallu (une pierre) 579 (^ALAL-LÁL-LUM).
elamû (soldat) élamite 433 (ELAM(-MA-KI)).
elâtu partie supérieure 13 (AN-PA. AN-TA^{mes})
 dépense additionnelle 13 (AN-PA), 295m (SĪB-TA
 (DA)).
elât (šamê) zénith 13 (AN-PA, AN-TA^{mes}), 295 (PA).
elât inê partie du visage 13 (AN-TA-IGI).
elêlu être pur 468 (KÜ), 564 (SIKIL).
elên(u) au-dessus (de), sur 13 (AN-TA), 308 (E), 412
 (UGU).
elênû en haut 13 (AN(-NA/TA)), 412 (UGU).
eleepu bateau 122 (⁶¹MA).
elep Marduk barque processionnelle du dieu
 Marduk 122 (⁶¹MA-TUS-A).
elî sur 13 (AN-TA), 123 (DIRI), 412 (UGU).
eliš en haut 13 (AN(-NA/TA)), 115 (SAG).
elîtu partie supérieure 13 (AN-TA), 75 (NU-UM-ME),
 vêtement de dessus 13 (¹⁰⁸AN-TA).
elkullajeligulla (plante médicinale) 13 (AN-kul-la),
 412 (UGU-kul-la).
ellambubu/lebbuhu poche anatomique, réservoir 510
 (ELAMKUŠ), 526 (ELAMKUŠ₂).
elillilajitu déesse suprême 99 (^dEN-LİL(-LÁ)), 556
 (⁴NIN-LİL).
elillitu dieu suprême 99 (^dEN-LİL(-LÁ)).
elillilātu souveraineté divine 69 (^dIDIM), 99 (^dEN-LİL(-LÁ-
 (-LÁ-*tu*)).
ellu saint, pur, clair 8 (ŠEN)⊙, 59 (GÜB), 74
 (MAŠ)⊙, 468 (KÜ), 532 (IŠIB)⊙, 564 (SIKIL), 591
 (GUG)⊙.
ellu huile (végétale) 231 (I-GIŠ) (249, var. de 231).
elmêšu diamant 373 (ŠÜ(-UD)-AG).
elpetu jonc 66 (⁴NUMUN₂), 579 (⁴A-NUMUN₂).
elû être haut, monter, s'élever contre 13 (AN(-NA/TA)),
 381 (È); perdre ses droits sur 459 (E₁₁).
elû haut 190h (SUKUD), 433 (NIM); supérieur 412
 (UGU).
emantuhlu chef de 10 hommes 343 (GAL-10).
embûbu flûte, chalumeau 85 (⁸⁵GI-GFD).
embûb hašê larynx 85 (GI-GFD-UR₅^(mcl)).
- emû* soutien 211 (ÜS-SA)⊙.
emêdu se tenir (près de), s'appuyer, être tangent
 211 (ÜS-SA).
emênu être chaud, fiévreux 172 (KÜMG-MAI).
emesallu dialecte sumérien, bon goût 32 (EME-SAL).
emmu chaud 172 (KÜMG-MAI).
emqu sage 468 (KÜ-ZU).
em-nu aigre 172 (BIL-LÁ), 173 (BIL-LÁ).
emû rabu beau-père (UŠBAR₆) 185 (MURU₂), 554
 (MURU₃)⊙.
emûqu force (armée) 106 (GÜ)⊙, 332 (ZAG), 334 (A,
¹⁰¹USSU₃), 444 (NÈ).
emûtu parenté, (maison de la) belle-famille 185
 (MURUM).
enêšu être faible 592 (SIG).
engiš/šu (une pierre) 99 (¹²EN-GI-ŠA₆ ŠA₆).
engišu/engim cuisinier d'un temple 99 (EN-ME-GI₂).
enkummu trésorier d'un temple 99 (ENKUM).
emênu sorte de graue 148, 367 (⁴NIN-NU-BA).
enšu faible 592 (SIG).
entu grande prêtresse 556 (NIN-DINGIR(-RA)).
enû changer 9 (BALI-BALI).
enu prêtre, seigneur 99 (EN).
enûtu office de EN 79 (NAM-EN-NA), 99 (EN).
enûma lorsque 381 (U₁).
enzu chèvre 122b (UD₁ ÜZ), 537 (UDU-UD₁).
enzu constellation de la Lyre 122b (^{mî}UD₁).
epêqu être épais 483 (GUR₁).
ep(e)ru sable, poussière, volume 212 (ŠAĤAR).
epêru se soucier de, entretenir 367 (SE-BA).
epêšu faire 97 (AG), 230 (DÜ), 440 (DİM).
epinnu charrue 56 (⁶¹APIN).
epînnu Andromède 56 (⁶¹APIN).
epiš bašâmî fabricant de sacs 344 (NĪBAR-TAG-GA).
epiš ipiš vannier 7 (¹⁵SU-TAG-GA).
epištu rituel, ouvrage 97 (KĪD-KĪD-DA-BĪ), 597
 (NĪ-DĪM-DĪM-MA).
epišu sortier 230 (¹⁰¹DÜ).
epiâtû ortie 85 (¹⁰GI-ZU-LUM(-MAI)), 435 (⁴LAM-MA),
 538 (⁴KIN-TUR).
eppesu expert 230 (DÜ).
epû fait, construit, cultivé 230 (DÜ-A).
epûš nikkassi compte 230 (DÜ-NĪ-KA₂).
epuštu rituel 97 (KĪD-KĪD-BĪ), 230 (DÜ-DÜ(-BĪ)).
eqbu talon, sabot 81 (MUD), 342 (MA-SĪL).
eqidu fromage 319 (GA-ARA₃).
eqlu champ 105 (GÂN), 579 (A-SÁ).
eqil bit abi 579 (A-SÁ-É-AD-DA).
eqil iskari 579 (A-SÁ-ÉS-GAR).
eqgû antimoine 215 (ŠEM-BĪ-ZI-DAI).
eqû appliquer 307 (MAR).
erbâ quarante 473 (NĪMIN).
erbe, erbetu quatre 124 (LIMMU₂(-BA)), 473, 586,
 596 (LIMMU).
erbu présents, revenus, croît, apport 58 (TU/KU₄). 76
 (MÁS-DA-RI-A).
erbu dans *erêb šamši* coucher du soleil 381, 545
 (^dUTU-ŠÜ(-A)), 411 (ŠÜ-MAN).

- erbu'aribu* sauterelle 79^a (BUR₅^(mülen)),
erib nâri (un crustacé) 79^a (BUR₅-17-DA).
erib tâmîti (un crustacé) 79^a (BUR₅-A-AB-BA).
erib turbu'ti sauterelle de sable 79 (BUR₅-SAHAR-
 RA).
erêbu entrer 58 (KU₄-RAI).
erênu cèdre 38 (iri-IGI), 541 (E⁶³ EREN).
erêpu devenir, être sombre 545 (SÛ).
erêqqu chariot 307 (E⁶³ MAR-GÏD-DA).
erêqqu la grande ourse 307 (E⁶³ MAR-GÏD-DA).
eriq šammê le petit chariot 307 (E⁶³ MAR-GÏD-DA-
 AN-NA).
erêšu désirer 56 (URU₂), 143 (KÂM), 406 (KAM).
erêšu planter, cultiver 56 (URU₄-LÂI).
erêšu parfum, résine aromatique 232 (İR-SIM/SI-IM).
erib bitî personne admise dans le temple 58 (U⁶⁰ KU₄-Ê).
erib bitûtu fonction d'une personne admise dans le
 temple 58 (U⁶⁰ KU₄-Ê).
eribu commençant 58 (KU₄-RAI).
erimmatu perle ovoïde, collier de perles 394
 (E¹² NUNUZ).
erinnu cage, cuisse 131 (E⁶³ AZ-BAL(-LÂ-EJ)⊙).
erîšu désir, demande, envie sur le corps 143 (KÂM),
 406 (KAM), 550 (ERES).
erîšti eqîi (une plante) 406 (U⁶⁰ KAM-İ-GÂN/A-SÂ).
erîtu femme enceinte 390 (E⁶³ PEŠ₄).
erû câble 232 (E⁶³ İR-KU₅/DIM)⊙.
erîttu désir de victoire, triomphe 455 (Û-MA).
erpetu nuage 399 (DUNGU).
erpu nuageux, sombre 399 (DUNGU), 545 (SÛ-A).
errêšu cultivateur, fermier 56 (U⁶⁰ URU₄-LÂ), 128 (U⁶⁰ AB-
 BA).
errêšûtu tenure d'un cultivateur 56 (NAM-E⁶³ URU₄-LÂ).
erru lien 232 (E⁶³ İR).
erru intestins 384 (E⁶³ ŠAMÊ).
errû dâmu intestins rouges de sang 384 (U⁶⁰ ŠA-MÛD).
errû šâhîrûtu colon spiral 384 (U⁶⁰ ŠA-NIGIN).
erru qatnu intestin grêle 384 (U⁶⁰ ŠA-SIG).
errû coloquinte 79 (E⁶³ NAM-TI-LA), 550 (UKUŠ₂-HAB)
 (une pierre) (79) (E⁶³ NAM-TI-LA).
erşetu terre 461 (KI).
eršahungû psaume de pénitence 579 (İR-ŠA-HUN-
 GÂ).
eršemnu chant lugubre 579 (İR-SEM₄-MA).
eršu désiré 556 (ERES).
eršu lit, couche 431 (E⁶³ NÂ).
eršu ša majjalîi couche de litière 431 (E⁶³ NÂ-KI-NÂ).
erû aigle 334 (TE₈^(mülen)).
erû constellation Aquila 334 (E⁶³ TE₈^(mülen)).
erû'e'ru (un arbre) 342 (E⁶³ MA-NU).
erû cuivre 132 (URUDU), 334 (TE₈).
erû dânnu cuivre écroui 132 (URUDU-NI-KAL-GA).
erû meule, mortier 401 (E⁶³ KÏN-KÏN).
(m)erû être enceinte 390 (PEŠ₄),
- esittu* pilon 192 (E⁶³ İGÏGAZ).
ešû? fosse, profondeur 511 (TUL-LÂ).
eşêdu moissonner 12, 367 (ŞE-GUR₁₀-KU₅), 538
 (GUR₁₀-KU₅-DA), 594 (UR₄)⊙.
 moisson id.
eşemtu os 444 (GÏR-PAD-DU).
eşenşuru quille, épine dorsale 106 (E⁶³ GÛ-MUR₇),
 567 (MURGU).
eşênu sentir 232 (-İR).
eşêpu doubler, multiplier 124 (TAB).
eşêru dessiner, graver 401 (HUR-RA).
eşîdu moissonneur 367 (U⁶⁰ ŞE-GUR₁₀-KU₅).
êşid pân mê (insecte aquatique) 202 (GANA₂).
ešartu 10 sicles 411 (U-GÏN).
eşer, ešeret dix 411 (U).
ešertu dizaine 411 (İNAM-JU(-İT)).
rab ešertî chef de 10 (U⁶⁰ GAL-U).
eşêru être droit, réussir 112 (SI-SÂ), 296 (GİŞ).
eşgallu grand temple 128 (ÊŞ-GAL), 195 (UNU-GAL).
ešrâ vingt 471 (NIS).
ešrêtu dime 332 (ZAG-10).
ešrî-šu 10 fois 411 (U).
ešrû (un) dixième 411 (U-İ).
ešrûa (fils) né le 20^e jour 381 (U₄-20-KAM-a-a).
eššêba chouette 78 (MUŞEN-NINNA₂), 515 (NINNA₂),
 556 (E⁶³ NIN-NINNA).
eššêšu (jour de) fête (mensuelle) 128, 381 (U₄-ÊŞ-ÊŞ).
eššîs à nouveau 173 (GIBIL).
ešşu neuf, nouveau, frais 172 (BIL), 173 (BÎL).
eššûtu nouveauté 173 (GIBIL).
efušû érable 322 (E⁶³ EŞİGİ).
ešû troubler 569 (SÛH).
ešû troublé 569 (SÛH).
etellu héros, altier 325 (NIR-GÂL).
etiûtu araignée 1 (AŞ), 126 (E⁶³ UTTU), 543 (AŞ₂).
etêqu passer 9 (BAL-BAL), 537 (DIB).
etemmu spectre, esprit (d'un mort) 74a (GIDIM₂), 297
 (GU₄), 576 (GIDIM), 577 (GIDIM₄).
etêru payer, emporter, (dê)livrer, épargner 101 (SUR),
 376* (KAR).
êşiru sauveur 101 (SUR), 376* (KAR).
eflu homme 314 (MEZ)⊙, 322 (GURUŞ), 467 (ŞUL),
 575 (UR).
effetu alaterne 10 (E⁶³ U-GÏR/AD), 318 (ATTU).
efûtu obscurité 140 (GANSIS)⊙.
eşêbu laisser, abandonner 63 (TAG₄).
ezennu (ou *asnan* ou *pendû*, cf. CAD, A₂, 452a)
 (une pierre) 367 (E⁶³ EZINU).
ežêzu être en colère 329 (ŞÛR), 402 (HÛŞ).
ežîzû (un légume à bulbe) 308 (E-ZI-ZU⁶³).
ežzetu fureur 329 (ŞÛR), 402 (HÛŞ).
ežzîs fureusement 329 (ŞÛR(-Bİ)), 347 (MER), 402
 (HÛŞ).
ežzu furieux 329 (ŞÛR), 347 (MER), 402 (HÛŞ).

- gabarāḥḥu* rebellion 167 (GABA-RAḤ).
gab(a)rū réponse, équivalent, duplicat, copie 167 (GABA-RI).
gabbu tout 230 (DŪ).
gabū alun 399 (IM-SAḤAR-ZĀ-KUR-RA).
gadatalalu (un fonctionnaire du temple) 90 (¹⁴GADA-LAL).
gada(la)ḥū vêtement de lin, velum 90 (¹⁴GADA-LAL).
gadmāhu vêtement de lin fin (vêtement à frange d'une lamasse) 90 (GADA-MAḤ).
gagū cloître 233 (GĀ-GI,GEĀ-A), 256 (GAGIA).
galamāhu chef des chantres 211 (¹⁴GALA-MAḤ).
galātu trembler, s'effrayer 78 (HU-LUḤ-ḤA), 321 (LUḤ).
galaturru élève-chantre 211 (¹⁴GALA-TUR).
gallūhu barbier 354 (10⁵U-I).
gallū un démon 376 (GAL₂-LĀ), 456 (ḤUL).
gamālu être favorable, préserver 354 (ḤU).
gamāru être complet, achevé 69 (TIL).
ganganmu (un oiseau) 60 (GĀM-GĀM^{mu}en).
gamirtu totalité 69 (TIL-LĀ).
gamtu bâton crochu, arme divine 60 (⁸¹ZUBI).
ganlu Auriga 60 (⁸¹ZUBI).
ganmalu chameau 208, 362 (ANSE-GAM-MAL).
ganru complet, achevé, mûr 69 (TIL).
ganumāhu grenier principal 233 (GĀ-NUN-MAḤ).
ganūnu grenier 233 (GĀ-NUN(-NA)), 244 (GANUN), 324 (Ē-GĀ-NUN).
gapsu orgueilleux 57 (MAḤ).
garunnu petit vase cultuel 295k (⁴⁸ŠAB-TUR).
gašsu gypse 399 (IM-BABBAR).
gaššū perche 371 (⁸¹MUDUL)⊙.
gašru fort 57 (MAḤ).
gerginakku bibliothèque 399 (IM-GŪ-LĀ, IM-LĀ-A).
germadū vaigres du fond d'un bateau 85 (GE-ER-MĀ-D(imes)).
gerru route, expédition 166 (KASKAL).
gerseqqū serviteur du roi ou d'un temple 444 (¹⁴GIR-ŠI;SIG₂;SIG₃;SIG₆-GA).
geršepnu/kersappu tabouret, podium, partie du foie 444 (⁸¹GIR-GUB(-BU)).
geršānu sorte de poireau 319 (¹⁴GĀ-RAŠ-SAG^(sag)).
gerū être hostile, engager un procès 319 (GA-BA-AL-DŪ).
gērū ennemi 9 (BAL).
giddogiddū maladie des yeux 371 (GĪD-DA-GĪD-DA).
gīdu muscle, tendon 104 (⁸¹SA).
gigunū bâtiment sacré 324 (Ē-GI-GUN₂-NA).
gigurdū grand panier de roseau 85, 111 (GI-GUR-DA).
gigursallū grande corbeille 85 (GI-GUR-SAL-LĀ).
gigurū nom du signe U 411 (GIGURU).
gihūnu grand panier 85 (GI-ḤA-AN, GI-ḤĒ-ĒN).
gihū expression d'affliction 85 (GI-ḤUL)
 emplacement funeste 461 (KI-ḤUL).
gilitu frisson, effroi 78 (HU-LUḤ-ḤA), 384 (ŠĀ-MUD).
- gīlu* flanc, hanche 561 (TUḤUL).
gimillu bienfait 354 (ḤU).
gimirtu totalité 69 (TIL-LĀ).
ginā constamment 480 (DIŠ).
ginindanaku perche à mesurer 85 (GI-NINDA₂-na-ku).
ginū permanent, ordinaire, standart, offrandes régulières 85 (GI-NA).
giparu résidence de la grande prêtresse, partie d'une maison privée 427 (GE-PĀR).
girimḥilbū ou *girimmu ḥilbē* (une pierre précieuse) 85 (¹⁴GI-RIM-ḤI-LI-BA).
girtablilu «homme-scorpion» 10 (GĪR-TAB-LŪ-U₁-LU).
girru feu 172 (BIL-GI), 296 (GIŠ-BAR).
gīšallū avion 226 (⁸¹GISAL).
gīšpur(r)u dessin, décret, dessin, borne 296, 401 (GIŠ-ḤUR).
gīšimmaru palmier-dattier 356 (⁸¹GĪSIMMAR).
gīškanakku partie en bois du chambranle 296 (GIŠ-KĀ-NA).
gīšgalu albâtre 71 (²⁴GIŠ-NU₁(-GAL)).
gīšrinu balance 296, 393 (GIŠ-ERIN₂).
gīštallu croisillon 296 (GIŠ-DAL).
gīštappu plaquette 296 (¹⁴GIŠ-DUB₂-DUB).
gīḥḥu tablette (en long) 371 (¹⁰⁰GĪD-DA), 399, 480 (imGI-DA); document écrit sur parchemin 7 (KUŠ-GĪD-DA).
gizillū torche 85 (GI-IZI-LĀ).
gubāru nuque 106 (⁸¹GŪ-BAR).
gubnatu fromage 319 (GA-ARA₂).
gudapsū (un prêtre) 398 (GUDU₂-ABZU).
gudikku cf. *kakikku*.
guennakku gouverneur de Nippur 106 (¹⁴GŪ-EN-NA).
gugallu inspecteur des canaux, titre royal ou divin 106 (¹⁴GŪ-GAL(-LĀ)), 412 (UGU-GAL), 468 (KŪ-GAL).
šagugallūu taxe due au *gugallu* 106 (¹⁴šĀGŪ-GAL).
guḥalsu/guḥāšu torque, partie d'un char 106 (GŪ-ḤĀŠ).
guḥḥu toux 392 (ŪḤ-LUḤ).
guḥlu antimoine 215 (SEM-BI-ZI(-DA)).
guḥšū autel de roseau 565 (GUḤŠU), 567 (GUḤŠU₂).
gukkalu mouton «grosse queue» 537, 550 (GUKKAL).
gulēnu manteau 429 (gul-IGI²).
gullubu raser 152 (SAR).
gun(m)āhu bœuf gras 297 (GU₂-MAḤ).
gunnu masse? 106 (GŪ).
gunū entrepôt 324 (Ē-GŪ-NA).
g/qaqānu ver, une maladie 449 (IGI-GU-LĀ).
guqqū offrande mensuelle 591 (GUG).
g/qrq/qruru artisan travaillant le métal 132 (¹⁴TIBIRA).
gurummadu palmier-dattier sauvage 356 (⁸¹GĪSIMMAR-KUR-RA).
gusūru poutre 255, 296 (⁸¹ŪR(-RA)), 354 (⁸¹ŠU-ŪR).
guzalū fonctionnaire «porte-siège» 559 (¹⁴GU-ZA-LĀ).

- habasirānu* (une étoile) 99 (^(m)EN-TE-NA-BAR-LUM/SIG).
- habānu* voler, piller, razzier 152 (SAR), 232 (IR) ^(c), 429 (GUL).
- habbānu* pillard 104 (^(sa)GAZ).
- habbīlu* pillard 105 (^(k)KAR-A).
- habbūru* tige 367 (HENBUR₂).
- habhājā* (un mouton) 537 (UDU-HAB).
- habū* être joyeux 550 (HUL).
- hā'iru/hāmīru* époux 554 (NIDLAM).
- hā'ītu* veilleur de nuit 427 (^(ba)GE₆(A)-DU-DU).
- hā'īnu* officier de veilleur de nuit 427 (GE₆-DU-DU).
- hajjattu* panique, timidité malade 449 (IGI-LA-SU).
- hajjātu* inspecteur 465 (^(di)DIN) (cf. AHW s.v.).
- halāpu* s'envelopper 106 (GU-E).
- halāqu* détruire, perdre, s'enfuir, disparaître 582 (ZĀH), 589 (ZĀH).
- halhalla* sorte de tambour 206 (MĒN), 424 (SĒM), 426, 517 (MĒN₂).
- halhallu* qualifie la bière ou la farine 2 (HAL-HAL-LA).
- halu* cuisse 2 (HAL).
- nom du signe HAL 2 (HAL).
- halulāja* courtisane 306 (UB-PAD), 318 (U-PAD) (un démon) 295 d. e (MAŠKIM-GE₆-LŪ-HAR-RA-AN).
- hallūru* pois chiche 106 (^(k)GU-GAL).
- halpū* glace 586 (HALBA).
- halpū* (une pierre) 586 (^(a)SUBA).
- halqu* perdu, manquant, ruiné 582 (ZĀH), 589 (ZĀH).
- halqu* destruction 589 (ZĀH).
- halqu* purifié, pressé 344 (BARA₂-GA, AG, GE, GĀ).
- haloppānu* (plante médicinale) 401 (UR₂).
- hālu* laisser suinter, se dissoudre 555 (SAL + ĀŠ).
- haluppu* chêne 78 (^(si)HU-LU-ŪB), 589 (^(su)HA-LU-ŪB).
- haluqqū* pertes financières 589 (ZĀH).
- hamānu* ramasser, collecter 594 (UR₂) ^(c).
- hamānu* écraser, broyer 565 (HUM).
- hamātu* être en avance 124 (TAB).
- hamātu* brûler 124 (TAB).
- hamiš, hamsat* cinq 598a (IĀ).
- hamišeret* quinze 470 (UIA).
- hamītu* groupe de 5 79 (NAM-5).
- hāmītu* sorte de guêpe 433, 594 (NIM-UR₂-UR₄).
- hammū* usurpateur 399 (IM-GI-GĪ).
- hamnu* marais 512 (UMUN₅-6, 10) ^(c).
- hansū* cinquante 475 (NINNU).
- hansū/hāsū* cinquième 449 (IGI-5-GĀL) 598a (IĀ).
- hanū* banéen 589 (HA-NA¹).
- hanzītu* guêpe des bois 351 (^(m)SIG₇-SIG₇).
- hapīru* nomades 104 (^(sa)GAZ).
- harābu* être désert, dévasté 579 (A-RI-A).
- harāpu* être précocé 433 (NIM).
- (h)arāru* trembler, (avoir une convulsion?) 594 (UR₂-UR₄).
- harāšu* attacher 93 (DIM-DŪ-DŪ) ^(c).
- harbu* charrue à défricher 56 (^(si)APIN-TŪK-GUR₁₀).

- harharu* chaîne 401 (HAR-HAR).
- harhazīnu* pavillon de l'oreille 102 (^(su)SU-HAR-SIL) ^(c).
- harimtu* courtisane 376* (^(m)KAR-KID).
- harmumu* (une plante) 401 (^(a)HAR-HUM-BA-SIR), (une pierre) 401 (^(a)HAR-HUM-BA-SIR).
- harpu* précocé 433 (NIM).
- harrānu* route, expédition, service militaire, entreprise collective 166 (KASKAL⁽²⁾-KI/A).
- harrīru* sorte de souris 596 (PĒS-A-SĀ-GA).
- harru* dépression, oued, large canal, cours d'eau 405 (^(s)UR).
- harrīhāja* vautour 75 (NU-UM-MA/MU^(m)en).
- harū* cuvette 290 (^(du)HARUB).
- hāru* prendre femme 557 (DAM-TUK).
- hārubu* caroubier 290 (HARUB).
- hasarratu* cf. *aṭartu*.
- hassū* salade 396 (^(b)HĪ-IS^(s)).
- has(ab)tu* tesson 55 (SIKA).
- hasab tinuri* cendre, potasse, (tesson de fourneau?) 55 (SIKA-NINDU, SIKA-IM-SU-NIGIN₂-NA).
- hasāšu* couper 97 (SA₂-SA₂) ^(c).
- hasībaru* (un oiseau) 77 (KUN-GUR^(m)en).
- hasšīmu* hâche 589 (HA-ZH-IN-NA).
- hasālu* écraser, broyer, piler 191 (KUM-KUM), 192 (GAZ-GAZ), 401 (ĀR, ARA₃).
- hasšūru/šahšūru* pomme, pommier 146 (^(si)HĀSHUR).
- hasšur abi* pomme de cannaïc 146 (^(si)HĀSHUR-^(b)GI).
- hasū* pilé 191 (KUM-KUM).
- hasū* poumons 401 (UR₂), 538 (^(su)KIN-GĪ-A).
- hasū(tu)* thym 401 (^(si)HĀR-HAR^(s)).
- hasū* sombre 381 (U₂-ŠU-US-RU).
- hasūru* sorte de cèdre 589 (^(si)HĀ-SUR).
- hatū* abattre 89 (TU₁₀).
- haftu* bâton, sceptre 295 (GIDRI), 597 (^(si)NINGIDAR).
- ša hatūit(m)* (un officier) 295 (PA-PA).
- haftu rē'i* plante «houlette» 295, 597 (^(si)NINGIDAR-SIPA).
- hāqu* surveiller, peser, payer 481 (LAL).
- haqū* manquer, pêcher 481 (LAL).
- (h)azannu* (une plante) 589 (HA-ZA-NU-US^(s)).
- hāzū* ou *hūqu* (un oiseau) 354 (ŠU-LU^(m)en).
- hegallu* (symbole de l')abondance 143 (HĒ-GĀL).
- hepū* casser 12 (SIL), 192 (GAZ).
- hīersu* bloc 446 (GIG).
- herū* creuser 5 (BA-AL), 9 (BAL), 467 (DUN-DUN) ^(c).
- hidūtu* joie 550 (HŪL^(m)en).
- hīlēpu* saule, prairie 296, 371 (^(b)KIM).
- hīlibū* (une pierre) 396 (^(a)HĪ-LI-BA).
- hīlu* résine, suc, suintement 579 (ILLU).
- hīl abukati* (une résine hémtique) 579 (ILLU-LI-DUR).
- hīl erī* carbonate de chaux 579 (ILLU-URDU).
- hīnētu* sorte de beurre 231 (I-NUN-NA).
- hīmsu* tissu adipeux 532 (^(su)ME-HĒ).

hijmu fièvre, brûlure 124 (TAB).
himiġ sēti fièvre de sécheresse (ou desséchante) 124 (TAB-HĀD-DA), 381 (HĀD-DA-TAB-BA).
hjn eleppi cabine de bateau 78^a (¹⁰¹Ū₅-MĀ).
hġpu rupture, ravin 192 (GAZ).
hġp libbi colique 192 (GAZ-SĀ).
hġqu bière légère 214 (KĀSBIR).
hirġmu herbe 461 (Ū-KI-KAL-ĤI-R(I-ŪN)).
hirsu bûche 446 (GIG).
hirtu épouse 554 (NIDLAM).
hiġbu produit (abondant), richesse 342 (MA-DAM).
hiġġtu désir 339 (AS).
hittu chambrante, épistyle 143 (¹⁰¹HĒ-DU₇).
hiġu péché 367 (SE-BI-DA).
hubbu trou, fontaine 595 (TŪN)⊙.
hubtu vol, pillage 152 (SAR).
hubullu intérêt, obligation, dette 401 (UR₅-RA).
hubūru pot à bière 394 (¹⁰¹MŪD).
hubutt(āru) prêt sans intérêt 472 (EŠ-DĒ-ŠĒ'A).
hūd libbi contentement 384, 550 (SĀ-ĤŪL(L)-LA).
hubāru trappe, emblème de Šamaš 401 (ĤAR-MUŠEN-NA).
hulāhu (une pierre précieuse) 586 (¹⁰¹NĪR).
hulāl ġni œil de *hulāhu* (¹⁰¹NĪR-IGI).
hulāl kappi iġġuri *hulāhu* couleur aile-de-corbeau (¹⁰¹NĪR-PA-MUŠEN-NA).
hullupu habillé de 201 (GIR₆).
hulmiġfu serpent ou lézard 374, 456 (MUŠ-ĤUL).
hultuppū fouet du conjurateur 456 (ĤUL-DŪB).

hūlu chemin 166 (KASKAL¹²¹).
hulū musaraigne 596 (PĒŠ-SIL₂-GAZ KUM).
huluppaqu braséro 597 (NĪ-TAB-TUR-RA).
huluqqi pertes financières 589 (ZĀĤ).
hummuru estropié 12 (KUD-KUD-DU₁).
hummusu cinquième 565 (ĤUM).
hummutu flamboyer 10 (TĀB-TĀB).
humsiru souris, rat 596 (PĒŠ).
hunduroja? cuisinier (CAD, K, 43a) 597 (¹⁰¹NINDA).
huppu trou, fontaine 595 (TŪN)⊙.
huppu corbeille 85, 111 (¹⁰¹GUR-HŪB).
huppū acrobate, danseur 88 (¹⁰¹HŪB-BI-BU).
hūqu marche (d'un escalier) 78^a (¹⁰¹Ū₅-KUN₄)⊙.
hūrapu agneau de printemps 252 (SIL₂-NIM), 537 (UDU-NIM).
hūrāsu or 85 (GI), 468 (KŪ-GI).
hūratu sumac de corroyeur 483 (¹⁰¹LAGAB).
hurbabillu caméléon? 74 (BAR-GŪN-GŪN-NU-NA).
hurbāsu frisson 103b (SED₇), 347 (MIR-SIS).
hurru trou 462 (ĤABRU-D-DAI).
huršānu lieu de l'ordalie par le fleuve 401 (HUR-SAG).
huršānu montagne 401 (HUR-SAG).
hušānu ceinture 207 (¹⁰¹IB-LĀ), 597 (¹⁰¹NĪ-IB-LĀ).
hušāġu famine 7 (SU-KŪ).
hušūsu rouge feu 402 (HUŠ-A).
hušū vêtement écarlate 402 (¹⁰¹HUŠ-A).
hūtaru rameau 295 (¹⁰¹PA).
(hūz-ā(ā)ru) jeune gazelle 437 (AMAR-MAŠ-DĀ).

I

ibīlu dromadaire 170 (AM-SI-ĤA-RA-AN, AM-SI-KUR-RA), 208 (ANŠE-A-AB-BA).
ibissū pertes financières, calamité 142 (I-BI-ZA).
ibratu niche cultuelle 306 (UB-LIL-LĀ).
ibru ami 536 (KŪ-LI).
ibrā quittance scellée 314 (KIŠIB-IB-RA).
ibsū (côté d'un carré) 207 (IB-SĀ).
idātu abords, environs 335 (DA).
idrānu potasse 95 (MUN-NIMUR-RA), 461 (NIMUR).
idu côté, bras 106 (GŪ)⊙, 332 (ZĀ), 334 (Ā), 335 (DA).
idū gages, louage 332 (ZĀ), 334 (Ā-BI).
idū savoir 6 (ZU).
igāru mur, cloison 142 (I-IZ-ZI), 296 (IZ-ZI), 324 (INGAR, Ê-ZI), 567 (SIG₂-ZI).
igibū réciproque de l'*igū* 449 (IGI-BI).
igigallu sage 449 (IGI-GĀL).
igigallūtu/igigallūtu sagesse 449 (IGI-GĀL-).
igigubbū coefficient 449 (IGI-GUB(B)-BA).
igirū héron?, cigogne? 115 (IGIRA^{musen}), 461 (IGIRA₂^{musen}).
igisū don, impôt, offrande, taxe 449 (IGI-SĀ).
igitēnu fraction, proportion, quotient 449 (IGI-TE(-EN)).
igrū salarié 579 (ADDIR).
igū fraction, nombre réciproque 449 (IGI).
igulū huile fine 231 (Ī-GU-LĀ).
iġzētu incrustation 418 (UGUN).
iġzu connaissance, savoir 597 (NĪ-ZU).
ikkaru paysan 56 (¹⁰¹ENGAR).
ikkar ekalli paysan du palais 56 (¹⁰¹ENGAR-KUR).
ikkarūtu statut de paysan 56 (ENGAR-).
ikkibu tabou, part du dieu 446, 597 (NĪ-GIG).
ikkillu rumeur, cri, plainte 92 (AKKIL), 480 (TAL₂)⊙.
ik(k)ukku huile nauséabonde 231 (Ī-ĤAB).
ikribu prière, bénédiction 26 (SUD₂), 438 (SISKUR, SISKUR₂).
iku digue 1 (AŠ-IKU₂), 308 (E).
ikū canal 1 (AŠ-IKU)
 arpent (mesure de surface) 105 (IKU).
ikū Carré de Pégase 1 (¹⁰¹AŠ-IKU), 105 (¹⁰¹IKU).
ilānu prospère, béni 13 (AN-).
ildakk/iqu (variété de) peuplier 579 (¹⁰¹ILDAG₂).
illitu progéniture, naissance 455 (Ū-TU).
illatu clan, caravane 166 (ILLAT).
illitūtu, illitūtu cf. *ellitūtu, ellitūtu*.
illū variété de laine rouge 539 (SIG-GAN-ME-DA, SIG-GAN-MID), (SIG-SAG-ME-GAN-DA)?

- illuru* anémone 176 (²NINDA₂).
iltu chaume, paille hachée 148 (IN-(NU)-RI).
iltu déesse 13 (DINGIR, DINGIR-MUNUS).
iltu (un vêtement) 565 (²GUZ-₂ZA).
iltu dieu 13 (DINGIR), 231 (I), 564 (SIKIL).
lā ilu dieu hostile 75 (SU-DINGIR).
ilu ikkal peste 13 (DINGIR-KU).
ilūtu divinité 13 (DINGIR-).
imbāru brouillard 399 (MURU₂).
imbū fibre (de palmier) 15 (ZU-GIR).
imbī tāmti 15 (ZU-A-AB-BA).
inēru âne, mesure assyrienne de capacité, partie du pouton 208 (ANSE).
imēr kussi âne de selle 208 (ANSE-GU-₂ZA).
imer bilti âne de bât 208 (ANSE-GU).
imērātu ensemble d'ânes 208 (ANSE-ĪA).
inḡidāu tablette 399 (IM-GID GI-(A)).
inḡuru enveloppe de tablette 399 (IM-GUR).
imḡullu (ou *tuḡullu* TU_{1,2}-HUL) vent mauvais 399 (IM-HUL).
imḡur ešrā (plante médicinale) 449 (²IGI-NIS).
imḡur lim(i) (plante médicinale) 449 (²IGI-LIM).
imikānu jument 208 (ANSE-AMA-GAN).
imitta, imna à droite 332 (ZĀ), 334 (Ā-ZI), 470 (15).
imittu droite 332 (ZĀ), 334 (Ā-ZI), 470 (15).
imittu épaule, rendement d'un champ, appui 332 (¹UR²ZĀ-UDU), 567 (MURGU).
imlū cône 399 (IM-LĀ).
imnāna(na)kku (pierre ou sable) 399 (¹IM-MA-(AN)-NA).
immertu brebis 493 (GANAM₂)[⊗], 537 (UDU-(MUNUSI), 540 (GANA₂)[⊗]).
immeru mouton 493 (GANAM₂-NITA), 537 (UDU-(NITA₂)).
immeru balaggi mouton pour la harpe sacrée 537 (UDU-BALAG).
immeru diši agneau de printemps 537 (UDU-⁶BAR₁₂).
immeru marū mouton gras 537 (UDU-NIGA₂).
immeru šammū mouton nourri d'herbe 537 (UDU-Ū).
imnu droit 84 (ZI-(DA)), 334 (Ā-ZI-DA).
imsuḡḡu vent violent 399 (IM-SUḡḡ).
imšu bas-ventre 190 (HĀŠ-TIBIR₂-RAI).
imtu bave, venin 17 (UŠ_{1,2}).
ina dans, hors de 1 (AŠ), 139 (TA), 536 (ÉS).
inanna maintenant 142 (I-⁶ŠEŠ-KI).
inbu fruit, la lune 69 (GURUN).
inū abullili fausse caroube 69 (GURUN-⁶Ū-GIR).
inūtu loyer (d'un bœuf) 334 (Ā-GU₂).
inninnu, cf. *enēnu*.
inu (un instrument) 15 (GŪ-DE).
inu œil 449 (IGI).
gallet en forme d'œil 449 (²IGI-meš).
ini nīni «œil de poisson» 449 (²IGI-KU₆).
ini šaḡi «œil de cochon» 449 (²IGI-ŠAḡ).
ini šēri «œil de serpent» 449 (²IGI-MUŠ).
llemma quand 381 (U₄).
inūšu alors 381 (U₂-BI-(A)).
ipqu grace 592 (SIG).
ipru ration d'orge 357 (ŠE-BA).
ipru acte 230 (DU).
ipš pi parole ominale 230 (DŪ-KA).
ipteru rançon 15 (KA-DU).
ipu membrane, pellicule 271 (ŪŠ).
irbu, cf. *erbu*.
irtu poitrine 167 (GAB).
išḡumatu grappe de raisin 538 (⁶SIKIN-GESTIN).
(i)šimmanu/simmanū préparation de céréales 191 (ZI-MUNU₂-₂).
isinnu fête 152 (EZEN).
išqu part, bénéfice 68, 296 (GIS-SUB-BA).
išququ son 191, 536 (ZI-KUM), 597 (NINDA-KUM).
iš(s)u mâchoire, jouc 532 (¹UR²ME-ZĒ).
is lē Constellation du taureau 297 (¹me²GU₂-(AN-NAI), 335 (¹me²GIS-DA), 347 (¹me²AGA-AN-NA)).
išartu oiselle 78 (¹me²MUSEN), 237 (AMA^{me²}ten).
išāru oiseau, volaille, terme d'exispiscine 78 (MUSEN), 79^a (BUR₂).
iššur appari poule d'eau(?) 78, 522 (MUSEN-AMBAR).
iššur hurri bartavelle(?) 78 (MUSEN-¹ABRUD-DA), 79^a (BUR₂-¹ABRUD-DA).
iššur kiri oiseau de verger 152 (KIRI^{me²}ten).
iššur kis(s)i hirondelle 79^a (BUR₂-GI-ZI^{me²}ten).
iššur meš oiseau d'eau 78 (MUSEN-A), 579 (A-MUSEN).
iššur qadi chouette 78 (MUSEN-URU-¹ILU-A^{me²}ten).
iššuru rabu canard 78 (MUSEN-GAL).
iššuru sāmu oiseau rouge 78 (MUSEN-¹SA₂).
iššur saḡi oiseau de montagne(?) 78 (MUSEN-KUR-RA).
išu bois, arbre 296 (GIS).
iš mešré palmier 296 (GIS-NI-TUK).
iš qātē menottes 296 (GIS-ŠU²).
išartu déesse 212.
išaru droit, normal, régulier 112 (SI-SĀ), 296 (GIS^{me²}).
išaru pénis 211 (GIS).
išarūtu prospérité 112 (SI-SĀ).
išātu feu, inflammation 172 (IZI), 461 (IZI)[⊗].
ša išāti braséro 172 (ša IZI).
išbābu mauvaise herbe 72 (⁶KUL-LA)[⊗].
išdilu profit, prospérité, activité commerciale 597 (NI-ME-GAR).
išdu fondations, base, fondement, racine, jambe 201 (SUḡ₆), 203 (ŪR), 206 (DU), 536 (DŪR).
išid appi base du nez 201 (SUḡ₆-KIR₄).
išid bukamni ver 290 (ŠARIN), 292 (ŠARAN)[⊗].
išid šamē horizon 13 (AN-ŪR).
išilšu tesson 55 (ŠIKA-KU₂-DA).
išippu lustrateur 532 (IŠIB).
išittu grenier, entrepôt, trésor 49 (ERIM₂).
iškarissu rat de canaie 596 (PÉS-GIS-GI-K-Ū-E).
iškaru chaîne, série (littéraire), tache, matériau de travail 296 (GIS-GĀR), 333 (IZ-GĀR), 536 (ÉS-GĀR).
iškinū paiement supplémentaire 597 (NI-KI/KU-GAR).
išku testicule 71 (ŠIR).
iškaru cire 167 (DUḡ-LĀL).
išpallurtu croix 74 (MAS).

- išparu* tisserand 181 (¹⁶⁰UŠBAR), 211 (¹⁶⁰UŠ-BAR).
išpar birmi qui tisse en plusieurs couleurs 211 (¹⁶⁰UŠ-BAR-GÜN).
išpar kitē qui tisse le lin 211 (¹⁶⁰UŠ-BAR-GADA).
išparūtu travail, science du tisserand (UŠ-BAR-).
išpatu carquois 307 (MAR-TE), 324 (¹⁶⁴E-MÁ-URU₂, É-AMAR-U).
išpikū tas, produit, entrepôt 138, 231 (I-DUB).
išqarrurtu outil de jardinier 307 (⁶¹MAR-SAJJAR-RA).
išqillatu (iš)sillatu caillou 390 (¹⁴ISKILLA).
išqillat nāri caillou de rivière 390 (¹⁴ISKILLA-I₇-DA).
išqillat tāmīti galet de mer 390 (ISKILLA-A-AB-BA).
išqippu ver de terre 173 (GIBIL-TAB)⊙, 307 (MARGAL).
iššakku gouverneur civil, colon 295 (ENSI₂, PA), 314 (SANGA).
iššakkūtu fonction de gouverneur 295 (ENSI₂).
ištānu nord 112 (¹⁰IS-SĀ), 347 (¹⁰ISMER(-RA)), 399 (TU₁₅-2).
ištaritu prêtresse 75 (NU-GIG), 470 (⁴I5).
ištaru déesse 103 (⁴INNIN), 212 (⁴IŠ-TAR), 418 (⁴EŠ₂-TĀR).
ištarūtu type de chanson 418 (⁴EŠ₂-TĀR-).
ištēn un I (AS), 480 (DIŠ).
ādī ištēn pour la première fois 332 (ZĀ-I-ĀM).
ištēn adi šalāšā jusqu'à 30 fois 480 (DIŠ-EN-US₃).
ištēn-šu une première fois 480 (DIŠ(-en)-šu).
ištēnā un à un 480 (DIŠ-TA-ĀM).
ištēniš ensemble 139 (TA), 354 (SU-NIGIN), 575 (TÉŠ-BI/BA).
- ištu* hors de, depuis 139 (TA).
išū avoir 574 (TUK).
ita contigu à 211 (UŠ-SA-RĀ).
itātu alentours 452 (ISKIM).
itiguru croisé, difficile 67 (GIL).
itinnu maître-d'œuvre, maçon, entrepreneur 440 (¹⁶SIDIN), 465 (¹²TIN).
itinnūtu art du maçon 440 (¹⁶SIDIM-).
itipusu expert 230 (DU).
itqu toison 314 (¹²SID), 539 (SIG-AKA₃ SID-MA), 540 (INNA)⊙.
itqur(ū) écuelle, spatule 377 (⁶¹DILIM₂).
itqur ša zihānīti plateau (de balance) 377 (⁶¹DILIM₂ (-RIN)).
itū'issi avec 139 (TA), 334 (Ā), 335 (DA), 461 (KI).
itū'dū francolin 114 (DAR^{musé}).
itūl-imū (une chouette, «il se couche, il dort») 455, 536 (U-KU-KU-BA-UG₂).
itū signe, présage 452 (ISKIM), caractéristique, signe 334 (Ā).
itū versoir (de charrue) 176 (⁶¹NINDA₂(-APIN)).
itū côté, limite 211 (UŠ-SA-RĀ).
itū voisin, contigu 211 (UŠ-SA-RĀ) (un) voisin 211 (¹⁶UŠ-SA-RĀ).
itūlu se coucher 431 (NĀ).
itūlu bitume 487 (ESIR₂(-RA)), 579 (ESIR).
itūtu plainte 142 (I-UTU).
izišubbū coup de foudre 172 (IZI-SUB-BA).
izūtu/zu'tu sueur 232 (IR).
iūzuzzu se tenir debout, se trouver 206 (GUB).

J

- jarahū/ajjarahū/urijahū* orge fine 367 (ŠE-SAG).
jāsi à moi 233 (GĀ(-RA)).
- jāšibum/wāšibum* 297 bœlier de siège (n⁶GU₄-SI-AS).

K

- ka, -ki* ton 6 (-ZU).
kabāru être épais 483 (GUR₄).
kabāsu fouler, marcher 66 (ZUKUM), 461 (KI-ŪS), 547 (SUḪUB)⊙.
kabattu foie 401 (UR₃)⊙.
kabātu être lourd, pénible 445 (DUGUD).
kabbaru très épais 483 (GUR₄-GUR₄), 597 (NĪ-GAL-GAL-LA).
kabittu corps principal de l'armée 445 (DUGUD).
kabtu pied (d'un lit ou d'une chaise) 69 (⁶¹BAD-GU-ZA).
kabru épais, gras 231 (MU₃), 483 (GUR₄).
kabsu agneau 252 (SILA₄).
kabšarru graveur sur métal, joaillier 88 (n⁶KAB-SAR(-SAR)).
kabtu lourd, notable, puissant, pesant, important 69 (IDIM), 231 (I-TUK), 421 (ALIM), 445 (DUGUD).
kabtu edū (un) notable 69 (IDIM-SIG).
- kabū, kabūtu* excrément, bouse 494 (ŠURUN).
kabū alpi (une pierre) 494 (¹⁴ŠURUN-¹⁶GU₄).
kabū inēri (une pierre) 494 (¹⁴ŠURUN-ANŠE).
kadibbidū accès de mutisme 15 (KA-DIB-BI-DA).
kagurrū officier chargé des silos 15 (KA-GUR₂).
kajjanānu constant, normal 115 (SAG-UŠ ZI), 144 (GENNA).
kajjamānu la planète Saturne 115 (⁶¹SAG-US), 144 (⁶¹GENNA), 537 (⁶¹UDU-IDIM-SAG-US).
kajjāna constamment 144 (GENNA).
kakikku officier d'administration 15 (KA-KI) (cf. CAD, s.v.).
kakkabānu francolin 114 (DAR^{musé}).
kakkabtu petite étoile 129a (MUL).
kakkabu étoile, constellation 129a (MUL), 376 (MUL), 441 (UL).
kakkabu pešū Jupiter 129a (MUL-BABBAR).
kakkabu (rabu) météore (MUL(-GAL)).

kakku arme 536 (^{FR}TUKUL, ^{SH}ŠITA).
kakkū pois 106 (^{FR}GU-TUR), (^{SE}GU-TUR-(TUR)).
kakkūlu récipient 416 (GAKKUL).
kakkūru lentille 106 (^{GU}GU-TUR).
kakūgallu exorciste 15 (KA-KU-GAL).
kalakku silo, entrepôt, excavation, terme de géo-
 mètre 461 (KI-LĀ), 511 (TUL-C-LĀ).
kalāma tout 230 (DŪ-DŪ-A, DŪ-A-BU).
kalbānu (une plante) 74 (^{FR}MAS-HUŠ).
kalbanu chienne 563 (NIG).
kalbu chien 575 (UR-(GI₁), UR-GI₁-RA, UR-KU, UR-KU-
 RA).
kalibu Hercules 575 (^{MR}UR).
kalib mē loutre 575 (UR-A, UR-GI₁-A).
kalab šamaš (un insecte) 575 (UR-(GI₁)-^DUTU).
kalbu šegū chien enragé 575 (UR-IDIM).
kalab uršī taupe, blaureau(?) 575 (UR-KI, UR-GI₁).
kalgukku (une pâte rougeâtre) 322, 399 (^{MR}KAL-
 GUG, (^{MR}KAL-KU₇-KU₇)).
kalīs tout 230 (DŪ(-LĀ)).
kalitu rein 400 (^{MR}ELLAG₂).
kalitu (une constellation) 400 (^{MR}ELLAG₂).
kalīt (birkī) testicules, scrotum 400 (ELLAG₂).
kallāpu courrier 322 (KAL-LAB).
kalātu fiancée?, bru 324 (E-GI₁-A).
kalat šamaš libellule 324 (E-GI₁-A-^DUTU).
kalu chaudron 349 (^{MR}BUR-ZI-GAL).
kalmakru hache, symbole divin 347 (^{MR}AGA-SILIG).
kaimatu insecte, parasite, vermine 298 (UŠ).
kalmai še'i charançon 398 (UŠ-ŠE-KŪ)⊙.
kalū tout 230 (DŪ).
kalū (une pâte jaune) 319 (^{MR}GA-LI), 322, 399
 (^{MR}KAL-LA), 233 (GĀ-LI), (IM-GĀ-GĀ-LI), (IM-KŪ-
 GI).
kalū? barrage 152^B (BĀD-DINGIR-RA).
kalū tenir 429 (GUL), 537 (DIB).
kalū chantre 211 (GALA), 545 (^{MR}ŠŪ).
kalūmu agneau 252 (SILA₂).
kalūtu office de chantre 211 (NAM-GALA).
kamantū sumac 420 (^{MR}ĀB-DUŠ).
kamāru entasser, amasser, ajouter 88 (HŪB)⊙, 89
 (TUN), 411 (UL-GAR), 597 (GAR).
kamāru (un poisson) 15 (KA-MAR^{ku}).
kamāšu s'agenouiller 362 (GŪR), 396 (DU₁₀-JGŪR).
kameššaru poire 146 (^{MR}HĀŠHUR-GIŠ-DA)⊙, 228
 (^{MR}ŠENNUR-GAL KUR-RA-BABBAR).
kāmīdu tisserand 536 (^{MR}TŪG-DU₈-A).
kamkammatu anneau 74^A (DALLA).
kamnu tablette 354b (KĀM).
kamū lier, enchaîner 354 (SU-DU₂-A), 481 (LĀ).
kamū captif 481 (LĀ).
kamū extérieur 1 (TILLA₃), 13 (TILLA₂), 74 (BAR).
 133 (KĀ-TILLA₂, KĀ-BAR-RA).
kamīnu cumin 375 (^{FR}TIR), 465 (^{FR}GAMUN).
kamīnu (un champignon) 171 (UZU-DIR).
kamīnu šadī champignon de montagne (ou étran-
 ger?) 171 (^{MR}UZU-DIR-KUR-RA).

kamīnu šēri champignon agreste 171 (UZU-DIR-
 EDIN).
kamūšakku (qualification de lit ou chaise avec une
 décoration spéciale) 15 (KA-MUS).
kanaktu opoponax(?) 215, 446 (^{MR}ŠEMGIG).
kanāšu se courber, se soumettre 362 (GŪR).
kangiškarakku (une table) 296 (^{MR}KA-KARA₄).
kankallu friche, terre non construite 461 (KANKAL).
kannaškarakku, cf. *kangiškarakku*.
kannu (porte-)jarre 143 (^{MR}GAN).
kānu être stable 85 (GI-(NA)), 206 (DU).
kanzūzu gencive 332 (ZAG-(GA)).
kapāpu (se) courber, (s') incurver 67 (GILIM), 362
 (GŪR).
kaparru jeune pâtre 15 (^{MR}KA-BAR), 295m (^{MR}SIPA-
 TUR).
kapōru frotter 111 (GUR-(GUR)), 255 (^{MR}SU-JŪR), 354
 (^{MR}SU-GUR-GUR).
kapāšu (un coquillage) 15 (^{MR}KA-BA/PA-ZA).
kappu aile 295 (PA), 334 (A^{MR}šen).
kappi ēni paupière 295 (PA-IGI₂).
kapru bouc 38 (URU-KI, URU-ŠE), 41x (URUŠE), 324
 (E-DURU₃).
kaptukkū vase de 2 sūtu 295 (^{MR}BANMIN).
karābu prier, bénir 26 (SUD₂), 354 (SU-MŪ-MŪ).
karābu prière, bénédiction 438 (SISKUR-(SISKUR)),
 579 (A-RA-ZU).
karānu vin 210 (GEŠTIN), 296 (GIŠ-TIN)
 raisin, vigne 210 (^{MR}GEŠTIN).
karān šadī vin de montagne(?) 210 (GEŠTIN-KUR).
(karānu)šalṭu jus de raisin 210 (^{MR}GEŠTIN-SUR-RA).
karānu šimū(?) vin rouge 210 (GEŠTIN-MUD).
karān šēlībi solanum(?) 210 (^{MR}GEŠTIN-KA₂-A).
karān šābu(?) bon vin 210 (GEŠTIN-DU₁₀-GA).
kararū ardeur du soleil, insolation 13 (AN-BIR₂).
karāšu pincer, modeler (l'argile) 63 (KID), 483
 (GIRIN)⊙.
karāšu camp 461 (KARAS).
karāšu poireau 319 (GA-RAS^(sarr)).
karballatu turban de soldat 84 (*kar-zī=kar-ballatu*),
 376 (^{MR}kar-BAL^(mes) ZI).
ka(r)kardīnu cuisinier 164 (^{MR}ŠI-NINDA).
karmu tell ruiné, dévastation 306 (ĀR).
karpatu pot, vase 309 (DUG).
karpat šināti vase de nuit 211a (^{MR}KIŠTI)⊙.
karru pommeau 333 (GĀR-BA).
karšu calomnie 32 (EME-SIG-(GA)).
karša akālu calomnier, dénoncer 32 (EME-SIG-KŪ).
karšu entrailles 384 (^{MR}ŠA^(mes)).
kartappu|kerdippu cocher, un officier 15 (^{MR}KIR₄-DIB).
karū tas, silo, plate-forme 542 (GUR₂).
kāru quai, digue, entrepôt, centre commercial 376^B
 (KAR).
karū être court 483 (LUGUD₂-(DA)).
karzillu scalpel 10 (GIR-ZAL₁(GAGI)).
kasānu couper 46 (GUR₂)⊙.
kasānitu pierre rouge 591 (^{MR}GUG-GAZI^(sarr)).

- kaskasu* bréchet 230 (GAG-ZĀ-GA).
kaspu (monnaie d'argent 461 (KI-SAG), 379 (BABBAR), 468 (KŪ, KŪ-BABBAR).
kasū (une épice, moutarde(?)) 252 (^ūGAZI₂^{sr}), 257 (GAZI^{sr}).
kāsu bol 106 (^ūGU-ZI), 343 (^{sr}GAL), 559 (^{sr}GU-ZI).
kasū prisonnier 481 (LĀ).
kasātu état de prisonnier 481 (LĀ).
kašāru nouer, attacher 63 (KĀD, KĀD), 152 (KEŠDA), 354b (KAD₄5).
k/kašāsu grincer des dents, déchirer 17 (ZŪ-GUZ), 46 (GURUŠ₃), 565 (ZŪ-GUZ).
kāširu tisserand 15 (^ūKA-KĒŠ), 536 (^ūTŪG-KA-KĒŠ).
kaššidakku meunier 15 (^ūKA-ZI-DA), 192 (^ūGAZ-ZI-DA).
kašū être froid 103a (ŠE₁₂), 103b (ŠED₂).
kašādu prendre, atteindre 366 (KUR), 457 (SĀ-SĀ), 471 (MĪN).
kašū réussi 366 (KUR).
kaškašu nom du signe KASKAL 166 (KASKAL).
kašmāhu bière de 1^{re} qualité 214 (KAŠ-MAḪ).
kaššaptu sorcière 17 (^ūUŠ₁₂-ZU),
kaššāpu sorcier 17 (^ūUŠ₁₂-ZU).
katađūgū parole, murmure 15 (KA-TA-DUG₄-GA).
katāmu couvrir, fermer 459 (DUL(-DUL)), 545 (SŪ(-SŪ)).
katappū bride (pour âne) 15 (^{ku}KA-TAB(-ANŠE)).
katarru champignon 15 (KA-TAR).
katmu couvert, secret 459 (DUL).
kazallu (une plante) 15 (^ūKA-ZAL).
kēnu sûr, stable, normal 84 (ZU-DA), 85 (GIL-NAI), 206 (GIN).
lā kēnu faux 85 (NU-GI-NA).
kepū (se) courber, (s')incurver 362 (GAM).
keršu bloc, motte 483 (GIRAG).
kezertu (une prêtresse) «la frisée» 403 (^{ms}SUHUR-LĀ).
kezru (un prêtre) 403 (^{ms}SUHUR-LĀ).
kiam ainsi 401 (UR₃-GIN₂).
kibirru copeau 548 (KIBIR)[⊙].
kibrātu régions, parties de l'univers 65 (ŠEŠLAM)[⊙], 306 (UB^(mes)).
kibrāi arba'i «les quatre régions» 13 (AN-UB-DA-LIMMU₂(-BA)), 306 (UB-DA-LIMMU₂(-BA)).
kibrītu soufre noir 461 (KI-A^(d)₁₇).
kibru rive, bord 461 (KI-A).
kīhsu trace, pas 66 (ZUKUM), 461 (KI-ŪS).
kībtu froment 367, 446 (ŠE-JIGI-BA BI).
kīdīnu protection, aide 74 (BAR), 152^d (UBARA), 545 (SŪ).
kīdīnu partie extérieure de l'exta 104 (SA-TI).
kīdudū cérémonies, rites 461 (KI-DU-DU).
kīgallu soubassement, socle, monde infernal (CAD), profondeur (AHW) 461 (SUR₆).
kīhullū emplacement funeste, rites de deuil 461 (KI-HUL).
kīkallū terre inculte 461 (KI-GĀLI-LĀI).
kīk(k)īpū rituel 97 (KI(D)-KĪDU-DA BI).
kīkkīrānu, kīkīrīrīlānu Pignon(?) 215, 357 (^(sem)SE-LI LĀI).
kīkkīsu clôture 85 (GI-SIG).
kīlallān tous les deux 74 (MAŠ-TAB-BA), 471 (MĪN).
kīlīḫbu botte de roseaux 85 (GI-GIL).
kīlīlu bandeau 67 (GILIM).
kīlu lien, emprisonnement (magique) 461 (KI-SŪ).
kīnu comme, dès que, si 440 (GIN₂), 597 (ĀM)[⊙].
kīmahū tombeau 461 (^(c)KI-MAḪ).
kīmilu 384 (SĀ-DIB-BA), 537 (DIB), 597 colère (NĪ-BA).
kīmilu ilī colère divine 13 (DINGIR-SĀ-DIB-BA).
kīmsu mollet 396 (DU₁₀-GUR).
kīmtu famille 7 (SU), 399 (IM-RI-A).
kīnattūtu domesticité 115 (SAG-GEME₂).
kīnsīkku/kīnsīgu après-midi, soir 538 (KIN-SIG).
kīnu cf. *kēnu*.
kīnūnu braséro, endroit sacré, un démon 461 (GUNNI).
kīnūnū né au mois de *kinumu* 461 (KI-NEI-NEI).
kīppatu boucle, anneau 15 (KA-KĒŠ), 67 (GILIM) rond, circonférence 326 (^(c)GAM).
kīrhānu motte, morceau 314 (LAG).
kīrbān eqli camomille 314 (^(c)LAG-GĀN A-SĀ(-GĀ)).
kīrbān tahti bloc, poignée de sel 314 (LAG-MUN).
kīrimahū jardin (royal), parc 152 (KIRI₆-MAḪ).
kīrīnū bloc, motte d'argile 483 (GIRIN).
kīrīssu spatule à fard 296 (GIŠ-EZEN).
kīrru grand pot. (réceptif standard pour la bière) 346 (^(c)GIR), 424 (^(c)KIR(KIR₆)), 444 (^(c)GIR-GĀN KIŠ).
kīrsu (une préparation de céréales) 597 (NINDA-GUR₂-RA).
kīrū jardin, verger 152, 296 (KIRI₆, GIŠ-KI-SAR).
kīru fourneau 430 (GIR₄).
kīsalhu parvis, vestibule 249 (KISAL).
kīsalḫāḫtu balayeuse 249 (^(ms)KISAL-LUḪ).
kīsalḫūhu balayeur 249 (KISAL-LUḪ).
kīsalḫūhūtu fonction de *kīsalḫūhu* 249 (NAM-KISAL-LUḪ).
kīsalnāhu grand-cour du temple 249 (KISAL-MAḪ).
kīsībīrru coriandre 367 (^(ū)SE-LU^(sr)).
kīsinmu lait sūri 319 (GA-ḪAB).
(une herbe) 290 (KISIM).
kīškībirru (sorte de piège), bois à brûler 483 (^(ms)KUR₄).
kīspu offrande funéraire 461 (KI-SĪ-GA).
kīsu bourse 597 (^(ms)NĪ-ZĀ).
kīsu mur de soutien, soubassement 461 (KI-SĀ, KI-ŠEŠ-KAK-A).
kīsurrū frontière 461 (KI-SURI-RA).
kīšallu socle, cheville 84 (ZI-IN-GI).
kīšru troupe, salaire, paiement de taxes, nœud, articulation 15 (KA-KĒŠ), 231 (I-KĒŠ), 152 (KEŠDA) troupe, paiement de taxes 152 (KĒŠ) trésor 152 (KĒŠ-DA).
kīšir libbi colère 15 (KA-KĒŠ-SĀ).

- kışu* sanctuaire 265 (ITIMA).
kişâhî nuque 106 (^(w)GU).
kişatn totalité 396 (ŞAR), 425 (KIŞ), 461 (KI-ŞAR-RA).
kişibgallu possesseur du sceau 314 (KIŞB-GAL).
kişiru étaient 85 (GI-GIL-MU-A).
kişitu prise, butin 366 (KUR-).
kişkanû (un arbre) 296, 401 (^(pi)KIN).
kişkatnû forgeron, fourneau 296 (GIŞ-KIN-TI).
kişpu sortilège 17 (UŞ₁₂-ZU).
kişşanu vesce 106 (^(s)GU-NI-AR-RA).
kişşatu totalité, univers 396 (ŞAR), 425 (KIŞ), 461 (KI-ŞAR-RA), 545 (ŞU), 598c (IMIN).
kişşu boîte de roseaux 85 (GI-NI-SA-ÛA, GI-SA-ÛA), cône tronqué 85 (GI-SA).
kişşûnu puissance, suprématie 396 (ŞAR), 545 (ŞU) totalité 425 (KIŞ).
kişûbû jachère, terre non construite 461 (KI-SUB-BA), 324 (Ê-SUB-BA).
kişûbû partie finale d'un hymne 461 (KI-ŞU/BI-IM).
kişû habit de lin 90 (^(u)GADA).
kişû lin, étoffe de lin 90 (^(u)GADA).
kişû porteur de lin (?) 90 (^(u)KAD).
kişû chaudière 461 (KI-UR).
kişû chaudron 461 (KI-UR).
kişû prière bilingue à Šamaš 461 (KI-^(u)UTU (-KAM)).
kişû valet 212 (^(u)KUŞ₂).
kişû bouc 76 (MÂŞ-ZU).
kişû turban, coiffure, «bonnet», partie des pommons 419 (^(u)SAGŞU).
kişû morceau de terre ou de métal 399 (IM-DUGUD).
kişû fœtus 447a (NIGIN₂).
kişû mulet 208 (ANŞE-KU-DIN), 208, 444 ANŞE-GIR(-NUN-NA)).
kişû grenade 75 (NU-UR-MA-LÂL, ^(pi)NU-UR-MA-KU₇-KU₇).
kişû borne cadastrale, mesure de longueur 597 (NI-DU).
kişû fils 96 (BULUG).
kişû cf. *kişû*.
kişû (sorte de gâteau) 345 (GÜG), 15, 597 (NINDA-GUG₆).
kişû récipient en terre à col étroit 597 (^(u)NI-TA-ÛAB).
kişû térébente 110 (^(u)GU-KU₇-KU₇), 215, 362 (^(u)GU-GÜR-GÜR), 345 (^(u)GU-GÜG-GÜG).
kişû fourmi 281a (KIŞ₁₀), 284 (KIŞ₁₇), 290 (KIŞ₁₀), 292 (KIŞ₁₀), 551 (KIŞ₁₀).
kişû fourmi ailée 281a (KIŞ₁₀-DAL-DAL).
kişû homme-poisson 589 (KU₆-LÛ-U₁₇-LU).
kişû argile (de potier) 461 (KI-GAR).
kullizu bœuf 384 (^(u)ŞA-GU₄).
kullizu bœuf de tête 297 (GU₄-ŞA-GU₄).
kullizû travail du bœuf 297 (GU₄-ŞA-GU₄).
kulmašû prêtresse 75 (NU-BAR).
kuľu prostitué, castrat 575 (^(u)UR-MUNUS).
kumu chambre, cella 324 (Ê-GAR₆).
kumurrû somme, total 441 (UL-GAR), 597 (GAR-GAR).
kunâšû épave 339 (ZIZ, ZIZ-AN-NA, IMGAGA).
kunukku cylindre-sceau, vertèbre 152, 314 (^(u)KIŠIB).
kunuk kişâdi nuque 314 (KIŠIB-GU).
kuppû anguille 106 (GU-BI^(u)).
kupru asphalte 487 (ESIR₂-ÛAD-A/DU, ESIR₂-ÛA), 579 (ESIR-ÛAD-A).
kupsu résidu de sésame 167 (DUÛ-ŞE-GIŞ-İ).
kupû cannaie, roseaux 85 (GI-GIL/ÛR/ŞIG/SÛ-A)⊙.
kurârû furoncle, pustule 346 (PEŞ-GIG), 446 (GIG-PEŞ).
kurgarrû prostitué 366 (^(u)KUR-GAR(-RA)).
kurû devant de la jambe 444 (GIR-PAD-DU-GU₄-DA).
kurkanû safran?, (une plante médicinale) 366 (KUR-GI-RIN/RIN-NA), 483 (KUR-GI-RIN-NA).
kurkizannu porcelet 53 (ŞAÛ-TUR(-RA)), 467 (ŞAÛ-TUR).
kurkû poule 366 (KUR-GI^(u)muten, MUŞEN-KUR-GI).
kurkuru (un vase) 483 (KUR₄-KUR₄), 597 (^(u)NI-TA-KUR₄).
kurmatu (ration de) nourriture 469 (KUR₆).
kurru mesure de capacité 111 (^(u)KUR).
kurşûdu écaille 374 (MUŞ-IDIM)⊙.
kurşû papillon 400 (GIRIŞ).
kurşû ortie 85 (^(u)GI-ZÛ-LUM-MA).
kurşû liens de pieds 444 (^(u)GIR).
kurşû (ornement en forme de) panier 111 (^(u)GUR-SAL-LA).
kurû court, nain, estropié 5 (BA-AN-ZA), 483 (LUGUD₂-DA).
kûru ortie (?) 85 (^(u)GI-ZÛ-LUM-MA).
kûru détresse 455 (U-DI).
kurummatu sorte de gâteau 469 (PAD), ration de nourriture 469 (KUR₆).
kurunnu vin ou bière de choix 210 (KURUN₂-MI-DIN)⊙, 214 (KAŞ-TIN-NAM/NA)).
kurûšû dans *ša kurûšû* engraisseur 110 (^(u)GURUŞDA).
kurûšû (morceau de) gâteau 469 (PAD), 597 (NINDA-A^(u)meš).
kusarikku bison, animal mythologique 297, 421 (GU₄-A-LIM, GU₄-ALIM), une constellation 297 (GU₄-ALIM, GU₄-A-LIM).
kušû (beau) vêtement 74 (^(u)BAR-DUL₃), 559 (GU-ZI-DA).
kusšû siège, trône, partie du foie 1 (AŞ-TE/TI) 559 (^(u)GU-ZA).
kusšû (ša)nemedi fauteuil 559 (^(u)GU-ZA-ZAG-BI-UŠ).
kuššu froid, hiver 89 (HUB), 99 (EN-TE-EN-NA), 103a (ŞE₁₂), 103b (ŞE₇).
kušabkîšû (un épineux) 128, 296 (^(u)(A)-AB-BA).
kušgugalû tambour 7 (KUŞ-GU₄-GAL).
kušû bonheur, réussite 536 (ku-UZU).

- kušmašgalū* (un tambour) 7 (KUŠ-MĀŠ-GĀL)?
kušū crabe 560, 562 (KUŠU₂),
 cancer 560 (multe NAGAR) 562 (KUSU₂),
kutallu dos, occiput 106 (GŪ-ŪĀŠ-TĀL),
kutūmu orfèvre 468 (KŪ-DĪM/DĪM).
- la hors de 139 (TA),
lā négation 5 (BA-RA), 75 (NU),
la amāri (endroit où l'on ne doit) pas aller 449 (NU-IGI),
la ilu dieu hostile 75 (NU-LI),
la qaqqaru terre hostile (NU-KI),
la'ābu être fêtueux 138 (DIJ),
labānu mouler des briques 167 (DU₈),
labānu (ligament de la) nuque 104 (LUBU-SĀ-GŪ),
labānu (se) prosterner 15, 354 (KIR₂-ŠU-GĀL),
labāru être, devenir vieux 69 (TIL), 455 (LIBIR-RA),
labāšu démon 150 (DĪM-ME-A),
labāšu (se) vêtir 536 (MU₄-MU₄),
labbu lion 444 (ŪGĠ-GĀI),
labbu datte médiocre 356 (BĪ-GIŠIMMAR-BUR),
lābinu briquetier 167 (LUBU-SIG₄-DU₈-DU₈),
labīru vieux 69 (SUMUN), 455 (LIBIR-RA)
 original 69 (SUMUN),
lābu grain grillé 367 (ŠE-SA-A), 536 (ZĪ-NĪ)-ŠE-SA-A),
 — texte original 69 (SUMUN),
lagabbu bloc, nom du signe cunéiforme LAGAB 483 (LAGAB),
lagarru/lagallu (un prêtre) 458 (LAGAR) ⊙,
lahannu coupe à boire 55 (LA-ĪĀ-AN),
lahru brebis adulte 494 (US₂), 537 (UDU-US₂), 540 (U₁₀) ⊙,
lahṭānu vase à bière 394 (LAḤTAN),
lalgar abîme, eau souterraine 109 (LĀL-GAR),
latikkū/liligū coloquinte 550 (UKUŠ-LI-LI-GI)
 — (un oiseau) 59 (LI-LI-GIMMUN),
lallāru miel blanc 109 (LĀL-ĪĀD),
lallāru lamentateur 142 (I-LU-A-LI) ⊙,
lālū jeune chevreau 76 (MĀŠ-TŪR),
lālū charme, plénitude 55 (LĀ),
lamādu apprendre, connaître 6 (ZU),
lam(a)huššū vêtement de fête 66 (LĀ-LAMAḤUŠ) ⊙,
 536, 597 (LĀ-NĪ-LĀM),
lamanāhu figure apotropaïque 322 (LĀMA₂-MAḤ),
lamassatu déesse protectrice 322 (LĀMA₂),
lamassat inē pupille 322 (LĀMA₂-(-at)-IGI²),
lamassu génie protecteur, force vitale 322 (LĀMA₂),
lamaštu démon 150 (DĪM-ME),
lamsištū (un vase) 435 (LĀM-IR-UŠ)?
lamsātu (une mouche) 433 (NIM-SĀḤAR-RA),
lamū entourer 483 (NIGIN₂), 529 (NIGIN), 537 (DIB),
la'nu cendres 172 (DE),
lānu forme, aspect, figure 358 (ALAN),
lapānu être pauvre 482 (UKU₂),
lapātu toucher, frapper, détruire; II : frotter, enduire,

L

- lapū* pâte de verre noire 13 (LĀN-ZĀB-GE₆),
kātu (un vase) 381 (LĀN-SĀL-HŪB),
kuzātu (un insecte) 405 (MUL) ⊙,
 guêpe 351, 433 (M-SIG₂-SIG₂, M-BUBBU) ⊙,
kuzhu jouissance, vénusté 396 (BI-LI).
- l
 jouer (d'un instrument), rendre impur; III : asperger;
 st. *lupu* anormal 126 (TAG), 354 (ŠU-TAG), 456 (HUL),
lapnu pauvre 482 (LUBU₂), 574, 597 (LĀN-NU-TUK),
lapnu endommagé, anormal 126 (TAG),
lapnu navet 537 (LU-ŪB²),
laputiū chef 75 (LĀN-BĀN-DA),
laqātu rassembler 86 (RI-RI-GA),
lāqitu (*kirbāni*) ramasseur (de mottes) 314 (LĀG-RI-RI-GA),
laqlaqqu/raqraqqu cigogne 461 (IGIR₂), 554 (RĀG-RĀG^{mušen}), 579 (A-RAK^{mušen}),
lardu plante utilisée comme savon 318, 461 (ŪKI-KĀL-ĤI-RI-RI-ĤI),
larū ramification, bifurcation (de la fausse côte) 295 (PA),
lasānu courir 202 (KĀŠ₂),
lāsīnu courrier 166 (KĀSKĀL), 202 (LĀ-KĀŠ₂-E-A), 206 (LĀ-DU-E-A),
lasnu rapide 202 (KĀŠ₂),
lāšu délayer, pétrir 314 (SIL₁),
la'ū nourrisson 144 (LĀTUR),
lazātu durer, persister 231 (ZĀLI-ZĀLI),
lazzu continué 231 (ZĀLI-ZĀLI),
lebbuḥu cf. *ellambuḥu*,
lemēnu être méchant 456 (HUL),
lemniš méchamment 456 (HUL-A-BI),
lemnū méchant, malfaisant 456 (HUL),
lemuttu mal, malheur, méchanceté 456 (HUL), 554 (MĪHUL), 597 (NĪ-HUL),
leqū prendre 73 (TI), 354 (ŠU-TI),
lēru pâte jaune 215 (SEM-BI-KŪ-GI),
lēšu pâte 231 (I-MURUB-A), 314, 597 (NĪ-SĀL₁₁-GĀ),
letū scinder, fendre 114 (DAR) ⊙,
lētu joue 376 (TE),
lē'u tablette 6 (LĀZU), 59 (LĀN-LU₂-UM), 335 (LĀDA),
lē'u pouvoir 6 (ZU), 335 (DA),
lē'u capable, sage 6 (ZU), 334 (Ā-GĀL), 335 (DA),
lē'ūtu force 6 (ZU), 334 (Ā-GĀL),
libbānu intérieur 384 (ŠĀ-NU),
libbānu colère 22 (MURGU₂) ⊙,
libbu cœur, ventre, intérieur 384 (ŠĀ), 424 (LIPIS),
lib āli Assur 384 (LĀN-SĀ-URU),
libbi gišimnari bourgeon de palmier 346 (PEŠ-GIŠIMMAR),
ša libbi āli villageois 384 (ŠĀ-URU),
libbi širi sorte de document 384 (ŠĀ-MUL),
ina libbi y compris, dedans 384 (ŠĀ-BA),
libittu brique, mur 567 (SIG₄).

- libnat šēpi* plante du pied 367 (SIG₂-GIR).
libbābu descendance 384 (ŠA-BAL-BAL).
libbu (une maladie) 103b (ŠE₂-DE), 138 (DIH).
ligimtu tablette d'extraits 371, 399 (^{60m}GID-DA).
lilānu vers le soir 538 (KIN-SIG).
lilānu après-midi, soir 107 (USAN), 538 (KIN-SIG).
 592 (SIG).
lilānu lait gras 319 (GĀR)⊙.
lilgū, cf. *lalikku*.
lilissu timbale 59 (LI-LI₂S), 422 (LILIS).
lilitu (un démon) 150 (²DIM-ME-GE₆).
lillānu grain à son plus haut degré de développement
 151, 367 (¹⁰⁰LILLAN).
lillānu sotte 336 (^mLIL).
lillidu brebis, croit, animal adulte 76 (MĀS-GUB).
 252 (SILA₂-GUB).
lillitu agnelle adulte 252 (^mSILA₂-GUB).
lillu sot, faible 336 (¹⁰LIL).
lilū (un démon), (une maladie) 313 (¹⁰LIL-LĀ-EN-
 NA.NU).
ardat lilī (KI-SIKIL-LIL-LĀ).
lim₂bitu périmètre, limite, proximité 529 (NIGIN).
limu mille 449 (LIM).
lipāru (un arbre) 427 (⁶⁰GE₆-PĀR).
lipištu scrotum?, moelle épinière, membrane anormale
 75 (¹⁰⁰NU).
lipu coup, blessure, maladie 126, 597 (INI-ITAG).
lipit gāre travail 126 (TAG-ŠU), extispiscine 597 (NI-
 TAG-ŠU²).
lipu descendance 394 (NUNUZ).
lipū suif 231 (I-UDU).
lipi nēšī «suif de lion»? 231 (I-UDU-UR-MAH).
liq pi «palais» 579 (A-U₂-KA).
liqtu dans *liqtu šupri* rognures d'ongles 92b (UMBIN-
 ŠA₂-A).
lišānu langue, lame, glose, série de synonymes 32
 (EME).

- madādu* mesurer 183 (AG).
madogallū grand bateau 122 (⁶⁰MĀ-DAGAL-LA).
madakku pilon 192 (⁶⁰GAZ-ZI-GAZ).
madāru creuser des rigoles 255 (UR-ÜR)⊙.
mādūdu/mandidu mesureur 183 (¹⁰I-ĀG), 471 (¹⁰⁰MAN-
 DI-DI).
mandidūtu fonction de mesureur 471 (MAN-DI-DI).
mādū nombreux 396 (HĀ), 533 (MÉS).
mādū être nombreux 123 (DIR^{me}), 396 (HĀ).
magal beaucoup, très, fort 10 (UL₂-GAL).
magallu grand bateau 122 (⁶⁰MĀ-GAL).
magarru roue 92b (⁶⁰UMBIN-GIGIR)⊙.
magarrū provisions pour un voyage fluvial 122 (MĀ-
 GAR-KA).
magāru être favorable 367 (ŠE-GA).
māgiru favorable 367 (ŠE-GA).
- lišān kalbi* cynoglosse 32 (⁶⁰EME-UR-GE₂).
lišān rēšēti rapporteur (à la Cour) 32 (⁶⁰EME-SAG).
ša lišāni informateur 32 (ša EME).
litu tabouret? 545 (⁶⁰ŠU-A).
litu victoire 597 (NI-E).
litu vache 87b (SILAM)⊙, 297 (GU₂-ĀB), 420 (ĀB-
 ĀB-AMAR, ĀB-SAL).
litu gros bétail 420 (ĀB-GU₂-ĪĀ).
litātu ša qabla bœufs attelés au milieu 297 (GU₂-
 ĀB-MURU₂-SAG).
lū (précitatif) 143 (IĒ).
lubuštu vêtement 539 (SIG-BA).
lubāšu vêtement 536 (TUG-A-NE, TUG-BA, TUG-NI-
 MU₂), 597 (¹⁰⁰NI-MU₂ LAM).
luḫšu serviteur du temple 539 (SIG-BAR-RA).
luḫammū boue 427 (LUḫUMMU);
 (taie sur l'œil) 297 (GIŠ-GE₆)).
luḫūšu «le terrifiant» = Nergal 330 (dLU₂-ĪJUŠI-A).
lūšū? 541 (⁶⁰ERIN-SIG).
lulimū cerf 537 (LU-LIM).
lulū antimoine 468 (KŪ-GAN/ĀM).
lunahū (un prêtre) 57, 330 (LŪ-MAH).
lunāšu (une étoile) 330 (LU-MAŠ(-ŠI)), 537 (LU-MAŠ),
lunmū limace(?) 129a (MUL-DA-MUL).
lunnu mal, malheur 456 (HUL);
 — Mars 456 (⁶⁰ĪYUL).
lunun libbi malheur 384 (ŠA-HUL-GĀL).
luppu sac de cuir 537 (⁶⁰LU-ŪB).
lupputu abîme, sale 354 (ŠU-LĀL).
lurru autruche 233 (GĀ-NU₁₁ / (NA)^{musca}), 319 (GĀ-
 NU₁₁^{musca}).
lušū huile 231 (I-SUMUN).
lūtu salecè, (une maladie de peau) 367 (ŠE-BIL).
luṭtu vase à boire 309 (LUD)⊙.
luṭū dague 10 (GIR-ZU).

M

- magulū* grand radeau 122 (⁶⁰MĀ-GU-LA).
magurgurru arche 122 (⁶⁰MĀ-GUR-GUR).
maḫāhu gonfler (pour les yeux) 123 (DIR).
(ina) maḫar devant 449 (IGI).
maḫāru recevoir, affronter, accepter, 112 être réci-
 proque, 73 (ŠU-TI), 167 (GABA-RI), 449 (IGI); 111/2
 élever au carré 207 (IB-SĀ), 529 (NIGIN), 575
 (UR-KA-E).
maḫāšu frapper 295 (SIG), 328 (RA).
māḫāzu ville sainte 461 (KI-SU-PEŠ₂/PEŠ₁₁).
maḫḫaltu tamis 342 (ŠMA-AN-SIM-NI-ĪAR-RA).
maḫḫū extatique 206 (¹⁰GUB-BA).
maḫḫūtu extatique 206 (^mGUB-BA).
māḫiru égal, rival 167 (GABA-RI).
maḫiru/maḫirtu récolte, cours, prix 105 (GĀN-BA).
 461 (GANBA).

- māhīru* constellation Persée 354 (^(m)ŠU-GI).
māhīšu fonctionnaire pour le bétail 296. 439 (^(l)GIS-BAN-TAG-GA).
mahrāšu amarre 93 (^(l)DIM-GAL, ^(l)DIM-DÛ-A, ^(l)DIM-RA-AB) ⊙.
mahrū face 449 (IGI).
mahrū antérieur, précédent, premier 449 (IGI).
majjaltu litière 307 (^(l)MAR-SUM).
majjātu lit 431 (^(l)ŠA, 461 (KI-NÁ)).
majjāru terrassement, défrichement 56 (APIN-ŠU-GUR₁₀).
mākaltu plat 377 (^(l)DILIM₂-GAL).
makaššu bête de boucherie 122 (MÁ-GAZ).
mākisu percepteur 332 (ZÁ-PEŠ₆, PEŠ₁₁), 597 (^(l)Ni-KU₅-DA).
makkūru possessions, biens 597 (NI-GA).
makurru nef de procession 122 (^(l)MÁ-GUR₈).
makūtu perche, pilier 150 (DIM-ME).
mal(a) autant (que), plus 461 (MÁL).
malāhu batelier 122 (MÁ-LAH₄).
malāhūtu fonction de batelier 122 (MÁ-LAH₄-).
malāku conseiller, débiteur 278 (GALGA).
malallū cargo 122 (^(l)MÁ-LÁ).
mālihu conseiller 145 (^(l)AD-GI-GI, AD-GI₂-GI₄), 278 (^(l)GALGA).
malīlu flûte, chalumeau 85 (^(l)GI-GID).
mal(i)ku prince 325 (NIRI-GÁL).
malū emplir 112 (SI-A), 320 (GÜR) ⊙.
malē irti succès 112 (SI-A-GAB-BA).
malāti pleins 123 (DIR^(m)).
māmitu serment, anathème 79 (NAM-ERIM₂), 115 (SAG-BA), 483 (NAM-RIM).
manman quelqu'un 70 (NA-ME), 330 (LÛ-NA-ME).
mandidu cf. *mādidu*.
manḡāgu fibre de palmier 459 (^(l)DUL-DUL (-GIŠIMMAR)).
manḡāru (une corbeille) 85, 111 (^(l)GUR-IN-NU-DA).
mangu plante alcaloïde 165 (^(l)TE).
maniduppū bateau de transport, chaland 122 (MÁ-NI-DUB).
mannu chacun 330 (LÛ).
manū mine 342 (MA(-NA)), 353 (ŠA).
manū compter, réciter 314 (ŠITA₅).
manzaztu/mazzaltu poste, affectation 461 (KI-DAG).
manzāzu lieu, emplacement, «station», (partie du foie) 49 (GISGAL), 70 (NA), 461 (KI-GUB).
manzaz pāni familier de la cour, courtisan 206 (^(l)GUB(-BA)-IGI).
manzaz pānūtu fonction de courtisan 206 (^(l)GUB(-BA)-IGI).
manzū timbale 426 (MEZE), 532 (ME-ZÉ).
maqātu tomber, s'abattre 68 (ŠUB), 86 (DE₅-DE₅-GA).
maqītu combustion 548 (GIBIL₂).
maqītu vase à offrande 9 (BAL).
maqtu effondré 68 (ŠUB).
marāru être amer 331 (ŠIS).
marāšu être malade 58 (TU(-RA)), 446 (GIG).
marḡāšu rinçage 328 (RA).
markasu lien 108 (DUR).
marratu (un oiseau) 331 (ŠEŠ^(m)ten).
marratu arc-en-ciel 399 (IM-SIS).
marru amer 331 (ŠEŠ).
marru houe 307 (^(l)ŠEŠ-MAR).
maršiš douloureusement 446 (GIG(-iši)).
maršu malade 58 (TU-RA), 446 (GIG).
martu «l'amère» = vésicule biliaire 147 (ZÉ).
martu fille 144 (DUMU-MUNUS).
marat iri enfant-fille non sevrée 144 (DUMU-MUNUS-GAB).
martūtu état de fille adoptive 144 (DUMU-MUNUS).
marū gras 110 (GURUŠ) ⊙. 367 (NIG₂).
māru engraisseur 110 (^(l)GURUŠDA).
māru fils 1 (AŠ), 144 (DUMU)- 346 (PEŠ(-GAL)), 579 (A).
mār abullī portier 144 (DUMU-KÁ-GAL).
mār bani homme libre, notable 144 (DUMU-DÛ).
mār hiti famulus 144 (DUMU-E).
mār hit juppi scribe 144 (DUMU-É-DUB-BA(-A)).
māru damqi? soldat d'élite 579 (A-SIG SIG₃).
mār ekalli garde du palais 144 (DUMU-TIRU(MI), 343 (TIRU(MI)).
mār ikkari fermier 144 (DUMU-LÛ-ENGAR).
mār iri enfant mâle non sevré 144 (DUMU-GAB).
mār kallē messenger rapide 144 (DUMU-SIG₃), 579 (A-SIG SIG₃).
mār šarri prince 579 (A-MAN).
mār šipri messenger 538 (^(l)KIN-GI₄-A), 579 (^(l)A-KIN).
marūtu maladie 446 (^(m)GIG), 597 (NI-GIG).
mārūtu/mārūtu état de fils/fille adoptif/ve 144 (DUMU-).
masabhu corbeille (à grains) 342 (^(l)MA-SÁ-AB).
maslah(i)u vase à aspersion 579 (^(l)A-SU).
massātu princesse 480 (EŠ₄-TARI).
massū prince 74 (MAS-SU-SÛ).
mašhatu farine grillée 536 (ZI-MAD-GÁ, ZI-MA-AD-GÁ).
mašrāhu «source vive», socle 592 (SIG).
maššartu veille, partie de la nuit, prison 99 (EN-NUN, EN-NU(-UN)).
maššāru veilleur, sentinelle 99 (EN-NUN, EN-NU(-UN)).
māšu être peu nombreux 69 (BE).
mašādu fouler, écraser 104 (SA), peigner 555 (ZUM).
mašāhu briller 101 (SUR).
mašā'u piller 376* (KAR).
mašdarū croit, apport 76 (MÁŠ-DA-RI-A).
mašennu intendant 452 (^(l)AGRIG)?
mašgallu bouc 76 (MÁŠ-GAL, MÁŠ-MU-TIN).
mašgišallū bête d'offrande 76 (MÁŠ-GI-IZI-LAL(LÁL)).
mašhulduppū bête d'expiation 76 (MÁŠ-HUL-DÛB (-BA)).
maškadu (nom d'une maladie) 104 (SA-GIG).
maškakātu herse 105 (^(l)GÁN-UR).
maškanu aire, entrepôt, partie du foie 74 (MÁŠ-KÁN), 324 (É-KI-GAL), 460 (SU₇) ⊙, 461 (KISLAH).
mašku peau 7 (KUŠ).

mašlu midi 381 (U₂-BAR-AM).
mašmaššū prêtre conjurateur 74 (⁽¹⁰⁾MAŠ-MAŠ).
mašmaššūnu fonction de prêtre conjurateur 74 (MAŠ-MAŠ-Š).
mašqū boisson 579 (A-NAG).
mašqū vase à boire 579 (A-SIG).
mašrū richesse 597 (NĪ-TUK).
maššū mélange d'ingrédients 396 (HĪ).
maššū corbeille. hotte 85. 111 (⁽⁶⁾GUR-DA).
mašakal tragacathe?. marguerite? 1 (⁽¹⁰⁾DILI-BAD).
 148 (⁽¹⁰⁾IN-NU-UŠ). 579 (A-RI-A-NAM-U₁-ULU).
maštaku(?) chambre 237 (AMA).
maštaqu écrasement 537 (DIB-DIB).
maštū boisson 597 (NĪ-NAG).
maštu (une plante) 74 (⁽⁶⁾MAŠ-TAB-BA?).
māšu jumeau 74 (⁽¹⁰⁾MAŠ, MAŠ-TAB-BA).
māšātu les Gémeaux (⁽¹⁰⁾MAŠ).
⁽¹⁰⁾MAŠ-TAB-BA-GAL-LA-LA).
⁽¹⁰⁾MAŠ-TAB-BA-TUR-TUR).
(im)matina à jamais 381 (U₂-ME-DA).
ana matina pour toujours (U₂-KUR-ŠĒ).
matiqu (boisson) douce 110 (KU₂-KU₂).
matqūti dans *simmi matqūti* pédiculse 110 ((*simmi*)
 KU₂-KU₂).
mānu pays 312 (KALAM). 342 (MA(-)ADA). 366 (KUR).
māt lā tārī monde infernal 366 (KUR-NU-GI₂-GI-A).
māt immēri-šu région de Damas 366 (KUR-ANŠĒ-ŠĪ).
mānu mourir 69 (UG₂). 152^a (UG₃). 362 (GAM).
maturru petit bateau 122 (⁽¹⁰⁾IMĀ-TUR).
maṣṣū moins 481 (LĀ).
maṣuttu terrain irrigué 579 (A⁽¹⁰⁾).
maṣū être moindre. en moins 481 (LĀ).
mašū pressurer 101 (ŠUR).
mašū bière bon marché 214 (KAŠ-SUR-RA).
mašzaltu? affectation 461 (KI-DAG).
me'atu centaine 532 (ME).
mēdelu verrou 354 (⁽¹⁰⁾ŠU-DIŠ).
mehretu face, côté opposé 167 (GABA-RI). 449 (IGI).
mehru équivalent, réponse 167 (GABA-RI).
meh̄er (*camārī*) répons, antiphon 296. 326 ((GIŠ-)
 GI₂-GĀL-BI)).
meh̄su coup 295 (SĪG). 328 (RA).
meh̄u tempête 49^a (U₁-LU). 399 (DALHAMUN).
melanmu splendeur 532 (ME-LĀM).
melgētu (une taxe) 354 (ŠU-TI-A).
mēlu cataplasme 532 (*me-UGU*). 579 (A-UGU = *me-elū*).
mēlū hauteur, éminence 190h (SUKUD). 532 (*me-UGU*).
mērānu chiot 575 (UR-TUR).
mērēnu dénuement 384 (ŠA-SŪ).
mērestu plantation, culture 56 (URU₂-LĀ). 105 (GĀN
 (-)ZI)).
mersu (une pâtisserie) 597 (NINDA-I-ĎE-AI-AM).
mēsu cédret(?) 314 (⁽¹⁰⁾MEZ).
mēsu laver 321 (LUḪ). 354 (ŠU-LUḪI-ĪA)).
mēšū cf. *issu* mâchoire.
mēšlū meule 74 (⁽⁶⁾MAŠ-DŪ-E).

mēšrētu membre 334 (A-ŪR, A-ŠU-GIR).
mēšrū cf. *mašrū*.
midru plate-bande irriguée 244 (UŠUS)⊙.
mih̄ištu/mih̄ištū inscription 15 (GŪ-SUM).
mih̄su cf. *meh̄su*.
mīksu taxe 597 (NĪ-KU₂-DA).
mīlku conseil, décision 278 (GALGA).
mīlu crue 579 (E₂-LA, ILLU, A-ZI-GA).
mīl'ū salpêtre 13 (⁽¹⁰⁾AN-NE).
mīmma tout 597 (NĪ, NĪ-NA-ME, NĪ-NU-ME-EN).
mindīnu (un félin, tigre?) 575 (UR-GUG₂)⊙.
mīnītu mesure 314 (ŠID).
minu quoi? 99 (EN-NAM, EN(-)NA).
minātu comptes, récitation 314 (ŠID/ŠITA₂).
miqittu chute, destruction. échec 68 (ŠUB). 86 (DE₂-
 DE₂-GA).
mīqu effondrement, averse 68 (ŠUB).
 — épilepsie 13 (AN-TA-ŠUB-BA).
 — chute, accès (d'une maladie) 445 (DUGUD).
mīru bouvillon 297 (GU₂-AB).
mise/arru ceinture 308 (⁽¹⁰⁾GURU₁).
mīsu dans *mīš pi* lavage (rituel) de bouche 15
 (KA-LUḪ-Ū/ḪU/U₂-DA). 321 (LUḪ-KA).
mīšaru équité 112 (SĪ-SĀ). 597 (NĪ-SĪ-SĀ).
mīšarūtu équité 112 (NĪ-SĪ-SĀ).
mīšeltu cf. *mēšeltu*.
mīšertu mesure normale 62 (SILA₂).
mīšlānu moitié 354 (SU-RI-A). 449 (IGI-2-GĀL(-)
 LĀM)).
mīšū moitié 74 (SA₂).
mītḡāru obéissant, d'accord 367 (ŠE(-)GA)).
mītḡurtu (ou *mitḡururu*?) obéissance 367 (ŠE-ŠE-GA).
mīthārīs ensemble 575 (TĒS-BI(-)BA)).
mīthartu (côte d'un carré) 207 (Ib-SĀ). 483 (LAGAB).
 529 (NIGIN).
mīthāru (sc) correspondre 483 (LAGAB).
 — être réciproque 207 (Ib-SĀ).
mīthāru semblable 575 (TĒS-BI).
lā mīthāru divers 75. 575 (NU-TĒS-A).
mītu (un) mort 69 (UG₂). 362 (GAM).
mīṣtu arme divine 536 (⁽¹⁰⁾MITTA).
mū eau, décoction 579 (A).
mē gašši eau de chaux 579 (A-IM-BABBAR).
mē kasē moutarde liquide 252. 579 (A-GAZI₂⁽¹⁰⁾).
mubannū maçon, entrepreneur 440 (⁽¹⁰⁾ŠIDIM).
muklasū liste 61 (MU-DA-SĀ).
mūdū savant, sage 6 (ZU). 343 (GAL-ZU). 449 (IGI-
 GĀL).
mu'erru administrateur 343 (GAL-UKKIN(-)NA).
mugerru char 486 (⁽¹⁰⁾GIGIR).
ša mugerrī conducteur de char 486 (⁽¹⁰⁾GIŠ-GIGIR).
muh̄ḫu crâne 115 (SAG). 412 (UGU).
(ina) muh̄ḫī sur, au-dessus de 412 (UGU).
muh̄ru (une partie du) sanctuaire 77 (KUN-SAG(-)GĀ).
mu'irru rapide(?) 202 (KAŠ₂).
mukabbū racommodeur 575 (⁽¹⁰⁾UR-GAM?). 536 (⁽¹⁰⁾TŪG-
 KAL(-)KAL)).
mukallimtu commentaire 597 (NĪ-PĀD-DA).

- mukillu* dans *mukil appāti* teneur des rênes 295 (¹⁰DIB-¹⁰PA).
- mukil napišti* (un démon) 84 (ZI-ĪA-ZA).
- mukil rēs lemutti* (un démon) 115 (SAG-ĪUL-ĪA-ZA).
- mukku* étoupe 3 (MUG) ⊙.
- mullū* prêtre purificateur 320 (SANGA₂).
- mulumullu* trait 129a (MUL-(MUL)), 230 (S⁶GAG-KU₃).
- mūlu* hauteur 459 (DU₆).
- mandu* farine fine 597 (NĪ-ĀR-RA).
- mānu* chenille 11 (UŠU-(NAM-MA)) ⊙. 398 (UH) ⊙. 586 (ZA-NA).
- munutukū* sans enfant 61 (MU-NU-TUKU).
- munutukātu* fait d'être sans enfant 61 (MU-NU-TUKU-).
- mupātītu* (un outil) 230 (S⁶GAG-KU₃).
- mūraku* longueur 371 (GĪD-DA).
- muraqqū* parfumeur 231 (¹⁰Ī-RĀ-RĀ).
- murasšū* chat sauvage 104 (SA-(A)-RĪ).
- murdudū* (une plante) 401 (MUR-DŪ-DŪ).
- murru* myrrhe 215, 331 (S⁶SEM-ŠES).
- muršu* maladie 58 (TU-(RA)), 446 (GIG).
- muruš qaqqadī* céphalée 115 (SAG-GIG).
- murtappītu* rōdeur? 228 (KIB-(dū)).
- mūru* jeune quadrupède 208 (DŪR).
- muš(uk)kannu* arbre de Magan 314 (S⁶MEZ-MĀ-GAN-(NA)).
- (*m*)*usandu*, cf. *usandu*.
- (*m*)*usukku* prostitué 318 (Ū-ZUG).
- muša'irānu* grenouille 172 (BIL-ZA-ZA).
- mušlālu* (moment de la) sieste 13 (AN-BIR₈).
- muššabu* adversaire 172, 330 (DU₁₄).
- mūšabu?* habitation, siège, demeure 280 (DAG), 461 (KI-DŪR).
- mušahhīnu* réchaud 8 (¹⁰SEN-DILI-KŪM-MA).
- mušālu* miroir (de métal) 29 (S⁶ZABAR) ⊙. 597 (NĪ-ŠU-ZABAR), 427 (MI-URU = *muš(u)-alu*).
- mūšāru* verger, mesure de superficie, de volume 152 ((MU)MŪ-SAR).
- mušārū* inscription 61 (MU-SAR).
- (*m*)*ušāru* pénis 211 (GĪS).
- mušāru* demêlures (de cheveux) 539 (SĪG-SĀB).
- mušēniqtu* nourrice 134 (UM-ME-GA-LĀ).
- mušgallu* grand serpent 374 (MUŠ-GAL, MUŠ-GAR-(LU-ULU₃)).
- mušūšū* dragon 374 (MUŠ-ĪUŠ).
- mušidīmu* puissant serpent (titre royal) 374 (MUŠ-IDIM).
- mušītu* nuit 427 (GE₆).
- muškēnu* humble, (une classe sociale) 74 (MAŠ-EN-KAK, MAŠ-KAK-EN).
- muškēnītu* état de *muškēnu* 74 (MAŠ-EN-KAK, MAŠ-KAK-EN-).
- mušlahhu* prêtre charmeur de serpents 374 (¹⁰MUŠ-LAĪ).
- mušmahhu* grand serpent 374 (MUŠ-MAĪ).
- mušpahu(?)* bas-fond, profondeur 511 (TŪL-LĀ), 595 (TŪN-LĀ).
- muššāru* pierre précieuse, malachite(?) 374 (¹⁰MUŠ-GĪR), 586 (S⁶NR-MUŠ-GĪR).
- muštarīlu* nom de la planète Mercure 537 (S⁶UDU-IDIM-GU-UD).
- muštīnu* uréthre 384 (ŠĀ-GĪS)?
- muštashīp(ī)u* (une pierre) 554 (¹⁰SĀL-LĀ).
- muš'tābītu* nom d'une série de commentaires de présages 129a (*mul-ta-GUN* = *bilu*).
- mušū* peigne 319 (S⁶GA-ZUM-ZU₁).
- mūšu* nuit 427 (GE₆).
- mūšānu* épidémie, peste 5 (BA-UG₇), 69 (BAD^{me}), 79 (NAM-ŪŠ).
- nuterrēnu* porte à deux battants 80 (S⁶IG-MAŠ-(MAŠ-TAB-BA)).
- nuṭhumnu* fruit 597 (NĪ-SĀ-SĀ-ĪĀ).
- nutqū* (pain) doux 597 (NINDA-KU₇-KU₇).
- sa nut(r)āqu* pâtisier 597 (¹⁰NINDA-KU₇-KU₇).
- nuttalliku* agité, errant 60 (PAP-ĪAL).
- nuttapīšu* volant 86 (DAL-DAL).
- nuttatu* moitié 472 (BĀ).
- nuttellū* rōdeur 538 (KIN-GAL-U₄-DA).
- nutu* homme, époux 557 (DAM).
- nūtu* (la) mort 69 (UŠ).
- nu'uru* envoyer 538 (KIN-GĪ-ĀI).
- nuw:lqu* raisin blanc (ou sec?) 210 (S⁶GĪSTIN-ĪĀD-A).

N

- nabalkattu* renversement, révolte, transgression (d'un traité) 461 (KI-BAL).
- inondation 9 (BAL-).
- nabalkutu* escalader, renverser, s'insurger 9 (BAL-(BAL)).
- nabalkutu* révolté 461 (KI-BAL).
- nābalu* terre sèche 295 (PA-RĪ-IM).
- nabāru* cage, caisse 131 (S⁶AZ-BAL-(LĀ-EI)) ⊙.
- nabāsu* variété de laine 143, 539 (SĪG-GAN-MID).
- nabāqu* briller 86 (DĪ₂), 129a (MUL).
- nablu* flambeau, torche 172 (DĒ-(DAL-LĀ)).
- nabnītu* forme, stature 351 (UKTIN).
- nābu* lente 398 (UH) ⊙.
- nabū* nommer, déclarer 15 (GŪ-DĒ(-DĒ)), 82 (SĀ₂).
- nābutu* aller à sa perte, s'enfuir 318 (Ū-GŪ-DĒ), 582 (ZĀĪ), 589 (ZĀĪ).
- nādānu* donner 1 (AŠ), 61 (MU), 164 (SĪ).
- nādāru* IV être furieux 354 (SU-ZI).
- nadd'tuttulu?* une partie d'Arcturus 549 (S⁶UDUN-ANŠE).
- nādānānu* vendeur 164 (SĪ), 319 (GA-AB-SĪ).
- nādītu* (une presseuse) 554 (LUKUR).
- nadru* furieux 354 (SU-ZI-GA).
- nādu* outre 579 (¹⁰UMMU).

- nādu* révéler, exalter 142 (I), 399 (NI-TUK).
nābū jeter à terre, placer, fonder 68 (SUB), 164 (SI) (C), 536 (KU).
nāḍuru être sombre, nerveux, s'éclipser 31 (KAN₂).
naḡāru charpentier 560 (NAGAR).
naḡāruṭu état de charpentier 560 (NAGAR-).
naḡāḡu être en mouvement, s'en aller 280 (DAG-DAG).
naḡbu fonds, fontaine, eau souterraine, totalité 69 (IDIM).
naḡiru héraut 320 (PIL), 347 (NIMMGIR), 348 (NIMMGIR₂).
nāḡir ckallī intendant du palais 348 (NIGIR₂-Ē-GAL).
naḡlabu hanche 74 (BAR-SIL); rasoir 10 (GIR-SU-I).
nāḡāsu reculer, rétrograder, être rare 481 (LĀ).
nāḡiru narine 15 (KIR₂-BUN).
nāḡlaptu chemise, cotte 106 (GÜ-Ē-AI).
naḡtu petit, oisillon 394 (NUNUZ-TUR^{musier}).
nāḡu saindoux 231 (I-SAH).
nāḡu être tranquille 103a (ŠE₂) (C), 329 (KÜŠ).
nāḡalūnālu chevreuil 100 (DAR₂-MAS-DĀ).
nākāḡū faire preuve d'habileté, d'ingéniosité 190h (GALAM).
nākāpu frapper (de la corne), culbuter 441 (DU₂-).
nākāru être hostile 60 (KÜR), 429 (GUL-GUL).
nākāsu couper 12 (KU₂), 295k (ŠAB-BAI).
nākbatu puissance, supériorité 69 (IDIM).
nākbu puissance, supériorité 69 (IDIM), 445 (DUGUD).
nākkanū trésor 324 (Ē-NI-GA).
nakkaptu tempe 115 (SAG-KI).
naklu habile, artistique 190h (GALAM).
nakru ennemi 60 (KUR₂).
naksu coupé, abattu 12 (KU₂).
nalbašu manteau 57, 536 (U⁶MAH).
nalbaš šamē nuée 13 (AN-MA).
nalbantu moule à briques 68, 445 (IGIŠ-U-SUB(BA)), 445 (U-SUB).
nalpattu cuillère 309 (LUD) (C), 377 (DILIM₂-TUR).
nalšu rosée (nocturne) 579 (ŠEG).
nālu se coucher 431 (NĀ), 455 (U-NĀ).
nālu, cf. *najjalu*.
namaddu mesure de capacité 176 (NINDA₂).
namāḡiru veille de l'aube 99 (EN-NUN-ZALAG-GA).
namāru briller, luire 231 (ZAL) (C), 393 (ZALAG₂), 451 (AR) (C).
namburhū rites de délivrance 11, 79 (NAM-BÜR-BI).
namerimburrudū rites de délivrance 79 (NAM-ERIM₂-BÜR-RU-DA).
namḡartu réception 354 (SU-TI-A).
namirtu lumière, clarté 393 (ZALAG₂).
namkūru biens, trésor 597 (NI-GA).
nammasšūšitū bêtes, troupeaux 334 (Ā-DAM), 579 (Ā-DAM, A-ZA-LU-LU), 597 (NI-ZĀL-EDIN-NA).
namru brillant 393 (ZALAG₂).
namšāru épée 10 (GIR-GAL), 417 (U-GUR) (C).
namstatu moucheron 433 (NIM-SAJAR-RA).
namtaru (génie de la) mort, peste 79 (NAM-TAR), 313 (LIL-LĀ-DA-RA).
- namū* qui habite la steppe 70 (NA-ME).
namū espace inculte, environs 579 (Ā-RI-A).
namzāqu verrou, clé 230, 597 (NI-GAG-TI), 459 (E⁶E₁₁).
namzūtu cuve 416 (GAKKUL) (C), 597 (NĪ-DÜR-BÜR).
nanbū (un vêtement) 74 (BAR-DIŪ).
nanbūru dieu de la nouvelle lune, croissant de lune 331 (NANNAR), 381 (U₂-SAKAR₂).
nappāhu briller, allumer, II attiser 30 (BÜN), 152 (MÜ), 366 (KUR), 515 (BUL) (C).
nappāsu lacérer 352 (DÜB-DÜB).
nappāsu souffler 354 (PEŠ₂).
napharu totalité, total 60 (PAP), 106 (GÜ-DIR), 354 (SU-NIGIN/NIGIN₂), 529 (NIGIN).
napištu vic, gorge 84 (ZI).
napišu souffle 295 (PA-AN).
nplastu «regard», partie omoline du foie 70 (NA), 128 (AB-LĀ), 449 (IGI-BAR).
nappah(tu) vessie (?) 510 (BUN).
nappah(tu) rebelle 30 (BÜN).
nappālu forgeron 338 (SIMUG).
nappāḡ hurāsi orfèvre 338 (SIMUG-KÜ-GI).
nappātu argile de décombes 399 (IM-BAL).
nappillu chenille 283 (ZIBIN) (C), 290 (ZIBIN₂).
nappītu tamis 85, 342 (MA-AN-SIM).
napraku barre de la porte 354 (ŠU-GI₂).
napsartu orge prête à être embarquée 367 (ŠE-BÜR (-RA)).
napsātu godet, spatule 377 (DILIM₂-ŠÉŠ).
naptamu repas 349 (BUR), 538 (KIN-SIG), 597 (NĪ-GUB).
napiu naphte 231 (I-KUR-RA).
napū tamiser 79 (SIM).
napsūtu vic, gorge (ZI).
naqāru détruire 280 (DAG-DAG), 429 (GUL-GUL).
nāqīdu berger 70 (NA-KAD).
nāqīdūtu état de berger 70 (NA-KAD-).
naqū verser (une libation) 9 (BALI-BAL).
nāq mē jardinier, irrigateur 479 (Ā-BAL).
narābu être mou, flasque 231 (DIG).
nārānu manteau 312 (UN-LI).
nārātu trembler 295 (ŠIG).
nargallu chef-chantre 355 (NAR-GAL).
nariš comme un fleuve 579 (I₂-).
narkabtu char 307 (MAR), 486 (GIGIR), 511 (GIGIR₂):
 — une constellation 486 (GIGIR).
narmaku baignoire 396 (DU₁₀-ŪS-SA).
narpasu fléau (à battre) 307 (MAR-SE-RA-AT).
nārtu musicienne 355 (MAR).
narjābu (vase à) moult de bière 429 (SUN).
nāru fleuve canal, sillon 579 (I₂).
nāru chanteur, musicien 355 (MAR).
narū stèle 70 (NAR-RU-Ū-A).
naruqqu proche de cuir 579 (Ā-GĀ-LĀ).
nārūtu office de chanteur 355 (MAR).
nasāḡu arracher, extraire, soustraire, omettre 84 (ZII-GAI), 102 (SUH) (C).
issuḡ passé → au soir 231 (BA-ZAL).
nasḡu extrait, arraché 84 (ZII-GAI).

- nāšpantu* destruction 15 (KA-SÛ-SÛ), 212 (KUS₇, KUŠ₇-SU).
nāšpūntu? dispersion 74 (BAR).
našāru garder, protéger 60 (PAB), 331 (URU₃).
našmattu pansement, enveloppement, cataplasme 481 (NĪ-LAL).
našraptu «creuset», partie ominale du foie 124, 597 (NĪ-TAB).
našāku mordre 15 (ZÛ-KU₃).
našallulu se glisser 433 (NĪM-NĪM).
našarbutu assaillir 166 (BU^{me}).
našbaḫu rameau de palme détaché 295 (F³PA-KU₅-G³ŠIMMAR).
našpakū/našpakūu tas, entrepôt 231 (Ī-DUB), 324 (Ē-Ī-DUB).
našpu (bière) légère 592 (SIG).
nāšu trembler, branler 515 (TUKU₄).
našū lever 320 (IL).
naš patri porte-glaive 10 (GĪR-LĀ).
našāku couler goutte à goutte, Il instiller 214 (BI-IZ (-BI-IZ)).
nātiktu (un vase) 79 (^{du}8 NAM-TAR).
našālu voir 449 (IGI).
lā nāšlu aveugle 449 (IGI-NU-TUK-GĀL).
nēbeḫu ceinture 207 (¹⁰9 B-LĀ).
nēberu bac 122 (³1 MA-DĪRI-GA).
nēberu Jupiter 115 (^{mul} d SAG-ME-GAR).
nēbettu ceinture 535 (¹⁰8 DARA₂).
nebrītu famine, portion congrue 384 (ŠĀ-SÛ).
nebū brillant 82 (SA₄).
nēḫtu calme, repos 172 (NE-ĤA).
nēkemtu déportation, dévastation 376* (KAR-).
nēmeltu gain 334 (Ā-TUG).
nemēqu sagesse 468 (NAM-KÛ-ZU).
nēmettu lit de repos 431 (³1 NĀ).
nejamšū cuvette 597 (NĪ-SU-LUḫ-ĤA).
nēpeštu travail 230 (DÛ).
nēpešu rite 440 (DĪM-DĪM-MA).
neqelpū s'en aller, courir (nuages, lune) 123 (DIR).
nefarāru, nerārūtu aide, secours 393 (ERIN₂-GAB-DAḫ).
nērebu entrée 58 (KU₄-RA).
nērtu meurtre 328 (RA).
nerjū faute 325 (NER-DA).
nēru tuer 115 (SAG-GĪŠ-RA), 152 (UG₂), 328 (RA).
nesū s'éloigner 69 (BE).
nesūtu? bateau amené de loin? 122 (³1 MA-DA-ZIL-LA).
nēšakku (un prêtre) 75 (NU-ĒŠ).
nēšu lion 130 (PIRIG₃), 575 (UR-MAḫ);
 — une étoile «Leo minor» 575 (^{mul} 10 UR-A).
nēšu vivre 84 (ZI).
nīzū tablette 371, 399 (¹⁰1 GĪD-DA).
nīdintu don 164 (NĪ-ĪŠ(-MA)).
nīditu terrain non construit 461 (¹⁰1 KI-SUB-BA).
nīd kussī «position du trône», partie ominale du foie 68 (SUB-BA)³ GU-ZA, SUB-ŠE-TE(TI).
nīdu(ḫ)gallu chef-portier 231 (NĪ-DU₅-GĀL).
nīdātu jachère, espace inculte, non construit 460 (SU₇)³. (¹⁰1 KI-UD), 461 (KANKAL, KĪSLAḫ).
nīgdimdimū physiognomie 597 (NĪ-DĪM-DĪM-MA).
nīgḡallu faucille 231 (NĪ-GĀL(-LA)), 538 (¹⁰1 KIN), 597 (NĪ-GĀL(-LA)).
nīgīḡṣu crevasse, fissure 461 (KĪN-DAR).
šāi nīgīḡṣi (une plante) 461 (KĪN-DAR).
nīgkalagū timbale 597 (NĪ-KĀLA-GA).
nīgnaḡubū encensoir 597 (NĪ-NA-GÛB).
nīgnaqqū brûle-parfum, cassolette 597 (NĪ-NA).
nīgṣagilū substitut, remplaçant 597 (NĪ-SAG-ĪL(-LA)).
nīkiltu sagesse, ingéniosité 190ḫ (NĪ-ĪGĀLAM).
nīkiptu (une euphorbe) 74 (¹⁰1 MAŠ), 215 (³1 SEM-LIGDĪBA, SEM¹⁰ MAŠ, SEM¹⁰ NINURTA).
nīkkassu comptes 597 (NĪ-KA KA₆).
nīkkassu gamru comptes apurés 597 (NĪ-KA KA₆-TIL-LA).
nīksu coupure, décapitation, abatage 12 (KU₅).
nīkis nāpīṣti égorgement, tendances suicidaires? 84 (ZI-KU₅-RU-DA DĒ).
nīmrū léopard 131a (NĪB), 444 (PIRIG-TUR).
nīndabū offrande, nourriture rituelle 469 (NĪDĪBA).
nīndanu? boulanger 597 (¹⁰1 NĪNDA).
nīnū ammi 318, 366 (¹⁰1 ŠIMBIRIDA).
nīḫū éclat, embrasement, lever (d'un astre) 152 (MÛ), 172 (IZI-GAR), 366 (KUR).
nīqu libation 172 (NE-SAG), 337 (NISAG), 438 (SISKUR (-SISKUR)); (animal de) sacrifice 438 (UDU-SISKUR).
nīrāḫū couleuvre 374 (MUŠ-TUR).
nīrpappardik(dī)ḫū (une pierre) 586 (¹⁰1 NĪR-BABBAR-DĪL(-DĪL)).
nīru joug 296 (GĪŠ-GĪŠ), 549 (ŠUDUN);
 — Arcturus 61 (^{mul} MU-GĪD (-KĒŠ-DA)), 549 (^{mul} ŠUDUN).
nīḫū morceau de choix 332 (^{mul} 10 ZĀ-UDU-A-RI-A).
nīṣḫtu choix 84 (ZI-GA).
nīssabu grain (367), 374 (NĪDĪBA),
 — divinité 374 (NĪDĪBA).
nīssatu tristesse, trouble 115 (ZARĤA).
nīṣirtu trésor, secret 145 (AD-ĤAL), 331, 554 (^{mul} 10 ŠIS).
nīšku morsure 15 (ZÛ).
nīšū peuple, gens 312 (UN), 330 (LÛ).
nīšē ṣalmāt qaqqadi «les têtes noires», les humains 312 (UN-MEŠ-SAG-GE₆-GA).
nīšu élévation 84 (ZI), 320 (IL).
nīš libbi force sexuelle 384 (ŠĀ-ZI-GA).
nīš qāti prière 354 (ŠU-ĪL-LĀ).
nīšu serment 61 (MU).
nīšūtu parenté (par le mari) 399 (IM-RI-A).
nīḫū selles sanglantes 86 (DE₅-DE₅).
nubālum char 486 (^{mul} 10 GĪR)?
nībūtu abeille 433 (NĪM-LĀL).
nūḫatinnū boulanger 61 (¹⁰1 MUḫALDĪM).
nūḫatinnūtu fonction de boulanger 61 (MUḫALDĪM-A).
nūḫšu richesse, abondance 143 (ĤE-NUN(-NA)).
nukaribbatu jardinière 75 (^{mul} 10 NU-KIRI₆).
nukaribbu jardinier 75 (^{mul} 10 NU-KIRI₆).
nukaribbātu fonction de jardinier 75 (^{mul} 10 NU-KIRI₆).

nukkatu styntax? 215 (SEM-MUG-BAL).
nukuru hostilité 60 (KÜR, ¹⁰¹KÜR, ¹⁰²KÜR-). 366
 (GÜDIBIR₂).
nukušū partie de la porte 75 (NU-KÜŠ-Ü).
nullāu vilenie 15 (KA-NU-GAR-RA).
nummuru illuminé 393 (ZALAG₂).
nūnu poisson 589 (KU₆):

— piscis austrinus, une constellation 589 (¹⁰⁴KU₆).
nurmū grenade 75 (¹⁰⁵NU-ÜR-MA), 109 (¹⁰⁶LÄL-ĀRAR-
 (-RA)).
nūru lumière, lampe 71 (NU₁₁), 130 (PIRIG₃)¹⁰⁷,
 172 (IZI-GAR), 393 (ZALAG₂).
nūurrū diminution 5 (BA), 384 (ŠĀ-SŪ).

P

pađānu chemin 10 (ĠİR), 15, 444 (GÜ-ĠİR).
pādū dans *lā pādū* impitoyable 211 (UŠ-NU-KÜ).
paġru corps 69, 330 (AD₃).
paġā singe 412 (UGU-DUL-BI).
 — instrument de musique 104 (SA-LI).
paġāru potier 309 (¹⁰⁸BAĤAR₂).
paġāru rassembler; Il renforcera 529 (NIGIN).
pałāhu craindre 81 (MUD).
palāsu voir 449 (IGI-BAR).
palāsu percer, forcer 362 (GÜR), 411 (BÜR).
pałgu canal 60 (PAŠA).
pałhku (un arbre) 96 (¹⁰⁹BULUG)¹¹⁰.
palū (année de) règne, dynastie, insigne royal 9 (BAL).
pānānu devant 449 (IGI-).
pannigu (un gâteau) 597 (NINDA-DİM-DİM).
pānu face 449 (IGI).
pān šatti début de l'année 61 (IGI-MU).
pānu corbeille 85, 111 (¹¹¹GUR).
 mesure de capacité (1/5 du kōr) 383 (PI).
pānu antérieur 449 (IGI).
paḡāhu cella 295 ((Ē-JA-PAĤ), 324 (Ē-ŠĀ-SĠG-GA),
 384 ((ŠĀ-SI-SĠG-GA)).
pappardilādilū (une pierre blanche) 381, 517
 (¹¹²BABBARI-DIL-DIL).
papparhū pourpier 381 (BABBAR-ĤI¹¹³).
pappusitu gypse blanc 5 (BA-BA-ZA-IT).
pappāsu bouillie, brouet 5 (BA-BA-ZA).
paqādu surveiller, confier 59 (ĒN-TAR), 75 (NU), 314
 (SID-DŪ).
paqdu confié 164 (ŠI).
paqdu surveillant, mandaté 295 (¹¹⁴ENSI₂).
paqādu surveillant 115 (SAG-ĒN-TAR).
paḡādu craindre 81 (MUD).
parakku trône divin, sanctuaire, roi 344 (BARA₂(-GA)),
 522 (SUG-(KU)).
parāku barrer, faire opposition, aller transversale-
 ment 67 (GIB).
paramahū saint des saints 344 (BARA₂-MAĤ).
parasab 5/6 475 (KINGUSILA₂), 573 (KINGUSILA).
parāsu séparer, trancher, interdire, décider 12 (KU₂),
 291 (UBUR-SUB).
*parāšū*¹¹⁵ s'envoler 86 (DAL(-DAL)).
parāu rompre 12 (KU₂).
parkiš transversalement 67 (GIB).
paḡurkullu graveur, lapicide 349 (¹¹⁶BUR-GUL).
parratu brebis 74 (¹¹⁷BAR-MUNUS).
parriku rebelle, menteur 355 (LUL).

parru mouton, jeune brebis 74, 537 (¹¹⁸BAR-GAL).
pašāktu (récipient d'un) siele 5 (BA-RĪ-GA), 383 (PI).
parsu séparé 12 (KU₂).
paršu rite 196 (UNUGI)¹¹⁹, 295a (GARSU), 295b
 (GARZA), 295c (GARZA), 307 (MAR-ZA), 532 (ME).
lā paři anormalement 295b (NU-GARZA).
pařiġu turban 74 (¹²⁰BAR-SI-SIG).
parū mulet 208 (ANŠE-KUNGA₂), 444 (ĠİR), 547
 (KUNGA₂).
parzillu fer 13 (AN-BAR).
pasillu (un ovin) 522 (¹²¹AS₂-LUM).
papastu cané 372 (BIBE).
paspasu canard 372 (BIBE).
passu pouppée 586 (ZA-NA).
pāšu piler, broyer 114 (DAR), 401 (ĀR, ARA₃).
pašāhu (s')apaiser 103b (ŠE₂), 376 (TE-EN-TE-EN).
pašāqu (être difficile), III avoir une crise 60
 (PÜŠ¹²²).
pašāru délivrer, rendre inefficace 11 (BÜR), 103b
 (SE₂).
pašāsu froter, oindre 331 (ŠEŠ), 472 (EŠ), 541 (SEŠ₂),
 544 (ŠEŠ).
pašātu supprimer, annuler, effacer 255 (ÜR)¹²³, 481
 (LĀ).
pāšišu prêtre 60 (PA₂-ŠIŠ), 307 (MAR-MAĤ)¹²⁴, 321
 (SUK(K)AL), 398 (GUDU₄).
pāšittu (une plante) 15 (ĤKA-MUŠ-Ĥ-KŪ-E).
paššurmāhu grand plateau 41 (¹²⁵BANŠUR-MAĤ).
paššūru plateau, table 41 (BANŠUR).
pāštu hâche 8 (¹²⁶DUR₆-TAB-BA), 595 (TŪN).
patarru hâche 5 (BA-DA-RA), 8 (¹²⁷DUR₆-TAB-BA-
 ZABAR).
patrānu (une plante) 10 (ĠĪR-*a-nu*).
patru épée 10 (ĠĪR-AN-BAR).
pattu rigole 60 (PA₃).
patū corbeille 469 (PAD).
patu bord 332 (ZAG).
paḡāru libérer, fendre 167 (DU₃).
paḡīru autel portatif 85 (GI-DU₂).
pāḡu frontière, bord, territoire 332 (ZAG).
peḡū fermer 69 (BE).
pelludū règles religieuses 295b (BILLUDA).
pelū roue 113 (ŠI₄, SU₃).
pelū œuf, petit 394 (NUNUZ).
pel paspaš? oisillon 394 (NUNUZ-UZ-TUR¹²⁸).
pemīnu cuisson 190 (ĤĀŠ-GAL), 203 (ÜR).
pendū silex 13, 229 (¹²⁹AN-EZINU), 214, 367 (¹³⁰EZINU).

- 449 (SI-TIR), 461 (IZI₂)[⊙], marque cutanée 138 (SAMAG₂-SA₂), 591 (GU-G).
- per'ujperhu* rejeton 394 (NUNUZ).
- persa'u* puce 398 (UH).
- perürütu* souris 596 (PÉS-TUR).
- peşü* estropié 5 (BA-AN-ZA).
- peşü* être blanc 381 (BABBAR).
- peşü* «l'astre blanc», Jupiter 129a (MUL-BABBAR), 376 (MUL-BABBAR).
- pêşu* frapper, briser 114 (DAR) cf. *pa'äşu*, *päşu*.
- (hä) petütu* (non) vierge 211 (GIŞI-NU-ZU).
- petü* ouvrir 63 (TAG₂), 69 (BAD), 167 (DU₈).
- petü* ouvert 2 (HAL-ĤAL-LA).
- petü* portier? 90 (¹⁰KAD).
- piäzu* souris 596 (KIŞI₂).
- pihätu/päjätu* office, responsabilité, province 79 (NAM); gouverneur 79 (¹⁰NAM).
- pihäntü* office de gouverneur 79 (¹⁰NAM-).
- pihu* vase à bière 15 (¹⁰PIHU₂), 214 (¹⁰PIHU).
- pilakku* fuscau 9 (¹⁰BAL).
- pillü* mandragore 79 (¹⁰NAM-TAR-TAL).
- pişu* brèche, trou 362 (GÜR), 411 (BÜR).
- pilü* calcaire 70 (¹⁰NA-BUR).
- piqittu* fait de confier 112 (SI-IL)-LA-LÄ, SI-LÄ).
- piq(q)annu* excrément 579 (A-GAR-GAR).
- piriştu* secret 2 (ĤAL), 145 (AD-ĤAL).
- pirittu* effroi 384 (ŞA-MUD).
- pirsu* section, troupe 12 (KU₂).
- piru* éléphant 170 (AM-SI).
- piştannu* récipient, bac 233 (¹⁰PISAN), 314 (PISAN₂), 317 (PISAN₂)[⊙].
- pisu* van 483 (¹⁰LAGAB-MAR).
- pişalhuru* gecko 170 (¹⁰AM-SI-ĤAR-RA-AN), 374 (MUŞ-DİM-GURIN, MUŞ-DA-GUR₂-RA).
- pişertu* délivrance (magique) 11 (BÜR-).
vente de l'excédent d'orge 367 (ŞE-BÜR-DA).
- pişru* interprétation 11 (BÜR).
- pişşatu* onction 231, 544 (I-BA, İ-BA)-ŞE₈).
- piştü* outrage 148 (IN).
- pitiltu* pelote, nœud 353 (ŞU-ŞER), 559 (GU-ŞIR).
- pitiqu* mur, gros œuvre (de maçonnerie) 399 (IM-DÜ-A, IM-AK-A).
- pitnu* caisse (de résonance) 353 (¹⁰NA₂).
- pitqu* travail, maçonnerie 399 (IM-DÜ-GAB-A).
- pitru* fente 167 (DU₈).
- piřdštu* situation ominale contradictoire 167 (DUĤ-UŞ-AI).
- pin* dans *pi pi* ouverture (rituelle) de la bouche 15 (KA-DU₂-ĤU-DA).
- pi piřidi* ouverture des jambes 396 (DU₁₀-BAD).
- piřru* cf. *piřru*.
- pü* bouche, embouchure 15 (KA), 30 (KAXU); teneur (d'une tablette), langue (maternelle) 554 (MURUB₂).
- pü bisu* (une grave maladie, scorbut?) 15 (KA-ĤAB).
- pü jāhu* «bonne bouche», partie du foie 15 (KA-DU₁₀-GA).
- pü* balle, (fêtu de) paille 148 (IN-BU-BBU).
- pihädu* agneau 76 (MÄS), 252 (SILÄ).
- pihälu* taureau adulte 281 (UTUA₂), 287 (UTUA).
- pihänu* agnelle 252, 554 (¹⁰SILÄ₂).
- piřru* assemblée 40 (UKKIN).
- piřu* substitut, remplaçant 115 (SAGI-İL-LAI)[⊙], 461 (KI-BI-GAR, KI-BA-GAR-RA), 597 (NI-SAG-İL-LA).
- puluhtu* effroi 399 (NI).
- pulukku* frontière, borne, aiguille 96 (BULUG).
- puqudu* livraison 112 (SI-LÄ).
- puquttu* (un épineux) 483 (¹⁰KUR₂).
- purädu* grosse carpe 403 (SUĤUR^{ku}).
- purüdu* jambe 60 (PAP-ĤAL).
- pursütu* vase votif 349 (¹⁰BUR-ZI).
- pursu* l'impersä'u puce 398 (UH)[⊙].
- puršuntu* vieille femme 134 (UM-MA(G)-GALI)[⊙].
- puršannu* vieillard 40 (UKKI(N)meš)[⊙], 128 (¹⁰AB-BA).
- piru* vase (en pierre) 349 (¹⁰BUR).
- purüssü* décision, foie 472 (ES-BAR).
- piškku* laine peignée, charpie, bourre 319, 539 (SI-GA-ZUM-AK-A).
- pişäja* foulon, blanchisseur 536 (¹⁰AZALAG, ¹⁰TÜG).
- päşu* (le) blanc, tache blanche 381 (BABBAR).
(še'u) *päşi* grain mür 367 (ŞE-ĤAD-E-DE).
- päş inē* blanc de l'œil 381 (BABBAR-IGI).
- pişqu* épine, resserrement, circonstance difficile 60 (PAB-ĤAL); en détresse 55 (LA-RA-AĤ).
- pütu* front, face, largeur 115 (SAGI-KI), 332 (ZAG).
- püt* en face de 115 (SAGI-KI).
- püt alpi* trapèze 115 (SAG-KI-GU₂).
- puřru* secret 19 (PU₂-ZUR₂), 26 (BÜ-ZUR₂), 411 (BUZUR)[⊙], 471 (BUZUR₂)[⊙].

Q

- qabaltu* taille, milieu 337 (MÜR).
- qablu* milieu, taille, 207 (İB), 337 (MÜR).
- qablē* hypocondres 337 (MÜR^{meš}).
- qablü* médian 337 (MÜR).
fém. *qablütu* milieu, intérieur 337 (MÜR).
- qablu* combat, ressentiment 8 (ŞEN-ŞEN-NA), 337 (MÜR).
- qabü* dire 15 (DU₁₁-DU₁₁-GA), 308 (E).
- qadädu* (se) courber, (s')incurver 362 (GAM).
- qadištu* prêtresse 75 (NU-GIG).
- qadü* chouette 38 (URU-ĤUL-A^{mokeš}).
- qadätü* dépôt, vase, cérumen 106, 399 (IM-GÜ-EN-NA).
- qalätü* être léger, de peu d'importance; II diminuer 481 (LA).
- qalätu* farine de grain grillé 536 (Zİ-NI)-ŞE-SA-A).
- qallu* médiocre, petit 49* (QAL); serviteur, esclave 49* (¹⁰QAL).
- qälu* faire attention 532 (ME-ME).
- qälu* brûler 548 (GIBIL₂).

- qahū* brûlé, grillé 172 (IZI), 367 (NĪ-ŠE-SA-A).
qamḥurū moelle du palmier 384 (^(SĀ)SĀ(-SĀ)-GIŠIMMAR).
qanū roseau 85 (GI).
qanū kabbaru roseau très épais 85 (GI-NĪ-GAL-GAL-LA).
qan šalāli (sorte de roseau) 85 (GI-ŠUL-ḪI).
qanū jābu acorus calamus 85 (GI-DU₁₀-DU₆-GA).
qan pappi qanṭappu stylet 85 (GI-DUB-BA).
qaqqaū tête 115 (SAG-DUI).
qaqqad rēdi simple soldat 347 (AGA-ŪS-SAG).
qaqqaru sol 461 (KI).
lā qaqqaru terre étrangère 75 (NU-KI).
qāqulṭu cardamome 165 (^(TĒ)TĒ).
qarābu (s')approcher 536 (KU-NU).
qarāru ruisseler 2 (ḪAL-ḪAL-LA); ramper (de peur) 483 (KU₂).
qardū vaillant, héros 575 (UR-SAG).
qarītu entrepôt, grenier 261 (ESAG₂).
qarnānu cornu 112 (SI);
 — salicorne 165 (^(NAGA-SI)NAGA-SI).
qarnu corne 112 (SI).
qarrādu fort, héros 297 (GU₂-UD), 575 (UR-SAG).
qaštu arc 67 (GE₁₆)^(S), 439 (^(B)BAN);
 — archer 439 (^(B)BAN);
 — une constellation 439 (ic ^(B)BAN).
qāšu donner, offrir 5 (BA), 597 (NĪ-BA).
qatānu être mince, effilé 592 (SIG).
qatāru noircir de fumée 152 (SAR).
qatnu mince, étroit 592 (SIG).
qatū être achevé 69 (TIL).
qātu main 126 (TIBIR)^(S), 354 (ŠU⁽²⁾).
qātūtu garantie 354 (ŠU-DU₆-A).
qāt eḡemmi/šugidimaku 354 }
 (ŠU-GIDIM-MA, ŠU-GU₂). } noms de maladies.
qāt līstar 354 (ŠU-ĀEŠ-TĀR). }
qāt māmiti 354 (ŠU-NAM-ERIM₂/RIM-MA) }
- qemū* moudre 33 (MA₂), 33 (MŪ(-MŪ)).
qēnu farine, poudre 536 (ZĪ-DA).
qerbu milice, intérieur, sein 384 (ŠĀ); entrailles 384 (^(SĀ)SĀ^(meš)).

- qerdu* peau tannée 7 (KUŠ-TAB-BA).
qerēbu cf. *qarābu*.
qibūtu parole, ordre 15 (DU₁₁(-DU₁₁)-GA, DU₁₁).
qibu parole, ordre 15 (DU₁₁-GA), 532 (ME-A).
qiddatu inclinaison, déclin dans *qiddat unī* 362, 381 (U₂-GAM-MA).
qilpu, qulēptu peau, écaille, écorce 74 (BAR).
qiltu alcali 165 (NAGA).
qiltu qarni (une plante) 165 (^(NAGA-SI)NAGA-SI).
qilātu brasier, brandon, crémation 173 (^(S)GIBIL)^(S), 548 (GIBIL₂).
qimnatu cheveux, bouquet de feuilles à la cime des arbres 403 (SUḪUR).
qinnatu anus, fesse, derrière 74 (^(UR)BAR-KUN), 106 (GU-DU), 559 (GU-DU/DI).
qinnāzu fouet, lanière 394c (^(US)USAN₂).
qinnu nid 525 (ABLAL)^(S).
qiptu prêt, confiance 354 (ŠU-LĀ).
qipu fondé de pouvoirs 69 (^(TIL)TIL(-LA)-GĪD-DA).
qiššū concombre 550 (UKUŠ₂).
qištu forêt, bosquet 375 (^(S)TIR).
qištu cadeau 5, 597 (NĪ-ĪBA).
qimnu alun noir 399 (IM-SAḪAR-GE₆-KUR-RA).
qītu fin 69 (TIL).
qū mesure de capacité 62 (SILA₂).
qū fil, cordon 3 (MUG)^(S), 559 (GU);
 — (plante potagère) 559 (GU).
qubū lamentation 142 (I-LU).
qudr(atu) variété de manne 461 (^(KI)KI-ĪM).
qūlu silence, tranquillité 597 (NĪ-ME-GAR).
qūqanu maladie des yeux 559 (IGI-GU-LAL).
qurādu héros 575 (UR-SAG).
qurqurru artisan travaillant le métal, le bois, l'argile 111 (^(GUR-GUR)GUR-GUR), 132 (^(TIBIRA)TIBIRA).
qutāru fumigation 12 (*qu-GI/PA/GUR*), 468 (KŪ-GI-GUR).
qutnu partie mince, effilée 592 (SIG).
qutrēnu encens, fumée 70 (NA(-IZI)).
qutru fumée 367 (ŠE-IR-ZI).

R

- rabāšu* gîter, se coucher 431 (NĀ).
rabbu très gros 343 (GAL-GAL).
raḡebiat/rebūtu un quart 449 (IGI-4-GĀL).
rabīku décoction 406 (UTUL₂-ZĪ-DA).
rābīqu (un démon), surveillant 295d,e (MAŠKIM, MAŠKIM₂).
rabīš grand 343 (GAL-iš).
rabītu grande cruche 343 (^(B)BGAL).
rabū se coucher 202 (GIR₂), 343 (GAL), 545 (ŠŪ),
 — trembler, vaciller 545 (ŠŪ).
rabū (être) grand 60 (BULUG₃-GĀ), 343 (GAL), 559 (GU-LA)^(S).
rab bitī majordome 343 (GAL-Ē).

- rab sikkati* dignitaire 343 (GAL-^(S)GAG).
rab rēsi général 343 (GAL-SAG).
rab ešerti chef de 10 hommes 343 (GAL-10).
rābu donner comme remplaçant 7 (SU).
rabūtu grosseur 343 (GAL).
rādu averse torrentielle 399 (IM-IM).
ragāmu crier 15 (INIM-GĀ-GĀ).
raḡāšu laver, inonder, piétiner 328 (RA).
rakābu chevaucher, monter en char, en bateau 78* (U₂).
rakāsu lier 15 (KA-KĒŠ), 67 (GE₁₆)^(S), 152 (KEŠDA).
rakbu estafette, cavalier 206 (RĀ-GAB), 328 (^(R)RA-GAB).

- rakkābu* matelot 579 (ADHR).
raksu messenger rapide 144 (DUM-SIG₅).
raksu lié 481 (LĀ).
ramāku baigner, plonger 354 (TU₅).
ramānu (soi-)même 399 (NI).
ranku prêtre (purificateur) 102 (SUSBU), 165 (NAGA-TU₁₀).
rānu aimer 183 (ĀG); aimé 461 (KI-ĀG-GĀ).
ramū frapper 86 (RI).
rapādu courir çà et là 280 (DAG)⊙.
rapādu (une maladie) 104 (SA-AD-GAL).
rapāstu épaule 77 (B⁶KUN), 203 (UR-KUN), 296 (UR¹⁰GIŠ-KUN).
rapāšu être large: II élargir 237 (DAGAL), 346 (PEŠ), 383 (TĀL)⊙.
rappu entraves, anneau 149 (B⁶RAB).
rapšu large 237 (DAGAL).
raqāqu être mince 554 (SAL-LA).
raqqatu vêtement mince 554 (SAL-LA).
raqqu mince, grêle 554 (SAL-LA).
raqqu tortue 9 (BAL-GI¹⁰U₆).
raqqu pressueur d'huile 215 (S¹⁰SEM-MU₇).
rāqu être vide 373 (SUD(-DA)).
rāqu aider 169 (DAB).
rašū avoir 574 (TUK).
rāšū créancier 574 (TUK(-U)).
rāšu se réjouir 372 (S¹⁰U(-GA)).
rašubbatu splendeur redoutable 399 (NI-HUŠ).
rašūtu (les) biens 574 (TUK).
ratuttu anémone(?) 85 (GI-RIM-BABBAR).
rātu conduite d'eau, rigole 83 (SITA₅).
rebūtu grand'rue, carrefour 12 (SILA-DAGAL-LA).
rebūtu cf. *robiat*.
redū suivre la direction de, poursuivre, confisquer, persécuter 211 (US); pousser, conduire 206a (LAU₄); II ajouter, augmenter 169 (DAB).
redū soldat 211 (UKU-ŪS), 347 (AGA-ŪS); suivant, escorteur 211 (ŪS).
rehtu reste, solde 63, 207 (IB-TAG₄).
rehū féconder 211 (GIŠ-DU₁₁-GA)[⊙], 579 (A-RI-A).
re'itu bergère 295m (SIPA).
remēnu compatissant 271 (ARHUŠ-SU).
remtu sein maternel 271 (ARHUŠ).
rēnu sein maternel, pitié 271 (ARHUŠ).
rēnu avoir pitié 271 (ARHUŠ).
rēqu être loin, éloigné 373 (SUD(-DA)).
rēqu (un) aide 334 (Ā-DAH).
rēšūtu aide, secours 334 (Ā-DAH).
rēštu sommet, le plus haut point, la meilleure qualité 115 (SAG).
rēštū premier, meilleur 115 (SAG).
rēšu tête 115 (SAG); chef 115 (SAG).
(ša) rēši eunuque 115 (SAG); esclave 115 (SAG (-RI)).
rēs libbi épigastre 115 (SAG-ŠA).
rēs makkāri inventaire des disponibilités 115 (SAG-NI-GA).
rēs šarri officier du roi 115, 151 (SAG-LUGAL).
rēs šatti début de l'année 332 (ZAG-MU MUG).
rēs šarrūti année d'accession 332 (MU-SAG).
rēsūtu état d'esclave, castration 115 (NAM-SAG).
re'ū pasteur 289 (UTUL₅)⊙, 293 (UDUL₅)⊙, 295m (SIPA): (un oiseau) 295m (SIPA^mŠ¹⁰U₆).
re'ū paitre, régir 295c (RIG₇)⊙, 295m (SIPA).
re'ūtu pastoral, souveraineté 295m (NAM-ISIPA).
rihbātu arriérés 481 (LĀ+U NI), 482 (LĀL+NI U HĀ).
ridūtu succession, accompagnement, escorte 211 (ŪS).
rignu cri 15 (GŪ(-DÉ-DÉ)), 296 (GIS).
rihūtu inondation 328 (RA-).
rihūtu inondation, piétinement 328 (RA), 444 (GIR-BAL-RA).
rihūtu sperme, procréation, descendance 579 (A-RI-A).
rihūt ešli semence de jeune homme (A-RI-A-GURUŠ).
rihūt šulpa paralytique (A-RI-A-ŠUL-PA-Ē).
rikbu marche, fécondation, étage 78* (U₅).
rikibtu ergot 78* (U₅).
riksu lien, attache, apprêts (d'un sacrifice) 15 (KAKÉŠ), 94 (DIM)⊙, 105 (KĀR)⊙, 108 (DUR), 152 (KÉŠDA);
 — lien, section d'un texte 108 (DUR); attaches, obligations 597 (NI-KÉŠ LĀ(-DA)); lien, tendon 104 (UR¹⁰SA).
rikis mātāti désignation de Babylone 94 (DIM-KUR-KUR-RA).
rimku lavage, ablution 354 (TU₅), 579 (A-TU₅).
rimtu vache (sauvage) 429 (SUN).
rimu bœuf (sauvage), urus 170 (AM).
rimu présent 170 (AM).
rimu aimé 170 (AM), 183 (ĀG).
riqqu oblat 215 (RIQ-QI).
riqu vide 373 (SUD(-DA)).
riqqu aromate 215 (SEM).
riqūtu vide 373 (SUD(-DA)).
rištu joie 306 (AR-I), 461 (KI-LI).
ritkubu en rut 78* (U₅).
rittu paume (de la main) 126 (TIBIR)⊙, 314 (KIŠIB (-LĀ)).
ritu pâturage 295m (SIPA-), 318 (U).
rubātu princesse 556 (NIN).
rubūtu litière, bouse 494 (ŠURUN), 565 (HUM)⊙.
rubū prince 87 (NUN).
rubāni (des fonctionnaires?) 87 (NUN=ni).
rubūtu seigneurie 87 (NUN-).
rubu ū de quatre ans 61 (MU-4).
rugbu étage sous le toit 324 (Ē-UR-RA).
ruhū sortilège, philtre 17 (US₁₅(-ZU)).
rukūbu bateau (de procession) 78, 122 (MĀ-U₅).
rupšu largeur 237 (DAGAL-LA).
rupāstu salive, bave 392 (U₇).
ruqqu récipient en cuivre 8 (UR¹⁰SEN).
ruqqu membrane, endroit mince (partie omineuse du poumon) 554 (SAL-LA).

riäqu lointain 373 (SUD-D.A).
ruäi philtre, humidité 17 (UŠ₁).
ruššü rouge-feu 402 (HÜŠ).
rištu dans (*šaman*) *rištu* (huile) fine 231 (I-SAG).
rušamtu boue, marais 7 (SU-RÜR-RA).

säbätü cabaretière 210 (^mGESTIN-NA). 465
 (^mKURUN₂-NA).
säbü cabaretier 210, 330 (^hGESTIN-NA), 214 (^hKAS-
 SA₁₀-SA₁₀). 465 (^hKURUN₂-NA).
saddanakkü arboriculteur 343 (SANTANA).
sadru 536.
sagallu (une maladie) 104 (SA-GAL).
sägu (un habit grossier) 104 (^hSA-GA).
sahäpu jeter à terre 545 (ŠÜ-SÜ).
šaharšappü lèpre 7 (*šahar-šü-šab*), 212 (SAHAR-SUB-
 BA).
šahäru se tourner 529 (NIGIN).
šahharu (un pot) 349 (^hBUR-ZI-BANDA₃).
šahhiru colporteur 295b (^hZILULU).
šahü cresson(?) 332 (ZÄ-ŠI-LI-Asm).
sakikkü, *sagiqqu* (une maladie des muscles) 104 (SA-
 GIG).
säkinu préfet 597 (^hGAR).
sakkutu pipette 115 (SAG-KU₄).
sakrumas officier de char 115 (SAG-RU-MAŠ).
salähu asperger, verser 373 (SUD-D.A).
salämu être favorable, faire la paix 457 (SILIM).
salä'uiv être contaminé, infecté 313 (SAH).
salätu famille, (parenté par la femme) 399 (IM-RI-A).
salhu (sorte d'agneau) 252 (SILA-BU-A).
salimu faveur, paix 457 (SILIM).
salmu ami? 457 (SILIM).
samänu (une maladie) 115 (SAG-NUM-NUM).
š'amidu (une saponaire) 165 (^hTÉ).
saminu (une plante de jardin) 366 (^hKUR-ZI^(sari)).
sanmü harpe 332 (^hZÄ-MI).
santu cornaline 591 (^hGUG).
sämu (être) rouge 112 (SA₃), 113 (SI₄)[⊙].
sanäqu s'approcher, jouter 60 (DIM₄-MÄ), 536
 (KU-NU).
šangü, cf. *šangü*.
šankallu (une pierre précieuse) 115 (^hSAG-KAL).
šankidabbü (une maladie de la tête) 115 (SAG-KI-DAB-
 BA).
šankullu massue 115 (SAG-GUL/KUL-LA).
šankutu sac 115 (SAG-KU₃).
šanngü inventaire des disponibilités 115 (SAG-NI-GA).
šanqu obéissant, éprouvé 60 (DIM₄-MÄ).
šantaku triangle 115 (SAG-DÜ); nom du signe
 SANTAK 480 (SANTAK).
šapähu disperser 74 (BAR), 400 (BIR-(BIR)).
šapänu abattre 164 (ŠI), 255 (UR-(ÜR))[⊙].
šaparru (un véhicule) 230 (^hKAK+LIŠ-LÄ), KAK+
 QA, KAK+SI-LÄ), 104 (^hSA-PAR).

rutütu souffre jaune 392 (ÜÜ^d-I₁).
ru'tu crachat, rejet 17 (UŠ₁₂), 392 (ÜÜ).
rujibtu humidité 461 (KI-DURU₃).
rüru 1/2 aune 481 (LÄ).

S

šapäru filet 104 (^hSA-PÄR).
š'äpappu jatte 295k (^hŠAB).
šaqätu (un échassier) 444 (GIR-GID-DA^{muca}).
šarädu atelier, faire un pansement, un cataplasme
 481 (LÄ).
šaräqu verser, répandre 138 (DUB).
šarru fictif 355 (LUL); désignation de Mars 355
 (^mLUL-LA).
šartu faux, mensonge 355 (LUL).
šäru, cf. *šäru*.
šasinnu fabriquant d'arc 4 (^hZADIM).
šask/qü farine fine 536 (ZI-EŠA, ZI-TER-A), 579 (EŠA).
šassatu (une herbe) 461 (^hKI-KAL).
šassu base 461 (KANKAL).
šässuru mouche verte 351 (^hSIG₇-SIG₇).
šäsu mite 69 (ZIZ)[⊙], 575 (UR-ME),
 — (une pierre) 586 (^hNIR-ZIZ).
šattuku, cf. *šattuku*.
šebe sept 598c (IMIN); les dieux sept 589 (^hIMIN-BI).
šebü septième 598c (IMIN-KAM).
šehpu (une ronce) 74 (^hBAR-KIN).
šekëru obstruer, faire bouillir, mettre au four 69 (BE).
šekertu femme du harem 84 (^hME-E-EK-RUM), 312
 (^mUN^(meš)-É-GAL), 331 (^hSIS)[⊙], 384 (^hŠÄ-É-GAL),
 393 (^mERIN₂-É-GAL), 554 (NIDLAM₂).
šejillu corbeille 111 (^hGUR-SAL-LA).
šekiru constructeur de barrages 579 (^hA-IGI-DU₈).
šemeru/š'äru bracelet, anneau 401 (^hŠAR).
šepiru scribe (araméen) 7 (^hKUŠ-SAR), 579 (^hA-BAL).
šépü (un artisan) 3 (^hMUG).
šerdu olivier 85 (^hGI-DIM-MA).
šerremänu (sorte de lapis) 586 (^hZA-GIN-?EDIN-NA).
šerränu âne sauvage 208 (ANŠE-EDIN-NA).
šibu bière 214 (KAŠ-TIN-NA).
šigbar(r)ü cheveux flottants 539 (SIG-BAR).
šihiptu fait de terrasser 545 (ŠÜ-SÜ).
šihirtu ronde 529 (NIGIN-).
šihu absinthe 586 (^hZA-ŠUM).
šikillu (une plante) 564 (^hSIKIL);
 — (une pierre) 564 (^hSIKIL).
šikkänu gouvernail 84 (^hZI-GAN).
šikkatu lessive, saumure 298 (AL-ÜŠ-SA).
šikkatu cheville, piquet, couteau (de balance), pointe
 (de flèche) 230 (^hGI-GAG).
šikkat karri pommeau d'épée 230 (^hGAG-GÄR-BA).
šikkat šëli (fausse) côte 84 (ŠI), 230 (GAG-TI).
šikküru verrou 115 (^hSAG-KUL).
šikkür šaqili (sortes de verrou) 115 (^hSAG-KUL-
 LÄL, SAG-KUL-NIM-MA).

s/š/zikšu une partie du côté du char 334 (A-KAR.
⁶¹GIGIR).
siku? poudre 536 (Zi-(DA)).
silogatu vase d'une capacité de 1 qa 62 (⁴⁰⁶SILA₃-GAZ).
silitu (une maladie) 313 (LIL).
silitu sein maternel, secondines 271 (US).
sillu corbeille 85 (⁴⁸GUR-SAL-LA).
simēru/ša'ēru cf. *semēru*.
simmagir résident du roi babylonien 381 (¹⁰U₂-
 SAKAR₃-ŠE-GA).
Šimmaḥḥu (un oiseau) 79 (SIM-MAḥ^{muslen}).
simmillu escalier 142 (⁶¹KUN₂), 144 (⁶¹KUN₂).
simmu (une maladie) 446 (GIG).
simtu parure, (bel) aspect 532 (ME-TE).
singurru (un poisson) 84 (ZI-GUR¹⁰⁶), 185
 (UBUDILI)⁶⁰.
sinništu femme 554 (MI).
simuntu hirondelle 79 (SIM-(MU)^{muslen}), 79* (BUR₃-GI-
 ZI^{muslen}); (un poisson) 79 (SIM¹⁰⁶).
siparru bronze (puis cuivre) 29, 382 (ZABAR).
sippu seuil, embrasure 332 (ZAG-DU₈).
sirāšu brasseur 215 (¹⁰SIM, SIMKA), 224 (¹⁰DUNGAL),
 225 (¹⁰NUNGI).
sirāšūtu fonction de brasseur 215 (¹⁰SEM-), 225
 (¹⁰NUNGI).
siru(?) enduit, crêpi 399 (IM-BAD).
siminnu étoile de la constellation de la Vierge 128
 (^{mus}AB-SFN).
sissiktu frange, lisière 536, 539 (¹⁰⁶SIG).
sissimu palme 13 (⁶¹AN-NA-GIŠIMMAR).
sisū cheval 208 (ANŠE-KUR-RA), 366 (KUR).
situ parapet 152^B (BĀD-SI).
suādu arbuste aromatique 471 (⁶¹š⁶¹SIM-IMIN-DU/DA,
⁶⁰IM-MIN-DU).
suḡu famine 7 (SU-GU₂).
suḡullu troupeau 297 (GU₂-ĀB-ĪĀ), 420 (ĀB-GU₂-ĪĀ).
suḡuppatu botte 129a (A¹⁰⁶SUḡUB₂), 335 (A¹⁰⁶DA-E-SIR).

suḡurmātu une constellation 403 (¹⁰⁶SUḡUR-MĀŠ),
 — (un poisson) 403 (SUḡUR-MĀŠ¹⁰⁶).
suḡušū palmette 356 (SUḡUŠ).
sukkannū ramier 58 (TU-KUR-KUR^{muslen}).
sukkallu vizir, messenger 321 (SUKKAL).
sukkallu šanū vice-vizir 321 (SUKKAL-GIR₂).
sukkalmahḥu grand-vizir 321 (SUKKAL-MAḥ).
sukkuku sourd 296 (GEŠTU₂-LĀ), 318 (U-ḤUB).
suḡuppu dattes 15 (ZU, ZU₂-LUM-(MAI)).
sumkinu (bois) pourri 69 (⁶¹SUMUN).
summatu pigeon 58 (TU^{muslen}).
sumnu pigeon 58 (TU^{muslen}).
šānu rougeur 112 (SA₂).
šānu famine 318 (U-GUG).
šānu cuisse 203 (UR).
šānu frange 203 (¹⁰⁶UR), 595 (¹⁰⁶TUN).
šupālu genévrier 461 (⁶¹KL⁶NANNA), 586 (ZA-BA-LAM-
 LUM).
šup(p)ū prière, bénédiction 438 (SISKURI-SISKURI).
šupūru enclos, bergerie 293 (AMAS).
šūqāqu ruelle 308 (E-SIR-SIG).
šūqu rue 12 (SILA), 308 (E-SIR SIR).
šūq erbetti carrefour 12 (SILA-LIM-(MA BAI), 308
 (E-SIR-KA-LIMMU₂-MA BA).
šūqu rapšu grand-rue, place 308 (E-SIR-DAGAL-LA).
šūqu lā āšū impasse 12 (SIL-SAG-GI₄).
šurdu faucon 329 (SÜR-DU^{muslen}).
šurru âne de bât 208 (ANŠE-ĒŠ-BARA₄-LĀ).
šūru dépression, oued 405 (SÜR).
⁶¹Šusapinnu introducteur des femmes 347 (NIMGIR-SI).
šusbu prêtre (purificateur) 102 (SUSBU).
šusikku (moment de la) tonte 15 (ZU-SI-(GA)), 314
 (SID-SI-GA).
šussullu coffre 522 (⁶¹BUNIN-TUR), 528 (⁶¹BUNIN-
 TUR).
šūtu mesure de capacité, ensemencement, fermage 74
 (⁶¹BAN).

S

šabātu saisir 537 (DIB).
šabitu gazelle 74 (MAŠ-DĀ).
šabtu prisonnier 537 (¹⁰DIB).
šābu soldat 393 (⁶¹ERIN₂).
šāb qašiti archer 393 (⁶¹ERIN₂-⁶¹BAN).
šāb qātē assistant 393 (¹⁰⁶ERIN₂-ŠU²).
šāb šarri soldat du roi, (une taxe) 393 (ERIN₂-
 LUGAL/MAN).
šāb šarrātu obligation du service royal (ERIN₂-
 LUGAL-).
šādū faire des mouvements désordonnés, chasser 529
 (NIGIN).
šāhartu petits objets 144 (TUR-TUR).
šāḥātu presser 101 (ŠUR), 231 (ZANGA).
šāḥitu presseur (d'huile) 101 (ŠUR-(RA)), 231 (⁶¹š⁶¹
 ŠUR-(RA)).
šāḥit karāni? presseur de vin 101 (ŠUR-GEŠTIN).

šāḥiūtu guilde des presseurs d'huile 231 (¹⁰š⁶¹-SUR-),
 (¹⁰NI+TUK-).
šāḥtu pressé 231 (ŠUR-RAI).
šālālu se coucher 431 (NĀ), 455 (U, U-KU-KU, U-NĀ).
šālānu être noir 427 (GE₆).
šālbātānu? la planète Mars 537 (¹⁰⁶UDU-IDIM-SA₂).
šallalu (un oiseau nocturne) 455 (U-KU-KU).
šallamtu serpent noir 374 (MUŠ-GE₆).
šallumu? ébène 296 (GIŠ-GE₆).
šalmu statue, figurine 75 (NU), 358 (ALAN).
šalmu noir 427 (GE₆).
šalmāt qaqqadi «têtes noires», les humains 115
 (SAG-GE₆-GA).
šaltu rivalité, lutte 172, 330 (DU₁₄).
šamādu atelier, faire un pansement 152 (GIR₁₁), 481
 (LAL), 482 (LĀL).
šamātu vendre 187 (ŠAM).

- šamit* vendu, transféré 187 (ŠAM-TI-LA(-BI-ŠÈ)).
šapša? (un vêtement) 579 (¹⁶⁶AKTUM).
šarāhu brûler 101 (SUR).
šarāru jaillir, filer 101 (SUR). 491 (ZAR) ⊙.
šarbatu peuplier de l'Euphrate 579 (ŠASAL₂).
šarīhu prêtre lamentateur 142 (I-LU-BALAG-DI, I-LU-DU₁₁(-DU₁), I) DI(-DI)) ⊙. 352 (BALAG-DI) ⊙.
šārīru désignation d'une étoile 13 (¹⁶¹AN-TA-SUR-RA).
šarpu cuit, raffiné 298 (AL-ŠE₂-GA).
šarsaru/šārīru grillon 286 (ŠURUN₄). 290 (ŠURIN₂).
šāru être éminent 57 (MAḪ).
šatū passé 441 (UL).
 — commentaire 381 (U₄-UL-DU-A).
šehertu servante 144 (MUNUS-ITUR).
šehēru être petit 144 (TUR); II faire réduire par ébullition, dépeupler 298 (AL-TUR).
šehīru farine finement moulue 536 (ZI-TUR-TUR).
 tout petit 144 (DI₂-DI₄).
šeḫru insuffisant, jeune 144 (TUR-RA/BAN-DA), 592 (SIG).
šeḫu côte, membrure 73 (¹⁶⁰TI).
šeḫu karū fausse côte 73 (TI-LUGUD₂-DA).
šēnu petit bétail 494 (US₂-DUḪA), 536 (UDU).
šēriš dans la steppe 168 (EDIN-).
šēritu steppe 168 (EDIN^{mes}/NA).
šerretu concubine, rivale 557 (DAM-TAB-BA).
(ana, ina) šēr sur, contre 168 (EDIN).
šēru plaine, steppe, dos, partie plane du foie 168 (EDIN).
 policier du désert? 168 (¹⁶⁰EDIN).
šēru/šerru serpent 374 (MUŠ).
 — constellation de l'Hydre 374 (¹⁶⁰MUŠ).
šērū (une profession) 374 (¹⁶⁰EDIN-Ū).
šētu sécheresse, aridité 381 (HĀD-DA).
šētu (une maladie) 318 (U₂-DA, Ū-DA).
šibītu prison 99 (EN-NUN, EN-NU-UN).
šibtu attaque (d'une maladie), croît, intérêt, excroissance (sur le foie), partie du vêtement, ornement 76 (MĀS); prise, «tenure» 231 (I-DAB₂).
šibit etemmi agression d'un spectre 537 (DIB-GIDIM).
šibit pūti (une maladie de tête) 115 (SAG-KI-DAB-BA).
šibit pi accès de mutisme 15 (KA-DIB-BI-DA).
šibūtu but, désir 334 (Ā-ĀS), 339 (ĀS).
šidāmu vertige 58 (TU-RA-NIGIN/NIGIN₂), 597 (NĪ-NIGIN).
šidātu provisions de route, viatique 597 (NINDA-KASKAL).
šihīru jeune femme, adolescente 554 (MĪ-TUR).
šihru jeune 144 (TUR-RA); un court moment 144 (TUR).
- šilīptu* diagonale, hypothénuse 74 (BAR(-NUN/TA)).
šillu ombre, protection 296 (GISSU), 427 (SIL).
šillū épine, aiguille 449 (¹⁶¹DALA).
šillūhu abri 13 (AN-AN-DUL).
šimdu attelage, lien 152 (NĪ-GIR₁₁), 481 ((NĪ)-LĀ).
šimdu mesure de capacité 339 (BANES).
šimittu pansement, enveloppement, cataplasme, attelage, ligature 481, 597 ((NĪ)-LĀ).
šindū récipient de un *šimdu* 339 (BANES-Ū).
šimnetān guides, rênes 359 (ŠĪTURĪ).
šiptu un ornement ou montage pour une pierre précieuse (MĀS).
širhu éclat lumineux soudain 101 (SUR).
širhu lamentation, mélodie 352 (BALAG-DI).
širtu seins, poitrine 291 (AGAN₂).
šīru élevé, éminent 57 (MAḪ); chef (étranger) 57 (¹⁶⁰MAḪ).
šītan, šītas au levant 296 (GIŠ-NIM).
šītu sortie, émission, perte, taxe de sortie, dommage 5 (BA-ZI), 84 (ZI-GA); lever (du soleil), est 381 (Ē).
šīr šamši lever du soleil 381 (¹⁶⁰UTU-Ē).
šītu aḫitu sortie particulière 84 (ZI-GA-DIDLĪ).
šubātu vêtement, étoffe 536 (TUG).
šubātu kabtu habit lourd 536 (TUG-DUGUD).
šubbā(n) 60 coudées 536.
šūd pani vertiges 449 (IGI-NIGIN-NA).
šuhārtu jeune femme, adolescente 554 (¹⁶¹LŪ)-TUR-RA).
 servante 144 (MUNUS-TUR).
šuhāru seigneur 144 (¹⁶⁰ITUR).
šulmu point noir 427 (GE₆).
šulum īni iris(?) 427 (GE₆-IGI₂).
šululu partie d'un exta 13 (AN-DŪL).
šululu protection, abri 13 (AN-DŪL/DUL₄), 329 (DŪL).
šumbu chariot 307 (¹⁶¹MAR-GĪD-DA).
šumlalū néron odorant 215, 362 (¹⁶¹SEM-GAM-MA/ME).
šummīratu désir 384 (ŠĀ-SĪ-SĪ(-KI)).
šūmu soif 28 (IMMIN).
šupru ongle, griffe, sabot (d'un animal), pied (d'un meuble) 92b (UMBIN).
šurārū lézard 32 (EME-ŠID/DIR).
šurrānitu (une pierre) 591 (¹⁶¹GUG-ZŪ).
šuru obsidienne 15 (¹⁶¹ZŪ).
šuru cœur, intérieur 424 (LIPIS).
šurru purifier, consumer 124 (TAB-TAB, 454 (KUR₂)).
šurup libbi oppression cardiaque, angoisse 384 (ŠĀ-SĪ-G-GA).
šusū cannaie, roselière 522 (SUG).

- ša* qui 330 (LÜ).
 appartenant à 597 (Nİ).
ša muhhi biti intendant 412 (*ša* UGU-É).
ša pân dajjâni président du tribunal 457 (*ša* IGI-DI-KU₅).
šabalbalû (une maladie) 384 (SÂ-BAL-BAL).
šabâtu balayer 152 (SAR).
šabru cuisse 190 (HÂS).
šabrî un officiel du temple 295f (ŠABRA).
šitabsutu sage-femme 384 (^mŠA-ZU).
šâbulu sec, desséché 381 (HÂD-A-DU).
šadâdu tirer, mesurer, aspirer, hâler 371 (GID-DĀ).
šadânu hématisé 15 (^{ra}KA-GI-NA), 366 (KUR-).
šadânu šabitu fer météorique 15 (^{ra}KA-GI-NA-DĀB-BA).
šaddagîš année précédente 61 (MU-IM-MA).
šâlidu hâleur 371 (^{id}GID-DA).
šâdid ašli hâleur 536 (ÊS-GĪP).
šadû montagne 104 (SA-TU), 366 (KUR), 401 (HUR-SAG); est 366 (KUR-î), 399 (U¹SKUR-RA, TU₁₅-3).
šaduppî coffre à tablettes 233 (PISAN-DUB).
šagaltu meurtre 449 (ŠI-ŠI).
šagânu crier, hurler 15 (GU-DĒ(-DĒ)), 24 (ŠI₁-GI₄-GI₄).
šagapûru puissant 44 (ŠILIG).
šagâšu tuer, assassiner 192 (GAZ).
šaggâšu meurtrier 105 (U²KĀR-KU).
šagikarû don 384 (SÂ-GI-GI₈-GURU₆).
šagiq/egg rate 384 (U²ŠĀ-GIG).
šahâlu filtrer, cribler 79 (SIM).
šahhapu cochon sauvage 53 (ŠAH-^{id}GI).
šaharru (qualité d'un vase) 152 (SAR).
šaharru boîte (de paille) 104 (ŠA-^HIR).
šahâtu abords, environs 74 (BAR), 335 (DA).
šahâju sauter, saillir, tressaillir 297 (GU₄-UD).
šahhîšûtu voilier 122 (P²MĀ-ŠĀ-HĀ).
šahhû toile, drap 384 (ŠĀ-HĀ).
šahîtu truie 53 (^mŠAH), 125 (MEGIDA)⊙.
šahîtu désignation de Mercure 297 (GU₄-UD).
šahhuqtu destruction 67 (NAM-GILIM(-MA)), 589 (NĪ-HĀ-LAM-MA).
¹Šahmaštu bouleversement 567 (SŪH).
šahšûru pommier, pomme (cf. *hašhuru*) 146 (P²HĀŠHUR).
šahurrû porcelet 53 (ŠAH-TUR(-RA)).
šâhu (un vase) 586 (ZA-HUM).
šahû cochon, sanglier 53 (ŠAH), 346 (GIR); (un poisson) 346 (GIR^{u6}).
šâ'iltu oniromancienne 99 (MĒENSI).
šâ'iltu prêtre oniromancien 99 (ENSI), 597 (šĀ-AN).
šakâku enfler 381 (È); herser 255 (ÛR(-ÛR)).
šakânu placer, mettre 233 (GĀ(-GĀ)), 307 (MAR), 597 (GAR).
šakattû ceinture 384 (U²ŠĀ-GĀDA, ŠĀ-GĀ-DÛ(-Ā)).
šakintu préposée 597 (^mGAR-).
šakirû jusquiame 46 (ŠĀKIR); cruche 46 (U²ŠĀKIR).
šakkanakku gouverneur 208 (ŠĀGAN), 337 (NISAG), 444 (^{id}ŠĀGAN).
šakkatiru sorte de lézard 77 (KUN-DAR).
šakkullu osier 384 (P²ŠĀ-KAL).
šaknu préposé, lieutenant, esclave «glacbae adscriptus» 597 (^{id}GAR).
šakin mâti gouverneur 597 (^{id}GAR-KUR).
šakin jêmi préfet 597 (^{id}GAR-UMUŠ).
šakin jêmutu fonction de préfet 597 (GAR-UMUŠ-).
šaknûtu gouvernorat, fonction de gouverneur 79 (^{id}NAM-), 597 (^{id}GAR-).
šalâlu emmener, ravir, piller 206a (LAH₄), 232 (IR).
šalamtu cadavre 69, 330 (AD₂).
šalânu être sain et sauf, intact 85 (GI), 457 (ŠILIM).
šaluš, šalašat trois 593 (ÊS₂).
šalâšâ trente 472 (UŠU₃).
šalâši trois fois 593 (3-šû).
šalâši'û, šalâšû troisième 593 (ÊS₂).
šalâšû le trente 381 (U₂-30-KAM).
šalâju fendre, scinder 12 (ŠIL), 114 (DAR)⊙.
šal'ulhû mur extérieur, bastion 152ⁿ, 467 (BĀD-ŠUL-HĪ).
šallatu butin 79, 328 (NAM-RAI-AGĪ).
šallu prisonnier (de guerre) 79 (^{id}NAM-RA).
šalluru nêfle, nêfler 228 (P²SENNUR).
šalmîš en bon état 457 (ŠILIM-MA).
šalnu guéri, sincère, favorable 457 (ŠILIM).
šalputtu ruine 456 (HUL).
šaluttu cadavre de vache 420 (ĀB-RI-RI-GĀ).
šalsu un tiers 449 (IGI-3-GĀL).
šalsûmi avant-hier 381 (U₂-3-KAM-MA).
šalunnatu splendeur 7 (SU-ŠI ZI).
šaluštu un tiers 449 (IGI-3-GĀL).
šamallû novice, apprenti 295k (^{id}ŠĀB-TUR), 428 (^{id}ŠĀMAN₂(-MAL MĀL)-LA, (^{id}ŠĀGAN-LĀ)).
šamallûtu fonction d'apprenti 428 (^{id}ŠĀGAN-LĀ).
šamânû huit 598d (USSU).
šamaškillu oignon 164 (^{id}SUM-SIKIL^{u7}).
šamaššamnu sésame 296 (GIŠ-Ī), 367 (ŠE-GIŠ-Ī, ŠE-Ī-GIŠ).
šamhalitu sorte de trèfle 54 (^{id}SULLIM^{u11}).
šamniâhu gros intestin 384 (ŠĀ-MAH).
šanunu plante, herbe, drogue 318 (Û).
šamni balâji (une plante) 318 (Û-NAM-TI-LĀ).
šamnu êdu (plante médicinale) 318 (Û-AS).
šamnu erîšti fenugrec? 54 (Û-EBUR^{u2}).
šanunu mudannîqu simple 318 (Û-SIG SIG₆).
šamnu nidâtî? mauvaise herbe 318, 461 (Û-KI-KAL).
šamni nîpši chardon 12, 318 (Û-TAR-MUŠ).
šamnu pêšu jus de peuplier? 381 (Û-BĀBBAR).
šamni šamši pyrèthre 381 (Û-²ÛTU).
šanunu matiêre grasse, huile 231, 249 (Û-GIS).
šaman ištî naphte 231 (Û-GIŠ-ESIR), 579 (Û-ESIR).
šaman šadî = ? 231 (Û-KUR-RA).

- saman libbi* 231 (L-SÀ).
samsatu disque solaire 1 (AS-ME).
samsu soleil 381 (4UTU); majesté 381 (4UTU(-š)).
sāmu acheter 187 (SĀM.SA₁₀).
sāmū acheté (en parlant d'un esclave) 187 (⁽¹⁰⁾SĀM).
sāmū ciel 13 (AN). 484 (ZIKUM)⁽¹⁰⁾.
sāmū égal. disputer 401 (UR₅). 457 (SĀ).
sāmdabakku gouverneur de Nippur 106 (⁽¹⁰⁾GU-EN-NA); trésorier général 235 (⁽¹⁰⁾SA₁₀-DUB-BA).
sangamahhu grand prêtre 319 (GA-MĀ-SIG₇-MAB). 320 (SANGA₇-MAB).
šangū prêtre 313 (⁽¹⁰⁾KID-BAR). 314 (SANGA). 324 (Ē-BAR).
šawīru égal, rival 167 (GABA-RI-A).
šawū faire pour la deuxième fois, changer 471 (MĪN).
šawū autre, second 60 (KÜR). 202 (IM). 471 (MĪN). 570 (MĪN(-A-KAM)); suppléant 570 (⁽¹⁰⁾MĪN).
šawū «coureur» (ānon ou dromadaire) 202 (GIR₅). 208 (DÜR-GIR).
šapāku verser, répandre 138 (DUB). 338 (UMUN₂).
šapāru envoyer 538 (KIN(-GI₁-A)).
šappatu pleine lune 381 (U₄-15-KAM).
šāpīru (un officier) 295 (PA(-PA)).
šapliš en bas 461 (KI(-TA)). 592 (SIG).
šaplitu habit de dessous 461 (⁽¹⁰⁾KI(-TA)).
šapliš inférieur 461 (KI(-TA)). 592 (SIG).
šappatu cruche 428 (SĀMAN₂).
šappartu crinière 543 (MUN^(S)ŠUB₂).
šapparu sorte de sanglier 551 (ŠENBAR).
šapsatu lèvres inférieures, prépuce 595 (TÜN-BAR).
šaptu lèvre 18 (NUNDUN).
šaptu šaplitu lèvre inférieure, prépuce 595 (TÜN-BAR).
šaqālu peser, payer, 1/2 (se) faire contre-poids 481 (LAL). 482 (LĀL).
šaqqu sac, vêtement de pénitent 344 (BĀR-RA)⁽¹⁰⁾. (LAL). 482 (LĀL).
šāqu échanson 62 (SĀGI). 214 (ŠAQA).
šāqu être haut, élevé 13 (AN-TA). 78 (U₅)⁽¹⁰⁾. 205 (IL). 320 (IL). 481 (LĀ).
šāqu haut 13 (AN-TA). 190h (SUKUD).
šāqu abreuver, irriquer 35 (NAG).
šaqummatu silence 27 (TUKUR₂)⁽¹⁰⁾.
šarāku donner 68, 579 ((A-MU-IRU). 115 (SAG-RIG₇). 295c (RIG₇).
šarāpu faire brûler, consumer 172 (IZI). 548 (GIBIL₂).
šarku sang vicié, pus 69 (LUGUD).
šarratu reine 350 (GASAN). 556 (NIN).
šarru roi 130 (PIRIG₃). 151 (LUGAL). 344 (BARA₂). 471 (MAN). 517 (BARA₆)⁽¹⁰⁾. 578 (2.30). 593 (EŠŠANA).
šar hammī usurpateur 151 (LUGAL-IM-GI).
šar kiššati roi de la totalité 151 (LUGAL-IMIN).
šarrūtu royauté 79 (NAM-LUGAL).
šarsarru argile rouge 399 (IM-SA₅).
šartu poil, chevelure 539 (šIG). 543 (MUN^(S)ŠUB_{1,2}); toison 539 (šIG-ŪZ).
šāru 3600 396 (ŠĀR).
- šāru* vent 313 (LĪL)⁽¹⁰⁾. 347 (MER)⁽¹⁰⁾. 399 (TU_{1,5}).
šāru (le) riche 597 (⁽¹⁰⁾N₁-TUR).
šāru vaincre 436 (š₁₁-ar).
šārīru éclat 112 (ŠI). 172 (IZI-GAR). 367 (ŠE-IR-ZI).
šassuru matrice, giron 384 (SĀ-SUR). 555 (ZUM).
šasū crier 15 (GŪ). 338 (GŪ-DE).
šasallu dos 104 (⁽¹⁰⁾SA-SAL).
šāšāru scie 126 (SUM-GAM(-GAM-MA), SUM-GAM-ME).
šāšūgu (un arbre) 314 (⁽¹⁰⁾MEZ-GĀM).
šatammu administrateur provincial 355 (SATAM)⁽¹⁰⁾. 384 (SĀ-TAM).
šatāqu scinder, fendre 114 (DAR).
šāt dans
šāt tibnu (un oiseau) 202 (GIR₅-ZA-NAM⁽¹⁰⁾šen).
šāt utri veille de la nuit 99 (EN-NUN-U₄-ZAL-LĀ/LI). 381 (U₄-ZAL-LĀ/LI).
šattukku offrande régulière 366 (SAT-TUG). 457 (SĀ-DUG₄).
šattu (cette) année 61 (MU(-AN-NA)).
šatū boire 35 (NAG).
šaturru/šassuru matrice, larve 384 (SĀ-TÜR-SUR).
šāqāru écrire 128 (AB-SAR). 152 (SAR). 206 (DU).
šebēru briser 12 (HĀŠ).
šebirbirredū graines 367 (ŠE-BIR-BIR-RE-DA).
šēdu génie (protecteur) 322 (⁽⁴⁾ALAD₂). 323 (⁽⁴⁾ALAD₃).
šēdu lamassu génie 323 (⁽⁴⁾ALAD₃-LAMMA).
šēgu enragé 69 (DIM)⁽¹⁰⁾.
šegunū grain 367 (ŠE-GÜN-NU).
šēgušu orge amère 331, 367 (ŠE-MUŠ₃).
šēhānu géant 334 (Ā-KĀM).
šeleppu tortue 597 (NĪ-BÜN-NA⁽¹⁰⁾ku).
šēlihu renard 355 (KA₅-A).
šemru, *šemrānu* fenouil 589 (⁽¹⁰⁾KU₆).
šemū obéissant, favorable 296 (GEŠTU_{2,3}). 367 (ŠE(-GA)).
šemū écouter, exaucer 2 (HĀL). 296 (GEŠTU_{2,3}). 367 (ŠE(-GA)).
šengallu grosse marmite 8 (⁽¹⁰⁾UDŠEN-GAL).
šennu récipient en cuivre 8 (⁽¹⁰⁾UDŠEN).
šēnu chaussure 308 (⁽¹⁰⁾ŠE-SĪR).
šēpu pied 1 (AS). 444 (GĪR).
šēp *ēribi* (une plante) 444 (⁽¹⁰⁾GĪR-NĀG-GAM⁽¹⁰⁾šen, GĪR-Ū-NĀG⁽¹⁰⁾šen).
šēp garanti par 444 (GĪR).
šēpu orpiment 215 (SEM(-BI)-KŪ-GI).
šerānu muscle, tendon 104 (⁽¹⁰⁾UDŠA).
šerāzu, cf *turazu*.
šerru petit 150 (DIM-MA)⁽¹⁰⁾.
 — nourrisson 144 (⁽¹⁰⁾TUR).
šeršeratu chaîne 152 (ŠĪR-ŠĪR).
šer'u épi, récolte 128 (AB-SĪN).
šeru (partie d'un) chant 461 (KI-RU-GŪ).
šēru matin 334 (Ā-GŪ-ZI-GA). 433 (NIM). 538 (KIN-NIM).
šērtu matin 334 (Ā-GŪ-ZI-GA). 579 (A-KU-ZI-IG-GA).
šēšgallu scribe-enseignant 331 (ŠEŠ-GAL).
šēššu six 598b (AS).
šēfū jeter un filet 280 (BĀR)⁽¹⁰⁾.

- šeu* filet 67 (GE₁₆)[⊗].
še'u chercher, regarder 538 (KIN).
še'u grain, mesure de poids (1/180 du sicle) 367 (SE (-PAD)).
še'u pūši grain mûr 367 (ŠE-HAD-E-DE).
šiburratu rue (plante) 321 (ULUH-MAR-TU).
šibirru sceptre 54 (ŠIBIR).
šibirtu bloc, morceau 468 (KŪ-PAD-DU).
šibū (une taxe) 367 (ŠE-IN-NU).
šibtu vieille femme 554 (MŠU-GI).
šibu vieux, ancien, ténoin 15 (INIM-INIM-MA₁). 128 (AB-BA, AB+ĀŠ), 354 (AŠŠU-GI), 449 (IGI), 461 (ĪKI-INIM-MA).
šibu fard 468 (ŠEM-KŪ-GI).
šiddu longueur, région 211 (ŪS).
šigaru cage, caisse 131 (ŠĀZ-BAL(-LĀ-E))[⊗].
šigarru verrou, carcan, lien 112 (SI-GAR).
šigu psaume de pénitence 579 (ISIŠ₂).
šihittu peur 579 (A-NUN-NA).
šihū bond, tressaillement 297 (GU₄-UD); — planète Mercure 537 (MULUDU-DIM-GU₄-UD).
šihu pin blanc 59 (ŠĪ-LI-BABBAR).
šihu larve, chenille 281 (KISIM₄)[⊗], 290 (KISIM)[⊗].
šikaru bière 214 (KAŠ).
šikaru rēšū bière supérieure 214 (KAŠ-SAG).
šikaru enšu bière aigre 214 (KAŠ-BIL-LĀ).
šikittu place, aire 461 (KI-GAR(-RA)).
šikkū mungo 556 (ŠNIN-KA₆).
šiknāt napīšī êtres vivants 84 (ZĪ(-ŠĀ)-GĀL)[⊗].
šiknu forme, aspect (physique) 597 (GAR).
šikru lame 60 (GĀM).
šilān au couchant, ouest 296 (GIŠ-ŠŪ).
šillatu calomnie 15 (INIM-Ē-GAL).
šiltaḫu trait 230 (ŠĀGAG-KU₂).
širius 230 (MULGAG-SI-SĀ, MULGAG-BAN).
šilu creux, cavité 411 (BŪR).
šimbizidū antimoine 215 (SEM-BI-ZI-DAI).
šimētān soir 13 (AN-USAN/USAN₂), 107 (USAN).
šim(eš)šalū buis 215 (ŠĒM-MEŠ-LA).
šimtu destin 79 (NAM(-TAR)).
šimu prix, cours 187 (ŠĀM).
ana šimi-šu (ganri) pour son prix (total) 187 (ŠĀM (-TIL-LA)-BI-ŠĒ).
šinā deux 471 (MIN), 570 (MIN).
šinā mētān deux cents 593 (EŠŠANA)[⊗].
šinātu urine 211a (KĀŠ).
šindu peinture, vernis 367 (ŠE-GIN).
šinipu deux tiers 473 (ŠANABI₂), 572 (ŠANABI).
šimū dent 15 (ZŪ).
šin piri ivoire 170 (ZŪ-AM-SI).
šipāru assemblée 40 (UKKIN).
šipātu laine 539 (ŠIG).
šipku effusion, jet 138 (DUB).
šipru travail, envoi, message, œuvre 538 (KIN).
šiptu incantation 15 (KA-INIM-MA), 16 (TU₆(-TU₆), 79 (NAM-SUB), 546 (ĒN).
šiqḫu sicle (8,416 gr.) 595 (GIN).
šiqqatu viole 428 (ŠAKAN).
širiktu don 68 (RU).
širku oblat 115 (SAG-RIG₇), 295C (ĪRIG₇); don 579 (A-RU-A).
širkugū chant pur 152 (ŠIR-KŪ-GA).
širu chaire, viande, présage 7 (SU), 171 (UZU).
šišitu cri 480 (TAL₄)[⊗].
šišitu pustule, membrane 87 (MUN-NUN).
šit'aru cf. *titaru*.
šitingallu maître-maçon 440 (ŠSIDIM-GAL).
šitimāhu maître-maçon 440 (ŠSIDIM-MAH).
šitlu rameau 367 (HENBUR₂).
šitu reste, déficit 112 (SI-LI-TUM).
šitū sommeil 455 (LI-DI).
šitūlu conseiller 59 (A(-)GŪB-BA).
šizbānu (une plante) 319 (UGA-a-nu).
šizbu lait 319 (GA).
-šu son 5 (-BA), 214 (-BI), 231 (-A(-)NI).
šū, šuātu ce, celui-ci 214 (BI), 401 (UR₂).
šū'āti ce 61 (MU-MEŠ-ME).
šubtu demeure, siège 280 (DAG), 461 (KI-DUR), 536 (DŪR).
šubū (une pierre) 586 (ŠSUBA).
šubultu envoi 206 (MU-DU).
šuburru anus 536 (DŪR).
šuburru maṣṣu maladie de l'anus 536 (DŪR-GIG).
šugidimakku (une maladie) 354 (ŠU-GIDIM₂₊₅-MA).
šugitu (une prêtresse) 354 (MŠU-GI).
šuhadaku saleur de poisson 354 (ŠU-HA-HAD-DA).
šuhar šēpi thénar du pied 88 (HŪB-ŠŪ), 203 (ŪR-GIR).
šuharratu (un vase) 152 (ŠUHAR₂).
šuhru vert de gris 132 (URUDU-SUN).
šuhuppattu botte 129 (MŠU-SU-UB).
šukēmu se prosterner 461 (KI-ZA-ZA).
šukkussū champ de subsistance 579 (A-SĀ-SUK).
šuklulu parfait, adulte 354 (ŠU-DU₇), 441 (DU₇).
šukunnū apport, produit 597 (NĪ-GAR(-GAR)).
šukurru lance 449 (ŠUKUR).
šulḫū cf. *šallḫū*.
šulmu bon état, bonne santé, salut, «apaisement», partie du foie 457 (ŠILIM).
šulū ruelle, chemin 308 (E-SIR SĪR).
šuluḫḫu lustration 354 (ŠU-LUH-ḪA).
šumēlu gauche 88 (GŪB), 334 (A-GŪB-BA), 578 (2.30).
šumē viandes rôties 15 (KA-IZI).
šumerū (pays) sumérien 32 (EME-SAL).
šumma si 69 (BE), 74 (MAŠ), 354 (TUKUMBI), 480 (DIŠ).
šummanu longe, laisse 536 (EŠ-LĀL).
šummuṣtu détruire 403 (ŠUURU-SU-UR).
šumsū passer la nuit 427 (GE₆-ZAL).
šumū trou (pour la rame) 72 (ŠUKUL(-GISAL)).
šumu nom, ligne d'un extrait 61 (MU).
šum-šū(nu) dont le nom (est) 61 (MU-BI-IM).
šumu aḫu entrée spéciale (dans un dictionnaire) 61 (MU-DIDL(-MU)).
šumuttu (une plante) 69 (ŠSUMUN-DAR).
šūmu ail 164 (ŠUMU-RI).
šunū âgé de 2 ans 570 (MIN).

šammū doubler, multiplier 124 (TAB)⊙.
 šanu leurs 172 (-NE-NE).
 šamū vîtex 367 (ŠEŠE-NA-A).
 šaparruru étendre, éparpiller 280 (BAR).
 šapêhu changer 9 (BALI-BAL), 354 (ŠU-BAL).
 šaplu profondeur 595 (TÜN)⊙.
 šapšûqu en détresse 55 (LA-RA-AH).
 šâpu faire resplendir 74 (DALLA)⊙.
 šâpû resplendissant, glorieux 295 (PA-Ë).
 šâpû bélier (de siège) 297 (ŠEŠE-GU₁-SI-AŠ).
 šâpû Arcturus 354 (ŠEŠE-PA).
 šâpûhrû juniperus oxycedrus? 541 (ŠEŠE-ERIN-SUMUN).
 šâpultu partie basse 595 (TÜN).
 šâqultu poids 461 (KI-LĀ).
 šârânu chat 104 (SA-A).
 šârbû magnifique 60 (BULUG₃-GĀ).
 šârdû faucon 329 (ŠÛR-DÛ^{musien}).
 šârdumû roquette 112 (ŠEŠE-SĀ).
 šârinumu emblème 354 (SU-NIR).
 šâriřu glace 103b (AŠUGI)⊙, 551 (ŠEG₉)⊙.
 šârimênu cyprès 101 (ŠEŠE-ŠUR-MĪN).
 šârsu racine 201 (SUHUS).
 šâršadu fonder 68 (SUB).

tabâku verser, répandre 138 (DUB).
 tabâlu emporter 206 (TÛM), 338 (DĒ), 434 (TÛM).
 tabarru cochenille 143 (ŠEŠE-GAN-MID), 539 (SIG-GAN
 (-ME)-DA, SIG-GAN-MID).
 tabrâtu admiration 449 (U₆-DI).
 tâhâzu combat 98 (MĒ).
 tâhû remplaçant, substitut 169 (DAH).
 tâhûtu défaite 89 (HUB), 449 (BAD₂-BAD₃).
 tâkaltu récipient, estomac, panse 7 (KUŠ-TAB), 595
 (TÜN).
 takâlu confier, avoir confiance 85 (GI), 325 (NIR-
 GĀL).
 takiltu coefficient 36 (I-KÛ).
 takiltu minéral bleu, teinture bleue 586 (ZA-GIN-
 KUR-RA); laine bleue 539 (SIG-ZA-GIN-NA).
 takkas(š)u bloc (de pierre) 280 (I¹⁴DAG-GAZ).
 takkussu pipette 115 (SAG-KU₅).
 takmisu (sorte de mouton) 352 (DIM₈), 537 (UDU-
 DIM₉-MA).
 takultu aide, protection 452 (ISKIM).
 talannu mesure de capacité 139 (TA-LAM).
 tâlittu croît, petit 455 (Û-TU).
 tallaktu chemin 206 (DU-DU), 444 (GIR-GIN), 461 (KI-
 GINI-GINI).
 tallu vase 86 (ŠEŠE-DAL).
 tallu latte, traverse, diagonale 86 (ŠEŠE-DAL).
 tallu couple 86 (DAL).
 tâly jeune palmier-dattier 356 (ŠEŠE-GIŠIMMAR-FUR).
 tâmartu observation, examen, apparition (d'un astre)
 449 (IGI-DU₆-A).
 tamgusu marmite 8 (ŠEŠE-ŠEN-TUR).

šâru bâton 354 (ŠEŠE-KIN).
 šâr imi partie du visage (iris?) 351 (SIG₇-IGI).
 šarubtu apport 61 (MU-TÛ).
 šusikiltu oignon 164 (SUM-SIKIL^{ME}).
 šusikku tondeur 7 (ŠEŠE-SI-IG).
 šušakallu filet 354 (ŠEŠE-US-GAL).
 šušânu un tiers 471 (ŠUŠANA₂), 571 (ŠUŠANA).
 šušû un sixième 411 (ŠUS), 545 (SÛS).
 šušû soixante 480 (GĪS).
 šušû réglisse 367 (ŠEŠE-HENBUR₂).
 šûšur libbi diarrhée 384 (SĀ-SI-SĀ).
 šûtabrû persévérer 231 (ZALG-ZAL).
 šûtabudu discuter, calculer 396 (III-III).
 šûtakullu multiplier, élever au carré 36 (I-KÛ).
 šûtêšuru se purger, se soulager 112 (SI-SĀ).
 šûtinnu chauve-souris 7 (SU-DIN^{musien}).
 šûttu rêve 76 (MĀŠE-GE₆), 342 (MA-MU-DA).
 šûtu (vent du) sud 49, 399 (MĪS₁₅-LU), 399 (TU₁₅-I).
 šûtu mesure de capacité 295 (BANMIN).
 šûtummu entrepôt 354 (ŠEŠE-TÛM).
 šû'u bélier 537 (UDU(-NITA₂)).
 šûzûbu sauver 376* (KAR).

T

tamirtu étang 513 (GARIN).
 tamkâru négociant, commanditaire 23 (HIRA), 557
 (DAM-GĀR, DAM-GA-AR).
 tâmtu mer 73 (TI-AMAT), 579 (A-AB-BA).
 tamû réciter, (con)jurer 450 (PĀD).
 tanittu louanges 142 (I)⊙, 332 (ZĀ-MĪ), 451 (AR)⊙.
 tannu cuillère 377 (ŠEŠE-DILIM₂-TUR).
 tanûqâtu plaintes, gémissements 15 (GÛ-AKKIL), 92
 (AKKIL).
 tapûlu souiller 105 (KĀR)⊙.
 tappatu concubine, rivale 557 (DAM-TAB-BA).
 tappinnu farine d'orge 536 (DABIN).
 tappî ami 13 (AN-TA), 124 (TAB-BA).
 tappîtu amitié, association 124 (TAB-BA).
 tapřiru bœuf 176, 297 (GU₄-NINDA₂).
 taqânu être ordonné, soigné 481 (LĀ); mettre à son
 poste 85 (GI).
 taqřibtu lamentation, plaintes 579 (ËR).
 taqtitu fin 69 (FIL).
 tarâku être sombre, battre, marquer en creux 352
 (DÛB-DÛB)⊙, 427 (KU₁₀).
 tarâsu tendre 481 (LĀL).
 tarbašu enclos à bétail, étable, halo 87a (TÛR), 494
 (ŠURUN).
 tarbû surgeon 60 (BULUG₃-GĀ)⊙.
 târitu gardienne d'enfant 134 (UM-ME-DA), 315
 (UMMEDA).
 tarku sombre 427 (KU₁₀).
 tarkullu mât 93 (DIM-GAL), 122a (DIMGUL)⊙.
 tarlugallu coq 114 (DAR-LUGAL^{musien}).
 tarmûš lupin 12 (ŠAR-TAR-MUŠ).

- tarru* bigarré 114 (DARI-A DARI).
tjarru francolin 114 (DAR^{musen}).
tarşu direction 481 (LAL).
târû se tourner, revenir en arrière 111 (GUR). 326 (G1₂).
taşilu allégresse, fête 15 (KIR₂-ZAL).
taskarinu buis 536 (P¹TASHKARIN).
taşlişu troisième homme (sur un char) 593 (1³-U₃).
tazzimtu plainte 142 (1⁴-UTU). 579 (ISIŞ₂).
tebû se lever, assaillir 84 (ZI-GA).
tebu assaut, soulèvement 84 (ZI-GA).
tebûtu assaut, soulèvement 84 (ZI-GA).
tehlitu purification 564 (SIKIL).
tehlitu «experte» (en parlant d'Istar) 13 (AN-ZIB), 190 (ZIB).
temennu terrasse, fondations, document de fondation 376 (TEMEN).
terânu colon spiral 384 (1¹⁰ŞA-NIGIN).
terik/qtu (type de terrain) 461 (KANKAL).
terimatu pomme de pin 367 (ŞE-Û-SUH₃).
terû décision, décret divin, oracle, exta, mission 171 (UZU-UR₂-ÛŞ), 295a (GARSU), 401 (UR₂-ÛŞ), 532 (ME(-A));
 message, mission, oracle 538 (KIN-GI₄-A), foie 538 (1¹⁰KIN).
terû garde du palais 343 (TIRUM).
teşlitu prière 579 (A-RA-ZU).
teşû avoir des vents 515 (BUL)⊙.
teşû/teltu neuf 363 (LIMMU).
teşû trouble 569 (SÛH).
teşu neuf (9) 363, 598e (LIMMU).
tebnu paille 148 (IN-NU).
tib şari «soulèvement», partie du foie 84 (ZI-IM).
tidûku défaite, massacre 192 (GAZ).
tigilû concombre 550 (UKUŞ₂-TI-GI/GIL-LU/LA¹⁰¹¹).
tigû instrument de musique 352 (TIGI), 597 (NĪ-KALA-GA).
tilimû/tigidû coupe, bol 73 (1¹⁰TI-GI₈-DU).
- T
- taḥûu* égorger 126 (ŞUM).
taḥûtu vinaigre 172 (BIL-LĀ), 173 (A-GESTIN), 210 (GESTIN-BIL-LĀ), 579 (A-GESTIN-NA, A-BIL-LĀ).
taḥiḥu sacrificateur 10 (GIR-LĀ), 343 (UKUR₂).
taḥiḥûtu office de sacrificateur 10 (GIR-LĀ).
taḥtu bonheur, amélioration 396 (DU₁₀, DÛG-GA).
taḥtu sel, bienfait 95 (MUN).
taḥtu ellitu sel gemme (?) 95 (MUN-KÛ-GA).
taḥat emesallî sel fin 95 (MUN-EME-SAL-LA/LIM).
taḥat şadi sel de montagne 95 (MUN-KUR).
taḥû être bon, doux 95 (MUN), 396 (DU₁₀, DÛG-GA).
taḥû doux, bon 109 (LĀL), 110 (KU₇-KUR₇), 396 (DU₁₀, DÛG-GA).
taḥûdu être bon 167 (DU₈).
taḥû tisser 101 (SUR)⊙.
taḥû couler, s'enfoncer 202 (GIGRI₂)⊙, 372 (SÛ(-GA)).
- tallatu* allié, caravane, forces d'appui 69 (BAD-BAD), 166 (ILLAT).
tillu colline, tas, amas 459 (DU₆).
tişpânu arc 68 (IL-LAR), 439 (P¹BAN).
tinânu figue 146 (P¹ŞAŞUR, P¹PÊŞ)⊙.
tinûru fourneau 69 (ULAL), 399 (IM-ŞU(-NĪ)-RIN-NA), 415 (UDUN)⊙, 510 (DILIM₂)⊙, 528 (NINDU).
tirku (un) bleu 427 (KU₁₀).
tişebûtu engagement (militaire) 537 (DIB-DIB).
titiaru brillant 113 (GÛN).
tittu figue, figuier 342 (P¹PÊŞ).
tiştu argile 399 (IM).
tişqaru prééminent 57 (MAH-DI).
tû cella 459 (DU₆-KÛ).
tû formule conjuratoire 16 (TU₆).
tê şipti formule conjuratoire de l'incantation 15 (TU₆-ËN).
tu'antu porte à deux battants 80 (P¹IG-MAŞ₂-MAŞ₁, P¹IG-MAŞ-TAB-BA).
tû'amu jumEAU 74 (1¹⁰MAŞ₂-TAB-BA), 124 (TAB).
tubku bec 101 (SUR).
tubqu intérieur 306 (UB), 535 (IB)⊙.
tubqât erḥetti les quatre régions, directions 399 (TU₁₂-LIMMU₂-BA).
tuduqqû incantation 16 (TU₆-DUG₂-GA).
tukkânu sacoché 396 (1¹⁰DÛG-GAN), 400 (DUGGAN).
tukultu aide 325 (NIR), 452 (ISKIM), 536 (P¹TUKUL).
tulu seins, mamelles 291 (UBUR).
(akal) tumri cf. *akal*.
tuquntu combat 296, 481 (IGI-İLĀ).
turazu/şer'azu lentisque 435 (P¹LAM-TUR).
turbu'tu nuage de poussière 212 (UKUM).
turminû (une pierre) 536 (1¹⁰DÛR-MI-NA).
turminabanû (une pierre) 536 (1¹⁰DÛR-MI-NA-BĀN-DA).
tuşabku (un) épineux 128 (P¹A-JAB-BA).
tuşşu insolence, calomnie 60 (KÛR-DU₁₁-GA).
- têḥ* à côté de 334 (A), 335 (DA), 376 (TE).
têḥû s'approcher 84 (ZI), 376 (TE).
têḥû voisinage 211 (UŞ(-SA-RA)).
temu raison, nouvelle 15 (DIMU), 536 (UMUŞ).
temû mouler 33 (MÛ(-MÛ)), 401 (ARA₃).
tênu? meunier 401 (ĀRI-ĀRI).
tepu «arme», une marque sur le foie 348 (P¹DUN₂).
terû étendre, enduire 101 (SUR).
tiḍdu argile 399 (IM).
tiḍdu kullati argile de potier 399 (IM-KI-GAR).
tirû gomme du pin d'Alep 215, 483 (1¹⁰HAB).
taḥbu bonheur, amélioration 396 (DU₁₀, DÛG-GA).
taḥ libbi bonheur 396 (DU₁₀-ŞĀ).
tişdu (symbole de l')abondance 143 (HĒ(-GĀL)), 167 (DU₈).

juḥḥu son 167 (DUḤ); son sec (DUḤ-ḤĀD); son humide (DUḤ-DURU₂).
palimu rate 214 (BIMIN), 384 (SĀ-GIG).
pappu tablette 138 (DUB), 399 (IM).
ṣarṣarru scribe 84 (UḠI-BÜR), 138 (DUB-SAR), 314 (U¹⁰UMBISAG), 317 (U¹⁰UMBISAG₂), 579 (U¹⁰A-BA).
ṣarṣikkū corbeille, corvée, niveau inférieur d'un

canal 85 (DUSU)
 — porteur de corbeille 85 (U¹⁰DUSU).
ṣarṣū boucquin 100 (DARA₃).
ṣarru extrémité 101 (SUR).
ṣarru lien 108 (DUR).
ṣarrū mélange d'aromates 215 (SEM-ḤĀ).

U

u et 455 (U).
u'a hélas 494 (i'-a).
uḥanu doigt, laubus caudatus (partie du foie), suppositoire 112 (SI), 411 (U), 354 (ŠU-SI).
 cime, mesure de longueur, angulaire 354 (ŠU-SI).
uḥān ḥaḥi qablitu lobe médian du poumon 354 (ŠU-SI-UR₂-MURU₂).
uḏazzallū datur 381 (U₂-DA-ZAL-LA).
uḏāḏū mal 381 (U₂-DA).
uḏittu pousse tendre 367 (ḤENBUR₂).
uḏatili mouton vivant 537 (UDU-TI-LA).
uḡallu grand lion 381 (U₂-GAL-LA).
uḡaru champ, plaine 500 (AGAR₂), 579 (A-GĀR).
uḡabtu prêtresse 556 (NIN-DINGIR(-RA)).
uḡgu colère 130 (UG).
uḡudili tâche 412 (UGU-DILI).
uḡulamartū officier 295 (UGULA-MAR-TU).
uḡburruḏū exorcisme 17 (UḡA-BÜR-RU-DA).
uḡḡenu régime de dattes 356 (ḡISIMMAR-U₂-ḡI-IN).
uḡḡuzu plaqué 597 (GAR-RA).
uḡḡallu jour néfaste 381 (U₂-ḡUL-GĀL).
uḡūlu alcali 165 (NAGA).
u'iltu tablette 371, 399 (im)GĪD-DA).
uḡulkū nourriture 384 (SĀ-GAL).
u (négation) 75 (NU).
ulāhu faible 150 (DĪM-MA).
ulap lupputi chiffon sale 536, 597 (U¹⁰NI-DARA₂-ŠU-LĀ).
uliltu figue sèche 342 (PĒS-ḤĀD-A).
ulinnu châle, ceinture? 536, 539 (U¹⁰SSĪG).
ullu laisse, rênes 228 (ULLU₂).
ultu hors de, depuis (que) 139 (TA).
uluḡḡu sceptre 455 (ḡU-LUḡ).
ulusūnu sorte de bière 214 (ULUŠIN).
umānu animal 130 (UG), 444 (UG).
umšam chaque jour 381 (U₂-ŠU-UŠ).
ummānu troupe, armée 393 (U¹⁰ERIN₂).
ummānu artisan, lettré, capitaliste 134 (UM-MĪ/MI-A), 579 (U¹⁰A-BA).
ummaru soupe 406 (UDUL₂).
umāšū force, violence 354 (GĒSPU₂, LIRUM).
ša umāšū athlète 354 (U¹⁰GĒSPU₂).
umnu chaleur, inflammation 172 (KŪM(-MA)), 237 (AMA).
umnu mère 134 (UM), 237 (AMA(-SIM)).
umni mē volatile d'eau 237 (AMA-A(-A)ḡen¹⁰)

umšatu marque de naissance 138 (SAMAG₂), 591 (GUG)
 — (une plante) 318 (U¹⁰GIR).
ūmu jour, temps, tempête 381 (U₂); démon de la tempête 130 (UG).
ūm(ū)ak(k)al tout le jour 381 (U₂-I-KAM).
ūm bubbul jour sans lune (30^e jour) 381, 431 (U₂-NĀ-ĀMĀ).
ūm eššēšu (jour) de fête 381 (U₂-ĒS-ĒS).
ūmu lennu jour néfaste 381 (U₂-ḡUL-GĀL).
ūm mašil après-midi 381 (U₂-SA-ĀM).
ūm nā'iri une constellation 381 (m¹⁰U₂-KA-DUḡ-A).
ūm šatti jour de l'an 381 (U₂-MU-AN-NA).
umūu orage 381 (U₂).
unigu chevette 554 (ZĒḡ).
unnēnu lamentation, supplication 384 (SĀ-NA-ŠA₂).
unnubu porter des fruits, fructifier 565 (LUM(-LUM))
unqu anneau 354 (ŠU-GUR).
upšū, *upšāšū* maléfice 597 (NĪ-AG-A).
upnu poing 314 (KIŠIB).
uppu objet rectangulaire, tube, chalumeau 81 (ḡMUD)
 — timbale 424 (UḡB).
uppi aḡi creux de l'aisselle 81 (MUD-A).
uppulu faire (une action) plus tard, être tardif 592 (SIG).
uppuḡattu courtilière 306 (UP-PAD).
upšāšū sortilège 97 (NĪ-AK-A).
upuntu semoule 536 (ZĪ-MAD-GĀ, ZĪ-MA-AD-GĀ).
upur šikari, sinništī bonnet(?) d'homme, de femme 536, 597 (U¹⁰ŠBALLA/BALLA₂).
uqnū lapis-lazuli 586 (ḡZA-GĪN).
uqnu namru lazuli 586 (ḡZA-GĪN-DURU₂).
uqnu šadi lapis naturel 586 (ḡZA-GĪN-KUR).
uqququ bécote 32 (EME-DIB).
uqūpu singe 412 (UGU-DUL(-BI)).
uqūru moelle de palmier 384 (ḡDIDALA).
urānu (une plante) 383 (ḡTĀL-TĀL), 589 (ḡKUG).
urbatānu (sorte de champ) 66 (GUG₂-SE).
urbatu ronce 66 (ḡAŠKI).
urḡu chemin 10 (GĪR), 166 (KASKAL).
uridimmi chien enragé 575 (UR-IDIM);
 — une étoile «Lupus» 575 (m¹⁰UR-IDIM).
urigallu trésorier 331 (U¹⁰URI₂-GAL).
urigallu hutte (pour lustrations rituelles), emblème,

- étendard 331 (PURI₃-GAL).
urisu chevreau 76 (MAS).
uritu jument 208, 554 (miANSE-KUR-RA).
urgulû Leo major 575 (mulUR-GU-LA).
urnû menthe 11 (PUBURU₂-DA).
urqu jaunâtre 351 (SIG₇).
urqûtu plantes vertes, simples 215 (eSEM).
urriqu pierre verte 229 (4SIG₇-SIG₁).
urru clarté, rougeur (du matin et du soir) 381 (HÄD-DA).
urşu mortier 70 (2NA-ZÄ-HI-LI(-A)).
urşû arbrisseau aromatique 359 (6i simTILLA).
ûru sexe féminin 554 (GAL₄-LA).
ûru toit, terrasse 255 (ÛR).
urubâtu rituel, couche de briques 567 (SIG₄-TAB-BA-TUR₅-RA).
ur'udu trachée artère 106 (GÜ-UR₅).
urucimigkalagû (un instrument) 132 (URUDU-NI-KALAG-GA).
uruhju cheveux 118 (DILIB₃).
urzinu (une plante) 203 (6i UR-ZI-NU).
(m)usandu oiseleur 78 (9MUSEN-DÜ).
usiggu (un oiseau) 78 (U₅-SAG^{musen}).
uřaskaru croissant de lune 381 (U₄-SAKAR₃).
usu oie 372 (UZ^{musen}).
- usukku* joue 376 (UNU₂).
uřşu flèche 73 (6i TI), 230 (6i GAG-TI).
uřultu canif 10 (GIR-TUR).
uřurnu dessin, dessein, décret 296, 401 (GIS-HUR).
uřallu pâturage 318 (Ü-SAL(-LA)).
uřparu règne, guide 211 (6i UŞ-BAR).
uřşu fondations 56 (APIN), 102 (SUH). 201 (SUĖUŞ).
uřşušu fonder 536 (DÜR).
uřû diorite 322 (6i ESI).
 — érabie? 322 (6i ESI).
uřultu veine, sang 69 (UG₂).
uřumgallu dragon 11 (UŞUM-GAL), 343 (UŞUMGAL).
utukku démon 577 (UDUG).
utullu berger 287 (UDUL₁)⁶, 318 (Ü-DÜL), 420 (UDUL).
utunu fourneau, four 415 (UDUN).
uřfatu orge 367 (ŞE-BAR).
uřfetu mesure de poids 367 (ŞE); grain (de blé), tache (sur le visage) 446 (GIG-GIR).
uznanâtu plantago 203 (PÜR-TÄL-TÄL).
uznu oreille, entendement 296 (GESTU_{2,3}), 383 (GESTU^{uz}).
uzumlali plantago 203 (PÜR-TÄL-TÄL), 575 (UR-TÄL-TÄL).

Z

- zabardabbû* un fonctionnaire (Ur III) 29, 382 (6i ZABAR-DAB).
zabbilu porteur de gerbes 367 (6i ŞE-İL-İL).
zâbil iři porteur de bois à brûler 318 (6i Ü-İL).
zabbu (un) extatique 399 (NI-ZU-UB).
zadimnu lapidaire 4 (ZADIM), 586 (ZA-DİM).
zagindurû lazuli 586 (ZÄ-ZA-GIN-DURU₂).
zagnukku début de l'année 332 (ZAG-MU-MUG).
zahannu (un plat) 411 (6i ZAHAN).
zahařu massue 586 (ZA-ĖA-DA).
zakâru appeler, nommer 61 (MU), 450 (PAD).
zâku broyer, piler 83 (SÜD).
zalâqu (une pierre) 393 (2ZALAG₂).
zanâru faire de la musique, jouer (d'un instrument) 59 (EN-DU/DU₁₁/DU₁₂), 152 (ŞIR), 574 (DU₁₂).
zanânu pleuvoir 101 (ŞUR), 579 (ŞEG).
zanân šamê pluie 101 (ŞUR-AN).
zâninu pourvoyeur 318 (Ü-A).
zappu les Pléiades 129a (MUL-MUL).
zaqâpu planter 206 (GUB).
zaqâtu piquer 10 (TÄB-TÄB), 295 (SIG), 328 (RA).
zâqiqu dieu des rêves 13 (AN-ZAG-GAR(-RA), AN-ZA-GÄR).
zaqu barbu 18 (SU₆-MÜ).
zaqtu pointu 592 (SIG).
zâqu souffler 86 (RI-), 313 (LİL)⁶.
zarbabu vase 13 (AN-ZA-AM).
zarînnu cuivre de qualité médiocre 132 (URUDU-ZA-RI-IN).
- zari* enduire, répandre 307 (MAR).
zazakku (un haut fonctionnaire) 138 (DUB-SAR-ZAG-GA).
zâzu partager 2 (ĖAL), 5 (BA-ĖAL), 74 (BAR), 231 (I-BA).
zermandu vermine 597 (NĖ-KI(-GAR-RA)).
zêru semence, emblavure, terre arable, descendance 72 (NUMUN), 367 (ŞE-NUMUN).
zibânitu balance 296, 393 (6i 6i ERIN₂).
 — Constellation de la Balance 84 (mulZI-BA-AN-NA).
zibbatu queue 77 (KUN).
zibbâti constellation des Poissons 77 (mulKUNmet), 395 (ZIB-MEI).
zibûtu (une graine) 324 (zi-É = *bitu*).
zibû cumin noir 465 (6i GAMUNG-GE^{met}).
zibu chacal, vautour 75 (NU-UM-MA-MU), 575 (UR-BI-KÜ).
zidubdubbû petit tas de farine 536 (ZI-DUB-DUB(-BA-BU)).
zikaru mâle 50 (NITA₂), 61 (MU-TIN), 211 (GIS-NITA).
zikru nom 61 (MU), 211 (NITA).
zikrûtu héroïsme, masculinité 50 (NITA₂).
zikšu partie du côté du char 334 (Ė-KĖR-6i GIGIR).
zikrudû égoïsme, coup mortel, tendances suicidaires (?) 84 (ZI-KU₂-RU-DA DĖ).
zinu traits 102 (6i 6i MÜŞ), 115 (SAG-KI).
zisinguru (un poisson) 84 (ZI-GUR⁶ⁱ).
zinû nervure centrale de la palme, sorte de porte 84 (6i ZI-NA), 147 (6i 6i ZE-NA).
ziqnu barbe 18 (NUNDUN), 18* (SU₆).

ša *ziqni* dignitaire du palais 18 (N⁰¹ŠA SU₆).
ziqnu barbu 18 (NUNDUN-LÄ)?
ziqru pousse, hauteur, zénith 367 (U⁰¹QENBUR₂);
 — hauteur, altitude 84 (ZI).
ziqurratu tour à étages 449 (IÈ-U₆-NIR), 455 (U-NIR).
ziqtu piqure 124 (TAB), 295 (SIG).
zirru (ša Sin) grande prêtresse (de Sin) 99 (EN-NU-NUZ-ZI(ŠEŠ-KI)).
ziru haine 456 (HUL-GIG).
zisarru cercle magique de farine 536 (ZI-SUR-RA).
zitu part 589 (HA-LA-LÄ).
zū excrément, refus 536 (ŠE).
 zē *buqli* «rejet de malt» 536 (ŠE-MUNU₄).
 zē *malāhi* (une plante) 536 (ŠE-MĀ-LĀH₄).
 zē *paḥāri* «rejet du potier» 536 (ŠE-BAḤAR₂).
 zē *summati* (une plante) 536 (ŠE-TU^{muten-mes}).

zumbu mouche 433 (NIM).
zumbi dišpi? abeille 433 (NIM-LĀL).
zumbi kalbi (NIM-UR-GE₇)
zumbi mē (NIM-A)
zumbi abni (NIM-ZĀ).
zumbi ḥimēti (NIM-Ī-NUN).
zumbi hurāsi (NIM-KŪ-GI).
zumru corps 7 (SU).
zumu pluie 399 (U⁰¹ŠEG), 579 (ŠEG).
zuqaḫpu scorpion 10 (GĪR-TAB); constellation du
 Scorpion 10 (mut¹ GĪR-TAB).
zuqqutu piquer 10 (GĪR-GĪR).
zu'tu cf. *izūtu* sueur 232 (IR).
zūzu un demi-sicle 74 (SA₉-GĪN).

} sortes de mouches

CORRIGENDA

- p. 117. n° 203 = lire UR-KUN *rapāštu* reins - épaule?
 p. 177. n° 384 = lire *kimiltu* courroux
 ŠA-KAL *šakkullu* osier
 p. 191. n° 420 = ajouter, à la suite de *burtu* génisse, les idéogrammes ĀB-AMAR,
 ĀB-AL, ĀB-MAḤ.
 p. 243. n° 595 = ajouter GĪN *šiqtu* sicle
pāšu hache n'est pas uniquement scolaire.

